

الاتحاد الدولي للاتصالات

Q.1741.4

(2005/10)

ITU-T

قطاع تقييس الاتصالات
في الاتحاد الدولي للاتصالات

السلسلة Q: التبديل والتشوير

متطلبات وبروتوكولات التشوير للأنظمة المتنقلة الدولية-2000

مراجع IMT-2000 من أجل الصيغة 6 للشبكة المركزية
لنظام الاتصالات العالمية المتنقلة (UMTS) المشتق
من النظام العالمي للاتصالات المتنقلة (GSM)

التوصية ITU-T Q.1741.4



توصيات السلسلة Q الصادرة عن قطاع تقييس الاتصالات

التبديل والتشوير

Q.3 – Q.1	التشوير في الخدمة اليدوية الدولية
Q.59 – Q.4	التشغيل الدولي الأوتوماتي وشبه الأوتوماتي
Q.99 – Q.60	الوظائف وتدفق المعلومات في خدمات الشبكات الرقمية المتكاملة الخدمات (ISDN)
Q.119 – Q.100	البنود المطبقة على الأنظمة المعمارية في قطاع تقييس الاتصالات
Q.499 – Q.120	مواصفات أنظمة التشوير رقم 4 و5 و6 و R1 و R2
Q.599 – Q.500	البدالات الرقمية
Q.699 – Q.600	التشغيل البيئي في أنظمة التشوير
Q.799 – Q.700	مواصفات نظام التشوير رقم 7
Q.849 – Q.800	السطح البيئي Q3
Q.999 – Q.850	نظام التشوير الرقمي رقم 1 للمشارك
Q.1099 – Q.1000	الشبكات المتنقلة البرية العمومية
Q.1199 – Q.1100	التشغيل البيئي مع الأنظمة المتنقلة الساتلية
Q.1699 – Q.1200	الشبكة الذكية
Q.1799 – Q.1700	متطلبات وبروتوكولات التشوير للأنظمة المتنقلة الدولية-2000
Q.1999 – Q.1900	مواصفات التشوير المتعلقة بتحكم في النداء مستقل عن الحمالة (BICC)
Q.2999 – Q.2000	الشبكة ISDN عريضة النطاق

لمزيد من التفاصيل يرجى الرجوع إلى قائمة التوصيات الصادرة عن قطاع تقييس الاتصالات.

مراجع IMT-2000 من أجل الصيغة 6 للشبكة المركزية لنظام الاتصالات العالمية المتنقلة (UMTS)
المشتق من النظام العالمي للاتصالات المتنقلة (GSM)

ملخص

تعرف هذه التوصية الصيغة "الشبكة المركزية لنظام الاتصالات العالمية المتنقلة المشتق من النظام العالمي للاتصالات المتنقلة" التي هي من عائلة IMT-2000. وتعرف هذه الصيغة لأحد أفراد هذه العائلة منظمات وضع المعايير (أي ARIB و CCSA و ETSI و ATIS و TTC) بوصفها "الصيغة 6 في 3GPP". وتتضمن التوصيات ITU-T Q.1741.1 و ITU-T Q.1741.2 و ITU-T Q.1741.3 تحديداً للصيغ السابقة من هذه العائلة والمعروفة بالصيغ "3GPP Release 99" و "3GPP Release 4" و "3GPP Release 5" على التوالي في حين حددت الصيغ الأخرى من العائلة IMT-2000 في التوصيات الأخرى من السلسلة Q.174x.

وتجمع هذه التوصية وترتبط المعايير ذات الصلة من عدد من منظمات وضع المعايير للشبكة الأساسية لهذه الصيغة من العائلة IMT-2000 في توصية عالمية.

المصدر

وافقت لجنة الدراسات 19 (2005-2008) لقطاع تقييس الاتصالات بتاريخ 29 أكتوبر 2005 على التوصية ITU-T Q.1741.4 وذلك بموجب الإجراء الوارد في التوصية ITU-T A.8.

الكلمات الرئيسية

الشبكة الرئيسية، GSM، IMT-2000، الصيغة 6، نظام الجيل الثالث، UMTS.

تمهيد

الاتحاد الدولي للاتصالات وكالة متخصصة للأمم المتحدة في ميدان الاتصالات. وقطاع تقييس الاتصالات (ITU-T) هو هيئة دائمة في الاتحاد الدولي للاتصالات. وهو مسؤول عن دراسة المسائل التقنية والمسائل المتعلقة بالتشغيل والتعريف، وإصدار التوصيات بشأنها بغرض تقييس الاتصالات على الصعيد العالمي.

وتحدد الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (WTSA)، التي تجتمع مرة كل أربع سنوات، المواضيع التي يجب أن تدرسها لجان الدراسات التابعة لقطاع تقييس الاتصالات وأن تُصدر توصيات بشأنها.

وتتم الموافقة على هذه التوصيات وفقاً للإجراء الموضح في القرار رقم 1 الصادر عن الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات.

وفي بعض مجالات تكنولوجيا المعلومات التي تقع ضمن اختصاص قطاع تقييس الاتصالات، تعد المعايير اللازمة على أساس التعاون مع المنظمة الدولية للتوحيد القياسي (ISO) واللجنة الكهروتقنية الدولية (IEC).

ملاحظة

تستخدم كلمة "الإدارة" في هذه التوصية لتدل بصورة موجزة سواء على إدارة اتصالات أو على وكالة تشغيل معترف بها. والتقييد بهذه التوصية اختياري. غير أنها قد تضم بعض الأحكام الإلزامية (بهدف تأمين قابلية التشغيل البيئي والتطبيق مثلاً). ويعتبر التقييد بهذه التوصية حاصلًا عندما يتم التقييد بجميع هذه الأحكام الإلزامية. ويستخدم فعل "يجب" وصيغ ملزمة أخرى مثل فعل "ينبغي" وصيغها النافية للتعبير عن متطلبات معينة، ولا يعني استعمال هذه الصيغ أن التقييد بهذه التوصية إلزامي.

حقوق الملكية الفكرية

يسترعي الاتحاد الانتباه إلى أن تطبيق هذه التوصية أو تنفيذها قد يستلزم استعمال حق من حقوق الملكية الفكرية. ولا يتخذ الاتحاد أي موقف من القرائن المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية أو صلاحيتها أو نطاق تطبيقها سواء طالب بها عضو من أعضاء الاتحاد أو طرف آخر لا تشمله عملية إعداد التوصيات.

وعند الموافقة على هذه التوصية، لم يكن الاتحاد قد تلقى إخطاراً بملكية فكرية تحميها براءات الاختراع يمكن المطالبة بها لتنفيذ هذه التوصية. ومع ذلك، ونظراً إلى أن هذه المعلومات قد لا تكون هي الأحدث، يوصى المسؤولون عن تنفيذ هذه التوصية بالاطلاع على قاعدة المعطيات الخاصة ببراءات الاختراع في مكتب تقييس الاتصالات (TSB) في الموقع

<http://www.itu.int/ITU-T/ipr/>

© ITU 2006

جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز استنساخ أي جزء من هذه المنشورة بأي وسيلة كانت إلا بإذن خطي مسبق من الاتحاد الدولي للاتصالات.

جدول المحتويات

الصفحة

1	..... مجال التطبيق	1
1	..... المراجع	2
1	..... 1.2 المراجع المعيارية	
4	..... 2.2 مراجع للعلم	
4	..... تعريفات	3
25	..... مختصرات	4
35	..... مقدمة	5
36	..... المعمارية الأساسية للعضو UMTS من أعضاء الأسرة IMT-2000	6
43	..... الكيانات الشبكية	7
43	..... 1.7 مركز التبديل البوابي للخدمات المتنقلة (GMSC)	
43	..... 2.7 مركز تبديل الخدمات المتنقلة وسجل مواقع الزوار (MSC/VLR)	
45	..... 3.7 خدوم المشتركين في شبكة أصلية (HSS, home subscriber server)	
48	..... 4.7 سجل هوية التجهيز (EIR, equipment identity register)	
48	..... 5.7 مركز تبديل MSC بوابي لخدمة SMS (SMS-GMSC)	
49	..... 6.7 مركز تبديل MSC للتشغيل البيئي SMS	
49	..... 7.7 عقدة دعم بوابة الخدمة GPRS (العقدة GGSN)	
49	..... 8.7 عقدة دعم الخدمة GPRS الفعلية (SGSN, serving GSN)	
50	..... 9.7 وظيفة بوابة وسائطية بدارات مبدلة (CS-MGW)	
50	..... 10.7 كيانات النظام الفرعي لشبكة مركزية (CN) المتعدد الوسائط (IM) للبروتوكول IP	
53	..... 11.7 وظيفة بوابة التشوير (SGW, Signalling Gateway Function)	
53	..... 12.7 الكيانات الخاصة بالمهاتفة النصية العالمية	
53	..... 13.7 البوابة الأمنية (SEG, security gateway)	
54	..... 14.7 مركز تحديد المواقع البوابية المتنقلة (GMLC, gateway mobile location centre)	
54	..... 15.7 وظيفة تبديل الخدمة GPRS (gprsSSF, GPRS service switching function)	
54	..... 16.7 وظيفة التحكم بخدمة GSM (gsmSCF, GSM service control function)	
54	..... 17.7 وظيفة تبديل الخدمة GSM (gsmSSF, GSM service switching function)	
54	..... 18.7 وظيفة الموارد المتخصصة للخدمة GSM (gsmSRF, GSM specialized resource function)	
54	..... 19.7 سجل المواقع البوابية (GLR, gateway location register)	
55	..... 20.7 العقدة الوسيطة القائمة بدعم الخدمة GPRS (IM-GSN, Intermediate GPRS Serving Node)	
55	..... 21.7 المركز الوسيط لتبديل الخدمات المتنقلة (IM-MSC, Intermediate Mobile-service)	
55	..... (Switching Centre)	
55	..... السطوح البنينة والنقاط المرجعية	8
	..... 1.8 السطح البيئي C (خدوم مركز التبديل البوابي للخدمات المتنقلة (خدوم GMSC) - سجل	
55	..... المواقع الأصلية (HLR))	
55	..... 2.8 السطح البيئي D (سجل مواقع الزوار (VLR) - سجل المواقع الأصلية (HLR))	
	..... 3.8 السطح البيئي E (خدوم مركز تبديل للخدمات المتنقلة (خدوم MSC) - خدوم مركز تبديل	
56	..... للخدمات المتنقلة (خدوم MSC))	
	..... 4.8 السطح البيئي F (خدوم مركز تبديل للخدمات المتنقلة (خدوم MSC) - سجل هويات	
56	..... التجهيزات (EIR))	

الصفحة

56	.....((VLR) - سجل مواقع الزوار (VLR) - سجل مواقع الزوار (VLR))	5.8
56	.....((GGSN) GPRS بوابة لدعم لخدمة (HLR) - سجل المواقع الأصلية (HLR) - عقدة لدعم لخدمة (GGSN) GPRS)	6.8
57	...((SGSN) الفعالية (EIR) - سجل هويات التجهيزات (EIR) - عقدة لدعم لخدمة (SGSN) الفعالية)	7.8
57	.....(النقطة المرجعية بين العقدة GGSN - وشبكات المعطيات المرزومة (النقطة المرجعية (Gi))	8.8
57	.....((HLR) - سجل المواقع البوابية (GLR) - سجل المواقع الأصلية (HLR))	9.8
57	.....((VLR) - سجل مواقع البوابية (GLR) - سجل مواقع الزوار (VLR))	10.8
57	...((SGSN) الفعالية (GLR) - سجل المواقع البوابية (GLR) - عقدة لدعم لخدمة (SGSN) الفعالية)	11.8
57	.....(المركز الوسيط لتبديل الخدمات المتنقلة (GLR) - سجل المواقع البوابية (GLR) - المركز الوسيط لتبديل الخدمات المتنقلة (IM-MSC, Intermediate Mobile-service Switching Centre))	12.8
57	.....(العقدة الوسيطة القائمة بدعم لخدمة (GLR) - سجل المواقع البوابية (GLR) - العقدة الوسيطة القائمة بدعم لخدمة (IM-GSN, Intermediate GPRS Serving Node) GPRS)	13.8
58	.....(مركز تبديل MSC بوابي لخدمة SMS (GLR) - سجل المواقع البوابية (GLR) - مركز تبديل MSC بوابي لخدمة SMS (SMS-GMSC))	14.8
58	.....(المركز الوسيط لتبديل الخدمات المتنقلة (IM-MSC) - مركز تبديل MSC بوابي لخدمة الرسائل القصيرة (SMS-GMSC))	15.8
58	.....(المركز الوسيط لتبديل الخدمات المتنقلة (IM-MSC) - مركز تبديل للخدمات المتنقلة (MSC))	16.8
58	.....(المركز الوسيط لتبديل الخدمات المتنقلة (IM-MSC) - مركز تحديد المواقع البوابية المتنقلة (GMLC))	17.8
58	.....(عقدة وسيطة قائمة بدعم لخدمة (IM-GSN) GPRS - عقدة لدعم لخدمة (GGSN) GPRS)	18.8
59	.....(عقدة وسيطة قائمة بدعم لخدمة (IM-GSN) GPRS - عقدة لدعم لخدمة (SGSN) الفعالية)	19.8
59	.....(عقدة لدعم لخدمة (GGSN) GPRS - عقدة لدعم لخدمة (SGSN) الفعالية)	20.8
59	.....(عقدة لدعم لخدمة (SGSN) الفعالية (SGSN) - شبكة معطياتية خارجية)	21.8
59	.....(سجل المواقع الأصلية (HLR) - عقدة لدعم لخدمة (SGSN) الفعالية (SGSN))	22.8
59	.....(مركز تبديل للخدمات المتنقلة (MSC) /سجل مواقع الزوار (VLR) - عقدة لدعم لخدمة (SGSN) الفعالية)	23.8
60	.....(سجل مواقع أصلية (HLR) - سجل مواقع أصلية (HLR) - وظيفة تحكم بخدمة GSM (gsmSCF) - سجل مواقع أصلية (HLR))	24.8
60	.....(وظيفة تحكم بخدمة GSM (gsmSCF) - وظيفة الموارد المتخصصة للخدمة (gsmSCF) GSM (gsmSRF))	25.8
60	.....(وظيفة تبديل الخدمة GSM (gsmSSF) - وظيفة تحكم بخدمة GSM (gsmSCF))	26.8
60	.....(وظيفة تبديل الخدمة GPRS (gprsSSF) - وظيفة تحكم بخدمة GSM (gsmSCF))	27.8
60	.....(سجل مواقع أصلية (HLR) - مركز استيقان (AuC))	28.8
61	.....(مركز إذاعي خلوي (CBC) - نظام فرعي لشبكة راديوية (RNS))	29.8
61	.....(مركز تبديل للخدمات المتنقلة (MSC) - نظام فرعي لشبكة راديوية (RNS) أو نظام فرعي للمحطة القاعدة (BSS))	30.8
61	.....(عقدة لدعم لخدمة (SGSN) الفعالية (SGSN) - نظام فرعي لشبكة راديوية (RNS) أو نظام فرعي للمحطة القاعدة (BSS))	31.8
61	.....(مركز تبديل للخدمات المتنقلة (MSC) - نظام فرعي لمحطة قاعدة (BSS))	32.8

الصفحة

62	السطح البيئي Gb (عقدة لدعم الخدمة GPRS الفعلية (SGSN) - نظام فرعي لمحطة قاعدة (BSS)) ..	33.8
62	السطح البيئي: النقطة المرجعية GMLC - زيون خارجي للخدمات تحديد المواقع (LCS) (النقطة المرجعية Le)	34.8
62	السطوح البيئية التي للخدمات LCS وتستعمل النظام الفرعي MAP	35.8
62	النقطة المرجعية Mc (خدوم مركز تبديل للخدمات المتنقلة (خدوم MSC) - بوابة وسائطية بدارات مبدلة (CS-MGW))	36.8
63	السطح البيئي: مركز تبديل للخدمات المتنقلة (MSC) - وظيفة gsmSCF	37.8
63	النقطة المرجعية Nb (بوابة وسائطية بدارات مبدلة (CS-MGW) - بوابة وسائطية بدارات مبدلة (CS-MGW))	38.8
63	النقطة المرجعية Nc (خدوم مركز تبديل للخدمات المتنقلة (خدوم MSC) - خدوم مركز تبديل بوابي للخدمات المتنقلة (خدوم GMSC))	39.8
63	السطح البيئي: نقاط مرجعية في الشبكات الثابتة - مركز تبديل للخدمات المتنقلة (MSC)	40.8
64	النقاط المرجعية للنظام الفرعي IM	41.8
67	نقطة مرجعية: وظيفة CSCF - شبكات IP متعددة الوسائط (النقطة المرجعية Mm)	42.8
67	نقطة مرجعية: بوابة PDG - شبكات معطيات مرزومة (النقطة المرجعية Wi)	43.8
67	نقطة مرجعية: بوابة WAG - شبكة نفاذ WLAN (النقطة المرجعية Wn)	44.8
67	بنية المواصفات التقنية	9
68	المواصفات التقنية	10
68	السلسلة 21، مواصفات المتطلبات	1.10
69	السلسلة 22، الجوانب المتعلقة بالخدمة	2.10
109	السلسلة 23، التنفيذ التقني	3.10
147	السلسلة 24، بروتوكولات التشوير (تجهيز المستعمل-الشبكة المركزية)	4.10
165	السلسلة 26، الكودكات (الصوتية منها والفيديوية وغيرهما)	5.10
190	السلسلة 27، المعطيات	6.10
195	السلسلة 28، بروتوكولات التشوير (RSS - الشبكة المركزية)	7.10
195	السلسلة 29، بروتوكولات التشوير (NSS)	8.10
232	السلسلة 31، زُجلة تعريف هوية المستعمل (UIM)	9.10
240	السلسلة 32، التشغيل والصيانة	10.10
286	السلسلة 33، الجوانب المتعلقة بالأمن	11.10
293	السلسلة 35، مواصفات الخوارزميات	12.10

مراجع IMT-2000 من أجل الصيغة 6 للشبكة المركزية لنظام الاتصالات العالمية المتنقلة (UMTS) المشتق من النظام العالمي للاتصالات المتنقلة (GSM)

1 مجال التطبيق

تعرف هذه التوصية هوية عضو أسرة الاتصالات المتنقلة الدولية-2000 (IMT-2000)، أي "الشبكة المركزية لنظام الاتصالات العالمية المتنقلة (UMTS) المشتق من النظام العالمي للاتصالات المتنقلة (GSM)". وهذه الصيغة لعضو الأسرة المذكور معروفة لدى المنظمات التي تضع المعايير (مثل ARIB و CCSA و ETSI و ATIS و TTA و TTC) باسم "3GPP Release 6" (الصيغة 6 للمشروع 3GPP).

فالسطوح البينية للشبكة المركزية المعرفّة هويتها في هذه التوصية، والسطوح البينية الراديوية والسطوح البينية للنفاز الراديوي، المعرفّة هويتها في التوصية [1] ITU-R. M.1457، تكوّن كلها معاً مواصفة كاملة للنظام المتنقل من الجيل الثالث لعضو أسرة IMT-2000 هذا والمعدّد للاستعمال البرّي.

وقصد القطاع ITU-T أن تكون جميع المراجع المذكورة في هذه التوصية مقصورة على مواصفات الجوانب الشبكية لعضو أسرة IMT-2000 هذا. فإذا اشتملت مواصفة من بين هذه المراجع على مواد تعطي مواصفة أي جانب راديوي لعضو أسرة IMT-2000 هذا، تُغلب التوصية [1] ITU-R M.1457.

2 المراجع¹

تتضمن التوصيات التالية لقطاع تقييس الاتصالات وغيرها من المراجع أحكاماً تشكل من خلال الإشارة إليها في هذا النص جزءاً لا يتجزأ من هذه التوصية. وقد كانت جميع الطباعات المذكورة سارية الصلاحية في وقت النشر. ولما كانت جميع التوصيات والمراجع الأخرى تخضع إلى المراجعة، يرجى من جميع المستعملين لهذه التوصية السعي إلى تطبيق أحدث طبعة للتوصيات والمراجع الأخرى الواردة أدناه. وتُنشر بانتظام قائمة توصيات قطاع تقييس الاتصالات السارية الصلاحية. والإشارة إلى وثيقة ما في هذه التوصية لا يضمن على الوثيقة في حد ذاتها صفة التوصية.

1.2 المراجع المعيارية

- [1] ITU-R Recommendation M.1457-4 (2005), *Detailed specifications of the radio interfaces of international mobile telecommunications-2000 (IMT-2000)*.
- [2] ETSI TS 123 002 (2005), *Network architecture (Release 6)*.
- [3] TTC TS-3GA-23.002 (2005), *Network architecture (Release 6)*.
- [4] ATIS GPP.23.002 (2005), *Network architecture (Release 6)*.
- [5] TTA TTAT.3G-23.002 (2005), *Network architecture (Release 6)*.
- [6] CCSA CCSA-TSD-CN-23.002 (2005), *Network architecture (Release 6)*.

¹ الوثائق التقنية للمنظمات التي تضع المعايير والمعترف بها بموجب أحكام التوصية ITU-T A.5 توجد في المواقع التالية:

http://www.arib.or.jp/english/index.html	ARIB
http://www.ccsa.org.cn	CCSA
http://www.etsi.org/	ETSI
https://www.atis.org/	ATIS
http://www.tiaonline.org/	TIA
http://www.tta.or.kr/English/main/index.htm	TTA
http://www.ttc.or.jp/e/index.html	TTC
http://www.ietf.org/	IETF

- [7] TTC TS-3GA-23.271 (2005), *Functional stage 2 description of location services.*
- [8] ETSI TS 123 271 (2005), *Functional stage 2 description of location services.*
- [9] ATIS 3GPP.23.271 (2005), *Functional stage 2 description of location services in UMTS.*
- [10] TTA TTAT.3G-23.271 (2005), *IMT-2000 3GPP-Location Services (LCS); Functional description; Stage 2 (R6).*
- [11] CCSA CCSA-TSD-CN-23.271 (2005), *Functional stage 2 description of location services in UMTS.*
- [12] ETSI EN 301 140-1 (1999), *Intelligent Network (IN); Intelligent network Application Protocol (INAP); Capability Set 2 (CS2); Part 1: Protocol Specification.*
- [13] ETSI ETS 300 356-18 (1995), *ISDN User Part (ISUP) version 2 for the international interface; Part 18: Completion of Calls to Busy Subscriber (CCBS) supplementary service.*
- [14] ISO/IEC 3309:1993, *Information technology – Telecommunication and information exchange between systems – High-level data link control (HDLC) procedures – Frame structure.*
- [15] ISO/IEC 4335:1993, *Information technology – Telecommunications and information exchange between systems – High-level data link control (HDLC) procedures – Elements of procedures.*
- [16] ISO/IEC 7498:1994, *Information processing systems – Open Systems Interconnection – Basic Reference Model: The Basic Model.*
- [17] ISO/IEC 7809:1993, *Information technology – Telecommunication and information exchange between systems – High-level data link control (HDLC) procedures – Classes of procedures.*
- [18] ISO/IEC 8886:1996, *Information technology – Open Systems Interconnection – Data link service definition.*
- [19] ITU-T Recommendation E.164 (2005), *The international public telecommunication numbering plan.*
- [20] ITU-T Recommendation G.711 (1988), *Pulse code modulation (PCM) of voice frequencies.*
- [21] ITU-T Recommendation H.245 (2005), *Control protocol for multimedia communication.*
- [22] ITU-T Recommendation H.248.1 (2005), *Gateway control protocol: Version 3.*
- [23] ITU-T Recommendation H.323 (2003), *Packet-based multimedia communications systems.*
- [24] ITU-T Recommendation H.324 (2005), *Terminal for low bit-rate multimedia communication.*
- [25] ITU-T Recommendation I.112 (1993), *Vocabulary of terms for ISDNs.*
- [26] ITU-T Recommendation I.113 (1997), *Vocabulary of terms for broadband aspects of ISDN.*
- [27] ITU-T Recommendation I.130 (1988), *Method for the characterization of telecommunication services supported by an ISDN and network capabilities of an ISDN.*
- [28] ITU-T Recommendation I.210 (1993), *Principles of telecommunication services supported by an ISDN and the means to describe them.*
- [29] ITU-T Recommendation I.420 (1988), *Basic user-network interface.*
- [30] ITU-T Recommendation I.460 (1999), *Multiplexing, rate adaption and support of existing interfaces.*
- [31] ITU-T Recommendation I.461/X.30 (1993), *Support of X.21, X.21 bis and X.20 bis based Data Terminal Equipments (DTEs) by an Integrated Services Digital Network (ISDN).*
- [32] ITU-T Recommendation I.462/X.31 (1995), *Support of packet mode terminal equipment by an ISDN.*
- [33] ITU-T Recommendation I.463/V.110 (2000), *Support by an ISDN of data terminal equipments with V-series type interfaces.*
- [34] ITU-T Recommendation Q.65 (2000), *The unified functional methodology for the characterization of services and network capabilities including alternative object oriented techniques.*
- [35] ITU-T Recommendation Q.920/I.440 (1993), *ISDN user-network interface data link layer – General aspects.*

- [36] ITU-T Recommendation Q.921/I.441 (1997), *ISDN user-network interface – Data link layer specification.*
- [37] ITU-T Recommendation Q.921 bis (1993), *Abstract test suite for LAPD conformance testing.*
- [38] ITU-T Recommendation Q.922 (1992), *ISDN data link layer specification for frame mode bearer services.*
- [39] ITU-T Recommendation Q.1001 (1988), *General aspects of public land mobile networks.*
- [40] ITU-T Recommendation Q.1214 (1995), *Distributed functional plane for intelligent network CS-1.*
- [41] ITU-T Recommendation Q.1902.1 (2001), *Bearer Independent Call Control Protocol (Capability Set 2): Functional description.*
- [42] ITU-T Recommendation Q.1902.2 (2001), *Bearer Independent Call Control Protocol (Capability Set 2) and Signalling System No. 7 ISDN user part: General functions of messages and parameters.*
- [43] ITU-T Recommendation Q.1902.3 (2001), *Bearer Independent Call Control Protocol (Capability Set 2) and Signalling System No. 7 ISDN user part: Formats and codes.*
- [44] ITU-T Recommendation Q.1902.4 (2001), *Bearer Independent Call Control Protocol (Capability Set 2): Basic call procedures.*
- [45] ITU-T Recommendation Q.1902.5 (2001), *Bearer Independent Call Control Protocol (Capability Set 2): Exceptions to the Application transport mechanism in the context of BICC.*
- [46] ITU-T Recommendation Q.1902.6 (2001), *Bearer Independent Call Control protocol (Capability Set 2): Generic signalling procedures for the support of the ISDN user part supplementary services and for bearer redirection.*
- [47] ITU-T Recommendation T.31 (1995), *Asynchronous facsimile DCE control – Service Class 1.*
- [48] ITU-T Recommendation T.32 (1995), *Asynchronous facsimile DCE control – Service Class 2.*
- [49] ITU-T Recommendation V.14 (1993), *Transmission of start-stop characters over synchronous bearer channels.*
- [50] ITU-T Recommendation V.21 (1988), *300 bits per second duplex modem standardized for use in the general switched telephone network.*
- [51] ITU-T Recommendation V.22 (1988), *1200 bits per second duplex modem standardized for use in the general switched telephone network and on point-to-point 2-wire leased telephone-type circuits.*
- [52] ITU-T Recommendation V.22 bis (1988), *2400 bits per second duplex modem using the frequency division technique standardized for use on the general switched telephone network and on point-to-point 2-wire leased telephone-type circuits.*
- [53] ITU-T Recommendation V.24 (2000), *List of definitions for interchange circuits between data terminal equipment (DTE) and data circuit-terminating equipment (DCE).*
- [54] ITU-T Recommendation V.25 bis (1996), *Synchronous and asynchronous automatic dialling procedures on switched networks.*
- [55] ITU-T Recommendation V.25 ter (1997), *Serial asynchronous automatic dialling and control.*
- [56] ITU-T Recommendation V.26 ter (1988), *2400 bits per second duplex modem using the echo cancellation technique standardized for use on the general switched telephone network and on point-to-point 2-wire leased telephone-type circuits.*
- [57] ITU-T Recommendation V.32 (1993), *A family of 2-wire, duplex modems operating at data signalling rates of up to 9600 bit/s for use on the general switched telephone network and on leased telephone-type circuits.*
- [58] ITU-T Recommendation V.80 (1996), *In-band DCE control and synchronous data modes for asynchronous DTE.*
- [59] ITU-T Recommendation V.250 Supplement 1 (2001), *Various extensions to V.250 basic command set.*

- [60] ITU-T Recommendation X.21 bis (1988), *Use on public data networks of Data Terminal Equipment (DTE) which is designed for interfacing to synchronous V-Series modems.*
- [61] ITU-T Recommendation X.25 (1996), *Interface between Data Terminal Equipment (DTE) and Data Circuit-Terminating Equipment (DCE) for terminals operating in the packet mode and connected to public data networks by dedicated circuit.*
- [62] ITU-T Recommendation X.32 (1996), *Interface between Data Terminal Equipment (DTE) and Data Circuit-terminating Equipment (DCE) for terminals operating in the packet mode and accessing a Packet-Switched Public Data Network through a public switched telephone network or an Integrated Services Digital Network or a Circuit-Switched Public Data Network.*
- [63] TIA Specification IS-99 (1998), *Data Services Option Standard for Wideband Spread Spectrum Digital Cellular System.*
- [64] TIA Specification IS-135 (1998), *800 MHz Cellular Systems, TDMA Services, Async Data and Fax.*
- [65] TIA Specification IS-617 (1996), *Data Transmission Systems and Equipment – In-Band DCE Control.*
- [66] IETF RFC 3261 (2002), *SIP: Session Initiation Protocol.*
- [67] ITU-T Recommendation F.703 (2000), *Multimedia conversational services.*
- [68] ITU-T Recommendation I.363.2 (2000), *B-ISDN ATM Adaptation Layer specification: Type 2 AAL.*
- [69] IETF RFC 768 (1980), *User Datagram Protocol.*
- [70] IETF RFC 1889 (1996), *RTP: A Transport Protocol for Real-Time Applications.*

2.2 مراجع للعلم

- [71] ARIB TR-T12-21.905 (2005), *Vocabulary for 3GPP Specifications.*
- [72] CCSA CWTS-TSD-CN 21.905 (2005), *Vocabulary for 3GPP Specifications.*
- [73] ETSI TR 121 905 (2004), *Vocabulary for 3GPP Specifications.*
- [74] ATIS 3GPP TR 21.905 (2005), *Vocabulary for 3GPP Specifications.*
- [75] TTA TTAT.3G-21.905 (2005), *Vocabulary for 3GPP Specifications.*
- [76] TTC TR-3GA-21.905 (2005), *Vocabulary for 3GPP Specifications.*

ترد التفاصيل والوصلات الخاصة بمراجع الألفاظ اللغوية لـ 3G في الجدول التالي.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A21905-670.pdf	2005-03-24	صدرت	4.40	ARIB TR-T12-21.905V6.7.0	ARIB
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 21.905	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTR/TSGS-0121905v670	2004-06-29	صدرت	6.7.0	TR 121.905	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	،ATIS اعتمدت المواصفة	6.7.0	ATIS.3GPP.21.905V670-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-21.905R6-6.7.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.7.0	TTAT.3G-21.905(R6-6.7.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/tr/tr21905rel6v670.pdf	2005-03-04	صدرت	1	TR-3GA-21.905(Rel6)v6.7.0	TTC

3 تعريفات

يستند نص هذه التوصية إلى المراجع [71]-[76].

وتعرّف هذه التوصية المصطلحات التالية:

- 1.3 الأسلوب A/Gb:** هو أسلوب تشغيل محطة متنقلة (MS) حين تكون موصولة بالشبكة المركزية عن طريق الشبكة GERAN والسطحين البينيين A و/أو Gb.
- 2.3 تطبيق:** برنامج صغير معدّ لأن يكون مدججاً في تطبيق آخر، لا لأن يشغّل بصورة مستقلة.
- 3.3 تطبيق:** تُطلق تسمية تطبيق على برنامج يجعل الخدمة ممكنة، يُعدّه مورّدو الخدمات أو المصنّعون أو المستعملون. وكثيراً ما يكون تطبيق معيّن ممكناً لخدمات متنوّعة كثيرة.
- 4.3 السطح البيئي للتطبيق:** هو سطح بيئي مقيّس تستعمله تطبيقات أو زبائن من أجل النفاذ إلى وظائف المقدّرة الخدمة.
- 5.3 بروتوكول التطبيق:** مجموعة الإجراءات التي يستلزمها التطبيق.
- 6.3 الاستيقان:** خاصّة تُستثبّت بفضلها الهوية الصحيحة لكيان ما أو طرف ما، بدرجة التأكيد المطلوبة. ومن الممكن أن يكون الطرف موضوع الاستيقان أحد المستعملين أو المشتركين كما يمكن أن يكون بيئة أصلية أو شبكة قائمة بالخدمة.
- 7.3 المحطة القاعدة:** هي عنصر شبكي في شبكة النفاذ الراديوي، تؤدي وظيفة الإرسال الراديوي في خلية أو خلايا إلى تجهيز المستعمل، والاستقبال منه. وتكون المحطة القاعدة ذات هوائي مدمج أو تكون موصولة بهوائي بواسطة كبلات تغذية. في شبكة UTRAN، تكون المحطة القاعدة انتهاء السطح البيئي I_{ub} (المشترك لها مع مراقب شبكة راديوية (RNC)) إلى جهة المراقب RNC. وفي شبكة GERAN تكون المحطة القاعدة انتهاء السطح البيئي Abis إلى جهة مراقب المحطة القاعدة (BSC).
- 8.3 النظام الفرعي للمحطة القاعدة:** يكون هذا النظام الفرعي إما شبكة كاملة وإما جزء النفاذ فقط من الشبكة GERAN، الذي يوفر تخصيص موارد راديوية نوعية وتحريرها وإدارتها، من أجل إقامة وسائل التوصيل بين محطة متنقلة (MS) والشبكة GERAN. ويكون النظام الفرعي للمحطة القاعدة مسؤولاً عن الموارد والإرسال/الاستقبال في مجموعة من الخلايا.
- 9.3 الخدمة الأساسية للاتصالات:** يُستعمل هذا المصطلح للدلالة على الخدمات الحاملة أو على الخدمات عن بعد.
- 10.3 حمّال/حمّالة:** مسيرٌ لإرسال معلومات، محدّد المقدرة والمهلة ومعدل الخطأ في البتات وما إلى ذلك.
- 11.3 مقدرة الحمّال/الحمّالة:** وظيفة إرسال يقتضي تجهيز المستعمل (UE) وجودها في الشبكة.
- 12.3 البروتوكول المستقل عن الحمّال/الحمّالة:** آلية بطاقة IC عامة (UICC) يستطيع التجهيز المتنقل (ME) أن يوفرّ بواسطتها تطبيقات (U)SIM على البطاقة UICC مع النفاذ إلى حمّالات المعطيات التي يوفرّها التجهيز المتنقل والشبكة.
- 13.3 خدمة حمّالة:** خدمة اتصالية توفر المقدرة لإرسال إشارات من نقطة نفاذ إلى أخرى.
- 14.3 الفوترة:** وظيفة يجري بفضلها تحويل سجلات معطيات الترسيم (CDR) التي تولّدها وظيفة الترسيم، إلى فواتير تستوجب التسديد.
- 15.3 إذاعة:** قيمة النعت "communication configuration" للخدمة، تعني جريان التوزيع باتجاه واحد على جميع المستعملين (المصدر: التوصية ITU-T I.113).
- 16.3 شفرة البايتات:** (على البطاقة UICC) تمثيل مستقل عن العتاد لعملية حاسوبية بدائية تقوم بمثابة تعليمة يأتمر بها برنامج يسمّى بالمفسر؛ أو: آلة تقديرية تحاكي الوحدة الافتراضية للمعالجة المركزية في الحاسوب. إنها شفرة يولّدها مصنّف جافا وينفذها مفسر جافا.
- 17.3 نداء:** تصاحبٌ منطقي بين عدة مستعملين (وقد يكون مرهوناً بالتوصيل أو بغنى عن التوصيل).
- 18.3 سجل معطيات الترسيم:** مجموعة معلومات منسوقة عن أحداث خاضعة للترسيم (مثل إقامة النداء ومدة النداء ومقدار المعطيات المنقولة، وما إلى ذلك) تُستعمل لأغراض الفوترة والحاسبة. ويولّد سجل معطيات الترسيم (CDR) مستقل

بخصوص كل طرف يحق عليه تأدية الرسم عن بعض أو عن كل أجزاء الحدث الخاضع للتسجيل، يعني أنه من الجائز توليد أكثر من سجل "CDR" في صدد حدث واحد خاضع للتسجيل، أي، على سبيل المثال، بسبب طول مدة النداء أو بسبب وجود أكثر من طرف يحق عليه تأدية الرسم.

19.3 خلّية: شيء في شبكة راديوية لا يستطيع غير تجهيز المستعمل أن يتعرّف هويته، انطلاقاً من تعريف هوية (خلية) يذاع على مساحة جغرافية من نقطة نفاذ لشبكة UTRAN أو لشبكة GERAN. وفي إطار شبكة UTRAN تكون الخلية إما بأسلوب الازدواج بتقسيم التردد (FDD) وإما بأسلوب الازدواج بتقسيم الزمن (TDD).

20.3 مودم هاتف نصي خلوي: طريقة تشكيل وتشفير معدّة من أجل إرسال النصوص في قنوات صوتية لأغراض تطبيق المحادثة النصية في الوقت الفعلي.

21.3 التسجيل: وظيفة تمكّن من نسق المعلومات المتعلقة بحدث خاضع للرسم ونقلها لكي يكون بالإمكان تحديد الاستعمال الذي تحق فوترته على الطرف الخاضع للرسم.

22.3 مفتاح رقمي: شفرة تُستعمل مقرونةً بخوارزمية أمن من أجل تشفير وفك تشفير معطيات المستعمل و/أو معطيات التشوير.

23.3 فرقة مستعملين مغلّقة: فرقة مستعملين عددهم محدد سلفاً. ولا يشارك في فرقة المستعملين المغلّقة إلا الأعضاء المحددون سلفاً.

24.3 السرية: تقوم السرية على تحاشي إباحة المعلومات بدون إذن من مالكيها.

25.3 توصيل: قناة اتصال بين نقطتين طرفيتين أو أكثر (من مطراف أو خدوم أو ما إلى ذلك).

26.3 بدون توصيل (في صدد خدمة حمالة): في حالة حمالة بدون توصيل، لا يقام مسبقاً أي توصيل بين الكيان المصدري والكيان المقصدي؛ ويكون لزاماً ذكر العنوان الشبكي لكل من المصدر والمقصد في كل رسالة. ولا يكون مضموناً تسليم المعلومات المنقولة تسليمياً مرتباً. ويكون عمر الخدمة، في حالة حمالة بدون توصيل، مقصوراً على نقل رسالة واحدة.

27.3 خدمة بدون توصيل: خدمة تمكّن من نقل معلومات بين مستعملي الخدمة بدون لزوم إجراءات لإقامة النداء من طرف إلى طرف (المصدر: المرجع [26]).

28.3 قناة تحكّم: قناة منطقية تحمل معلومات خاصة بالتحكّم في النظام.

29.3 شبكة مركزية: مصطلح معماري يدل على جزء نظام من أنظمة الجيل الثالث يكون مستقلاً عن تقنية التوصيل المتصف بها المطراف (كالتوصيل الراديوي والتوصيل الكبلي).

30.3 مشغّل شبكة مركزية: مشغّل يعرض خدمات شبكة مركزية.

31.3 رمز المؤسسة: هو رمز يؤلّف من رمز الشبكة ورمز مورّد الخدمات فيدل على مؤسسة وحيدة. يرد الرمز في الملف GID2 داخل الرُّجلة (U)SIM (انظر الفقرة 1.A) ويُحفظ بصورة مناظرة في التجهيز المتنقل (ME).

32.3 زمرة رمز المؤسسة: تؤلّف من رمز المؤسسة والرمزين المصاحبين، رمز الشبكة ورمز مورّد الخدمات.

33.3 الشخصية المؤسسية: وسيلة تمكّن زبون المؤسسة من شخصنة التجهيزات المتنقلة (ME) التي يزوّد بها موظفيه أو زبائنه بحيث لا يستطيعون استعمال هذه التجهيزات إلا باستعمال الوحدات (U)SIM الخاصة بالمؤسسة.

34.3 مساحة التغطية (لنظام خلوي متنقل): مساحة يوفّر فيها نظام خلوي متنقل الخدمات الخلوية المتنقلة بالسوية المطلوبة منه.

35.3 مساحة التغطية: مساحة تُوفّر فيها خدمة نظام من الجيل الثالث (3G) باحتمال خدمي يفوق عتبة معيّنة.

36.3 الدليل الجاري: آخر ملف رئيسي (MF) أو ملف مكرّس (DF) تم انتقاؤه في البطاقة UICC.

- 37.3 الملف الأولي الجاري: هو آخر ملف أولي (EF) تم انتقاؤه.
- 38.3 الخلية القائمة بالخدمة: هي الخلية الموضوعة فيها المحطة المتنقلة (MS).
- 39.3 الشيء المعطياتي: هو معلومات مشفرة كشيء TLV (*value length tag*) أي شيء له وسم وطول وقيمة.
- 40.3 القناة المكرسة: قناة مكرسة لتجهيز مستعمل (UE) من نوع معين.
- 41.3 إزالة الشخصنة: عملية إخماد وظيفة الشخصنة بحيث يكف التجهيز المتنقل عن إجراءات التحقق.
- 42.3 الملف المكرس: ملف يحتوي شروط النفاذ، ويحتوي، من باب الاختيار، ملفات أولية (EF) أو ملفات مكرسة أخرى (DF).
- 43.3 جودة الخدمة (QoS) المسلمة: القيم الفعلية لمعلمات QoS التي بها يسلم المحتوى طيلة دورة جودة الخدمة.
- 44.3 الخدمة حسب الطلب: نمط من الخدمات الاتصالية يُنشأ فيه مسير الاتصال بصورة شبه فورية، استجابة لطلب مستعمل يُبلغه بواسطة التشوير مستعمل-شبكة (المصدر: التوصية ITU-T I.112).
- 45.3 ضمان التشغيل: معيار أدائي يصف درجة اليقين (أو الأمان) التي يتم بها أداء وظيفة ما، بصرف النظر عن السرعة والدقة، ولكن خلال فترة ملاحظة معينة (المصدر: التوصية ITU-T I.350).
- 46.3 المستعمل المقصود: كيان توجه إليه نداءات الخدمة العامة للاتصالات الراديوية بأسلوب الرزم (GPRS).
- 47.3 الدليل: مصطلح عام يطلق على الملف الرئيسي و/أو ملف مكرس في البطاقة UICC.
- 48.3 رقم الدليل: سلسلة تتألف من سمة أو أكثر من سمات المجموعة التالية: {0، 1، 2، 3، 4، 5، 6، 7، 8، 9، *، #، a، b، c}، ويصاحب هذه السلسلة مبن لطبيعة العنوان ومبين لخطة الترقيم. ولكن، في حالة استعمال السطح البيئي الإنسان-الآلة (MMI) العمومي من أجل التحكم في الخدمات التكميلية، لا يمكن استعمال السمة * ولا السمة # في المجالين SC وSI.
- الملاحظة 1 - هذا التقييد بشأن المجالين SC وSI لا وجود له حين يُستعمل للتحكم في الخدمات التكميلية سطح بيئي MMI غير عمومي (مثلاً: سطح بيئي تقوده قائمة خيارات).
- الملاحظة 2 - في حالة استعمال السطح البيئي الإنسان-الآلة (MMI) العمومي، يجوز أن تنطبق بعض التقييدات على استعمال أرقام دليل ذات رقم أو رقمين. واستعمال سطح بيئي MMI آخر يلغي هذه التقييدات.
- الملاحظة 3 - هذا التعريف لا ينطوي على استلزام توفير هذه السمات جميعها في السطح البيئي MMI نفسه.
- 49.3 خدمة التوزيع: خدمة تتسم بتدفق للمعلومات وحيد الاتجاه من نقطة معينة في الشبكة إلى نقاط أخرى (متعددة) فيها (المصدر: التوصية ITU-T I.113).
- 50.3 الميدان: هو الزمرة الأعلى سوية للكيانات المادية. وتكون النقاط المرجعية محددة بين الميادين.
- 51.3 الشبكة المانحة: هي شبكة الاشتراك التي منها تُحمل رقم في عملية الحمل. وهذه الشبكة قد تكون أو لا تكون شبكة المالك لسلسلة الأرقام.
- 52.3 الوصلة الهابطة: وصلة راديوية وحيدة الاتجاه من أجل إرسال إشارات من نقطة نفاذ في شبكة UTRAN إلى تجهيز المستعمل (UE) أو، بوجه عام، من الشبكة إلى تجهيز المستعمل (UE).
- 53.3 النظام الفرعي RNS المنساق: الدور الذي يستطيع نظام فرعي RNS أن يؤديه تجاه توصيل معين بين تجهيز مستعمل وشبكة UTRAN. فالنظام الفرعي RNS الذي يوفر موارد راديوية للنظام الفرعي RNS القائم بالخدمة، حين يحتاج التوصيل بين شبكة UTRAN وتجهيز المستعمل إلى استعمال خلية أو عدة خلايا يتحكم بها هذا النظام الفرعي RNS، يسمى بـ "النظام الفرعي RNS المنساق".

- 54.3 مدير العناصر:** كيان يوفر رزمة من وظائف مستعمل طرفي من أجل إدارة مجموعة أنماط من العناصر الشبكية صلاحها وثيقة. وتنقسم هذه الوظائف إلى فئتين رئيسيتين.
- 55.3 الملف الأولي (EF):** ملف في البطاقة UICC يحتوي شروط ومعطيات النفاذ ولا يحتوي أي ملف آخر.
- 56.3 المطلب الأساسي (الشرطي) في تجهيز المستعمل:** مطلب يجب تنفيذه قَيدَ بعض الشروط الخدمية، مثلاً: وجود كودك ذي معدل تعددي تكييفي (AMR) في تجهيز مستعمل يستطيع تأدية خدمة المحادثة.
- 57.3 المطلب الأساسي (اللاشرطي) في تجهيز المستعمل:** مطلب يجب في أي تجهيز مستعمل من الجيل الثالث أن ينفذه لكي يمكن وجوده في شبكة من الجيل الثالث ويستطيع الاتصال بها (مثلاً: معدل قطع يساوي 3,84 Mcps) (ميغا قطعة في الثانية)).
- 58.3 الكسب التنوعي الصريح (dB):** هو الكسب الفعلي المُحرز باستعمال تقنيات تنوعية.
- 59.3 احتمال تسليم وحدات SDU زائدة:** نسبة مجموع الزوائد (غير المطلوبة) من وحدات معطيات الخدمة (SDU) إلى مجموع وحدات معطيات الخدمة التي يستلمها مستعمل مقصود في عينة محددة (المصدر: التوصية ITU-T X.140).
- 60.3 ملف:** مجموعة معطيات على البطاقة UICC، مسمّاة ومصنّفة تصنيفاً تراتبياً.
- 61.3 معرف هوية الملف:** اسم مؤلف من بايتين لملف أو دليل على البطاقة UICC.
- 62.3 معدل المستعمل باتجاه الشبكة الثابتة:** معدل التدفق من جهة المستعمل بين وظيفة التشغيل البيئي (IWF) والشبكة الثابتة.
- 63.3 التحكم بالتدفق:** مجموعة من الآليات تُستعمل لتجنب حصول حمولة زائدة على الشبكة، عن طريق تنظيم معدل دخل الإرسال.
- 64.3 الطبقة المرنة الأولى:** عنصر وظيفي في الشبكة GERAN يمكن من تشكيل تشفير الطبقة الأولى عند إقامة النداء.
- 65.3 الإطار:** هو مجموعة من أصناف السطوح البينية لبرمجة التطبيقات (API) تمكن من إعداد تطبيقات وتوفير خدمات نظام لهذه التطبيقات.
- 66.3 الزمرة الوظيفية:** مجموعة وظائف يستطيع جهاز واحد تأديتها (المصدر: التوصية ITU-T I.112).
- 67.3 التسيير الجغرافي:** تحويل تعريف المساحة الجغرافية لوحدة معطيات بروتوكولية (PDU)، تعريف يوصف المساحة الجغرافية التي تُبث فيها الوحدة PDU، إلى خريطة تغطية راديوية مكافئة.
- 68.3 المعرف المؤقت لهوية الشبكة الراديوية GERAN:** معرف هوية محطة متنقلة (MS) يوزعه مراقب المحطة القاعدة (BSC) القائم بالخدمة، وهو وحيد داخل هذا المراقب القائم بالخدمة (SBSC). يوزع معرف الهوية هذا على جميع المحطات المتنقلة (MS) التي لها توصيل RRC. ويعاد توزيع المعرف G-RNTI كلما جرى تغيير مراقب المحطة القاعدة القائم بالخدمة (SBSC) من أجل التوصيل RRC ويُلقى توزيعه في حالة تحرير التوصيل RRC. ويستعمل المعرف G-RNTI أيضاً في التحكم RLC/MAC أثناء فض النزاعات.
- 69.3 المحطة المتنقلة التابعة للخدمة GPRS:** محطة متنقلة تستطيع تأدية خدمات GPRS.
- 70.3 الفرقة:** مجموعة أعضاء مسموح لهم بالمشاركة في خدمة نداء الفرقة. والفرقة تحدها مجموعة من القواعد تعرف بوجه التضمين أو التصريح هوية مجموعة من الأعضاء. وتنطوي هذه القواعد على إمكان اصطحاب أعضاء من أجل إشراكهم في نداء فرقة أو على إمكان اصطحاب أعضاء لا يشاركون في نقل معطيات ولكن يشاركون في عمليات الإدارة والأمن والمراقبة والمحاسبة لصالح الفرقة.

- 71.3 نداء الفرقة:** هو العلاقة القائمة بين أعضاء الفرقة لغرض نقل معطيات. ومن الممكن وجود عدد من نداءات الفرقة داخل الفرقة الواحدة. ونداء الفرقة يُنشئ فرقة نشيطة.
- 72.3 المبادر لنداء الفرقة:** هو عضو من الفرقة (أو طرف ثالث) مخوّل أن يبدأ نداء الفرقة. ويجوز لعدة أعضاء المبادرة في إنشاء نداءات فرقة.
- 73.3 المشارك في نداء الفرقة:** هو عضو من الفرقة مشارك في نداء فرقة معيّن في وقت معيّن.
- 74.3 خدوم نداء الفرقة:** كيان منطقي يؤدي خدمة نداء الفرقة للأعضاء.
- 75.3 خدمة نداء الفرقة:** هي خدمة من نقطة إلى عدة نقاط (PTM) فيها العلاقة قائمة بين المشاركين المتسبين إلى الفرقة، وفيها يجري إرسال وحدة معطيات من مشارك هو المصدر، واستقبالها من عدة مشاركين هم المقاصد؛ إنها خدمة من واحد إلى كثير.
- 76.3 مراقب الفرقة:** هو عضو (أو طرف ثالث) مكلف بإنشاء فرقة ومراقبة أعضائها.
- 77.3 شبكة النفاذ الراديوي GSM/EDGE:** يحمل المصطلح GERAN مفهوم الجزء الذي في الشبكة يتكوّن من مراقبي المحطات القواعد (BSC) والمحطات القواعد المرسلّة المستقبلية (BTS) بين السطوح البينية A/Gb أو السطوح البينية Iu وUm.
- 78.3 النظام الفرعي للمحطة القاعدة (BSS) في النظام العالمي للاتصالات المتنقلة (GSM):** في هذه التوصية تدل تسمية النظام الفرعي GSM BSS على شبكة النفاذ GSM/GPRS.
- 79.3 الشبكة المركزية للنظام GSM:** يدل هذا المصطلح في هذه التوصية على البنية الأساسية التحتية المكوّنة من النظام الفرعي الشبكي (NSS) التابع للنظام GSM ومن البنية الأساسية التي تقوم عليها الخدمة GPRS (الخدمة العامة للاتصالات الراديوية بأسلوب الرزم).
- 80.3 مساحة تغطية النظام GSM:** مساحة تكون فيها الخدمات الخلوية المتنقلة موفّرة وفقاً لمعايير النظام GSM.
- 81.3 دورة النظام GSM:** جزء من دورة البطاقة مكرّس للتشغيل وفقاً للنظام GSM.
- 82.3 الخدمة المضمونة:** نموذج خدمة يوفّر أداءً عالي الاعتمادية، قليل أو معدوم التغير في معايير الأداء المقيسة.
- 83.3 الكسب/الخسارة في النقل الخلوي (dB):** هو عامل الكسب/الخسارة (+ أو -) الذي يجلبه النقل الخلوي من أجل استبقاء الاعتمادية الموصّفة على الحدود بين خليتين.
- 84.3 النقل الخلوي:** هو نقل توصيل مستعمل من قناة راديوية إلى أخرى (يمكن حصوله في نفس الخلية أو في خلية مختلفة).
- 85.3 التحويل:** المقصود هنا هو عملية بما تعيّر شبكة النفاذ الراديوي المرسلات الراديوية أو أسلوب النفاذ الراديوي أو النظام الراديوي المستعمل من أجل توفير الخدمات الحمّالة، مع الحفاظ على جودة معيّنة لهذه الخدمات.
- 86.3 التحويل العتادي:** المقصود هنا إجراء من إجراءات التحويل يتم فيه ترك جميع الوصلات الراديوية القديمة في جهاز المستعمل (UE) قبل إقامة وصلات راديوية جديدة.
- 87.3 مورّد الخدمات ذات القيمة المضافة (VASP) في بيئة أصلية (HE) (HE-VASP):** هو مورّد VASP أمضى اتفاقاً مع بيئة أصلية من أجل توريد خدمات. فالبيئة الأصلية توفّر الخدمات للمستعمل بطريقة إدارية، ربما كان بالتعاون مع موردين HE-VASP، ولكن بصورة شفافة للمستعمل. ويمكن للخدمة الواحدة أن يوفّرها أكثر من مورّد HE-VASP كما يمكن أن يوفّر المورّد الواحد HE-VASP عدة خدمات.
- 88.3 البيئة الأصلية (HE):** هي بيئة توفّر للمشاركين فيها مجمل الخدمات والتحكم بيئة الخدمة الشخصية.

- 89.3 الشبكة PLMN الأصلية:** هي شبكة PLMN (شبكة متنقلة برية عمومية) يكون فيها الرمز الدليلي لبلد الجهاز المتنقل (MCC) والرمز الدليلي لشبكة الجهاز المتنقل (MNC) المعرفان لهوية الشبكة PLMN هما نفس الرمزين MCC وMNC المعرفين للهوية IMSI.
- 90.3 بطاقة بنمط دائرة مُدمجة (ICC):** بطاقة فيها دائرة مُدمجة تحتوي معطيات استيقان المشترك والمستعمل الطرفي و/أو معطيات تطبيقية لتطبيق واحد أو عدة تطبيقات.
- 91.3 أسلوب الراحة:** الحالة التي يكون فيها تجهيز المستعمل (UE) موصولاً بالقدرة، ولكن بدون توصيل بموارد راديوية (RRC).
- 92.3 مقدرة تنفيذ:** مقدرة متعلقة بميدان تقني معين. من الأمثلة على ذلك: عامل تمديد بقيمة 128 (في ميدان الطبقة المادية)؛ الخوارزمية A5؛ طول مفتاح قدره 64 بتة (في ميدان الأمن)؛ خرج قدرة بمقدار 21 dBm (في ميدان أداء المرسل)؛ استطاعة تشغيل كودك AMR (في ميدان الكودك)؛ استطاعة إجراء CHV1 (التحقق 1 من حامل البطاقة) (في ميدان الزُجلة USIM).
- 93.3 بيان مطابقة التنفيذ:** بيان صادر عن مورّد تنفيذ أو نظام يفيد حصول المطابقة للمواصفة المعيّنة، ويذكر المقدرات التي تم تنفيذها. ويمكن للبيان ICS أن يتخذ أشكالاً مختلفة مثل: بيان ICS متعلق ببروتوكول ما وبيان ICS متعلق بمظهر جانبي وبيان ICS خاص بمظهر جانبي وبيان ICS متعلق بشيء إعلامي، وما إلى ذلك.
- 94.3 معدل معطيات المعلومات:** معدل معلومات المستعمل الواجب إرسالها على السطح البيئي الراديوي. مثلاً: معدل خرج الكودك الصوتي.
- 95.3 معلومات بدئية لاستدعاء راديوي:** معلومات تفيد ما إذا كان يجب على تجهيز المستعمل (UE) أن يستمر في قراءة مزيد من معلومات الاستدعاء الراديوي وأن يستقبل عند اللزوم رسالة استدعاء راديوي.
- 96.3 المناسبة البدئية لاستدعاء راديوي:** هي مناسبة الاستدعاء الراديوي التي يتخذها تجهيز المستعمل نقطة انطلاق لدورته DRX في الاستدعاء الراديوي.
- 97.3 السلامة:** (في سياق الأمن) عدم تعديل المعلومات تعديلاً غير مسموح به.
- 98.3 النقل بين الخلايا:** نقل بين خلايا مختلفة. والنقل بين خلايا مختلفة يستلزم تغييره وجود توصيلات شبكية.
- 99.3 النقل بين شبكات PLMN:** نقل بين شبكات PLMN مختلفة، أي مختلف فيها الرمزان الدليليان MCC وMNC.
- 100.3 النقل بين الأنظمة:** نقل بين شبكات تستعمل أنظمة راديوية مختلفة، كالنظامين UMTS وGSM مثلاً.
- 101.3 الخدمة التفاعلية:** خدمة توفرّ وسائل تبادل المعلومات بين المستعملين في الاتجاهين. وتنقسم إلى ثلاثة أصناف: خدمة تحادثية، وخدمة تراسلية، وخدمة استرداد (المصدر: التوصية ITU-T I.113).
- 102.3 السطح البيئي:** هو الحد المشترك بين نظامين متصاحبين (المصدر: المرجع [25]).
- 103.3 الهوية الدولية للتجهيز المتنقل:** هو رقم وحيد لكل تجهيز محطة متنقلة تابعة لشبكة PLMN، ينفذها دون قيد أو شرط صانع المحطة المتنقلة.
- 104.3 الرقم الدولي للمستعمل المتنقل:** هو رقم يمكن مراقمته، مخصص لمستعمل نظام 3GPP.
- 105.3 المفسّر:** برنامج حاسوبي يحاكي حاسوباً افتراضياً بأنه ينفذ العمليات المحددة في تعليمات هذا الحاسوب. (انظر أيضاً "شفرة البايتات" و"الآلة التقديرية").
- 106.3 الشبكة WLAN المشغلة بينياً:** شبكة محلية لاسلكية (WLAN) في حالة اشتغال بيني مع نظام من نمط المشروع 3GPP.

107.3 النقل داخل الخلية: نقل داخل قطاع واحد أو بين قطاعات مختلفة داخل الخلية الواحدة. وهذا النقل لا يستلزم تبديله تعديل توصيلات شبكية.

108.3 النقل داخل شبكة PLMN: نقل يجري داخل الشبكة الواحدة، أي شبكة لا يتغير فيها الرمز الدليلاني MCC وMNC أيًا كان نظام النفاذ الراديوي.

ملاحظة - يدخل في هذا النمط حالة النقل بين شبكتين بنظامين مختلفين UMTS و GSM متى كان الرمز الدليلاني MCC وMNC هما في كلتا الشبكتين.

109.3 شبكة النفاذ إلى التوصيلية الموافقة لبروتوكول إنترنت: مجموعة من الكيانات والسطوح البينية الشبكية توفر التوصيلية التحتية للنقل الموافقة لبروتوكول إنترنت (IP) بين تجهيز المستعمل (UE) والكيانات التابعة لنظام IMS (نظام فرعي متعدد الوسائط للبروتوكول IP). والخدمة GPRS مثال على "شبكة النفاذ إلى التوصيلية الموافقة لبروتوكول إنترنت".

110.3 حَمَال شبكة النفاذ إلى التوصيلية الموافقة لبروتوكول إنترنت: حَمَال الاتصالات المعطياتية الذي توفّره "شبكة النفاذ إلى التوصيلية الموافقة لبروتوكول إنترنت". وفي حالة استعمال الخدمة GPRS، يتم توفير "حَمَالات شبكة النفاذ إلى التوصيلية الموافقة لبروتوكول إنترنت" بفضل أسبقية PDP (بروتوكول معطيات ترزمي).

111.3 نموذج معلومات نقطة IRP: يتكون نموذج معلومات نقطة التكامل المرجعية (IRP) من خدمة معلومات IRP ومن نموذج موارد شبكية (انظر أدناه تعريف "خدمة معلومات IRP" وتعريف "نموذج موارد شبكية").

112.3 خدمة معلومات نقطة IRP: خدمة معلومات نقطة IRP تصف تدفق المعلومات والأشياء الداعمة بخصوص مجال وظيفي ما، كخدمة معلومات الإنذار، مثلاً، في مجال إدارة الأعطاب. ومن الأمثلة على الأشياء الداعمة، بخصوص نقطة IRP للإنذار، سجل الإنذارات وقائمة الإنذارات.

113.3 مجموعة الحلول للنقطة IRP: مجموعة الحلول للنقطة IRP هي مقابلة خدمة معلومات النقطة IRP مع تقنية من بين عدة تقنيات (مثل CORBA/IDL و SNMP/SMI و CMIP/GDMO، وما إلى ذلك). فخدمة معلومات نقطة IRP تمكن مقابلتها مع عدة مجموعات حلول للنقطة IRP. ويمكن إجراء انتقاعات تكنولوجية مختلفة بخصوص نقاط IRP مختلفة.

114.3 التحوّل عن نظام إلى آخر: التحوّل عن نظام إلى آخر هو تغيير النفاذ الراديوي باختيار تقنية من بين تقنيات النفاذ الراديوي، كالتحوّل مثلاً عن النظام GSM إلى النظام UMTS.

115.3 الزجلة SIM في النظام الفرعي IMS: هذه الزجلة هي تطبيق مقيم في البطاقة UICC يوفّر النفاذ إلى خدمات IP المتعددة الوسائط.

116.3 النقطة Iu: نقطة توصيل بين مراقب شبكة راديوية (RNC) وشبكة مركزية. وتُعتبر أيضاً نقطة مرجعية.

117.3 Iu-flex: عنصر وظيفي للتسيير من أجل التوصيل داخل الميدان الواحد بين عُقد شبكة نفاذ راديوي (RAN) وعُقد متعددة لشبكة مركزية (CN).

118.3 السطح البيني Iub: سطح بيني مشترك لمراقب شبكة راديوية (RNC) وعقدة B.

119.3 السطح البيني Iur: سطح بيني منطقي يربط مراقبين RNC. على الرغم من كون هذا السطح البيني يمثل وصلة من نقطة إلى نقطة بين مراقبين RNC، فإنه من الجائز في تنفيذه المادي أن لا يكون وصلة من نقطة إلى نقطة.

120.3 الزوج من المفاتيح: تتألف أزواج المفاتيح من مفتاحين متوائمين، أحدهما خاص والآخر عام. فإذا كانت فِدرة معطيات مجفّرة باستعمال المفتاح الخاص، يمكن فك تحفيرها بالمفتاح العام الملازم في الزوج للمفتاح الخاص. والمفتاح الخاص لا يباح به لأي طرف ثالث، أما المفتاح العام فهو متيسّر في شهادة مثلاً.

121.3 الخدمة المحلية: يُطلق هذا المصطلح على خدمات توفّرها الشبكة الجارية ارتيادها، غير خدمات البيئة الأصلية. ومن الممكن للشبكة الواحدة أن تؤدي نفس الخدمة كخدمة محلية لمرتاديها العابرين، وكخدمة بيئة أصلية للمشاركين فيها.

122.3 المساحة الخدمية المحددة: زمرة خلايا يحددها المشغل، ويكون النفاذ إليها خاضعاً لشروط معينة. ويمكن أن تكون المساحة الخدمية المحددة مساحة توفر فيها الشبكة المركزية خدمات معينة. والمساحة LSA يمكن تحديدها في إطار شبكة PLMN أو على الصعيد العالمي. وعليه، فإن المساحة LSA يمكن أن توفر تغطية راديوية غير ملاصقة.

123.3 تسجيل الموقع: يسجل تجهيز المستعمل حضوره في مساحة تسجيل، إما على نحو نظامي وإما حين يدخل مساحة تسجيل جديدة.

124.3 القناة المنطقية: هي تدفق معلومات مكرّس لنقل نمط معين من المعلومات على سطح بيئي راديوي. وتكون القنوات المنطقية موفّرة فوق طبقة MAC.

125.3 القناة المنطقية (بطاقة UICC): المقصود بالقناة المنطقية هذه المرة هو سياق اتصالات معدّد الإرسال، من النمط أمر/إجابة، على قناة مادية بين التجهيز المتنقل والبطاقة UICC.

126.3 النموذج المنطقي: يُعرّف النموذج المنطقي رؤية مجردة لشبكة أو لعنصر شبكي، بواسطة أشياء معلومية تمثل عنصراً شبكياً أو تجمّعات من العناصر الشبكية أو العلاقات الموضعية بين العناصر أو النقاط الطرفية للتوصيلات (كنقاط الانتهاء) أو الكيانات الناقلة (كالتوصيلات مثلاً) التي تنقل المعلومات بين نقطتي انتهاء أو أكثر.

والأشياء المعلومية المعرّفة في النموذج المنطقي لها استعمالات منها أن تستعملها الوظائف الإدارية للتوصيلات. وعلى هذا النحو تتحقق إدارة مستقلة عن التنفيذ المادي.

127.3 التشغيل والصيانة O&M المنطقيان: تشوير مصاحب للتحكم بالموارد المنطقية (القنوات، الخلايا) التي يمتلكها مراقب شبكة راديوية (RNC) لكنها منفّذة مادياً في العقدة B. فالمرقب RNC يسيطر على هذه الموارد المنطقية. لكن عدداً من الإجراءات O&M التي تُنفّذ مادياً في العقدة B تؤثر على الموارد المنطقية، فتستلزم من ثمّ تبادل معلومات بين المراقب RNC والعقدة B. وجميع الرسائل اللازمة لمساندة تبادل المعلومات هذا تصنّف في "التشغيل والصيانة O&M المنطقيان" فتشكل جزءاً لا ينفصل عن البروتوكول NBAP (البروتوكول التطبيقي للعقدة B).

128.3 الخلية الحصرية النفاذ من خلايا المساحة LSA: هذه الخلية لا يستطيع تجهيز المستعمل التموضع فيها إلا إذا كانت من المساحات LSA المشترك فيها المستعمل. ومع ذلك فإذا لم تكن خلايا أخرى متيسّرة، يستطيع تجهيز المستعمل غير المشترك في المساحة LSA أن يُطلق نداءات طوارئ من الخلية الحصرية النفاذ.

129.3 النفاذ إلى المساحة الخدمية المحددة (LSA) حصراً: متى كان النفاذ إلى المساحة LSA حصراً ينطبق على المستعمل، يستطيع تجهيز المستعمل (UE) فقط النفاذ إلى الخلايا الداخلة في المساحة LSA التي للمستعمل اشتراك فيها. وخارج نطاق التغطية للمساحة LSA التي للمستعمل اشتراك فيها يمكن تجهيز المستعمل (UE) أن يتموضع في خلايا أخرى ويتنفع بخدمات محدودة.

130.3 الخلية ذات النفاذ الأفضلي في المساحة الخدمية المحددة (LSA): هي خلية من المساحة LSA تُعطي تجهيزات المستعملين المشتركين في هذه المساحة أفضلية على المستعملين غير المشتركين، للنفاذ إلى الموارد.

131.3 الخلايا الكبيرة: "الخلايا الكبيرة" هي خلايا خارجية قطرها كبير.

132.3 التنوع الموسّع: "التنوع الموسّع" حالة تشغيل يكون فيها لتجهيز المستعمل وصلات راديوية متآونة مع نقطتي نفاذ أو أكثر في شبكة UTRAN والغرض الوحيد من ذلك هو تحسين جودة التوصيل الراديوي أو تحقيق نقل شفاف.

133.3 البنية التحتية الإدارية: مجموعة أنظمة (حاسوبية واتصالية) تتصرف بها منظمة لإدارة النظام 3GPP الذي تمتلكه.

134.3 مطلب إلزامي في تجهيز المستعمل (UE): هو مطلب تنظيمي ينطبق على تجهيزات المستعملين (UEs) التي من الجيل الثالث (3G). يحدده كل بلد أو منطقة، وتحديده خارج عن إطار مواصفة 3GPP (مثلاً: البث الهامشي في المملكة المتحدة).

135.3 الملف الأساسي: هو الدليل الأساسي لتراتب منظومات الملفات على البطاقة UICC.

136.3 قدرة الخرج الأعظمية: هي، فيما يخص تجهيز المستعمل (UE)، قياس القدرة الأعظمية التي يقبلها هذا الجهاز (يعني القدرة الفعلية المقيسة مع افتراض عدم الخطأ في القياس) (الموصوفة التقنية TS 25.101). وفيما يخص محطة قاعدة (BS) أسلوب اشتغالها ازدواج بتقسيم التردد (FDD)، قدرة الخرج الأعظمية هي متوسط سوية القدرة في كل موجة حاملة صادرة عن المحطة القاعدة، مقيساً في واصل الهوائي بشرط مرجعي محدد (الموصوفة التقنية TS 25.104). وفيما يخص محطة قاعدة (BS) أسلوب اشتغالها ازدواج بتقسيم الزمن (TDD)، يكون المقصود بقدرة الخرج الأعظمية هو قياس متوسط القدرة أثناء الفاصل الزمني للإرسال حين تكون القدرة مضبوطة على قيمتها الأعظمية (الموصوفة التقنية TS 25.105).

137.3 المعدل AIUR الأعظمي الممكن: هو أعلى معدل AIUR تستطيع توفيره قنوات الحركة العاملة بمعدل كامل (TCH/F). مثلاً: قناتان TCH/F معدل الواحدة 9,6 kbit/s توفران معدلاً AIUR أعظماً يمكناً قيمته 19,2 kbit/s.

138.3 قدرة المرسل الأعظمية لكل قناة حركة (dBm): هي القدرة الأعظمية في خرج المرسل لقناة حركة واحدة.

139.3 متوسط معدل البتات: متوسط معدل البتات هو قياس الصبيب؛ أي معدل البتات المتوسط المتيسر للمستعمل طيلة الفترة المعيّنة من الزمن (المصدر: التوصية ITU-T I.210).

140.3 متوسط مهلة العبور: هو متوسط مهلة العبور المحصّل من تجربة على عيّنة تشتمل (نمطياً) على عدد كبير من الوحدات PDU (وحدات معطيات بروتوكولية) في نفس الفئة الخدمية.

141.3 التحكم بالنفاذ إلى الوسط: طبقة فرعية من الطبقة 2 للسطح البيئي الراديوي، توفر خدمة لنقل المعطيات بدون إشعار بالاستلام على قنوات منطقية، وتوفّر النفاذ إلى قنوات نقل.

142.3 خدمة المراسلات: خدمة تفاعلية توفر اتصالاً من مستعمل إلى مستعمل بين مستعملين أفراد بواسطة وحدات تخزين مزوّدة بوظائف تخزين وإعادة تسيير ومعالجة صناديق البريد و/أو الرسائل (مثل تحرير نصوص المعلومات، ومعالجتها وتحويلها) (المصدر: المرجع [26]).

143.3 صنف MExE (بيئة تنفيذ تطبيق محطة متنقلة): يعرف صنف MExE هوية فئة من تجهيزات المستعمل تؤدي وظيفة MExE ذات مقدرات بسوية أدنوية للمعالجة والحفظ والعرض والتفاعل. ومن الوارد تعريف عدة أصناف MExE لغرض التمييز بين الوظائف التي توفّرها تجهيزات مستعمل مختلفة. فإذا وُجد تطبيق أو تطبيق MExE معرفاً بأنه من صنف MExE معيّن، يكون المقصود أن تجهيز مستعمل من الصنف MExE المعين يستطيع تأديته.

144.3 قابل للتنفيذ في بيئة MExE: قابل التنفيذ في بيئة MExE هو تطبيق أو محتوى قابل للتنفيذ، يفني بمواصفة MExE ويمكن تنفيذه في التجهيز المتنقل (ME).

145.3 خدوم البيئة MExE: هو عقدة تستطيع تأدية خدمات MExE في البيئة الخدمية MExE.

146.3 خدمة البيئة MExE: خدمة محسّنة (أو مجعولة في الإمكان) بالتقنية MExE.

147.3 البيئة الخدمية MExE: يمكن للمشغّل، تبعاً لتشكيلة الشبكة PLMN (شبكة متنقلة برية عمومية)، أن يوفّر الدعم للخدمات MExE بوسائل مختلفة. من الأمثلة على المصادر الممكنة ما يلي: عقّد النظام GSM التقليدية وعقّد شبكة ذكية وعقّد خاصة بالمشغّل وعقّد المشغّل المشمولة بالامتياز الممنوح له وعقّد مورّد الخدمات، وإضافة إلى ذلك النفاذ إلى العقّد التي خارج الشبكة PLMN (عقّد خاصة بالمصنّع)، وذلك تابع لطبيعة الخدمة MExE. وتعتبر هذه العقّد مكونات البيئة الخدمية MExE. ويُفترض في البيئة الخدمية MExE أن توفر التفاعل المباشر للخدمات MExE بين تجهيز مستعمل MExE وتجهيز مستعمل MExE آخر.

148.3 الرُجلة SIM لبيئة MExE: الرُجلة (U)SIM تطبيق من شأنه تخزين شهادة أمنية يمكن النفاذ إليها باستعمال آليات معيارية.

149.3 المشترك في بيئة MExE (بيئة تنفيذ تطبيق محطة متنقلة): هو مالك مشترك أبرم اتفاقاً مع مورّد خدمات MExE من أجل الانتفاع بخدمات MExE.

150.3 **الخلايا الميكرو:** الخلايا الميكرو هي خلايا صغيرة.

151.3 **قدرة الإرسال الأصغر:** قدرة الإرسال الأصغر هي قدرة الخرج المضبوطة الأذنية لمحطة قاعدة (BS) أسلوب اشتغالها ازدواج بتقسيم الزمن (TDD)، حين يكون التحكم بالقدرة مضبوطاً على القيمة الدنيا. وهذا يكون عندما يدل التحكم بالقدرة على أنه مطلوب العمل بقدرة خرج إرسال أصغر (المواصفة التقنية TS 25.105).

152.3 **التمرير على أساس تقييم المحطة المنقلة:** نمط من التمرير يطلقه تقييم المحطة المنقلة. وذلك أن المحطة المنقلة تُقيم ضرورة التمرير، مستندة إلى البيئة الراديوية المقيسة وإلى المعايير الموضوعية في إطار الشبكة. وحين تُستوفى في التقييم معايير التمرير، تُرسل المحطة المنقلة المعلومات الضرورية إلى الشبكة. ثم تبتّ الشبكة في ضرورة التمرير، بالاستناد إلى ما يردها من نتائج التقييم وغيرها من الشروط، مثل البيئة الراديوية للوصلة الصاعدة و/أو تيسر موارد الشبكة؛ وعندئذ تُنفذ الشبكة التمرير.

153.3 **محمولية الرقم المنقل:** هي استطاعة مشترك متنقل استبقاء رقمه (أو أرقامه) الأصلية MSISDN مع نقل اشتراكه إلى شبكة أخرى في نفس البلد.

154.3 **الانتهاية المنقلة:** عنصر بين مكونات المحطة المنقلة، يؤدي وظائف خاصة بإدارة السطح البيئي الراديوي (Um).

155.3 **التنقلية:** التنقلية هي استطاعة المستعمل الاتصال أثناء تنقله أينما كان موقعه.

156.3 **إدارة التنقلية:** إدارة التنقلية علاقة بين المحطة المنقلة وشبكة UTRAN، تُستعمل لإقامة مختلف القنوات المادية واستبقائها وتحريرها.

157.3 **المطراف المتعدد الأساليب:** هو تجهيز للمستعمل من شأنه الحصول على الخدمة من منفذ راديوي UTRA واحد على الأقل، ومن نظام أو أنظمة مختلفة، مثل نطاقات النظام GSM، وربما من أنظمة راديوية أخرى، كأعضاء الأسرة IMT-2000، مثلاً.

158.3 **خدمة التوزيع المتعدد:** خدمة من نقطة إلى نقاط متعددة (PTM) أحادية الاتجاه، يجري فيها إرسال الرسالة من كيان مصدري واحد إلى جميع المشتركين الواقعين ضمن مساحة جغرافية في اللحظة المعينة. وتحتوي الرسالة معرفاً لهوية الفرقة يدل على ما إذا كانت الرسالة تم جميع المشتركين أو تم فقط مجموعة فرعية من المشتركين ينتمون إلى فرقة معينة للتوزيع المتعدد.

159.3 **متعددة النقاط:** متعددة النقاط هي قيمة للنعت "تشكيلة الاتصال" (communication configuration) من نعوت الخدمة، تفيد أن الاتصال يشتمل على أكثر من انتهايتين شبكيتين (المصدر: المرجع [26]).

160.3 **الخدمة المتعددة الوسائط:** خدمة تتناول عدة أنماط من الوسائط، كالسمعيات والبصريات مثلاً، على نحو متزامن من زاوية نظر المستعمل. ومن الجائز في الخدمة المتعددة الوسائط مشاركة أطراف متعددة، وأن تشتمل على توصيلات متعددة، وعلى إضافة أو شطب موارد ومستعملين خلال دورة اتصال واحدة.

161.3 **الاسم:** الاسم وسم هجائي رقمي يُستعمل لتعرف هوية المستعمل الطرفي ويُحمل.

162.3 **جودة الخدمة المعتمدة بالتفاوض:** استجابة لطلب بشأن جودة الخدمة (QoS)، تُفاوض الشبكة على كل نعت من نعوت جودة الخدمة، حتى تكون على سوية موافقة للموارد المتيسرة في إطار الشبكة. وبعد اختتام التفاوض على جودة الخدمة، تحاول الشبكة الحاملة بصورة دائمة أن توفر الموارد الوافية لتأدية جميع المظاهر الجانبية لجودة الخدمة المعتمدة بالتفاوض.

163.3 **الرمز الدليلي للشبكة:** تركيبة من الرمز الدليلي لبلد الخدمة المنقلة (MCC) والرمز الدليلي لشبكة الخدمة المنقلة (MNC).

164.3 **زمرة الرمز الدليلي للشبكة:** هي "الرمز الدليلي للشبكة" نفسه.

165.3 التوصيل الشبكي: تصاحب تقيمه طبقة شبكية بين مستعملين من أجل نقل معطيات، يوفر تعريفاً صريحاً لهوية مجموعة من إرسالات المعطيات الشبكية، واتفاقاً بشأن الخدمات المطلوب أن تؤديها هذه المجموعة (المصدر: التوصية ISO/IEC 8348 | ITU-T X.213).

166.3 العنصر الشبكي: كيان اتصالي قائم بذاته، يمكن إدارته على سطح بيئي نوعي، كالمراقب RNC مثلاً.

167.3 مدير الشبكة: كيان يوفر رزمة من وظائف المستعمل الطرفي، يقوم بمسؤولية إدارة الشبكة بصورة رئيسية كما يؤدي هذه الإدارة مدير (مدراء) العناصر الشبكية، ولكن يمكن أن يشتمل أداءه على النفاذ مباشرة إلى العناصر الشبكية. وكل اتصال مع الشبكة فهو مبني على سطوح بينية مفتوحة ومقيّسة جيد التقييس توفر إدارة عناصر شبكية متعددة المصادر الصناعية والتكنولوجية.

168.3 مشغل الشبكة: انظر تعريف "مشغل شبكة PLMN".

169.3 شخصنة الشبكة: عملية تمكن مشغل الشبكة من شخصنة تجهيز متنقل (ME) بحيث لا يمكن استعماله إلا مع الوحدات (U)SIM الخاصة بالمشغل المعين.

170.3 نموذج المورد الشبكي: نموذج مستقل عن البروتوكول يصف أشياء مدارة تمثل موارد شبكية، مثل المراقب RNC أو العقدة B.

171.3 وحدة معطيات الخدمة الشبكية: وحدة معطيات تُمرّر بين المستعمل وشبكة الخدمة GPRS عبر نقطة نفاذ إلى الخدمة الشبكية (NSAP, Network Service Access Point).

172.3 الرمز الدليلي لمجموعة شبكية فرعية: يؤلف الرمز الدليلي لمجموعة شبكية فرعية من الرقمين الـ 6 والـ 7 من الهوية IMSI (الهوية الدولية لمشارك متنقل أو محطة متنقلة).

173.3 شخصنة مجموعة شبكية فرعية: تحسين لشخصنة الشبكة يمكن مشغلي الشبكات من حصر استعمال التجهيز المتنقل (ME) في مجموعة فرعية من الوحدات (U)SIM.

174.3 انتهائية الشبكة: زمرة وظيفية في الجانب الشبكي من السطح البيئي المستعمل-الشبكة (المصدر: المرجع [25]).

175.3 أسلوب التشغيل الترحالي: أسلوب تشغيل يمكن فيه نقل المطراف لكن المطراف لا يشتغل إلا مستقراً وقد يتطلب بالإضافة إلى ذلك مساعدة المستعمل (مثل أن يضعه قرب فسحة مفتوحة، أو أن يضبط توجيه الهوائي، وما إلى ذلك).

176.3 قدرة الخرج الأعظمية الاسمية: هي القدرة الاسمية التي يحددها صنف قدرة تجهيز المستعمل (UE).

177.3 طبقة عدم النفاذ: هي مجموعة بروتوكولات بين تجهيز المستعمل (UE) والشبكة المركزية ولا تنتهي في الشبكة UTRAN.

178.3 التشغيل العادي للنظام GSM: يُقصد به الإجراءات العامة المتعلقة بالتحقق CHV (التحقق من صاحب البطاقة) وأمن النظام GSM والاشتراك.

179.3 أسلوب التشغيل العادي: هو أسلوب التشغيل الذي يعتمده التجهيز المتنقل حين لا يلزم إجراء تدقيقات شخصنة.

180.3 الازدواج الضيق النطاق بتقسيم الزمن: أحد خيارات UTRA-TDD بمعدل قطع يساوي Mcps 1,28 (ميغا قطعة في الثانية).

181.3 الرقم: سلسلة أرقام عشرية تدل فقط على نقطة انتهاء الشبكة العمومية. ويحتوي الرقم على المعلومات اللازمة لتسيير النداء إلى نقطة الانتهاء هذه.

ويكون نسق الرقم محددًا إما على المستوى الوطني وإما على المستوى الدولي. والنسق الدولي معروف بأنه الرقم الدولي للاتصالات العمومية، فيشتمل على الرمز الدليلي للبلد وما يليه من أرقام، ولكنه لا يشتمل على السابقة الدولية.

- 182.3 **محمولية الرقم:** مزية تمكن المنتفع بها من مراقبة رقمه بصورة مستقلة عن بيئته الأصلية و/أو الشبكة القائمة بالخدمة.
- 183.3 **العمارية الخدمية المفتوحة:** مفهوم يمكن من إدخال وسائل مستقلة عن المصنّع من أجل إدخال خدمات جديدة.
- 184.3 **نظام العمليات:** يدل هذا المصطلح على نظام إدارة تنوّعيّ، مستقل عن سوية موقعه داخل التراتب الإداري.
- 185.3 **السطح البيئي OSA:** سطح بيئي مُقيّس يستعمله التطبيق أو الزبائن للنفاد إلى وظائف المقدره الخدمية.
- 186.3 **الرزمة:** وحدة معلومات يعرف هويتها وسم في الطبقة 3 من النموذج المرجعي للتوصيل OSI (التوصيل البيئي للأنظمة المفتوحة) (المصدر: التوصية ITU-T I.113). وحدة معطيات بروتوكولية شبكية (NPDU, network protocol data unit).
- 187.3 **بروتوكول معطيات مرزّمة:** تُطلق هذه التسمية على كل بروتوكول يُرسل معطيات بشكل وحدات منفصلة معروفة باسم رزّم، مثل البروتوكول IP أو البروتوكول [61] X.25.
- 188.3 **أسلوب النقل بالرزّم:** ويسمى أيضاً "أسلوب الرزّم". أسلوب نقل تؤدي فيه وظائف الإرسال والتبديل بتقنيات معتمدة على الرزّم، بحيث يمكن تقاسم دينامي موارد الإرسال والتبديل الشبكية بين توصيلات متعددة (المصدر: التوصية ITU-T I.113).
- 189.3 **التحشية:** بته أو بتات تضاف إلى الرسالة لكي تحتوي العدد المطلوب من البتات أو البايات.
- 190.3 **الاستدعاء الراديوي:** فعل البحث عن تجهيز مستعمل.
- 191.3 **ظرف الاستدعاء الراديوي:** هو رتل بأسلوب FDD أو فدره استدعاء راديوي - تشتمل على عدة أرتال - بأسلوب TDD، تحت مراقبة تجهيز المستعمل. وفيما يخص فدر الاستدعاء الراديوي، تكون قيمة ظرف الاستدعاء الراديوي مساوية للرتل الأول من الفدره.
- 192.3 **ذروة معدل البتات:** تُحصّل ذروة معدل البتات بقياس الصبيب. فهي معدل البتات الأعظمي المتاح للمستعمل لفترة معيّنة من الزمن (يبقى لازماً تحديدها)، من أجل نقل إشارة دفاقة (المصدر: التوصية ITU-T I.210). (أو هي المعدل الأعظمي لنقل معلومات المستعمل يمكن أن يحققه مستعمل في نقل وحدة مفردة من معطيات الخدمة).
- 193.3 **الأداء:** المقدره على تتبع سويات استعمال الخدمة والموارد، وعلى توفير معلومات استطلاعية عن استجابة الشبكة ومقدار الاعتماد عليها.
- 194.3 **البيئة الخدمية الشخصية:** مظهر جانبي يحتوي معلومات مشخصة تعرف كيف يجري توفير الخدمات وتقديمها إلى المستعملين بموجب الاشتراك، وكل مشترك في البيئة الأصلية له بيئته الخدمية الشخصية. فالبيئة الخدمية الشخصية تُعرف بحدود مظهر جانبي أو عدة مظاهر جانبية للمستعمل.
- 195.3 **الشخصنة:** عملية تخزين معلومات في التجهيز المتنقل (ME) وتنشيط الإجراءات الكفيلة بالتحقق من هذه المعلومات مقارنة بالمعلومات المناظرة المخزّنة في الرّجلة SIM كلما زوّد التجهيز المتنقل بالقدرة أو كلما أُدرجت رّجلة SIM، من أجل الحد من عدد الوحدات SIM التي يستطيع التجهيز المتنقل الاشتغال بها.
- 196.3 **كيان الشخصية:** أي كيان يُستعمل لشخصنة التجهيز المتنقل من شبكة أو مجموعة شبكية فرعية أو مورّد خدمات أو مؤسسة أو رّجلة (U)SIM.
- 197.3 **دليل الهاتف:** مجموعة معطيات متعلقة بنوع أشخاص أو كيانات. وأبسط شكل لهذا الدليل هو مجموعة أزواج من أسماء المشتركين وأرقامهم الهاتفية كما توفره الوحدات (U)SIM في إطار النظام GSM.
- 198.3 **تدفق معطيات قناة مادية:** هو، في الوصلة الصاعدة، تدفق معطيات تُرسل على قناة مادية واحدة. وهو، في الوصلة الهابطة، تدفق معطيات تُرسل على قناة مادية واحدة في كل خلية من المجموعة النشيطة.

199.3 القناة المادية: في الأسلوب FDD، تُعرّف القناة المادية برمز وتردد، وعلى الوصلة الصاعدة بطور نسبي (I/Q). وفي الأسلوب TDD، تُعرّف القناة المادية برمز وتردد وفاصل زمني.

200.3 الخلايا بيكو: هي خلايا تكون منصوبة على الأكثر داخل مبنى، ويكون قطر مداها عادة أقل من 50 متراً.

201.3 ظرف مراقبة قناة PICH: هو الفترة من الزمن التي فيها يراقب تجهيز المستعمل قناة PICH في ظرف الاستدعاء الراديوي.

202.3 مساحة شبكة PLMN: مساحة شبكة PLMN هي المساحة الجغرافية التي فيها توفر شبكة PLMN (شبكة متنقلة برية عمومية) خدمات اتصال للمستعملين المتنقلين طبقاً للمواصفات. في مساحة شبكة PLMN، يستطيع المستعمل التنقل أن يقيم نداءات إلى مستعمل شبكة مقصدية. ومن الممكن أن تكون الشبكة المقصدية شبكة ثابتة أو نفس الشبكة PLMN أو شبكة PLMN أخرى أو أنماطاً أخرى من شبكة PLMN. ويستطيع كذلك مستعملو الشبكة المقصدية إقامة نداءات إلى الشبكة PLMN. ومساحة شبكة PLMN تخص شبكة PLMN بموجب التوزيع. ويضطلع بتحديد مورّد الخدمات والشبكة، طبقاً للأحكام المنصوص عليها في القانون الوطني. فبوجه عام، تكون مساحة شبكة PLMN محصورة في حدود بلد واحد. ويمكن أيضاً تحديدها على نحو مختلف، تبعاً لاختلاف الخدمات الاتصالية أو لنمط المحطة المتنقلة (MS). وإذا وُجد في البلد الواحد عدة شبكات PLMN، يمكن أن يحصل تراكم بين مساحاتها. فعلى الإدارات اتخاذ الاحتياطات اللازمة لضمان تقليل التغطية عبر الحدود إلى أدنى حد في البلدان المجاورة، إلا إذا اتُفق على غير ذلك.

203.3 مشغل شبكة متنقلة برية عمومية (مشغل شبكة PLMN): هو الكيان الذي يقدم خدمات اتصالية على سطح بيني راديوي.

204.3 الخدمة من نقطة إلى نقاط متعددة: نمط خدمة تُرسل فيها المعطيات إلى "جميع المشتركين في الخدمة أو مجموعة فرعية من جميع المشتركين مسبقاً التحديد" على مساحة يحددها طالب الخدمة.

205.3 من نقطة إلى نقطة: مضمون التعبير "من نقطة إلى نقطة" هو قيمة لنت الخدمة المسمى "تشكيلة الاتصال"، قيمة تدل على أن الاتصال لا يشمل إلا انتهائيتين شبكيتين.

206.3 الخدمة من نقطة إلى نقطة: نمط خدمة تُرسل فيها المعطيات من انتهائية شبكية واحدة إلى انتهائية شبكية أخرى.

207.3 الرقم المحمول: رقم من أرقام MSISDN طُبقت عليها عملية المحمولة.

208.3 المشترك المحمول: مشترك صاحب رقم محمول.

209.3 عملية المحمولة: وصف لنقل الرقم بين مشغلي الشبكات المشمولة بحمل الرقم.

210.3 المدى الدينامي للتحكم بالقدرة: المدى الدينامي للتحكم بالقدرة هو الفرق بين القيمة الأعظمية والقيمة الأصغرية لقدرة خرج الإرسال الكلية، بخصوص شرط مرجعي محدد (المواصفة التقنية TS 25.104).

211.3 الخدمة التوقعية: نموذج خدمي يوفر أداءً موثقاً، لكنه يسمح بتغيير ما في معايير الأداء المقيسة.

212.3 التسليف: يعني التسليف اتفاقاً بشأن الفوترة يُبرم بين الزبون والمشغل/مورّد الخدمات، يودع الزبون بموجبه سلفة تُستعمل لاحقاً لدفع قيمة استعمال الخدمة.

213.3 التسديد: يعني التسديد اتفاقاً بشأن الفوترة يُبرم بين الزبون والمشغل/مورّد الخدمات، يتلقّى الزبون بموجبه فاتورة دورية يسدها عن الخدمات التي انتفع بها في الفترة المنقضية.

214.3 الزُجلة SIM المتبردة: الزُجلة SIM لها مقدرة إصدار أوامر إلى الأطراف. أداة من أدوات تطبيق الزُجلة SIM.

215.3 البروتوكول: مجموعة شكلية من الإجراءات معتمدة من أجل ضمان الاتصال بين وظيفتين أو أكثر داخل الطبقة الواحدة من تراتب وظائف (المصدر: المرجع [25]).

216.3 الشبكة المتنقلة البرية العمومية: شبكة اتصالات توفر خدمات خلوية متنقلة.

217.3 المظهر الجانبي لجودة الخدمة: يشتمل المظهر الجانبي لجودة الخدمة على عدد من معلمات جودة الخدمة. وكل دورة لجودة الخدمة يصاحبها مظهر جانبي لجودة الخدمة. إن المظهر الجانبي لجودة الخدمة يحدد الأداء المنتظر من الشبكة الحاملة.

218.3 دورة جودة الخدمة: دورة جودة الخدمة هي عمر سياق بروتوكولي PDP، يعني أهما الفترة الممتدة من افتتاح إلى اختتام توصيل شبكي خصائصه معرفة في مظهر جانبي لجودة الخدمة. ومن الممكن أن تقوم معاً عدة دورات لجودة الخدمة، لكل منها مظهر جانبي لجودة الخدمة مختلف عن المظاهر الجانبية الأخرى.

219.3 جودة الخدمة (QoS): جودة الخدمة هي الأثر الجمعي لمختلف أداءات الخدمة، الذي يحدد درجة رضا مستعمل الخدمة. وما يميزها هو الجوانب المؤتلفة لعوامل الأداء التي تنطبق على جميع الخدمات، مثل:

- سهولة استعمال الخدمة؛

- قابلية النفاذ إلى الخدمة؛

- قابلية استمرار الخدمة؛

- تكاملية الخدمة؛

- عوامل أخرى يحددها نوع الخدمة.

220.3 حاملة النفاذ الراديوي: هي الخدمة التي تؤديها طبقة النفاذ لطبقة عدم النفاذ من أجل نقل معطيات المستعمل بين تجهيز المستعمل والشبكة المركزية.

221.3 أسلوب النفاذ الراديوي: هو أسلوب الخلية، في حالة الازدواج بتقسيم التردد (FDD) أو الازدواج بتقسيم الزمن (TDD).

222.3 تقاسم شبكة نفاذ راديوي: حالة تُستعمل فيها شبكة النفاذ الراديوي (RAN) بالتقاسم بين مشغّلين أو أكثر للشبكة المركزية (CN)، يعني أن عقدة من شبكة RAN (المراقب RNC أو المراقب BSC) تكون موصولة بعدة عقد للشبكة (CN) (مثل SGSNs و MSC/VLRs) يمتلكها مشغّلون للشبكة CN مختلفون.

223.3 نظام فرعي تطبيقي لشبكة نفاذ راديوي: النظام الفرعي التطبيقي لشبكة نفاذ راديوي هو تشوير شبكة راديوية في النقطة المرجعية Iu.

224.3 مشغّل شبكة نفاذ راديوي: هو مشغّل يقدم نفاذاً راديوياً لمشغّل أو عدة مشغّلين لشبكة مركزية.

225.3 تكنولوجيا شبكة النفاذ الراديوي: تتمثل تكنولوجيا شبكة النفاذ الراديوي في شبكة UTRAN وشبكة GERAN، وما إلى ذلك.

226.3 السطح البيئي الراديوي: هو سطح بيئي لا رابط مادي له بين تجهيز المستعمل ونقطة نفاذ لشبكة UTRAN. وهذا المصطلح يشمل جميع الوظائف المطلوبة للحفاظ على هذه السطوح البيئية.

227.3 الوصلة الراديوية: الوصلة الراديوية تصاحب منطقي بين تجهيز مستعمل واحد ونقطة نفاذ واحدة لشبكة UTRAN. وينطوي تحقيقها المادي على إرسال أو عدة إرسالات بواسطة حاملة راديوية.

228.3 التحكم بالوصلة الراديوية: يتمثل التحكم بالوصلة الراديوية في طبقة فرعية تابعة للطبقة 2 من السطح البيئي الراديوي، توفر خدمة شفافة في نقل المعطيات مع إشعار بالاستلام أو بدونه.

229.3 مراقب الشبكة الراديوية: مراقب الشبكة الراديوية تجهيز في النظام RNS (نظام فرعي لشبكة راديوية) مكلف بمراقبة استعمال وسلامة الموارد الراديوية.

- 230.3 النظام الفرعي لشبكة راديوية:** المقصود بهذا المصطلح هو إما شبكة كاملة UTRAN وإما فقط جزء منها خاص بالنفاذ، يوفر توزيع وتحرير موارد راديوية معينة من أجل إنشاء وسائل توصيل بين تجهيز مستعمل وشبكة UTRAN. فالنظام الفرعي لشبكة راديوية مسؤول عن الموارد وعن الإرسال/الاستقبال في مجموعة من الخلايا.
- 231.3 النظام الراديوي:** تكنولوجيا نفاذ راديوي مختارة من الجيل الثاني أو الجيل الثالث.
- 232.3 الوقت الفعلي:** الوقت اللازم، بعدد الثواني عادة، لتنفيذ آلية على الخط تُستعمل لمكافحة الاحتيال وتقليل التكاليف.
- 233.3 القدرة المستلمة لرمز الإشارة:** على افتراض استلام قدرة الإشارة فقط، تكون هذه القدرة هي متوسط قدرة الإشارة المستلمة، بعد إزالة التمديد وإعمال الضم.
- 234.3 كسب هوائي المستقبل (dBi):** هو الكسب الأعظمي لهوائي المستقبل في المستوي الأفقي (معبراً عنه بال dB بالنسبة إلى عنصر مشع متناح).
- 235.3 عامل ضوضاء المستقبل (dB):** هو عامل ضوضاء نظام الاستقبال بالنسبة إلى دخل المستقبل.
- 236.3 حساسية المستقبل (dBm):** حساسية المستقبل هي السوية اللازم توفرها للإشارة في دخل المستقبل لتحقيق النسبة $E_b/(N_o+I_o)$ المطلوبة.
- 237.3 الشبكة المقصد:** هي الشبكة التي تستقبل الرقم في عملية الحمل. وتصير شبكة الاشتراك متى اكتملت عملية الحمل.
- 238.3 السجل:** سلسلة بايتات داخل ملف أولي تعامل معاملة كيان واحد (انظر المقطع 6).
- 239.3 رقم السجل:** هو الرقم الذي يعرف هوية سجل داخل ملف أولي.
- 240.3 مؤشر السجل:** هو المؤشر الذي يشير إلى سجل واحد فقط داخل ملف أولي.
- 241.3 التشكيلة المرجعية:** التشكيلة المرجعية هي توليفة زمر وظائفية ونقاط مرجعية تبين الترتيبات الشبكية الممكنة (المصدر: التوصية ITU-T I.112).
- 242.3 النقطة المرجعية:** نقطة نظرية عند اتصال زميرتين وظائفيتين غير مترابنتين (المصدر: التوصية ITU-T I.112).
- 243.3 الخدمة الموفرة إقليمياً:** تحويل لتلقي الخدمة مقصور على مساحة أو مساحات جغرافية تغطيها شبكة PLMN ويسيطر عليها مشغل الشبكة.
- 244.3 التسجيل:** عملية التموضع في خلية من خلايا الشبكة PLMN وإجراء ما يلزم من تسجيلات المواقع (LR).
- 245.3 الشبكة PLMN المسجلة:** هي الشبكة PLMN التي أجزى فيها تجهيز المستعمل (UE) تسجيل موقع (LR) بنجاح.
- 246.3 مساحة التسجيل:** مساحة يستطيع تجهيز المستعمل التنقل فيها بدون أن يلزمه تسجيل الموقع، وهذا إجراء خاص بطبقة عدم النفاذ.
- 247.3 المرحل:** المرحل مطراف يستطيع تأدية اتصالات ترحيل ذات معمارية ODMA (معمارية إدارية موزعة مفتوحة open distributed management architecture).
- 248.3 البوابة المرحلة/البوابة النواة:** مرحل أو نواة من شأنه الاتصال بالشبكة UTRAN بأسلوب TDD أو أسلوب FDD.
- 249.3 وصلة ترحيل:** وصلة الترحيل هي وصلة للاتصال بين عقدتي ترحيل متصفتين بمعمارية ODMA.
- 250.3 إصدار 99:** الإصدار 99 هو صيغة معينة من معايير النظام 3G وضعها المشروع 3GPP. وهناك أيضاً الإصدار 4 والإصدار 5 والإصدار 6، إلخ.
- 251.3 المكرر:** مرسل-مستقبل راديوي يستعمل لتمديد إرسال محطة قاعدة إلى أبعد من مداها العادي.

252.3 جودة الخدمة المطلوبة: في بداية دورة جودة الخدمة يُطلب مظهر جانبي لجودة الخدمة. ويمكن أن تُصدّر طلبات تعديل لجودة الخدمة أثناء جريان دورة الخدمة.

253.3 النسبة $E_b/(N_0+I_0)$ المطلوبة (dB): هي النسبة الضروري قيامها بين الطاقة المتلقاة مع كل بنة معلومات من جهة، وكثافة قدرة الضوضاء والتداخل الفعلية الكلية من جهة أخرى، لكي تتحقق أهداف الجودة.

254.3 معدل الخطأ المتبقي: معلمة تصف دقة الخدمة. معدل الوحدات SDU (وحدات معطيات الخدمة) المفقودة والوحدات SDU الشبكية الخاطئة أو المثلثة التي يتم تسليمها على السطح البيئي المستعمل-الشبكة.

255.3 خدمة الاسترداد: خدمة تفاعلية تُوفّر مقدرة النفاذ إلى المعلومات المخزّنة في مراكز قواعد المعطيات. في إطار هذه الخدمة، تُرسل المعلومات إلى المستعمل لقاء الطلب فقط. ويجري استرداد المعلومات على أساس فردي، يعني أن المستعمل يتحكم في الوقت الذي ينبغي أن ينطلق فيه تتابع المعلومات (المصدر: التوصية ITU-T I.113).

256.3 التجوّل: يُقصد بالتجوّل استطاعة المستعمل أن يشتغل في شبكة قائمة بالخدمة مختلفة عن شبكته الأصلية.

257.3 التوصيل RRC (التحكم بالموارد الراديوية): توصيل التحكم بالموارد الراديوية هو توصيل ثنائي الاتجاه من نقطة إلى نقطة، بين كيانين RRC أحدهما من جهة تجهيز المستعمل والآخر من جهة الشبكة UTRAN. وتجهيز المستعمل يكون له توصيل RRC واحد أو لا يكون.

258.3 احتمال الخطأ في الوحدات SDU: هو نسبة العدد الكلي للوحدات المغلوطة بين وحدات معطيات الخدمة (SDU) إلى العدد الكلي لوحدات معطيات الخدمة المنقولة بنجاح مضافاً إليه عدد الوحدات المغلوطة من بين وحدات معطيات الخدمة، وذلك كله في عيّنة محددة (المصدر: التوصية ITU-T X.140).

ملاحظة - لقد استُعمل المصطلح "وحدة معطيات الخدمة" بدلاً من المصطلح "وحدة معلومات المستعمل" المعتمد في الوثيقة المصدر.

259.3 احتمال الخسارة في الوحدات SDU: هو نسبة العدد الكلي للوحدات المفقودة من وحدات معطيات الخدمة (SDU) إلى العدد الكلي لوحدات معطيات الخدمة المرسل، وذلك في عيّنة محددة (المصدر: التوصية ITU-T X.140).

ملاحظة - لقد استُعمل المصطلح "وحدة معطيات الخدمة" بدلاً من المصطلح "وحدة معلومات المستعمل" المعتمد في الوثيقة المصدر.

260.3 احتمال الخطأ في تسليم الوحدات SDU: هو نسبة العدد الكلي للوحدات المسلمة خطأً من بين وحدات معطيات الخدمة (SDU) إلى العدد الكلي لوحدات معطيات الخدمة المنقولة من مصدر معيّن إلى مستعمل مقصدي معيّن، وذلك في عيّنة محددة (المصدر: التوصية ITU-T X.140).

ملاحظة - لقد استُعمل المصطلح "وحدة معطيات الخدمة" بدلاً من المصطلح "وحدة معلومات المستعمل" المعتمد في الوثيقة المصدر.

261.3 مهلة تسليم وحدة SDU: هي قيمة الوقت المنقضي بين بدء نقل وحدة معيّنة من وحدات معطيات الخدمة (SDU) واكتمال نقلها بنجاح (المصدر: التوصية ITU-T X.140).

ملاحظة - لقد استُعمل المصطلح "وحدة معطيات الخدمة" بدلاً من المصطلح "وحدة معلومات المستعمل" المعتمد في الوثيقة المصدر.

262.3 معدل نقل الوحدات SDU: هو حاصل قسمة العدد الكلي من وحدات معطيات الخدمة (SDU) المنقولة بنجاح في عيّنة نقل محددة، على وقت الدخول/الخروج لهذه العيّنة. ويُعتمد الوقت الأطول بين وقتي الدخول والخروج للعيّنة المحددة (المصدر: التوصية ITU-T X.140).

ملاحظة - لقد استُعمل المصطلح "وحدة معطيات الخدمة" بدلاً من المصطلح "وحدة معلومات المستعمل" المعتمد في الوثيقة المصدر.

263.3 النقل الشفاف: نقل بدون انقطاع ممكن إدراكه في التوصيل الراديوي.

264.3 القطاع: القطاع قسم فرعي من خلية. جميع قطاعات الخلية الواحدة تتلقى الخدمة من نفس المحطة القاعدة. ودخل القطاع يمكن تعرّف هوية وصلة راديوية بتعريف هوية وحيد خاص بالقطاع المعين.

- 265.3 الرزمة المأمونة:** الرزمة المأمونة تدفق معلومات جرى عليه تطبيق تدابير الأمن بالسوية المطلوبة. ورسالة تطبيقٍ ما تُحوَّل إلى رزمة أو عدة رزم مأمونة بالنسبة إلى طبقة نقل مختارة وسوية أمن مختارة.
- 266.3 الأمن:** يتمثل الأمن في المقدرة على درء الاحتيال وحماية تيسر المعطيات وسلامتها وسريتها.
- 267.3 مساحة الخدمة:** تُعرَّف مساحة الخدمة هنا على نفس النحو في تعريف مساحة الخدمة في التوصية [39] ITU-T Q.1001. ولكن خلافاً لمساحة الشبكة PLMN، لا تطابق مساحة الخدمة مساحة تغطية الشبكة PLMN. بل هي تطابق المساحة التي يستطيع فيها مستعمل شبكة ثابت أن ينادي مستعملاً متنقلاً بدون أن يعرف موقعه. وعليه فإن مساحة الخدمة قابلة للتغيير، كما في حالة توسيع نظام التشوير مثلاً.
- 268.3 مقدرات الخدمة:** مقدرات الخدمة سمّيات معرّفة بـمعلومات، و/أو آليات ضرورية لتحقيق خدمات. وتوجد مقدرات الخدمة داخل الشبكات وتحت سيطرتها.
- 269.3 خاصية مقدرات الخدمة:** خاصية مقدرات الخدمة هي وظائفية توفرها مقدرات الخدمة، وهذه المقدرات يُنفذ إليها عن طريق السطح البيئي التطبيقي المقيس.
- 270.3 خدوم مقدرّة الخدمة:** خدوم مقدرّة الخدمة هو وظائفية شبكية توفر سطوحاً بيئية مفتوحة تجاه الوظائفية التي توفرها مقدرات خدمة نظام 3G.
- 271.3 التحكم بالخدمة:** يتمثل التحكم بالخدمة في استطاعة المستعمل أو البيئة الأصلية أو بيئة الخدمة القائمة تحديد ما تفعله خدمة معيّنة، بخصوص إنفاذ محدد لهذه الخدمة، ضمن حدود هذه الخدمة.
- 272.3 منشط الخدمة:** منشط الخدمة مقدرّة يمكن استعمالها إما لوحدها وإما مقرونة بمنشطات أخرى للخدمة، من أجل توفير خدمة للمستعمل الطرقي.
- 273.3 طلب الخدمة:** يُعرّف طلب الخدمة بأنه استدعاء مفرد للخدمة عن طريق بدائية طلب خدمة.
- 274.3 طالب الخدمة:** هو الكيان الذي يطلب بدء عملية خدمة GPRS، عن طريق طلب خدمة.
- 275.3 المشترك في الخدمة:** هو الكيان الذي يسجّل اشتراكه في الخدمة العامة للاتصالات الراديوية بأسلوب الرزم (GPRS).
- 276.3 خدمات (نظام خلوي متنقل):** الخدمات في نظام خلوي متنقل هي مجموعة الوظائف المتيسّرة للمستعمل بفضل هذا النظام الخلوي المتنقل.
- 277.3 الشبكة القائمة بالخدمة:** هي الشبكة التي توفر للمستعمل النفاذ إلى خدمات بيئة أصلية.
- 278.3 تسوية الحسابات:** تتمثل تسوية الحسابات في دفع المبالغ الناتجة من عملية الحاسبة.
- 279.3 الشبكة المتقاسمة:** شبكة يتقاسم عناصرها مشغّلان أو أكثر.
- 280.3 شخصنة الرُّجلة SIM:** شخصنة الرُّجلة SIM عملية تمكّن المستعمل من شخصنة تجهيز متنقل بحيث لا يمكن استعماله إلا مع رُّجلة (وحدات) SIM معيّنة.
- 281.3 السرعة:** السرعة معيار أدائي يصف الفاصل الزمني المطلوب لتأدية وظيفة أو هي معدل تأدية الوظيفة. (من الجائز أن تتصف تأدية الوظيفة بالدقة المرغوبة أو لا). (المصدر: التوصية ITU-T I.350).
- 282.3 المعرّف المؤقت هوية الشبكة الراديوية المراقبة SRNC:** المعرّف المؤقت (TI) هوية الشبكة الراديوية القائمة بالمراقبة (SRNC) هو معرّف هوية تجهيز مستعمل، يوزّعه مراقب الشبكة الراديوية (RNC) القائم بالخدمة، وهو وحيد داخل هذه الشبكة الراديوية المراقبة (SRNC). يوزّع معرّف الهوية المؤقت (S-RNTI) هذا على جميع تجهيزات المستعملين التي لها

توصيل RRC. ويعاد توزيع معرف الهوية S-RNTI كلما جرى تغيير مراقب الشبكة الراديوية (RNC) القائم بالخدمة من أجل التوصيل RRC، ويُلقى توزيعه في حالة تحرير التوصيل RRC.

283.3 إعادة تحديد موقع نظام فرعي لشبكة راديوية قائمة بالخدمة (SRNS): تقوم إعادة تحديد موقع نظام فرعي لشبكة راديوية قائمة بالخدمة على تعديل النقطة Iu ونقل دور النظام الفرعي SRNS إلى نظام فرعي RNS آخر.

284.3 الطبقة stratum: تمثل الطبقة stratum تجميع بروتوكولات لها صلة بأحد جوانب الخدمات التي يوفرها ميدان أو عدة ميادين.

285.3 وظائف إدارة شبكة فرعية: هي مجموعة وظائف ذات صلة بنموذج شبكي، من أجل مجموعة عناصر شبكية مكونة لشبكة فرعية محددة بوضوح، ويمكن أن تشمل على علاقات بين العناصر الشبكية. هذا النموذج يمكن من تعريف وظائف إضافية على سوية الشبكة الفرعية (على العموم في مجالات تقديم الطوبولوجيا الشبكية وترابط الإنذارات وتحليل تأثير الخدمة والتزويد بالدارات).

286.3 جودة الخدمة موضوع الاشتراك: لن توفر الشبكة جودة خدمة أفضل من جودة الخدمة موضوع الاشتراك. ومعلومات الاشتراك في المظهر الجانبي لجودة الخدمة تُحفظ في السجل HLR (سجل المواقع الأصلية). يجوز أن يكون للمستعمل الطرقي عدة اشتراكات بشأن جودة الخدمة. ولكن، لدواعي الأمن ودرءاً للضرر عن الشبكة، لا يجوز للمستعمل الطرقي أن يعدّل مباشرة معطيات المظهر الجانبي لجودة الخدمة موضوع الاشتراك.

287.3 المشترك: كيان (مصاحب لمستعمل أو أكثر) ملتزم باشتراك مع مورّد خدمات. ومسموح للمشارك أن يشترك ويلغي اشتراكه في الخدمات، وأن يسجل مستعملاً أو قائمة من المستعملين المخوّلين الانتفاع بهذه الخدمات، وأيضاً أن يضع حدوداً لانتفاع المستعملين المصاحبين بهذه الخدمات.

288.3 الاشتراك: يصف الاشتراك العلاقات بين المشترك ومورّد الخدمات.

289.3 إدارة الاشتراكات: تقوم إدارة الاشتراكات على مجموعة المقدرات التي تمكن المشغّلين ومورّدي الخدمات، ثم بصورة غير مباشرة المشتركين، من توفير المظهر الجانبي للاشتراك والتحكم به ومراقبته.

290.3 الخلية المناسبة: هي الخلية التي يستطيع تجهيز مستعمل أن يتموضع فيها. ويجب فيها الوفاء ببعض الشروط.

291.3 الخدمة التكميلية: خدمة تعدّل أو تكمل خدمة اتصالية أساسية. ولذا فلا يمكن تقديمها للمستعمل خدمة قائمة بذاتها. بل يجب تقديمها مع أو بالتصاحب مع خدمة اتصالية أساسية. ويمكن أن تكون الخدمة التكميلية نفسها مشتركة بين عدد من الخدمات الاتصالية الأساسية.

292.3 منطقة النظام: منطقة النظام هي مجموع المساحات لشبكات PLMN التي تنفذ إليها محطات متنقلة (MS). فالتشغيل البيئي الذي تشترك فيه عدة شبكات PLMN ثم التشغيل البيئي الذي يُشرك هذه الشبكات PLMN مع شبكة (أو شبكات) ثابتة يتيح قيام خدمات اتصال متنقلة برّية عمومية على المستوى الدولي.

293.3 خدمة الاتصالات: تتمثل خدمة الاتصالات في ما يقدمه مشغّل شبكة PLMN أو مورّد خدمات لزيائنه، في سبيل تلبية احتياجات اتصالية معيّنة (المصدر: المرجع [25]). وتتفرع خدمات الاتصالات إلى فرعين كبيرين هما الخدمات الحاملة والخدمات عن بعد (المصدر: التوصية [28] ITU-T I.210).

294.3 الخدمة عن بعد: الخدمة عن بعد نمط من خدمات الاتصال يوفر كامل المقدرة، بما فيها وظائف تجهيز مطرافي، من أجل الاتصال بين المستعملين وفقاً لبروتوكولات ومقدرات إرسال مقيّسة أقيمت بالاتفاق بين المشغّلين.

295.3 المحادثة بأسلوب النص: تقوم المحادثة بأسلوب النص على نقل النص بالوقت الفعلي بين مستعملين موجودين في موقعين مختلفين على الأقل.

- 296.3 المهاتفة بأسلوب النص:** المهاتفة بأسلوب النص خدمة محادثة سمعية مرئية توفر نقل النص، واختيارياً نقل إشارات سمعية، في الوقت الفعلي باتجاهين، بين مستعملين في موقعين بعيدين. والمحادثة السمعية يمكن إرسالها بالتناوب مع المحادثة النصية أو متآونة معها (المصدر: التوصية [67] ITU-T F.703).
- 297.3 صبيب النقل:** معلّمة تصف سرعة الخدمة. يساوي صبيب النقل عدد بتات المعطيات المنقولة بنجاح باتجاه واحد بين نقطتين مرجعيتين محددتين خلال وحدة زمنية (المصدر: التوصية ITU-T I.113).
- 298.3 تطبيق أدواتية:** التطبيقية الأدواتية عبارة عن تطبيق صغير على البطاقة UICC، يولد أوامر ابتدارية توجّه إلى التجهيز المتنقل.
- 299.3 خدمة المحادثة الكلية:** هي خدمة محادثة سمعية مرئية، توفر نقلاً في الوقت الفعلي تناظرياً ثنائي الاتجاه للفيديو المتحرك والنص والصوت، بين مستعملين موجودين في موقعين أو أكثر (المصدر: التوصية ITU-T F.703).
- 300.3 المدى الدينامي للقدرة الكلية:** المدى الدينامي للقدرة الكلية هو الفرق بين السويتين الأعظمية والأصغرية للقدرة الكلية في خرج الإرسال بخصوص شرط مرجعي محدد (المواصفة التقنية TS 25.104).
- 301.3 قناة الحركة:** هي قناة منطقية تنقل معلومات المستعمل.
- 302.3 مهلة العبور:** مهلة العبور معلّمة تصف سرعة الخدمة. وهي تساوي الفارق الزمني بين الآن الذي تعبر فيه أول بته من وحدة معطيات بروتوكولية (PDU) حداً معيناً (نقطة مرجعية) والآن الذي تعبر فيه آخر بته من هذه الوحدة PDU حداً ثانياً معيناً (المصدر: التوصية ITU-T I.113).
- 303.3 الفاصل الزمني للإرسال:** هو الوقت المنقضي بين وصول مجموعة فدر نقل ووصول المجموعة التالية، يعني الوقت الذي يستغرقه إرسال مجموعة من فدر نقل.
- 304.3 كسب هوائي المرسل (dBi):** هو الكسب الأعظمي لهوائي المرسل في المستوي الأفقي (معبراً عنه بالـ dB بالنسبة إلى عنصر مشع متناح).
- 305.3 فدر النقل:** فدر النقل هي الوحدة المعطياتية الأساسية التي يجري تبادلها بين الطبقتين L1 و MAC. والمصطلح المكافئ لـ "فدر النقل" هو "وحدة PDU MAC".
- 306.3 مجموعة فدر نقل:** مجموعة فدر نقل يجري تبادلها بين الطبقتين L1 و MAC في نفس الآن وباستعمال نفس القناة الناقلة. والمصطلح المكافئ لـ "مجموعة فدر نقل" هو "مجموعة PDU MAC".
- 307.3 قد مجموعة فدر نقل:** يُقصد بتسمية "قد مجموعة فدر نقل" عدد البتات في مجموعة فدر نقل.
- 308.3 قد فدر النقل:** يُقصد بتسمية "قد فدر النقل" عدد البتات في فدر النقل.
- 309.3 القناة الناقلة:** تُطلق تسمية القناة الناقلة على كل من القنوات التي تقدمها الطبقة المادية إلى الطبقة 2 من أجل نقل المعطيات بين كيانات الطبقة L1 الأنداد. وتُعرف أنماط مختلفة لقنوات النقل تبعاً لكيفية وخصائص نقل المعطيات على الطبقة المادية، أي على سبيل المثال تبعاً لما إذا كانت القنوات المستعملة مكرّسة أو قنوات مادية عادية.
- 310.3 نسق النقل:** نسق تقدمه الطبقة L1 إلى الطبقة MAC من أجل تسليم مجموعة فدر نقل، في غضون الفاصل الزمني للإرسال، على قناة ناقلة. ونسق النقل يتكون من قسمين: قسم دينامي وقسم نصف سكوني.
- 311.3 توفيق أنساق النقل:** توفيق من أنساق النقل الصالحة حالياً على جميع قنوات النقل لتجهيز مستعمل (UE)، يعني أن التوفيق تحتوي نسق نقل من كل قناة نقل.
- 312.3 مجموعة توفيقات أنساق نقل:** مجموعة من توفيقات أنساق النقل يلزم أن يستعملها تجهيز مستعمل.
- 313.3 مابين توفيق أنساق نقل:** مابين توفيق أنساق نقل هو تمثيل للتوفيق الحالية من أنساق النقل.

314.3 تعريف هوية نسق النقل (TFI في شبكة UTRAN و TFIN في شبكة GERAN): تعريف هوية نسق النقل هو وسم لنسق معين من أنساق النقل داخل مجموعة من هذه الأنساق.

315.3 مجموعة أنساق نقل: مجموعة تضم عدة أنساق نقل. مثلاً: قناة مكرّسة (DCH) معدلها متغيّر لها مجموعة من أنساق النقل (نسق نقل لكل معدل)؛ أما قناة DCH ثابتة المعدل فلها نسق واحد للنقل.

316.3 المقدرات الخدمية لتجهيز المستعمل: مقدرات تُستعمل إما مفردة وإما في توفيقه من المقدرات، من أجل تسليم خدمات إلى المستعمل. وتتميّز المقدرات الخدمية لتجهيز المستعمل بأن وظيفتها المنطقية يمكن تعريفها على نحو يجعلها مستقلة عن تنفيذ النظام 3GPP (على الرغم من أن جميع المقدرات الخدمية لتجهيز المستعمل مقيّدة طبعاً بتنفيذ النظام 3GPP). من الأمثلة: حمالة معطيات بمعدل 144 kbit/s؛ خدمة كلامية عن بعد عالية الجودة؛ خدمة عن بعد IP؛ مقدرة إعادة تسيير نداء كلامي.

317.3 البطاقة IC العالمية (UICC): هذه البطاقة جهاز مأمون مادياً، وهي عبارة عن بطاقة دارة (أو دارات) مدمجة (IC) (أو بطاقة مُحوسّبة)، تُدرج في تجهيز مطرافي أو تُسحب منه. وقد تحتوي تطبيقاً أو تطبيقات. وأحد هذه التطبيقات يمكن أن يكون زُجلة USIM.

318.3 زُجلة هوية المشترك العالمية: زُجلة هوية المشترك العالمية هي تطبيق مقيم في البطاقة UICC يُستعمل للنفاد إلى خدمات تؤديها الشبكات المتنقلة ويمكن من الاشتراك في هذه الخدمات بشروط الأمن المناسبة.

319.3 الوصلة الصاعدة: هي وصلة راديوية أحادية الاتجاه من أجل إرسال إشارات من تجهيز مستعمل إلى محطة قاعدة أو من محطة متنقلة إلى محطة قاعدة متنقلة أو من محطة قاعدة متنقلة إلى محطة قاعدة.

320.3 تحيين المساحة URA: يقوم تحيين المساحة URA على مجموعة إجراءات متجانسة، تُحَيّن بواسطتها مساحة التسجيل في شبكة UTRAN لتجهيز مستعمل، حين يوجد توصيل RRC ويكون موقع تجهيز المستعمل معروفاً على سوية المساحة URA في الشبكة UTRAN.

321.3 المستعمل: المستعمل هو أي كيان ليس جزءاً من النظام 3G، ويستعمل خدمات النظام 3G. مثلاً: شخص يستعمل محطة متنقلة تنتمي إلى نظام من الجيل الثالث (3G) استعمال هاتف متنقل.

322.3 نفاذ المستعمل أو نفاذ شبكة المستعمل: نفاذ المستعمل هو الوسيلة التي بها يتم توصيل المستعمل بشبكة اتصالات، لكي ينتفع بخدماتها و/أو مرافقها (المصدر: المرجع [25]).

323.3 تجهيز المستعمل: جهاز يمكن المستعمل من النفاذ إلى خدمات الشبكة. ولأغراض مواصفات الجيل الثالث (3G)، يكون السطح البيئي بين تجهيز المستعمل والشبكة هو السطح الراديوي. وتجهيز المستعمل يمكن تقسيمه إلى عدد من الميادين، يفصل بينها نقاط مرجعية. والمعرف حالياً من الميادين اثنان هما الزُجلة USIM والتجهيز المتنقل (ME). وميادين التجهيز المتنقل يمكن المضي في تقسيمه إلى عدة مكونات تبيّن التوصيلية بين الزمر الوظيفية المتعددة. وهذه الزمر يمكن تنفيذها في جهاز عتادي أو أكثر. من الأمثلة على هذه التوصيلية السطح البيئي لتجهيز مطرافي-انتهائية متنقلة. ثم إن تجهيز المستعمل هو محطة متنقلة (MS) بالنسبة إلى النظام GSM.

324.3 أسلوب النفاذ الراديوي UTRA: هو أسلوب النفاذ الراديوي UTRA الذي تم انتقاؤه، يعني UTRA-FDD أو UTRA-TDD.

325.3 أسلوب UTRA-TDD: هو أسلوب النفاذ الراديوي UTRA الازدواجي بتقسيم الزمن.

326.3 أسلوب UTRA-WTDD: هو الخيار بمعدل 3,84 Mcps من خيارات أسلوب النفاذ الراديوي UTRA الازدواجي بتقسيم الزمن.

327.3 نقطة نفاذ الشبكة UTRAN: نقطة نفاذ الشبكة UTRAN نقطة نظرية في الشبكة UTRAN، تؤدي وظيفة الإرسال والاستقبال الراديوي. وتكون نقطة نفاذ UTRAN مصاحبة لخلية واحدة معينة، يعني أنه يوجد لكل خلية نقطة نفاذ UTRAN. وهي في الوصلة الراديوية النقطة الطرفية التي إلى جهة الشبكة UTRAN.

328.3 مساحة تسجيل الشبكة UTRAN: مساحة تسجيل الشبكة UTRAN (المساحة URA) هي مساحة يغطيها عدد من الخلايا. والمساحة URA غير معروفة خارج الشبكة UTRAN.

329.3 معرف هوية الشبكة الراديوية المؤقت لشبكة UTRAN (U-RNTI): المعرف U-RNTI، المعرف المؤقت لهوية الشبكة الراديوية لشبكة UTRAN، هو معرف وحيد لتجهيز المستعمل، يتكوّن من جزئين: معرف هوية مراقب SRNC ومعرف هوية C-RNTI. ومعرف الهوية U-RNTI موزّع لتجهيز مستعمل مزوّد بتوصيل RRC. إنه يعرف هوية تجهيز المستعمل داخل الشبكة UTRAN ويُستعمل معرّفًا لهوية تجهيز المستعمل في تحيين الخلية، وتحيين المساحة URA، وإعادة إقامة التوصيل RRC، وفي رسائل الاستدعاء الراديوي (الصادرة عن الشبكة UTRAN) وما يصاحبها من الإجابات على السطح البيئي الراديوي.

330.3 المظهر الجانبي للمستعمل: المظهر الجانبي للمستعمل هو مجموعة المعلومات الضرورية لتوفير بيئة خدمة للمستعمل مشخصنة ومتسقة، بصرف النظر عن موقعه وعن المطراف المستعمل (ولكن بحدود المطراف والشبكة القائمة بالخدمة).

331.3 السطح البيئي Uu: سطح بيئي راديوي يصل بين الشبكة UTRAN وتجهيز المستعمل.

332.3 مورّد الخدمات ذات القيمة المضافة: هذا المورد يورّد خدمات غير الخدمة الاتصالية الأساسية، تترتب عليها رسوم إضافية.

333.3 الخدمة بمعدل بتات متغيّر: نمط خدمة اتصالية يتميّز بأن معدل بتات الخدمة محدد بمعلمات معبر عنها إحصائياً بحيث يتغير معدل البتات ضمن حدود معرفة (المصدر: التوصية ITU-T I.113).

334.3 البيئة الأصلية التقديرية: مفهوم البيئة الأصلية التقديرية موضوع من أجل محمولية بيئة الخدمة الشخصية عبر حدود الشبكة وبين المطراف.

335.3 الآلة التقديرية: الآلة التقديرية برنامج حاسوبي يحاكي وحدة المعالجة المركزية في حاسوب افتراضي. والبرامج التي تنفذها الآلة التقديرية تُمثّل كسفرات بايتات، وهي عمليات بدائية لهذا الحاسوب الافتراضي.

336.3 شبكة متنقلة برّية عمومية مزوّرة واقعة في البلد الأصلي: هذه شبكة PLMN مختلفة عن الشبكة PLMN الأصلية، حيث الجزء MCC من الهوية هو نفس الجزء MCC من الهوية الدولية IMSI.

337.3 الازدواج العريض النطاق بتقسيم الزمن: هذا الأسلوب هو الخيار بمعدل 3,84 Mcps من خيارات أسلوب النفاذ الراديوي UTRA الازدواجي بتقسيم الزمن (TDD).

338.3 تجهيز مستعمل الشبكة المحلية اللاسلكية (WLAN): هو تجهيز مستعمل (مزوّد بطاقة UICC تحتوي زُجلة التعريف (U)SIM)) يستعمله مشترك قادر على النفاذ إلى شبكة محلية لاسلكية (WLAN). ومن الجائز في تجهيز مستعمل شبكة WLAN أن يحتوي كيانات ليست بيئة تشكيلها وتشغيلها وبرامجياتها تحت سيطرة مشغّل النظام 3GPP وحده. من الأمثلة: الحاسوب الحضني وجهاز PDA مزوّد بطاقة لشبكة WLAN وقارئ البطاقة UICC والتطبيقات البرمجية الملائمة.

4 مختصرات

تُستعمل في هذه التوصية المختصرات التالية:

2G	الجيل الثاني (Second Generation)
3G	الجيل الثالث (Third Generation)

(Third Generation Mobile Communication System)	3GMS
(Third Generation Partnership Project)	3GPP
طبقة تكيف ATM نمط 2 (ATM Adaptation Layer type 2)	AAL 2
صنف النفاذ، شرط النفاذ، سياق التطبيق (Access Class, Access Condition, Application Context)	AC
مراقبة الازدحام الأوتوماتية (Automatic Congestion Control)	ACC
التوقع الخطي المستثار بتتابع مشفر جبري البنية (Algebraic Code-Excited Linear Prediction)	ACELP
معيار تشفير متطور (Advanced Encryption Standard)	AES
معرف هوية التطبيق (Application Identifier)	AID
الاستيقان والموافقة المفتاحية (Authentication and Key Agreement)	AKA
دليل مفتاحي لا تناظري (Asymmetric Key Index)	AKI
مجال إداري للاستيقان (Authentication Management Field)	AMF
معدل تعددي تكيفي ((Adaptive Multi Rate (also appears as "Adaptive Multi-Rate"))	AMR
نطاق عريض بمعدل تعددي تكيفي (Adaptive Multi Rate Wide band)	AMR-WB
مورد شبكة النفاذ (Access Network Provider)	ANP
معهد التقييس الوطني الأمريكي (American National Standards Institute)	ANSI
إشعار بالرسم (Advice of Charge)	AoC
إشعار بترسيم الرسم ((Advice of Charge Charging (also appears as "Advice of Charge (Charging))	AoCC
إشعار بمعلومات الرسم ((Advice of Charge Information (also appears as "Advice of Charge (Information))	AoCI
السطح البيئي لبرمجة التطبيق (Application Programming Interface)	API
تصاحب الصناعات والتجارات الراديوية (Association of Radio Industries and Businesses)	ARIB
طلب تكرار أوتوماتي (Automatic Repeat ReQuest)	ASQ
عنصر خدمة تطبيقية (Application Service Element)	ASE
أمر تنبيهي (ATtention Command)	AT-command
أسلوب نقل لاتزامني (Asynchronous Transfer Mode)	ATM
التحالف المعني بالحلول الصناعية للاتصالات (Alliance for Telecommunications Industry Solutions)	ATIS
مركز الاستيقان (Authentication Centre)	AuC
منع الخدمة الإضافية بخصوص جميع النداءات الواصلة (أو فقط منع جميع النداءات الواصلة) (Barring of All Incoming Calls supplementary service (also appears without "supplementary service"))	BAIC
منع الخدمة الإضافية بخصوص جميع النداءات المغادرة (أو فقط منع جميع النداءات المغادرة) (Barring of All Outgoing Calls supplementary service (also appears without "supplementary service"))	BAOC
معدل الخطأ في البتات؛ قواعد التشفير الأساسية للترميز ASN.1 (Bit Error Rate, Basic Encoding Rules (of ASN.1))	BER
تحكم في النداء مستقل عن الحمالة (Bearer Independent Call Control)	BICC
منع النداءات الواصلة أثناء التحول خارج بلد الشبكة PLMN الأصلية (Barring of Incoming Calls when Roaming outside the home PLMN country)	BIC-Roam
منع النداءات الدولية المغادرة (Barring of Outgoing International Calls)	BOIC

BOIC-exHC	منع النداءات الدولية المغادرة باستثناء النداءات الموجهة إلى بلد الشبكة PLMN الأصلية (Barring of) (Outgoing International Calls except those directed to the Home PLMN Country)
BS	محطة قاعدة (Base Station)
BS	خدمة حمالة (Bearer Service)
BSC	مراقب المحطة القاعدة (Base Station Controller)
BSS	نظام فرعي لمحطة قاعدة (Base Station Subsystem)
BSSMAP	نظام فرعي تطبيقي إداري في النظام الفرعي للمحطة القاعدة (Base Station Subsystem) (Application Part Management)
BTS	محطة قاعدة مرسلية مستقبلية (Base Transceiver Station)
CAI	معلومات إشعار بالرسم (Charge Advise Information)
CAMEL	تطبيقات مُشخصنة لمنطق شبكة متنقلة محسَّن (Customized Applications for Mobile network) (Enhanced Logic)
CAP	نظام فرعي تطبيقي في التطبيقات CAMEL (CAMEL Application Part)
CB	منع النداءات (Call Barring)
CBC	مركز إذاعي خلوي (Cell Broadcast Centre)
CBS	خدمة إذاعية خلوية (Cell Broadcast Service)
CC	تحكم في النداء (Call Control)
CCBS	إتمام النداءات الموجهة إلى المشتركين المشغولين (Completion of Calls to Busy Subscriber (also)) (appears as "Call Completion to Busy Subscriber")
CCSA	تصاحب معايير الاتصالات الصينية (China Communications Standards Association)
CD	تحويل النداءات (نحو جهة مختلفة) (Call Deflection)
CDR	سجل معطيات الترسيم (Charging Data Record)
CF	إعادة تسيير النداء (Call Forwarding)
CFB	إعادة تسيير النداء إلى مشترك متنقل مشغول (Call Forwarding on mobile subscriber Busy)
CFNRc	خدمة تكميلية بإعادة تسيير النداء إلى مشترك متنقل يتعذر الوصول إليه (وقد لا تُذكر "خدمة تكميلية Call Forwarding on mobile subscriber Not Reachable supplementary service (also) :" (appears without "supplementary service")
CFNRy	خدمة تكميلية بإعادة تسيير النداء إلى مشترك غير مجيب (وقد لا تُذكر "خدمة تكميلية ب" Call Forwarding on No Reply supplementary service (also appears without "supplementary (service")
CFU	إعادة تسيير النداء بلا شرط (Call Forwarding Unconditional)
CGF	وظيفة بوابة للترسيم (Charging Gateway Function)
CLI	هوية خط الطالب (Calling Line Identity)
CLIP	تقديم تعرف هوية خط الطالب (Calling Line Identification Presentation)
CLIR	تقييد تعرف هوية خط الطالب (Calling Line Identification Restriction)

إدارة التشكيلة (Configuration Management)	CM
بروتوكول المعلومات الإدارية المشترك (Common Management Information Protocol)	CMIP
شبكة مركزية (Core Network)	CN
تقديم اسم الطالب (Calling Name Presentation)	CNAP
تقديم تعرف هوية الخط الموصل (Connected Line identification Presentation)	COLP
تقييد تعرف هوية الخط الموصل (Connected Line identification Restriction)	COLR
معمارية الوسيط المشترك لطلب الأشياء (Common Object Request Broker Architecture)	CORBA
دارة مبدلة (Circuit Switched)	CS
بيئة خدمة التطبيقات CAMEL (CAMEL Service Environment)	CSE
بوابة وسائطية بدارات مبدلة (Circuit Switched Media GateWay)	CS-MGW
مودم هاتف نصي خلوي (Cellular Text telephone Modem)	CTM
فرقة مستعملين مغلقة (Closed User Group)	CUG
نداء منتظر (Call Waiting)	CW
الزمرة المعيارية للاتصالات اللاسلكية الصينية (China Wireless Telecommunication Standard Group)	CWTS
تجهيز انتهائي لدارة معطيات (Data Circuit-terminating Equipment)	DCE
تجهيز مطرافي للمعطيات (Data Terminal Equipment)	DTE
تردد متعدد بنغمة مزدوجة (Dual Tone Multiple Frequency)	DTMF
إرسال متقطع (Discontinuous Transmission)	DTX
خدمة تكميلية: نقل صريح للنداء (Explicit Call Transfer supplementary service)	ECT
معدلات معطياتية محسنة من أجل تطوير النظام GSM (Enhanced Data rates for GSM Evolution)	EDGE
ملف أولي (Elementary File)	EF
معدل كامل محسن (Enhanced Full Rate)	EFR
الخدمة GPRS المحسنة (Enhanced GPRS)	EGPRS
سجل هوية التجهيز (Equipment Identity Register)	EIR
مدير العناصر (Element Manager)	EM
خدمة محسنة في الأسبقية والشفاعة بسويات متعددة	eMLPP
Enhanced Multi-Level Precedence and Pre-emption (also appears as "enhanced Multi-Level Precedence and Pre-emption service")	
المعيار الأوروبي (European Norm)	EN
إجراء أولي (Elementary Procedure)	EP
نقطة دخول (Entry Point)	EP
المعهد الأوروبي لمعايير الاتصالات (European Telecommunications Standards Institute)	ETSI
ازدواج بتقسيم التردد (Frequency Division Duplex)	FDD
إدارة الأعطاب (Fault Management)	FM
وصف المساحة الجغرافية (Geographical Area Description)	GAD

خدمات حمالة عامة (General Bearer Services)	GBS
شبكة النفاذ الراديوي للمعدلات EDGE للنظام GSM (GSM/EDGE Radio Access Network)	GERAN
عقدة دعم بوابة الخدمة GPRS (Gateway GPRS Support Node)	GGSN
سجل المواقع البوابية (Gateway Location Register)	GLR
مركز تحديد المواقع البوابية المتنقلة (Gateway Mobile Location Centre)	GMLC
مركز التبديل البوابي للخدمات المتنقلة (Gateway Mobile Switching Centre)	GMSC
الخدمة العامة للاتصالات الراديوية بأسلوب الرزم (General Packet Radio Service)	GPRS
وظيفة تبديل الخدمة GPRS (GPRS Service Switching Function)	gprsSSF
النظام العالمي لتحديد المواقع راديويًا (Global Positioning System)	GPS
النظام العالمي للاتصالات المتنقلة (Global System for Mobile communications)	GSM
كودك صوتي GSM بمعدل كامل محسّن (GSM Enhanced Full Rate speech Codec)	GSM-EFR
وظيفة تحكم بخدمة GSM (GSM Service Control Function)	gsmSCF
وظيفة الموارد المتخصصة للخدمة GSM (GSM Specialized Resource Function)	gsmSRF
وظيفة تبديل الخدمة GSM (GSM Service Switching Function)	gsmSSF
عُقد دعم للخدمة GPRS (GPRS Support Nodes)	GSN
عنوان إجمالي (Global Title)	GT
المهاتفة العالمية بالأسلوب النصي (Global Text Telephony)	GTT
بروتوكول إنشاء أنفاق الخدمة GPRS (GPRS Tunnelling Protocol)	GTP
تحكم عالي السوية في وصلات المعطيات (High Level Data Link Control)	HDLC
بيئة أصلية (Home Environment)	HE
سجل المواقع الأصلية (Home Location Register)	HLR
شبكة متنقلة برية عامة أصلية (Home Public Land Mobile Network)	HPLMN
معطيات بتبديل دارات عالية السرعة (High Speed Circuit Switched Data)	HSCSD
دائرة (أو دارات) مدمجة ((Integrated Circuit (also appears as "Integrated Circuits"))	IC
بطاقة بنمط دائرة مُدمجة (Integrated Circuit Card)	ICC
لغة تعريف السطح البيئي (Interface Definition Language)	IDL
فريق مهام هندسة الإنترنت (Internet Engineering Task Force)	IETF
هوية دولية لتجهيز متنقل (International Mobile Equipment Identity)	IMEI
متعدد (متعددة) الوسائط معتمد (معتمدة) على البروتوكول IP (IP Multimedia)	IM
عقدة وسيطة قائمة بدعم الخدمة GPRS (Intermediate GPRS Serving Node)	IM-GSN
بوابة وسائطية وسيطة (Intermediate Media GateWay)	IM-MGW
مركز وسيط لتبديل الخدمات المتنقلة (Intermediate Mobile-services Switching Centre)	IM-MSC
نظام فرعي متعدد الوسائط للبروتوكول IP (IP Multimedia Subsystem)	IMS
هوية دولية لمشارك متنقل (أو هوية دولية لحظة متنقلة) (International Mobile Subscriber Identity)	IMSI
((also appears as "International Mobile Station Identity")	

شبكة ذكية (<i>Intelligent Network</i>)	IN
بروتوكول تطبيقي من أجل شبكة ذكية (<i>Intelligent Network Application Protocol</i>)	INAP
بروتوكول إنترنت (<i>Internet Protocol</i>)	IP
شبكة نفاذ إلى التوصيلية من أجل بروتوكول إنترنت (<i>IP-Connectivity Access Network</i>)	IP-CAN
وصلة هابطة في وضع الراحة (<i>Idle Period Downlink</i>)	IPDL
الشبكة PLMN السائلة (<i>Interrogating PLMN</i>)	IPLMN
تصاحب معطيات بالأشعة تحت الحمراء (<i>Infrared Data Association</i>)	IrDA
نقطة التكامل المرجعية (<i>Integration Reference Point</i>)	IRP
خدمة معلومات (<i>Information Service</i>)	IS
شبكة رقمية متكاملة الخدمات (<i>Integrated Services Digital Network</i>)	ISDN
المنظمة الدولية للتقييس (<i>International Organization for Standardization</i>)	ISO
نظام فرعي لمستعمل الشبكة ISDN (<i>ISDN User Part</i>)	ISUP
السطح البيئي N (<i>Interface N</i>)	Itf-N
وظيفة تشغيل بيئي (<i>InterWorking Function</i>)	IWF
مفتاح المشترك (<i>Subscriber key</i>)	K
شبكة محلية (<i>Local Area Network</i>)	LAN
خدمات تحديد المواقع (<i>Location Services</i>)	LCS
هوية محلية لمحطة متنقلة (<i>Local Mobile Station Identity</i>)	LMSI
وحدة قياس من أجل تحديد الموقع (<i>Location Measurement Unit</i>)	LMU
تسجيل الموقع (<i>Location Registration</i>)	LR
تحكم في النفاذ إلى الوسائط (<i>Medium Access Control</i>)	MAC
شفرة استيقان الرسالة (<i>Message Authentication Code</i>)	MAC
نظام فرعي للتطبيقات المتنقلة (<i>Mobile Application Part</i>)	MAP
النداء المتعدد المقاصد (<i>Multicall</i>)	MC
تجهيز متنقل (<i>Mobile Equipment</i>)	ME
بيئة تنفيذ تطبيق محطة متنقلة (<i>Mobile station application Execution Environment, Mobile Execution Environment</i>)	MExE
مراقب بوابة وسائطية (<i>Media Gateway Controller</i>)	MGC
بوابة وسائطية (<i>Media GateWay</i>)	MGW
نموذج معلومات إدارية (<i>Management Information Model</i>)	MIM
توسيعات متعددة الأغراض لبريد الإنترنت (<i>Multipurpose Internet Mail Extensions</i>)	MIME
مركز تحديد مواقع المتنقلات (<i>Mobile Location Centre</i>)	MLC
إدارة التنقلية (<i>Mobility Management</i>)	MM
السطح البيئي الإنسان-الآلة (<i>Man-Machine Interface</i>)	MMI
خدمة المراسلة المتعددة الوسائط (<i>Multimedia Messaging Service</i>)	MMS

(Mobile Number Portability) محمولية الرقم المتنقل	MNP
(Mobile Originated) مصدره متنقل	MO
(Mobile Originating Location Request) طلب تحديد موقع صادر عن متنقل	MO-LR
(MultiParty) متعدد الأطراف	MPTY
(Multi Rate) متعدد المعدلات	MR
(Mobile Station) محطة متنقلة	MS
مركز تبديل للخدمات المتنقلة	MSC
(Mobile Switching Centre (also appears as "Mobile-services Switching Centre"))	
الرقم الدولي في الشبكة ISDN لمشارك متنقل أو محطة متنقلة (Mobile Subscriber ISDN number) (also appears as "Mobile Station International ISDN Number(s)")	MSISDN
(Multiple Subscriber Profile) المظهر الجانبي المتعدد للمشارك	MSP
(Mobile Station Roaming Number) الرقم الجوال لمحطة متنقلة	MSRN
(Mobile Terminal) مطراف متنقل	MT
(Mobile Termination) انتهائية متنقلة	MT
(Message Transfer Part) نظام فرعي لنقل الرسائل	MTP
(Network Element) عنصر شبكي	NE
(Network Identity and Time Zone) هوية الشبكة ومنطقة التوقيت	NITZ
(Network Manager) مدير شبكة	NM
(Network Resource Model) نموذج موارد شبكية	NRM
(Network Subsystem) نظام فرعي شبكي	NSS
(Network) شبكة	NW
(Off-Air Call Set-Up) إقامة النداء بدون إرسال راديوي	OACSU
(Operator Determined Barring) منع يضعه المشغل	ODB
(Out of Band Transcoder Control) تحكم في محول للشفرة مشتغل خارج النطاق	OoBTC
(Operator) مشغل	OP
(Operations System) نظام تشغيل	OS
(Open Service Architecture) معمارية خدمية مفتوحة	OSA
(Open Systems Interconnection) توصيل بيني للأنظمة المفتوحة	OSI
(Observed Time Difference Of Arrival) فارق زمني في الوصول ملاحظ	OTDOA
(Private Branch eXchange) بدالة خاصة ذات فروع	PBX
(Pulse Code Modulation) تشكيل شفري نبضي	PCM
(Personal Digital Communication) اتصال رقمي شخصي	PDC
كودك صوتي بسرعة 6,7 kbit/s للاتصال الرقمي الشخصي (PDC). بمعدل كامل محسن (EFR) وفقاً لأحكام تصاحب الصناعات والتجارات الراديوية (ARIB) (ARIB PDC-EFR 6.7 kbit/s speech Codec)	PDC-EFR
(Public Data Network) شبكة عمومية للمعطيات	PDN

بروتوكول معطيات مرزّمة (<i>Packet Data Protocol</i>)	PDP
وحدة معطيات بروتوكولية (<i>Protocol Data Unit</i>)	PDU
مبين التقديم (<i>Presentation Indicator</i>)	PI
توسيع معرف هوية تطبيق تحميه براءة (<i>Proprietary application Identifier eXtension</i>)	PIX
شبكة متنقلة برية عمومية (<i>Public Land Mobile Network</i>)	PLMN
إدارة الأداء (<i>Performance Management</i>)	PM
من نقطة إلى نقطة (<i>Point-to-Point</i>)	PP
مبدلة بالرزم (<i>Packet Switched</i>)	PS
بيئة خدمة شخصية (<i>Personal Service Environment</i>)	PSE
خدمة مستمرة التدفق مبدلة بالرزم (<i>Packet-switched Streaming Service</i>)	PSS
شبكة هاتفية عمومية مبدلة (<i>Public Switched Telephone Network</i>)	PSTN
جودة الخدمة (<i>Quality of Service</i>)	QoS
نظام فرعي لشبكة نفاذ راديوي (<i>Radio Access Network Application Part</i>)	RANAP
عدد عشوائي (يستعمل للاستيقان) (<i>Random number (used for authentication)</i>)	RAND
معرف مسجل لهوية مورد التطبيق (<i>Registered application provider Identifier</i>)	RID
تحكم في الوصلة الراديوية/تحكم في النفاذ إلى الوسائط (<i>Radio Link Control/ Medium Access Control</i>)	RLC/MAC
بروتوكول وصلة راديوية (<i>Radio Link Protocol</i>)	RLP
مراقب شبكة راديوية (<i>Radio Network Controller</i>)	RNC
نظام فرعي لشبكة راديوية (أو نظام شبكة راديوية) (<i>Radio Network Subsystem (also appears as "Radio Network System")</i>)	RNS
موارد راديوية (<i>Radio Resources</i>)	RR
بروتوكول الوقت الفعلي (<i>Real Time Protocol</i>)	RTP
فريق خبراء خوارزميات الأمن (<i>Security Algorithms Group of Experts</i>)	SAGE
مجموعة أدوات لتطبيق SIM (<i>SIM Application Toolkit</i>)	SAT
مركز خدمات (يستعمل من أجل خدمات SMS) (<i>Service Centre (used for SMS)</i>)	SC
النظام الفرعي المتحكم في التوصيل التشويري (<i>Signalling Connection Control Part</i>)	SCCP
وظيفة مراقبة الخدمة (في سياق شبكة ذكية IN)؛ وظائفية المقدرة الخدمية (في سياق VHE/OSA) (<i>Service Control Function (IN context), Service Capability Feature (VHE/OSA context)</i>)	SCF
معدل يتحكم فيه المصدر (<i>Source Controlled Rate</i>)	SCR
بروتوكول إرسال التحكم في التدفقات (<i>Stream Control Transmission Protocol</i>)	SCTP
لغة الوصف والمواصفة (<i>Specification Description Language</i>)	SDL
منظمة تقييس (<i>Standards Development Organization</i>)	SDO
عقدة دعم للخدمة GPRS الفعلية (<i>Serving GPRS Support Node</i>)	SGSN
بوابة تشوير (<i>Signalling GateWay</i>)	SGW
واصف الصمت (<i>Silence Descriptor</i>)	SID

رُجُلَة تُعرَّف هوية المشترك في النظام GSM (GSM Subscriber Identity Module)	SIM
خدوم وظيفية تشغيل بيئي متقاسمة (Shared InterWorking Function Server)	SIWFS
إدارة دورة (Session Management)	SM
رسالة قصيرة (Short Message)	SM
تحكم في الرسائل القصيرة (Short Message Control)	SMC
لغة تكامل الوسائط المتعددة المتزامنة (Synchronized Multimedia Integration Language)	SMIL
طبقة ترحيل للرسائل القصيرة (Short Message Relay Layer)	SM-RL
مركز تحديد مواقع المتنقلات أثناء الخدمة (Serving Mobile Location Centre)	SMLC
خدمة الرسائل القصيرة (Short Message Service)	SMS
بروتوكول بسيط لنقل الرسائل (Simple Mail Transfer Protocol)	SMTP
مورّد خدمة/خدمات (Service Provider)	SP
نقطة تبديل (Switching Point)	SP
رقم تتابع (Sequence Number)	SQN
استطاعة تأدية التسيير الأمثل (Support of Optimal Routing)	SOR
مراقب شبكة راديوية قائمة بالخدمة (Serving Radio Network Controller)	SRNC
نظام فرعية لشبكة راديوية قائمة بالخدمة (Serving RNS)	SRNS
خدمة إضافية (Supplementary Service)	SS
مجموعة حلول (Solution Set)	SS
نظام تشوير رقم 7 (Signalling System No. 7)	SS7
جزء تطبيقي من أجل خدمة إضافية (Supplementary Service Application Part)	SSAP
وظيفة تبديل الخدمة (Service Switching Function)	SSF
لجنة تقييس الاتصالات T1 (Standards Committee T1 Telecommunications)	T1
تكيف المطراف (Terminal Adaptation)	TA
مكيّف مطراف (Terminal Adapter)	TA
وظيفة تكيف المطراف (Terminal Adaptation Function)	TAF
نموذج حالة نداء أساسي عند الوصول (Terminating Basic Call State Model)	T-BCSM
مقدرات إدارة المعاملات (Transaction Capabilities)	TCAP
قناة حركة بمعدل كامل (A full rate Traffic Channel)	TCH/F
ازدواج بتقسيم الزمن (Time Division Duplex)	TDD
منافذ متعددة بتقسيم زمني (Time Division Multiple Access)	TDMA
كودك صوتي محسّن وفقاً لمعيار رابطة صناعة الاتصالات IS-641 (TIA IS-641 Enhanced speech Codec)	TDMA_EFR
TIA TDMA-US1 (12.2 kbit/s Codec, similar to GSM-EFR)	TDMA_USI
تجهيز مطرافي (Terminal Equipment)	TE
تشغيل بدون ترادف كودكات (Tandem Free Operation)	TFO
رابطة صناعة الاتصالات (Telecommunications Industry Association)	TIA

(Temporary Mobile Subscriber Identity (أو هوية مؤقتة لحظة متنقلة) (also appears as "Temporary Mobile Station Identity"))	TMSI
(Transcoder Free Operation) تشغيل بدون محوّل شفرة	TrFO
(Technical Specification) مواصفة تقنية	TS
(Technical Specification Group) فريق المواصفة التقنية	TSG
(Telecommunications Technology Association) رابطة تكنولوجيا الاتصالات	TTA
(Telecommunication Technology Committee) لجنة تكنولوجيا الاتصالات	TTC
(Telephone User Part (SS7)) النظام الفرعي لمستعمل الهاتف (SS7)	TUP
(User Datagram Protocol) بروتوكول داتاغرام المستعمل	UDP
(User Equipment) تجهيز المستعمل	UE
(User Interface) السطح البيني للمستعمل	UI
(User Interaction) التفاعل مع المستعمل	UI
(Universal IC Card) بطاقة IC عالمية	UICC
(User Identity Module) زُجلة تعريف هوية المستعمل	UIM
(Universal Mobile Telecommunications System) نظام الاتصالات العالمية المتنقلة	UMTS
(USIM Application Toolkit) مجموعة أدوات تطبيق الزُجلة USIM	USAT
(Universal Subscriber Identity Module) زُجلة هوية المشترك العالمية في نظام UMTS	USIM
(Unstructured Supplementary Service Data) معطيات خدمة تكميلية غير مُبنّنة	USSD
(Universal Terrestrial Radio Access) نظام UMTS نفاذ راديوي برّي	UTRA
Universal Terrestrial Radio Access – Frequency) ازدواج بتقسيم التردد مع النفاذ UTRA (Division Duplex	UTRA-FDD
(Universal Terrestrial Radio Access Network) شبكة نفاذ راديوي برّي إلى النظام UMTS	UTRAN
Universal Terrestrial Radio Access – Time Division) ازدواج بتقسيم الزمن مع النفاذ UTRA (Duplex	UTRA-TDD
(User-to-User Signalling) تشوير من مستعمل إلى مستعمل	UUS
(Voice Activity Detector) مكشاف النشاط الصوتي	VAD
(Voice Broadcast Service) خدمة إذاعة صوتية	VBS
(Voice Group Call Service) خدمة نداء فرقة صوتي	VGCS
(Virtual Home Environment) بيئة أصلية تقديرية	VHE
(Visitor Location Register) سجل مواقع الزوار	VLR
(Visited Mobile Switching Centre) مركز مزوّر لتبديل الخدمات المتنقلة	VMSC
(Visited Public Land Mobile Network) شبكة متنقلة برّية عمومية مزوّرة	VPLMN
(Wireless Application Protocol) بروتوكول تطبيق لاسلكي	WAP
(Xtensible Markup Language) لغة توسيم قابلة للتوسيع	XML

الشبكة المركزية لعضو أسرة IMT-2000 هذا المشار إليه بعبارة "الصيغة 6 للنظام 3GPP"، مبنية على شبكة مركزية مطوّرة عن صيغة 1999 للجيل الثالث. وقد أُعدت المواصفات التقنية في مشروع تشاركي، ثم أُجريت مناقشتها إلى منظمات التقييس (SDO). سيكون النظام قادراً على قبول تطبيقات مختلفة، بمقدرة متمادية من توفير الاتصالات الضيقة النطاق إلى توفير الاتصالات العريضة النطاق مع دمج تنقلية الأشخاص والمطاريق، توجهاً للوفاء باحتياجات المستعملين ومتطلبات الخدمة.

فالصيغة 6 هي الإصدار الرابع لتكنولوجيا الجيل الثالث هذا للاتصالات المتنقلة. والسطوح البينية التي تخص الشبكة المركزية وتعرفها هذه التوصية تكوّن نظاماً كاملاً لشبكة مركزية متنقلة من أجل عضو أسرة IMT-2000 هذا. فالشبكة المركزية للصيغة 6 للنظام 3GPP تقبل شبكتي النفاذ الراديوي اللتين من الجيل الثاني والجيل الثالث كخيارين.

ويوجد مزيد من المعلومات في المقطع 40.2.10 المعنون بـ "مبادئ الخدمة".

وبيانات المواصفات التقنية المسرودة في المقطع 10 غرضها إعلامي فقط. أما المعلومات المعيارية فقد أوردت في الجداول المواكبة لهذه المواصفات.

وإن الصيغة 6 للنظام 3GPP تأتي بعدد من العناصر الوظيفية عُرّفت في إطار خطة عمل 3GPP. ففي الجلسة العامة المعقودة في مارس 2004 بشأن المشروع 3GPP، اعتمدت قائمة العناصر الوظيفية التالية:

- مواصفات أدنوية لأداء النظام A-GPS؛
- المرحلة 2 للنظام الفرعي IMS:
 - إدارة زمرة IMS؛
 - خدمة مراسلات IMS؛
 - خدمة مؤتمرات IMS؛
 - التشغيل البيئي للنظام الفرعي IMS مع الشبكات المشغلة بتبديل الدارات؛
 - تحسينات السطح البيئي Mn (IM-MGW إلى MGCF) (الجزء CN3)؛
 - توفير مقدرات SIP إضافية غير معالجة في الصيغة 5؛
- التشغيل البيئي للنظام الفرعي IMS مع الشبكات IP؛
- منشطات 3GPP بخصوص خدمات مثل "اضغط وتكلم على الخليوي" (PoC, push to talk over cellular): بشرط ألا تكون التغييرات الناجمة عن التقرير التقني أكبر بكثير مما هو متوقع حالياً بالاستناد إلى المعلومات المتيسرة؛
- توفير مقدرة الحضور؛
- الخدمة MBMS؛
- مقدرة توفير شهادات المشتركين؛
- الصيغة 6 للخدمات المستمرة التدفق المبدلة بالرمز (PSS)؛
- تحسين أداء المستقبلات؛
- السيناريو 2 و3 للشبكة WLAN؛

- الخدمة الفيديوية الصوتية المعتمدة على تبديل الدارات: بشرط ألا تكون التغييرات الناجمة عن دراسة البند ذي الصلة أكبر بكثير مما هو متوقع حالياً بالاستناد إلى المعلومات المتيسرة؛
- الجوانب المعمارية الإجمالية المتعلقة بالترسيم على سوية الحمالة بناءً على التدفق IP؛
- النقل بتبديل الرزم في الشبكة GERAN بخصوص السطح البيئي Gb؛
- تحسينات في خدمة المراسلة المتعددة الوسائط (MMS)؛
- تغيير الخلية بمساعدة الشبكة (NACC, network-assisted cell change) من شبكة UTRAN إلى شبكة GERAN - الجوانب من جهة الشبكة؛
- تحسينات في جودة الخدمة (QoS)؛
- إدارة مسار الأثر:
- تنشيط التشوير في شبكة UTRAN؛
- التقاسم الشبكي بخصوص شبكة UTRAN؛
- تمديد المعدل AMR-WB (معدل تعددي تكييفي عريض النطاق) توحياً لجودة سمعية عالية؛
- المظهر الجانبي GUP: أعمال بشأن إدارة الاشتراكات؛
- التحكم عن بُعد بالهوائيات التي تُمال بواسطة الكهرباء؛
- تحسين القناة المكرّسة في وصلة صاعدة.

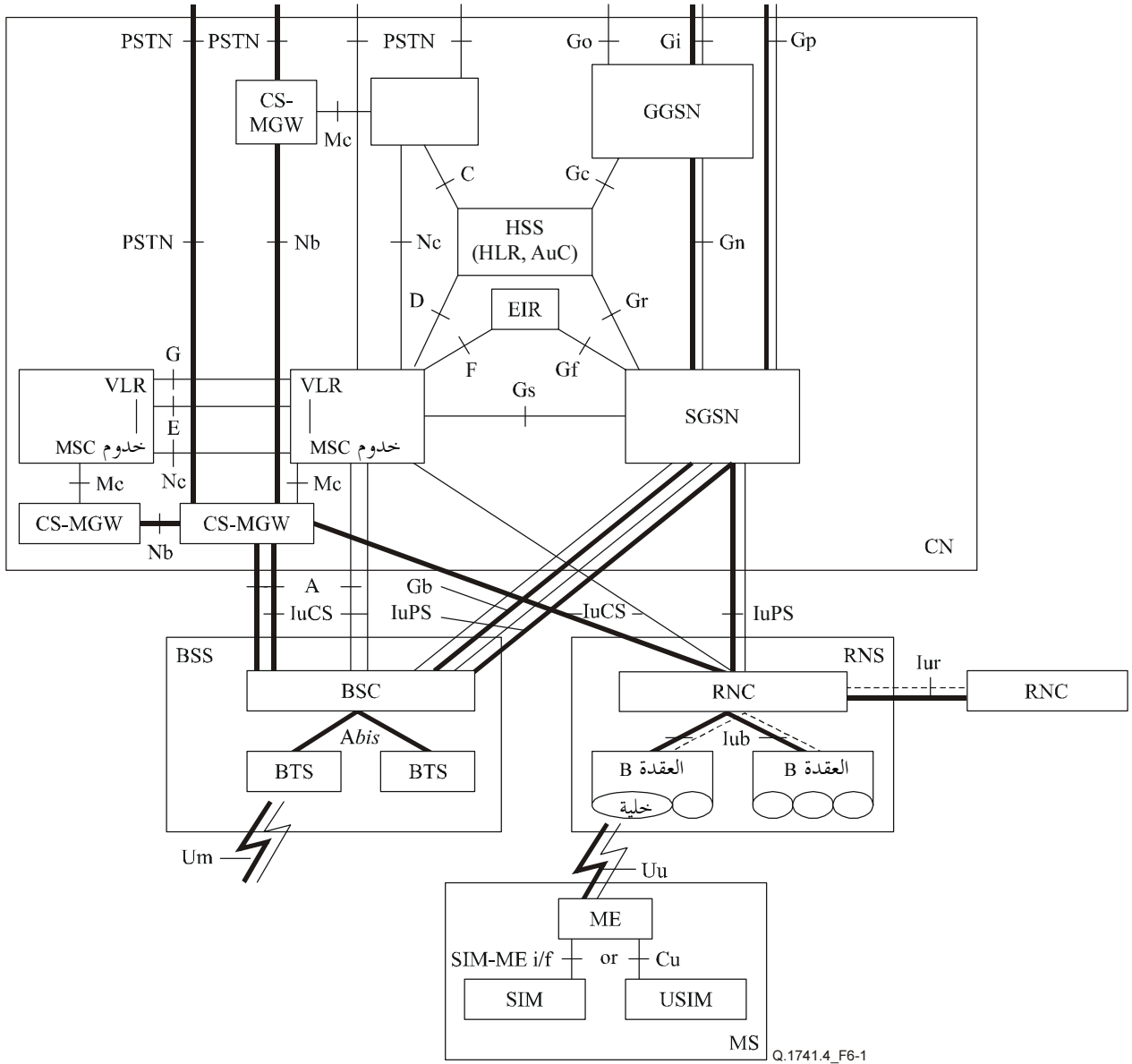
6 المعمارية الأساسية للعضو UMTS من أعضاء الأسرة IMT-2000

يستند النص التالي إلى النص الوارد في المقطع 1.5 من المراجع [2] إلى [6].

ويعرض الشكل 1-6 التشكيلة الأساسية لشبكة متنقلة برية عمومية (PLMN) تستطيع تأدية الخدمة GPRS والتوصيل البيئي مع شبكة PSTN/ISDN وشبكة PDN. وتعرض هذه التشكيلة سطوحاً بيئية للتشوير وحركة المستعملين يمكن أن توجد في شبكة PLMN. وقد تحصل فروق في التنفيذ: كأن يحصل تجميع بعض الوظائف في نفس التجهيز، ومن ثمّ يمكن أن يصبح بعض السطوح داخلياً.

وفي التشكيلة التي يعرضها الشكل 1-6، تُعتبر الوظائف جميعاً منفذةً في تجهيزات مختلفة. ولذا فإن جميع السطوح البيئية في إطار شبكة PLMN سطوح خارجية. لكن هذه التوصية سيقصر وصفها على السطوح البيئية الداخلية في الشبكة المركزية (CN, core network) والسطوح البيئية الخارجية القاصدة إلى الشبكة CN والصادرة عنها. والسطوح البيئية Iu و Iur و Iub معرّفة في السلسلة 25,4xx من المواصفات التقنية للنظام UMTS فهي خارج نطاق هذه التوصية. والسطوحان البيئان A و Abis معرّقان في السلسلة 48 من المواصفات التقنية للنظام UMTS، فهما أيضاً خارج نطاق هذه التوصية. والسطوح البيئية C و D و E و F و G تحتاج إلى دعم النظام الفرعي التطبيقي المتنقل المتفرع عن نظام التشوير رقم 7، لكي تبادل المعطيات الضرورية لتوفير الخدمة المتنقلة. وبخصوص السطح البيئي H والسطح البيئي I، لا توجد بروتوكولات مقيّسة. وجميع السطوح البيئية الخاصة بالخدمة GPRS (السلسلة G) معرّفة في السلسلة 23 والسلسلة 24 من المواصفات التقنية للنظام UMTS. وكذلك تحتوي المواصفة 23.205 والسلسلة 29 من المواصفات التقنية للنظام UMTS تعريفات السطوح البيئية Mc و Nb و Nc.

فانطلاقاً من هذه التشكيلة، يمكن استنباط جميع التنظيمات الممكنة لشبكة PLMN. وفي حالة احتواء تجهيزٍ ما بعض الوظائف، تصبح السطوح البيئية المناظرة داخلية لهذا التجهيز.



الخطوط النحينة سطوح بينية تقبل حركة المستعملين
الخطوط الناعمة سطوح بينية تقبل التشوير

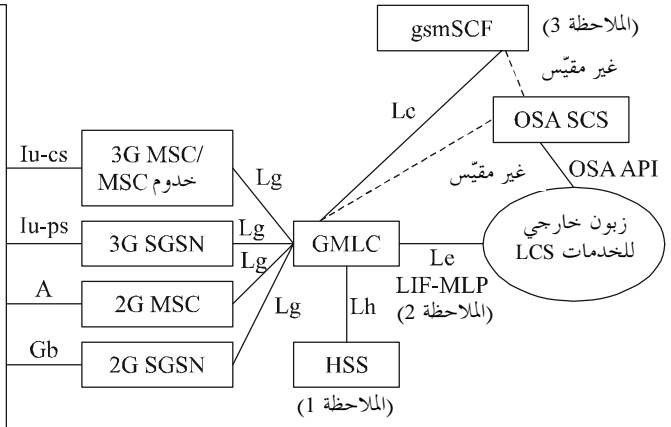
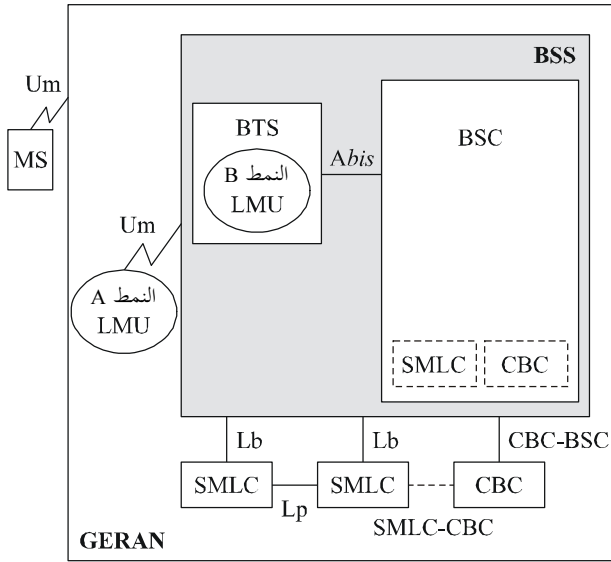
الملاحظة 1 - يبين الشكل التوصيلات البينية المباشرة بين الكيانات. والوصلات الحقيقية يمكن أن توفرها شبكة تحتية (مثل SS7 أو IP): وهذه النقط تستلزم مزيداً من الدراسات.

الملاحظة 2 - هذه المعمارية مبسطة، لم تُمَثَل فيها جميع العَدَد والسطوح البينية.

الشكل Q.1741.4/1-6 - التشكيلة الأساسية لشبكة PLMN تستطيع تأدية الخدمات والسطوح البينية المعتمدة على تبديل الدارات (CS) وتبديل الرزم (PS)

يستند النص التالي إلى النص الوارد في المقطع 1.2.5 من المراجع [2]-[6].

ويعرض الشكل 2-6 تشكيلة كيانات خدمات تحديد المواقع (LCS) من أجل الشبكة GERAN للنظام GSM. وفي التشكيلة التي يعرضها هذا الشكل، تُعتبر الوظائف جميعاً منفذة في عُقد منطقية مختلفة. وفي حالة احتواء تجهيز مادي عقدتين منطقيتين، يمكن أن تصبح السطوح البينية ذات الصلة داخلياً لهذا التجهيز.



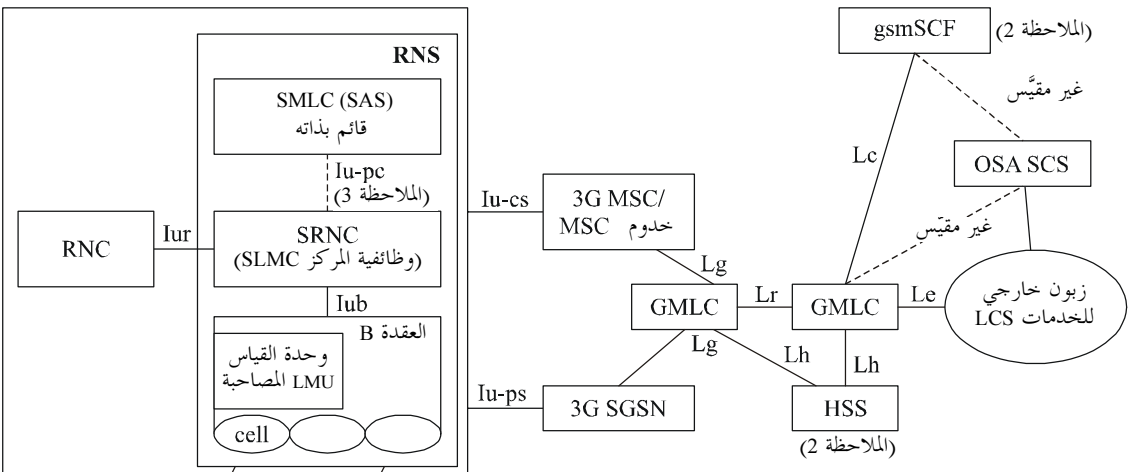
Q.1741.4_F6-2

الملاحظة 1 - يشتمل الخدم HSS على الوظيفتين 2G-HLR و 3G-HLR.
الملاحظة 2 - يمكن استعمال الكيان LIF-MLP على السطح البيئي Le.
الملاحظة 3 - في استطاعة زبون الخدمات LCS أيضا أن يستمد المعلومات المتعلقة بالمواقع من المركز GMLC مباشرة. وهذا المركز يمكن أن يحتوي كيان SCS خاصا بتنقلية المعمارية OSA (معمارية خدمية مفتوحة) إلى جانب استطاعته توفير السطوح البينية لتحديد مواقع مستعملي المعمارية OSA.

الشكل Q.1741.4/2-6 - تشكيلة كيانات LCS (خدمات تحديد المواقع) من أجل شبكة GERAN PLMN

يستند النص التالي إلى النص الوارد في المقطع 2.2.5 من المراجع [2]-[6].

ويرعرض الشكل 3-6 التشكيلة الأساسية لكيانات LCS (خدمات تحديد المواقع) من أجل شبكة UTRAN. وتكون وظائفية المركز SMLC (مركز تحديد مواقع المتنقلات أثناء الخدمة) مدمجة في المراقب SRNC. أما إذا وُجد كيان SMLC قائم بذاته (SAS) فإن هذه الوظائفية تنقلق بين هذا الكيان القائم بذاته والمراقب SRNC.



Q.1741.4_F6-3

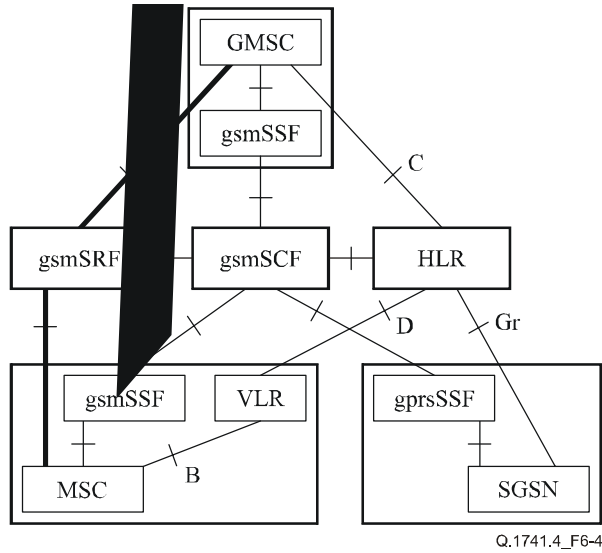
الملاحظة 1 - يشتمل الخدم HSS على الوظيفتين 2G-HLR و 3G-HLR.
الملاحظة 2 - في استطاعة زبون الخدمات LCS أيضا أن يستمد المعلومات المتعلقة بالمواقع من المركز GMLC مباشرة. وهذا المركز يمكن أن يحتوي كيان SCS خاصا بتنقلية المعمارية OSA (معمارية خدمية مفتوحة) إلى جانب استطاعته توفير السطوح البينية لتحديد مواقع مستعملي المعمارية OSA.
الملاحظة 3 - يكون الكيان SLMC إما عنصراً شبيكياً قائماً بذاته (SAS) وإما وظيفة داخل المراقب RNC.

الشكل Q.1741.4/3-6 - تشكيلة كيانات LCS (خدمات تحديد المواقع) من أجل شبكة UTRAN PLMN

يستند النص التالي إلى النص الوارد في المقطعين 4 أ.4 و 3.5 من المراجع [2]-[6].

ويعرض الشكل 4-6 التوصيل البيني للكيانات الخاصة بتطبيقات CAMEL (تطبيقات مشحصنة لمنطق شبكة متنقلة محسّن) مع سائر أجزاء الشبكة. ولا يظهر في الشكل إلا السطوح البينية المرتبطة بتوفير تطبيقات CAMEL، يعني أن جميع السطوح البينية: للمركز GMSC (مركز التبدل البوابي للخدمات المتنقلة) والمركز MSC (مركز تبدال للخدمات المتنقلة) والعقدة SGSN والسجل HLR، الموصوفة في الشكل 4-6، تظل هذه الكيانات توفرها وإن لم يبيّنهما الشكل.

الملاحظة 1 - أكثرية السطوح البينية الخاصة بالتطبيقات CAMEL ليس لها اسم معيّن. فهي تسمى باسم الكيانين اللذين يصل بينهما السطح البيني، مثلاً: "السطوح البينية gsmSSF-gsmSCF".

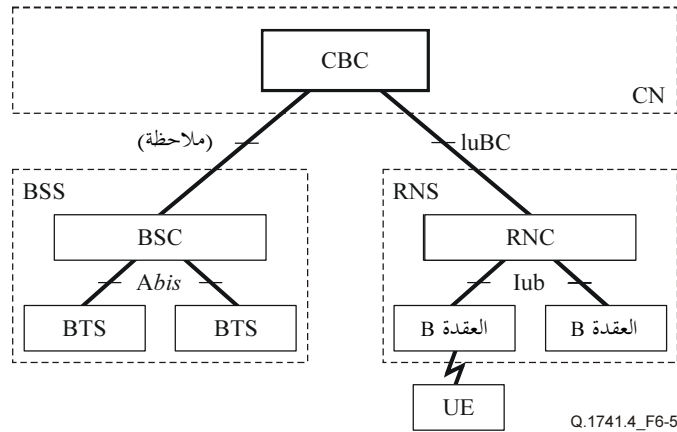


الشكل Q.1741.4/4-6 - تشكيلة كيانات التطبيقات CAMEL

الخطوط التخينة مستعملة لتمثيل السطوح البينية التي توفر معطيات المستعمل فقط؛ والخطوط الرفيعة لتمثيل السطوح البينية التي لا توفر إلا التشوير.

يستند النص التالي إلى النص الوارد في المقطعين 4 أ.5 و 4.5 من المراجع [2]-[6].

خدمة الإذاعة الخلوية (CBS) خدمة اتصال عن بعد، تمكن مورّد المعلومات من تقديم رسائل قصيرة تذاغ على مساحة محددة داخل الشبكة PLMN.



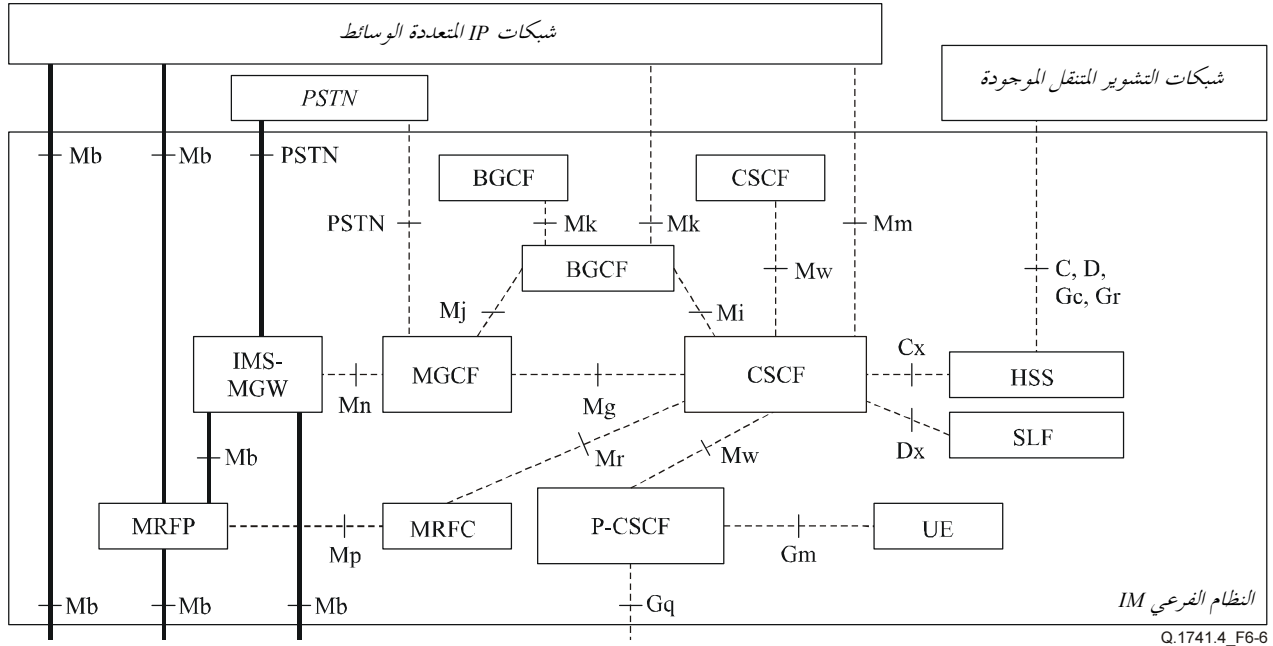
ملاحظة - سطح بيبي خارج مجال تطبيق 3GPP/GSM.

الشكل Q.1741.4/5-6 - تشكيلة شبكة PLMN توفر كيانات خدمة الإذاعة الخلوية

يستند النص التالي إلى النص الوارد في المقطع 5.5 من المراجع [2]-[6].

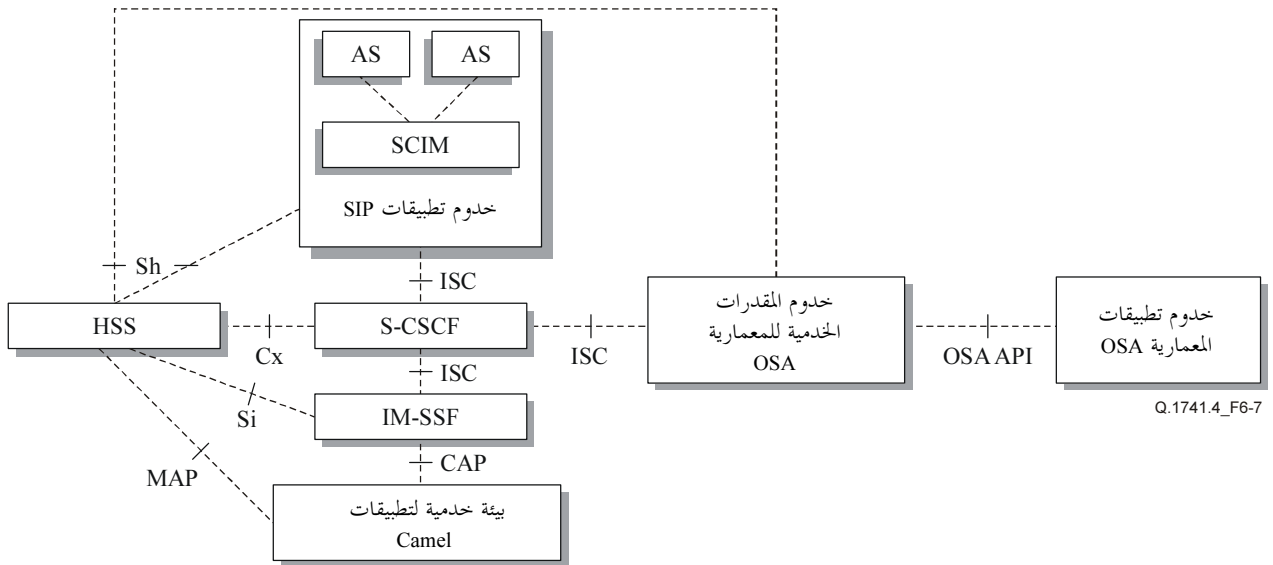
ويعرض الشكل 6-6 تشكيلة كيانات النظام الفرعي لشبكة مركزية (CN) المعتمد على البروتوكول IP والمتعدد الوسائط (IM). وفي التشكيلة التي يعرضها هذا الشكل، تُعتبر الوظائف جميعها منفذة في عُقد منطقية مختلفة. وفي حالة احتواء تجهيز مادي عقدتين منطقيتين، يمكن أن تصبح السطوح البينية ذات الصلة داخلياً لهذا التجهيز.

ولا يظهر في الشكل إلا السطوح البينية المرتبطة خصيصاً بالنظام الفرعي IM، يعني أن السطوح البينية للعقدة SGSN والعقدة GGSN والخدمات HSS، الموصوفة في الشكل 6-6 تظل هذه الكيانات توفرها وإن لم يبينها الشكل.



الشكل 6-6/Q.1741.4/6 - تشكيلة كيانات النظام الفرعي IM

الشكل 6-7 يرسم رؤية شاملة للمعمارية الوظيفية للخدمات.



الخطوط التخيلية السطوح البينية التي تستطيع توفير حركة المستعملين
الخطوط الرفيعة السطوح البينية التي تستطيع توفير التشوير

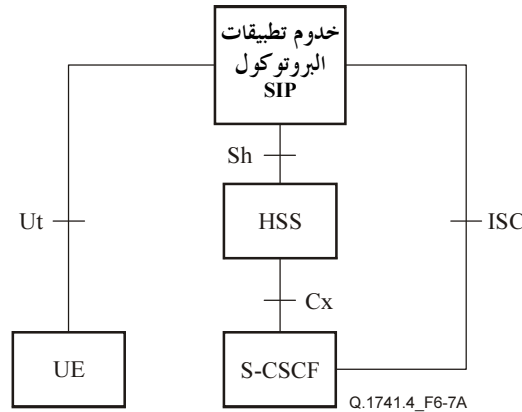
الشكل 6-7/Q.1741.4/7 - المعمارية الوظيفية لتوفير الخدمات في النظام الفرعي IM

الغرض من الوظيفة SSF (وظيفة تبديل الخدمة) في النظام الفرعي IM (IM SSF) هو أن تؤوي وظائف شبكة التطبيقات CAMEL (يعني نقاط كشف القوادح وآلة الحالات المنتهية لتبديل خدمة تطبيقات CAMEL، وما إلى ذلك) وأن تشتغل بينياً مع النظام الفرعي CAP لهذه التطبيقات.

تستطيع الوظيفة IM SSF والسطح البيني للنظام الفرعي CAP توفير الخدمات التقليدية فقط.

يمكن أن يحتوي خدوم التطبيقات وظيفية "مدير تفاعلات المقدرات الخدمية" (SCIM, *service capability interaction manager*) وخدمياً أخرى للتطبيقات. وظيفة SCIM هي تطبيق يؤدي دور إدارة التفاعلات. والمكوّنات الداخلية تمثلها أطر منقطة داخل خدوم تطبيقات البروتوكول SIP. لكن البنية الداخلية لخدوم التطبيقات لا تدخل في مجال تطبيق المعايير. فيجب في السطح البيني Sh أن يتصف بوظائفية كافية لجعل هذا السيناريو ممكناً.

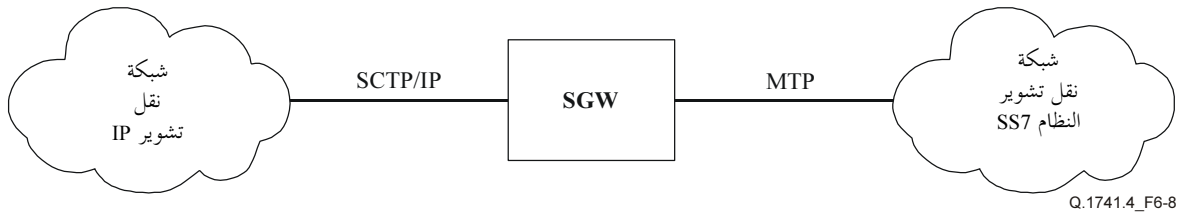
الشكل 6-7a يقدم رؤية شاملة للمعمارية الوظيفية التي تجعل بالإمكان إدارة المعلومات المتعلقة بخدمة المستعملين عن طريق السطح البيني Ut.



الشكل Q.1741.4/7a-6 - المعمارية الوظيفية لإدارة المعلومات المتعلقة بخدمة المستعملين

يستند النص التالي إلى النص الوارد في المقطع 6.5 من المراجع [2]-[6].

تُستعمل وظيفة بوابة التشوير من أجل التوصيل بين مختلف شبكات التشوير، يعني شبكات التشوير المعتمدة على البروتوكول SCTP/IP والشبكات المعتمدة على نظام التشوير رقم 7 (SS7). ولا تتأثر بذلك طبقة التطبيق (مثل ISUP أو BICC أو MAP أو CAP). ثم إن وظيفة بوابة التشوير يمكن تنفيذها كياناً قائماً بذاته أو مدمجةً في كيان آخر.

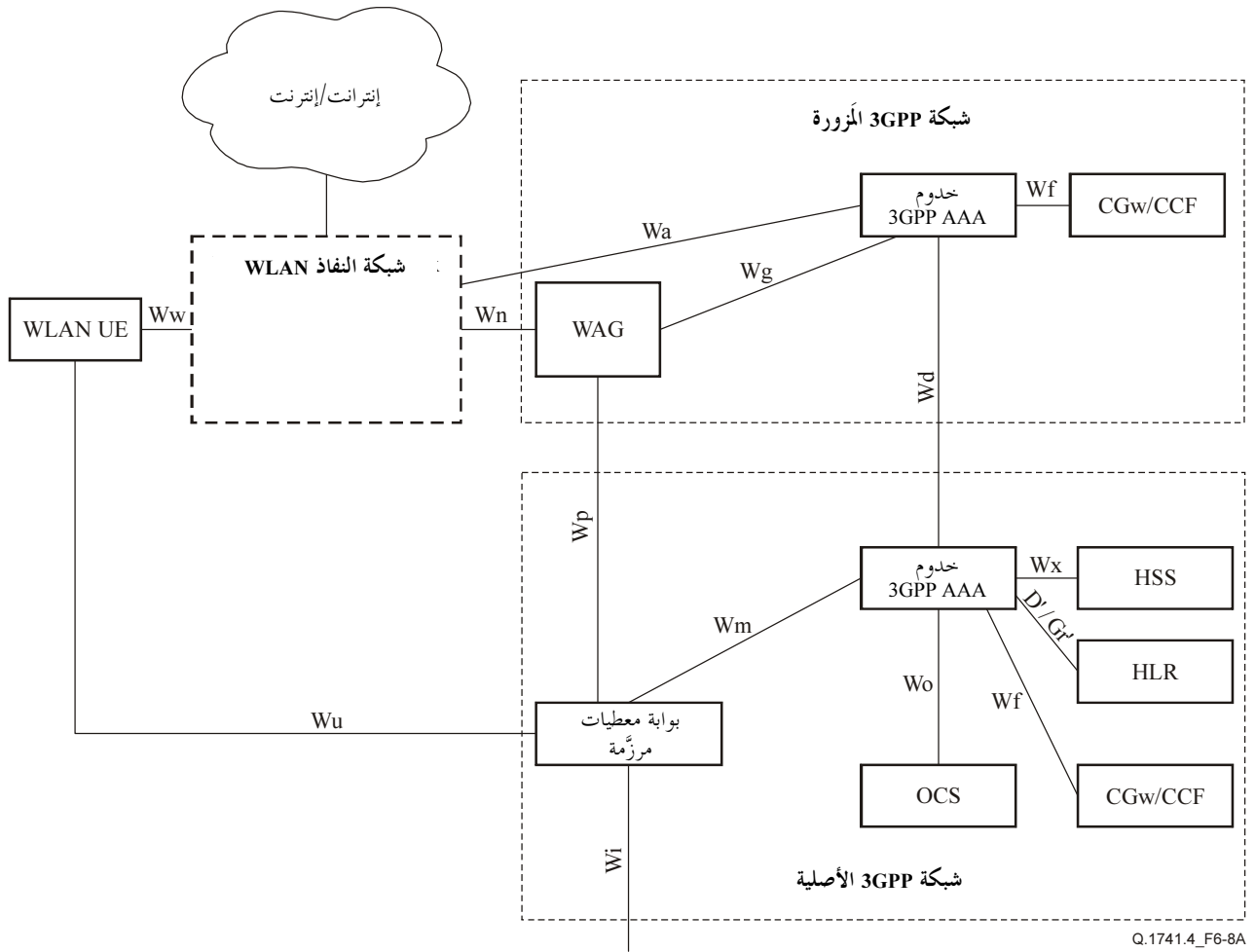


الشكل Q.1741.4/8-6 - تشكيلة وظيفة بوابة التشوير

الملاحظة 2 - لم يُمثل في الشكل بروتوكول نقل تطبيقات النظام SS7 ولا بروتوكول التكييف SCTP/IP.

يستند النص التالي إلى النص الوارد في المقطع 7.5 المعنون "تشكيلة التشغيل البيني 3GPP/WLAN"، من المراجع [2]-[6].

ويعرض الشكل 6-8a تشكيلة وظيفة التشغيل البيني 3GPP/WLAN. ويظهر في الشكل جميع الكيانات الشبكية والنقاط المرجعية لسيناريو التحول حين ينفذ تجهيز مستعمل لشبكة WLAN إلى الخدمات المبنية على التبديل بالرزوم في الشبكة الأصلية. ويكون النفاذ إلى الخدمات المبنية على التبديل بالرزوم في الشبكة المزورة عن طريق بوابة المعطيات المرزومة في شبكة النظام 3GPP المزورة. والنقطة المرجعية Ww بين شبكة WLAN وتجهيز مستعمل شبكة WLAN ليست في مجال تطبيق النظام 3GPP، وإنما أريد تبينها في الشكل توخياً للكمال.



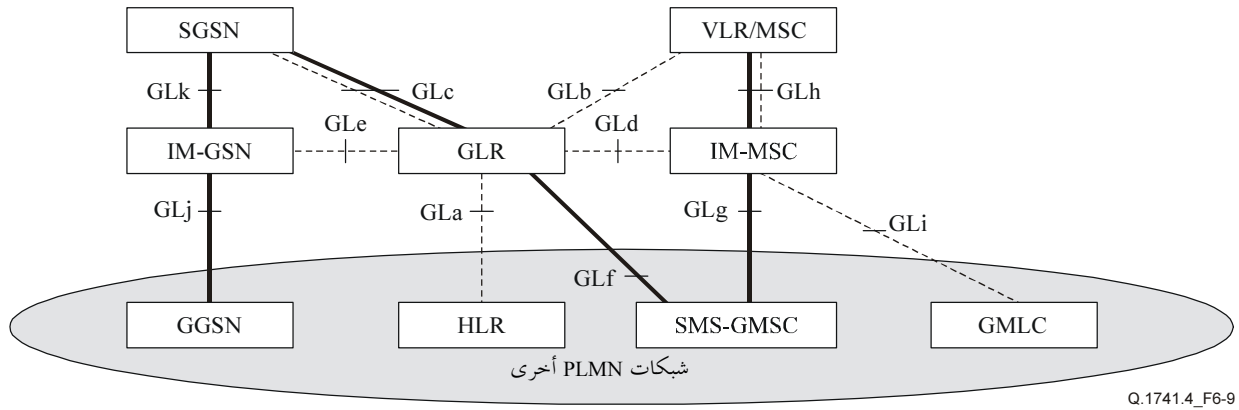
الشكل 6-8a/1741.4-Q - تشكيلة وظيفة التشغيل البيئي 3GPP/WLAN

يستند النص التالي إلى النص الوارد في المقطع 8.5 المعنون "تشكيلة خدمة الحضور" (PS)، من المراجع [2]-[6]. ويوجد في الوثيقة 3G TS 23.141 وصف ما يلزم لتوفير خدمة الحضور من نموذج المعمارية المرجعية والنقاط المرجعية والكيانات الوظيفية.

ويستند النص التالي إلى النص الوارد في الملحق A من المراجع [2]-[6].

سجل المواقع البوابية (GLR, gateway location register) هو كيان وظيفي اختياري من شأنه تحسين حركة التشوير بين الشبكات PLMN. هذا الكيان يتولى إدارة تحديد موقع مشترك متحوّل في الشبكة المزورة، بدون إشراك السجل HLR في المهمة. ووظيفة تسجيل المواقع في السجل GLR تخزن معلومات الاشتراك ومعلومات التسيير للخدمات المعتمدة على تبديل الدارات (CS) وللخدمات المعتمدة على تبديل الرزم (PS). ولا موقع لهذا الكيان خارج شبكة PLMN مزورة.

يعرض الشكل 6-9 التشكيلة الأساسية وقد أُدخِل فيها السجل GLR. ويُعتبر أن جميع الوظائف المصاحبة لإدخال السجل GLR منفذة في تجهيزات مختلفة. ولذا فإن جميع السطوح البينية داخل الشبكة PLMN سطوح خارجية. والسطوح البينية GLa و GLb و GLc و GLd و GLf و GLg و GLh و GLi تستلزم توفير النظام الفرعي للتطبيقات المتنقلة (MAP) لنظام التشوير رقم 7 لكي تستطيع تبادل المعطيات الضرورية لتأدية الخدمة المتنقلة. والسطح البيئي GLe ليس له بروتوكول مقيس. أما السطحان البيئيان GLz و GLk فإنهما يستلزمان توفير تحكّم بروتوكول المرور في نفق الخدمة GPRS لكي يؤدي خدمات ميدان الرزم.



----- السطح البيئي للتشوير
 ————— السطح البيئي لحركة المستعمل. وحركة المستعمل تشتمل على الرسائل القصيرة

الشكل Q.1741.4/9-6 - تشكيلة شبكة PLMN والسطوح البيئية مع السجل GLR

7 الكيانات الشبكية

1.7 مركز التبدل البوابي للخدمات المتنقلة (GMSC)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 2.2.1.4 من المراجع [2]-[6].

تُطلق تسمية مركز التبدل البوابي للخدمات المتنقلة (GMSC, gateway mobile switching centre) على مركز التبدل المتنقل (MSC, mobile switching centre) الذي يؤدي وظيفة التسيير نحو الموقع الفعلي للمحطة المتنقلة (MS, mobile station).

إذا كانت شبكة تسلم نداء إلى شبكة PLMN ولا تستطيع الاستعلام لدى سجل المواقع الأصلية (HLR, home location register)، يُسَيَّر النداء إلى مركز تبدل متنقل (MSC). فيقوم المركز MSC هذا المتنقل بالاستعلام لدى السجل HLR المناسب، ثم يسير النداء إلى المركز MSC حيث تقع المحطة المتنقلة.

وقبول الاستعلام من سجل HLR يعود قراره إلى المشغل.

وكذلك يعود إلى المشغل أمر اختيار المراكز MSC التي تؤدي وظيفة مركز التبدل البوابي للخدمات المتنقلة (GMSC) (يعني جميع المراكز MSC أو بعضاً منها يتم تعيينه).

ويمكن، إذا اقتضى الأمر، تنفيذ المركز GMSC في كيانين مختلفين: الخدم GMSC، الذي يتولى معالجة التشوير فقط، كما هو معرف أدناه؛ والبوابة CS-MGW المعرفة وظيفتها أدناه. وفي هذه الحالة يؤلف الكيانان الخدم GMSC والبوابة CS-MGW وظائفية المركز GMSC بالكامل.

1.1.7 خدوم مركز تبدل الخدمات المتنقلة البوابي (الخدم GMSC)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 1.2.2.1.4 من المراجع [2]-[6].

بصورة رئيسية، يتكون الخدم GMSC من نظام فرعي للتحكم بالنداء ونظام فرعي للتحكم بالتنقلية.

2.7 مركز تبدل الخدمات المتنقلة وسجل مواقع الزوار (MSC/VLR)

1.2.7 مركز تبدل الخدمات المتنقلة (MSC)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 1.2.1.4 من المراجع [2]-[6].

يكون مركز تبديل الخدمات المتنقلة (MSC) السطح البيني الواصل بين النظام الراديوي والشبكات الثابتة. ويؤدي المركز MSC جميع الوظائف اللازمة لمعالجة الخدمات المعتمدة على تبديل الدارة، الموجهة إلى المحطات المتنقلة والصادرة عنها.

إن تحقيق التغطية الراديوية لمساحة جغرافية معينة يستلزم عدداً من الأنظمة الفرعية للمحطة القاعدة (BSS) و/أو من الأنظمة الفرعية لشبكة راديوية (RNS)؛ وهذا يعني أنه يتعين على كل مركز MSC أن يكون له سطح بيئي مع نظام فرعي BSS أو أكثر، و/أو مع نظام فرعي RNS أو أكثر. ثم إنه يلزم عدة مراكز MSC لتغطية بلد من البلدان.

فحين يُطبَّق داخل المجال توصيل عُقد شبكة نفاذ راديوي (RAN) مع عُقد متعددة لشبكة مركزية (CN)، تتقاسم جميع المراكز MSC القائمة بخدمة مساحة تجمع، مسؤولية خدمة المحطات المتنقلة (MS) الواقعة في مساحة التجمع هذه. فتكون هذه المراكز MSC جميعها سطوحاً بيئية لجميع الأنظمة الفرعية للمحطة القاعدة (BSS) و/أو الأنظمة الفرعية لشبكة راديوية (RNS) القائمة بخدمة مساحة التجمع.

إن مركز التبديل للخدمات المتنقلة هو مركز تبادل، يؤدي جميع وظائف التبديل والتشوير، لصالح المحطات المتنقلة الواقعة في مساحة جغرافية مسمّاة بمساحة المركز MSC.

وحين يُطبَّق داخل المجال توصيل عُقد شبكة نفاذ راديوي (RAN) مع عُقد متعددة لشبكة مركزية (CN)، يقوم مركز أو عدة مراكز MSC بخدمة مساحة تجمع، ولكن كل محطة متنقلة مفردة يخدمها مركز MSC واحد فقط من بين هذه المراكز، كما هو موصوف في الوثيقة 3G TS 23.236. فالفرق الرئيسي بين مركز MSC ومركز التبادل في شبكة ثابتة هو أن المركز MSC يترتب عليه أن يراعي تأثير توزيع الموارد الراديوية وطبيعة النقل عند المشتركين، كما يترتب عليه، إضافة إلى ذلك، أن ينفذ على الأقل الإجراءات التالية:

- الإجراءات المطلوبة من أجل تحديد المواقع؛
- الإجراءات المطلوبة من أجل النقل الخلوي.

ويمكن، إذا اقتضى الأمر، تنفيذ المركز MSC في كيانين مختلفين: الخدم MSC، يتولّى معالجة التشوير فقط، والبوابة CS-MGW تعالج معطيات المستعمل. وفي هذه الحالة يؤلّف الكيانان، الخدم MSC والبوابة CS-MGW وظائفية المركز MSC بالكامل.

2.2.7 خدوم مركز تبديل الخدمات المتنقلة (خدوم المركز MSC)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 1.1.2.1.4 من المراجع [2]-[6].

بصورة رئيسية، يتكون خدوم المركز MSC من نظام فرعي للتحكم بالنداء (CC) ونظام فرعي للتحكم بتنقلية مركز MSC. فخدوم MSC يضطلع بمسؤولية التحكم بنداءات (CC) ميدان تبديل الدارات، سواء منها النداءات الصادرة عن متنقل أو القاصدة إلى متنقل. وهو يُنهي التشوير المستعمل-الشبكة ويترجمه إلى التشوير الشبكة-الشبكة ذي الصلة. ثم إن خدوم MSC يحتوي أيضاً سحلاً لمواقع الزوار (VLR) لحفظ معطيات خدمة المشتركين المتنقلين والمعطيات ذات الصلة بالتطبيقات CAMEL.

أخيراً، يتحكم خدوم المركز MSC في أجزاء حالة النداء ذات الصلة بالتحكم في التوصيل من أجل القنوات الوسائطية في بوابة وسائطية مبدّلة بالدارات (CS-MGW).

3.2.7 سجل مواقع الزوار (VLR)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 2.1.1.4 من المراجع [2]-[6].

تخضع محطة متنقلة، أثناء تحولها في مساحة تابعة لمركز MSC، لتحكم سجل مواقع الزوار (VLR) المكلف بمراقبة هذه المنطقة. وعندما تدخل محطة متنقلة (MS) مساحة جديدة لتحديد المواقع، تُطوَّق إجراء تسجيل جديد. فيلاحظ المركز MSC المسؤول عن هذه المساحة الأمر، ويبلغ إلى سجل مواقع الزوار (VLR) هوية المساحة المحتوية للموقع الذي احتلته المحطة المتنقلة (MS).

فإذا لم تكن هذه المحطة بعد مسجلة، يتبادل السجل VLR والسجل HLR (سجل المواقع الأصلية) معلومات تمكن من معالجة النداءات، التي دخلت فيها المحطة المتنقلة، المعالجة المناسبة.

ومن الجائز أن يكلف سجل VLR بتغطية مساحة مركز MSC أو عدة مساحات تابعة لمركز أو مراكز MSC.

والسجل VLR يحتوي أيضاً في قاعدة المعطيات التي لديه المعلومات اللازمة لمعالجة النداءات التي تقيمها أو تستقبلها المحطات المتنقلة المسجلة (وقد يترتب عليه بخصوص بعض الخدمات التكميلية أن يحصل على معلومات إضافية من السجل HLR). وتحتوي قاعدة المعطيات المذكورة العناصر التالية:

- الهوية الدولية لمستخدم متنقل (IMSI, international mobile subscriber identity)؛
 - الرقم الدولي لمحطة متنقلة تابعة لشبكة ISDN (MSISDN, mobile station international ISDN number)؛
 - الرقم الجوال لمحطة متنقلة (MSRN, mobile station roaming number)؛
 - الهوية المؤقتة لمحطة متنقلة (TMSI, temporary mobile station identity) إذا لزم؛
 - الهوية المحلية لمحطة متنقلة (LMSI, local mobile station identity)، إذا كانت مستعملة؛
 - المساحة المحتوية للموقع التي سُجِّلت فيها المحطة المتنقلة؛
 - هوية العقدة SGSN التي سُجِّلت فيها المحطة المتنقلة. ولا تنطبق هذه الحالة إلا على شبكات PLMN التي توفر الخدمة GPRS ويكون فيها سطح بيني يصل MSC/VLR و SGSN؛
 - آخر موقع معروف احتلته المحطة المتنقلة وموقعها البدئي.
- ويحتوي السجل VLR أيضاً معلّماً لخدمة تكميلية، معلّماً مرتبطة بالمستخدم المتنقل ومستمدّة من السجل HLR.

3.7 خدوم المشتركين في شبكة أصلية (HSS, home subscriber server)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 1.1.1.4 من المراجع [2]-[6].

الخدوم HSS هو قاعدة المعطيات الرئيسية فيما يخص مستعملاً ما. إنه الكيان الذي يحتوي المعلومات المتعلقة بالاشتراك من أجل دعم الكيانات الشبكية القائمة بمعالجة النداءات أو الدورات.

ويوجد في شبكة أصلية خدوم أو عدة خدوم HSS: تبعاً لعدد المشتركين المتنقلين ولقدرة التجهيز ولتنظيم الشبكة.

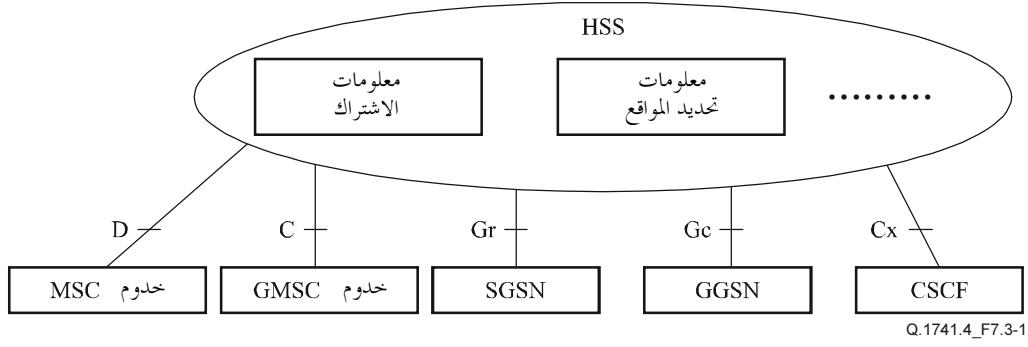
فعلى سبيل المثال، يوفر الخدوم HSS الدعم لخدوم التحكم في النداءات، من أجل إتمام إجراءات التسيير أو التحوّل من خلال البت في مسائل الاستيقان والتحويل والتسمية/العنونة وملحقات تحديد الموقع وما إلى ذلك.

يضطلع الخدوم HSS بمسؤولية حفظ المعلومات التالية المتعلقة بالمستعمل:

- تعريف هوية المستعمل والمعلومات المتعلقة بالترقيم والعنونة؛
- معلومات عن المستعملين بخصوص الأمن، أي: معلومات التحكم في النفاذ إلى الشبكة من أجل الاستيقان والتحويل؛
- معلومات تحديد مواقع المستعملين على صعيد الأنظمة، يعني أن الخدوم HSS يقوم بتسجيل المستعملين، وتخزين المعلومات المتعلقة بتحديد مواقعهم على صعيد الأنظمة؛
- معلومات عن المظهر الجانبي للمستعملين.

ومن شأن الخدوم HSS أيضاً أن يولّد معلومات أمنية عن المستعملين، من أجل الاستيقان المتبادل، والتحقق من سلامة الاتصال، والتجفير.

واستناداً إلى هذه المعلومات، يضطلع الخدوم HSS أيضاً بمسؤولية دعم كيانات التحكم في النداءات وإدارة الدورات، في مختلف الميادين والمنظومات الفرعية التي يوفرها المشغل (تعريفها في المقطعين 3.3 و 3.3 أ) كما هو مبين في الشكل 3.7-1.



الشكل 3.7-1/1741.Q - مثال على بنية خدوم HSS تنوع مع السطوح البينية الأساسية

ومن شأن الخدوم HSS أن يدمج المعلومات اللامتجانسة، ويتيح تقديم العناصر الوظيفية المحسنة في الشبكة المركزية إلى ميدان التطبيقات والخدمات، ويحجب في الوقت نفسه لاتبانس المعلومات.

ويتألف الخدوم HSS من الوظائف التالية:

- وظائف البروتوكول IP الوسائطية، من أجل دعم التحكم في وظائف النظام الفرعي IM لهذا البروتوكول مثل الوظيفة CSCF. وهي ضرورية لتمكين المشتركين من الانتفاع بخدمات النظام الفرعي للشبكة CN المعتمد على البروتوكول IM.
- المجموعة الفرعية التي يستلزمها الميدان PS من بين وظائف HLR/AUC.
- المجموعة الفرعية التي يستلزمها الميدان CS من بين وظائف HLR/AUC، فيما إذا كان مرغوباً تمكين المشتركين من النفاذ إلى الميدان CS أو تنشيط التحوّل نحو شبكات الميدان CS الموجودة المعتمدة على النظام GSM أو النظام UMTS.
- وتعرض المواصفة التقنية 3GPP TS 23.008 كيف يكون تنظيم معطيات المشتركين، وتذكر أيضاً ما يختزنه الخدوم HSS من الأرقام والعناوين ومعرفات الهوية المحددة في المواصفة التقنية 3G TS 23.003.

1.3.7 سجل المواقع الأصلية (HLR)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 1.1.1.1.4 من المراجع [2]-[6].

يمكن اعتبار سجل المواقع الأصلية (HLR) مجموعة فرعية من الخدوم HSS تؤدي الوظائف التالية:

- الوظيفة المطلوبة لتوفير الدعم لكيانات الميدان PS مثل العقدتين SGSN و GGSN، عبر السطحين البينيين Gr و Gc. وهي ضرورية لتمكين المشتركين من النفاذ إلى خدمات الميدان PS.
- الوظيفة المطلوبة لتوفير الدعم لكيانات الميدان CS مثل الخدوم MSC/MSC والخدمت GMSC/GMSC، عبر السطحين البينيين C و D. وهي ضرورية لتمكين المشتركين من النفاذ إلى خدمات الميدان CS ولتنشيط التحوّل نحو شبكات الميدان CS الموجودة، المعتمدة على النظام GSM أو النظام UMTS.

2.3.7 مركز الاستيقان (AuC)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 2.1.1.1.4 من المراجع [2]-[6].

يمكن اعتبار مركز الاستيقان (AuC) مجموعة فرعية من الخدوم HSS تؤدي الوظائف التالية من أجل الميدانين CS و PS:

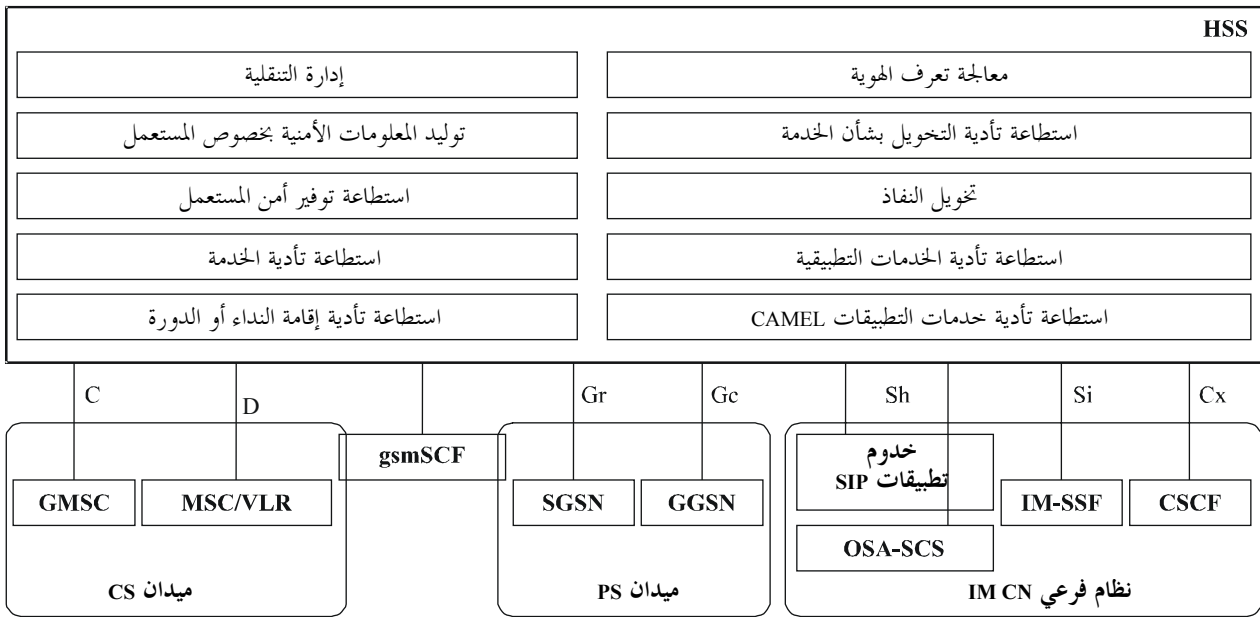
- مركز الاستيقان مصاحب لسجل مواقع أصلية (HLR)، ويحتزن مفتاح هوية لكل مشترك متنقل مسجّل في السجل HLR المصاحب له. وهذا المفتاح يُستعمل لتوليد معطيات أمنية بخصوص كل مشترك متنقل، كالمعطيات التالية:
 - معطيات تستعمل لاستيقان الهوية الدولية للمشارك المتنقل (IMSI) وللشبكة بصورة تبادلية؛

- مفتاح يستعمل للتحقق من سلامة الاتصال على المسير الراديوي بين المحطة المتنقلة والشبكة؛
- مفتاح يُستعمل لتجفير الاتصال على المسير الراديوي بين المحطة المتنقلة والشبكة.
- لا يكون لمركز الاستيقان (AuC) اتصال إلا مع السجل HLR المصاحب له، وذلك عبر سطح بيني غير مقيّس يسمّى بالسطح البيني H. يطلب السجل HLR المعطيات اللازمة للاستيقان والتجفير من المركز AuC، عبر السطح البيني H، فيختزنها ويسلمها إلى سجل مواقع الزوار (VLR) وإلى العقدة SGSN (عقدة دعم الخدمة GPRS الفعلية) اللذين يحتاجهما لتأدية وظائف الأمن بخصوص محطة متنقلة.

3.3.7 وظائف الخدم HSS المنطقية

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 3.1.1.1.4 من المراجع [2]-[6].

يقدم هذا المقطع وصفاً عالي السوية ولكنه غير كامل لوظائف الخدم HSS.



Q.1741.4_F7.3.3-1

الشكل 3.3.7-1/Q.1741.4 - وظائف الخدم HSS المنطقية

- إدارة التنقلية
- تؤدي هذه الوظيفة إدارة تنقلية المستعمل في الميدان CS والميدان PS والنظام الفرعي IM CN.
- استطاعة تأدية إقامة النداء و/أو الدورة
- يستطيع الخدم HSS تأدية إجراءات إقامة النداء و/أو الدورة في الميدان CS والميدان PS والنظام الفرعي IM CN وبخصوص الحركة الطرفية، يوفر معلومات عن الكيان المتحكم في النداء و/أو الدورة الذي يؤوي حالياً المستعمل.
- توليد المعلومات الأمنية بخصوص المستعمل
- يولد الخدم HSS المعطيات اللازمة لاستيقان المستعمل، وتحقيق سلامة وتجفير الرسائل في الميدان CS والميدان PS والنظام الفرعي IM CN.
- استطاعة توفير أمن المستعمل
- يستطيع الخدم HSS تأدية إجراءات استيقان المستعمل من أجل تحويله النفاذ إلى خدمات الميدان CS والميدان PS والنظام الفرعي IM CN، وذلك بأنه يختزن المعطيات المولدة اللازمة لاستيقان المستعمل وتحقيق سلامة وتجفير الرسائل، ويقدم هذه المعطيات إلى الكيان المناسب في الشبكة المركزية (CN) (مثل MSC/VLR أو SGSN أو CSCF).

- معالجة تعرّف هوية المستعمل
- يوفرّ الخدوم HSS بين جميع معرفّات الهوية العلاقات المناسبة فقط لتعرّف المستعمل داخل النظام، أي: الميدان CS والميدان PS والنظام الفرعي IM CN (مثلاً: الهوية IMSI والأرقام MSISDN بخصوص الميدان CS؛ والهوية IMSI والأرقام MSISDN والعناوين IP بخصوص الميدان PS؛ والهوية الخاصة والهويات العمومية فيما يخص النظام الفرعي IM CN).
- تخويل النفاذ
- يخوّل الخدوم HSS المستعمل النفاذ المتنقل، عندما يطلبه الكيان MSC/VLR أو SGSN أو CSCF، بعد التحقق من أن المستعمل مسموح له التحول في الشبكة المزورة.
- استطاعة تأدية التحويل بشأن الخدمة
- يستطيع الخدوم HSS تأدية التحويل الأساسي لمطراف متنقل (MT) بشأن إقامة النداء أو الدورة وتنفيذ الخدمة. وإلى جانب ذلك يضطلع الخدوم HSS بتعيين الكيانات ذات الصلة القائمة بالخدمة (أي MSC/VLR و SGSN و CSCF) مع تزويدها بالمعلومات الملائمة المتعلقة بالخدمات المطلوب تأديتها للمستعمل.
- استطاعة تأدية الخدمة
- يوفرّ الخدوم HSS للمستعمل النفاذ إلى معطيات المظهر الجانبي للخدمة من أجل استعمالها في الميدان CS والميدان PS و/أو النظام الفرعي IM CN.
- استطاعة تأدية خدمات التطبيقات وخدمات التطبيقات المنطقية CAMEL
- يتصل الخدوم HSS بخدوم تطبيقات البروتوكول SIP وبالخدوم OSA-SCS من أجل توفير خدمات تطبيقية في النظام الفرعي IM CN. ويتصل بالوظيفة IM-SSF من أجل توفير خدمات التطبيقات المنطقية CAMEL ذات الصلة بالنظام الفرعي IM CN. ويتصل بالوظيفة gsmSCF من أجل توفير خدمات التطبيقات المنطقية CAMEL في الميدان CS والميدان PS.

4.7 سجل هوية التجهيز (EIR, equipment identity register)

- يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 4.1.1.4 من المراجع [2]-[6].
- سجل هوية التجهيز (EIR) هو الكيان المنطقي المسؤول عن تخزين ما هو مستعمل من الهويات الدولية للتجهيزات المتنقلة (IMEI). يُصنّف التجهيز بحسب القائمة المدرج فيها: "قائمة بيضاء" أو "قائمة رمادية" أو "قائمة سوداء" أو "غير معروف".
- ويحتوي هذا الكيان الوظيفي قاعدة أو عدة قواعد معطيات تختزن الهويات IMEI المستعملة.
- ويُصنّف التجهيز المتنقل التصنيفات التالية: "قائمة بيضاء" و "قائمة رمادية" و "قائمة سوداء"، ومن ثمّ فهو يُخزّن في ثلاث قوائم مستقلة.
- ومن الجائز أن تكون هوية دولية لتجهيز متنقل (IMEI) مجهولة عند الكيان EIR.
- والكيان EIR يحتوي على الأقل تصنيف "قائمة بيضاء" واحداً (أي تجهيزاً مصنفاً "في قائمة بيضاء").

5.7 مركز تبديل MSC بوابي لخدمة SMS (SMS-GMSC)

- يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 5.1.1.4 من المراجع [2]-[6].
- يقوم مركز تبديل MSC بوابي لخدمة SMS (SMS-GMSC) بوظيفة سطح بيني يصل مركز خدمات للرسائل القصيرة (SMS) بالشبكة PLMN، لكي يمكن تسليم الرسائل القصيرة من مركز الخدمات (SC) إلى المحطات المتنقلة.

ويعود إلى مشغّل الشبكة أمر اختيار مراكز التبديل (MSC) التي تقوم بوظيفة مراكز تبديل MSC بوابية لخدمات SMS (فيقرر مثلاً أن يقوم بهذه الوظيفة جميع مراكز التبديل MSC أو بعض منها يعينه هو).

6.7 مركز تبديل MSC للتشغيل البيئي SMS

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 6.1.1.4 من المراجع [2]-[6].

يقوم مركز تبديل MSC للتشغيل البيئي SMS بوظيفة سطح بيئي يصل الشبكة PLMN بمركز خدمات للرسائل القصيرة (SC)، لكي يمكن تسليم الرسائل القصيرة (SMS) من المحطات المتنقلة إلى مركز الخدمات (SC).

ويعود إلى مشغّل الشبكة أمر اختيار مراكز التبديل (MSC) التي تقوم بوظيفة مراكز تبديل MSC للتشغيل البيئي SMS (فيقرر مثلاً أن يقوم بهذه الوظيفة جميع مراكز التبديل MSC أو بعض منها يعينه هو).

7.7 عقدة دعم بوابة الخدمة GPRS (العقدة GGSN)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطعين 3.1.4 و 2.3.1.4 من المراجع [2]-[6].

عقدتا دعم الخدمة GPRS في النظام UMTS (GGSN, gateway GSN) وعقدة دعم الخدمة GPRS الفعلية (SGSN, serving GSN). ومنهما يتكون السطح البيئي الذي يربط النظام الراديوي بالشبكات الثابتة من أجل توفير الخدمات المبدلة بالرمز. والعقدة GSN تؤدي جميع الوظائف اللازمة لمعالجة إرسال الرزم من المحطات المتنقلة وإليها.

عقدة دعم بوابة الخدمة GPRS (GGSN): تحتوي هذه العقدة وظيفة سجل تحديد المواقع. وهذه الوظيفة تحتزن معطيات المشتركين الواردة إليها من سجل المواقع الأصلية (HLR) ومن العقدة SGSN. وهناك نمطان لمعطيات المشتركين اللازمة لمعالجة نقل المعطيات بأسلوب الرزم عند المغادرة وعند الوصول:

- المعلومات المتعلقة بالاشتراك:

• الهوية IMSI (هوية دولية لمشارك متنقل)؛

• عدة عناوين بحسب البروتوكول PDP أو لا عنوان.

- المعلومات المتعلقة بتحديد المواقع:

• عنوان العقدة SGSN التي تكون المحطة المتنقلة مسجلة فيها.

8.7 عقدة دعم الخدمة GPRS الفعلية (SGSN, serving GSN).

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطعين 3.1.4 و 1.3.1.4 من المراجع [2]-[6].

عقدتا دعم الخدمة GPRS في النظام UMTS (GGSN, gateway GSN) وعقدة دعم الخدمة GPRS الفعلية (SGSN, serving GSN). ومنهما يتكون السطح البيئي الذي يربط النظام الراديوي بالشبكات الثابتة من أجل توفير الخدمات المبدلة بالرمز. والعقدة GSN تؤدي جميع الوظائف اللازمة لمعالجة إرسال الرزم من المحطات المتنقلة وإليها.

عقدة دعم الخدمة GPRS الفعلية (SGSN, serving GSN): تحتوي هذه العقدة وظيفة سجل تحديد المواقع التي تحتزن نمطين من معطيات المشتركين اللازمة لمعالجة نقل المعطيات بأسلوب الرزم عند المغادرة وعند الوصول، وهذان النمطان هما:

- المعلومات المتعلقة بالاشتراك:

• الهوية IMSI (هوية دولية لمشارك متنقل)؛

• هوية مؤقتة أو عدة هويات مؤقتة؛

- عدة عناوين بحسب البروتوكول PDP أو لا عنوان.

- المعلومات المتعلقة بتحديد المواقع:

- الخلية التي فيها تسجيل المحطة المتنقلة (MS) أو مساحة التسيير المحتوية تسجيل المحطة، تبعاً لأسلوب التشغيل؛
- رقم سجل مواقع الزوار (VLR) المصاحب (إذا كان السطح البيئي Gs منفذاً)؛
- عنوان كل عقدة GGSN لها سياق بروتوكولي PDP نشيط.

9.7 وظيفة بوابة وسائطية بدارات مبدلة (CS-MGW)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 2.1.2.1.4 من المراجع [2]-[6].

ملاحظة - في هذه التوصية يُستعمل مصطلح "وظيفة بوابة وسائطية (MGW)" حيثما انعدمت الحاجة للتمييز بين كيان في ميدان تبديل الدارات (CS) وكيان في نظام فرعي متعدد الوسائط لشبكة مركزية (CN) وتابع للبروتوكول IP. ففي حالة الإشارة خصيصاً إلى كيان في الميدان CS، يُستعمل المصطلح "CS-MGW". وفي حالة الإشارة خصيصاً إلى كيان في نظام فرعي متعدد الوسائط لشبكة مركزية (CN)، تابع للبروتوكول IP، يُستعمل المصطلح "IM-MGW".

هذه المكوّنة هي نقطة انتهاء نقل شبكة PSTN أو PLMN بخصوص شبكة محددة وتصل كسطح بيئي شبكة UTRAN بالشبكة المركزية عبر السطح البيئي Iu.

ومن شأن الوظيفة CS-MGW أن تُنهي قنوات حمّالة صادرة عن شبكة بتبديل الدارات وأن تنهي تدفقات وسائطية صادرة عن شبكة بتبديل الرزم (كما في حالة تدفق لبروتوكول RTP في شبكة لبروتوكول IP). وتستطيع الوظيفة CS-MGW أن توفرّ عبر السطح البيئي Iu، تحويل الوسائط والتحكم في الحمالة ومعالجة الحمولة النافعة (بمثل الوسائل التالية: كودك، ملغي الصدى، جسر مؤتمّر) من أجل إتاحة خيارات في السطح البيئي Iu مختلفة من أجل خدمات الميدان CS (كالخدمات المعتمدة على الطبقة AAL 2/ATM أو المعتمدة على البروتوكولات RTP/UDP/IP).

ومن شأن الوظيفة CS-MGW ما يلي:

- أن تتفاعل مع وظيفة مراقب بوابة وسائطية (MGCF) وخدموم مركز تبديل MSC وخدموم مركز تبديل GMSC من أجل التحكم في الموارد؛
- امتلاك وتناول موارد مثل ملغي الصدى وما إليه؛
- قد تحتاج إلى كودكات.

تُزوّد الوظيفة CS-MGW بالموارد اللازمة لتوفير وسائط النقل للنظامين UMTS/GSM. وقد يلزم إكمال تزويدها (أي بالرزم) بأسلوب [22] H.248.1 لكي تستطيع توفير مورد إضافية من كودكات وبروتوكولات ترتيل وما إلى ذلك.

ثم إن مقدرات الوظيفة CS-MGW للتحكم في الحمالة ومعالجة الحمولة النافعة سيكون مطلوباً منها تأدية وظائف خاصة بالخدمات المتنقلة مثل إعادة تحديد المواقع/النقل والتثبيت في النظام الفرعي SRNS. ويتوقّع أن تحقيق ذلك سيكون ممكناً عن طريق تطبيق الآليات المعيارية الحالية الموضوعية مواصفاتها في التوصية [22] H.248.1.

10.7 كيانات النظام الفرعي لشبكة مركزية (CN) المتعدد الوسائط (IM) للبروتوكول IP

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 7.4 من المراجع [2]-[6].

1.10.7 وظيفة التحكم في دورة النداء (CSCF, call session control function)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 1.7.4 من المراجع [2]-[6].

في مقدور الوظيفة CSCF أن تؤدي دور الوكيل (P-CSCF, proxy CSCF) أو دور القائم بالخدمة (S-CSCF, serving CSCF) أو المستجوب (I-CSCF, Interrogating CSCF). ففي دور الوكيل (P-CSCF) تكون هي نقطة التماس الأولى لتجهيز المستعمل داخل النظام الفرعي IM (IMS)؛ وفي دور القائم بالخدمة (S-CSCF) هي التي تتناول بالفعل حالات دورة النداء داخل الشبكة؛ وفي دور المستجوب (I-CSCF) تكون بصورة رئيسية هي نقطة التماس داخل شبكة أحد المشغلين لجميع توصيلات النظام الفرعي IMS المعدةً لمشارك في شبكة هذا المشغل، أو لمشارك متحوّل موقعه الحالي داخل مساحة الخدمة التي يوفرها مشغل الشبكة المشار إليه. وهناك تعريفات أخرى لهذه الوظيفة بأدوارها المختلفة P-CSCF و S-CSCF و I-CSCF في المواصفة التقنية 3G TS 23.228.

2.10.7 وظيفة مراقب بوابة وسائطية (MGCF, media gateway control function)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 4 أ.7.2 من المراجع [2]-[6].

تضطلع وظيفة مراقب البوابة الوسائطية (MGCF) بما يلي:

- مراقبة أجزاء حالة النداء التي تخص التحكم بتوصيل القنوات الوسائطية، داخل بوابة وسائطية (MGW) تابعة للنظام الفرعي IMS (IMS-MGW)؛
- الاتصال مع وظيفة التحكم بدورة النداء (CSCF)؛
- انتقاء الوظيفة CSCF تبعاً لرقم تسيير النداءات الواصلة من الشبكات العادية؛
- تأدية تحويل بروتوكولي بين بروتوكولات التحكم في النداء للنظام الفرعي ISUP وللنظام الفرعي IM؛
- توفير معلومات خارجة عن النطاق، مفترض استقبالها في الوظيفة MGCF، وجائز تسييرها من جديد إلى الوظيفة CSCF أو إلى بوابة IMS-MGW.

3.10.7 وظيفة بوابة وسائطية (MGW) تابعة للنظام الفرعي (IMS) (IMS-MGW)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 4 أ.7.3 من المراجع [2]-[6].

ملاحظة - في هذه التوصية يُستعمل مصطلح "وظيفة بوابة وسائطية (MGW)" حيثما انعدمت الحاجة للتمييز بين كيان في ميدان تبديل الدارات (CS) وكيان في نظام فرعي متعدد الوسائط لشبكة مركزية (CN) وتابع للبروتوكول IP. ففي حالة الإشارة خصيصاً إلى كيان في الميدان CS، يُستعمل المصطلح "CS-MGW". وفي حالة الإشارة خصيصاً إلى كيان في نظام فرعي متعدد الوسائط لشبكة مركزية (CN)، تابع للبروتوكول IP، يُستعمل المصطلح "IMS-MGW".

ومن شأن الوظيفة IMS-MGW أن تُنهي قنوات حمالة صادرة عن شبكة بتبديل الدارات وأن تنهي تدفقات وسائطية صادرة عن شبكة بتبديل الرزم (كما في حالة تدفق لبروتوكول RTP في شبكة لبروتوكول IP). وتستطيع الوظيفة IMS-MGW أن توفر عبر السطح البيئي Iu، تحويل الوسائط والتحكم في الحمالة ومعالجة الحمولة النافعة (بمثل الوسائل التالية: كودك، ملغي الصدى، جسر مؤتمّر). ومن شأن الوظيفة IMS-MGW ما يلي:

- أن تتفاعل مع وظيفة مراقب بوابة وسائطية (MGCF)، من أجل التحكم في الموارد؛
- امتلاك وتناول موارد مثل ملغي الصدى وما إليه؛
- قد تحتاج إلى كودكات.

تُزوّد الوظيفة IMS-MGW بالموارد اللازمة لتوفير وسائط النقل للنظامين UMTS/GSM. وقد يلزم إكمال تزويدها (أي بالرزم) طبقاً للتوصية [22] H.248.1، لكي تستطيع توفير موارد إضافية من كودكات وبروتوكولات ترتيب وما إلى ذلك.

4.10.7 مراقب وظيفة موارد متعددة الوسائط (MRFC)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 4 أ.7.4 من المراجع [2]-[6].

يضطلع المراقب MRFC بما يلي:

- يراقب موارد التدفقات الواسطة في المعالج MRFP؛
- يفسر المعلومات الواصلة من خدوم تطبيقات (AS) ومن الوظيفة S-CSCF (كمعرف هوية دورة، مثلاً)، ويتحكم بالمعالج MRFP تبعاً لذلك.
- يولد سجلات معطيات الترسيم (CDR).

5.10.7 معالج وظيفة موارد متعددة الوسائط (MRFP, multimedia resource function processor)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 4.7.4 أ من المراجع [2]-[6].

يضطلع المعالج MRFP بما يلي:

- يتحكم في الحملات في النقطة المرجعية Mb؛
- يوفر موارد لكي تخضع لتدقيق المراقب MRFC؛
- يخلط التدفقات الواسطة الواصلة (من أجل أطراف متعددة، مثلاً)؛
- يُصدر تدفقات وواسطة (من أجل إعلانات متعددة الوسائط)؛
- يعالج التدفقات الواسطة (مثلاً: تحويل الشفرة السمعية، تحليل الوسائط).

6.10.7 وظيفة محدد مواقع الاشتراكات (SLF, subscription locator function)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 4.7.5 أ من المراجع [2]-[6].

تضطلع الوظيفة SLF بما يلي:

- تلبية استجواب الوظيفة I-CSCF، أثناء التسجيل وأثناء إقامة الدورة، عن اسم الخدوم HSS الذي يحتوي المعطيات الخاصة بالمشارك المطلوبة. وتستجيب الوظيفة SLF أيضاً لاستعلام من الوظيفة S-CSCF أثناء التسجيل؛
 - تقبل النفاذ إليها عبر السطح البيني Dx.
- لا لزوم للوظيفة SLF في بيئة خدوم HSS وحيد. ومن الأمثلة على بيئة خدوم HSS وحيد معمارية خدوم جماع.

7.10.7 وظيفة تحكم ببوابة خروج (BGCF, breakout gateway control function)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 4.7.6 أ من المراجع [2]-[6].

تضطلع وظيفة التحكم ببوابة الخروج (BGCF) بانتقاء الشبكة المزمع أن يحدث فيها الخروج من الشبكة PSTN، ثم بانتقاء الوظيفة MGCF (وظيفة مراقب بوابة وواسطة) داخل الشبكة المزمع أن يحدث فيها الخروج من الشبكة PSTN.

8.10.7 خدوم تطبيقات (AS, application server)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 4.7.7 أ من المراجع [2]-[6].

إن خدوم التطبيقات (AS)، مثل خدوم تطبيقات البروتوكول SIP وخدوم تطبيقات النفاذ OSA ووظيفة IM-SSF لتطبيقات CAMEL، يقدم خدمات متعددة الوسائط معتمدة على البروتوكول IP (IM) ذات قيمة مضافة، ويكون مقيماً في شبكة المستعمل الأصلية أو في موقع طرف ثالث. وهذا الطرف الثالث يمكن أن يكون شبكة أو مجرد خدوم AS قائم بذاته.

ملاحظة - إن خدوم تطبيقات OSA لا يتفاعل مباشرة مع الكيانات الشبكية للنظام الفرعي IMS، بل عن طريق خُدم مقدرات الخدمة OSA (OSA SCS-s, OSA Service Capability Servers). وتحتوي المواصفة 3G TS 22.127 مزيداً من المعلومات عن المعمارية الخدمية المفتوحة (OSA).

وخدمات التطبيقات AS (خدمات تطبيقات البروتوكول SIP و/أو خدمات مقدرات الخدمة OSA و/أو الوظيفة IM-SSF) قادر على الاتصال مع الخدمات HSS (خدمات المشتركين في شبكة أصلية)، وقد أُعدَّ لهذا الغرض السطحان البياني Si و Sh.

يُستعمل السطح البياني الواصل بين الوظيفة CSCF (وظيفة التحكم في دورة النداء) القائمة بالخدمة وخدمات التطبيقات (AS) من أجل توفير خدمات مقيمة في خدمات AS. وقد تم تعرّف الحالتين التالي ذكرهما:

- السطح البياني الواصل بين الوظيفة CSCF القائمة بالخدمة والخدمات AS داخل شبكة أصلية؛
- السطح البياني الواصل بين الوظيفة CSCF القائمة بالخدمة والخدمات AS داخل شبكة خارجية موثوقة (مثلاً: شبكة بمثابة طرف ثالث أو شبكة مَؤررة). ولا تؤدي الوظيفة CSCF القائمة بالخدمة (S-CSCF) وظائف الاستيقان والأمن لتوفير نفاذ مأمون مباشر لطرف ثالث إلى النظام الفرعي IM. لكن إطار المعمارية OSA يوفر وسيلة مقيّسة لنفاذ طرف ثالث إلى النظام الفرعي IM.

ومن شأن خدمات التطبيقات أن يؤثر على دورة SIP باسم الخدمات التي توفرها شبكة المشغّل. ومن شأنه أيضاً أن يؤدي خدمات وينفذها.

11.7 وظيفة بوابة التشوير (SGW, Signalling Gateway Function)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 4 أ.8 من المراجع [2]-[6].

تؤدي وظيفة بوابة التشوير (SGW) تحويل التشوير (في الاتجاهين) على سوية طبقة النقل، بين نقل التشوير المبني على النظام SS7 ونقل التشوير بالاعتماد على البروتوكول IP (يعني بين البروتوكولين SCTP/IP في النظام Sigtran والبروتوكول MTP في النظام SS7). والوظيفة SGW لا تفسّر رسائل طبقة التطبيقات (مثل MAP و CAP و BICC و ISUP) ولكن قد يتعيّن عليها تفسير الطبقة التحتية SCCP أو SCTP لضمان تسيير التشوير كما ينبغي.

12.7 الكيانات الخاصة بالمهاتفة النصية العالمية

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 4 أ.9 من المراجع [2]-[6].

يمكن تحقيق التشغيل المبني لمودم هاتف نصي خلوي (CTM, cellular text modem) مع معايير المهاتفة النصية (كالمعيار V.18 مثلاً) المستعملة في الشبكات الخارجية، بالطرائق الثلاث التالية:

- تسيير النداءات بواسطة وظيفة موردية خاصة بالمودم CTM (CTM-SRF, CTM Special resource function) في الشبكة المركزية. وهذه الوظيفة CTM-SRF مرتبطة بمسار النداء عبر إجراءات التطبيقات المنطقية CAMEL. ومن الجائز، تبعاً للتشكيلة التي يضعها المشغّل، أن تكون وظيفة CTM-SRF مرتبطة أيضاً بمسار النداء الخاص بنداات الطوارئ؛

- أن تنتقي الشبكة وظيفة تحويل مودم CTM/هاتف نصي مُدرّجة في مسار النداء الكلامي، بناءً على تلقيها إشارة من المطراف بأن المودم CTM مطلوب؛

- تشغيل وظيفة تحويل مودم CTM/هاتف نصي مُدرّجة في جميع مسائر النداء الكلامي.

وتحتوي المواصفة التقنية 3G TS 23.226 مزيداً من المعلومات عن توفير المهاتفة النصية.

وانظر المواصفة التقنية 3G TS 26.226 للوقوف على مزيد من التفاصيل بشأن المودم CTM.

13.7 البوابة الأمنية (SEG, security gateway)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 4 أ.10 من المراجع [2]-[6].

يُقسم ميدان شبكة النظام UMTS منطقياً ومادياً إلى ميادين أمنية، من أجل حماية تشوير مستوي التحكم المبني على البروتوكول IP. وتتطابق عادة حدود هذه الميادين الأمنية وحدود ميادين المشغّلين.

أما السطوح البينية الواصلة بين ميادين أمنية مختلفة فتحميها بوابات أمنية (SEG). وتكون كل من هذه البوابات الأمنية مسؤولة عن إنفاذ السياسة الأمنية لمجال أمني مشتغل بالبروتوكول IP تجاه بوابات أمنية أخرى في الميدان الأمني المقصدي المشتغل بالبروتوكول IP. فالحركة NDS/IP بكاملها مجبرة على عبور بوابة أمنية (SEG) قبل دخولها أو مغادرتها ميداناً أمنياً ما. والسياسة الأمنية المرعية بين الميادين الأمنية خاضعة لاتفاقات بين الميادين. وهذه السياسة قد تختلف عن السياسة المرعية داخل الميدان الأمني الواحد، التي يكون إنفاذها اختيارياً، يقرره مشغل الميدان الأمني. وانظر المواصفة التقنية 3G TS 33.210 للوقوف على مزيد من التفاصيل بخصوص البوابة الأمنية (SEG).

14.7 مركز تحديد المواقع البوابية المتنقلة (GMLC, gateway mobile location centre)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 4.3.أ4 من المراجع [2]-[6].

مركز تحديد المواقع البوابية المتنقلة (GMLC) هو العقدة الأولى داخل الشبكة PLMN التي ينفذ إليها تطبيق خارجي خاص بتحديد المواقع. ويؤدي المركز GMLC تحويل التسجيل ويطلب المعلومات اللازمة للتسيير من سجل المواقع الأصلية (HLR). وقد تشتمل الشبكة PLMN الواحدة على أكثر من مركز GMLC.

15.7 وظيفة تبديل الخدمة GPRS (gprsSSF, GPRS service switching function)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 4.4.أ4 من المراجع [2]-[6].

وظيفة تبديل الخدمة GPRS (gprsSSF) كيان وظيفي يقوم بمثابة سطح بيني يصل بين العقدة SGSN (عقدة دعم الخدمة GPRS الفعلية) ووظيفة التحكم بهذه الخدمة (gsmSCF). إن مفهوم الوظيفة gprsSSF مشتق من وظيفة تبديل الخدمة في الشبكة الذكية (IN SSF)، لكنها تستعمل آليات قَدْح مختلفة بسبب طبيعة الشبكة المتنقلة.

16.7 وظيفة التحكم بخدمة GSM (gsmSCF, GSM service control function)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 4.4.أ4 من المراجع [2]-[6].

وظيفة التحكم بخدمة GSM (gsmSCF) هي كيان وظيفي يحتوي منطق خدمة التطبيقات المنطقية CAMEL من أجل تنفيذ خدمة يختص المشغل بوضعها. وهي تقوم بمثابة سطح بيني يصل بين الوظيفة gsmSSF والوظيفة gsmSRF والسجل HLR.

17.7 وظيفة تبديل الخدمة GSM (gsmSSF, GSM service switching function)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 4.4.أ4 من المراجع [2]-[6].

وظيفة تبديل الخدمة GSM (gsmSSF) كيان وظيفي يقوم بمثابة سطح بيني يصل بين المركز MSC (مركز تبديل للخدمات المتنقلة) أو المركز GMSC (مركز التبديل البوابي للخدمات المتنقلة) ووظيفة التحكم بالخدمة GSM (gsmSCF). إن مفهوم الوظيفة gprsSSF مشتق من وظيفة تبديل الخدمة في الشبكة الذكية (IN SSF)، لكنها تستعمل آليات قَدْح مختلفة بسبب طبيعة الشبكة المتنقلة.

18.7 وظيفة الموارد المتخصصة للخدمة GSM (gsmSRF, GSM specialized resource function)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 4.4.أ4 من المراجع [2]-[6].

وظيفة الموارد المتخصصة للخدمة GSM (gsmSRF) كيان وظيفي، يوفر موارد متخصصة متنوعة، ويقوم بمثابة سطح بيني يصل بين الوظيفة gsmSCF والمركز MSC. تعريف هذا الكيان موضوع في التوصية [40] ITU-T Q.1214 وله متغيرات معرّفة في المواصفة التقنية 3G TS 23.078.

19.7 سجل المواقع البوابية (GLR, gateway location register)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 1.2.A من المراجع [2]-[6].

سجل المواقع البوابية (GLR) يتولى إدارة مواقع المشتركين المتجولين في الشبكة المزورة، بدون إشراك سجل المواقع الأصلية (HLR). وتضطلع وظيفة السجل GLR باختزان المعلومات المتعلقة بالاشتراكات والمعلومات المتعلقة بالتسيير، من أجل كلتا الخدمتين CS و PS. ولا يكون لهذا الكيان موقع إلا في شبكة PLMN مزورة. ثم إن السجل GLR كيان وظيفي اختياري يُستعمل لاستمثال حركة التشوير بين الشبكات PLMN.

20.7 العقدة الوسيطة القائمة بدعم الخدمة GPRS (IM-GSN, Intermediate GPRS Serving Node)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 3.2.A من المراجع [2]-[6].
تُستعمل العقدة الوسيطة القائمة بدعم الخدمة GPRS (IM-GSN) عقدةً داعمةً للخدمة GPRS (GSN) باتجاه الشبكة الأصلية، وترحل بعض رسائل التبليغ عن الوحدات PDU بين العقدة GSN القائمة بالخدمة والعقدة GSN البوابية. ولا يكون لهذا الكيان موقع إلا في شبكة PLMN مزورة.

21.7 المركز الوسيط لتبديل الخدمات المتنقلة (IM-MSC, Intermediate Mobile-service Switching Centre)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 2.2.A من المراجع [2]-[6].
يُستعمل المركز الوسيط لتبديل الخدمات المتنقلة (IM-MSC) مركزاً قائماً بالخدمة لتبديل الخدمات المتنقلة (MSC) باتجاه الشبكة الأصلية، ويُرحل بعض الرسائل بين الشبكة الأصلية والمركز MSC القائم بالخدمة. ولا يكون لهذا الكيان موقع إلا في شبكة PLMN مزورة.

8 السطوح البينية والنقاط المرجعية

1.8 السطح البيئي C (خدوم مركز التبديل البوابي للخدمات المتنقلة (خدوم GMSC) - سجل المواقع الأصلية (HLR))

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 2.1.4.6 من المراجع [2]-[6].
يجب على خدوم مركز التبديل البوابي للخدمات المتنقلة أن يستجوب سجل المواقع الأصلية (HLR) حيث تسجيل المشترك، لكي يحصل على معلومات التسيير بخصوص نداء أو رسالة قصيرة موجهة إلى المشترك المقصود.
والتشوير على هذا السطح البيئي يستعمل النظام الفرعي للتطبيقات المتنقلة (MAP, mobile application part)، وهذا يستعمل بدوره خدمات "مقدرات إدارة المعاملات".
ولأغراض التطبيقات المشخصنة لمنطق شبكة متنقلة محسّن (CAMEL)، يُستعمل هذا السطح البيئي، عند وصول النداءات مثلاً، لتبادل معلومات متعلقة بالتسيير وحكم المشترك وتحديد الموقع والاشتراك، وما إلى ذلك.

2.8 السطح البيئي D (سجل مواقع الزوار (VLR) - سجل المواقع الأصلية (HLR))

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 3.1.4.6 من المراجع [2]-[6].
يُستعمل هذا السطح البيئي لتبادل معطيات تتعلق بموقع المحطة المتنقلة وإدارة شؤون المشتركين. والخدمة الرئيسية الموفرة للمشارك المتنقل هي مقدرة إقامة نداءات أو استقبالها على مساحة الخدمة بكاملها. ولكي يمكن أداء هذه الخدمة، يتعين على سجلات المواقع أن تبادل المعطيات. فالسجل VLR يخبر السجل HLR بموقع محطة متنقلة يقوم هذا الـ HLR بإدارتها، ويزوده (إما عند تحيين الموقع وإما عند إقامة النداء) برقم التجول لهذه المحطة. فيرسل السجل HLR إلى السجل VLR جميع المعطيات اللازمة لتأدية الخدمة للمشارك المتنقل. ثم يأمر السجل HLR السجل VLR السابق بإلغاء موقع تسجيل هذا المشارك. ويحصل تبادل المعطيات حين يطلب المشارك المتنقل خدمة معينة وحين يريد تغيير بعض المعطيات المقترنة باشتراكه وحين يجري تعديل بعض معلّات الاشتراك بوسائل إدارية.

والتشوير على هذا السطح البيئي يستعمل النظام الفرعي للتطبيقات المتنقلة (MAP, mobile application part)، وهذا يستعمل بدوره خدمات النظام الفرعي "مقدرات إدارة المعاملات".

ولأغراض التطبيقات المشخصنة لمنطق شبكة متنقلة محسّن (CAMEL)، يُستعمل هذا السطح البيئي لإرسال معطيات المشترك ذات الصلة بالتطبيقات المنطقية CAMEL إلى الشبكة PLMN المزوّرة، وللتزويد بالرقم المتحول لمحطة متنقلة (MSRN). ويُستعمل هذا السطح البيئي أيضاً لأغراض أخرى، مثل استرداد المعلومات المتعلقة بحُكم المشترك وبموقع المشترك المتحول، أو للإفادة عن إلغاء إعلان بخصوص خدمة التطبيقات المنطقية CAMEL.

3.8 السطح البيئي E (خدوم مركز تبديل للخدمات المتنقلة (خدوم MSC) – خدوم مركز تبديل للخدمات المتنقلة (خدوم MSC))

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 4.1.4.6 من المراجع [2]-[6].

حين تتحرك محطة متنقلة أثناء النداء من مساحة تغطية مركز MSC إلى مساحة يغطيها مركز آخر، يتعيّن تنفيذ إجراء نقل خلوي لكي يستمر الاتصال. ولهذا الغرض يتعيّن على خدومي المركزين أن يتبادلاً المعطيات من أجل بدء العملية ثم تحقيقها. وبعد تمام عملية النقل الخلوي، يتبادل خدوماً المركزين MSC المعلومات اللازمة من أجل نقل التشوير عبر السطح البيئي A أو السطح البيئي Iu، طبقاً لما هو معرّف في المواصفة التقنية 3G TS 23.009.

وعندما يلزم نقل رسالة قصيرة بين محطة متنقلة ومركز لخدمة الرسائل القصيرة (SC)، في أي من الاتجاهين، يُستعمل هذا السطح البيئي E لنقل الرسالة بين الخدوم MSC القائم بخدمة المحطة المتنقلة وخدوم المركز MSC الذي يقوم بدور السطح البيئي مع المركز SC.

والتشوير على هذا السطح البيئي يستعمل النظام الفرعي للتطبيقات المتنقلة (MAP, mobile application part)، وهذا يستعمل بدوره خدمات النظام الفرعي "مقدّرات إدارة المعاملات" (انظر المواصفة التقنية 3G TS 29.002).

4.8 السطح البيئي F (خدوم مركز تبديل للخدمات المتنقلة (خدوم MSC) – سجل هويات التجهيزات (EIR))

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 5.1.4.6 من المراجع [2]-[6].

يُستعمل هذا السطح البيئي للجمع بين خدوم مركز MSC وسجل EIR من أجل تبادل المعطيات، لكي يتمكّن السجل EIR من التدقيق في حُكم هوية دولية لتجهيز متنقل (IMEI) تم استردادها من المحطة المتنقلة.

والتشوير على هذا السطح البيئي يستعمل النظام الفرعي للتطبيقات المتنقلة (MAP, mobile application part)، وهذا يستعمل بدوره خدمات النظام الفرعي "مقدّرات إدارة المعاملات".

5.8 السطح البيئي G (سجل مواقع الزوار (VLR) – سجل مواقع الزوار (VLR))

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 6.1.4.6 من المراجع [2]-[6].

حين يتحرك مشترك متنقل من مساحة تغطية سجل VLR إلى مساحة تغطية سجل آخر، يحصل إجراء تسجيل للموقعين. ويمكن لهذا الإجراء أن يشتمل على استرداد الهوية الدولية للمشارك المتنقل (IMSI) وعلى معلمات استيقان السجل VLR القديم.

والتشوير على هذا السطح البيئي يستعمل النظام الفرعي للتطبيقات المتنقلة (MAP, mobile application part)، وهذا يستعمل بدوره خدمات النظام الفرعي "مقدّرات إدارة المعاملات" (TCAP).

6.8 السطح البيئي Gc (سجل المواقع الأصلية (HLR) – عقدة لدعم بوابة الخدمة GPRS (GGSN))

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 3.2.4.6 من المراجع [2]-[6].

هذا المسير الاختياري للتشوير يجوز أن تستعمله عقدة GGSN من أجل استرداد معلومات عن الموقع والخدمات الموفرة لمشارك متنقل، لكي تتمكّن هذه العقدة من تنشيط عنوان شبكة للمعطيات المرزّمة.

وهناك سبيلان ممكنان لإنفاذ هذا المسير التشويري وهما:

- إذا كان سطح بيبي معتمداً على نظام التشوير SS7 منفذاً في العقدة GGSN، فإن التشوير بين العقدة GGSN والسجل HLR يستعمل النظام الفرعي للتطبيقات المتنقلة (MAP, mobile application part)، وهذا يستعمل بدوره خدمات النظام الفرعي "مقدرات إدارة المعاملات (TCAP)؛"
- إذا لم يكن سطح بيبي معتمداً على نظام التشوير SS7 منفذاً في العقدة GGSN، يمكن لأي عقدة GSN موجودة في الشبكة PLMN ومركب فيها سطح بيبي معتمداً على النظام SS7 أن تُستعمل محولاً يحول بروتوكول GTP إلى بروتوكول MAP، مشكّلةً هكذا مسير تشوير بين العقدة GGSN والسجل HLR.

7.8 السطح البيبي Gf (سجل هويات التجهيزات (EIR) - عقدة لدعم الخدمة GPRS الفعلية (SGSN))

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 4.2.4.6 من المراجع [2]-[6].

يُستعمل هذا السطح البيبي للوصل بين العقدة SGSN والسجل EIR من أجل تبادل المعطيات، لكي يتمكن السجل EIR من التدقيق في حكم الهوية IMEI المسترَدّة من المحطة المتنقلة.

والتشوير على هذا السطح البيبي يستعمل النظام الفرعي للتطبيقات المتنقلة (MAP, mobile application part)، وهذا يستعمل بدوره خدمات النظام الفرعي "مقدرات إدارة المعاملات (TCAP)".

8.8 النقطة المرجعية بين العقدة GGSN - وشبكات المعطيات المرزّمة (النقطة المرجعية Gi)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 2.7 من المراجع [2]-[6].

هذه هي النقطة المرجعية بين العقدة GGSN وشبكة للمعطيات المرزّمة. وقد تكون هذه الشبكة للمعطيات المرزّمة خارجية عمومية أو خاصة، بعهددة مشغّل، أو شبكة للمعطيات المرزّمة داخلية لمساحة مشغّل، كأن تكون من أجل توفير خدمات نظام فرعي IMS، مثلاً.

9.8 السطح البيبي GLa (سجل المواقع البوابية (GLR) - سجل المواقع الأصلية (HLR))

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 1.5.A من المراجع [2]-[6].

في ميدان الخدمة بتبديل الدارات، يكون هذا السطح البيبي هو نفس السطح البيبي الرابط بين السجل VLR والسجل HLR. إذ إن السجل HLR يرى السجل GLR عبر هذا السطح البيبي. بمثابة السجل VLR. أما في ميدان الخدمة بتبديل الرزّم، فيكون هذا السطح البيبي هو نفس السطح البيبي الذي يربط العقدة SGSN بالسجل HLR. إذ إن السجل HLR يرى السجل GLR عبر هذا السطح البيبي. بمثابة العقدة SGSN.

10.8 السطح البيبي GLb (سجل المواقع البوابية (GLR) - سجل مواقع الزوار (VLR))

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 2.5.A من المراجع [2]-[6].

هذا السطح البيبي هو نفس السطح البيبي الرابط بين السجل VLR والسجل HLR. إذ إن السجل VLR يرى السجل GLR عبر هذا السطح البيبي. بمثابة السجل HLR.

11.8 السطح البيبي GLc (سجل المواقع البوابية (GLR) - عقدة لدعم الخدمة GPRS الفعلية (SGSN))

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 3.5.A من المراجع [2]-[6].

هذا السطح البيبي هو نفس السطح البيبي الذي يصل العقدة SGSN بالسجل HLR. إذ إن العقدة SGSN ترى السجل GLR عبر هذا السطح البيبي. بمثابة السجل HLR.

12.8 السطح البيبي GLd (سجل المواقع البوابية (GLR) - المركز الوسيط لتبديل الخدمات المتنقلة

((IM-MSC, Intermediate Mobile-service Switching Centre))

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 4.5.A من المراجع [2]-[6].

في الشبكة المزودة بسجل GLR حين يستقبل المركز IM-MSC رسالة ما، يستجوب السجل GLR بشأن معلومات التسيير التي يحتفظها المركز MSC. إلا أن هذا السطح البيئي داخلي، لأن السجل GLR والمركز الوسيط IM-MSC منفذان في نفس العقدة المادية، والبروتوكول المعمول به على هذا السطح البيئي ليس معيّنًا.

13.8 السطح البيئي GLe (سجل المواقع البوابية (GLR) - العقدة الوسيطة القائمة بدعم الخدمة GPRS ((IM-GSN, Intermediate GPRS Serving Node)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 5.5.A من المراجع [2]-[6].

في الشبكة المزودة بسجل GLR حين تستقبل العقدة الوسيطة IM-GSN تليغاً عن وحدة PDU من العقدة GGSN، ترحل العقدة الوسيطة IM-GSN التليغ إلى العقدة SGSN، بعد استجواب السجل GLR عن معلومات التسيير. وهذا الاستجواب يتبع نفس العملية التي تُجرى على السطح البيئي الرابط بين العقدة SGSN والسجل HLR.

14.8 السطح البيئي GLf (سجل المواقع البوابية (GLR) - مركز تبديل MSC بوابي لخدمة SMS (SMS-GMSC)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 6.5.A من المراجع [2]-[6].

يُستعمل هذا السطح البيئي لإعادة تسيير رسالة قصيرة منتهية إلى متنقل في الشبكة المزودة بسجل GLR، وذلك في حالة نقل الرسائل القصيرة (SMS) عن طريق الخدمة GPRS. والتشوير على هذا السطح البيئي يستعمل النظام الفرعي للتطبيق المتنقل (MAP).

والمركز SMS-GMSC يرى السجل GLR عبر هذا السطح البيئي بمثابة العقدة SGSN.

15.8 السطح البيئي GLg (المركز الوسيط لتبديل الخدمات المتنقلة (IM-MSC) - مركز تبديل MSC بوابي لخدمة الرسائل القصيرة (SMS-GMSC)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 7.5.A من المراجع [2]-[6].

يُستعمل هذا السطح البيئي لإعادة تسيير رسالة قصيرة في الشبكة المزودة بسجل GLR، في حالة نقل الرسائل القصيرة (SMS) عن غير طريق الخدمة GPRS. والتشوير على هذا السطح البيئي يستعمل النظام الفرعي للتطبيقات المتنقلة (MAP).

والمركز SMS-GMSC يرى المركز IM-MSC عبر هذا السطح البيئي بمثابة المركز MSC.

16.8 السطح البيئي GLh (المركز الوسيط لتبديل الخدمات المتنقلة (IM-MSC) - مركز تبديل للخدمات المتنقلة (MSC)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 8.5.A من المراجع [2]-[6].

يُستعمل هذا السطح البيئي لإعادة تسيير رسالة قصيرة في الشبكة المزودة بسجل GLR، في حالة نقل الرسائل القصيرة (SMS) عن غير طريق الخدمة GPRS. ويُستعمل هذا السطح البيئي أيضاً لتبادل المعطيات التي يحتاجها المركز MSC لتأدية تحويل المشترك وتوزيع الموارد الشبكية. والتشوير على هذا السطح البيئي يستعمل النظام الفرعي للتطبيقات المتنقلة (MAP).

17.8 السطح البيئي GLi (المركز الوسيط لتبديل الخدمات المتنقلة (IM-MSC) - مركز تحديد المواقع البوابية المتنقلة (GMLC)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 9.5.A من المراجع [2]-[6].

يُستعمل هذا السطح البيئي أيضاً لتبادل المعطيات التي يحتاجها المركز MSC لتأدية تحويل المشترك وتوزيع الموارد الشبكية. والتشوير على هذا السطح البيئي يستعمل النظام الفرعي للتطبيقات المتنقلة (MAP).

والمركز GMLC يرى المركز IM-MSC عبر هذا السطح البيئي بمثابة المركز MSC.

18.8 السطح البيئي GLz (عقدة وسيطة قائمة بدعم الخدمة GPRS (IM-GSN) - عقدة لدعم بوابة الخدمة GPRS ((GGSN)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 10.5.A من المراجع [2]-[6].

في الشبكة المزودة بسجل GLR، تقوم العقدة GGSN، عند استلامها وحدة معطيات بروتوكولية لبروتوكول المعطيات المرزومة (PDP PDU) من الشبكة الخارجية، بإرسال تبليغ إلى العقدة الوسيطة IM-GSN بفضل معلومات التسيير المستمدة من السجل HLR. والعقدة GGSN ترى العقدة الوسيطة IM-GSN عبر هذا السطح البيئي بمثابة العقدة SGSN.

19.8 السطح البيئي GLk (عقدة وسيطة قائمة بدعم الخدمة GPRS (IM-GSN) - عقدة لدعم الخدمة GPRS الفعلية ((SGSN)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 11.5.A من المراجع [2]-[6].

في الشبكة المزودة بسجل GLR، تقوم العقدة الوسيطة IM-GSN، عند استلامها تبليغ بروتوكول المعطيات المرزومة (PDP) من العقدة GGSN، بترحيل هذا التبليغ إلى العقدة SGSN بفضل معلومات التسيير المستمدة من السجل GLR. والعقدة SGSN ترى العقدة الوسيطة IM-GSN عبر هذا السطح البيئي بمثابة العقدة GGSN.

20.8 السطح البيئي Gn (عقدة لدعم بوابة الخدمة GPRS ((GGSN) - عقدة لدعم الخدمة GPRS الفعلية ((SGSN)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 2.2.4.6 من المراجع [2]-[6].

يُستعمل هذا السطح البيئي لتوفير التنقلية بين العقدة SGSN والعقدة GGSN. يُستعمل السطح البيئي Gn حين يكون موقع كل من العقدتين GGSN و SGSN داخل شبكة PLMN واحدة. ويشتمل السطح البيئي Gn أيضاً على جزء يمكن العُقد SGSN من تبادل معطيات المشترك والمستعمل، عند تغيير العقدة SGSN.

والتشوير على هذا السطح يستعمل بروتوكول داتاغرام المستعمل، UDP/IP.

21.8 السطح البيئي Gp (عقدة لدعم الخدمة GPRS الفعلية ((SGSN) - شبكة معطياتية خارجية)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 2.2.4.6 من المراجع [2]-[6].

يُستعمل السطح البيئي Gp إذا كانت العقدتان GGSN و SGSN في شبكتين PLMN مختلفتين. ويشتمل السطح البيئي Gp أيضاً على جزء يمكن العُقد SGSN من تبادل معطيات المشترك والمستعمل، عند تغيير العقدة SGSN.

والتشوير على هذا السطح يستعمل بروتوكول داتاغرام المستعمل، UDP/IP.

22.8 السطح البيئي Gr (سجل المواقع الأصلية (HLR) - عقدة لدعم الخدمة GPRS الفعلية ((SGSN)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 1.2.4.6 من المراجع [2]-[6].

يُستعمل هذا السطح البيئي لتبادل معطيات تتعلق بتحديد موقع المحطة المتنقلة وإدارة شؤون المشتركين. والخدمة الرئيسية الموفرة للمشارك المتنقل هي مقدرة نقل معطيات مرزومة على مساحة الخدمة بكاملها. فالعقدة SGSN تخبر السجل HLR بموقع محطة متنقلة خاضعة لإدارة هذا السجل HLR. فيرسل السجل HLR إلى العقدة SGSN جميع المعطيات اللازمة لتأدية الخدمة للمشارك المتنقل. ويحصل تبادل المعطيات أيضاً حين يطلب المشارك المتنقل خدمة معينة وحين يريد تغيير بعض المعطيات المقترنة باشتراكه وحين يجري تعديل بعض معلّات الاشتراك بوسائل إدارية.

والتشوير على هذا السطح البيئي يستعمل النظام الفرعي للتطبيقات المتنقلة (MAP)، وهذا يستعمل بدوره خدمات النظام الفرعي "مقدرات إدارة المعاملات (TCAP)".

23.8 السطح البيئي Gs (مركز تبديل للخدمات المتنقلة (MSC)/سجل مواقع الزوّار (VLR) - عقدة لدعم الخدمة GPRS الفعلية (SGSN))

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 1.3.4.6 من المراجع [2]-[6].

من الجائز أن ترسل العقدة SGSN المعلومات المتعلقة بتحديد الموقع إلى المركز MSC أو السجل VLR عبر السطح البيئي الاختياري Gs. ومن الجائز أن تستلم العقدة SGSN طلبات استدعاء راديوي من المركز MSC أو السجل VLR عبر السطح البيئي Gs. ومن الجائز أن يفيد المركز MSC أو السجل VLR العقدة، عبر السطح البيئي Gs، أن محطة متنقلة منخرطة في خدمة يتولّى المركز MSC معالجتها.

والتشوير على هذا السطح البيئي يستعمل النظام الفرعي SCCP بأسلوب عدم التوصيل (أي بدون النظام الفرعي TCAP). والعنوان الإجمالي (GT) للنظام الفرعي SCCP يُستعمل في العنوان.

24.8 السطح البيئي: وظيفة تحكم بخدمة GSM (gsmSCF) - سجل مواقع أصلية (HLR)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 4.4.6 أ من المراجع [2]-[6].

هذا السطح البيئي تستعمله الوظيفة gsmSCF لطلب معلومات من السجل HLR. لكن السجل HLR، بوصفه خياراً من خيارات مشغّل الشبكة، يجوز له أن يرفض تقديم المعلومات التي تطلبها الوظيفة gsmSCF.

ويُستعمل هذا السطح البيئي أيضاً لعمليات USSD (معطيات خدمة تكميلية غير مُبَيَّنَة)، من أجل المحاورات التي تبدأها الوظيفة gsmSCF والمحاورات التي تبدأها محطة متنقلة (وترحلّ عبر السجل HLR). ولمشغّل الشبكة الخيار في أن يوفر أو لا يوفر عمليات USSD على هذا السطح البيئي.

25.8 السطح البيئي: وظيفة تحكم بخدمة GSM (gsmSCF) - وظيفة الموارد المتخصصة للخدمة GSM (gsmSRF)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 5.4.6 أ من المراجع [2]-[6].

هذا السطح البيئي تستعمله الوظيفة gsmSCF لتأمر الوظيفة gsmSRF بأن تبغّ نغمات أو إعلانات إلى المستعملين.

26.8 السطح البيئي: وظيفة تبديل الخدمة GSM (gsmSSF) - وظيفة تحكم بخدمة GSM (gsmSCF)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 2.4.6 أ من المراجع [2]-[6].

هذا السطح البيئي تستعمله الوظيفة gsmSCF لمراقبة نداء في وظيفة ما gsmSSF والطلب من الوظيفة gsmSSF أن تقيم توصيلاً مع وظيفة gsmSRF. والعلاقات على هذا السطح البيئي مفتوحة، نتيجة لإرسال الوظيفة gsmSSF طلباً إلى الوظيفة gsmSCF بتوجيه تعليمات.

27.8 السطح البيئي: وظيفة تبديل الخدمة GPRS (gprsSSF) - وظيفة تحكم بخدمة GSM (gsmSCF)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 8.4.6 أ من المراجع [2]-[6].

هذا السطح البيئي تستعمله الوظيفة gsmSCF للتحكم في دورة خدمة GPRS أو في سياق منفرد لبروتوكول PDP في وظيفة ما gsmSSF. والعلاقات على هذا السطح البيئي مفتوحة بين الوظيفة gprsSSF والوظيفة gsmSCF (محاورات GPRS)، نتيجة لإرسال الوظيفة gprsSSF طلباً إلى الوظيفة gsmSCF بتوجيه تعليمات.

28.8 السطح البيئي H (سجل مواقع أصلية (HLR) - مركز استيقان (AuC))

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 2.3.4.6 من المراجع [2]-[6].

حين يتلقّى السجل HLR طلباً بشأن الاستيقان ومعطيات التجفير بخصوص مشترك متنقل ولا تكون المعطيات المطلوبة في حوزته، يطلبها من مركز الاستيقان (AuC). والبروتوكول الذي يُستعمل لنقل المعطيات عبر هذا السطح البيئي غير مقيّس.

29.8 السطح البيئي IuBC (مركز إذاعي خلوي (CBC) - نظام فرعي لشبكة راديوية (RNS))

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 6 أ.1.5 من المراجع [2]-[6].

السطح البيئي IuBC الرابط بين المركز CBC والنظام الفرعي RNS وُضعت مواصفته في السلسلة 25.41x من المواصفات التقنية للجيل الثالث (3G).

يستعمل السطح البيئي CBC-RNS لنقل المعلومات المتعلقة بما يلي:

- رسائل الخدمة الإذاعية الخلوية نفسها (CBS)؛
- معلمة توفير الخدمة CBS.

30.8 السطح البيئي IuCS (مركز تبديل للخدمات المتنقلة (MSC) - نظام فرعي لشبكة راديوية (RNS) أو نظام فرعي للمحطة القاعدة (BSS))

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 2.1.2.6 والمقطع 3.1.2.6 من المراجع [2]-[6].

السطح البيئي IuCS الذي يصل المركز MSC بنظامه الفرعي RNS أو بالنظام الفرعي للمحطة القاعدة (BSS) وُضعت مواصفته في السلسلة 25.41x من المواصفات التقنية للنظام UMTS.

يستعمل السطح البيئي RNS-MSC لنقل المعلومات المتعلقة بما يلي:

- إدارة النظام الفرعي RNS؛
- معالجة النداءات؛
- إدارة التنقلية.

31.8 السطح البيئي IuPS (عقدة لدعم الخدمة GPRS الفعلية (SGSN) - نظام فرعي لشبكة راديوية (RNS) أو نظام فرعي للمحطة القاعدة (BSS))

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 2.2.2.6 والمقطع 3.2.2.6 من المراجع [2]-[6].

السطح البيئي IuPS الرابط بين العقدة SGSN والنظام الفرعي RNS أو النظام الفرعي للمحطة القاعدة (BSS) يستعمل السطح البيئي SGSN - RNS/BSS لنقل المعلومات المتعلقة بما يلي:

- إرسال المعطيات المرزومة؛
- إدارة التنقلية.

وُضعت مواصفة السطح البيئي IuPS في السلسلة 25.41x من المواصفات التقنية للجيل الثالث (3G).

32.8 السطح البيئي: مركز تبديل للخدمات المتنقلة (MSC) - نظام فرعي لمحطة قاعدة (BSS)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 1.1.2.6 من المراجع [2]-[6].

السطح البيئي الذي يصل المركز MSC بنظامه الفرعي BSS وُضعت مواصفته في السلسلة 48 من المواصفات التقنية.

يستعمل السطح البيئي BSS-MSC لنقل المعلومات المتعلقة بما يلي:

- إدارة النظام الفرعي BSS؛
- تناول النداءات؛
- إدارة التنقلية.

33.8 السطح البيئي Gb (عقدة لدعم الخدمة GPRS الفعلية (SGSN) - نظام فرعي محطة قاعدة (BSS))

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 1.2.2.6 والمقطع من المراجع [2]-[6].

يُستعمل السطح البيئي الرابط بين العقدة SGSN والنظام الفرعي للمحطة القاعدة (BSS) لنقل المعلومات المتعلقة بما يلي:

- إرسال المعطيات المرزّمة؛

- إدارة التنقلية.

السطح البيئي Gb معرّف في المواصفات التقنية التالية: 3G TS 48.014 و3G TS 48.016 و3G TS 48.018.

34.8 السطح البيئي: النقطة المرجعية GMLC - زبون خارجي لخدمات تحديد المواقع (LCS) (النقطة المرجعية Le)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 3.7 من المراجع [2]-[6].

في هذه النقطة المرجعية، يطلب زبائن الخدمات LCS الخارجيون خدمات من الشبكة PLMN.

35.8 السطوح البيئية التي للخدمات LCS وتستعمل النظام الفرعي MAP

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 6.3.1 من المراجع [2]-[6].

السطوح البيئية التالية للخدمات LCS مبنية على النظام الفرعي للتطبيقات المتنقلة (MAP).

1.35.8 السطح البيئي Lh (يصل المركز GMLC بالسجل HLR)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 6.3.1 من المراجع [2]-[6].

هذا السطح البيئي يستعمله مركز تحديد المواقع البوابية المتنقلة (GMLC) ليطلب عنوان المركز MSC المزور أو العقدة SGSN المزورة، من أجل تجهيز مستعمل (UE) مستهدف، معيّن، مطلوب تحديد موقعه (انظر المواصفة التقنية 3G TS 29.002).

2.35.8 السطح البيئي Lg (يصل المركز GMLC بالمركزين MSC وGMLC والعقدة SGSN)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 6.3.1 من المراجع [2]-[6].

هذا السطح البيئي يستعمله مركز تحديد المواقع البوابية المتنقلة (GMLC) لنقل طلب تحديد موقع إلى المركز MSC أو العقدة SGSN أي منهما يكون قائماً بخدمة تجهيز مستعمل مستهدف، معيّن، مطلوب تحديد موقعه. وهذا السطح البيئي يستعمله أيضاً المركز MSC أو العقدة SGSN لرد نتائج تحديد الموقع المطلوب إلى المركز GMLC (انظر المواصفة التقنية 3G TS 29.002).

3.35.8 السطح البيئي Lc (يصل المركز GMLC بالوظيفة gsmSCF، التطبيقات المنطقية CAMEL)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 6.3.1 من المراجع [2]-[6].

يُستعمل هذا السطح البيئي للحصول على معلومات تحديد الموقع من أجل المركز GMLC المبنية خدماته على التطبيقات المشخصنة لمنطق شبكة متنقلة محسّن (CAMEL) (انظر المواصفة التقنية 3G TS 29.002).

36.8 النقطة المرجعية Mc (خدوم مركز تبديل للخدمات المتنقلة (خدوم MSC) - بوابة وسائطية بدارات مبدلة ((CS-MGW))

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 7.1.4.6 من المراجع [2]-[6].

تصف النقطة المرجعية Mc السطوح البيئية الثلاثة التالية: الرابط بين وظيفة مراقب بوابة وسائطية (MGCF) ووظيفة IMS-MGW، والرابط بين خدوم MSC وبوابة CS-MGW، والرابط بين خدوم GMSC والبوابة CS-MGW. ولهذه النقطة المرجعية الخواص التالية:

- الموافقة التامة للتوصية [22] ITU-T H.248.1.
- المرونة في معالجة التوصيل مرونة تمكّن من توفير نماذج نداء مختلفة وأغراض مختلفة للمعالجة الوسائطية غير محصورة بالاستعمال المنصوص عليه في التوصية [23] ITU-T H.323.
- معمارية مفتوحة تجيز، على السطح البيئي، تنفيذ العمل المتعلق بتعريف التوسيعات أو الرزم.
- التقاسم الدينامي لموارد العقدة المادية للبوابة MGW. إذ يمكن في البوابة MGW المادية تقسيمها إلى بوابات MGW/ميادين تقديرية مستقلة، قوامها مجموعة من الانتهايات الموزعة على نمط سكوني.
- التقاسم الدينامي لموارد الإرسال بين الميادين، على اعتبار أن البوابة MGW تتحكم في الحملات وتدير الموارد طبقاً للبروتوكولات الموضوعية في التوصية [22] ITU-T H.248.1.
- ويجب في الوظائف الجارية عبر النقطة المرجعية Mc أن توفر وظائف نوعية للخدمات المتنقلة مثل إعادة تحديد/نقل النظام الفرعي SRNS وتثبيتته. ويتوقع أن تحقيق ذلك ممكن بفضل تطبيق الآليات المعيارية الحالية التي وضعتها التوصية [22] ITU-T H.248.1/الفريق IETF Megaco.

37.8 السطح البيئي: مركز تبديل للخدمات المتنقلة (MSC) - وظيفة gsmSCF

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 6.4.أ.6 من المراجع [2]-[6].
هذا السطح البيئي يستعمله المركز MSC لإرسال تليغات إلى وظيفة تحكم بخدمة GSM (gsmSCF)، بشأن إنفاذ خدمات تكميلية.

38.8 النقطة المرجعية Nb (بوابة وسائطية بدارات مبدلة (CS-MGW)) - بوابة وسائطية بدارات مبدلة ((CS-MGW))

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 9.1.4.6 من المراجع [2]-[6].
يتم عبر النقطة المرجعية Nb النقل والتحكم في الحملات. ويجوز في النقل أن يعتمد على البروتوكولات [69][70] RTP/UDP/IP أو على الطبقة 2 AAL (التوصية ITU-T I.363.2) [68] بخصوص نقل معطيات المستعمل. وفي العمارة R00، لا بد أن يكون بالإمكان عدد من الخيارات في النقطة المرجعية Nb من أجل نقل معطيات المستعمل والتحكم في الحملات؛ مثلاً: IPBC [21], RTP/H.245, STM/none, AAL 2/Q.AAL 2.

39.8 النقطة المرجعية Nc (خدوم مركز تبديل للخدمات المتنقلة (خدوم MSC) - خدوم مركز تبديل بوابي للخدمات المتنقلة (خدوم GMSC))

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 8.1.4.6 من المراجع [2]-[6].
يتم عبر النقطة المرجعية Nc التحكم في النداءات بواسطة السطح البيئي الشبكة-الشبكة. من الأمثلة على ذلك ISUP (نظام فرعي لمستعمل الشبكة ISDN) أو تطوير ISUP إلى تحكم في النداء مستقل عن الحملة (BICC). ولا بد أن يكون بالإمكان خيارات مختلفة لنقل التشوير على النقطة المرجعية Nc بما في ذلك البروتوكول IP.

40.8 السطح البيئي: نقاط مرجعية في الشبكات الثابتة - مركز تبديل للخدمات المتنقلة (MSC)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 1.7 من المراجع [2]-[6].
المركز MSC مبني على بدالة عادية لشبكة ISDN. فله من أجل التحكم في النداءات نفس النقاط المرجعية التي لبدالات الشبكات الثابتة. والنقطة المرجعية للتشوير، المقصودة في المواصفات التقنية، متعلقة بالنظامين الفرعيين TUP و ISUP، الخاصين بالمستعمل، التابعين لنظام التشوير رقم 7، المصاحبين للدارات المستعملة من أجل النداءات الواصلة والمغادرة.

41.8 النقاط المرجعية للنظام الفرعي IM

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 6.7 أ من المراجع [2]-[6].

1.41.8 نقطة مرجعية: الخدم HSS – وظيفة التحكم في دورة النداء (CSCF) (النقطة المرجعية Cx)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 6.7.1 أ من المراجع [2]-[6].

النقطة المرجعية Cx تستطيع تأدية نقل المعلومات بين الوظيفة CSCF والخدم HSS.

والإجراءات الرئيسية التي تتطلب نقل معلومات بين الوظيفة CSCF والخدم HSS هي:

- (1) إجراءات تتعلق بتخصيص الوظيفة CSCF القائمة بالخدمة.
- (2) إجراءات تتعلق باسترداد معلومات التسيير من الخدم HSS إلى الوظيفة CSCF.
- (3) إجراءات تتعلق بالتحويل (مثلاً: التحقق من اتفاق التحويل).
- (4) إجراءات تتعلق بالاستيقان: نقل المعلومات الأمنية الخاصة بالمشارك بين الخدم HSS والوظيفة CSCF.
- (5) إجراءات تتعلق بالتحكم في المرشاح: نقل معلومات الترشيح الخاصة بالمشارك من الخدم HSS إلى الوظيفة CSCF.

ويرد مزيد من المعلومات عن النقطة المرجعية Cx في المواصفة التقنية 3G TS 23.228.

2.41.8 نقطة مرجعية: وظيفة CSCF – تجهيز المستعمل (النقطة المرجعية Gm)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 6a.7.2 من المراجع [2]-[6].

توفر النقطة المرجعية Gm الاتصال بين تجهيز المستعمل والنظام الفرعي IM CN؛ مثلاً: الاتصال المتعلق بتسجيل الدورة والتحكم فيها.

والبروتوكول المستعمل بخصوص النقطة المرجعية Gm هو البروتوكول SIP (كما هو معرّف في المرجع [66] RFC 3261 والمراجع الأخرى ذات الصلة، وما أُدخل عليه من تحسينات إضافية بغية الوفاء باحتياجات المشروع 3GPP).

3.41.8 نقطة مرجعية: وظيفة MGCF – IMS-MGW (النقطة المرجعية Mn)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 6a.7.3 من المراجع [2]-[6].

تصف النقطة المرجعية Mn السطح البيئي الذي يصل الوظيفة MGCF (وظيفة مراقب بوابة وسائطية) بالوظيفة IMS-MGW في النظام الفرعي IMS (نظام فرعي متعدد الوسائط تابع للبروتوكول IP). ولها الخواص التالية:

- الموافقة التامة للوظائف المعيارية الموضوعة مواصفاً في التوصية [22] H.248.1، فيما يخص التشغيل البيئي: النظام الفرعي IMS – شبكة PSTN/PLMN.
- المرونة في تناول التوصيل مرونة تمكّن من توفير نماذج نداء مختلفة وأغراضاً مختلفة للمعالجة الوائطية غير محصورة بالاستعمال المنصوص عليه في التوصية [23] ITU-T H.323.
- معمارية مفتوحة تميز العمل، على السطح البيئي، فيما يتعلق بتعريف التوسيعات أو الرزم.
- التقاسم الدينامي لموارد العقدة المادية للوظيفة IMS-MGW. إذ يمكن في الوظيفة IMS-MGW المادية تقسيمها منطقياً إلى بوابات MGW/ميادين تقديرية مستقلة، قوامها مجموعة من الانتهايات الموزعة على نمط سكوبي.
- التقاسم الدينامي لموارد الإرسال بين الميادين، على اعتبار أن الوظيفة IMS-MGW تتحكم في الحملات وتدير الموارد طبقاً للبروتوكولات والوظائف الخاصة بالنظام الفرعي IMS الموضوعة مواصفاً في التوصية [22] ITU-T H.248.1.

4.41.8 نقطة مرجعية: وظيفة MGCF – وظيفة CSCF (النقطة المرجعية Mg)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 6.7.أ.4 من المراجع [2]-[6].

تمكّن النقطة المرجعية Mg الوظيفة MGCF من إرسال تشوير الدورة الواصل (من الشبكة PSTN) إلى الوظيفة CSCF لأغراض التشغيل البيئي مع الشبكات PSTN.

والبروتوكول المستعمل بخصوص النقطة المرجعية Mg هو البروتوكول SIP (كما هو معرّف في المرجع [66] RFC 3261 والمراجع الأخرى ذات الصلة، وما أُدخِل عليه من تحسينات إضافية بغية الوفاء باحتياجات المشروع 3GPP).

5.41.8 نقطة مرجعية: وظيفة التحكم في دورة النداء CSCF – مراقب MRFC (النقطة المرجعية Mr)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 6.7.أ.6 من المراجع [2]-[6].

تسمح النقطة المرجعية Mr بقيام تفاعل بين وظيفة S-CSCF ومراقب MRFC.

والبروتوكول المستعمل بخصوص النقطة المرجعية Mr هو البروتوكول SIP (كما هو معرّف في المرجع [66] RFC 3261 والمراجع الأخرى ذات الصلة، وما أُدخِل عليه من تحسينات إضافية بغية الوفاء باحتياجات المشروع 3GPP).

6.41.8 نقطة مرجعية: مراقب MRFC – وظيفة معالج للموارد الوسائطية MRFP (النقطة المرجعية Mp)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 6.7.أ.6 من المراجع [2]-[6].

للنقطة المرجعية Mp الخواص التالية:

– الموافقة التامة لما نصت عليه التوصية [22] H.248.1.

– معمارية مفتوحة تميز العمل، على السطح البيئي، فيما يتعلق بتعريف التوسيعات أو الرزم.

7.41.8 نقطة مرجعية: وظيفة التحكم في دورة النداء CSCF – وظيفة CSCF (النقطة المرجعية Mw)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 6.7.أ.7 من المراجع [2]-[6].

تسمح النقطة المرجعية Mw بقيام اتصال وإرسال رسائل تشوير بين وظيفتي مراقبة CSCF، كما يحصل أثناء تسجيل الدورة ومراقبتها.

8.41.8 نقطة مرجعية: عقدة GGSN – وظيفة تقرير المعايير PDF (النقطة المرجعية Go)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 6.7.أ.9 من المراجع [2]-[6].

هذه النقطة المرجعية تمكّن وظيفة تقرير المعايير (PDF, *policy decision function*) من تطبيق المعايير على استعمال الحمّالات في العقدة GGSN.

إن الوظيفة PDF كيان منطقي تابع لوظيفة التحكم CSCF القائمة بدور الوكيل (P-CSCF). فإذا كانت الوظيفة PDF منفذة في عقدة مادية مستقلة، لا يكون السطح البيئي الرابط PDF بالوكيل P-CSCF مقيّساً.

9.41.8 نقطة مرجعية: وظيفة تحكم في دورة النداء CSCF – وظيفة تحكم ببوابة خروج BGCF (النقطة المرجعية Mi)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 6.7.أ.10 من المراجع [2]-[6].

تمكّن هذه النقطة المرجعية الوظيفة CSCF القائمة بالخدمة من إعادة تسيير تشوير الدورة إلى وظيفة التحكم ببوابة خروج، لأغراض التشغيل البيئي مع الشبكات PSTN.

والنقطة المرجعية Mi مبنية على مواصفات خارجية، أي بروتوكول [66] SIP.

10.41.8 نقطة مرجعية: وظيفة تحكم ببوابة خروج BGCF - وظيفة مراقب بوابة وسائطية MGCF (النقطة المرجعية Mj)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 6 أ.7.11 من المراجع [2]-[6].

تمكن هذه النقطة المرجعية وظيفة التحكم ببوابة خروج BGCF من إعادة تسيير تشوير الدورة إلى وظيفة مراقب بوابة وسائطية MGCF، لأغراض التشغيل البيئي مع الشبكات PSTN.

والنقطة المرجعية Mj مبنية على مواصفات خارجية، أي بروتوكول [66] SIP.

11.41.8 نقطة مرجعية: وظيفة تحكم ببوابة خروج BGCF - وظيفة BGCF (النقطة المرجعية Mk)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 6 أ.7.12 من المراجع [2]-[6].

تمكن هذه النقطة المرجعية وظيفة التحكم ببوابة خروج (BGCF) من إعادة تسيير تشوير الدورة إلى وظيفة للتحكم ببوابة خروج (BGCF) أخرى.

والنقطة المرجعية Mk مبنية على مواصفات خارجية، أي بروتوكول [66] SIP.

12.41.8 نقطة مرجعية: وظيفة تحكم في دورة النداء CSCF - وظيفة محدّد مواقع الاشتراكات SLF (النقطة المرجعية Dx)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 6 أ.7.13 من المراجع [2]-[6].

هذا السطح البيئي الرابط الوظيفة CSCF بالوظيفة SLF يُستعمل لاسترداد العنوان من الخدوم HSS الحافظ لاشتراك مستعمل معيّن. لا لزوم لهذا السطح البيئي في بيئة خدوم HSS وحيد. ومن الأمثلة على بيئة خدوم HSS وحيد معمارية خدوم جماع.

وتردّ تفاصيل عن الموضوع في المقطع الفرعي 1.8.5 من المواصفة التقنية 3G TS 23.228.

13.41.8 نقطة مرجعية موصلة إلى خدمات شبكة IPv6 (النقطة المرجعية Mb)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 6 أ.7.14 من المراجع [2]-[6].

يُنْفَذ عبر النقطة المرجعية Mb إلى خدمات شبكة IPv6. وخدمات شبكة IPv6 تُستعمل لنقل معطيات المستعمل. يُستعمل الانتباه إلى أن الخدمة GPRS توفر خدمات شبكة IPv6 لتجهيز المستعمل، يعني أنه من الجائز أن تكون النقطة المرجعية Gi للخدمة GPRS والنقطة المرجعية Mb للنظام الفرعي IMS نفس الشيء.

14.41.8 نقطة مرجعية: وظيفة تحكم في دورة النداء CSCF - خدوم تطبيقات (AS) (النقطة المرجعية ISC)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 6 أ.7.15 من المراجع [2]-[6].

هذا السطح البيئي الذي يصل الوظيفة CSCF بخدوم التطبيقات (يعني خدوم تطبيقات SIP أو خدوم مقدرة خدمة OSA أو الخدوم (CAMEL IM-SSF) يُستعمل لتوفير خدمات من أجل النظام الفرعي IMS.

وتردّ تفاصيل عن الموضوع في المقطع الفرعي 4.2.4 من المواصفة التقنية 3G TS 23.228.

15.41.8 نقطة مرجعية: خدوم HSS - خدوم SIP AS أو خدوم OSA SCS (النقطة المرجعية Sh)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 6 أ.7.16 من المراجع [2]-[6].

خدوم تطبيقات SIP و/أو خدوم مقدرة خدمة OSA يستطيع الاتصال بالخدوم HSS. فالسطح البيئي Sh يُستعمل لهذا الغرض. وتردّ تفاصيل عن الموضوع في المقطع الفرعي 4.2.4 من المواصفة التقنية 3G TS 23.228.

16.41.8 نقطة مرجعية: خدوم HSS – خدوم CAMEL IM-SSF (النقطة المرجعية Si)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 6 أ.7.17 من المراجع [2]-[6].

خدوم التطبيقات CAMEL (IM-SSF) يستطيع الاتصال بالخدوم HSS. فالسطح البيئي Si يُستعمل لهذا الغرض. وترد تفاصيل عن الموضوع في المقطع الفرعي 4.2.4 من المواصفة التقنية 3G TS 23.228.

42.8 نقطة مرجعية: وظيفة CSCF – شبكات IP متعددة الوسائط (النقطة المرجعية Mm)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 4.7 من المراجع [2]-[6].

هذا سطح بيئي لبروتوكول IP يصل وظيفة التحكم بدورة النداء (CSCF) بالشبكات المشتغلة بالبروتوكول IP. يُستعمل هذا السطح البيئي كما في حالة تلقي طلب إقامة دورة من خدوم آخر SIP، مثلاً، أو من مطراف.

43.8 نقطة مرجعية: بوابة PDG – شبكات معطيات مرزّمة (النقطة المرجعية Wi)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 6.7 من المراجع [2]-[6].

هذه هي النقطة المرجعية بين بوابة معطيات مرزّمة (PDG) وشبكة معطيات مرزّمة. ومن الجائز أن تكون هذه الشبكة شبكة معطيات مرزّمة خارجية عمومية أو خاصة يتولاها مشغّل، وأن تكون شبكة معطيات مرزّمة داخلية يتولاها مشغّل، كما في حالة توفير خدمات النظام الفرعي IMS، مثلاً.

44.8 نقطة مرجعية: بوابة WAG – شبكة نفاذ WLAN (النقطة المرجعية Wn)

يستند نص هذا المقطع إلى النص الوارد في المقطع 7.7 من المراجع [2]-[6].

هذه هي النقطة المرجعية بين البوابة WAG وشبكة النفاذ WLAN (شبكة محلية لاسلكية). تُستعمل لقسر الحركة بين تجهيز المستعمل التابع لشبكة النفاذ WLAN والبوابة PDG (بوابة المعطيات المرزّمة) على اجتياز البوابة WAG.

9 بنية المواصفات التقنية

يعطي هذا المقطع نظرة شاملة على المواصفات التقنية بخصوص عضو أسرة الاتصالات المتنقلة الدولية-2000 (IMT-2000) هذا المستند إلى شبكة مركزية مبنية على نظام الاتصالات العالمية (UMTS) المطور عن النظام العالمي للاتصالات المتنقلة (GSM). ويمكن الوقوف على تفاصيل هذه المواصفات في المقطع 10.

ويصف النص التالي مخطط التقييم للمواصفات والتقارير المتعلقة بنظام الاتصالات المتنقلة الذي من الجيل الثالث التابع للمشروع 3GPP.

تُعرف هوية المواصفات المتعلقة بالصيغة 6 لنظام الاتصالات المتنقلة الذي من الجيل الثالث بواسطة مخطط التقييم "ab.cde".

لكن عناوين وأوصاف السلاسل المذكورة فيما يلي مسوقة على سبيل الإعلام فقط، فهي خاضعة للتطوير لاحقاً حسب التجربة.

فسلاسل المواصفات هي:

السلسلة 21	مواصفات المتطلبات
السلسلة 22	جوانب متعلقة بالخدمة
السلسلة 23	التنفيذ التقني
السلسلة 24	بروتوكولات التشوير (تجهيز المستعمل – الشبكة المركزية)
السلسلة 25	جوانب متعلقة بالنفاذ الراديوي البري إلى النظام UMTS (UTRA) (الملاحظة 1)
السلسلة 26	الكودكات (الصوتية منها والفيديوية وغيرهما)
السلسلة 27	المعطيات
السلسلة 28	بروتوكولات تشوير (RSS – الشبكة المركزية)

السلسلة 29	بروتوكولات تشوير
السلسلة 30	إدارة البرامج (الملاحظة 2)
السلسلة 31	نموذج تعريف هوية المستعمل (UIM)
السلسلة 32	التشغيل والصيانة
السلسلة 33	جوانب متعلقة بالأمن
السلسلة 34	مواصفات الاختبار (الملاحظة 2)
السلسلة 35	مواصفات الخوارزميات
السلسلة 48	جوانب متعلقة بشبكة GERAN (شبكة النفاذ الراديوي للمعدلات EDGE للنظام GSM) (الملاحظة 1)

الملاحظة 1 - المواصفات التقنية لهذه السلسلة غير داخلة في مجال هذه التوصية، لكنها موصوفة في المرجع [1].

الملاحظة 2 - المواصفات التقنية لهذه السلسلة غير داخلة في مجال هذه التوصية.

10 المواصفات التقنية

إن إجراءات العمل في إطار المشروع 3GPP تتيح تطويراً مستمراً لمواصفاتها، بفضل إجراء طلب التغيير. فطلبات التغيير يستعرضها كل من أفرقة الدراسة المعنية بالمشروع 3GPP، وتُقدّم من أجل إقرارها إلى فريق المواصفات التقنية (TSG) المعني بالمشروع 3GPP، أثناء اجتماعاته العامة الفصلية. ومن ثمّ فإنّ المعايير/المواصفات التي تضعها منظمات التقييم (SDO, standards development organization) يمكن تحيينها بعد كل من الاجتماعات العامة لفريق المواصفات التقنية (TSG) المعني بالمشروع 3GPP. فمراعاة لهذا السياق، يوصى القارئ باسترداد أحدث صيغة للمعايير/المواصفات التي تضعها منظمات التقييم (SDO) من الموقع المذكور في الجدول المقصود.

ملاحظة - في كل أجزاء المقطع 10 يُتبع، بخصوص "تاريخ الإصدار" الوارد في العمود المخصص له من كل جدول، النسق التالي: yyyy-mm-dd (السنة-الشهر-اليوم) أو النسق: month-yyyy (الشهر-السنة)، إذا لم يُذكر اليوم من الشهر.

1.10 السلسلة 21، مواصفات المتطلبات

1.1.10 TS 21.101 المواصفات التقنية والتقارير التقنية بخصوص نظام 3GPP مستند إلى شبكة UTRAN (الصيغة 6)

تعرف هذه الوثيقة المواصفات المتعلقة بالصيغة 6 لنظام الاتصالات المتنقلة الذي من الجيل الثالث. والمواصفات والتقارير المتعلقة بالصيغة 6 للنظام الذي من الجيل الثالث لها رقم صيغة في البداية (مثلاً: y.x.6).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A21101-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-21.101V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0021101v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 121 101	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.21.101V6 00-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/standardfile/TTAT.3G-21.101_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-21.101(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts21101rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-21.101(Rel6)v6.0.0	TTC

2.1.10 TS 21.111 المتطلبات المتعلقة بالزُجلة USIM والبطاقة IC

تعرف هذه الوثيقة المتطلبات المتعلقة بالزُجلة USIM (زُجلة هوية المشترك العالمية) والبطاقة IC ذات الذاكرة (بطاقة الدارة/الدارات المدمجة) للجيل الثالث (البطاقة UICC). وهذه المتطلبات مشتقة من متطلبات الخدمة والأمن المعروفة في المواصفتين التقنيتين للجيل الثالث، TS 22.100 و TS 22.101. والزُجلة USIM تطبيق من الجيل الثالث موجود على بطاقة IC، يتفاعل مع مطراف من الجيل الثالث، ويتيح النفاذ إلى الخدمات التي من الجيل الثالث. فهذه الوثيقة معدة لتكون منطلقاً لمواصفة مفصلة للزُجلة USIM والبطاقة UICC وللسطح البيئي مع المطراف الذي من الجيل الثالث.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A21111-610.pdf	2005-03-24	صدرت	4.40	ARIB STD-T63-21.111V6.1.0	ARIB
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 21.111	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGT-0321111v610	2005-01-28	صدرت	6.1.0	ETSI TS 121 111	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.21.111V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/standardfile/TTAT.3G-21.111_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-21.111(R6-6.1.0)	TTA

2.10 السلسلة 22، الجوانب المتعلقة بالخدمة

1.2.10 TS 22.001 مبادئ خدمات الاتصال التي تعتمد على أسلوب الدارة وتؤديها شبكة متنقلة برية عمومية (PLMN)

تشمل الوثيقة تعريف خدمات الاتصال التي تعتمد على أسلوب الدارة وتؤديها شبكة PLMN. والغرض من الوثيقة هو تقديم طريقة لبيان خصائص خدمات الاتصال هذه ووضع وصف لها.

المواصفة التقنية TS 22.101 تعرض المبادئ العامة لخدمات شبكة PLMN.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A22001-600.pdf	2005-03-24	صدرت	4.40	ARIB STD-T63-22.001V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122001v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 001	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.001V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/standardfile/TTAT.3G-22.001_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.001(R6-6.0.0)	TTA

2.2.10 TS 22.002 الخدمات الحاملة (BS) التي تعتمد على أسلوب الدارة وتؤديها شبكة متنقلة برية عمومية (PLMN)

تعرف الوثيقة مجموعة من الخدمات الحاملة التي تعتمد على أسلوب الدارة ويجب أن توفرها للمشاركين شبكة PLMN بنفسها وبالتضافر مع شبكات أخرى. وهذه المواصفة التقنية ينبغي أن تستعمل أيضاً مرجعاً لتعريف المقدرات المناظرة المطلوب توفرها في شبكة اتصال متنقلة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A22002-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-22.002V6.0.0	ARIB
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.002	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wk_r=RTS/TSGS-0122002v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 002	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.002V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.002_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.002(R6-6.0.0)	TTA

3.2.10 TS 22.003 الخدمات عن بُعد التي تعتمد على أسلوب الدارة وتؤديها شبكة متنقلة برية عمومية (PLMN)

تصف هذه المواصفة التقنية وتعرف مجموعة موصى بها من الخدمات عن بعد التي تعتمد على أسلوب الدارة ويجب أن توفرها للمشاركين شبكة PLMN بالتضافر مع شبكات أخرى. وذلك كأساس لتعريف المقدرات الشبكية المطلوبة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A22003-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-22.003V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wk_r=RTS/TSGS-0122003v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 003	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.003V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.003_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.003(R6-6.0.0)	TTA

4.2.10 TS 22.004 أمور عامة بشأن الخدمات التكميلية

الغرض من الوثيقة تعريف مجموعة موصى بها من الخدمات التكميلية للخدمات عن بعد والخدمات الحاملة، التي ينبغي أن توفرها شبكة PLMN بالتضافر مع شبكات أخرى، وذلك كأساس لتعريف المقدرات الشبكية المطلوبة.

والخدمات التكميلية التي لا تشملها المواصفة التقنية TS 22.004 لا يمكن إدخالها من طرف واحد في أي شبكة PLMN، إذا كانت هذه الخدمات تستلزم تعديل مواصفات التشوير.

ويأتي وصف التنفيذ التقني للخدمات التكميلية في المواصفتين التقنيتين TS 23.011 و TS 24.010.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122004v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 004	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.004V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.004_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.004(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts22004rel6v600.pdf	2005-03-04	TTC، صدرت	1	TS-3GA-22.004(Rel6)v6.0.0	TTC

5.2.10 TS 22.011 النفاذ إلى الخدمة

الغرض من هذه المواصفة التقنية هو وصف إجراءات النفاذ إلى الخدمة على نحو ما تُقدّم هذه الإجراءات إلى المستعمل. التعريفات والإجراءات معطاة في هذه المواصفة التقنية من أجل التحول دولياً ووطنياً والخدمة الموقرة إقليمياً. إنها إلزامية فيما يخص التنفيذ التقني للمحطة المتحركة (تجهيز المستعمل).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.011	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122011v640	2005-01-28	صدرت	6.4.0	ETSI TS 122 011	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.4.0	ATIS.3GPP.22.011V640-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.011_R6-6.4.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.4.0	TTAT.3G-22.011(R6-6.4.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts22011rel6v640.pdf	2005-03-04	TTC، صدرت	1	TS-3GA-22.011(Rel6)v6.4.0	TTC

6.2.10 TS 22.016 الهويات الدولية للتجهيز المتنقل (IMEI)

تعرف الوثيقة الغرض الرئيسي من الهويات الدولية لتجهيز محطة متنقلة (IMEI) وتعرف طريقة استعمالها. ويأتي في المواصفة التقنية TS 23.003 بيان الطريقة التقنية في التقييم والعنونة وتعرف الهوية.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A22016-600.pdf	2005-03-24	ARIB، صدرت	4.40	ARIB STD-T63-22.016V6.0.0	ARIB
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.016	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122016v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 016	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.016V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.016_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.016(R6-6.0.0)	TTA

7.2.10 TS 22.022 شخصنة التجهيز المتنقل (ME)؛ مواصفة وظائفية التجهيز المتنقل

توفر هذه الوثيقة المواصفات الوظيفية لخمسة عناصر وظيفية تقوم عليها شخصنة التجهيز المتنقل (ME) من أجل النظام GSM وأنظمة الجيل الثالث. وهذه العناصر الوظيفية هي:

- شخصنة الشبكة؛
- شخصنة مجموعة فرعية تابعة للشبكة؛
- شخصنة مورّد الخدمات (SP)؛
- شخصنة شبكة مؤسسة؛
- شخصنة زُجلة SIM/USIM (SIM) من أجل أنظمة GSM و USIM من أجل أنظمة الجيل الثالث).

وتذكر الوثيقة المتطلبات بخصوص التجهيزات المتنقلة (ME) الموفّرة فيها وظائف الشخصنة هذه.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A22022-600.pdf	2005-03-24	صدرت	4.40	ARIB STD-T63-22.022V6.0.0	ARIB
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.022	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0322022v600	2005-01-13	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 022	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.022V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.022_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.022(R6-6.0.0)	TTA

8.2.10 TS 22.024 وصف معلومات الإشعار بالرسم (CAI)

يأتي وصف خدمات الترسيم التكميلية في المواصفة التقنية TS 22.086. وهذه الخدمات مصممة بحيث تزود المستعمل المتنقل بالمعلومات الكافية لكي يتمكن من الحصول على تقدير في الوقت الفعلي للفاتورة التي ستجيبها الشركة PLMN الأصلية من مشترك محطة متنقلة (MS).

وفي حالة بعض استعمالات المحطات المتنقلة، كالهاتف المأجور المتنقل مثلاً، يمكن أن يخضع هذا التقدير لمعالجة إضافية (مثلاً: تقديم الرسوم بالعملة، بدلاً من الوحدات، وهذا يستتبع وضع رسم إضافي). لكن هذه المعالجة الإضافية غير موصوفة في هذه الوثيقة، تحاشياً لتقييد تطور إنتاج المحطات المتنقلة في هذا المجال.

وتعطي هذه الوثيقة نظرة شاملة على الطريقة الواجبة لتشغيل الخدمة التكميلية في الشبكة PLMN وفي المحطة MS معاً. والنص المعطى في هذه الوثيقة مطلوب لتعريف الوظائف ولا يُقصد به تقييد التنفيذ.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.024	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122024v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 024	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.024V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.024_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.024(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts22024rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت	1	TS-3GA-22.024(Rel6)v6.0.0	TTC

9.2.10 TS 22.030 السطح البيئي الإنسان-الآلة (MMI) لتجهيز المستعمل (UE)

تعرف الوثيقة متطلبات السطح البيئي MMI في تجهيز المستعمل (UE) وتعطي خطوطاً توجيهية بشأنه. ويشتمل ذلك على إجراءات المستعمل بخصوص التحكم في النداء والتحكم في الخدمة التكميلية، والمتطلبات المتعلقة بوسائط الدخل المادي والخروج، مثل الدلالات والمعلومات المعروضة.

وتشتمل هذه الوثيقة فقط على المتطلبات المتعلقة بتجهيز المستعمل (UE) الموصول بالميدان المعتمد على تبديل الدارات (CS). انظر المواصفة TS 22.101 بخصوص المبادئ العامة للخدمة والمواصفة TS 22.001 بخصوص الخدمات المعتمدة على تبديل الدارات.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A22030-600.pdf	2005-03-24	صدرت	4.40	ARIB STD-T63-22.030V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122030v601	2005-04-06	صدرت	6.0.1	ETSI TS 122 030	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت	601	ATIS.3GPP.22.030V601-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.030_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	601	TTAT.3G-22.030(R6-6.0.0)	TTA

10.2.10 TS 22.031 نظام تجميع المعلومات عن الاحتيال (FIGS)؛ وصف الخدمة؛ المرحلة 1

هذه المواصفة التقنية تعطي وصف المرحلة الأولى من وظيفة نظام تجميع المعلومات عن الاحتيال (FIGS) التي توفر لشبكة متنقلة برية عمومية أصلية (HPLMN) الوسيلة لمراقبة أنشطة مشتركها في شبكة متنقلة برية عمومية مزورة (VPLMN).

والغرض من هذه الوظيفة الشبكية هو تمكين شبكة HPLMN من مراقبة أنشطة مشتركها أثناء تجولهم. فالشبكة VPLMN تجمع معلومات عن مجموعة محددة من الأنشطة التي يقوم بها المشترك وتورد هذه المعلومات إلى الشبكة HPLMN. فتمتكن الشبكة HPLMN بفضل هذه المعلومات من إلغاء بعض أنماط النداءات ومنع الاستعمال الاحتيالي الذي يتعرض له النظام GSM.

فهذه المواصفة تمكن موردي الخدمات أو مشغلي الشبكات من استعمال النظام FIGS، وأنماط التحكم بتقييد الخدمة مثل منع يضره المشغل (ODB, operator determined barring) وإنهاء الخدمة الفوري (IST, immediate service termination)، للحد من مجازفاتهم المالية مع مشتركين ينتجون فواتير ثقيلة غير مدفوعة.

وقد تفضل الشركات HPLMN مراقبة أنشطتها لا في الشبكة المزورة بل في الشبكة الأصلية (HPLMN) نفسها.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A22031-600.pdf	2005-03-24	صدرت	4.40	ARIB STD-T63-22.031V6.0.0	ARIB
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.031	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0322031v600	2005-01-13	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 031	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت	6.0.0	ATIS.3GPP.22.031V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.031_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.031(R6-6.0.0)	TTA

11.2.10 TS 22.032 إنهاء الخدمة الفوري (IST)؛ وصف الخدمة؛ المرحلة 1

تُعطي الوثيقة وصف المرحلة 1 من خدمة إنهاء الخدمة الفوري (IST)، التي توفر لشبكة HPLMN الوسيلة لإنهاء جميع أنشطة مشترك فيها داخل شبكة مزورة (VPLMN).

فالغرض من هذه الوظيفة الشبكية تمكين الشبكة HPLMN من التحكم في أنشطة مشتركها، ولا سيما التي يقومون بها أثناء تحولهم. فإذا حكمت الشبكة HPLMN (استناداً إلى المعلومات المتلقاة من نظام تجميع المعلومات عن الاحتيال (FIGS) أو من أنظمة أخرى) أن مشتركاً متحولاً يسلك سلوكاً احتيالياً أو مشبوهاً، تستطيع أن تنهي جميع أنشطة هذا المشترك، بما فيها النداءات الجارية (حتى النداءات المنقولة أو المحولة).

ويمكن استعمال هذا الإجراء أيضاً لإنهاء جميع أنشطة المشترك عند انقضاء مدة الاشتراك.

والغرض الرئيسي هو تمكين موردي الخدمات/مشغلي الشبكات من استعمال إنهاء الخدمة الفوري (IST) لخفض المبالغ المالية الممكن أن يخسروها بسبب احتيال في التحول.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A22032-600.pdf	2005-03-24	صدرت	4.40	ARIB STD-T63-22.032V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0322032v600	2005-01-13	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 032	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.032V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.032_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.032(R6-6.0.0)	TTA

12.2.10 TS 22.034 معطيات بتبديل دارات عالية السرعة (HSCSD)؛ المرحلة 1

تصف الوثيقة المرحلة 1 من المعطيات بتبديل دارات عالية السرعة (HSCSD). والمعطيات HSCSD عنصر وظيفي يمكن من إنشاء خدمات حمالة عامة (GBS, *general bearer services*)، تُستعمل فيها آلية متعددة الفواصل الزمنية (multislot mechanism) من أجل معدلات المستعملين التي يمكن الحصول عليها بواسطة قناة أو عدة قنوات حركة بمعدل كامل (TCH/F, *A full rate Traffic Channel*). وآلية multislot تعرف أيضاً استعمالاً مرناً لموارد السطح البيئي الراديوي، يسمح باستعمال فعال ومرن لمعدلات للمستعملين أعلى.

لكن آلية الفواصل الزمنية المتعددة لا يمكن تطبيقها إلا على الشبكة GERAN.

ففي حالة الشبكة UTRAN، تحدد الوثيقة TS 23.107 معلمات النفاذ الراديوي المستعملة من أجل معطيات مستعملي الخدمات الحمالة العامة (GBS).

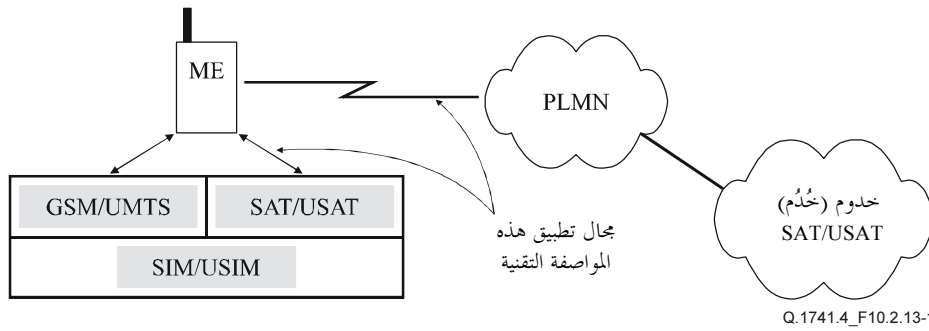
الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A22034-600.pdf	2005-03-24	صدرت	4.40	ARIB STD-T63-22.034V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122034v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 034	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.034V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.034_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.034(R6-6.0.0)	TTA

13.2.10 TS 22.038 مجموعة أدوات تطبيق الرُّجلة USIM (USAT)؛ وصف الخدمة؛ المرحلة 1

تعطي هذه المواصفة التقنية وصف المرحلة 1 لمجموعة أدوات تطبيق الرُّجلة USIM (USAT). والمرحلة الأولى هذه وصف إجمالي للخدمة، وبالدرجة الأولى من وجهتي نظر المشترك وبيئة تأدية الخدمة، فلا تنطرق إلى تفاصيل السطح البيئي البشري نفسه. وتشتمل هذه المواصفة التقنية على معلومات يمكن تطبيقها على مشغلي الشبكات وبيئات تأدية الخدمة وعلى مصنعي المطاريف والبدالات وقواعد المعطيات.

وتحتوي هذه المواصفة التقنية المتطلبات المحورية لمجموعة أدوات تطبيق الرُّجلة USIM (USAT) بالقدر الكافي لتأدية خدمة كاملة. لكنه من المرغوب جداً أن تكون الحلول التقنية بخصوص مجموعة أدوات تطبيق الرُّجلة USIM (USAT) على قدر من المرونة يسمح بإدخال التحسينات الممكنة. وهناك عناصر وظيفية غير موثقة في هذه المواصفة التقنية من شأنها إنفاذ متطلبات تُعتبر خارج مجال تطبيق هذه المواصفة التقنية. ويجوز في هذه الوظائف الإضافية أن تكون على نطاق الشبكة أو على نطاق البلد أو على نطاق مجموعة معينة من المستخدمين. ولا يجوز في هذه الوظائف أن تُحلّ بالوفاء للمتطلبات المحورية للخدمة.

ثم إن مجال تطبيق هذه المواصفة التقنية يشتمل، كما هو مبين في الشكل 1-13.2.10، على وظيفة USAT في تجهيز المستعمل UE (الذي يحتوي الرُّجلة USIM والتجهيز المتنقل) وعلى التفاعل مع بيئة الشبكة PLMN. وليس بحكم الضروري أن يكون خدوم USAT كياناً مستقلاً كما يظهر في الشكل المذكور، إذ يمكن أن توجد داخل الشبكة PLMN عُقد توفر خدمات USAT. إلا أن وظائف خدوم USAT (كجوانب الترسيم وتصنيف سوية الأمن، وما إلى ذلك) غير مشمولة بهذه المواصفة.



الشكل Q.1741.4/1-13.2.10 – مجال تطبيق المواصفة التقنية 22.038

تُعتبر المتطلبات ممكنة تطبيقاً على كلا النظامين GSM وUMTS.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A22038-630.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-22.038V6.3.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122038v630	2005-01-28	صدرت	6.3.0	ETSI TS 122 038	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.0	ATIS.3GPP.22.038V630-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.038_R6-6.3.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.0	TTAT.3G-22.038(R6-6.3.0)	TTA

14.2.10 TS 22.041 منع يرضعه المشغّل (ODB)

تصف الوثيقة الوظيفة الشبكية منع يرضعه المشغّل (ODB, Operator Determined Barring).

تمكّن هذه الوظيفة مشغّل الشبكة أو مورّد الخدمات من تنظيم نفاذ المشتركين إلى الخدمات، بإجراء استثنائي (سواء الخدمات المعتمدة على الدارات أو المعتمدة على الرزم)، أنه يمنع فئات من النداءات/الخدمات المعتمدة على الرزم، المغادرة أو الوصلة،

أو يمنع التحول. ولا بد أن يكون المنع نافذاً على الفور ولا بد أن ينهي النداءات المغادرة ويمنع قيام النداءات/الخدمات المعتمدة على الرزم بعد صدوره.

والغرض من هذه الوظيفة الشبكية هو استطاعة الحد من المجازفات المالية التي يتعرّض لها مورّد الخدمات مع مشتركين جدد، أو مع مشتركين تأخروا في تسديد فواتيرهم. ولا يجوز تطبيق هذا الإجراء إلا بحق مشترك مورّد الخدمات.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122041v620	2005-01-28	صدرت	6.2.0	ETSI TS 122 041	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.0	ATIS.3GPP.22.041V62 0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.041_R6-6.2.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.0	TTAT.3G-22.041(R6- 6.2.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts22041rel6v620.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA- 22.041(Rel6)v6.2.0	TTC

15.2.10 TS 22.042 هوية الشبكة ومنطقة التوقيت (NITZ)؛ وصف الخدمة؛ المرحلة 1

تصف الوثيقة العنصر الوظيفي هوية الشبكة ومنطقة التوقيت (NITZ, network identity and time zone).

هذا العنصر الوظيفي يوفر للشبكات PLMN القائمة بالخدمة الوسيلة لنقل الهوية الحالية والتوقيت والتوقيت الصيفي ومنطقة التوقيت المحلي، إلى المحطات المتنقلة (MS)، ويوفر أيضاً للمحطات المتنقلة الوسيلة لاختزان هذه المعلومات واستعمالها. وذلك يحسّن التحول بأنه يتيح الدلالة بدقة على هويات الشبكات PLMN التي تكون: إما أحدث عهداً من التجهيز المتنقل (ME)، وإما غيرت اسمها بعدما بيع التجهيز المتنقل. وتستطيع التجهيزات المتنقلة أن تستعمل، حسب الرغبة، معلومات إضافية عن التوقيت والتوقيت الصيفي ومنطقة التوقيت المحلي.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.042	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122042v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 042	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.042V60 0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.042_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.042(R6- 6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts22042rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA- 22.042(Rel6)v6.0.0	TTC

16.2.10 TS 22.053 التشغيل بدون ترادف كودكات (TFO)؛ وصف الخدمة؛ المرحلة 1

تعطي هذه الوثيقة وصف المرحلة 1 لوظيفة التشغيل بدون ترادف كودكات (TFO, tandem free operation) التي توفر القدرة لتحاشي استعمال كودكات صوتية مترادفة في النداءات الكلامية من متنقل إلى متنقل. والهدف الرئيسي هو إحراز تحسينات في جودة الكلام. ويمكن أن يُستعمل أسلوب التشغيل TFO أيضاً من أجل تقليل متطلبات عرض نطاق الإرسال بين مراكز تبديل الخدمات المتنقلة (MSC).

إن المرحلة 1 هي، بالقياس إلى التوصية [27] ITU-T I.130، وصف للخدمة إجمالي، من زاوية نظر كل من المشترك والمستعمل، يرى الشبكة كياناً واحداً يؤدي خدمات للمستعمل.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A22053-600.pdf	2005-03-24	صدرت	4.40	ARIB STD-T63-22.053V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0422053v600	2005-01-18	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 053	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/searich.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت	6.0.0	ATIS.3GPP.22.053V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.053_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.053(R6-6.0.0)	TTA

17.2.10 TS 22.057 بيئة تنفيذ محطة متنقلة (MEExE)؛ وصف الخدمة؛ المرحلة 1

بيئة تنفيذ محطة متنقلة (MEExE, *Mobile Execution Environment*) توفر في تجهيز المستعمل بيئة تنفيذ مقيّسة، واستطاعة التفاوض مع مورّد خدمات البيئة MEExE على المقدرات الممكن أن تتوفر في هذا التجهيز، ما يتيح إعداد تطبيقات بصورة مستقلة عن أي برنامج لتجهيز مستعمل. وعندئذ يمكن لتجهيز المستعمل (المكوّن من تجهيز متنقل وزُجلة SIM/USIM) أن يُستهدف بتنفيذات متنوعة للبيئة MEExE: من أجهزة صغيرة قليلة عرض النطاق وشاشات عرض محدودة وسرعات معالج منخفضة وذاكرة محدودة وسطح بيئي MMI محدود، وغير ذلك، إلى أجهزة متطورة ذات بيئة تنفيذ MEExE كاملة.

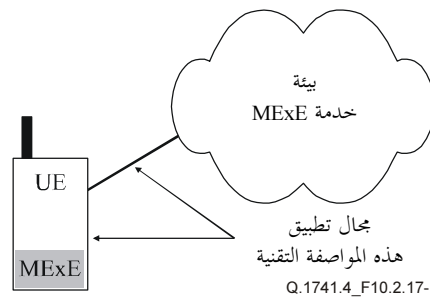
تعرف هذه المواصفة التقنية المرحلة 1 لبيئة تنفيذ محطة متنقلة (MEExE). والمرحلة 1 هي وصف إجمالي للخدمة، بالدرجة الأولى من وجهة نظر المشتركين ومورّدي الخدمات، فلا تنطرق إلى تفاصيل السطح البيئي البشري نفسه.

وتشتمل هذه المواصفة التقنية على معلومات تُطبّق على مشغلي الشبكات ومورّدي الخدمات ومصنّعي المطارييف والبدالات وقواعد المعطيات.

وتحتوي هذه المواصفة التقنية المتطلبات المحورية بخصوص بيئة تنفيذ محطة متنقلة (MEExE) كافية لتوفير خدمة كاملة.

لكنه من المرغوب جداً أن تكون الحلول التقنية بخصوص بيئة تنفيذ محطة متنقلة (MEExE) على قدر من المرونة يسمح بإدخال التحسينات في الوقت المناسب. وهناك عناصر وظيفية إضافية، غير موثّقة في هذه المواصفة التقنية، من شأنها إنفاذ متطلبات تُعتبر خارج مجال تطبيق هذه المواصفة التقنية. ويجوز في هذه الوظائف الإضافية أن تكون على نطاق الشبكة أو على نطاق البلد أو على نطاق مجموعة معيّنة من المستخدمين. ولا يجوز في هذه الوظائف أن تُخلّ بالوفاء للمتطلبات المحورية للخدمة.

مجال تطبيق هذه المواصفة التقنية يشتمل، كما هو مبين في الشكل 1-17.2.10، على وظائف البيئة MEExE في تجهيز المستعمل (UE) والتفاعل مع بيئة خدمة MEExE. وليس بحكم الضروري أن تكون بيئة خدمة MEExE محصورة في الشبكة PLMN، إذ لا مانع من وجود عُقد تؤدي خدمات MEExE (يعني خُدْم MEExE). وتشتمل هذه المواصفة التقنية جوانب الدعم الذي توفره خُدْم MEExE داخل بيئة خدمة MEExE (مثل جوانب الترسيم وتصنيف سويات الأمان، وما إلى ذلك) ولكنها لا تشمل خُدْم MEExE نفسها.



الشكل Q.1741.4/1-17.2.10 - مجال تطبيق المواصفة التقنية 22.057

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A22057-600.pdf	2005-03-24	صدرت	4.40	ARIB STD-T63-22.057V6.0.0	ARIB
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.057	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122057v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 057	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.057V60 0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.057_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.057(R6-6.0.0)	TTA

18.2.10 TS 22.060 الخدمة العامة للاتصالات الراديوية بأسلوب الرزم (GPRS)؛ وصف الخدمة؛ المرحلة 1

تعرف هذه المواصفة التقنية المرحلة 1 للخدمة العامة للاتصالات الراديوية بأسلوب الرزم (GPRS). والمرحلة 1 هي وصف إجمالي للخدمة، بالدرجة الأولى من وجهة نظر المشتركين في الخدمات ومستعمليها، فلا تتطرق إلى تفاصيل السطح البيئي البشري نفسه. وتشتمل هذه المواصفة التقنية على معلومات تُطبَّق على مشغلي الشبكات وموردي الخدمات ومصنعي المطارييف والبدالات وقواعد المعطيات.

وتحتوي هذه المواصفة التقنية المتطلبات المحورية بخصوص شبكات الجيل الثالث المشتغلة بتبديل الرزم، متطلبات كافية لتوفير خدمة كاملة. وتعرف مجموعة من الخدمات الحاملة التي توفر الإرسال بأسلوب الرزم داخل الشبكة PLMN وتشغل بينياً مع شبكات خارجية.

يُستعمل المصطلح "GPRS" في هذه الوثيقة للدلالة على الخدمة GPRS المقدمة عن طريق شبكتي GERAN وUTRAN وميدان التبديل بالرزم (PS) للشبكات PLMN التي من الجيل الثالث.

ولن تمنع الخدمة GPRS المستعملين من تشغيل خدمات أخرى في إطار المشروع 3GPP.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.060	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122060v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 060	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.060V60 0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.060_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.060(R6-6.0.0)	TTA

19.2.10 TS 22.066 توفير محمولية الرقم المتنقل (MNP)؛ وصف الخدمة؛ المرحلة 1

تعرف هذه المواصفة التقنية المرحلة 1 لتوفير محمولية الرقم المتنقل (MNP, *mobile number portability*) من شبكة إلى شبكة داخل البلد الواحد، ومن قطاع إلى قطاع في أمريكا الشمالية (أي محمولية الرقم من نظام ثابت إلى نظام 3GPP). والمرحلة 1 هي وصف إجمالي للخدمة، بالدرجة الأولى من وجهة نظر المشتركين في الخدمات ومستعمليها، لكنها لا تتطرق إلى تفاصيل السطح البيئي البشري نفسه.

ولا يمكن تطبيق محمولية الرقم المتنقل (MNP) إلا على خدمات الاتصال التي تُعرف هويتها برقم MSISDN.

وتشتمل هذه المواصفة التقنية على معلومات تُطبَّق على مشغلي الشبكات وموردي الخدمات ومصنعي المطارييف والبدالات وقواعد المعطيات.

وتحتوي هذه المواصفة التقنية المتطلبات المحورية لتوفير محمولية الرقم المتنقل بين مشغلي الشبكات داخل البلد الواحد، ومن قطاع إلى قطاع في أمريكا الشمالية، متطلبات كافية لتوفير خدمة كاملة.

وهناك خيارات أخرى من حيث محمولية الرقم المتنقل من قطاع إلى قطاع (مثلاً: محمولية الرقم بين الشبكات الثابتة والمتنقلة خارج منطقة أمريكا الشمالية) ليست في مجال تطبيق هذه المواصفة التقنية. لكنه من المرغوب جداً أن تكون الحلول التقنية بخصوص محمولية الرقم المتنقل (MNP) على قدر من المرونة يسمح بإدخال التحسينات في الوقت المناسب، مثلاً: محمولية الرقم من قطاع إلى قطاع، ومحموليتها من شبكة تماثلية إلى شبكة متنقلة رقمية. وهناك عناصر وظيفية إضافية، غير موثقة في هذه المواصفة التقنية، من شأنها إنفاذ متطلبات تُعتبر خارج مجال تطبيق هذه المواصفة التقنية. ويجوز في هذه الوظائف الإضافية أن تكون على نطاق الشبكة أو على نطاق البلد أو على نطاق مجموعة معينة من المستخدمين. ولا يجوز في هذه الوظائف أن تُجلب بالوفاء للمتطلبات المحورية للخدمة.

وليس في مجال تطبيق هذه المواصفة التقنية حمل الرقم فيما بين موردي الخدمات (أي محمولية الرقم فيما بين موردي الخدمات) الذي لا ينطوي على تغيير مشغلي الشبكات.

ولا يدخل في مجال تطبيق هذه المواصفة موضوع العلاقات بين موردي الخدمات ومشغلي الشبكات.

وتقع خارج مجال تطبيق هذه المواصفة العلاقات بين موردي الخدمات والمستخدمين. ولا يدخل في مجال تطبيق هذه المواصفة موضوع السطح البيئي الرابط تجهيز المستعمل (UE) بأي من التطبيقات الخارجية. ويقع أيضاً خارج مجال تطبيق هذه المواصفة مبادئ الترسيم، إلا إذا ورد بشأنها نص صريح.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.066	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122066v610	2005-01-28	صدرت	6.1.0	ETSI TS 122 066	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.22.066V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.066_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-22.066(R6-6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts22066rel6v610.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-22.066(Rel6)v6.1.0	TTC

20.2.10 TS 22.067 الخدمة المحسنة في الأسبقية والشفاعة بسويات متعددة (eMLPP)؛ المرحلة 1

تعطي الوثيقة وصف المرحلة 1 للخدمة المحسنة في الأسبقية والشفاعة بسويات متعددة (eMLPP). ولهذه الخدمة جزآن: الأسبقية والشفاعة. فالأسبقية تنطوي على تخصيص سوية من الأولوية لنداء ما بالتوفيق مع سرعة إقامة النداء. والشفاعة تنطوي على أن يقوم نداء، عالي الأسبقية وليس له موارد متيسرة، بمصادرة موارد يستعملها نداء أخفض منه أسبقية. ويمكن للشفاعة أن تنطوي على فك توصيل نداء جارٍ لاستقبال نداء واصل أعلى منه درجة في الأسبقية.

والخدمة eMLPP تُوفّر كخيار عند مشغّل شبكة ميدان من الشبكة. وقد يكون هذا الميدان هو كامل الشبكة أو مجموعة فرعية منها. وتنطبق الخدمة eMLPP على جميع الموارد الشبكية في الميدان المستعمل بصورة عادية. وتنطبق الخدمة eMLPP على جميع المحطات المتنقلة في الميدان المعين حيث يكون لبعض المحطات المتنقلة أو لجميعها اشتراك في تخصيص أسبقية وفقاً للخدمة eMLPP.

والخدمة eMLPP خدمة تكميلية تُوفّر للمشاركين بخصوص جميع الخدمات الأساسية موضوع الاشتراك التي تنطبق عليها الخدمة eMLPP.

وهذه الخدمة موصوفة من وجهة نظر مشتركها ومستعملها، وعلى الخصوص ما يلي:

- الإجراء المتعلق بتشغيل عادي مكمل بالنجاح؛
- التدابير الواجب اتخاذها في الظروف الاستثنائية؛
- التفاعل مع خدمات وعناصر وظيفية أخرى.

لا تتطرق الوثيقة إلى متطلبات السطح البيئي الإنسان-الآلة (MMI)، ولكنها تشير إلى المواصفات الملائمة.

وتنطبق الوثيقة على خدمات الاتصال عن بعد 1x و 6x وعلى جميع الخدمات الحاملة التي تُستعمل في شبكة متنقلة إذا كانت الخدمة eMLPP موفّرة فيها.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A22067-610.pdf	2005-03-24	صدرت	4.40	ARIB STD-T63-22.067V6.1.0	ARIB
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.067	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122067v610	2005-01-28	صدرت	6.1.0	ETSI TS 122 067	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت	6.1.0	ATIS.3GPP.22.067V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.067_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-22.067(R6-6.1.0)	TTA

21.2.10 TS 22.071 خدمات تحديد المواقع (LCS)؛ وصف الخدمات؛ المرحلة 1

تعرف هذه المواصفة التقنية المرحلة 1 لخدمات تحديد المواقع (LCS, Location Services). ووصف المرحلة 1 هو وصف إجمالي للخدمات، بالدرجة الأولى من وجهة نظر المشتركين في الخدمات ومستعمليها، لكنها لا تتطرق إلى التفاصيل المتعلقة السطح البيئي الإنسان-الآلة (MMI). وتشتمل هذه المواصفة التقنية على معلومات تُطبّق على مشغلي الشبكات وموردي الخدمات ومصنعي المطاريف والبدالات وقواعد المعطيات.

ملاحظة - يجوز اعتبار خدمات تحديد المواقع تقنية تنشيط توفّرها الشبكة، وتتمثل في مقدّرات خدمية مقيّسة تمكّن من التزويد بتطبيقات مبنية على تحديد المواقع. وقد تكون هذه التطبيقات خاصة بمورّد الخدمات. وليس في مجال هذه المواصفة تقديم أوصاف للتطبيقات العديدة والمتنوعة الممكنة لتحديد المواقع، التي تتيحها هذه التكنولوجيا. ومع ذلك فإن مقاطع متعددة من هذه المواصفة تتضمن أمثلة توضح كيف تُستعمل الوظائف الموصّفة لتوفير خدمات معيّنة في تحديد المواقع.

توفّر هذه الوثيقة متطلبات محورية بقدر كافٍ لاشتقاق تعريف كامل لخدمات تحديد المواقع بسوية الخدمة. ومع ذلك فإن هذه الوثيقة توفّر أيضاً متطلبات إضافية من شأنها الإيجاء، دون التقيّد بمعايير، ببعض أوجه لتنفيذ النظام توفّر خدمات في مجال تحديد المواقع.

وتقدّم خدمات LCS بدون اشتراك إلى خدمات الاتصال الأساسية. فتوضع في تصرف الفئات التالية من زبائن LCS:

- زبائن LCS لخدمات ذات قيمة مضافة: يستعملون LCS من أجل توفير خدمات متنوعة ذات قيمة مضافة. وقد يكون هؤلاء الزبائن تجهيزات مستعملين مشتركة في خدمات أخرى أو غير مشتركة.
- زبائن LCS لدى مشغّل شبكة PLMN: يستعملون خدمات LCS من أجل تحسين أو توفير بعض المهام المتعلقة بالتنظيم والإدارة، وبعض الخدمات التكميلية، وبعض الخدمات المصاحبة لشبكة ذكية (IN)، وخدمات حاملة وخدمات عن بعد.
- زبائن LCS لخدمات الطوارئ: يستعملون خدمات LCS لتحسين المقدرة لتوفير نداءات الطوارئ الصادرة عن المشتركين.

- زبائن LCS للاعتراضات القانونية: يستعملون خدمات LCS من أجل توفير خدمات متنوعة مطلوبة أو مقررة قانونياً.

تُطبَّق خدمات LCS على أي تجهيز (UE) مستهدف من تجهيزات المستعمل، سواء كان هذا التجهيز يوفر هذه الخدمات أو لا، ولكن مع تقييدات بشأن اختيار طريقة المَوْضعة أو بشأن تبليغ طلب تحديد موقع إلى مستعمل التجهيز UE، حين تكون خدمات LCS أو الطرائق الخاصة بالموضعة الفردية لا يوفرها التجهيز UE.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A22071-670.pdf	2005-03-24	صدرت	4.40	ARIB STD-T63-22.071V6.7.0	ARIB
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.071	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122071v670	2005-01-28	صدرت	6.7.0	ETSI TS 122 071	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت	6.7.0	ATIS.3GPP.22.071V670-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.071_R6-6.7.1.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.7.0	TTAT.3G-22.071(R6-6.7.1)	TTA

22.2.10 TS 22.072 وصف خدمة تحويل النداء؛ المرحلة 1

تمكّن خدمة تحويل النداء (CD, call deflection) المشترك المتنقل المخدوم، من الإجابة عن نداء واصل قدّمته الشبكة بأن يطلب إعادة تسيير هذا النداء نحو رقم آخر يذكره في إجابته. ولا يمكن أن تُطلب الخدمة CD إلا قبل إقامة النداء من جانب المشترك المتنقل المخدوم، يعني استجابة للنداء المقدم، أو أثناء الفترة التي فيها يُخبر المشترك المخدوم بالنداء. وهذه الخدمة CD التكميلية لا تؤثر على مقدرة المشترك على إصدار نداءات.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.072	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122072v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 072	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت	6.0.0	ATIS.3GPP.22.072V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.072_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.072(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts22072rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت	1	TS-3GA-22.072(Rel6)v6.0.0	TTC

23.2.10 TS 22.076 كبت الضوضاء عن كودك المعدل AMR؛ وصف الخدمة؛ المرحلة 1

تعطي هذه الوثيقة وصف المرحلة 1 لوظيفة كبت الضوضاء عن كودك المعدل AMR، وهذا الكبت يحسّن في الدخل الإشارة الكلامية المنحطة بسبب الضوضاء السمعية. إن الطور 1 هي، بالقياس إلى التوصية [27] ITU-T I.130، وصف للخدمة إجمالي، من زاوية نظر كل من المشترك والمستعمل، يرى الشبكة كياناً واحداً يؤدي خدمات للمستعمل.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A22076-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-22.076V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0422076v600	2005-01-18	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 076	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.076V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.076_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.076(R6-6.0.0)	TTA

24.2.10 TS 22.078 تطبيقات مشخّصة لمنطق شبكة متنقلة محسّن (CAMEL)؛ وصف الخدمة؛ المرحلة 1

هذا المعيار يقدم وصف المرحلة 1 لوظيفة التطبيقات المشخّصة لمنطق شبكة متنقلة محسّن (CAMEL, *customized applications for mobile network enhanced logic*) التي توفر الآليات التي تمكّن من تأدية الخدمات تأدية متسقة مستقلة عن الشبكة القائمة بالخدمة. ولا بد أن تسهّل وظيفة التطبيقات المنطقية CAMEL التحكم بالخدمات التي ينفرد بوضعها المشغّل، وذلك خارج الشبكة القائمة بالخدمة. إن وظيفة التطبيقات المنطقية CAMEL وظيفتها شبكية وليست خدمة تكميلية. فهي أداة تساعد مشغّل الشبكة على تزويد المشتركين بالخدمات التي ينفرد بوضعها المشغّل، حتى أثناء تجوّلهم خارج الشبكة HPLMN. إذا كانت شبكة IPLMN أو شبكة VPLMN تستطيع توفير وظائف المرحلة 4 من التطبيقات المنطقية CAMEL فلا بد أنها تستطيع أيضاً توفير وظائف كل المراحل السابقة من هذه التطبيقات.

فتشوير الطور 4 الشبكي لا بد أن يقبل التشغيل البيئي مع المرحلتين 3 و2 من التطبيقات المنطقية CAMEL.

وتُطبّق وظيفة CAMEL على ما يلي:

- الأنشطة المصاحبة للنداءات المغادرة من التجهيز المتنقل والنداءات الواصلة إليه؛
- تنفيذ الخدمات التكميلية؛
- الأشياء المدارة SMS ودورات الخدمة GPRS وأسيقة البروتوكول PDP والتحكم في معطيات المشتركين في السجل HLR والتحكم في الحمولة التشويرية للشبكة.
- الآلية المتقدم وصفها تعالج خصوصاً ضرورة تبادل المعلومات بين شبكة VPLMN وشبكة HPLMN وبيئة خدمة تطبيقات CAMEL (CSE) من أجل توفير الخدمات التي ينفرد بوضعها المشغّل. ولكن يقع خارج مجال تطبيق هذا المعيار جميع ما قد يتخذه المستعمل من إجراءات بخصوص الخدمات التي ينفرد بوضعها المشغّل.
- وتصف هذه المواصفة التفاعلات بين وظائف شبكة VPLMN وشبكة HPLMN وشبكة IPLMN وبيئة خدمة تطبيقات CAMEL (CSE).

والطور الثانية للتطبيقات المنطقية CAMEL تعزز مقدّرات المرحلة 1 بفضل إضافة المقدرات التالية:

- نقاط إضافية لكشف الأحداث.
- التفاعل بين مستعمل وخدمة تقدم إعلانات وإشعارات صوتية ومجموعة معلومات عن طريق تفاعل ضمن النطاق أو تفاعل معطيات USSD.
- التحكم في مدة النداء ونقل معلومات الترسيم إلى المحطة المتنقلة.
- استطاعة إخبار البيئة CSE عن إنفاذ الخدمات التكميلية التالية: ECT (النقل الصريح للنداء) و CD (تحويل النداءات) و MPTY (تعدد الأطراف).

- استطاعة دمج معلومات الترسيم الصادرة عن عقدة قائمة بالخدمة، في السجلات العادية للنداء، تيسيراً للمعالجة بعد الإنتاج.

والطور الثالثة للتطبيقات المنطقية CAMEL تعزز مقدرات المرحلة 2 بفضل إضافة المقدرات التالية:

- توفير مرافق من أجل تجنب الحمولة الزائدة.
- مقدرات لتوفير خدمات المراقبة.
- مقدرات لإدارة أحداث التنقلية، مثل المبلوغية (أو عدم المبلوغية) والتحوّل.
- التحكم في دورات الخدمة GPRS وأسبقة البروتوكول PDP.
- التحكم في رسائل الصادر عن محطة متنقلة، وذلك عن طريق كيانات الشبكة القائمة بالخدمة المعتمدة على تبديل الدارات أو المعتمدة على تبديل الرزم.
- التشغيل البيئي مع وظيفة توفير مساحة خدمة محددة الموقع (SoLSA, Support of Localized Service Area). توفير هذا التشغيل البيئي اختياري.
- استطاعة إخبار بيئة التطبيقات المنطقية (CSE) عن إنفاذ الخدمة التكميلية CCBS (إتمام النداءات الموجهة إلى المشتركين المشغولين).

وتُعطى معلومات مفصلة في المقاطع ذات الصلة.

والطور الرابع للتطبيقات المنطقية CAMEL تعزز مقدرات المرحلة 3 بفضل إضافة المقدرات التالية:

- توفير CAMEL التسيير الأمثل للنداءات من متنقل إلى متنقل بتبديل الدارات.
- مقدرّة البيئة CSE لاستحداث أطراف إضافية في نداء جارٍ.
- مقدرّة البيئة CSE لاستحداث نداء جديد لا صلة له بأي نداء آخر جارٍ.
- مقدرات لمعالجة محسّنة للتوصيلات بين أطراف النداء.
- مقدرّة البيئة CSE للتحكم في الدورات في النظام الفرعي المتعدد الوسائط للبروتوكول IP.
- مقدرّة محسنة للبيئة CSE بخصوص خدمات المراقبة.
- مقدرّة الإخبار عن التغييرات في الخدمة الأساسية أثناء نداء جارٍ.

ومن الممكن مع الطور 4 للتطبيقات المنطقية CAMEL أن لا يُوفّر إلا مجموعة فرعية محدودة من الوظائف الجديدة، بالإضافة إلى توفير كامل الطور 3.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.078	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122078v660	2005-01-28	صدرت	6.6.0	ETSI TS 122 078	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت المواصفة	6.6.0	ATIS.3GPP.22.078V66 0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.078_R6-6.6.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.6.0	TTAT.3G-22.078(R6- 6.6.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts22078rel6v660.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA- 22.078(Rel6)v6.6.0	TTC

25.2.10 TS 22.079 توفير التسيير الأمثل (SOR)؛ المرحلة 1

يشتمل هذا الوصف للمرحلة 1 من الطور الأول من توفير التسيير الأمثل (SOR, support of optimal routing) على ما يلي:

- تجميع متطلبات الخدمة الأساسية من أجل توفير وظيفة SOR؛
- وصف التفاعلات في حالة الخدمات التكميلية احتياطاً لتوفير التسيير الأمثل (SOR)؛
- الإشارة إلى التعديلات التي يقتضي توفير التسيير الأمثل (SOR) إدخالها على وظائف الشبكة. هذه المواصفة لا تتطرق إلى ما يلي:
- لا حاجة لاستمثال تسيير النداءات الموجهة أصلاً إلى مشترك شبكة ثابتة، لأن العنوان المادي للخط الذي تنتهي فيه الشبكة الثابتة لا يمكن أن يختلف عن عنوانه المنطقي؛
- توفير التسيير الأمثل (SOR) في شبكات غير PLMN ليس من مواضيع هذه المواصفة التقنية، ولكنه ممكن التحقيق بالاتفاق بين مشغلي شبكات PLMN ومشغلي غيرها من الشبكات.
- الغرض من توفير التسيير الأمثل (SOR) هو تقليل عدد تفرّعات النداء غير الضرورية بين الشبكات PLMN. والطور الأول من توفير التسيير الأمثل ينطبق على ما يلي:
- التسيير الأمثل لصالح الطرف B، يعني أن النداءات تنتهي إلى المتنقل ثم يعاد تسييرها لاحقاً نحو البلد الأصلي أو البلد المُرور (السيناريو 1 والسيناريو 2).
- وينطبق اختياريًا على ما يلي:
- التسيير الأمثل لصالح المراسل A؛ مثلاً: في النداءات من متنقل إلى متنقل حين يكون المشتركان في نفس البلد (السيناريوهات من 3 إلى 10).
- ويأتي عرض المجموعة الكاملة لسيناريوهات الطور 1 من أطوار التسيير الأمثل، في المقطع المتعلق بالإجراءات العادية. والسيناريوهات الأخرى كلها مستبعدة من الطور 1 للتسيير الأمثل.
- يُسترعى الانتباه إلى أن التسيير الأمثل ينطبق على ظروف التحول الوطنية، أي النداءات الموجهة إلى مشترك متنقلات يتحولون في بلدهم الأصلي، ولكن تسجيلهم في شبكة PLMN مختلفة عن شبكتهم الأصلية (HPLMN).
- أُرجى سائر سيناريوهات النداء، بما فيها إعادة تسيير النداء المتعدد، إلى الأطوار اللاحقة من توفير التسيير الأمثل، المفترض أن تأتي متلائمة مع الطور الأول.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.079	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122079v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 079	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.079V60-0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.079_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.079(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts22079rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-22.079(Rel6)v6.0.0	TTC

26.2.10 TS 22.081 خدمات تكميلية متعلقة بتعريف هوية الخط؛ المرحلة 1

تصف الوثيقة الخدمات التكميلية المنتمية إلى زمرة الخدمات التكميلية المتعلقة بتعريف هوية الخط.

وتحتوي المواصفة التقنية TS 22.004 الجوانب العامة لوصف الخدمات التكميلية، بما فيها تعريف هذه الخدمات وتوفيرها الموصى به.

تنقسم زمرة الخدمات التكميلية المتعلقة بتعريف هوية الخط إلى الخدمات التكميلية الأربع التالية:

CLIP تقديم تعرف هوية الخط الطالب؛

CLIR تقييد تعرف هوية الخط الطالب؛

COLP تقديم تعرف هوية الخط الموصول؛

COLR تقييد تعرف هوية الخط الموصول.

تعريف هوية الخط: تتألف هوية الخط من الوحدات التالية من المعلومات:

- الرقم ISDN/MSISDN الوطني للمشارك (الرقم MSISDN هو المخزن في السجل VLR)؛

- الرمز الدليلي للبلد؛

- معلومات العنوان الفرعي، وهي اختيارية: لأن الشبكة PLMN لا يمكن أن تكون مسؤولة عن محتوى هذا العنوان (انظر تعريف العنوان الفرعي في التوصية [19] ITU-T E.164)؛

- في بيئة شبكة ISDN تشتمل هوية الخط على جميع معلومات العنوان اللازمة لتعرف المشترك بدون لبس؛

- هوية الخط الطالب هي هوية خط طالب النداء؛

- هوية الخط الموصول هي هوية خط مطلوب النداء.

إذا ورد، بخصوص هوية خط الطرف الطالب أو الطرف المطلوب، تعريف هوية إضافي (رقم إضافي لطالب النداء أو مطلوب النداء) في شبكة PLMN، وجب في هذا التعريف الإضافي لهوية الخط أن يُستعمل لغرض خدمات تقديم تعرف هوية الخط.

تعريف مابين التقديم ومابين الغريلة: من الجائز أن تعطي الشبكة المشترك المخدم، إضافة إلى هوية الخط أو بدلاً عنها، مابين تقديم (PI, presentation indicator) و/أو مابين غريلة (SI, screening indicator). ومن الجائز إعطاء المعلومات التالية:

- بخصوص مابين التقديم:

(أ) التقديم مسموح؛ أو

(ب) التقديم غير مسموح؛ أو

(ج) رقم غير متيسرة بسبب التشغيل البيئي.

إذا كان مابين التقديم مضبوطاً على القيمة "التقديم مقيّد"، ففي هذه الحالة تستطيع الحطة المتنقلة الحصول على معلومات إضافية عن سبب غياب هوية خط الطالب (CLI)، في حالة توفير الشبكة هذه المعلومات.

ويمكن أن يحصل غياب هوية خط الطالب (CLI) لأحد الأسباب التالي بيانها:

- عدم تيسرها؛

- رفض المستعمل لها؛

- التفاعل مع خدمات أخرى؛

- خط يشغل بقطع النقود/هاتف عمومي؛

- مبين غريلة يشير إلى أحد المواقف التالية:
 - أ) هوية مستمدة من المستعمل، وتم التحقق منها وإقرارها؛
 - ب) هوية مستمدة من المستعمل، لم تُعربَل؛
 - ج) هوية مستمدة من الشبكة.
- وإذا كانت هوية الخط هي هوية مشترك في شبكة PLMN، يتعين ما يلي:
- أن تكون الشبكة دائماً هي التي تزود بالرقم الوطني وبالرمز الدليلي للبلد؛
 - أن لا يُدرَج العنوان الفرعي إلا إذا كان المستعمل (تجهيز المستعمل) هو الذي يزود به؛
 - أن يشير مبين الغريلة إلى "هوية مستمدة من الشبكة".

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.081	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122081v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 081	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.081V60 0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.081_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.081(R6- 6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts22081rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA- 22.081(Rel6)v6.0.0	TTC

27.2.10 TS 22.082 خدمات تكميلية متعلقة بإعادة تسيير النداء (CF)؛ المرحلة 1

تصف هذه المواصفة خدمات تكميلية تنتمي إلى زمرة الخدمات التكميلية المتعلقة بعرض النداء. وتحتوي المواصفة التقنية TS 22.004 الجوانب العامة لوصف الخدمات التكميلية، بما فيها تعريف هذه الخدمات وتوفيرها الموصى به.

تنقسم زمرة الخدمات التكميلية المتعلقة بعرض النداء إلى الخدمات التكميلية الأربع التالية:

- إعادة تسيير غير مشروطة؛
- إعادة تسيير بسبب انشغال المشترك المتنقل؛
- إعادة تسيير بسبب عدم الإجابة؛
- إعادة تسيير بسبب تعذر بلوغ المشترك المتنقل.

الدلالة على نشاط خدمة تكميلية متعلقة بإعادة تسيير النداء

تعطى دلالة على أن خدمة لإعادة تسيير النداء ناشطة حالياً وشغالة بخصوص رقم ما، إلى الطرف الذي يعيد التسيير، وذلك كل مرة يُجرى نداء مغادر. وإعادة تسيير النداء غير المشروطة دلالة، ودلالة أخرى مشتركة بخصوص إعادة تسيير النداء المشروطة.

ملاحظة على الاستعمال في التسجيل للرقم المقصود بإعادة التسيير

إذا كان الرقم المقصود بإعادة التسيير رقم في بلد الشبكة الأصلية HPLMN، يمكن أن يُدخله المشترك المتنقل بثلاثة أنساق مختلفة، أيًا كان موقعه الفعلي، وفقاً للمخططات التالية:

(1) الرقم الوطني (الدلالي)؛

(2) سابقة (الاتصال البعيد) الوطنية ثم الرقم الوطني (الدلالي)؛

(3) السابقة الدولية، فالرمز الدليلي للبلد، ثم الرقم الوطني (الدلالي).

يتوجب على جميع مشغلي الشبكات PLMN تخزين الرقم طبقاً للنسق الموصوف في المخطط (3).

إذا كان الرقم المقصود بإعادة التسيير في بلد غير بلد الشبكة الأصلية HPLMN، يُدخلها المشترك المتنقل المخدم، أيّاً كان موقعه الفعلي، وفقاً للمخطط التالي:

- السابقة الدولية (انظر الملاحظة التالية)، فالرمز الدليلي للبلد، ثم الرقم الوطني (الدلالي).

ملاحظة - السطح البيئي الإنسان-الآلة (MMI) معرّف في المواصفة التقنية TS 22.030.

الطول الأعظمي للرقم المقصود بإعادة التسيير هو 28 رقماً.

مبادئ تفاعل هذه الخدمات والخدمات التكميلية المتعلقة بمنع النداءات المغادرة

كل رقم مسموح له بتوجيه نداء، بموجب شروط خدمة منع النداءات المغادرة، فهو رقم مسموح بأن يكون مقصود بإعادة تسيير النداء، من أجل المشترك المتنقل المخدم.

وكل رقم غير مسموح له بتوجيه نداء، بموجب شروط خدمة منع النداءات المغادرة، فهو رقم غير مسموح بأن يكون مقصود بإعادة تسيير النداء، من أجل المشترك المتنقل المخدم.

في حالة إعادة التسيير غير المشروطة، يعامل الفرع المعاد تسييره معاملة نداء مغادر لبلد الشبكة الأصلية HPLMN.

وفي حالة إعادة التسيير المشروطة، يعامل الفرع المعاد تسييره معاملة نداء مغادر لبلد الشبكة LPLMN (HPLMN) أو VPLMN).

مبادئ تفاعل هذه الخدمات والخدمات التكميلية المتعلقة بمنع النداءات الواصلة

متى كانت وظيفة منع جميع النداءات الواصلة منشّطة بخصوص مشترك متنقل مخدم، لا يجوز تأدية أي خدمة إعادة تسيير للنداء إليه.

ومتى كانت وظيفة منع جميع النداءات الواصلة في حالة التحول خارج بلد الشبكة الأصلية HPLMN منشّطة وشغالة- يعني أن المشترك المتنقل المخدم يتحوّل خارج بلد الشبكة الأصلية HPLMN، لا يجوز أن تؤدي له أي خدمة إعادة تسيير للنداء مشروطة.

رقم الوثيقة	النسخة	الحالة	تاريخ الإصدار	الموقع
CCSA-TSD-CN 22.082	(R6)	صدرت	أبريل-2005	http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6
ETSI TS 122 082	6.0.0	صدرت	2005-01-07	http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122082v600
ATIS.3GPP.22.082V600-2005	6.0.0	اعتمدت، ATIS المواصفة	2005-04-12	https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24
TTAT.3G-22.082(R6-6.0.0)	6.0.0	اعتمدت	2005-05-18	http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.082_R6-6.0.0.zip
TS-3GA-22.082(Rel6)v6.0.0	1	صدرت، TTC	2005-03-04	http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts22082rel6v600.pdf

28.2.10 TS 22.083 خدمات تكميلية متعلقة بالنداءات المنتظرة (CW) وباستبقاء النداءات (HOLD)؛ المرحلة 1

تصف الوثيقة الخدمات التكميلية التي تنتمي إلى زمرة الخدمات التكميلية المتعلقة بإتمام النداء.

وتحتوي المواصفة التقنية TS 22.004 الجوانب العامة لوصف الخدمات التكميلية، بما فيها تعريف هذه الخدمات وتوفيرها الموصى به.

وتنقسم زمرة الخدمات التكميلية المتعلقة بإتمام النداء إلى الزمرتين الفرعيتين من الخدمات التكميلية:

- النداءات المنتظرة؛
- استبقاء النداءات.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.083	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122083v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 083	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.083V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.083_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.083(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts22083rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-22.083(Rel6)v6.0.0	TTC

29.2.10 TS 22.084 خدمة تكميلية متعددة الأطراف (MPTY)؛ المرحلة 1

تصف الوثيقة الخدمات التكميلية التي تنتمي إلى زمرة الخدمات التكميلية المتعددة الأطراف.

وتحتوي المواصفة التقنية TS 22.004 الجوانب العامة لوصف الخدمات التكميلية، بما فيها تعريف هذه الخدمات وتوفيرها الموصى به.

وتتكون زمرة الخدمات التكميلية المتعددة الأطراف من خدمة تكميلية واحدة هي:

- الخدمة المتعددة الأطراف.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.084	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122084v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 084	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.084V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.084_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.084(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts22084rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-22.084(Rel6)v6.0.0	TTC

30.2.10 TS 22.085 الخدمات التكميلية المتعلقة بفرقة مستعملين مغلقة (CUG)؛ المرحلة 1

تصف الوثيقة الخدمات التكميلية التي تنتمي إلى زمرة الخدمات التكميلية المتعلقة بجماعة المصالح المشتركة.

وتحتوي المواصفة التقنية TS 22.004 الجوانب العامة لوصف الخدمات التكميلية، بما فيها تعريف هذه الخدمات وتوفيرها الموصى به.

وتتكون زمرة الخدمات التكميلية المتعلقة بجماعة المصالح المشتركة من خدمة تكميلية واحدة هي:

- فرقة المستعملين المغلقة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.085	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122085v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 085	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.085V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.085_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.085(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts22085rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-22.085(Rel6)v6.0.0	TTC

31.2.10 TS 22.086 الخدمات التكميلية المتعلقة بالإشعار بالرسم (AoC)؛ المرحلة 1

تصف الوثيقة الخدمات التكميلية التي تنتمي إلى زمرة الخدمات التكميلية المتعلقة بالترسيم.

وتحتوي المواصفة التقنية TS 22.004 الجوانب العامة لوصف الخدمات التكميلية، بما فيها تعريف هذه الخدمات وتوفيرها الموصى به.

خدمات الترسيم هي الخدمات التكميلية المصاحبة لجوانب الترسيم. وتنقسم زمرة الخدمات التكميلية المتعلقة بالترسيم إلى الزمرتين الفرعيتين التاليتين:

- إشعار بالرسم (إعلام)؛
- إشعار بالرسم (ترسيم).

الخدمات التكميلية المتعلقة بالإشعار بالرسم (AoC, *advice of charge*) تستعمل معلومات الإشعار بالرسم الموصوفة في المواصفة التقنية TS 22.024.

ويمكن من حيث المبدأ أن يُستعمل نمط واحد من المحطات المتنقلة (MS) من أجل زمرة خدمات الإشعار بالرسم، باستثناء الحالات التي يطلب فيها التطبيق عناصر وظيفية خاصة، كما في حالة آلية الدفع في هاتف عمومي.

لا يُدرج في الاشتراك إلا واحدة من هذه الخدمات في الوقت الواحد.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.086	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122086v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 086	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.086V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.086_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.086(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts22086rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-22.086(Rel6)v6.0.0	TTC

32.2.10 TS 22.087 الخدمة التكميلية المتعلقة بالتشوير من مستعمل إلى مستعمل (UUS)؛ المرحلة 1

الخدمة التكميلية المتعلقة بالتشوير من مستعمل إلى مستعمل (UUS, *user-to-user signalling*) تمكن المشترك المتنقل من إرسال معلومات إلى مشترك آخر في شبكة PLMN أو شبكة ISDN بمقدار محدود أو استقبالها منه، بقناة التشوير، وبالتصاحب مع نداء موجه إلى ذلك المشترك.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.087	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122087v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 087	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.087V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.087_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.087(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts22087rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-22.087(Rel6)v6.0.0	TTC

33.2.10 TS 22.088 الخدمة التكميلية المتعلقة بمنع النداءات (CB, call barring)؛ المرحلة 1

تصف الوثيقة الخدمات التكميلية التي تنتمي إلى زمرة الخدمات التكميلية المتعلقة بمنع النداءات.

وتحتوي المواصفة التقنية TS 22.004 الجوانب العامة لوصف الخدمات التكميلية، بما فيها تعريف هذه الخدمات وتوفيرها الموصى به.

الخدمة التكميلية المتعلقة بمنع النداءات تمكن المشترك المتنقل من أن يمنع بعض فئات النداءات المغادرة أو الوصلة في نقطة النفاذ إلى المشترك المتنقل.

وتنقسم زمرة الخدمات التكميلية المتعلقة بمنع النداءات إلى الزمرتين الفرعيتين التاليتين:

- منع النداءات المغادرة؛
- منع النداءات الوصلة.

يستطيع المشترك المتنقل، بفضل خيارات معروضة للاشتراك، أن ينتقي حين توفير الخدمة مجموعة من برنامج أو برامج منع النداءات، فيحدد هكذا فئات النداءات الواجب منعها. والفئات التالية معروفة:

- جميع النداءات المغادرة؛
- النداءات الدولية المغادرة؛
- النداءات الدولية المغادرة باستثناء الموجه منها إلى بلد الشبكة PLMN الأصلية؛
- جميع النداءات الوصلة؛
- النداءات الوصلة أثناء التحوّل خارج بلد الشبكة PLMN الأصلية.

الملاحظة 1 - يعامل كل برنامج لمنع ففة معاملة خدمة تكميلية وحيدة.

الملاحظة 2 - لا ينطبق برنامج منع النداءات المتعلق بـ "النداءات الوصلة أثناء التحوّل خارج بلد الشبكة PLMN الأصلية" إلا إذا كان المشترك المتنقل المطلوب يدفع، وفقاً لقاعدة عامة، الرسوم المترتبة على جزء النداء المعاد تسييره من بلد شبكته PLMN الأصلية إلى أي بلد آخر.

ويمكن في خدمات منع النداءات أن تعرض على المشترك المتنقل مع خيار كلمة سر، تمكن المشترك من تنشيط الخدمة وإخادها. ولا توفر الشبكة للمشارك إلا كلمة سر واحدة بخصوص جميع خدمات منع النداءات. وفيما يتعلق بتعريف كلمة السر ووصف استعمالها وإدارتها، انظر المواصفة التقنية TS 22.004.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.088	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122088v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 088	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.088V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.088_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.088(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts22088rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-22.088(Rel6)v6.0.0	TTC

34.2.10 TS 22.090 معطيات خدمة تكميلية غير مُبَيَّنَة (USSD)؛ المرحلة 1

تعرف الوثيقة وصف المرحلة 1 لمعطيات خدمة تكميلية غير مُبَيَّنَة (USSD, unstructured supplementary service data)، من أجل استعمالها في شبكة أو شبكات متنقلة برية عمومية (PLMN).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.090	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122090v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 090	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.090V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.090_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.090(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts22090rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-22.090(Rel6)v6.0.0	TTC

35.2.10 TS 22.091 النقل الصريح للنداء (ECT)؛ المرحلة 1

تعطي هذه الوثيقة وصف المرحلة 1 للنقل الصريح للنداء (ECT, explicit call transfer)، من وجهتي نظر المشترك في الخدمة والمستعمل لها. وعلى وجه الخصوص، تصف ما يلي:

- إجراءات التشغيل العادي الناجحة نتائجه؛
- التدابير الواجب اتخاذها في الحالات الاستثنائية؛
- التفاعل مع خدمات أخرى.

لا تتطرق الوثيقة إلى متطلبات السطح البيني الإنسان-الآلة (MMI)، لكنها تحيل إلى المواصفات التقنية ذات الصلة.

وفي هذه الوثيقة، تنطبق مبادئ الترسيم على النقل الصريح للنداء (ECT) من حيث معلومات الترسيم المطلوب تجميعها. وكل ما يرتبط بالترسيم بعد مرحلة تجميع هذه المعلومات فهو خارج مجال تطبيق هذه الوثيقة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.091	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122091v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 091	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.091V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.091_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.091(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts22091rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-22.091(Rel6)v6.0.0	TTC

36.2.10 TS 22.093 إتمام النداءات الموجهة إلى المشتركين المشغولين (CCBS)؛ وصف الخدمة؛ المرحلة 1

تصف الوثيقة المرحلة 1 من إتمام النداء الموجه إلى المشتركين المشغولين (CCBS, completion of calls to busy subscriber)، من وجهة نظر المشترك في الخدمة والمستعمل لها، وتبين على وجه الخصوص ما يلي:

- إجراءات التشغيل العادي الناجحة نتائجها؛
 - التدابير الواجب اتخاذها في الظروف الاستثنائية؛
 - التفاعل بين هذه الخدمة والخدمات التكميلية الأخرى.
- لا تتطرق الوثيقة إلى متطلبات السطح البيني الإنسان-الآلة (MMI)، ولكنها تشير إلى المواصفات التقنية الملائمة. مبادئ الترسيم التي تنطبق على الخدمة التكميلية CCBS تقع خارج مجال تطبيق هذه المواصفة. وكل تفاعل مع شبكات أخرى لم تتناوله الوثيقة فهو خارج مجال تطبيق الوثيقة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.093	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122093v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 093	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.093V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.093_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.093(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts22093rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-22.093(Rel6)v6.0.0	TTC

37.2.10 TS 22.094 وصف خدمة الإتياع؛ المرحلة 1

تقدم الوثيقة وصف المرحلة 1 لوظيفة الإتياع.

يمكن هذا العنصر الوظيفي مشتركاً متنقلاً A من التصرف بمعطيات إعادة تحويل النداء الخاصة بمشترك B بعيد على نحو يجعل النداءات اللاحقة التي توجه إلى المشترك B البعيد يعاد تسييرها - في بعض الظروف - إلى المشترك A.

وهذا العنصر الوظيفي موصوف من وجهة نظر المشترك في الخدمة والمستعمل لها، ويبين الوصف على وجه الخصوص ما يلي:

- إجراءات التشغيل العادي الناجحة نتائجها؛
 - التدابير الواجب اتخاذها في الظروف الاستثنائية؛
 - التفاعل بين هذا العنصر الوظيفي وغيره من خدمات النظام GSM وعناصره الوظيفية.
- لا تتطرق هذه المواصفة التقنية إلى متطلبات السطح البيني الإنسان-الآلة (MMI)، ولكنها تشير إلى المواصفات الملائمة. وكل تفاعل مع خدمات و/أو شبكات أخرى لم تتناوله المواصفة فهو خارج مجال تطبيق هذه المواصفة التقنية.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122094v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 094	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.094V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.094_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.094(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts22094rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-22.094(Rel6)v6.0.0	TTC

38.2.10 TS 22.096 الخدمة التكميلية: تعرّف هوية الاسم؛ المرحلة 1

تصف الوثيقة الخدمات التكميلية التي تنتمي إلى زمرة الخدمات التكميلية المتعلقة بتعرّف هوية الاسم.

وتحتوي المواصفة التقنية TS 22.004 الجوانب العامة لوصف الخدمات التكميلية، بما فيها تعريف هذه الخدمات وتوفيرها الموصى به.

وتنقسم زمرة الخدمات التكميلية المتعلقة بتعرّف هوية الاسم إلى الخدمات التكميلية التالية:

- تقديم اسم الطالب (CNAP, calling name presentation)؛

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.096	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122096v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 096	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.096V60-0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.096_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.096(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts22096rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-22.096(Rel6)v6.0.0	TTC

39.2.10 TS 22.097 المظهر الجانبي للمشارك المتعدد، الطور 1؛ وصف الخدمة؛ المرحلة 1

تعطي الوثيقة نظرة شاملة على طريقة اشتغال هذه الخدمة في شبكة PLMN وفي محطة متنقلة (MS). تعرّف هذه المواصفة التقنية عنصراً وظيفياً وليس الغرض منها إيجاب تنفيذ ما.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.097	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122097v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 097	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.097V60-0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.097_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.097(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts22097rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-22.097(Rel6)v6.0.0	TTC

40.2.10 TS 22.101 جوانب الخدمة؛ مبادئ الخدمة

تصف هذه المواصفة التقنية مبادئ الخدمة بخصوص الشبكات PLMN. وتحتوي المواصفة التقنية TS 22.234 مبادئ ومتطلبات التشغيل البيئي مع شبكة WLAN.

تعرّف مواصفات الجيل الثالث خدمات الاتصالات الشخصية المتكاملة. ويقبل النظام تطبيقات مختلفة تتنوع من المقدرة لإجراء اتصالات في النطاق الضيق إلى المقدرة للاتصالات في النطاق العريض، وتندمج فيه تنقلية الأشخاص وتنقلية المطاريف، من أجل الوفاء بمتطلبات المستخدمين والخدمات في القرن الحادي والعشرين.

وتسمح المواصفات بتحقيق جيل جديد في تكنولوجيا الاتصالات المتنقلة، من أجل عالم يستلزم أن تتيح خدمات الاتصالات الشخصية النداء من شخص إلى شخص، أيّاً كان الموقع، والمطراف المستعمل، ووسيلة الإرسال (سلكية أو لاسلكية)، واختيار التقنية. فيستدعي الأمر أن تكون خدمات الاتصالات الشخصية مبنية على ائتلاف من الخدمات الثابتة واللاسلكية/المتنقلة بحيث تشكل خدمة للمستعمل شفافة من طرف إلى طرف.

يستدعي الأمر أن تكون المواصفات مؤاتية لتحقيق الأهداف التالية:

- (أ) توفير نظام متكامل وحيد، يستطيع فيه المستعمل النفاذ إلى الخدمات بطريقة سهلة الاستعمال ومنتظمة في جميع البيئات؛
- (ب) السماح بوجود تمايز بين عروض الخدمات التي تقدمها شتى الشبكات القائمة بالخدمة والبيئات الأصلية؛
- (ج) توفير مجموعة كبيرة من الاتصالات بما فيها التي توفرها الشبكات الثابتة وتستلزم معدل بتات لدى المستعمل يصل علوياً حتى 2 Mbit/s وكذلك الخدمات الخاصة بالاتصالات المتنقلة. وينبغي أن تكون هذه الخدمات موفّرة في بيئات سكنية وعامة ومكتبية وفي مناطق متفاوتة كثافة سكاها. وتوفّر هذه الخدمات بجودة شبيهة بجودة الخدمات التي توفرها شبكات ثابتة مثل ISDN.
- (د) توفير خدمات بواسطة مطاريف يدوية ومطاريف تُحمّل ومطاريف تُنصّب على مركبات ومطاريف تُنقل ومطاريف ثابتة (بما في ذلك المطاريف التي تشتغل عادة وهي موصّلة بالشبكات الثابتة)، وذلك في جميع البيئات (شتى بيئات الخدمة: السكنية والمنازل الخاصة والبيئات الراديوية المختلفة) بشرط أن يتصف المطراف بالمقدرات الضرورية؛
- (هـ) توفير الخدمة للمستعملين المتجولين بتمكينهم من النفاذ إلى الخدمات التي توفرها بيئاتهم الأصلية على نفس الطريقة حتى أثناء التجول؛
- (و) توفير خدمات سمعية ومعطياتية وفيديوية وعلى الخصوص متعددة الوسائط؛
- (ز) الاحتياط لإدخال خدمات الاتصالات بمرونة؛
- (ح) توفير المقدرة التي تمكن المستعملين المشاة داخل البيئة السكنية من النفاذ إلى جميع الخدمات التي توفرها عادة الشبكات الثابتة؛
- (ط) توفير المقدرة التي تمكن المستعملين المشاة داخل البيئة المكتبية من النفاذ إلى جميع الخدمات التي توفرها عادة الشبكات PBX والشبكات LAN؛
- (ي) توفير بديل عن الشبكات الثابتة في المناطق المتفاوتة كثافة سكاها، بالشروط التي أقرتها السلطة التنظيمية المختصة الوطنية أو الإقليمية؛
- (ك) ضمان اشتغال سطوح بنية تسمح باستعمال مطاريف تكون عادة موصولة بالشبكات الثابتة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A22101-680.pdf	2005-03-24	صدرت	4.40	ARIB STD-T63-22.101V6.8.0	ARIB
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.101	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122101v680	2005-01-28	صدرت	6.8.0	ETSI TS 122 101	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت	6.8.0	ATIS.3GPP.22.101V680-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.101_R6-6.8.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.8.0	TTAT.3G-22.101(R6-6.8.0)	TTA

41.2.10 TS 22.105 الخدمات والمقدرات الخدمية

أحرزت الأنظمة الموجودة بنسبة كبيرة تقييس المجموعات الكاملة لما توفره من الخدمات الحمّالة والخدمات عن بعد والخدمات التكميلية. فأصبحت مواصفات الجيل الثالث تنصب على توصيف المقدرات الخدمية أكثر مما على توصيف الخدمات، متيحة هكذا تميز الخدمات واستمرار النظام. وهذه المواصفة التقنية تبين نوع الخدمات المتاح النفاذ إليها للمستعمل.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A22105-620.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-22.105V6.2.0	ARIB
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.105	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122105v620	2005-01-28	صدرت	6.2.0	ETSI TS 122 105	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.0	ATIS.3GPP.22.105V620-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.105_R6-6.2.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.0	TTAT.3G-22.105(R6-6.2.0)	TTA

42.2.10 TS 22.112 مفسر USAT؛ المرحلة 1

توصّف هذه الوثيقة نظاماً يجعل من المتيسّر لبيئة إنترنت خدمات مشغّل متنقّل، مبنية على مجموعة أدوات تطبيق الرّحلة USIM (USAT, USIM application toolkit) ووظيفة الأمن المبنية على الرّحلة USIM. ويُنجز ذلك بتوصيف ما يلزم من المكونات والبروتوكولات لقيام قناة ضيقة النطاق مأمونة، بين تطبيق إنترنت ومفسر USAT، على الرّحلة USIM. والتطبيق الحالي يمكن تطويره باستعمال لغة تطبيق مختارة. ويُستعمل كمثالين على ذلك نمطان من السطوح البينية الخاصة بالتطبيقات، وهما لغة الوسم المعتمدة على اللغة XML ونداء الإجراء عن بعد (RPC, remote procedure call).

ويكوّن المفسر والقناة الضيقة النطاق المأمونة برنامجاً لبيئاً يجعل من المتيسّر خدمات مثل:

- وظيفة أمن متطورة، كالتوقيع الرقمي في تطبيقات التجارة المتنقلة؛
- خدمات ذات قيمة مضافة مبنية على الموقع وعلى التجول؛
- التحكم في تنشيط وإدارة تطبيقات أخرى، مثل أنماط التطبيقات المتعددة الوسائط والتطبيقات المتعلقة بدفع الرسوم. والقناة الضيقة النطاق المأمونة تُحقّق بتوصيف ما يلي:
- وظائف السطح البيئي الرابط نظام التطبيقات ببوابة USAT، وظائف نوعية للتطبيقات ومرتبطة بمضمونها؛
- الوظائف والبروتوكولات النوعية للسطح البيئي الرابط ببوابة USAT ومفسر USAT المصاحب لرّحلة USIM، تُحقّق بتعريف مجموعة أوامر منخفضة السوية يفسرها مفسر USAT؛
- وظيفة ذات سوية محددة متيسّرة لخدوم التطبيق، من أجل تنفيذ الخدمات المبنية على رّحلة USIM، مثل البنية التحتية لفتح عمومي (PKI) وخدمات تحديد المواقع وخدمات الإذاعة الدورية والخدمات المرتقنة بالظروف، وغير ذلك. ولا تذكر الوثيقة أياً من عناصر بطارية البروتوكولات التي بين خدوم التطبيقات وبوابة USAT، ولا تعريف لغة الوسم، ولا بروتوكولات النقل بين بوابة USAT ومفسر USAT، الخ.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A22112-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-22.112V6.0.0	ARIB
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.112	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGT-0322112v600	2005-01-18	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 112	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.112V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.112_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.112(R6-6.0.0)	TTA

43.2.10 TS 22.115 جوانب الخدمة؛ الترسيم والفوترة

تصف الوثيقة جوانب خدمة الترسيم والفوترة في النظام 3GPP.

ليس الغرض من هذه الوثيقة وضع معايير إلى الجانب المعايير الموجودة أو الجاري إعدادها بشأن هذه المواضيع على يد لجان أخرى، ولذا فهي تحيل إليها حيثما كانت الإحالة مناسبة. لكنها ستطور متطلبات الترسيم الموصوفة تحت عنوان "مبادئ الترسيم" في المواصفة التقنية TS 22.001 المنصبة على مبادئ الخدمة. وستمكن من توليد معلومات ترسيم دقيقة تُستعمل في العلاقات التجارية والتعاقدية بين الأطراف المعنية.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.115	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122115v640	2005-01-28	صدرت	6.4.0	ETSI TS 122 115	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.4.0	ATIS.3GPP.22.115V640-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.115_R6-6.4.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.4.0	TTAT.3G-22.115(R6-6.4.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts22115rel6v640.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-22.115(Rel6)v6.4.0	TTC

44.2.10 TS 22.127 متطلبات الخدمة بخصوص النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ المرحلة 1

تحدد هذه الوثيقة متطلبات المرحلة 1 لتحقيق نفاذ مفتوح إلى الخدمات (OSA, open services access).

يمكن النفاذ OSA التطبيقات من استعمال وظائف الشبكة بواسطة سطح بيني مقيس للنفاذ المفتوح (السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) للنفاذ OSA). فالنفاذ OSA يوفر الرابط بين التطبيقات ووظائف الشبكة. وعلى هذا النحو، تصير التطبيقات التي تنفذ هذه الخدمة مستقلة عن تقنية الشبكة التحتية.

لكن التطبيقات التي تستعمل وظائف الشبكة المتاحة عبر السطح البيئي OSA غير مقيسة.

ثم إن السطح البيئي OSA هو، بين جملة أمور، مجموعة أدوات تمكن من تحقيق جوانب معينة من متطلبات مفهوم البيئة الأصلية التقديرية (VHE, Virtual Home Environment).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122127v670	2005-01-07	صدرت	6.7.0	ETSI TS 122 127	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.7.0	ATIS.3GPP.22.127V670-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.127_R6-6.7.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.7.0	TTAT.3G-22.127(R6-6.7.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts22127rel6v670.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-22.127(Rel6)v6.7.0	TTC

45.2.10 TS 22.129 متطلبات النقل الخلوي بين شبكة UTRAN وشبكة GERAN أو أنظمة راديوية أخرى

يشتمل مجال تطبيق هذه الوثيقة على المتطلبات الخدمية بخصوص النقل الخلوي الذي يحافظ على استمرار الخدمة نحو مطراف لاسلكي أثناء تنقله في مساحة تغطية راديوية أي بين الـ "خلايا" المكوّنة لها، المصاحبة لمواقع مختلفة لمحطة قاعدة. وتُعرف هذه الوظيفة باسم "النقل الخلوي". ويمكن أن يحصل النقل الخلوي أيضاً بسبب تغير المورد الراديوي الذي يوفر الخدمة، بدون أن يحصل بالضرورة تغير في المحطات القواعد الداخلة في الخدمة. وعلى وجه الخصوص، حين تتحول الموارد الراديوية الموفرة للخدمة عن أسلوب نفاذ راديوي إلى أسلوب آخر (كأن تنتقل من أسلوب UTRA-FDD إلى أسلوب UTRA-TDD)، يعتبر هذا التغير نقلاً خلويًا. وحصل تركيز خاص على وصف متطلبات استمرار الخدمة داخل الشبكة الواحدة UTRAN أو بين شبكة UTRAN وشبكة GERAN؛ لكن المتطلبات الخاصة بأنظمة أخرى مُدمجة حسب اللزوم.

وإنه مطلب مفتاحي تمكين مطاريف ذات أسلوبيين أو عدة أساليب من نقل حركة خلوية من شبكة UTRAN إلى أنظمة راديوية أخرى مثل شبكات GERAN، وبالعكس. فهذه الوثيقة تصف متطلبات الخدمة من حيث النقل الخلوي داخل النظام الواحد أو بين الأنظمة.

ويدخل في مجال تطبيق هذه المتطلبات الخدمية الموضوعات التالية:

- الأداء الذي يدركه المستعمل وإمكان تأثره بعملية النقل الخلوي؛
- المتطلبات التشغيلية ذات الصلة بالنقل الخلوي؛
- المتطلبات الأمنية.

المتطلبات المعروضة في هذه الوثيقة متطلبات خدمية حيث تفي بما يلي:

- استقلال المتطلبات عن أوجه تنفيذ شبكة UTRAN؛
- إمكان التحقق مبدئياً من مدى الوفاء بالمتطلبات، باستعمال معطيات قابلة للمعاينة مستمدّة من خارج شبكة UTRAN.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.129	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122129v610	2005-01-28	صدرت	6.1.0	ETSI TS 122 129	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.22.129V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.129_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-22.129(R6-6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts22129rel6v610.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-22.129(Rel6)v6.1.0	TTC

46.2.10 TS 22.135 النداء المتعدد المقاصد؛ وصف الخدمة؛ المرحلة 1

تصف الوثيقة الخدمة التكميلية، النداء المتعدد المقاصد.

تحتوي المواصفة التقنية TS 22.004 الجوانب العامة لوصف الخدمات التكميلية، بما فيها تعريف هذه الخدمات وتوفيرها الموصى به.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.135	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122135v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 135	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.135V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.135_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.135(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts22135rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-22.135(Rel6)v6.0.0	TTC

47.2.10 TS 22.140 خدمة المراسلة المتعددة الوسائط (MMS)؛ المرحلة 1

هذه المواصفة التقنية تعرّف وصف المرحلة 1 من خدمة المراسلة المتعددة الوسائط (MMS, multimedia messaging) في الوقت غير الفعلي. والمرحلة 1 هي مجموعة متطلبات لا بد من الوفاء بها لتوفير خدمة المراسلات المتعددة الوسائط في الوقت غير الفعلي، منظوراً إليها في المقام الأول من زاوية نظر المشتركين ومورّدي الخدمات.

وتشتمل هذه المواصفة التقنية على معلومات تنطبق على مشغلي الشبكات ومورّدي الخدمات ومصنّعي المطاريف والشبكات. وتحتوي هذه المواصفة التقنية المتطلبات اللبّية بخصوص خدمة المراسلات المتعددة الوسائط، متطلبات كافية لتوفير خدمة كاملة.

هذه المواصفة التقنية تعرّف متطلبات الخدمة MMS على أن تُعتبر هذه المتطلبات إطاراً يمكن من تحقيق الإرسال في الوقت غير الفعلي لأنماط مختلفة من الوسائط، إرسالاً يشتمل على الوظائف التالية:

- تعدد العناصر الوسائطية في الرسالة الواحدة؛
- معالجة كل من عناصر الرسالة بمفرده؛
- تنوع طرائق التسليم بخصوص كل من عناصر الرسالة؛
- التفاوض على مقدّرات متعددة الوسائط مختلفة للمطاريف والشبكات؛
- التبليغ عن الأحداث المتعددة الوسائط المصاحبة والإشعار باستلام التبليغات (مثل التسليم أو الشطب أو غير ذلك)؛
- معالجة الرسائل المتعددة الوسائط غير الممكن تسليمها؛
- تشكيلة مشخّصة للخدمة MMS؛
- مرونة في الترسيم.

وهذه القائمة غير مستنفدة للموضوع.

فالخدمة MMS تمكّن إذاً من تحقيق تطبيق موحد، يندمج فيه التركيب والتخزين والنفاز والتسليم لأنواع من الوسائط مختلفة، مثل: النص والصوت والصورة والفيديو، بالتوافق مع متطلبات إضافية للخدمة المنقلة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A22140-660.pdf	2005-03-24	صدرت	4.40	ARIB STD-T63-22.140V6.6.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122140v660	2005-01-28	صدرت	6.6.0	ETSI TS 122 140	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت	6.6.0	ATIS.3GPP.22.140V66-0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.140_R6-6.6.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.6.0	TTAT.3G-22.140(R6-6.6.0)	TTA

48.2.10 TS 22.141 خدمة الحضور؛ المرحلة 1

تعرّف هذه المواصفة التقنية المرحلة 1 من خدمة الحضور. والمرحلة 1 هي مجموعة متطلبات لا بد من الوفاء لتشغيل خدمة الحضور، منظوراً إليها بالدرجة الأولى من وجهة نظر المستخدمين والبيئة الأصلية.

وتشتمل هذه المواصفة التقنية على معلومات تُطبّق على البيئة الأصلية ومصنّعي الأجهزة والشبكات، معلومات كافية لتوفير خدمة حضور كاملة.

وهناك عناصر وظيفية إضافية، غير موثقة في هذه المواصفة التقنية، تُعتبر خارج مجال تطبيق هذه المواصفة التقنية. ويجوز في هذه الوظائف الإضافية أن تكون على نطاق الشبكة أو على نطاق البلد أو على نطاق مجموعة معينة من المستخدمين. ولا يجوز في هذه الوظائف أن تُحلّ بالوفاء بالمتطلبات المحورية للخدمة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A22141-630.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-22.141V6.3.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122141v630	2005-01-07	صدرت	6.3.0	ETSI TS 122 141	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.0	ATIS.3GPP.22.141V630-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.141_R6-6.3.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.0	TTAT.3G-22.141(R6-6.3.0)	TTA

49.2.10 TS 22.146 خدمة الإذاعة المتعددة الوسائط/خدمة التوزيع المتعدد؛ المرحلة 1

تعرف هذه المواصفة التقنية المرحلة 1 من خدمتي الإذاعة والتوزيع المتعدد في النظام 3GPP (شبكة UTRAN وشبكة GERAN). والمرحلة 1 هي مجموعة متطلبات لا بد من الوفاء بها لتشغيل خدمتي الإذاعة والتوزيع المتعدد، منظوراً إليهما بالدرجة الأولى من وجهة نظر المشتركين وموردي الخدمات.

وتشتمل هذه المواصفة التقنية على معلومات تُطبّق على مشغلي الشبكات وموردي المحتويات ومصنعي المطاريف والشبكات.

وتحتوي هذه المواصفة التقنية المتطلبات اللبّية لخدمتي الإذاعة والتوزيع المتعدد متطلبات كافية لتوفير خدمة كاملة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A22146-660.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-22.146V6.6.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122146v660	2005-01-28	صدرت	6.6.0	ETSI TS 122 146	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.6.0	ATIS.3GPP.22.146V660-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.146_R6-6.6.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.6.0	TTAT.3G-22.146(R6-6.6.0)	TTA

50.2.10 TS 22.174 خدمة التوزيع الانتقائي؛ جوانب الخدمة؛ المرحلة 1

تحتوي هذه المواصفة التقنية وصف المرحلة 1 من خدمة التوزيع الانتقائي (*push*). وهذه المرحلة هي مجموعة متطلبات لا بد من الوفاء بها لتوفير خدمة التوزيع الانتقائي، منظوراً إليها بالدرجة الأولى من وجهة نظر المشتركين وموردي الخدمات وشبكة التسليم.

وتشتمل هذه المواصفة التقنية على معلومات تُطبّق على مشغلي الشبكات، وموردي الخدمات ومصنعي المطاريف والشبكات. وهي مفيدة للمالكي أجهزة أو آلات متيسرة فيها خدمة التوزيع الانتقائي، مصنّعين كانوا أو منظمات.

وتحتوي هذه المواصفة التقنية المتطلبات اللبّية للتوزيع الانتقائي، من أجل المشغّلين ومصدري خدمة التوزيع الانتقائي، متطلبات كافية لتوفير مقدرة خدمية ووظيفة مقدرة خدمية كاملتين.

وتعرف هذه المواصفة التقنية المتطلبات التي تنطبق على خدمة التوزيع الانتقائي لكي يمكن تسليم معطيات التوزيع الانتقائي بما فيها الوظائف التالية:

- نقل معطيات التوزيع الانتقائي من مصدر هذه الخدمة إلى متلقّيها؛

- المهلة ودرجة الأولوية؛
- تعريف معالجة معطيات التوزيع الانتقائي غير الممكن تسليمها.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A22174-620.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-22.174V6.2.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0122174v620	2005-01-28	صدرت	6.2.0	ETSI TS 122 174	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.0	ATIS.3GPP.22.174V620-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.174_R6-6.2.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.0	TTAT.3G-22.174(R6-6.2.0)	TTA

51.2.10 TS 22.226 المهاتفة العالمية بالأسلوب النصي (GTT)؛ المرحلة 1

تحتوي هذه المواصفة التقنية وصف المرحلة 1 من وظيفة المهاتفة العالمية بالأسلوب النصي (GTT, *global text telephone*). والمرحلة 1 هي مجموعة متطلبات لا بد من الوفاء بها لتوفير المحادثة النصية في الوقت الفعلي، منظوراً إليها بالدرجة الأولى من وجهة نظر المشتركين وموردي الخدمات.

وتشتمل هذه المواصفة التقنية على معلومات تُطبَّق على مشغلي الشبكات وموردي الخدمات ومصنعي المطاريف والشبكات. وتحتوي هذه المواصفة التقنية المتطلبات اللبّية للمهاتفة العالمية بالأسلوب النصي (GTT)، متطلبات كافية لتوفير وظائفية كاملة تُدمج في الخدمات التحدّثية.

هذه المواصفة التقنية تعرّف متطلبات الخدمة GTT على أن تُعتبر هذه المتطلبات إطاراً يمكن من تحقيق إرسال النصوص في الوقت الفعلي، لأغراض المحادثة بين المستخدمين المبنية على النص أو المدعومة به. والنص يمكن نقله منفرداً أو مؤتلفاً مع وسائط أخرى في الدورة الواحدة، ولا سيما الفيديو والصوت.

وهكذا تمكن الخدمة GTT من إدراج المحادثة بالأسلوب النصي في أي خدمة تحادثية متنقلة.

ويدخل في مجال تطبيق هذه الوثيقة التشغيل البيئي مع المهاتفة النصية الموجودة في شبكة PSTN ومع ما ينشأ في جميع الشبكات من صيغ المحادثة النصية المقيّسة. ويدخل أيضاً في مجال هذا العنصر الوظيفي التشغيل البيئي مع خدمات المراسلة المتعددة الوسائط.

ملاحظة - يمكن تحسين وظيفة المهاتفة العالمية بالأسلوب النصي بمتطلبات يضعها المشغل أو المنظم؛ ولكن لا يجوز في هذه الإضافات الوظيفية أن تُخل بالوفاء بالمتطلبات المحورية المؤثقة في هذه المواصفة التقنية.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122226v600	2005-01-14	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 226	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.226V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.226_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.226(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts22226rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-22.226(Rel6)v6.0.0	TTC

52.2.10 TS 22.228 متطلبات الخدمة بخصوص النظام الفرعي للشبكة المركزية المتعددة الوسائط المشغلة بروتوكول إنترنت (IP) (النظام الفرعي IM CN)؛ المرحلة 1

تعرف الوثيقة متطلبات الخدمة من منظور المستخدمين والمشغلين لكي يمكن تنفيذ التطبيقات المتعددة الوسائط بالبروتوكول IP. التطبيقات المتعددة الوسائط بالبروتوكول IP توفرها الدورات المتعددة الوسائط المشغلة بالبروتوكول IP في النظام الفرعي IM CN. والدورات المتعددة الوسائط بالبروتوكول IP تستعمل حملات توصيلية IP (مثل GPRS باعتبارها خدمة حاملة). ومن الأمثلة على التطبيقات المتعددة الوسائط بالبروتوكول IP: الاتصال الكلامي، التطبيقات المتعددة الوسائط في الوقت الفعلي، تقاسم ألواح بيضاء على الخط، وما إلى ذلك. وتهدف هذه الوثيقة، بوجه عام، لا إلى تقييس استعمال التطبيقات المتعددة الوسائط بالبروتوكول IP، بل إلى تحديد المتطلبات الكفيلة بتوفيرها.

وفي سبيل مراصفة التطبيقات المتعددة الوسائط بالبروتوكول IP، حيثما أمكن، مع تطبيقات IP في غير النظام 3GPP، يتمثل النهج العام في اعتماد حلول مبنية على IP في غير النظام 3GPP.

ولا حاجة لأن يُقيس من جديد، كتطبيقات متعددة الوسائط بالبروتوكول IP، ما يوجد شائعاً من خدمات عن بعد وخدمات تكميلية، إذ يمكن استحداث تطبيقات مكافئة متعددة الوسائط، باستعمال مجموعة أدوات.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A22228-670.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-22.228V6.7.0	ARIB
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 22.228	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122228v670	2005-01-07	صدرت	6.7.0	ETSI TS 122 228	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.7.0	ATIS.3GPP.22.228V670-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.228_R6-6.7.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.7.0	TTAT.3G-22.228(R6-6.7.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts22228rel6v670.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-22.228(Rel6)v6.7.0	TTC

53.2.10 TS 22.233 خدمة مستمرة التدفق مبدلة بالرمز شفافة من طرف إلى طرف؛ المرحلة 1

تحتوي هذه المواصفة التقنية وصف المرحلة 1 من الخدمة المستمرة التدفق المبدلة بالرمز (PSS, *packet-switched streaming service*). والمرحلة 1 هي مجموعة متطلبات لا بد من الوفاء بها لتوفير خدمة مستمرة التدفق، منظور إليها بالدرجة الأولى من وجهة نظر المستخدمين وموردي الخدمات، ولكنها تشمل أيضاً على المقدرات الخدمية التي تتصف بها الخدمة PSS نفسها. وتشتمل هذه المواصفة التقنية على معلومات تُطبَّق على مشغلي الشبكات وموردي الخدمات ومصنعي المطاريف والشبكات. وتحتوي هذه المواصفة التقنية المتطلبات اللبئية للخدمة المستمرة التدفق المبدلة بالرمز (PSS)، متطلبات كافية لتوفير مجموعة من الخدمات.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A22233-630.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-22.233V6.3.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122233v630	2005-10-05	صدرت	6.3.0	ETSI TS 122 233	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.3.0	ATIS.3GPP.22.233V630-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.233_R6-6.3.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.0	TTAT.3G-22.233(R6-6.3.0)	TTA

54.2.10 TS 22.234 متطلبات النظام 3GPP لتشغيله البيئي مع شبكة محلية لاسلكية (WLAN)

توصّف هذه الوثيقة متطلبات النظام 3GPP الوظيفية لتشغيله البيئي مع شبكة محلية لاسلكية (WLAN, *Wireless Local Area Network*). وتوجّه إرشادات إلى مشغلي الشبكات WLAN الراغبين في تزويد هذه الشبكات بمقدرة التشغيل البيئي.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0122234v620	2005-01-28	صدرت	6.2.0	ETSI TS 122 234	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.0	ATIS.3GPP.22.234V620-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.234_R6-6.2.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.0	TTAT.3G-22.234(R6-6.2.0)	TTA

55.2.10 TS 22.240 متطلبات الخدمة بخصوص المظهر الجانبي التنوعي لمستعمل النظام 3GPP (GUP)؛ المرحلة 1

تعرف هذه المواصفة التقنية المرحلة 1 من متطلبات الخدمة بخصوص المظهر الجانبي التنوعي لمستعمل النظام 3GPP (*GUP, generic user profile*)، منظوراً إليها بالدرجة الأولى من وجهة نظر المستعملين والبيئة الأصلية، والشبكة القائمة بالخدمة، وموردي الخدمات ذات القيمة المضافة.

وتشتمل هذه المواصفة التقنية على معلومات تُطبّق على البيئة الأصلية ومصنّعي الأجهزة والشبكات وموردي الخدمات ذات القيمة المضافة، معلومات كافية لتوفير كامل الخدمات في شبكات النظام 3GPP.

ومن الجائز أن يحتوي المظهر الجانبي التنوعي لمستعمل النظام 3GPP مكوّنات لا تدخل في مجال تطبيق النظام 3GPP (مثلاً: بخصوص الخدمات التي تعرضها أطراف ثالثة)، لكن متطلبات هذه الوثيقة تتعلق حصراً بالمكوّنات التي في النظام 3GPP.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0122240v650	2005-01-07	صدرت	6.5.0	ETSI TS 122 240	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.5.0	ATIS.3GPP.22.240V650-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.240_R6-6.5.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.5.0	TTAT.3G-22.240(R6-6.5.0)	TTA

56.2.10 TS 22.242 إدارة الحقوق الرقمية (DRM)؛ المرحلة 1

لقد حُذِف نص هذه المواصفة. فمواصفات إدارة حقوق المؤلف يضطلع بإعدادها تحالف الاتصالات المتنقلة المفتوحة (*OMA, Open Mobile Alliance*). بموجب اتفاق أبرمه مع مشروع 3GPP.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A22242-630.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-22.242V6.3.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122242v630	2005-01-07	صدرت	6.3.0	ETSI TS 122 242	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.0	ATIS.3GPP.22.242V630-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.242_R6-6.3.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.0	TTAT.3G-22.242(R6-6.3.0)	TTA

57.2.10 TS 22. 243 إطار تعرّف الكلام في الخدمات الصوتية الأوتوماتية؛ المرحلة 1

تعرّف هذه الوثيقة المرحلة 1 من إطار تعرّف الكلام (SRF, *speech recognition framework*) في الخدمات الصوتية الأوتوماتية. والمرحلة 1 هي مجموعة المتطلبات المتعلقة بالمعطيات، منظور إليها بالدرجة الأولى من وجهة نظر المستعملين ومورّدي الخدمات.

وتشتمل هذه المواصفة التقنية على معلومات تُطبّق على مشغلي الشبكات ومورّدي الخدمات ومصنّعي المطاريف والشبكات. وتحتوي هذه المواصفة التقنية المتطلبات اللبّية بخصوص إطار تعرّف الكلام في الخدمات الصوتية الأوتوماتية.

والغرض من هذه المرحلة 1 هو تحديد متطلبات شبكات الجيل الثالث لكي توفر إجراء خدمات صوتية أوتوماتية مبنية على إطار لتعرّف الكلام، وبالتالي إدخال العمل بإطار تعرّف الكلام التابع للنظام 3GPP كجزء من الخدمات المشتملة على التحكم بالكلام. بيد أن إطار تعرّف الكلام في الخدمات الصوتية الأوتوماتية هو عنصر وظيفي اختياري في النظام 3GPP.

ويبيّن الشكل 1 موقع إطار تعرّف الكلام (SRF) من الخدمات الأخرى المشتملة على التحكم بالكلام. والإطار SRF مصمم، كما يوضحه الشكل، من أجل تأدية تعرّف الكلام جهة الخدم في شبكة مبدلة بالرمز (كالنظام الفرعي IMS، مثلاً). والإطار SRF يجد ذاته يقبل تشكيلات لخدمات متعددة الأساليب ومتعددة الأجهزة تشتمل على توزيع المحركات الكلامية.

يُستععى الانتباه إلى أنه من الممكن تصميم خدمات مشتملة على التحكم بالكلام، تستعمل بالتناوب أو بالتوافق محركات كلامية لجهة الزبون فقط وإطار تعرّف الكلام (SRF).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0122243v620	2005-10-05	صدرت	6.4.0	ETSI TS 122 243	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.4.0	ATIS.3GPP.22.243V64 0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.243_R6-6.4.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.4.0	TTAT.3G-22.243(R6-6.4.0)	TTA

58.2.10 TS 22.246 خدمات مستعمل الخدمة المتعددة الوسائط، الإذاعية منها أو التوزيع المتعدد بالرمز (MBMS)؛ المرحلة 1

تصف هذه الوثيقة خدمات مستعمل الخدمة MBMS، الخدمات التي تستعمل مقدّرات الخدمة MBMS. وتصف أيضاً سيناريوهات تطبيقية، بما فيها الترسيم وجوانب جودة الخدمة وما يُشتق منها من متطلبات الخدمة. ويمكن الاسترشاد بهذه السيناريوهات ومتطلبات الخدمة من أجل تصميم كودكات وسمّالات لكلتا الشبكتين UTRAN و GERAN.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A22246-620.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-22.246V6.2.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0122246v620	2005-01-28	صدرت	6.2.0	ETSI TS 122 246	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.0	ATIS.3GPP.22.246V62 0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.246_R6-6.2.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.0	TTAT.3G-22.246(R6-6.2.0)	TTA

59.2.10 TS 22.250 إدارة زُمر في النظام الفرعي IP المتعدد الوسائط (IMS)؛ المرحلة 1

تعرف هذه المواصفة التقنية المرحلة 1 من إدارة الزُمر في النظام الفرعي IMS. والمرحلة 1 هي مجموعة متطلبات لا بد من الوفاء بها لتشغيل إدارة الزُمر في النظام الفرعي IMS، منظوراً إليها بالدرجة الأولى من وجهة نظر المستخدمين والبيئة الأصلية. وتشتمل هذه المواصفة التقنية على معلومات تُطبَّق على مشغلي الشبكات وموردي الخدمات ومصنعي المطارييف والشبكات. وهناك عناصر وظيفية إضافية، غير موثقة في هذه المواصفة التقنية، تُعتبر خارج مجال تطبيق هذه المواصفة التقنية. ويجوز في هذه الوظائف الإضافية أن تكون على نطاق الشبكة أو على نطاق البلد أو على نطاق مجموعة معينة من المستخدمين. ولا يجوز في هذه الوظائف أن تُحلَّ بالوفاء بمتطلبات إدارة الزُمر في النظام الفرعي IMS.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0122250v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 122 250	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.250V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.250_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.250(R6-6.0.0)	TTA

60.2.10 TS 22.340 المراسلة في النظام الفرعي IP المتعدد الوسائط (IMS)؛ المرحلة 1

تعرف هذه المواصفة التقنية المرحلة 1 من خدمات المراسلة في النظام الفرعي IMS. والمرحلة 1 هي وصف إجمالي للخدمات، فتعرف مجموعة متطلبات منظور إليها بالدرجة الأولى من وجهة نظر المستخدمين والبيئة الأصلية. وتشتمل هذه المواصفة التقنية على معلومات تُطبَّق على مشغلي الشبكات وموردي الخدمات ومصنعي المطارييف والبدالات وقواعد المعطيات. هذه المواصفة التقنية تحتوي متطلبات خدمات المراسلة في النظام الفرعي IMS، متطلبات كافية لتوفير خدمة كاملة. وأنماط التراسل المعروفة في هذه الوثيقة هي: التراسل المباشر والتراسل المبني على دورة والتراسل المؤجل التسليم. إلا أن متطلبات نمط "التراسل المؤجل التسليم" في النظام الفرعي IMS تُعتبر نفس متطلبات خدمة المراسلة المتعددة الوسائط (MMS) طبقاً لوصفها الوارد في المواصفة التقنية 3G TS 22.140. وعليه فإن هذه المواصفة التقنية تحيل إلى المواصفة التقنية TS 22.140 من أجل الوقوف على وصف متطلبات نمط "التراسل المؤجل التسليم" في النظام الفرعي IMS. ومن المستحسن جداً أن تكون الحلول التقنية بخصوص خدمات المراسلة IMS على قدر من المرونة يسمح بإدخال ما قد يعرض من التحسينات. وهناك وظائف إضافية غير موثقة في هذه المواصفة التقنية التابعة للنظام 3GPP وتفي بمتطلبات تُعتبر خارج مجال تطبيق هذه المواصفة. ولا يجوز في هذه الوظائف الإضافية أن تُحلَّ بالوفاء بالمتطلبات اللبئية للخدمة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0122340v610	2005-01-28	صدرت	6.1.0	ETSI TS 122 340	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.22.340V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.340_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-22.340(R6-6.1.0)	TTA

61.2.10 TR 22.934 دراسة جدوى التشغيل البيئي للنظام 3GPP وشبكة محلية لاسلكية (WLAN)

تدرس هذه الوثيقة جدوى التشغيل البيئي للنظام 3GPP وشبكات محلية لاسلكية (WLAN, Wireless Local Area Networks). فهي تعين وتصف ما يلي:

- سيناريوهات التشغيل البيئي للنظام 3GPP وشبكة WLAN؛
- متطلبات خدمة التشغيل البيئي للنظام 3GPP وشبكة WLAN؛
- خطوطاً توجيهية لتقييم التشغيل البيئي للنظام 3GPP وشبكة WLAN.

تشتمل الوثيقة على عدد من سيناريوهات التشغيل البيئي WLAN-3GPP ، تتنوع من الفوترة العادية إلى توفير خدمات شفافة بين الشبكة WLAN والنظام 3GPP. وبالإضافة إلى ذلك، تشتمل دراسة جدوى التشغيل البيئي WLAN-3GPP على تحليل عدد من البيئات المؤاتية لوسط كلا النظام 3GPP والشبكة WLAN. أخيراً، يوجز هذا التقرير مختلف تكنولوجيات الشبكة WLAN التي يمكن تشغيلها بينياً مع أنظمة 3GPP.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTR/TSGS-0122934v620	2003-10-21	صدرت	6.2.0	ETSI TR 122 934	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.0	ATIS.3GPP.22.934V620-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.934_R6-6.2.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.0	TTAT.3G-22.934(R6-6.2.0)	TTA

62.2.10 TR 22.940 المراسلة في النظام الفرعي IP المتعدد الوسائط للبروتوكول (IMS)

الغرض من هذا التقرير التقني ما يلي:

- أ) وصف حالات الاستعمال الموضحة لمتطلبات الخدمة بخصوص المراسلة في النظام الفرعي IMS؛
- ب) اشتقاق متطلبات النظام 3GPP العامة بخصوص خدمات المراسلة في النظام الفرعي IMS؛
- ج) استكشاف المتطلبات الممكنة لتشغيل النظام الفرعي هذا بينياً مع شبكات خارج ميدان النظام 3GPP؛
- د) دراسة التفاعلات الممكنة بين خدمات المراسلة في النظام الفرعي IMS وخدمات المراسلة الموجودة في النظام 3GPP (SMS و EMS و MMS) وكذلك مع الخدمات الأخرى ذات الصلة التي يوفرها النظام 3GPP، مثل خدمة الحضور وإدارة الزمُر في النظام الفرعي IMS، وغيرها؛
- هـ) تعيين سبل التقييم الممكنة كما يلي:

(1) اعتماد معايير موجودة وناشئة، مثل معايير OMA و IETF؛

(2) تعديل المعايير الموجودة والناشئة وتحسينها؛

(3) وضع معايير جديدة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTR/TSGS-0122940v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TR 122 940	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.940V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.940_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.940(R6-6.0.0)	TTA

63.2.10 TR 22.944 تقرير عن متطلبات الخدمة بخصوص فلق وظائفية تجهيز المستعمل

يذكر هذا التقرير سيناريوهات ومتطلبات بخصوص تجهيزات مستعمل وظائفيتها مفلوقة بين أجهزة متعددة. ويقدم هذا التقرير تعريفات مفصلة للسيناريوهات المطلوب توفيرها في المعيار. ويُفترض في المتطلبات المذكورة في هذا التقرير أن تمكّن من التشغيل

البيني لمكونات تجهيز المستعمل على اختلاف مصنعيها. ولا يراد بهذا التقرير ذكر جميع الفلقات الوظيفية الممكنة أو المسموح بها. لا بل إن منها ما يُحظر لدواعي أمنية أو أسباب أخرى. كذلك لا يذكر هذا التقرير جميع السيناريوهات المحظورة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A22944-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB TR-T12-22.944V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTR/TSGS-0122944v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TR 122 944	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.944V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.944_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.944(R6-6.0.0)	TTA

64.2.10 TR 22.949 دراسة في موضوع تعميم مقدرة لتوفير السرية

تهدف هذه الوثيقة إلى استطلاع وتلخيص المتطلبات الموجودة بشأن السرية في خدمات النظام 3GPP. وفي سبيل ضمان أن تخضع هذه الخدمات والخدمات التي يوفرها في المستقبل النظام 3GPP لمجموعة من القواعد المتسقة، الضابطة لتيسر المعلومات السرية واستعمالها، ترمي هذه الوثيقة إلى تحديد طريقة مشتركة لتداول المعلومات المقترنة بالسرية داخل الشبكة.

ويقوم حالياً تحالف الاتصالات المتنقلة المفتوحة (OMA) بتعريف المتطلبات التنوعية للسرية بخصوص صناعة الاتصالات المتنقلة؛ أما هذه الوثيقة فالتقصد منها تقديم المتطلبات الموجودة وأية بدائل أخرى لتحقيق الوظائف المطلوبة داخل الشبكات المعتمدة على النظام 3GPP.

فالغرض من هذه الدراسة هو:

- تحديد المعلومات المقترنة بالسرية والمستعملة في النظام 3GPP؛
 - ذكر الخدمات الموجودة التي يوفرها النظام 3GPP وتتناول معلومات مقترنة بالسرية؛
 - تعريف هوية مختلف أصحاب المصالح الذين يتناولون أو يتحكمون أو يستهلكون معطيات شخصية، وتعريف علاقتهم؛
 - توثيق تعريفات الوظائف المختلفة وأصحاب المصالح والوظائف الداخلة في مقدرة ضمان السرية؛
 - ذكر الأعمال التي تقوم بها منظمات أخرى وتحديد العمل الإضافي الواجب أن يُضطلع به في إطار المشروع 3GPP.
- وأما المعطيات التي تخضع لقواعد السرية في مجال تطبيق هذه الدراسة هي:
- معلومات مقترنة بالسرية وخاصة بمستعمل معين؛
 - معلومات مقترنة بالسرية وخاصة بكيانات مثل المؤسسات؛
 - معطيات شبكية مثل تعريف هوية الخلية القائمة بالخدمة، وتحديد المساحة التي يغطيها البث، مثل المعلومات المتصلة بمعرفة موقع المستعمل أو حضوره في الشبكة، والممكن أن تستعملها تطبيقات أخرى لتتبع المستعمل.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A22949-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB TR-T12-22.949V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTR/TSGS-0122949v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TR 122 949	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.949V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.949_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.949(R6-6.0.0)	TTA

يقدم هذا التقرير التقني (TR) نتائج دراسة الجدوى المتعلقة بخدمة الأولوية. وقد كان غرض هذه الدراسة تقييم مدى وفاء مواصفات النظام 3GPP بالمتطلبات العالية السوية المحددة لخدمة الأولوية. وتمثلت دراسة الجدوى هذه في عملية متعددة المراحل، وهي:

- (1) تحديد متطلبات عالية السوية لخدمة الأولوية؛
- (2) تعيين مواصفات النظام 3GPP الموجودة ذات الصلة بخدمة الأولوية؛
- (3) إجراء تحليل للفجوة من أجل تقييم مدى وفاء مواصفات النظام 3GPP بالمتطلبات العالية السوية المحددة لخدمة الأولوية.

تُعتبر العناصر الوظيفية الإضافية، غير المؤثقة في هذا التقرير التقني، خارج مجال تطبيقه. ويجوز في هذه الوظائف الإضافية أن تكون على نطاق الشبكة أو على نطاق البلد أو على نطاق مجموعة معينة من المستخدمين. ولا يجوز في هذه الوظائف أن تُنحلّ بالوفاء بمتطلبات خدمة الأولوية المعروفة في هذه المواصفة.

وخدمة الأولوية معدة لاستعمالها في الخدمة الصوتية وخدمة المعطيات كليهما، المعترّتين بالتالي ضمن مجال تطبيق هذه الوثيقة. لكن المجموعة الأولية من المتطلبات تتعلق بالخدمات المعتمدة على تبديل الدارات (سواء في الأمر الخدمة الصوتية وخدمة المعطيات). أما جوانب خدمة الأولوية المتعددة الوسائط وغير المعتمدة على تبديل الدارات فلم تتناولها دراسة الجدوى هذه، واستُقيمت لدراسة لاحقة.

وخدمة الأولوية معدة للتشغيل البيئي مع شبكات خارجية من أجل توفير خدمة من طرف إلى طرف. ومن ثم فإن تفاعلات هذه الخدمة مع الشبكات الخارجية تعتبر ضمن مجال تطبيق هذه الوثيقة، وإن تكن مواصفات هذه التفاعلات موضوعة في وثائق معيارية أخرى. فإذا تطرق الكلام إلى إحدى هذه المواصفات توضع إحالة إليه.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6I/A22950-640.pdf	2005-03-24	صدرت	4.40	ARIB TR-T12-22.950V6.4.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTR/TSGS-0122950v640	2005-01-07	صدرت	6.4.0	ETSI TR 122 950	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت	6.4.0	ATIS.3GPP.22.950V640-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.950_R6-6.4.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.4.0	TTAT.3G-22.950(R6-6.4.0)	TTA

66.2.10 TR 22.951 جوانب ومتطلبات الخدمة بخصوص تقاسم الشبكات

في السوق الحالية التي اكتسبت ديناميتها بفضل الشراكات وعمليات التملك والاتفاقات الابتكارية بين مشغلي الشبكات وما إلى ذلك، تتعاظم يوماً عن يوم الحاجة إلى أدوات تمكن من تحقيق تقاسم الشبكات بدرجات متنوعة.

وحين جرى توصيف النظامين GSM وUMTS، لم تدخل في الحسبان فكرة إمكان أن يتقاسم كيانان تجاريان مستقلان أو أكثر جزءاً من الشبكة أو كامل الشبكة، ونتيجة لذلك لا توجد معايير من أجل العناصر الوظيفية التي تتيح قيام اتفاقات تجارية هكذا.

فالنظام GSM صُمم طبقاً للمبدأ "مشغل واحد وشبكة نفاذ راديوي واحدة". ولذا فإنه لا يسمح بتقاسم حقيقي لشبكة النفاذ الراديوي، على الرغم من وجود إمكانات فيه لتقاسم البنية التحتية. وقد أُتبع نفس المبدأ في التصميم الأولي للنظام 3GPP.

لذلك كان الغرض من هذا التقرير التقني أن يحدد بدقّة المتطلبات المتعلقة بالخدمة والمتطلبات المتعلقة بالمستخدمين التي يجب أن يفي بها النظام 3GPP لكي يمكن من تقاسم الشبكة تقاسماً مقيّساً. فالفصل 5 منه يصف مختلف أشكال تقاسم الشبكة، عارضاً سيناريوهات متنوعة، من سيناريو شبكة نفاذ راديوي عادية موصولة بعدد من الشبكات المركزية، إلى سيناريو عدد من شبكات النفاذ الراديوي التي تتقاسم شبكة مركزية واحدة. ويحتوي الفصل 6 خلاصة تصنيف المستخدمين وهويات الشبكات. ويصف الفصل 7 متطلبات المستخدمين، بينما يتناول الفصل 8 بالوصف متطلبات مشغلي الشبكات. ويصف

الفصل 9 متطلبات التنقلية في شبكة متقاسمة. ويغطي باقي الوثيقة موضوع الأمن (الفصل 10) ومسألة الترسيم (الفصل 11). ويوجد بعض الاستنتاجات في الفصل 12. ويضم التقرير ملحقاً يعرض أمثلة عملية على تحقيق تقاسم الشبكة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTR/TSGS-0122951v610	2005-01-28	صدرت	6.1.0	ETSI TR 122 951	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.22.951V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.951_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-22.951(R6-6.1.0)	TTA

67.2.10 TR 22.952 دليل خدمة الأولوية

تعالج الوثيقة الجوانب الخدمية (وصف الخدمة) والجوانب الشبكية (تدفق النداءات) والجوانب الإدارية (التشغيل والإدارة والصيانة والتأدية) لخدمة الأولوية، بناءً على مواصفات النظام 3GPP الموجودة.

وخدمة الأولوية معدة من أجل استعمالها في الخدمتين الصوتية والمعطياتية. لكن هذه الوثيقة تنصب فقط على الخدمة الصوتية المعتمدة على تبديل الدارات. فالجوانب المتعلقة من خدمة الأولوية بخدمة المعطيات والخدمة المتعددة الوسائط والخدمة غير المعتمدة على تبديل الدارات لم تعالج هنا، وتبقى لدراسة لاحقة.

وخدمة الأولوية مصممة لتشتغل بينياً مع الشبكات الخارجية من أجل توفير خدمة من طرف إلى طرف. ومن ثم فإن تفاعلات هذه الخدمة مع الشبكات الخارجية تعتبر ضمن مجال تطبيق هذه الوثيقة، وإن تكن مواصفات هذه التفاعلات موضوعة في وثائق معيارية أخرى. فإذا تطرق الكلام إلى إحدى هذه المواصفات توضع إحالة إليه.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A22952-620.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB TR-T12-22.952V6.2.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTR/TSGS-0122952v620	2005-01-07	صدرت	6.2.0	ETSI TR 122 952	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.0	ATIS.3GPP.22.952V620-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.952_R6-6.2.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.0	TTAT.3G-22.952(R6-6.2.0)	TTA

68.2.10 TR 22.977 دراسة جدوى بشأن الخدمات المتحكّم بها نطقاً

أوجد التقدم المحرّز في تقنية التعرف الأوتوماتي للكلام (ASR, automatic speech recognition)، مع ما واكبه من نمو سريع لسوق المهاتفة اللاسلكية، أوجد حاجة ملحة إلى الخدمات المتحكّم بها نطقاً. لا بل إن المراقبة المنفّذة نطقاً أصبحت في هذه الأيام معياراً بحكم الأمر الواقع في كثير من الهواتف المتنقلة المعروضة في الأسواق. وفي آونة أحدث طبّقت تقنية التعرف الأوتوماتي للكلام على خدمة المراسلة الصوتية وخدمة النفاذ الشخصي. وصُمّمت لغة توسيم يوسّع نطقاً (Voice XML) بغية الاستفادة من جميع مقدّرات الابتكار في صفحات الويب وتسليم المحتوى في التطبيقات المتحكّمة بالإجابة الصوتية. والبروابط الصوتية التي تتيح النفاذ إلى الخدمات المعتمدة تقليدياً على الكتابة آخذة في الشيوع. وتفيد التنبؤات أن الخدمات المتحكّم بها نطقاً سيكون لها دور كبير في سوق الجيل الثالث. فمستعملو المطاريف المتنقلة يريدون التمكن من النفاذ إلى المعلومات أثناء تحركهم، والأجهزة المتنقلة المحمولة الصغيرة المزوّدة استعمالها للنفاذ إلى هذه المعلومات تحتاج إلى تحسين السطوح البينية للمستعملين بالدخل الكلامي.

يقدم هذا التقرير نظرة شاملة على الخدمات المتحكّم بها نطقاً. فيصّف مختلف طرائق التعرف الأوتوماتي للكلام المستعملة في الخدمات المتحكّم بها نطقاً. وينصبّ الفصل 6 على الخدمات المتعددة الأساليب وعلى الخيارات التي تسمح بقيام خدمات

متعددة الأساليب ومتعددة الأجهزة. وفي الفصول الأولى القليلة من التقرير، يرد كلام مفصّل في مجال تطبيقه، والمراجع التي يستند إليها، والتعريفات والمختصرات.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTR/TSGS-0122977v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TR 122 977	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.22.977V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-22.977_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-22.977(R6-6.0.0)	TTA

3.10 السلسلة 23، التنفيذ التقني

1.3.10 TS 23.002 معمارية الشبكة

تقدم هذه الوثيقة نظرة شاملة على الشبكة PLMN، معماريتها وتشكيلتها. فتصف تشكيلة الشبكة PLMN وكيانها الوظيفية والسطوح البينية التي تصل بعضها ببعض وصفاً عاماً، مراعاة لأوجه التنفيذ الممكنة. وتتناول هذه الأوصاف السطوح البينية داخل وفيما بين الشبكات المركزية وشبكات النفاذ وتجهيزات المستعملين ومختلف منصات الخدمة ومختلف الميادين والأنظمة الفرعية والكيانات الوظيفية التي داخل الميادين والأنظمة الفرعية.

وتشمل هذه الوثيقة جوانب معمارية مختلفة بوصف على تنوع في سوية التفصيل. وبوجه عام يحال طالب المزيد من التفصيل إلى مواصفات أخرى، تمكّن القارئ من تحصيل فهم كامل لعنصر وظيفي في نظام ما أو خدمة ما.

يُستععى الانتباه إلى أن هذه الوثيقة لا تشمل جميع العناصر الوظيفية في الشبكات PLMN ولا تقدم قائمة بها.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 23.002	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0223002v660	2005-01-14	صدرت	6.6.0	ETSI TS 123 002	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.6.0	ATIS.3GPP.23.002V660-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.002_R6-6.6.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.6.0	TTAT.3G-23.002(R6-6.6.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23002rel6v660.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.002(Rel6)v6.6.0	TTC

2.3.10 TS 23.003 الترميم والعنونة وتعريف الهوية

تعرف هذه الوثيقة الغرض ووجه الاستعمال الرئيسيين للهوية الدولية لتجهيز متنقل (IMEI, international mobile equipment identity)، في إطار نظام الاتصالات الخلوي الرقمي وأنظمة الجيل الثالث.

تعرف الوثيقة ما يلي:

- خطة لتعريف هوية مشترك الاتصالات المتنقلة في النظام GSM؛
- مبادئ تخصيص رقم الهاتف وشبكة ISDN للمحطات المتنقلة (MSs) في البلد حيث تسجيل المحطة المتنقلة؛
- مبادئ تخصيص رقم تجوّل للمحطات المتنقلة الزائرة؛
- خطة لتعرف الهوية بخصوص مساحات تحديد المواقع ومساحات التسيير والمحطات القواعد في النظام GSM؛

- هـ) خطة لتعرف الهوية بخصوص مراكز التبديل MSC والعقد SGSN و GGSN وسجلات تحديد المواقع في النظام GSM؛
- و) مبادئ تخصيص الهويات الدولية للتجهيزات المتنقلة؛
- ز) مبادئ تخصيص مناطق للاشتراك على مستوى إقليمي؛
- ح) خطة لتعرف الهوية بخصوص المشتركين في خدمة نداء الفرقة الصوتي (VGCS, voice group call service) والمشاركين في خدمة الإذاعة الصوتية (VBS, voice broadcast service)؛ وخطة لتعرف الهوية بخصوص النداءات الصوتية للفرقة والنداءات الإذاعية الصوتية؛ وخطة لتعرف الهوية بخصوص مساحات نداءات الفرقة.
- ط) مبادئ تخصيص عناوين بروتوكول معطيات مرزّمة (PDP, Packet Data Protocol) لمحطات متنقلة؛
- ي) خطة لتعرف الهوية بخصوص زمر إرسال المعطيات من نقطة إلى نقاط متعددة؛
- ك) خطة لتعرف الهوية بخصوص ميدان شبكة مركزية، ومراقب شبكة مركزية، ومساحة خدمة في النظام UTRAN؛
- ل) خطة لتعرف الهوية بخصوص المشتركين في النظام WLAN.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423003v650	2005-01-07	صدرت	6.5.0	ETSI TS 123 003	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.5.0	ATIS.3GPP.23.003V650-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.003_R6-6.5.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.5.0	TTAT.3G-23.003(R6-6.5.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23003rel6v650.pdf	2005-03-04	TTC، صدرت	1	TS-3GA-23.003(Rel6)v6.5.0	TTC

3.3.10 TS 23.007 إجراءات الاستعادة

في التشغيل العادي، تحيّن أوتوماتياً المعطيات المخزّنة في سجلات تحديد المواقع. والمعلومات الرئيسية المخزّنة في سجل تحديد المواقع هي تحديد موقع كل محطة متنقلة، ومعطيات المشترك المطلوبة من أجل معالجة الحركة بخصوص كل مشترك متنقل. لكن فقدان هذه المعطيات أو دخول الخطأ فيها يسبب انحطاطاً شديداً في الخدمة الموفّرة للمشاركين المتنقلين؛ ولذا بات من الضروري تحديد إجراءات من أجل الحد من عواقب تعطل سجل تحديد المواقع، واستعادة معطياته أوتوماتياً. فهذه الوثيقة تحدد الإجراءات اللازمة.

والمبدأ الأساسي هو أن تُبنى الاستعادة على التماس الراديوي، تجنّباً لانتشار معطيات معطوبة في النظام.

ويجب كذلك استعادة معطيات المشتركين في خدمات تكميلية استعادة صحيحة، وإن يكن انعطاب معطيات الخدمات التكميلية أقل إضراراً في الخدمة.

أما الإجراءات اللازمة لتأدية هذه الوظائف فهي محددة في المواصفتين التقنيتين 29.002 و 29.060 المتعلقةتين بالجيل الثالث.

العملية "اصطحاب الهوية IMSI" في النظام الفرعي MAP لا تُستعمل إلا في الصيغة 1 للبروتوكول MAP؛ وفي الصيغة 2 للنظام الفرعي MAP، تؤدي نفس الوظيفة بعملية MAP "تحيين مساحة تحديد الموقع". فالإحالات في هذه المواصفة إلى اصطحاب الهوية IMSI لا تنطبق إلا على الكيانات الشبكية للصيغة 1 للنظام الفرعي MAP.

وعملية استعادة معطيات المشترك في سجل مواقع الزوار (VLR)، إذا أطلقتها عملية تحيّن تحديد المواقع أو عملية اصطحاب الهوية IMSI، فإن السجل VLR يسترد معطيات المشترك من سجل المواقع الأصلية (HLR) بأن يرسل إليه طلب "تحيين تحديد الموقع"، وهذا الطلب يُطلق في السجل HLR عملية أو عمليات "إدراج معطيات المشترك". ويجوز أيضاً استعمال طلب "تحيين تحديد الموقع" من أجل إرسال الهوية LMSI إلى السجل HLR.

أما إذا انطلقت عملية استعادة معطيات المشترك في سجل مواقع الزوار (VLR) عن طلب "تزويد برقم التحوّل"، فإن سلوك السجل VLR يتوقف على ما إذا كان منفذاً طبقاً للصيغة 1 للنظام الفرعي MAP أم طبقاً للصيغة 2. فإذا كانت الصيغة 2 للنظام الفرعي MAP هي التي بني عليها تنفيذ السجل VLR، يسترد هذا السجل معطيات المشترك من سجل المواقع الأصلية (HLR) بأن يرسل إليه طلب "استعادة المعطيات"، وهذا الطلب يُطلق في السجل HLR عملية أو عمليات "إدراج معطيات المشترك". ويُستعمل أيضاً طلب "استعادة المعطيات" من أجل إرسال الهوية LMSI إلى السجل HLR. وإذا كانت الصيغة 1 للنظام الفرعي MAP هي التي بني عليها تنفيذ السجل VLR، يسترد هذا السجل معطيات المشترك من سجل المواقع الأصلية (HLR) بأن يرسل إليه طلب "إرسال العلامات" مع نمط العلامات "معطيات المشترك"، لكن هذا الطلب لا يمكن استعماله لإرسال الهوية LMSI إلى السجل HLR.

وتعيين رقم السجل VLR ورقم المركز MSC اللذين في معطيات المشترك المدوّنة في السجل HLR يشمل إجراء "تعيين تحديد الموقع". وعقدة دعم بوابة الخدمة GPRS (GGSN, Gateway GPRS Support Node) هي نقطة التوصيل بين شبكة عمومية للمعطيات (PDN) وشبكة PLMN معتمدة على النظام GSM وتوفر الخدمة GPRS. هذه العقدة GGSN تحتوي معلومات التسيير من أجل مستعملي الخدمة GPRS مع سياق بروتوكول PDP نشيط. والإجراءات الضرورية لاستعادة معلومات العقدة GGSN بعد إعادة البدء موصوفة في هذه الوثيقة.

وعقدة دعم الخدمة GPRS الفعلية (SGSN, Serving GPRS Support Node) هي العقدة القائمة بخدمة المحطة المتنقلة. تقوم العقدة SGSN بتخزين معلومات تتعلق، على سبيل المثال، بإدارة التنقل، والتسيير، والأمن. والإجراءات الضرورية لاستعادة معلومات العقدة SGSN بعد إعادة البدء موصوفة في هذه الوثيقة.

وحدة القياس لتحديد الموقع (LMU, location measurement unit) التي من النمط A هي عقدة شبكية، يُنفذ إليها عبر السطح البيني الراديوي للنظام GSM، وهذا السطح البيني شبيه وظيفياً بمحطة متنقلة (MS). وجميع المتطلبات المصاحبة لمحطة متنقلة خارجة عن الخدمة GPRS والواردة في هذه المواصفة، تنطبق أيضاً على الوحدة LMU التي من النمط A، ما لم يوجد توصيف مخالف.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423007v610	2005-01-31	صدرت	6.1.0	ETSI TS 123 007	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.23.007V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.007_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-23.007(R6-6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23007rel6v610.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.007(Rel6)v6.1.0	TTC

4.3.10 TS 23.008 تنظيم معطيات المشتركين

توفر هذه الوثيقة تفاصيل عن المعلومات المتعلقة بمشترك متنقل، الواجب تخزينها في خُدْم مشترك الشبكة الأصلية، وسجلات مواقع الزوار، وعُقد دعم الخدمة GPRS، وفي وظيفة التحكم بدورة نداء (CSCF, call session control function).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423008v640	2005-01-07	صدرت	6.4.0	ETSI TS 123 008	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.4.0	ATIS.3GPP.23.008V640-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.008_R6-6.4.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.4.0	TTAT.3G-23.008(R6-6.4.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23008rel6v640.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.008(Rel6)v6.4.0	TTC

تحتوي الوثيقة وصفاً مفصلاً لإجراءات النقل الخلوي الواجب إعمالها في الشبكات PLMN. والغرض من إجراءات النقل الخلوي هو، كما تصفه الوثيقة، ضمان استبقاء التوصيل مع المحطة المتنقلة (MS) أو مع تجهيز المستعمل (UE) أثناء تنقله من خلية أو شبكة راديوية إلى أخرى. وفي تعريف وظيفة النقل الخلوي بتبديل الدارات، تعتمد الوثيقة على متطلبات الخدمة الموصَّفة في الوثيقة TS 22.129.

تضع الوثيقة في اعتبارها الحالات الأربع التالية:

- (i) النقل الخلوي بين المحطات القواعد الموصولة بمركز MSC واحد: والتسمية المصطلح عليها لهذا النقل هي "النقل داخل مركز MSC"؛
- (ii) النقل الخلوي بين أنظمة فرعية لشبكات راديوية موصولة بمركز 3G_MSC واحد: والتسمية المصطلح عليها لهذا النقل هي "النقل/إعادة تحديد الموقع داخل مركز 3G_MSC". وتشتمل هذه الحالة أيضاً على النقل الخلوي بين الأنظمة، بين نظام فرعي RNS ونظام فرعي BSS، إذا كان المركز 3G_MSC يوفر السطح البيئي A. وفي سياق هذه المواصفة، يدل المصطلح "RNS" أيضاً على نظام فرعي BSS، متى كان يخدم محطة متنقلة بالأسلوب Iu؛
- (iii) النقل الخلوي بين محطات قواعد موصولة بمراكز MSC مختلفة: والتسمية المصطلح عليها لهذا النقل هي "النقل بين مراكز MSC". وهذه الفئة يمكن تقسيمها إلى ثلاثة إجراءات فرعية:
- أ) إجراء النقل الأساسي بين مراكز MSC، يتم فيه نقل محطة متنقلة من مركز MSC متحكّم (MSC-A) إلى مركز MSC آخر (MSC-B)؛
- ب) إجراء النقل التالي بين مراكز MSC، يتم فيه نقل محطة متنقلة من المركز MSC-B إلى مركز MSC ثالث (MSC-B')؛
- ج) إجراء النقل التالي بين مراكز MSC، يتم فيه نقل محطة متنقلة من المركز MSC-B إلى المركز MSC-A؛
- (iv) النقل الخلوي بين أنظمة فرعية لشبكات راديوية موصولة بمراكز 3G_MSC مختلفة: والتسمية المصطلح عليها لهذا النقل هي "النقل/إعادة تحديد الموقع داخل مركز 3G_MSC". وفي سياق هذه المواصفة، يدل المصطلح "RNS" أيضاً على نظام فرعي BSS، متى كان يخدم محطة متنقلة بالأسلوب Iu. وهذه الفئة يمكن تقسيمها إلى ثلاثة إجراءات فرعية:
- أ) إجراء النقل الخلوي بين مراكز 3G_MSC، من النظام UMTS إلى النظام GSM، الذي يتم فيه نقل تجهيز مستعمل/محطة متنقلة من مركز 3G_MSC متحكّم (3G_MSC-A) إلى مركز MSC (MSC-B)؛
- ب) إجراء النقل الخلوي بين مراكز 3G_MSC، من النظام GSM إلى النظام UMTS، الذي يتم فيه نقل تجهيز مستعمل/محطة متنقلة من مركز MSC متحكّم (MSC-A) إلى مركز 3G_MSC (3G_MSC-B)؛
- ج) إجراء إعادة تحديد الموقع بين مراكز 3G_MSC، الذي يتم فيه إعادة تحديد موقع تجهيز مستعمل من مركز 3G_MSC-A إلى مركز 3G_MSC-B. وهذا الإجراء يمكن أيضاً جمعه مع تغيير عتادي في الموارد الراديوية (نقل خلوي عتادي مع تبديل في الشبكة المركزية).
- يمكن الاختيار في هذه الفئة أن يكون المركز MSC مركزاً 3G_MSC يقبل السطح البيئي A. ويمكن بالطبع للإجراءات الفرعية الثلاثة التابعة أن تشمل لاحقاً نقلاً خلويًا/إعادة تحديد الموقع إلى مركز ثالث MSC-B' أو 3G_MSC-B' ثم النقل/إعادة تحديد الموقع رجوعاً إلى المركز MSC-A أو 3G_MSC-A.

وفي كلتا الحالتين (i) و (iii) يجب أن تُستعمل نفس الإجراءات، كما هو معرّف في المواصفتين TS 48.008 و TS 24.008، على السطح البيئي A والسطح البيئي الراديوي، بترتيب التوالي.

وفي الحالة (ii) يجب أن تُستعمل نفس الإجراءات، كما هو معرّف في المواصفتين TS 25.413 و TS 24.008، على السطح البيئي Iu. وإذا كان المركز 3G_MSC في الحالة (ii) يوفر أيضاً السطح البيئي A، تُستعمل أيضاً المواصفتان TS 08.08 و TS 24.008 على السطح البيئي A.

وفي الحالة (iii) يجب في إجراءات النقل الخلوي أن تحمل رسائل السطح البيئي A بين المركزين MSC-A و MSC-B الموصوفين في النظام الفرعي للتطبيق المتنقل (MAP)، المواصفة التقنية TS 29.002.

وفي الحالة (iv) يجب في إجراءات النقل الخلوي أن تحمل رسائل السطح البيئي A بين المركزين 3G_MSC و MSC الموصوفين في النظام الفرعي للتطبيقات المتنقلة (MAP)، المواصفة التقنية TS 29.002.

وفي الحالة (iv) يجب في إجراء إعادة تحديد الموقع أن يحمل رسائل السطح البيئي Iu بين المركزين 3G_MSC-A و 3G_MSC-B الموصوفين في النظام الفرعي للتطبيقات المتنقلة (MAP)، المواصفة التقنية TS 29.002.

التشغيل البيئي لبروتوكول TS 29.002 وبروتوكول TS 48.008 موصوف في المواصفة التقنية TS 29.010.

الخدمة التكميلية بالنداءات المتعددة المقاصد لا يمكن تطبيقها في أسلوب Iu الخاص بشبكة GERAN، وعليه فإن إعادة تحديد الموقع للنداءات المتعددة المقاصد لا يمكن إلا في شبكة UTRAN.

النقلات الخلوية التي تجري في نفس المركز MSC تسمى اصطلاحاً "النقلات داخل MSC"؛ وهذه التسمية تشمل النقلات داخل الأنظمة الفرعية BSS وفيما بينها.

النقلات الخلوية التي تجري في نفس المركز 3G_MSC تسمى اصطلاحاً "النقلات داخل 3G_MSC"؛ وهذه التسمية تشمل النقلات بين الأنظمة الفرعية RNS، واختيارياً تشمل النقلات من الأنظمة الفرعية RNS إلى الأنظمة الفرعية BSS ومن BSS إلى RNS.

في سياق هذه المواصفة، يمكن أن يدل المصطلح "النقل الخلوي بين الأنظمة" على النقل الخلوي الذي يجري بين محطة قاعدة تخدم محطة متنقلة بالأسلوب Iu ومحطة قاعدة تخدم متنقلاً بالأسلوب A/Gb.

خيار "السطح البيئي Iu المرن للنقل الخلوي/إعادة تحديد الموقع". ما كان يمكن، حتى صدور الصيغة 99، توصيل نظام فرعي RNS إلى مركز واحد من نمط 3G_MSC. ولكن ابتداءً من صدور الصيغة 4 أصبح بالإمكان، كخيار شبكي، أن يكون لنظام فرعي RNS سطوح بيئية Iu مع أكثر من مركز MSC. والسطح البيئي الإضافي Iu هذا يجوز أن ينتقيه مركز MSC أثناء إجراء إعادة تحديد موقع داخل شبكة PLMN أو أثناء إجراء نقل خلوي داخل شبكة PLMN من نظام فرعي BSS إلى نظام فرعي RNS. وذلك يمكن المركز MSC من إعمال إجراء نقل خلوي داخل 3G_MSC طبقاً للحالة (ii) بدلاً من إجراء نقل خلوي بين مراكز 3G_MSC طبقاً للحالة (iv). لكن اختيار إعمال إجراء نقل خلوي داخل 3G_MSC مرهون بالتنفيذ وبالتشكيلة. وفي شبكة تنفذ هذا الخيار، يمكن لتسمية عالمية مبنية على معرّف الهوية العالمي لمراقب شبكة راديوية (Global RNC-Id) أن تستعمل اختياراً في عنوان رسائل السطح البيئي Iu.

خيار "التوصيل داخل الميدان بين عُقد لشبكة RAN وعدد من عقد شبكة مركزية". في حالة تطبيق هذا الخيار، يكون بالإمكان توصيل نظام فرعي BSS أو RNS بأكثر من مركز MSC.

وتشمل الوثيقة متطلبات النقل الخلوي أثناء نداءات صوتية للفرقة في إطار النظام GSM وتكرار للمحاولة موجه ونقل خلوي بدون توصيل دائرة بين مراكز (U)MSC. لكن هذه الوثيقة لا تتطرق إلى حالات النقل الخلوي بين قنوات راديوية في نفس النظام الفرعي BSS (النقل الخلوي داخل BSS) ولا إلى النقل الخلوي لخدمات راديوية بأسلوب الرزم. ثم إن هذه الوثيقة تعالج النقل الخلوي بين أنظمة فرعية RNS الحالة التي تنتهي إلى إعادة تحديد للموقع، ولكنها تُغفل الحالات الأخرى للنقل الخلوي بين أنظمة فرعية RNS أو داخل النظام الفرعي RNS الواحد.

بخصوص النداءات الإذاعية الصوتية في النظام GSM، يستعمل المتكلم إجراءات عادية للنقل الخلوي من نقطة إلى نقطة، في حين أن المستمعين يستعملون إجراءات إعادة انتقاء الخلية بأسلوب الراحة التي يستعملها مستمعو النداءات الصوتية للفرقة. والنداءات الصوتية للفرقة لا يمكن تطبيقها إلا في النظام GSM، ومن ثم فإن النقل الخلوي للنداءات الصوتية للفرقة غير ممكن خارج النظام GSM.

ثم إن النقل الخلوي بين مراكز MSC يفرض بعض التقييد على على النظام. فبعد إجراء نقل خلوي بين مراكز MSC، مثلاً - لا يكون موفراً لإنشاء النداء من جديد.

وقائمة العناصر الوظيفية المعتمدة على المواصفة TS 48.008 والمؤفّرة أثناء النقل الخلوي بين مراكز MSC وبعده، واردة في المواصفة TS 49.008.

وفي حالة النقل الخلوي بين مراكز MSC، فإن التشغيل البيئي بين البروتوكول BSSMAP الطور 1 الممكن أن يستعمله مركز MSC واحد فقط، والبروتوكول BSSMAP الطور 2 المستعمل في بروتوكول MAP الطور 2 على السطح البيئي E، يكون المركز MSC هذا المشار إليه هو الذي يؤدي التشغيل البيئي المذكور.

وتحتوي الوثيقة مخططات SDL (لغة الوصف والمواصفة) وتدفقات رسائل.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0123009v600	2005-01-21	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 009	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.009V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.009_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.009(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23009rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.009(Rel6)v6.0.0	TTC

6.3.10 TS 23.011 التنفيذ التقني للخدمات التكميلية - الجوانب العامة

تصف الوثيقة الجوانب العامة المتصلة بكيفية تحقيق الخدمات التكميلية في النظام 3GPP من وجهة النظر التقنية.

يوجد وصف التنفيذ التقني لخدمات تكميلية نوعية في سلسلة المواصفات التقنية للنظام 3GPP التالية: TS 23.072 و TS 230.8x و 230.9x.

وجميع الخدمات التكميلية يمكن أن تقتضي التشوير على المسير الراديوي. وتوجد تعريفات ما يُستعمل، من إجراءات تشوير ورسائل، في سلسلة المواصفات التقنية للنظام 3GPP التالية: TS 24.072 و 24.08x و 24.09x.

بعض الخدمات التقنية يقتضي نقل المعلومات بين سجل المواقع الأصلية (HLR)، وسجل مواقع الزوار (VLR)، ومركز تبديل الخدمات المتنقلة (MSC)، وعقدة دعم الخدمة GPRS الفعلية (SGSN). ويوجد تعريف إجراءات التشوير الخاصة بهذا النقل للمعلومات في المواصفة التقنية TS 29.002 للنظام 3GPP.

وتوجد تعريفات وأوصاف خدمات تكميلية في سلسلة المواصفات التقنية للنظام 3GPP التالية: TS 22.072 و 22.08x و 22.09x.

وفي المواصفة التقنية TS 22.004 3G تُعطى أيضاً تعريفات.

ملاحظة - المواصفات التقنية المتعلقة بالتنفيذ التقني للخدمات التكميلية لا تتميز بين المشترك والمستعمل والزبون، على اعتبار أن هذه المصطلحات الثلاثة جميعها لا تفي بأغراض النص. وبوجه عام يُستعمل المصطلح "مشترك" حتى لو لم يكن الاشتراك مسجلاً على اسم الشخص نفسه.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423011v600	2005-01-31	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 011	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.011V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.011_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.011(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23011rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.011(Rel6)v6.0.0	TTC

7.3.10 TS 23.012 إجراءات إدارة تحديد المواقع

تصف الوثيقة إجراءات إدارة تحديد المواقع بخصوص ميدان تبديل الدارات، من حيث السلوك الوظيفي على المستوى التطبيقي. وهذا السلوك يجب تمييزه عن السلوك المناظر الخاص بمعالجة البروتوكول، الموضوع مواصفته في المواصفة التقنية 3G TS 29.002. وتشتمل الوثيقة على الإجراءات التالية المتعلقة بإدارة تحديد المواقع:

- إجراءات تحيين تحديد المواقع؛
- إجراءات إلغاء تحديد الموقع؛
- إجراءات تنظيف محطة متنقلة؛
- إجراءات اصطحاب/ترك الهوية IMSI.

الإجراءات في المحطة المتنقلة (MS) موصوفة في الوثيقة GSM 03.22. والإجراءات بين المركز MSC والسجل VLR والسجل HLR تستعمل النظام الفرعي للتطبيقات المتنقلة (MAP)، والتفاصيل المتعلقة بمعالجة البروتوكول تحتويها المواصفة التقنية 3G TS 29.002.

تستبعد الوثيقة وصف الإجراءات المتعلقة بإدارة تحديد المواقع بخصوص ميدان التبديل بالرمز، لأنه موضوع الوثيقة 3G TS 23.060.

والأوصاف التي تحتويها الوثيقة ترسم انفصلاً منطقياً بين المركز MSC والسجل VLR. وهذا الانفصال المنطقي هو، مع الرسائل المنقولة بين الكيانين المنطقيين، الأساس لنموذج يُستعمل لتعريف السلوك المرئي من الخارج بين المركز MSC والسجل VLR الجائز فيهما أن يقوموا كياناً واحداً. وهما لا يوجبان أي مطلب غير تعريف السلوك المرئي من الخارج.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423012v620	2005-01-31	صدرت	6.2.0	ETSI TS 123 012	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.0	ATIS.3GPP.23.012V620-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.012_R6-6.2.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.0	TTAT.3G-23.012(R6-6.2.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23012rel6v620.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.012(Rel6)v6.2.0	TTC

8.3.10 TS 23.014 توفير تشوير التردد المتعدد بنغمة مزدوجة (DTMF)

تصف الوثيقة كيف يوفر تشوير التردد المتعدد بنغمة مزدوجة (DTMF, dual tone multi frequency) في النظام GSM.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0123014v600	2005-01-21	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 014	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.014V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.014_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.014(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23014rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.014(Rel6)v6.0.0	TTC

9.3.10 TS 23.015 التنفيذ التقني للمنع الذي يضعه المشغل (ODB)

الوظيفة الشبكية "منع يضعه المشغل" (ODB, operator determined barring) تمكن مشغل الشبكة أو مورّد الخدمات من تنظيم نفاذ المشتركين إلى الخدمات (المعتمدة على تبديل الدارات والمعتمد على تبديل الرزم)، بأنه يمنع بعض فئات النداءات الواصلة أو المغادرة (أو بعض الخدمات المعتمدة على الرزم) أو يمنع التحوّل. وتنطبق وظيفة المنع هذه على جميع الخدمات الحاملة والخدمات عن بعد باستثناء خدمة نداءات الطوارئ. ومن ثم فإن الخدمة عن بعد المعروفة بتسمية الرسائل القصيرة من نقطة إلى نقطة تخضع للمنع الذي يضع المشغل، مثلما تخضع له النداءات المعتمدة على تبديل الدارات.

وتطبيق فئات معيّنة من المنع الذي يضع المشغل على اشتراك ما هو تطبيق يتحكم به مشغل الشبكة أو مورّد الخدمات، بأن يستعمل التفاعل مع سجل المواقع الأصلية (HLR)؛ وهذا السطح البيئي غير مقيّس.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423015v600	2005-01-31	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 015	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.015V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.015_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.015(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23015rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.015(Rel6)v6.0.0	TTC

10.3.10 TS 23.016 إدارة معطيات المشتركين؛ المرحلة 2

هذه المواصفة التقنية تقدم وصف المرحلة 2 من إدارة معطيات المشتركين التي تُجرى بين:

- سجل المواقع الأصلية (HLR) وسجل مواقع الزوار (VLR)؛
- سجل المواقع الأصلية (HLR) وعقدة دعم الخدمة GPRS الفعلية (SGSN).

عدد من الإجراءات يستوجب تحيين معلومات المشتركين، وهي الإجراءات التالية:

- تحيين تحديد المواقع؛
- الاستعادة؛
- تعديل المشغل المعطيات؛
- تعديل المشترك المعطيات عن طريق الحطة المتنقلة (MS).
- تحيين معلومات المشترك من السجل HLR إلى العقدة SGSN مطلوب في الظرفين التاليين:
- تحيين تحديد المواقع في الخدمة GPRS؛
- تعديل المشغل المعطيات.

تحتوي هذه المواصفة فقط تحيين معطيات المشتركين من السجل HLR إلى السجل VLR، ومن السجل HLR إلى العقدة SGSN. فلا يدخل في مجال تطبيق هذه المواصفة معطيات المشتركين الخاصة بشبكة متنقلة برية عمومية (PLMN)،

ولا معطيات المشتركين الخاصة بمعطيات خدمة تكميلية غير مبنية (USSD, *Unstructured Supplementary Service Data*). كذلك لا يدخل في مجال تطبيق هذه المواصفة تحيين سياق الخدمة GPRS من العقدة SGSN إلى العقدة GGSN.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423016v610	2005-01-31	صدرت	6.1.0	ETSI TS 123 016	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.23.016V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.016_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-23.016(R6-6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23016rel6v610.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.016(Rel6)v6.1.0	TTC

11.3.10 TS 23.018 معالجة النداء الأساسي - التنفيذ التقني

هذه المواصفة التقنية (TS) توصف التنفيذ التقني لمعالجة النداءات الصادرة عن مشترك متنقل تابع للنظام UMTS أو GSM، والنداءات الموجهة إلى مشترك متنقل تابع للنظام UMTS أو GSM، حتى نقطة إقامة النداء. ويشتمل التوصيف التحرير العادي للنداء بعد إقامته.

في هذه المواصفة، يُستعمل المصطلح "MS" (محطة متنقلة) للدلالة على محطة تابعة للنظام UMTS أو النظام GSM، حسب المقام. لا تحتوي هذه المواصفة معالجة تشوير التردد المتعدد بنغمة مزدوجة (DTMF) ولا إقامة النداء بدون إرسال راديوي (OACSU, *off-air call set-up*).

وترد تفاصيل وصف تأثيرات الخدمات التكميلية التابعة للنظامين GSM و UMTS على معالجة النداء، في سلسلة المواصفات 23.07x و 23.08x و 23.09x.

ليست مواصفة المعالجة لطلب من السجل HLR بشأن معلومات مشترك جزءاً من معالجة النداء الأساسي، لكنها مطلوبة من أجل التطبيقات المنطقية CAMEL (TS 23.078) والتسيير الأمثل (TS 23.079). واستعمال تدفق الرسالة "تزويد بمعلومات المشترك" معروض في المواصفتين TS 23.078 و TS 23.079.

ويشكل الفصل المنطقي بين المركز MSC والسجل VLR مع الرسائل المنقولة بينهما، الأساس لنموذج يُستعمل لتعريف السلوك المرئي من الخارج لكيان واحد قوامه للمركز MSC/السجل VLR. فهما لا يفرضان متطلبات غير تعريف السلوك المرئي من الخارج.

إذا عرض أي تضارب بين هذه المواصفة ومواصفات المرحلة 3 (TS 24.008 و TS 25.413 و GSM 48.008 و TS 29.002) لزم الأخذ بمواصفات المرحلة 3.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423018v630	2005-01-31	صدرت	6.3.0	ETSI TS 123 018	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.0	ATIS.3GPP.23.018V630-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.018_R6-6.3.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.0	TTAT.3G-23.018(R6-6.3.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23018rel6v630.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.018(Rel6)v6.3.0	TTC

12.3.10 TS 23.031 أمن الجيل الثالث؛ نظام تجميع المعلومات عن الاحتيال (FIGS)؛ التنفيذ التقني؛ المرحلة 2

هذه المواصفة التقنية توصف المرحلة 2 من نظام تجميع المعلومات عن الاحتيال (FIGS, *fraud information gathering system*) الذي يزود الشبكة HPLMN بالوسيلة اللازمة لمراقبة أنشطة المشتركين في شبكة VPLMN. تُعرّف في هذه المواصفة ثلاث سويات للنظام FIGS، من 1 إلى 3.

السوية 1 تستعمل التسهيلات التي يوفّرها إجراء المحاسبة المنقولة (TAP, transferred account procedure).

وتستعمل السويتان 2 و3 التسهيلات التي توفرها التطبيقات المشخصة لمنطق شبكة متنقلة محسّن (CAMEL, Customized Applications for Mobile network Enhanced Logic)، وعلى الخصوص تدفقات المعلومات بين وظيفة تبديل خدمة GSM (gsmSSF) ووظيفة تحكم بخدمة GSM (gsmSCF). تستعملان تسهيلات التطبيقات المنطقية CAMEL بطوريها 1 و2.

تشمل المواصفة فقط الخدمات المعتمدة على التوصيل.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0323031v600	2005-01-13	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 031	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.031V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.031_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.031(R6-6.0.0)	TTA

13.3.10 TS 23.032 وصف المساحة الجغرافية العالمية (GAD)

تعرف هذه الوثيقة وصف مساحة جغرافية (GAD, Geographical Area Description) عالمية وبسيطة، يمكن أن تستعملها تطبيقات المشتركين وخدمات النظام GSM أو النظام UMTS، ويمكن أن تحوّلها الشبكة على خريطة تغطية راديوية مكافئة.

بخصوص خدمات النظام GSM أو النظام UMTS التي تنطوي على استعمال "مساحة"، يمكن الافتراض أنه سيكون، في أغلبية الحالات، محظوراً على طالب الخدمة أن ينفذ إلى المعطيات التي على خريطة التغطية الراديوية لشبكة PLMN معينة، وأن طالب الخدمة لن يكون له نفاذ مباشرة إلى الكيانات الشبكية (مثل BSC/BTS أو RNC/Node B).

لا يدخل في مجال تطبيق هذه الوثيقة تفسير مشغّل شبكة PLMN للمساحة الجغرافية بخلايا مستعملة بالفعل، وخلايا تقع جزئياً داخل المساحة المعيّنة، وسائر الجوانب التقنية وجوانب الجودة للخدمة.

وتحتوي هذه المواصفة أيضاً وصفاً للسرعة يمكن أن يتصاحب مع وصف مساحة جغرافية عالمية، حين يكون كلاهما مطبّقين على كيان مشترك في وقت واحد.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0223032v600	2005-01-14	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 032	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.032V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.032_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.032(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23032rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.032(Rel6)v6.0.0	TTC

14.3.10 TS 23.034 معطيات بتبديل دارات عالية السرعة (HSCSD)؛ المرحلة 2

تحتوي الوثيقة وصف خدمة المرحلة 2 من المعطيات بتبديل دارات عالية السرعة (HSCSD, high speed circuit switched) على شبكة GSM/GERAN مشغلة بأسلوب A/Gb والأسلوب Iu. تستعمل المعطيات HSCSD آلية الفواصل الزمنية المتعددة، أي قنوات للحركة (أو حمّالات) متعددة من أجل الاتصال.

وإضافة إلى ذلك، توصف هذه الوثيقة بعض المتطلبات المقترنة بالمعطيات HSCSD والمتعلقة بالمحطات المتنقلة المتعددة الأنظمة المشغلة بأسلوب Iu الخاص بشبكة UTRAN. في أسلوب Iu الخاص بشبكة UTRAN تستطيع حمالة واحدة أن توفر جميع المعدلات اللازمة للمعطيات، ومن ثم لا تبقى حاجة إلى الآلية المتعددة الفواصل الزمنية. ولكن لا بد للنقل بين الأنظمة نحو

الشبكة GERAN من أن توفرّ المحطة المتنقلة بعض المعلومات أثناء التفاوض على الخدمة. ووصف جوانب أسلوب UTRAN Iu المتعلقة بالمعطيات HSCSD محصور في المقطع 2.4 من هذه الوثيقة.

بالمماثلة مع التوصية [27] ITU-T I.130 (انظر الملحق A)، وبالاستناد إلى التوصية [34] ITU-T Q.65، تُعرّف المرحلة الثانية من المعطيات HSCSD كما يلي:

المرحلة 2 تُعرّف هوية المقدرات الوظيفية وتدفقات المعلومات اللازمة لتأدية الخدمة كما هي موصوفة في المواصفة التقنية TS 22.034 بعنوان "المعطيات بتبديل دارات عالية السرعة (HSCSD, high speed circuit switched data) – المرحلة 1". وتُعرّف بالإضافة إلى ذلك هوية عدد من المواقع المادية الممكنة من أجل المقدرات الوظيفية. ثم إن حصيلة المرحلة 2، وهي مستقلة عن نظام التشوير، تُستعمل كدخل للمرحلة 3، التوصيات بشأن نظامي التشوير والتبديل.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0123034v600	2005-01-21	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 034	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.034V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.034_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.034(R5-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23034rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.034(Rel6)v6.0.0	TTC

15.3.10 TS 23.035 إنهاء الخدمة الفوري (IST)؛ المرحلة 2

تقدم هذه الوثيقة وصف المرحلة 2 من خدمة إنهاء الخدمة الفوري (IST, immediate service termination) التي تزود الشبكة HPLMN بوسيلة إنهاء جميع أنشطة مشترك شبكة HPLMN في شبكة VPLMN.

وتصف الوثيقة وجهين لتنفيذ الخدمة IST: أحدهما مبني على التطبيقات المنطقية CAMEL، والآخر مبني على رسالة جديدة في النظام الفرعي MAP.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A23035-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-23.035V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0323035v600	2005-01-13	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 035	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.035V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.035_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.035(R5-6.0.0)	TTA

16.3.10 TS 23.038 الألفبائيات واللغات – معلومات نوعية

تُعرّف هذه المواصفة التقنية الألفبائيات واللغات ومتطلبات معالجة الرسائل من أجل خدمة الرسائل القصيرة (SMS) والخدمة الإذاعية الخلوية (CBS) ومعطيات الخدمة التكميلية غير المبنية (USSD). ويمكن استعمال هذه المواصفة أيضاً من أجل السطح البيني الإنسان-الآلة (MMI) (TS 22.030).

والشفرات الموصّفة في هذه الوثيقة تستعملها مواصفة السطح البيني الرابط التجهيز الانتهازي لدارة معطيات (DCE) بالتجهيز المطرافي للمعطيات (DTE) (المواصفة TS 27.005)، من أجل نقل معطيات خدمة الرسائل القصيرة (SMS) إلى مطراف خارجي.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A23038-610.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-23.038V6.1.0	ARIB
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 23.038	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGT-0223038v610	2005-01-31	صدرت	6.1.0	ETSI TS 123 038	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.23.038V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.038_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-23.038(R6-6.1.0)	TTA

17.3.10 TS 23.040 التنفيذ التقني لخدمة الرسائل القصيرة (SMS)

تصف هذه الوثيقة خدمة الرسائل القصيرة (SMS) في شبكات النظامين GSM و UMTS. فهي تعرّف ما يلي:

- الخدمات وعناصرها؛
- معمارية الشبكة؛
- وظائفية مركز الخدمات؛
- وظائفية مركز التبديل للخدمات المتنقلة (MSC) فيما يتعلق بخدمة SMS؛
- وظائفية عقدة الدعم للخدمة GPRS الفعلية (العمدة SGSN)، فيما يتعلق بخدمة SMS؛
- متطلبات التسيير؛
- البروتوكولات وترتيب طبقاتها؛

وذلك بخصوص الخدمة عن بعد للرسائل القصيرة، طبقاً للمواصفتين التقنيتين GSM TS 02.03 و 3G TS 22.105.

يرد وصف استعمال الموارد الراديوية لنقل الرسائل القصيرة بين المحطة المتنقلة (MS) ومركز التبديل MSC أو عقدة الدعم SGSN، في المواصفة التقنية 3G TS 24.011 بعنوان "تأدية خدمة الرسائل القصيرة على السطح البيئي الراديوي للخدمات المتنقلة"، وفيها يعالج استعمال الموارد المذكور.

لا يدخل في مجال تطبيق هذه الوثيقة موضوع الجوانب الشبكية لتوفير خدمة الرسائل القصيرة (أي موضوع توفير التوصيل الشبكي بين الأنظمة الفرعية للشبكة PLMN). وليس من تقييد تقني في هذه الوثيقة بشأن نقل الرسائل القصيرة بين مختلف الشبكات PLMN. فمن الملائم أن يخضع أي تقييد من هذا القبيل لترتيبات تجارية، ويجب على مشغلي الشبكات أن يتخذوا احتياطاتهم بخصوص التشغيل البيئي أو من أجل منع التشغيل البيئي مع شبكات PLMN أخرى، كما يروونه مناسباً.

إن هذه الوثيقة تعرّف الخدمة الشبكية المطلوبة والمفترضة التي تقدّم إلى الطبقات العليا.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A23040-650.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-23.040V6.5.0	ARIB
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 23.040	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGT-0223040v650	2005-01-31	صدرت	6.5.0	ETSI TS 123 040	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.5.0	ATIS.3GPP.23.040V650-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.040_R6-6.5.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.5.0	TTAT.3G-23.040(R6-6.5.0)	TTA

18.3.10 TS 23.041 التنفيذ التقني للخدمة الإذاعية الخلوية (CBS)

تصف هذه الوثيقة الخدمة الإذاعية الخلوية (CBS, cell broadcast service) للرسائل القصيرة في النظامين GSM و UMTS. فهي تعرّف، بخصوص النظام GSM، البدائيات عبر السطح البيئي الرابط مركز الإذاعة الخلوية (CBC) بنظام المحطة القاعدة (BSS) (السطح البيئي CBC-BSS)، وتعرّف كذلك أنساق الرسائل عبر السطح البيئي الرابط نظام المحطة القاعدة (BSS) بالمحطة المتنقلة (MS) (السطح البيئي BSS-MS) من أجل الخدمة عن بعد 23 الموصّفة في الوثيقة 3G TS 22.003. وبخصوص النظام UMTS، تعرّف متطلبات السطح البيئي الرابط مركز الإذاعة الخلوية (CBC) بنظام شبكة راديوية (RNS) تابعة للنظام UMTS، وتعرّف كذلك متطلبات السطح البيئي الراديوي لشبكات النفاذ الراديوية التابعة للنظام UMTS لكي يمكن توفير الخدمة CBS طبقاً لما نصّت عليه المواصفة التقنية TS 22.003.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A23041-620.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-23.041V6.2.0	ARIB
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 23.041	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGT-0223041v620	2005-05-10	صدرت	6.2.0	ETSI TS 123 041	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.0	ATIS.3GPP.23.041V620-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.041(R6-6.2.0).zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.0	TTAT.3G-23.041(R6-6.2.0)	TTA

19.3.10 TS 23.042 خوارزمية الانضغاط الخاصة بخدمات المراسلة بأسلوب النص

تعرض الوثيقة المفاهيم والآليات التي ينطوي عليها انضغاط تدفق معطيات وفك هذا الانضغاط.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A23042-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-23.042V6.0.0	ARIB
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 23.042	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGT-0223042v600	2005-01-18	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 042	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.042V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.042_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.042(R6-6.0.0)	TTA

20.3.10 TS 23.053 التشغيل بدون ترادف كودكات (TFO)؛ وصف الخدمة؛ المرحلة 2

تقدّم هذه الوثيقة وصف المرحلة 2 من التشغيل بدون ترادف كودكات (TFO, tandem free operation)، داخل كل من النظامين GSM و UMTS وفيما بينهما. ولا ينطبق التشغيل TFO إلا على النداءات الكلامية.

ملاحظة - إن مبادئ التشغيل TFO مبنية بطريقة تمكّن من استعماله في أنظمة غير GSM و UMTS.

بالمماثلة مع التوصية [27] ITU-T I.130، وبالإستناد إلى التوصية [34] ITU-T Q.65، فإن المرحلة الثانية من البنية الثلاثية السويّات التالي بيانها تُشتقّ من وصف خدمة في المرحلة 1.

- المرحلة 1 هي وصف خدمة إجمالي، من زاوية نظر المشتركين والمستعملين، يرى في الشبكة كياناً واحداً يوفرّ خدمات للمستعملين.

- المرحلة 2 تعرّف هوية المقدرات الوظيفية وتدفعات المعلومات اللازمة لتأدية الخدمة الموصوفة في المرحلة 1. وتعرّف بالإضافة إلى ذلك هوية عدد من المواقع المادية الممكنة من أجل المقدرات الوظيفية. ثم إن حصيلة المرحلة 2، وهي مستقلة عن نظام التشوير، تُستعمل كدخل للمرحلة 3، التوصيات بشأن نظامي التشوير والتبديل.
- المرحلة 3 تعرّف بروتوكولات نظام التشوير ووظائف التبديل اللازمة لتنفيذ الخدمة الموصوفة في المرحلة 2.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A23053-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-23.053V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0423053v600	2005-01-18	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 053	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.053V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.053_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.053(R6-6.0.0)	TTA

21.3.10 TS 23.057 بيئة تنفيذ محطة متنقلة (MEExE)؛ وصف وظيفي؛ المرحلة 2

تعرّف هذه الوثيقة وصف المرحلة 2 والمرحلة 3 من تنفيذ تطبيق محطة متنقلة (MEExE). المرحلة 2 تصف المقدرات الوظيفية وتدفعات المعلومات اللازمة لتأدية الخدمة الموصوفة في المرحلة 1.

وتشتمل الوثيقة على المعلومات التي تنطبق على مشغلي الشبكات وموردي الخدمات ومصنعي المطاريف والبدالات وقواعد المعطيات.

وتحتوي هذه الوثيقة الوظائف المحورية لبيئة تنفيذ تطبيق محطة متنقلة (MEExE)، ووظائف كافية لتوفير خدمة كاملة.

تستعمل البيئة MEExE عدداً من التقنيات من أجل تحقيق متطلبات وصف المرحلة 1 (المواصفة التقنية TS 22.057). فالوثيقة تصف كيف تتحقق متطلبات الخدمة باستعمال التقنيات المنتقاة. وتنقسم المواصفة التقنية إلى فصول، كل منها يشمل الجوانب المتصلة بتقنيات معينة للبيئة MEExE. ومقصود لهذه المواصفة أن تتطور مع تقنيات البيئة MEExE. وفي المواصفة فصل تنوعي يعالج مجالات للبيئة MEExE مشتركة بين جميع التقنيات المنتقاة لها.

ولا يدخل في مجال تطبيق هذه المواصفة موضوع تطبيقها خارج تجهيز المستعمل (UE).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A23057-620.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-23.057V6.2.0	ARIB
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 23.057	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGT-0223057v620	2005-05-10	صدرت	6.2.0	ETSI TS 123 057	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.0	ATIS.3GPP.23.057V620-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.057(R6-6.2.0).zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.0	TTAT.3G-23.057(R6-6.2.0)	TTA

22.3.10 TS 23.060 الخدمة العامة للاتصالات الراديوية بأسلوب الرزم (GPRS)؛ وصف الخدمة؛ المرحلة 2

تقدم الوثيقة وصف خدمة المرحلة 2 من الخدمة العامة للاتصالات الراديوية بأسلوب الرزم (GPRS, General Packet Radio Service) التي هي خدمة حاملة بأسلوب الرزم وفرع رئيسي لميدان الاشتغال بأسلوب الرزم. وتصف التوصية

[27] ITU-T I.130 طريقة ثلاثية المراحل لبيان خصائص خدمات الاتصالات، وتعرّف التوصية [34] ITU-T Q.65 المرحلة الثانية من هذه الطريقة.

لا تتناول الوثيقة موضوع وظائفية شبكة النفاذ الراديوي، لأن المواصفة التقنية TS 23.064 تحتوي وصفاً إجمالياً لشبكة النفاذ الراديوي للخدمة GPRS المعتمدة على النظام GSM؛ والمواصفة التقنية TS 25.301 3G تحتوي وصفاً إجمالياً لشبكة النفاذ الراديوي الأرضية المعتمدة على النظام UMTS؛ والمواصفة التقنية TS 43.051 3G تحتوي وصفاً إجمالياً لشبكة النفاذ الراديوي التابعة للنظام GSM/EDGE.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0223060v670	2005-01-18	صدرت	6.7.0	ETSI TS 123 060	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.7.0	ATIS.3GPP.23.060V670-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.060_R6-6.7.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.7.0	TTAT.3G-23.060(R6-6.7.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23060rel6v670.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.060(Rel6)v6.7.0	TTC

23.3.10 TS 23.066 توفير محمولية الرقم المتنقل (MNP)؛ التنفيذ التقني؛ المرحلة 2

تصف الوثيقة عدة خيارات لتحقيق محمولية الرقم المتنقل (MNP, Mobile Number Portability).

وتشتمل الوثيقة على معلومات تنطبق على مشغلي الشبكات وموردي الخدمات ومصنعي البدالات وقواعد المعطيات، والمنظمين الوطنيين.

ومتروك للمشغلين والمنفذين أمر اعتماد الخيار المفضل استعماله أو التوفيق بين عدة خيارات، مراعين في ذلك ما قد يرجح من قيود تنظيمية ومعمارية. لكن هذه الوثيقة لا تشمل موضوع انعكاسات هذه الخيارات على الوظائف الداخلية للعقدة وعلى أداء التشوير.

يصف ملحق الوثيقة المعياري A التنفيذ التقني لمعالجة النداءات الموجهة إلى مشتركين متنقلين أصحاب أرقام محمولة في النظامين UMTS و GSM، وذلك باستعمال تقنية الشبكة الذكية (IN).

ويصف ملحق الوثيقة المعياري C التنفيذ التقني لمعالجة النداءات الموجهة إلى مشتركين متنقلين أصحاب أرقام محمولة في النظامين UMTS و GSM، وذلك باستعمال تقنية ترحيل التشوير.

ويصف ملحقا الوثيقة المعياريان A و C حلولاً بديلة، يُختار منها مشغل الشبكة الحل المناسب استعماله في شبكته.

ويصف ملحق الوثيقة المعياري B التنفيذ التقني لمعالجة تشوير النظام الفرعي SCCP، التشوير غير المصاحب للنداءات الموجهة إلى مشتركين متنقلين أصحاب أرقام محمولة في النظامين UMTS و GSM، وذلك باستعمال تقنية ترحيل التشوير.

لا تتطرق الوثيقة إلى إجراء حمل الرقم.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423066v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 066	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.066V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.066_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.066(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23066rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.066(Rel6)v6.0.0	TTC

24.3.10 TS 23.067 الخدمة المحسنة في الأسبقية والشفاعة بسويات متعددة (eMLPP)؛ المرحلة 2

تقدم الوثيقة وصف المرحلة 2 من الخدمة المحسنة في الأسبقية والشفاعة بسويات متعددة (eMLPP, enhanced Multi-Level) (Precedence and Pre-emption Service)، خدمة تتيح أولويات نداء مختلفة بالتوافق مع إقامة سريعة للنداء ومع الشفاعة، بخصوص تطبيقات مختلفة وفقاً لما نصت عليه المواصفة التقنية 3G TS 22.067.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423067v600	2005-01-31	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 067	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.067V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.067_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.067(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23067rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.067(Rel6)v6.0.0	TTC

25.3.10 TS 23.072 الخدمة التكميلية تحويل النداءات (CD)؛ المرحلة 2

هذه المواصفة تعطي وصف المرحلة 2 من الخدمة التكميلية تحويل النداءات (CD, Call Deflection).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423072v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 072	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.072V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.072_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.072(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23072rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.072(Rel6)v6.0.0	TTC

26.3.10 TS 23.078 التطبيقات المشخصة لمنطق شبكة متنقلة محسن (CAMEL)؛ الطور 4؛ المرحلة 2

هذه الوثيقة تعطي وصف المرحلة 2 من الطور الرابع (انظر المواصفة التقنية TS 22.078) من وظائفية التطبيقات المشخصة لمنطق شبكة متنقلة محسن (CAMEL, Customized Applications for Mobile network Enhanced Logic) التي توفر الآليات المناسبة لتأدية خدمات المشغلين التي لا تشملها الخدمات المقيسة، حتى أثناء التحول خارج الشبكة HPLMN.

إن وظائفية التطبيقات المنطقية CAMEL ووظائفية شبكية وليست خدمة تكميلية. هي أداة تساعد مشغل الشبكة في تزويد المشتركين بالخدمات التي ينفرد بإنشائها المشغل حتى أثناء التحول خارج الشبكة HPLMN.

في هذه الوثيقة تعامل وظيفة التحكم بخدمة GSM (gsmSCF) معاملة جزء من الشبكة HPLMN. لكن البيئة التنظيمية في بعض البلدان ربما اقتضت أن يتحكم بالوظيفة gsmSCF والشبكة HPLMN مشغلون مختلفون، ففي هذه الحالة تكون الوظيفة gsmSCF والشبكة HPLMN كيانين متميزين.

والطور الرابع من وظائفية التطبيقات المنطقية CAMEL يوفر، بالإضافة إلى الطور الثالث منها، ما يلي:

- التفاعلات مع التسيير الأمثل؛
- معالجة طالب النداء؛
- إجراء نصف نداء بالتردد DTMF بخصوص النداءات الصادرة عن متنقل والمنتبهة إلى متنقل؛
- إدراج حقن بنغمات مرنة؛

- التزويد بمعلومات تحديد موقع المشترك المطلوب بالنداء؛
- التحكم بالتطبيقات المنطقية CAMEL في رسالة SMS منتهية في انتهاية متنقلة؛
- التبليغ عن إدارة تنقلية الخدمة GPRS إلى بيئة خدمة التطبيقات المنطقية CAMEL (CSE)؛
- إدراج معطيات المنع ODB في التعديل في أي وقت؛
- تحسين الاستجواب في أي وقت والتزويد بمعلومات المشترك المتعلقة بميدان التبديل بالرزوم (PS)؛
- استجواب قاعدة معطيات محمولية رقم المتنقل؛
- معايير التزويد بمعلومات تحديد الموقع أثناء النداء؛
- خدمات مراقبة محسنة؛
- تحسين إقامة توصيل مؤقت.

يُقدّم للمرة الأولى إمكان تطبيق CAMEL على الخدمات المتعددة الوسائط المبنية على البروتوكول IP في الطور الرابع من التطبيقات المنطقية CAMEL. ويرد توصيف ذلك في المواصفة التقنية TS 23.278.

لا تُجرى التطبيقات المنطقية CAMEL على إقامة نداء الطوارئ (المواصفة التقنية TS 12)، يعني إذا كان المطلوب هو إقامة نداء طوارئ فلا يجوز إنفاذ الوظيفة gsmSSF (وظيفة تبديل الخدمة GSM).

الآلية الموصوفة في هذه الوثيقة تعالج بوجه خاص موضوع الحاجة إلى تبادل المعلومات بين شبكة VPLMN أو شبكة IPLMN وشبكة HPLMN، من أجل توفير خدمات خاصة بالمشغّل. ولا يدخل في مجال تطبيق هذه الوثيقة الإجراءات من جانب المستعمل للتحكم بالخدمات الخاصة بالمشغّل. فالمشتركون الذين وقّعوا على اشتراك في الخدمات الخاصة بالمشغّل ويحتاجون بالتالي الدعم الوظيفي المتمثل في التطبيقات المنطقية CAMEL، لا بد من أن يكون لهم وسم خاص في الشبكتين HPLMN و VPLMN. ومتى كان المشترك موسوماً ويحتاج الدعم الوظيفي المتمثل في التطبيقات المنطقية CAMEL، تُنفذ الإجراءات المناسبة التي تزود الشبكة VPLMN أو الشبكة HPLMN بالمعلومات الضرورية. وبإمكان الشبكة HPLMN أن تأمر الشبكة VPLMN أو الشبكة IPLMN بالتفاعل مع الوظيفة gsmSCF التي تتحكم بها الشبكة HPLMN. ولا تقع مواصفة الخدمات الخاصة بالمشغّل ضمن مجال تطبيق هذه الوثيقة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423078v641	2005-01-28	صدرت	6.4.1	ETSI TS 123 078	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	641	ATIS.3GPP.23.078V641-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.078_R6-6.4.1.zip	2005-05-18	اعتمدت	641	TTAT.3G-23.078(R6-6.4.1)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23078rel6v641.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.078(Rel6)v6.4.1	TTC

27.3.10 TS 23.079 توفير التسيير الأمثل (SOR)؛ التنفيذ التقني؛ المرحلة 2

توصّف هذه الوثيقة التنفيذ التقني للطور الأول من الوظائف الشبكية توفير التسيير الأمثل (SOR, support of optimal routing). فالطور الأول هذا يوفر ما يلي:

- كخيار لمشغّل الشبكة، طريقة لتسيير نداء رأساً من مشترك متنقل إلى مشترك متنقل آخر، موجود في نفس بلد المشترك المتنقل الطالب أو في البلد الأصلي للمشارك المتنقل المطلوب، دونما حاجة إلى التوصيل عن طريق الشبكة HPLMN الأصلية للمطلوب، حتى لو كان المشترك المتنقل المطلوب متحوّلاً خارج مساحة تغطية شبكته الأصلية HPLMN؛

- طريقة لإعادة تسيير النداءات - حين يكون المشترك المتنقل المطلوب، وهو متحوّل خارج بلده الأصلي، مشغولاً أو متعذراً بلوغه أو لا يستجيب - نحو مقصد في بلد الشبكة الأصلية HPLMN للمشارك المطلوب أو في بلد شبكة المشترك المطلوب المزوّرة VPLMN، دونما حاجة، في سبيل تبليغ النداء المعاد تسييره، إلى التوصيل عن طريق شبكة المشترك المطلوب المزوّرة VPLMN؛

- طريقة تمكّن من التوفيق بين طريقتي التسيير الأمثل الموصوفتين في النقطتين الأولى والثانية أعلاه.

لا يكون التسيير الأمثل للنداءات مسموحاً به إلا إذا كانت الكيانات المشاركة في معالجة النداء توفر جميعها التسيير الأمثل. وستدرّس حالات أخرى للتسيير الأمثل من أجل إدراجها في الأطوار اللاحقة (مثل النداءات التي يكون فيها المشتركان الطالب والمطلوب في بلدين مختلفين، فيجري التسيير نحو مشترك متنقل أو عدد من المشتركين المتنقلين).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423079v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 079	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.079V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.079_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.079(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23079rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.079(Rel6)v6.0.0	TTC

28.3.10 TS 23.081 الخدمات التكميلية المتعلقة بتعريف هوية الخط؛ المرحلة 2

تعطي الوثيقة وصف المرحلة الثانية من الخدمات التكميلية المتعلقة بتعريف هوية الخط.

تنقسم زمرة الخدمات التكميلية المتعلقة بتعريف هوية الخط إلى الخدمات التكميلية الأربع التالية:

- تقديم تعرف هوية الخط الطالب (CLIP)؛
- تقييد تعرف هوية الخط الطالب (CLIR)؛
- تقديم تعرف هوية الخط الموصول (COLP)؛
- تقييد تعرف هوية الخط الموصول (COLR).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423081v600	2005-01-31	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 081	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.081V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.081_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.081(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23081rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.081(Rel6)v6.0.0	TTC

29.3.10 TS 23.082 الخدمات التكميلية المتعلقة بإعادة تسيير النداء (CF)؛ المرحلة 2

تعطي الوثيقة وصف المرحلة الثانية من الخدمات التكميلية المتعلقة بإعادة تسيير النداء.

تنقسم زمرة الخدمات التكميلية المتعلقة بإعادة تسيير النداء إلى الخدمات التكميلية الأربع التالية:

- إعادة تسيير النداء غير المشروطة (CFU)؛
- إعادة تسيير النداء بسبب انشغال المشترك المتنقل (CFB)؛

- إعادة تسيير النداء بسبب عدم الإجابة (CFNRy)؛
- إعادة تسيير النداء بسبب تعذر البلوغ إلى المشترك المتنقل (CFNRc).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423082v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 082	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.082V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.082_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.082(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23082rel6v600.pdf	2005-03-04	TTC، صدرت	1	TS-3GA-23.082(Rel6)v6.0.0	TTC

30.3.10 TS 23.083 الخدمتان التكميليتان النداء المنتظر (CW) واستبقاء النداء (HOLD)؛ المرحلة 2

تعطي الوثيقة وصف المرحلة الثانية من الخدمات التكميلية إتمام النداء.

تنقسم زمرة الخدمات التكميلية إتمام النداء إلى الخدمتين التاليتين:

- النداء المنتظر (CW)؛
- استبقاء النداء (HOLD).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423083v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 083	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.083V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.083_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.083(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23083rel6v600.pdf	2005-03-04	TTC، صدرت	1	TS-3GA-23.083(Rel6)v6.0.0	TTC

31.3.10 TS 23.084 الخدمة التكميلية المتعددة الأطراف (MPTY)؛ المرحلة 2

تعطي الوثيقة وصف المرحلة الثانية من الخدمات التكميلية المتعددة الأطراف.

لم تعرّف الوثيقة إلا خدمة تكميلية متعددة الأطراف واحدة، هي الخدمة التكميلية المتعددة الأطراف (MPTY).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423084v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 084	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.084V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.084_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.084(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23084rel6v600.pdf	2005-03-04	TTC، صدرت	1	TS-3GA-23.084(Rel6)v6.0.0	TTC

32.3.10 TS 23.085 الخدمة التكميلية فرقة مستعملين مغلقة (CUG)؛ المرحلة 2

تعطي الوثيقة وصف المرحلة الثانية من الخدمة التكميلية فرقة مستعملين مغلقة.

الخدمة التكميلية المعرفة المتعلقة بجماعة المصالح المشتركة هي:

- فرقة المستعملين المغلقة (CUG).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423085v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 085	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.085V60 0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.085_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.085(R6- 6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23085rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA- 23.085(Rel6)v6.0.0	TTC

33.3.10 TS 23.086 الخدمة التكميلية الإشعار بالرسم (AoC)؛ المرحلة 2

تعطي الوثيقة وصف المرحلة الثانية من الخدمات التكميلية الإشعار بالرسم (AoC).

والخدمات التكميلية الإشعار بالرسم والمعرفة حالياً هي:

- إشعار بالرسم (إعلام) (AoCI)؛

- إشعار بالرسم (ترسيم) (AoCC).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423086v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 086	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.086V60 0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.086_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.086(R6- 6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23086rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA- 23.086(Rel6)v6.0.0	TTC

34.3.10 TS 23.087 الخدمة التكميلية التشوير من مستعمل إلى مستعمل (UUS)؛ المرحلة 2

تعطي الوثيقة وصف المرحلة الثانية من الخدمات التكميلية التشوير من مستعمل إلى مستعمل.

وتنقسم الخدمات التكميلية التشوير من مستعمل إلى مستعمل إلى ثلاث خدمات هي:

- الخدمة 1 (UUS1)؛

- الخدمة 2 (UUS2)؛

- الخدمة 3 (UUS3).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423087v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 087	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.087V60 0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.087_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.087(R6- 6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23087rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA- 23.087(Rel6)v6.0.0	TTC

35.3.10 TS 23.088 الخدمات التكميلية لمنع النداءات (CB)؛ المرحلة 2

تعطي الوثيقة وصف المرحلة 2 من الخدمات التكميلية لمنع النداءات.

الخدمة التكميلية لمنع النداءات تمكن المشترك المتنقل من أن يمنع بعض فترات النداءات المغادرة لنقطة النفاذ إليه أو الواصلة إلى هذه النقطة.

منع النداءات المغادرة:

- منع جميع النداءات المغادرة (BAOC) (برنامج المنع 1)؛
 - منع النداءات الدولية المغادرة (BOIC) (برنامج المنع 2)؛
 - منع النداءات الدولية المغادرة باستثناء الموجه منها إلى بلد الشبكة الأصلية (BOIC-exHC) (برنامج المنع 3).
- منع النداءات الواصلة:

- منع جميع النداءات الواصلة (BAIC) (برنامج المنع 1)؛
- منع النداءات الواصلة أثناء التجول خارج بلد الشبكة الأصلية (BIC-Roam) (برنامج المنع 2).

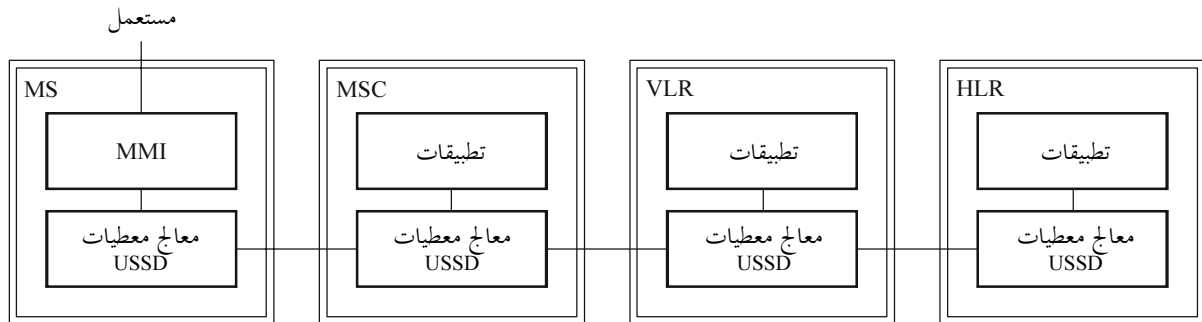
الملاحظة - لا ينطبق برنامج منع النداءات المتعلق بـ "النداءات الواصلة أثناء التجول خارج بلد الشبكة الأصلية" إلا إذا كان المشترك المتنقل المطلوب يدفع، وفقاً لقاعدة عامة، الرسوم المترتبة على جزء النداء المعاد تسييره من بلد شبكته الأصلية إلى أي بلد آخر.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423088v600	2005-01-31	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 088	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.088V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.088_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.088(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23088rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.088(Rel6)v6.0.0	TTC

36.3.10 TS 23.090 معطيات خدمة تكميلية غير مُبَيَّنَة (USSD)؛ المرحلة 2

تعطي الوثيقة وصف المرحلة 2 بخصوص معطيات خدمة تكميلية غير مُبَيَّنَة (USSD, unstructured supplementary service data).

تسمح معطيات خدمة تكميلية غير مُبَيَّنَة (USSD)، لمستعمل المحطة المتنقلة (MS) ولتطبيق محدد من تطبيقات مشغّل الشبكة PLMN، بالاتصال على نحو شفاف بالنسبة إلى المحطة المتنقلة والكيانات الشبكية الوسيطة. وتمكّن الآلية من إعداد خدمات تكميلية نوعية في إطار الشبكة PLMN. وفي الشكل 1-36.3.10 بيان معالجة المعطيات USSD بصورة مستقلة عن التطبيقات.



Q.1741.4_F10.3.36-1

الشكل Q.1741.4/1-36.3.10 - معالجة المعطيات USSD

تعرف الوثيقة متطلبات معالجة المعطيات USSD في المحطة المتنقلة (MS) وفي الكيانات الشبكية. لا تشمل الوثيقة على مواصفة تطبيقات معينة، ولا تبين كيف يكون انتقاء تطبيق معين. وإذا وُجد أكثر من تطبيق في الكيان الشبكي، يقوم معالج معطيات USSD بتسيير الرسائل إلى التطبيق المناسب. توصيف السطح البيني الإنسان-الآلة (MMI) للمعطيات USSD موضوع في الموصفتين التقنيتين TS 22.030 و TS 22.090. وتحتوي المواصفة التقنية TS 23.038 تعريف المبين المجائي وطريقة تشفير المعطيات.

ويجوز في المعطيات USSD أن يبدأ تشغيلها مستعمل المحطة المتنقلة أو أن تبدأ الشبكة، فيحصل ما يلي:

- معطيات USSD ناشطة بمبادرة من الشبكة؛ أو
- معطيات USSD ناشطة بمبادرة من متنقل.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423090v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 090	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.090V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.090_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.090(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23090rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.090(Rel6)v6.0.0	TTC

37.3.10 TS 23.091 الخدمة التكميلية النقل الصريح للنداء (ECT)؛ المرحلة 2

تعطي الوثيقة وصف المرحلة 2 من الخدمات التكميلية النقل الصريح للنداء.

تم تعريف خدمة تكميلية واحدة متعلقة بالنقل الصريح للنداء (ECT, *Explicit Call Transfer*)، وهي موصوفة في هذه الوثيقة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423091v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 091	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.091V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.091_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.091(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23091rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.091(Rel6)v6.0.0	TTC

38.3.10 TS 23.093 التنفيذ التقني لإتمام النداءات الموجهة إلى مشتركين مشغولين (CCBS)؛ المرحلة 2

هذه المواصفة التقنية تعطي وصف المرحلة 2 من الخدمة التكميلية إتمام النداءات الموجهة إلى مشتركين مشغولين (CCBS, *completion of calls to busy subscriber*).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423093v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 093	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.093V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.093_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.093(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23093rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.093(Rel6)v6.0.0	TTC

39.3.10 TS 23.094 وظيفة الإلتباع؛ المرحلة 2

تعطي الوثيقة وصف المرحلة 2 من وظيفة الإلتباع.

يمكن هذا العنصر الوظيفي مشتركاً متنقلاً A من التصرف بمعطيات وظيفة الإلتباع الخاصة بمشترك B بعيد على نحو يجعل النداءات اللاحقة التي توجّه إلى المشترك B البعيد يعاد تسييرها إلى المشترك A.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423094v600	2005-01-31	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 094	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.094V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.094_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.094(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23094rel6v600.pdf	2005-03-04	TTC، صدرت	1	TS-3GA-23.094(Rel6)v6.0.0	TTC

40.3.10 TS 23.096 الخدمة التكميلية تعرف هوية الاسم؛ المرحلة 2

تعطي الوثيقة وصف المرحلة 2 من الخدمات التكميلية تعرف هوية الاسم.

وزمرة الخدمات التكميلية تعرف هوية الاسم تحتوي الخدمة التكميلية التالية:

- تقديم اسم الطالب (CNAP, calling name presentation)؛

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423096v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 096	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.096V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.096_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.096(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23096rel6v600.pdf	2005-03-04	TTC، صدرت	1	TS-3GA-23.096(Rel6)v6.0.0	TTC

41.3.10 TS 23.097 المظهر الجانبي للمشارك المتعدد (MSP)؛ الطور 2؛ المرحلة 2

تعطي الوثيقة وصف المرحلة 2 من الطور 2 من الخدمة التكميلية المظهر الجانبي للمشارك المتعدد (MSP, Multiple Subscriber Profile). يُنفذ الطور 2 من المظهر الجانبي MSP باستعمال الطور 3 من التطبيقات المنطقية CAMEL.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423097v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 097	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.097V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.097_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.097(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23097rel6v600.pdf	2005-03-04	TTC، صدرت	1	TS-3GA-23.097(Rel6)v6.0.0	TTC

42.3.10 TS 23.101 المعيارية العامة للنظام UMTS

تعرف هذه الوثيقة الانفصال الأساسي المادي والوظيفي في النظام UMTS. ومحتويات هذه المواصفة مقصورة على العناصر الوظيفية المشتركة بين جميع شبكات النظام UMTS، أيًا كان مصدرها. تحدد هذه الوثيقة وتسمى النقاط المرجعية والزمير الوظيفية التي تظهر في هذه السوية.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 23.101	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0223101v600	2005-01-18	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 101	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.101V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.101_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.101(R6-6.0.0)	TTA

43.3.10 TS 23.107 مفهوم جودة الخدمة ومعمارياتها

توفر الوثيقة إطاراً لجودة الخدمة داخل النظام UMTS. وغرضها الرئيسي هو: أولاً توصيف قائمة من النعوت التي تنطبق على الخدمة الجمالية للنظام UMTS والخدمة الجمالية للنفاز الراديوي؛ وثانياً وصف معيارية جودة الخدمة الواجب استعمالها في شبكات النظام UMTS.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A23107-620.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-23.107V6.2.0	ARIB
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 23.107	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0223107v620	2005-01-18	صدرت	6.2.0	ETSI TS 123 107	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.2.0	ATIS.3GPP.23.107V620-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.107_R6-6.2.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.0	TTAT.3G-23.107(R6-6.2.0)	TTA

44.3.10 TS 23.108 مواصفة الطبقة 3 للسطح البيئي الراديوي المتنقل، بروتوكول الشبكة المركزية؛ المرحلة 2

هذه الوثيقة توصف الإجراءات المستعملة في السطح البيئي الراديوي (النقطة المرجعية Um، انظر المواصفة التقنية TS 24.002) للتحكم في النداء (CC, call control) وإدارة التنقلية (MM, mobility management) وإدارة الدورة (SM, session management).

ورود العبارة "لدراسة لاحقة" أو أحد المختصرين FS (further study) و FFS (for further study) يعني أن النص المشار إليه ليس جزءاً معيارياً من هذا المعيار.

والإجراءات المذكورة معروفة بمثابة رسائل متبادلة على قنوات التحكم في السطح البيئي الراديوي. وقنوات التحكم موصوفة في المواصفة التقنية TS 44.003.

ويرد في المواصفة التقنية TS 24.007 وصف عام للوظائف والإجراءات المُنْبَنَة لهذا البروتوكول، وللعلاقات مع طبقات وكيانات أخرى.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 23.108	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0123108v600	2005-01-26	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 108	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.108V60-0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.108_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.108(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23108rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.108(Rel6)v6.0.0	TTC

45.3.10 TS 23.110 طبقة النفاذ في نظام الاتصالات العالمية المتنقلة (UMTS)؛ والخدمات والوظائف

هذه الوثيقة توصف الخدمات التي تؤديها طبقة النفاذ لسائر أقسام النظام. والمعمارية المعتمدة تعرضها الوثيقة 3GPP TS 23.101.

وتصف هذه الوثيقة الوظائف الرئيسية المرئية على الحدود بين طبقة النفاذ وسائر أقسام النظام؛ تقدم وصفاً عاماً لتدفقات المعلومات، معطيات التحكم ومعطيات المستعمل، التي تجتاز هذه الحدود ولها صلة بطبقة النفاذ.

وهذه الوثيقة هي الأساس للمواصفات التفصيلية للبروتوكولات النازمة لتدفقات المعلومات، معطيات التحكم ومعطيات المستعمل، بين طبقة النفاذ وسائر أقسام النظام UMTS، وهي الأساس أيضاً للمواصفات التفصيلية لشبكة UTRAN. هذه المواصفات التفصيلية توجد في مواصفات تقنية أخرى.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 23.110	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0223110v600	2005-01-18	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 110	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.110V60-0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.110_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.110(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23110rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.110(Rel6)v6.0.0	TTC

46.3.10 TS 23.116 التنفيذ التقني لمعزز التغذية (Super-Charger)؛ المرحلة 2

هذه الوثيقة تعطي وصف المرحلة 2 الخاصة بمعزز التغذية الذي يوفر آلية تحد من حركة التشوير المصاحبة للتنقلية.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423116v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 116	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.116V60-0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.116_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.116(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23116rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.116(Rel6)v6.0.0	TTC

47.3.10 TS 23.119 سجل المواقع البوابة (GLR)؛ المرحلة 2

هذه الوثيقة تعطي وصف المرحلة 2 الخاصة بسجل المواقع البوابة (GLR, gateway location register) داخل الشبكة المركزية للنظام UMTS، على اعتبار هذا السجل وسيلة للحد من مقدار حركة تشوير MAP المصاحبة لإدارة تحديد المواقع التي تجري عبر وصلات ما بين الشبكات PLMN بخصوص المستعملين المتجولين. تخضع الوثيقة لتقييد حالة عدم قبول السجل GLR إلا شبكة VPLMN واحدة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423119v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 119	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.119V60 0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.119_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.119(R6- 6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23119rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA- 23.119(Rel6)v6.0.0	TTC

48.3.10 TS 23.122 وظائف طبقة عدم النفاذ (NAS) وصلتها بالخطة المتنقلة (MS) في أسلوب الراحة

هذه المواصفة التقنية تعطي نظرة شاملة على المهام التي تضطلع بها بروتوكولات الشبكة المركزية لخطة متنقلة (MS) وهي في أسلوب الراحة، يعني حين تكون مزودة بالقدرة ولكن بدون أن يكون لها قناة مكرّسة. وتصف هذه الوثيقة أيضاً الوظائف الشبكية المناظرة. ثم إن وظائف أسلوب الراحة تؤديها أيضاً محطة متنقلة تابعة للخدمة GPRS طالما أنه لم تتركس قناة للمحطة المتنقلة. ويرد في الوثيقة 3G TS 25.331 تحديد الشروط الواجب توفّرها لكي تؤدي محطة متنقلة الوظائف بأسلوب الراحة في حالات الأسلوب UTRA RRC الموصول.

تعرض هذه المواصفة التقنية كيف تُنفذ في التشغيل بأسلوب الراحة متطلبات المواصفات التقنية، السلسلة 22 (ولا سيما المواصفة 3G TS 22.011). وتعطي المواصفة التقنية 3G TS 24.008 مزيداً من التفاصيل.

تعطي هذه المواصفة التقنية وصفاً عاماً لعملية أسلوب الراحة. وتشتمل على المتطلبات الرئيسية وعلى الحلول التقنية لهذه المتطلبات. وفيها أيضاً وصف العمليات التي تُنفذ في أسلوب الراحة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0123122v630	2005-01-25	صدرت	6.3.0	ETSI TS 123 122	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.0	ATIS.3GPP.23.122V63 0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.122_R6-6.3.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.0	TTAT.3G-23.122(R6- 6.3.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23122rel6v630.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA- 23.122(Rel6)v6.3.0	TTC

49.3.10 TS 23.125 الجوانب الوظيفية والمعمارية الإجمالية العالية السوية ذات الصلة بالترسيم المبني على التدفقات؛ المرحلة 2

هذه الوثيقة توصف الجوانب الوظيفية والمعمارية الإجمالية العالية السوية ذات الصلة بالترسيم المبني على التدفقات.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.0	ATIS.3GPP.23.125V63 0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.125_R6-6.3.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.0	TTAT.3G-23.125(R6- 6.3.0)	TTA

50.3.10 TS 23.127 البيئة الأصلية التقديرية (VHE)/النفوذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ المرحلة 2

هذه الوثيقة توصف المرحلة 2 للبيئة الأصلية التقديرية (VHE, virtual home environment).

تُعرّف البيئة الأصلية كمفهوم من أجل محمولية بيئة الخدمة الشخصية (PSE, personal service environment) عبر حدود الشبكة وبين المطارييف. إن مفهوم البيئة الأصلية التقديرية (VHE) يقضي بأن يتلقى المستعملون بصورة منتظمة تقديم نفس الوظائف المشخصة، ونفس السطح البيئي للاستعمال المشخص، ونفس الخدمات في أي شبكة وأي مطراف (حسب مقدرات المطراف والشبكة)، حيثما يكون موقع المستعمل.

ففي الصيغة 5، مثلاً، تُعتبر التطبيقات المنطقية CAMEL والبيئة MExE والنفوذ OSA ومجموعة الأدوات USAT آليات تأخذ بمفهوم البيئة VHE.

مواصفات المرحلة 2 للتطبيقات المنطقية CAMEL والبيئة MExE ومجموعة الأدوات USAT تتناولها وثائق TS أخرى. إلا أنه لا توجد مواصفة المرحلة 2 منفصلة بخصوص النفوذ OSA. وعليه فإن المواصفة تتناول جوانب المرحلة 2 للنفوذ المفتوح إلى الخدمات (OSA, Open Service Access).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.23.127V61-0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.127_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-23.127(R6-6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23127rel6v610.pdf	2005-03-04	TTC، صدرت	1	TS-3GA-23.127(Rel6)v6.1.0	TTC

51.3.10 TS 23.135 الخدمة التكميلية النداء المتعدد المقاصد؛ المرحلة 2

تعطي هذه الوثيقة وصف المرحلة 2 من الخدمة التكميلية النداء المتعدد المقاصد.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423135v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 135	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.135V60-0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.135_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.135(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23135rel6v600.pdf	2005-03-04	TTC، صدرت	1	TS-3GA-23.135(Rel6)v6.0.0	TTC

52.3.10 TS 23.140 خدمة المراسلات المتعددة الوسائط (MMS)؛ وصف الوظائف؛ المرحلة 2

تعرّف هذه الوثيقة وصف المرحلة 2 والمرحلة 3 من خدمة المراسلات المتعددة الوسائط (MMS, Multimedia Messaging Service) في الوقت غير الفعلي. المرحلة 2 تحدد المقدرات الوظيفية وتدفعات المعلومات اللازمة لتوفير الخدمة الموصوفة في المرحلة 1.

تشتمل الوثيقة على معلومات تنطبق على مشغلي الشبكات وموردي الخدمات ومصنعي المطارييف والبدالات وقواعد المعطيات.

وتحتوي الوثيقة وصف الوظائف للبيئة للخدمة المراسلات المتعددة الوسائط (MMS) في الوقت غير الفعلي، ووظائف كافية لتوفير خدمة أساسية.

تستعمل الخدمة MMS عدداً من التقنيات لتحقيق المتطلبات المذكورة في وصف المرحلة 1 (المواصفة التقنية TS 22.140 3G). وتصف الوثيقة كيف تُحقّق متطلبات الخدمة باستعمال التقنيات المنتقاة. وفي سبيل تحقيق خدمة المراسلات المتعددة الوسائط، يجب قدر الإمكان استعمال البروتوكولات الموجودة (مثل: البروتوكولات WAP و SMTP و ESMTMP من أجل النقل؛ والطبقات المنخفضة من أجل الاسترداد/التوزيع الانتقائي والتبليغ) وأنساق الرسائل الموجودة (مثل SMIL و MIME).

تقوم هذه المواصفة بمحاكاة الأساس لتطوير الخدمة MMS.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A23140-680.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-23.140V6.8.0	ARIB
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 23.140	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGT-0223140v680	2005-01-11	صدرت	6.8.0	ETSI TS 123 140	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.8.0	ATIS.3GPP.23.140V680-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.140_R6-6.8.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.8.0	TTAT.3G-23.140(R6-6.8.0)	TTA

53.3.10 TS 23.141 خدمة الحضور؛ وصف المعمارية والوظائف

تعطي هذه الوثيقة وصف المرحلة 2 (المعمارية والعناصر الوظيفية) لخدمة الحضور، التي تشمل على العناصر الضرورية لتحقيق متطلبات المرحلة 1 المذكورة في المواصفة التقنية 3GPP TS 22.141.

تشمل هذه الوثيقة على معلومات تنطبق على مشغلي الشبكات وموردي الخدمات والمصنعين.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0223141v670	2005-01-31	صدرت	6.7.0	ETSI TS 123 141	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.7.0	ATIS.3GPP.23.141V670-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.141_R6-6.7.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.7.0	TTAT.3G-23.141(R6-6.7.0)	TTA

54.3.10 TS 23.146 التنفيذ التقني لخدمة الطبصلة الزمرة 3 - غير شفاف

تصف الوثيقة الإجراءات التي تتيح تحقيق خدمة الطبصلة الزمرة 3 من طرف إلى طرف في الوقت الفعلي، داخل شبكة PLMN تابعة للنظام UMTS تستعمل حمالة شبكية غير شفافة طبقاً لتعريف الخدمة عن بعد 61 والخدمة عن بعد 62 الموضوعه مواصفتهم في الوثيقة TS 22.003. وتركز الوثيقة الاهتمام بوجه خاص على الخدمة عن بعد "تناوب المهاتفة والطبصلة الزمرة 3" (الخدمة عن بعد 61). لكن التعريفات الواردة فيها تنطبق أيضاً على الخدمة عن بعد "الطبصلة الأوتوماتية الزمرة 3" (الخدمة عن بعد 62) باستثناء جميع الأفعال المتصلة بطور الكلام. وعليه فإن مصطلح "خدمة عن بعد" يدل في نصوص الوثيقة على الخدمتين عن بعد 61 و62، حسب المقام.

ملاحظة - أصبحت التوصية ITU-T V.25 bis [54] مهجورة. فيلزم تبديل الإحالات إلى الإجراءات المناظرة في التوصية ITU-T V.250 والمواصفة التقنية TS 27.007 مكان الإحالات إلى الإجراءات الموصفة في التوصية المهجورة V.25 bis.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0323146v600	2005-01-26	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 146	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.146V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.146_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.146(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23146rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.146(Rel6)v6.0.0	TTC

55.3.10 TS 23.153 التحكم في محوّل للشفرة خارج النطاق؛ المرحلة 2

تعطي هذه المواصفة التقنية وصف المرحلة 2 للتحكم في محوّل للشفرة خارج النطاق من أجل الخدمات الكلامية. فهي تصف المبادئ والإجراءات الكفيلة بتحقيق تشغيل بدون محوّل شفرة (TrFO, Transcoder Free Operation)، والتشغيل بدون ترادف كودكات (TFO, tandem free operation)، والتشغيل البيني بين TrFO و TFO. وتشمل المواصفة أيضاً محوّل الشفرة الذي على الحافة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423153v600	2005-01-26	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 153	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.153V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.153_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.153(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23153rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.153(Rel6)v6.0.0	TTC

56.3.10 TS 23.172 التنفيذ التقني للخدمة المتعددة الوسائط بتبديل الدارات (CS)؛ التراجع عن UDI إلى RDI وتعديل الخدمة؛ المرحلة 2

تصف هذه المواصفة وظيفة تغيير الخدمة والتراجع عن المعلومات الرقمية غير المقيّدة (UDI) (SCUDIF, service change) (UDI) (and UDI fallback). هذه الخدمة متيسّرة للنداءات المتعددة الوسائط بمعلومات رقمية غير مقيّدة (UDI) أو مقيّدة (RDI)، وتمكّن المستخدمين من تحقيق إقامة النداء، حين يتعذر الاتصال المتعدد الوسائط من طرف إلى طرف بتبديل الدارات (تراجع إلى الكلام) أو حين يتعذر تشوير الوظيفة في الشبكة (تراجع إلى الخدمة المفضّلة أو إلى الكلام). وهي تمكّن المستخدمين، بالإضافة إلى ذلك، من الانتقال من الخدمة المتعددة الوسائط إلى الخدمة الكلامية الأساسية، أثناء نداء جارٍ.

ملاحظة - في هذه الوثيقة، يُقصد بالمصطلح "المتعددة الوسائط" خدمة UDI أو RDI المتعددة الوسائط، ما لم يرد نص بخلاف ذلك.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0323172v610	2005-01-31	صدرت	6.1.0	ETSI TS 123 172	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.23.172V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.172_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-23.172(R6-6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23172rel6v610.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.172(Rel6)v6.1.0	TTC

57.3.10 TS 23.202 الخدمات الحَمّالة للمعطيات بتبديل الدارات

تعطي هذه الوثيقة نظرة شاملة على المعمارية والمسائل المرتبطة بتوفير الخدمات الحَمّالة بتبديل الدارات في شبكة متنقلة من شبكات الجيل الثالث (تابعة للنظام UMTS) ومشتغلة بأسلوب Iu لشبكة UTRAN أو شبكة GERAN. وتبحث الوثيقة أيضاً موضوع الانتقال إلى الأسلوب A/Gb لشبكة GERAN.

ملاحظة - لا يؤدي السطح البيني Gb أي دور في مجال هذه الوثيقة، على الرغم من استعمال المصطلح "أسلوب A/Gb".

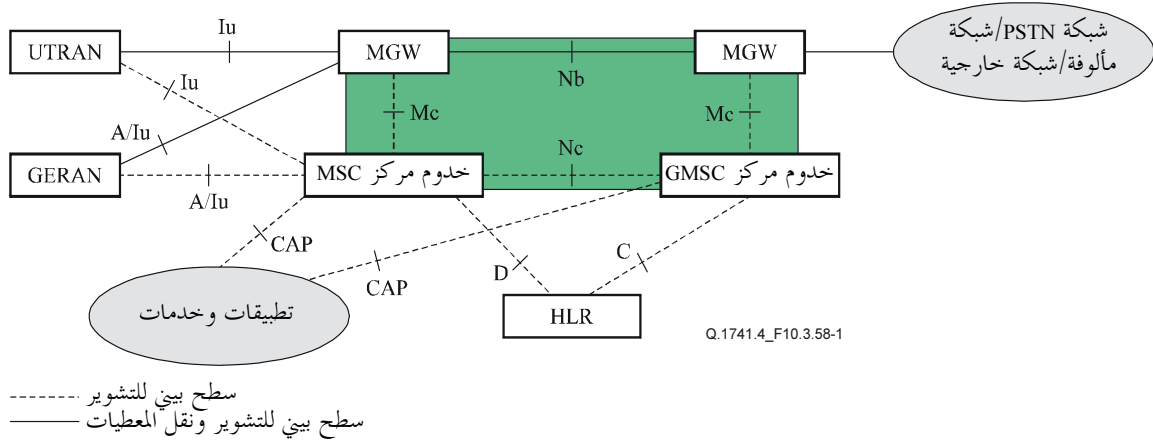
الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGN-0323202v600	2005-01-26	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 202	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.202V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.202_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.202(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23202rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.202(Rel6)v6.0.0	TTC

58.3.10 TS 23.205 شبكة مركزية بتبديل الدارات مستقلة عن الحمالة؛ المرحلة 2

تعطي الوثيقة وصف المرحلة 2 للشبكة المركزية المعتمدة على تبديل الدارات والمستقلة عن الحمالة. تشمل المرحلة 2 تدفق المعلومات بين خدوم مركز التبديل GMSC وخدوم مركز التبديل MSC والبوابات الواسطية. ويُستععى الانتباه إلى أنه لا شيء في هذه الوثيقة يستبعد تنفيذ مركز تبديل MSC مندمج مع بوابة وسائطية (MGW). ولا بد لهذه الوثيقة أن تبيّن انتهائية الشبكة المركزية المعتمدة على تبديل الدارات في السطح البيئي Iu، لكي تعرّف حافز تدفق المعلومات إلى الشبكة المركزية وتصف التفاعل مع الخدمات التكميلية ومع الخدمات والمقدرات ذات القيمة المضافة.

لأغراض هذه المواصفة، يكون البروتوكول المستعمل على السطح البيئي Nc بروتوكولاً محسناً للتحكم في النداء، يقبل انفصال حمالات النداء، كما في حالة التحكم BICC (الموصّف في الوثيقة 3G TS 29.205). والبروتوكول المستعمل على السطح البيئي Mc هو من نمط البروتوكول [22] H.248.1 (الموصّف في التوصية [22] ITU-T H.248.1). ولن تُكرر المواصفات والتوصيات الموجودة، كما هي، بل سيحال إلى ذوات الصلة من بينها.

وهذه المواصفة التقنية لا تنطبق إلا على النقل بأسلوب ATM أو IP في الشبكة المركزية المعتمدة على تبديل الدارات.



الشكل Q.1741.4/1-58.3.10 - المعمارية المنطقية لشبكة مركزية معتمدة على تبديل الدارات (CS)

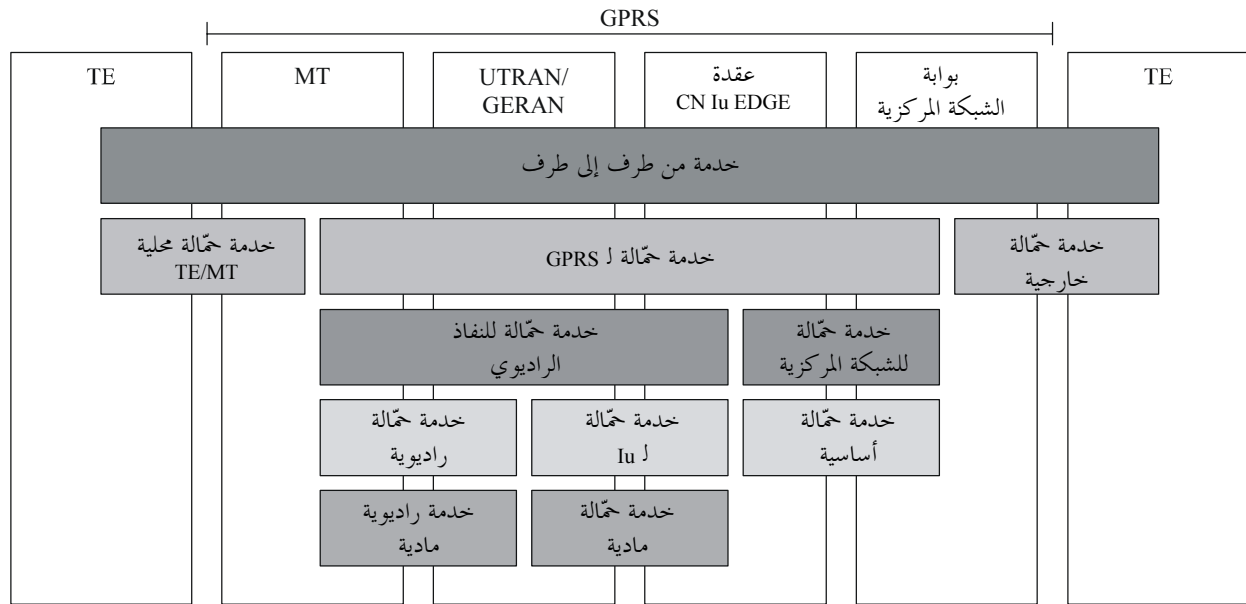
السطوح البينية للنظام الفرعي CAP والسطوح البينية مع السجل HLR ليست في مجال تطبيق هذه المواصفة التقنية. وتفاصيل التشغيل بدون محوّل شفرة ليست في مجال تطبيق هذه المواصفة التقنية، فيرجى الرجوع إلى المواصفة التقنية TS 23.153 للحصول على مزيد من المعلومات.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423205v600	2005-01-11	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 205	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.205V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.205_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.205(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23202rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.205(Rel6)v6.0.0	TTC

59.3.10 TS 23.207 مفهوم ومعمارية جودة الخدمة (QoS) من طرف إلى طرف

توفر هذه الوثيقة إطاراً لجودة الخدمة (QoS) من طرف إلى طرف بخصوص الخدمة GPRS، وتكمل الوثيقة TS 23.107 التي تصف إطار جودة الخدمة في النظام UMTS. فمعمارية جودة الخدمة من طرف إلى طرف معروضة في الشكل 59.3.10-1. وتصف الوثيقة التفاعل بين الخدمة الحاملة المحلية، التجهيز المطرافي/الانتهاية المتنقلة (TE/MT)، والخدمة الحاملة لـ GPRS، والخدمة الحاملة الخارجية، وكيف تتضافر هذه الخدمات الثلاث لتوفر جودة الخدمة من أجل خدمة من طرف إلى طرف. وتصف الوثيقة أيضاً آليات في سوية بروتوكول إنترنت (IP) لازمة لتوفير جودة خدمة من طرف إلى طرف بخصوص شبكات GPRS، بما في ذلك التفاعل الممكن بين سوية IP وسوية GPRS، وكذلك بين سوية التطبيق وسوية IP.

ثم إن هذه المواصفة، خلافاً للمواصفة TS 23.107، لا تنطبق إلا على خدمات النفاذ المبدلة بالرزم التابعة للخدمة العامة GPRS، وتشتمل على جوانب التشغيل البيئي مع النظام الفرعي IM ومع الشبكة PSTN وغيرها. فهي لا تشمل خدمات النفاذ بتبديل الدارات.



Q.1741.4_F10.3.59-1

الشكل 59.3.10-1/1741.4-Q - معمارية جودة الخدمة (QoS) من طرف إلى طرف

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A23207-640.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-23.207V6.4.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0223207v640	2005-01-31	صدرت	6.4.0	ETSI TS 123 207	ETSI
http://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.4.0	ATIS.3GPP.23.207V640-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.207_R6-6.4.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.4.0	TTAT.3G-23.207(R6-6.4.0)	TTA

60.3.10 TS 23.218 معالجة دورة متعددة الوسائط معتمدة على البروتوكول IP (IM)؛ نموذج نداء IM؛ المرحلة 2

توصف هذه الوثيقة نموذج نداء متعدد الوسائط معتمد على البروتوكول IP (IM)، من أجل معالجة بدء وإنهاء دورة متعددة الوسائط معتمدة على البروتوكول IP بخصوص مشترك في خدمة متعددة الوسائط معتمدة على البروتوكول IP (IM).

تشمل هذه الوثيقة التفاعلات بين خدوم تطبيقات ودورات متعددة الوسائط معتمدة على البروتوكول IP.

ترد مواصفة المرحلة 2 للنظام الفرعي المتعدد الوسائط للبروتوكول IP (IM) في الوثيقة TS 23.228. وترد في الوثيقة TS 24.228 مواصفة تدفقات التشوير للتحكم في النداء IP المتعدد الوسائط، التحكم البيئي على البروتوكولين SIP وSDP.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0123218v620	2005-01-31	صدرت	6.2.0	ETSI TS 123 218	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.0	ATIS.3GPP.23.218V620-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.218_R6-6.2.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.0	TTAT.3G-23.218(R6-6.2.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23218rel6v620.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.218(Rel6)v6.2.0	TTC

61.3.10 TS 23.221 متطلبات معمارية

تشمل هذه الوثيقة تفاصيل المتطلبات المعمارية بخصوص النظام GSM في الأسلوب Iu وبخصوص النظام UMTS. وهي تفصل بوجه خاص المتطلبات العالية السوية للميدان المعتمد على تبديل الدارات (CS)، وبخصوص إجراءات المرحلة 2 التي تشمل أكثر من ميدان/نظام فرعي داخل النظامين UMTS و GSM. والنموذج المرجعي الذي تنطبق عليه هذه الإجراءات يوجد في المواصفة التقنية 3G TS 23.002. وتعالج الوثيقة، فضلاً عن ذلك، موضوع النقل الخلوي من أسلوب A إلى أسلوب Iu في الخدمات المعتمدة على تبديل الدارات. وفي سائر مواصفات السلسلة 23 تفاصيل عن متطلبات معمارية داخل الأنظمة الفرعية، مثلاً: متطلبات الميدان المعتمد على تبديل الرزم (PS) تحتويها المواصفة 3G TS 23.060؛ ومتطلبات الشبكة المركزية المعتمدة على تبديل الدارات والمستقلة عن الحمالة تحتويها المواصفة 3G TS 23.205.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0223221v630	2005-01-31	صدرت	6.3.0	ETSI TS 123 221	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.0	ATIS.3GPP.23.221V630-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.221_R6-6.3.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.0	TTAT.3G-23.221(R6-6.3.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23221rel6v630.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.221(Rel6)v6.3.0	TTC

62.3.10 TS 23.226 المهاتفة العالمية بالأسلوب النصي (GTT)؛ المرحلة 2

تعرف هذه المواصفة التقنية وصف المرحلة 2 لوظائفية المحادثة النصية في الوقت الفعلي المسماة المهاتفة العالمية بالأسلوب النصي (GTT, global text telephony). فالمرحلة 2 للمهاتفة GTT تحدد المقدرات الوظيفية اللازمة لتأدية الخدمة الموصوفة في المرحلة 1 للمهاتفة GTT.

تشتمل هذه الوثيقة على وصف الوظائف اللبّية لخدمة GTT للمحادثة النصية في الوقت الفعلي، وظائف تُستعمل بالتوافق مع وسائط أخرى في الخدمات التحادثية.

توفر الخدمة GTT المحادثة بأسلوب النص في الوقت الفعلي، وتُستعمل وحدها أو مؤتلفة مع وسائط تحادثية أخرى، وتشغل بيناً مع وظائف محادثة نصية معتمدة أو ناشئة، في الشبكات الثابتة وشبكات أخرى متنقلة.

تستعمل المهاتفة العالمية GTT عدداً من الكيانات الوظيفية لتحقيق متطلبات المرحلة 1 الموصوفة في الوثيقة TS 22.226. ولذا فإن هذه الوثيقة تصف كيف يكون تحقيق متطلبات الخدمة بفضل هذه الكيانات الوظيفية. وفي سبيل تحقيق وظائفية المهاتفة العالمية بالأسلوب النصي (GTT)، تُستعمل قدر الإمكان البروتوكولات الموجودة. وقد يشمل ذلك، على سبيل المثال، البروتوكول SIP والبروتوكول 3G.324 والخدمة الصوتية بتبديل الدارات، كيبثات بروتوكولية، ويشمل البروتوكولات CTM وAL1 وRTP/text من أجل النقل. وذلك يعني استعمال النسق الموجود لتقديم النص، الموصّف في التوصية ITU-T T.140، والمشارك لجميع البيئات التحادثية بأسلوب النص، التابعة للخدمة GTT.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0223226v600	2005-01-26	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 226	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.226V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.226_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.226(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23226rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.226(Rel6)v6.0.0	TTC

63.3.10 TS 23.228 النظام الفرعي IP المتعدد الوسائط (IMS)؛ المرحلة 2

تعرف هذه الوثيقة وصف المرحلة 2 للنظام الفرعي IP المتعدد الوسائط لشبكة مركزية (IMS, IP multimedia core network subsystem)، مرحلة تشتمل على العناصر الضرورية لتوفير خدمات IP متعددة الوسائط (IM) في النظام UMTS. وقد وصفت التوصية ITU-T I.130 طريقة ثلاثية المراحل لبيان خصائص خدمات الاتصال، وعرفت التوصية ITU-T Q.65 المرحلة الثانية من هذه الطريقة.

لا تشمل هذه الوثيقة بالوصف وظيفة شبكة النفاذ إلا من حيث صلتها بتوفير خدمات IM. فالوثيقة TS 23.060 تصف الخدمة العالمية GPRS. والوثيقة GSM 03.64 تحتوي وصفاً إجمالياً للسطح البيني الراديوي للخدمة GPRS في النظام GSM. والوثيقة TS 25.301 تحتوي وصفاً إجمالياً لشبكة النفاذ الراديوي البري إلى النظام UMTS.

تعرف هذه الوثيقة هوية الآليات الكفيلة بتوفير تطبيقات متعددة الوسائط معتمدة على البروتوكول IP. وتوخيًا لتحقيق ترادف التطبيقات المتعددة الوسائط المعتمدة على البروتوكول IP، مع التطبيقات IP غير التابعة للنظام 3GPP، كلما أمكن ذلك، أُنقِ بوجه عام على اعتماد الحلول المبنية على IP غير التابعة للنظام 3GPP.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A23228-680.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-23.228V6.8.0	ARIB
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 23.228	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0223228v680	2005-01-26	صدرت	6.8.0	ETSI TS 123 228	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.8.0	ATIS.3GPP.23.228V680-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.228_R6-6.8.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.8.0	TTAT.3G-23.228(R6-6.8.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23228rel6v680.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.228(Rel6)v6.8.0	TTC

64.3.10 TS 23.234 التشغيل البيني للنظام 3GPP مع شبكة محلية لاسلكية (WLAN)؛ وصف النظام

تحتوي هذه الوثيقة وصف نظام التشغيل البيني للنظام 3GPP مع شبكة محلية لاسلكية (WLAN). والقصد من التشغيل البيني للنظام 3GPP مع شبكة WLAN هو توسيع خدمات ووظائف النظام 3GPP إلى بيئة النفاذ WLAN. فنظام التشغيل البيني 3GPP-WLAN يقدم خدمات حاملة تمكن المشترك في النظام 3GPP من استعمال شبكة WLAN للنفاذ إلى الخدمات المبنية على التبديل بالرمز التي يوفرها النظام 3GPP.

هذه المواصفة تعرف معمارية وإجراءات لنظام 3GPP تمكن من تحقيق يلي:

- توفير خدمات نفاذ واستيقان وتحويل (AAA) لنظام التشغيل البيني 3GPP-WLAN على أساس الاشتراك؛
- توفير النفاذ إلى الشبكة IP الموصولة محلياً (إنترنت، مثلاً)، إذا كان الاشتراك يسمح به؛

- تزويد تجهيزات المستعمل الخاصة بشبكة WLAN. بمقدرة IP حَمَّالة من أجل شبكة المشغّل والخدمات المبنية على تبادل الرزم التي يوفّرهما، إذا كان الاشتراك يسمح به.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0223234v630	2005-01-26	صدرت	6.3.0	ETSI TS 123 234	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.0	ATIS.3GPP.23.234V63 0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.234_R6-6.3.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.0	TTAT.3G-23.234(R6- 6.3.0)	TTA

65.3.10 TS 23.236 التوصيل داخل الميدان بين عُقد شبكة نفاذ راديوي (RAN) وعقد متعددة لشبكة مركزية (CN)

تعطي هذه الوثيقة تفاصيل التوصيل داخل الميدان بين عُقد شبكة نفاذ راديوي (RAN, radio access network) وعقد متعددة لشبكة مركزية (CN)، في كلا النظامين GSM وUMTS. وعلى وجه الخصوص، تعرض هذه الوثيقة بالتفصيل تأثيرات التوصيل المذكور على النظامين GSM وUMTS وإجراءات المرحلة 2، من حيث توفير التوصيل بين مراقب شبكة راديوية (RNC) أو مراقب محطة قاعدة (BSC) مع خُدْم مراكز تبديل متعددة أو مع عُقد SGSN. فتصف الحل الإجمالي، وتحدد التأثيرات بتفاصيلها على المواصفات الموجودة.

ويمكن الاطلاع على النموذج المرجعي الذي تنطبق عليه هذه الإجراءات، في الوثيقة TS 23.002. ويحتوي ما بقي من مواصفات السلسلة 23 المتطلبات المعمارية مفصّلة، أي، على سبيل المثال، أن متطلبات الميدان المعتمد على التبديل بالرمز (PS) تحتويها المواصفة TS 23.060 ومتطلبات الشبكة المركزية المعتمدة على تبديل الدارات (CS) والمستقلة عن الحَمَّالة تحتويها المواصفة TS 23.205.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A23236-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63- 23.236V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0223236v600	2005-01-18	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 236	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.236V60 0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.236_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.236(R6- 6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23236rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA- 23.236(Rel6)v6.0.0	TTC

66.3.10 TS 23.240 المظهر الجانبي التنوّعي للمستعمل (GUP) في النظام 3GPP؛ المعمارية (المرحلة 2)

الغرض من توصيف المظهر الجانبي التنوّعي للمستعمل (GUP, generic user profile) في النظام 3GPP هو توفير وصف نظري يمكن من تحقيق استعمال متنسق للمعلومات المتعلقة بالمستعمل الموضوعة في كيانات مختلفة. ومن الناحية التقنية، يشتمل المظهر الجانبي التنوّعي للمستعمل (GUP) في النظام 3GPP على معمارية، ووصف للمعطيات، وسطح يبيّن مع آليات لمعالجة المعطيات.

تعرف هذه الوثيقة وصف المرحلة 2 لمعمارية المظهر الجانبي التنوّعي للمستعمل (GUP) في النظام 3GPP، مرحلة تحتوي العناصر الضرورية لتحقيق متطلبات المرحلة 1 الوارد بيانها في الوثيقة 3G TS 22.240.

وتشتمل هذه الوثيقة على المعمارية المرجعية للمظهر الجانبي GUP مع أوصاف الكيانات الوظيفية، وسطوحها البينية وإجراءاتها، وكذلك على نموذج المعلومات العالي السوية لمعطيات المظهر الجانبي GUP.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0223240v660	2005-01-18	صدرت	6.6.0	ETSI TS 123 240	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.6.0	ATIS.3GPP.23.240V660-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.240_R6-6.6.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.6.0	TTAT.3G-23.240(R6-6.6.0)	TTA

67.3.10 TS 23.246 الخدمات المتعددة الوسائط، الخدمة الإذاعية/التوزيع المتعدد بالرزم (MBMS)؛ وصف المعمارية والوظائف

تصف هذه الوثيقة المرحلة 2 (الحل المعماري والوظائف) للخدمة الحاملة MBMS، مرحلة تحتوي، إلى جانب خدمات المستعمل MBMS المعرّفة في الوثيقة 3G TS 26.346، جميع العناصر الضرورية لتحقيق متطلبات المرحلة 1 الوارد بيانها في الوثيقتين 3G TS 22.146 و 3G TS 22.246.

وتشتمل هذه الوثيقة أيضاً على نظرات في الطريقة التي ينبغي أن تستعمل بها خدمات المستعمل الخدمة الحاملة MBMS الموصوفة هنا.

وتحتوي الوثيقة معلومات تنطبق على مشغلي الشبكات وموردي الخدمات والمصنّعين.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0223246v650	2005-01-28	صدرت	6.5.0	ETSI TS 123 246	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.5.0	ATIS.3GPP.23.246V650-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.246_R6-6.5.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.5.0	TTAT.3G-23.246(R6-6.5.0)	TTA

68.3.10 TS 23.251 تقاسم الشبكة؛ وصف المعمارية والوظائف

تقاسم الشبكة سبيل للمشغّلين إلى تقاسم التكاليف الباهظة المترتبة على تنفيذ الشبكات المتنقلة، ولا سيما في طور الإنشاء. وفي السوق الحالية للمهاتف المتنقلة، تزداد يوماً عن يوم أهمية الوظائف التي تتيح أشكالاً متنوعة من تقاسم الشبكة.

السيناريوهات ومتطلبات المستعمل موصوفة في الوثيقة 3G TR 22.951. أما هذه الوثيقة فتقدّم تفاصيل المرحلة 2 ووصف أوجه توفير هذه المتطلبات في شبكة تابعة للنظام 3GPP.

تعالج هذه الوثيقة بالتفصيل موضوع تقاسم الشبكة. فتبيّن كيف يستطيع مشغّلو عدة شبكات مركزية أن يتقاسموا شبكة نفاذ راديوي واحدة، وتفصّل تأثيرات التقاسم على معمارية الشبكة. ويجب في جميع تجهيزات المستعمل أن تفي بالمتطلبات الموجودة، ومن بينها انتقاء الشبكة PLMN واستقبال معلومات النظام. وتعرّف هذه الوثيقة متطلبات إضافية بخصوص تجهيزات المستعمل التي توفر تقاسم الشبكة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0223251v620	2005-01-18	صدرت	6.2.0	ETSI TS 123 251	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.0	ATIS.3GPP.23.251V620-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.251_R6-6.2.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.0	TTAT.3G-23.251(R6-6.2.0)	TTA

69.3.10 TS 23.271 وصف وظيفي في مرحلته الثانية لخدمات تحديد المواقع (LCS)

توصف هذه الوثيقة المرحلة 2 لوظائفية خدمات تحديد المواقع (LCS, Location Services) في النظامين GSM و UMTS، مرحلة توفر الآلية الكفيلة بتوفير خدمات تحديد المواقع للمشغّلين والمستخدمين ومورّدي الخدمات كأطراف ثالثة.

يمكن اعتبار خدمات تحديد المواقع تقنيةً تنشطُ توفرها الشبكة، تتمثل في مقدّرات خدمية مقيّسة، تمكّن من التزويد بتطبيقات لتحديد المواقع. ومن الجائز أن تكون التطبيقات من إعداد مورّد الخدمات. ولا يدخل في مجال تطبيق هذه الوثيقة وصف التطبيقات الكثيرة المتنوعة لتحديد المواقع، التي تنشطها هذه التقنية. إلا أنه من الجائز أن تُدرج فيها أمثلة توضح كيف يمكن استعمال الوظائف الموصوفة لتوفير خدمات معيّنة في تحديد المواقع.

ويغطي وصف الخدمة في مرحلته الثانية هذه النموذج الوظيفي لنظام الخدمات LCS. مجمله ومعمارية نظام الخدمات وأوصاف الحالات وتدفعات الرسائل، وما إلى ذلك.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0223271v6a0	2005-01-18	صدرت	6.10.0	ETSI TS 123 271	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.10.0	ATIS.3GPP.23.271V61-00-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.271_R6-6.10.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.10.0	TTAT.3G-23.271(R6-6.10.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23271rel6v6a0.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.271(Rel6)v6.10.0	TTC

70.3.10 TS 23.278 التطبيقات المشخصة لمنطق شبكة متنقلة محسّن (CAMEL) الطور 4 - المرحلة 2؛ التشغيل

البيئي مع شبكة IM CN

تعطي هذه الوثيقة وصف المرحلة 2 لوظائفية التطبيقات المشخصة لمنطق شبكة متنقلة محسّن (CAMEL)، مرحلة توفر الآليات الكفيلة بتأدية الخدمات للنظام الفرعي لشبكة مركزية متعددة الوسائط معتمدة على البروتوكول IP (IM CN).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0423278v600	2005-01-31	صدرت	6.0.0	ETSI TS 123 278	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.278V60-0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.278_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.278(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts23278rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-23.278(Rel6)v6.0.0	TTC

71.3.10 TR 23.903 إعادة المراقبة حلاً بشأن التبديل بين الصوت والفيديو

كثير من مشغّلي شبكات 3GPP يعتبرون خدمات الفيديو المعتمدة على تبديل الدارات جزءاً رئيسياً في النظام UMTS. لكن هناك رغبة قوية في امتلاك طريقة فعالة وسهلة الاستعمال للتبديل بين الخدمات الصوتية والخدمات الفيديوية، حين يرغب المستعمل و/أو حين تتغير الظروف الراديوية ولا يعود الأسلوب الفيديوي ميسراً.

على أثر دراسة تناولت آليات مختلفة، يصف هذا التقرير آلية لإعادة المراقبة بأسلوب الراحة، تستطيع الأنظمة المبنية على نمط 3GPP استعمالها لتحسين التبديل بين الخدمات الصوتية والفيديوية.

فهذا التقرير يصف آلية لإعادة المراقبة بأسلوب الراحة، تستطيع الأنظمة المبنية على نمط 3GPP استعمالها لتحسين التبديل بين الخدمات الصوتية والفيديوية.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTR/TSGS-0223903v600	2005-01-18	صدرت	6.0.0	ETSI TR 123 903	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.903V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.903_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.903(R6-6.0.0)	TTA

72.3.10 TR 23.941 المظهر الجانبي التنوعيّ للمستعمل (GUP) في النظام 3GPP؛ طريقة وصف المعطيات (DDM)

تقدم هذه الوثيقة للمرة الأولى طريقة لوصف المعطيات (DDM, *data description method*) وطريقة لتعريف أنماط المعطيات (DtDM, *datatype definition method*) من أجل استعمالهما بصدد معطيات المظهر الجانبي التنوعيّ للمستعمل (GUP).

الطريقة DDM مجموعة من القواعد لمواصفة عناصر المعطيات. وهذه القواعد تفي بالمتطلبات الوارد توصيفها في 3G TS 22.240 الوثيقة المتعلقة بالمرحلة 1 للمظهر الجانبي للمستعمل التنوعيّ. فالطريقة DDM موضوعة من أجل وصف معطيات المظهر الجانبي GUP في النظام 3GPP على صعيد كل من شبكة النظام 3GPP وتجهيز المستعمل.

وطريقة تعريف أنماط المعطيات (DtDM) هي مجموعة من القواعد لتعريف أنماط جديدة من المعطيات. هذه الطريقة DtDM جزء من طريقة وصف المعطيات (DDM) ويمكن تطبيقها أيضاً على أنماط المعطيات خارج المظهر الجانبي GUP. أما أنماط المعطيات المدمجة مع قواعدها فمعرفة في الوثيقة W3C: "XML Schema Part 2: Datatypes" (<http://www.w3.org/TR/xmlschema-2/>).

هذه الوثيقة المعرفة للطريقتين DDM وDtDM تصف العناصر الوظيفية التي تتيح ما يلي:

- (1) طريقة لوصف متنسق للمعطيات والبنية في المظهر الجانبي للمستعمل؛
- (2) استعمال المعطيات و/أو نسخها بصورة فعّالة؛
- (3) التوافق مع الطرائق الموجودة لوصف المعطيات، مثل OMA وUAPProf وإدارة أجهزة SyncML؛
- (4) الدعم الفعال لإدارة المعطيات وصيانتها؛
- (5) قابلية التوسيع مستقبلاً لتلبية الاحتياجات، والطواعية لإضافة خصائص جديدة.

هذه الوثيقة هي وصف المرحلة 2 للمظهر الجانبي التنوعيّ للمستعمل في النظام 3GPP، مرحلة منصبة على طريقة وصف المعطيات (DDM) وطريقة تعريف أنماط جديدة من المعطيات (DtDM).

توصّف هذه الوثيقة الطريقة المناسبة لوصف البنية المنطقية لوصف المعطيات والمظهر الجانبي التنوعيّ للمستعمل، وعناصر المظهر الجانبي وطرائق لوصف أنماط المعطيات، وعناصر أخرى تُستعمل في النظام 3GPP. وإن طريقة وصف المعطيات للمظهر الجانبي GUP مصممة بحيث تتوافق مع تقنيات أخرى لوصف المعطيات.

فهذه الوثيقة تشتمل على ما يلي:

- الخصائص الوظيفية والتعريف للطريقتين DDM وDtDM؛
- الإجراءات المناسبة لإدارة الطريقة GUP/DDM، مع الوثيقة 3G TS 24.241.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTR/TSGN-0423941v600	2005-01-21	صدرت	6.0.0	ETSI TR 123 941	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.941V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.941_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.941(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/tr/tr23941_rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TR-3GA-23.941(Rel6)v6.0.0	TTC

73.3.10 TR 23.976 معمارية التوزيع الانتقائي

الغرض من هذا التقرير التقني هو تحليل متطلبات الخدمة بخصوص خدمات التوزيع الانتقائي، طبقاً لتعريفها في المواصفة 3GPP TS 22.174 "خدمة التوزيع الانتقائي (*push service*)؛ المرحلة 1".

يصف هذا التقرير التقني الطرائق الوافية لتوفير خدمات التوزيع الانتقائي في شبكات التسليم المعتمدة على النظام 3GPP. وتنطبق الآليات الموصوفة على شبكات التسليم الموجودة من أجل توابع النظام 3GPP كميدان التبديل بالرزوم (PS)، وميدان التبديل بالدارات (CS)، والنظام الفرعي لشبكة مركزية متعددة الوسائط معتمدة على البروتوكول IP (النظام IMS)، والخدمة المتعددة الوسائط سواء الخدمة الإذاعية منها والتوزيع المتعدد بالرزوم (MBMS)؛ ومن أجل الشبكة المحلية اللاسلكية (WLAN). وكل التعديلات اللازمة المكتشفة أثناء إعداد هذا التقرير التقني، ستدخل عن طريق طلبات تعديل بشأن المواصفات المعنية.

لا يدخل في مجال تطبيق هذا التقرير التقني تعريف وظائفية التوزيع الانتقائي التي تنطبق على خُدم تطبيقات التوزيع الانتقائي. وستقوم هيئات تقييس أخرى ومنتديات صناعية بإعداد تعريف لوظائفية التوزيع الانتقائي الأفضل تنفيذها في خُدم تطبيقات التوزيع الانتقائي، مثل الخدم الوكيل للتوزيع الانتقائي، والخدم المبادر لإشاعة التوزيع الانتقائي.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTR/TSGS-0223976v610	2005-01-31	صدرت	6.1.0	ETSI TR 123 976	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.23.976V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.976_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-23.976(R6-6.1.0)	TTA

74.3.10 TR 23.977 الاقتصاد في عرض النطاق وفي الموارد (BARS) وتحسين مسموعية الكلام في الشبكات المعتمدة على تبديل الدارات (CS)

الغرض من هذا التقرير التقني هو تحديد المجموعة الكاملة من المتطلبات للاقتصاد في عرض النطاق والموارد، ولتحسين جودة الكلام، مع مراعاة خاصة للشبكات التي تقبل الأسلوب A/Gb وللشبكة المركزية المعتمدة على تبديل الدارات والمستقلة عن الحمالة (BICN). وسيجرى تقييم لمختلف الحلول المعمارية من أجل الوفاء بهذه المتطلبات.

لا بد من مراعاة المعماريات والحلول الموجودة توجيهاً لتلاؤم عُقد الجيل الثاني (2G) وعقد النظام UMTS والشبكات الخارجية (PSTN/ISDN). ولا بد من إيلاء أهمية عالية للتلاؤم مع الحلول الموجودة ولسهولة تنفيذ الشبكات وتحينها.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A23977-610.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB TR-T12-23.977V6.1.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTR/TSGS-0223977v610	2005-01-31	صدرت	6.1.0	ETSI TR 123 977	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.23.977V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.977_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-23.977(R6-6.1.0)	TTA

75.3.10 TR 23.979 المنشطات في النظام 3GPP للخدمات الشغالة بضغط الأزرار على شبكة خلوية (PoC) لتحالف الاتصالات المتنقلة المفتوحة (OMA)؛ المرحلة 2

تدرس هذه الوثيقة المتطلبات المعمارية الكفيلة بتوفير خدمات شغالة بضغط الأزرار على شبكة خلوية (PoC, *Push-to-talk*) في إطار أنظمة 3GPP. وينظر التقرير في جوانب استعمال ميدان التبديل بالرزوم في النظام 3GPP وفي تقنيات النفاذ الراديوي (UTRAN, GERAN) من أجل الخدمات الحمالة وفي النظام الفرعي IMS من أجل المبلوغية والتوصيلية بخصوص تطبيقات مثل خدمات PoC.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTR/TSGS-0223979v600	2005-01-18	صدرت	6.0.0	ETSI TR 123 979	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.23.979V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.979_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-23.979(R6-6.0.0)	TTA

76.3.10 TR 23.981 جوانب التشغيل البيئي لأشكال تنفيذ النظام الفرعي IMS المبنية على البروتوكول IPv4 وسيناريوهات الانتقال منها

يُستفاد من مواصفات النظام 3GPP أن النظام الفرعي IMS مصمم بحيث يستعمل فقط الصيغة 6 للبروتوكول IP (IPv6). لكن الصيغ الأولى لتنفيذ وتشغيل هذا النظام الفرعي قابلة لاستعمال الصيغة 4 للبروتوكول IP (IPv4)، طبقاً لما ورد في المقطع 1.5 من المواصفة التقنية 3G TS 23.221. ولذا فمن المسلم به أنه سيوجد أشكال لتنفيذ النظام الفرعي IMS مبنية على البروتوكول IPv4، ولا سيما التي نُفذت في البداية وغيرها المبنية على مواصفات النظام 3GPP2. ومن ثمَّ جاء الدافع لدراسة موضوع سيناريوهات التشغيل البيئي والانتقال المتعلقة بأشكال تنفيذ النظام الفرعي IMS المبنية على البروتوكول IPv4.

فهذه الوثيقة تدرس سيناريوهات التشغيل البيئي والانتقال المتعلقة بأشكال تنفيذ النظام الفرعي IMS المبنية على البروتوكول IPv4. وتوفّر هذه الدراسة للمصنّعين والمصنّعين خطوطاً توجيهية بشأن جوانب التشغيل البيئي لأشكال تنفيذ النظام الفرعي IMS المبنية على البروتوكول IPv4، وخطوطاً توجيهية بشأن الانتقال منها إلى النظام الفرعي 3GPP IMS المبنية على البروتوكول IPv6.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTR/TSGS-0223981v620	2005-01-18	صدرت	6.2.0	ETSI TR 123 981	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.0	ATIS.3GPP.23.981V620-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-23.981_R6-6.2.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.0	TTAT.3G-23.981(R6-6.2.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/tr/tr23981_rel6v620.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TR-3GA-23.981(Rel6)v6.2.0	TTC

4.10 السلسلة 24، بروتوكولات التشوير (تجهيز المستعمل-الشبكة المركزية)

1.4.10 TS 24.002 التشكيلة المرجعية لتنفيذ إلى شبكة متنقلة برية عمومية (PLMN) معتمدة على النظامين GSM-UMTS

تصف هذه الوثيقة التشكيلة المرجعية لتنفيذ إلى شبكة متنقلة برية عمومية (PLMN).

ينفذ المستعمل إلى شبكة PLMN عبر عدد من السطوح البينية، منها الرابط بين محطة متنقلة ومحطة قاعدة (MS-BS) (بأسلوب A/Gb وأسلوب GERAN Iu)، والرابط بين تجهيز المستعمل وشبكة UTRAN (UE-UTRAN) (بأسلوب UTRAN Iu). والغرض من هذه المواصفة التقنية هو الإفادة عن ترتيبات النفاذ الممكنة للجائز استعمالها في حالة السطح البيئي محطة متنقلة-محطة قاعدة (MS-BS) (بأسلوب A/Gb وأسلوب GERAN Iu)، والسطح البيئي تجهيز المستعمل-شبكة UTRAN (UE-UTRAN) (بأسلوب UTRAN Iu).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0124002v600	2005-01-26	صدرت	6.0.0	ETSI TS 124 002	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.24.002V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-24.002_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-24.002(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts24002rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-24.002(Rel6)v6.0.0	TTC

2.4.10 TS 24.007 الطبقة 3 لتشوير السطح البيئي الراديوي للخدمات المتنقلة – الجوانب العامة

تعرّف هذه الوثيقة المعمارية الرئيسية للطبقة 3 وطبقاتها الفرعية على السطح البيئي Um يعني السطح الرابط بين محطة متنقلة (MS) والشبكة. ولكن فيما يخص الطبقة الفرعية CM، يقتصر الوصف على أمثلة قياسية مثل: التحكم في النداء، والخدمات التكميلية، وخدمات الرسائل القصيرة بخصوص الخدمات المستقلة عن الخدمة GPRS. وتعرّف الوثيقة أيضاً نسق الرسالة الأساسي ومعالجة الأخطاء، اللذين تطبقهما بروتوكولات الطبقة 3.

فيما يخص الخدمات المستقلة عن الخدمة GPRS، يتم توزيع الاتصال بين الطبقات الفرعية والطبقات المجاورة والخدمات التي تؤديها الطبقات الفرعية، بواسطة بدائيات خدمة مجردة. لكن هذه الوثيقة لا تُقرّ بصورة معيارية إلا السلوك المشهود من الخارج والناجم عن الوصف.

وبالإضافة إلى ذلك، أُدرج، على سبيل الإعلام، في الملحق C لهذه الوثيقة، نقل المعلومات المحلية والخوافظ المرسله بين الطبقات الفرعية.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0124007v630	2005-01-25	صدرت	6.3.0	ETSI TS 124 007	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.0	ATIS.3GPP.24.007V630-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-24.007_R6-6.3.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.0	TTAT.3G-24.007(R6-6.3.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts24007rel6v630.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-24.007(Rel6)v6.3.0	TTC

3.4.10 TS 24.008 مواصفة الطبقة 3 للسطح البيئي الراديوي للخدمات المتنقلة؛ بروتوكولات الشبكة المركزية؛ المرحلة 3

توصّف الوثيقة الإجراءات المستعملة في بروتوكولات السطح البيئي الراديوي للشبكة المركزية، في نظام الجيل الثالث للاتصالات المتنقلة وفي نظام الاتصالات الخلوية الرقمية.

وبعبارة أخرى، توصّف هذه الوثيقة الإجراءات المستعملة على السطح البيئي الراديوي (النقطة المرجعية Um أو Uu، انظر المواصفة TS 24.002 أو المواصفة TS 23.002) بخصوص التحكم في النداء (CC) وإدارة التنقلية (MM) وإدارة الدورة (SM).

وهذه الإجراءات معرّفة كرسائل متبادلة على قنوات السطح البيئي الراديوي التحكمية. والقنوات التحكمية موصوفة في المواصفتين TS 44.003 و TS 25.301.

وتصف الوثيقة TS 24.007 الوظائف والإجراءات المبنيّة لهذا البروتوكول وعلاقتها مع الطبقات والكيانات الأخرى بعبارات عامة.

فالإجراءات التي تصنفها هذه الوثيقة تتعلق بما يلي: التحكم في النداء لتوصيلات الدارات المبدّلة وإدارة الدورة لخدمات GPRS وإدارة التنقلية وإدارة الموارد الراديوية لخدمات الدارات المبدّلة وخدمات GPRS.

المواصفة TS 24.010 تحتوي الإجراءات الوظيفية الكفيلة بتأدية الخدمات التكميلية.

والمواصفة TS 24.011 تحتوي الإجراءات الوظيفية الكفيلة بتأدية خدمات الرسائل القصيرة من نقطة إلى نقطة.

والمواصفة TS 24.012 تحتوي الوصف الوظيفي لخدمة الإذاعة الخلوية للرسائل القصيرة.

والمواصفة TS 44.060 تحتوي إجراءات التحكم في الوصلة الراديوية والتحكم في النفاذ إلى الوسط (RLC/MAC) للقنوات المادية للمعطيات المرزّمة.

والمواصفة TS 24.071 تحتوي الأوصاف والإجراءات الوظيفية الكفيلة بتوفير خدمات تحديد المواقع.

ملاحظة - "الطبقة 3" تشمل على الوظائف والإجراءات الموصوفة في هذه المواصفة التقنية. ويُستعمل المصطلحان "طبقة وصلة المعطيات" و"الطبقة 2" بالتناوب للدلالة على الطبقة التي تأتي مباشرة تحت الطبقة 3.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 24.008	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0124008v670	2005-01-25	صدرت	6.7.0	ETSI TS 124 008	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.7.0	ATIS.3GPP.24.008V670-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-24.008_R6-6.7.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.7.0	TTAT.3G-24.008(R6-6.7.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts24008rel6v670.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-24.008(Rel6)v6.7.0	TTC

4.4.10 TS 24.010 الطبقة 3 للسطح البيئي الراديوي للخدمات المتحركة - مواصفة الخدمات التكميلية - الجوانب العامة

تعطي هذه الوثيقة الجوانب العامة من مواصفة الخدمات التكميلية التي تُجرى في الطبقة 3 للسطح البيئي الراديوي.

وتوصّف السلسلتان TS 24.08x و TS 24.09x الإجراءات المستعملة على السطح البيئي الراديوي (النقطة المرجعية Um طبقاً لتعريفها في المواصفة TS 24.002) من أجل التشغيل العادي والتسجيل والحو والتشغيل والإخماد والإنفاذ والاستجواب للخدمات التكميلية. أما توفير الخدمات التكميلية وسحبها فمسألة إدارية بين المشترك ومورّد الخدمات، لا تستتبع أي تشوير على السطح البيئي الراديوي.

تحتوي المواصفتان TS 44.008 و TS 24.080 الأنساق والتشفير من أجل الخدمات التكميلية.

وترد تعريفات وأوصاف الخدمات التكميلية في المواصفة TS 22.004 والسلسلتين TS 22.08x و TS 22.09x.

والتنفيذ التقني للخدمات التكميلية موصوف في المواصفة TS 23.011 والسلسلتين GSM 23.08x و GSM 23.09x.

وتعرّف المواصفتان TS 24.007 و TS 44.008 الإجراءات المتعلقة بالتحكم في النداء وإدارة التنقل وإدارة الموارد الراديوية على الطبقة 3 للسطح البيئي الراديوي.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 24.010	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0424010UR2	2002-01-15	صدرت	3.2.0	ETSI TS 124 010	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.24.010V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-24.010_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-24.010(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts24010rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-24.010(Rel6)v6.0.0	TTC

5.4.10 TS 24.011 توفير خدمة الرسائل القصيرة (SMS) من نقطة إلى نقطة (PP) على السطح البيئي الراديوي للخدمات المتحركة

توصّف هذه الوثيقة الإجراءات المستعملة عبر السطح البيئي الراديوي بخصوص الخدمات المتحركة، بفضل وظيفة التشوير في الطبقة 3، وبفضل وظيفة التحكم في الرسائل القصيرة (SMC) ووظيفة ترحيل الرسائل القصيرة (SM-RL)، في مجال الخدمات المعتمدة على تبديل الدارات بالأسلوب A/Gb والخدمات GPRS.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 24.011	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0124011v600	2005-01-31	صدرت	6.0.0	ETSI TS 124 011	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.24.011V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-24.011(R6-6.0.0).zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-24.011(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts24011rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-24.011(Rel6)v6.0.0	TTC

6.4.10 TS 24.022 بروتوكول الوصلة الراديوية (RLP) للخدمات الحَمَّالة بتبديل الدارات وللخدمات عن بعد

توصّف هذه الوثيقة بروتوكول الوصلة الراديوية (RLP, *radio link protocol*) لإرسال المعطيات بتبديل الدارات داخل الشبكات التابعة للنظامين GSM و UMTS. ويشمل البروتوكول RLP وظائفية الطبقة 2 في النموذج المرجعي للتوصيل البيئي للأنظمة المفتوحة (OSI) الذي وضعته المنظمة ISO [16] (IS 7498). وهو مبني على الأفكار التي تتضمنها المعايير: [14] ISO/IEC 3309 و [15] ISO/IEC 4335 و [17] ISO/IEC 7809 (التحكم العالي السوية في وصلات المعطيات (HDLC) الذي وضعته المنظمة ISO). وتتضمنها أيضاً التوصيات [61] ITU-T X.25 و [35-38] ITU-T Q.92x (المطابقة بترتيب التوالي لوثائق القطاع ITU-T: LAP-B و LAP-D). وقد صُمم البروتوكول RLP لتلبية الاحتياجات الخاصة لإرسال الراديوي الرقمي. فالبروتوكول RLP يوفر لمستعمليه خدمة الوصلات المعطياتية المتسقة مع النموذج OSI [18] (ISO/IEC 8886) [18].

والبروتوكول RLP معدّ من أجل استعماله لنقل المعطيات غير الشفاف. ومن الممكن تحقيق التحويل البروتوكولي لصالح تشكيلات بروتوكولية متنوعة، أول ما يخطر منها في التوقع ما يلي:

- بروتوكولات بأسلوب السمات تستعمل لإرسال بطريقة البدء-الوقف (IA5)؛
- البروتوكول LAP-B الموضوع في التوصية [61] ITU-T X.25.

وتوخياً لتحسين العرض، وُضعت المواد المتعلقة بتحويل البروتوكول، في المواصفات المتعلقة بالمكثفات المطرفية ذات الصلة، أي المواصفة TS 27.002 فيما يخص اللاتزامن والمواصفة TS 27.003 فيما يخص التزامن. ويجب التنبّه إلى أن المواد المشار إليها تنطبق أيضاً على وظائف التشغيل البيئي؛ انظر المواصفة TS 29.007.

تصلح هذه الوثيقة بخصوص شبكة PLMN مشغلة بالأسلوب A/Gb أو بالأسلوب Iu. وحيثما كان النص ينطبق حصراً على أحدهما، يُذكر المصطلح "أسلوب A/Gb" أو "أسلوب Iu". يُسترعى هنا الانتباه إلى أن السطح البيئي Gb ليس له أي دور في مجال تطبيق هذه الوثيقة، على الرغم من استعمال المصطلح "الأسلوب A/Gb".

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 24.022	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0324022v600	2005-01-21	صدرت	6.0.0	ETSI TS 124 022	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.24.022V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-24.022_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-24.022(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts24022rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-24.022(Rel6)v6.0.0	TTC

7.4.10 TS 24.030 خدمات تحديد المواقع (LCS)؛ عمليات الخدمة التكميلية؛ المرحلة 3

تصف هذه الوثيقة المرحلة 3 من عمليات خدمة تحديد المواقع (LCS) لمحة متحركة. وتنطبق هذه العمليات على ميدان تبادل الدارات وميدان تبادل الرزم.

وتنقسم زمرة عمليات خدمات تحديد المواقع إلى صنفين مختلفين:

- عمليات لتحديد المواقع تبدأها الشبكة؛
- عمليات لتحديد المواقع يبدأها المتنقل.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0424030v620	2005-01-21	صدرت	6.2.0	ETSI TS 124 030	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.0	ATIS.3GPP.24.030V620-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-24.030_R6-6.2.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.0	TTAT.3G-24.030(R6-6.2.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts24030rel6v620.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-24.030(Rel6)v6.2.0	TTC

8.4.10 TS 24.067 الخدمة المحسنة في الأسبقية والشفاعة بسويات متعددة (eMLPP)؛ المرحلة 3

توصف هذه الوثيقة الإجراءات المستعملة على السطح البيئي الراديوي (النقطة المرجعية Um بخصوص النظام GSM، والنقطة المرجعية Uu بخصوص النظام UMTS، طبقاً للتعريف الموضوع في المواصفة 24.002)، في التشغيل العادي والإنفاذ والتسجيل، والاستجاب للخدمة التكميلية المحسنة في الأسبقية والشفاعة بسويات متعددة (eMLPP). أما توفير الخدمات التكميلية وسحبها فمسألة إدارية بين المشترك ومورد الخدمات، لا تستتبع أي تشوير على السطح البيئي الراديوي.

المواصفة TS 24.010 تعطي الجوانب العامة من مواصفة الخدمات التكميلية على الطبقة 3 من السطح البيئي الراديوي.

والمواصفة TS 24.080 تعطي الأنساق والتشفير للخدمات التكميلية.

وترد تعريفات وأوصاف الخدمات التكميلية في المواصفة TS 22.004 والسلسلتين TS 22.08x و TS 22.09x. وتعلق المواصفة TS 22.067 خصوصاً بالخدمة eMLPP.

والتنفيذ التقني للخدمات التكميلية موصوف في المواصفة TS 23.011 والسلسلتين GSM 23.08x و GSM 23.09x.

المواصفة TS 23.067 تتعلق خصوصاً بالخدمة eMLPP.

وتعرف المواصفتان TS 24.007 و TS 44.008 الإجراءات المتعلقة بالتحكم في النداء، وإدارة التنقل وإدارة الموارد الراديوية على الطبقة 3 للسطح البيئي الراديوي.

وإجراءات إدارة الموارد الراديوية على الطبقة 3 للسطح البيئي الراديوي معرفة في المواصفتين TS 44.018 و TS 25.331.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0424067v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 124 067	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.24.067V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-24.067_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-24.067(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts24067rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-24.067(Rel6)v6.0.0	TTC

9.4.10 TS 24.072 الخدمة التكميلية تحويل النداءات (CD)؛ المرحلة 3

هذه المواصفة التقنية للنظام العالمي للاتصالات المتنقلة (GSM) توصف الإجراءات المستعملة على السطح البيئي الراديوي (النقطة المرجعية Um طبقاً للتعريف الموضوع في المواصفة TS 44.002)، في التشغيل العادي للخدمة التكميلية تحويل النداءات (CD). أما توفير الخدمات التكميلية وسحبها فمسألة إدارية بين المشترك ومورّد الخدمات، لا تستتبع أي تشوير على السطح البيئي الراديوي.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0424072v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 124 072	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.24.072V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-24.072_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-24.072(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts24072rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-24.072(Rel6)v6.0.0	TTC

10.4.10 TS 24.080 مواصفة الخدمات التكميلية التي تُشغّل في الطبقة 3 من السطح البيئي الراديوي للخدمات المتنقلة؛ الأنساق والتشفير

تحتوي هذه الوثيقة تشفير المعلومات اللازمة لتوفير تشغيل الخدمات التكميلية في الطبقة 3 من السطح البيئي الراديوي للخدمات المتنقلة.

تعطي الوثيقة التعريفات الوظيفية ومحتويات الرسائل اللازمة لتشغيل الخدمة التكميلية المستقلة عن النداء. أما الرسائل اللازمة لتشغيل الخدمة التكميلية المرتبطة بالنداء فهي معرّفة في المواصفة TS 24.008.

وتعطي هذه الوثيقة النسق العام والتشفير للرسائل المستعملة في الخدمة التكميلية المستقلة عن النداء، وتعطي كذلك نسق وتشفير عناصر المعلومات المستعملة في تشغيل كلتا الخدمتين التكميليتين، المرتبطة بالنداء والمستقلة عن النداء.

أخيراً، تعطي هذه الوثيقة مواصفات كلتا الخدمتين التكميليتين، المرتبطة بالنداء والمستقلة عن النداء.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 24.080	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0424080v620	2005-01-21	صدرت	6.2.0	ETSI TS 124 080	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.0	ATIS.3GPP.24.080V620-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-24.080_R6-6.2.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.0	TTAT.3G-24.080(R6-6.2.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts24080rel6v620.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-24.080(Rel6)v6.2.0	TTC

11.4.10 TS 24.081 الخدمات التكميلية المتعلقة بتعرّف هوية الخط؛ المرحلة 3

توصف هذه الوثيقة الإجراءات المستعملة على السطح البيئي الراديوي، في التشغيل العادي والتسجيل والحو والتنشيط والإخامد والإنفاذ والاستجواب للخدمات التكميلية المتعلقة بتعرّف هوية الخط. أما توفير الخدمات التكميلية وسحبها فمسألة إدارية بين المشترك ومورّد الخدمات، لا تستتبع أي تشوير على السطح البيئي الراديوي.

المواصفة TS 24.010 تعطي الجوانب العامة من مواصفة الخدمات التكميلية التي تُشغّل في الطبقة 3 من السطح البيئي الراديوي.

والمواصفة TS 24.080 تعطي الأنساق والتشفير للخدمات التكميلية.

وترد تعريفات وأوصاف الخدمات التكميلية في المواصفة TS 22.004 والسلسلتين TS 22.08x و TS 22.09x. المواصفة 3G TS 22.081 تنصبّ خصوصاً على الخدمات التكميلية المتعلقة بتعرّف هوية الخط. والتنفيذ التقني للخدمات التكميلية موصوف في المواصفة TS 23.011 والسلسلتين GSM 23.08x و GSM 23.09x. المواصفة 3G TS 22.081 تنصبّ خصوصاً على الخدمات التكميلية المتعلقة بتعرّف هوية الخط. وتعرّف المواصفتان TS 24.007 و TS 44.008 الإجراءات المتعلقة بالتحكم في النداء وإدارة التنقل وإدارة الموارد الراديوية على الطبقة 3 للسطح البيئي الراديوي.

إنّ هذه الوثيقة تصف الخدمات التكميلية التالية التي هي جزء من الخدمات التكميلية المتعلقة بتعرّف هوية الخط:

- تقديم تعرف هوية الخط الطالب (CLIP)؛
- تقييد تعرف هوية الخط الطالب (CLIR)؛
- تقديم تعرف هوية الخط الموصول (COLP)؛
- تقييد تعرف هوية الخط الموصول (CLIR).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0424081v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 124 081	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.24.081V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-24.081_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-24.081(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts24081rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-24.081(Rel6)v6.0.0	TTC

12.4.10 TS 24.082 الخدمة التكميلية إعادة تسيير النداء (CF)؛ المرحلة 3

توصّف هذه الوثيقة الإجراءات المستعملة على السطح البيئي الراديوي (النقطة المرجعية Um طبقاً للتعريف الموضوع في المواصفة TS 44.002) في التشغيل العادي والتسجيل والحو والتشغيل والإخماد والاستجواب والإنفاذ الشبكي للخدمات التكميلية المتعلقة بعرض النداء. أما توفير الخدمات التكميلية وسحبها فمسألة إدارية بين المشترك ومورد الخدمات، لا تستتبع أي تشوير على السطح البيئي الراديوي.

المواصفة TS 24.010 تعطي الجوانب العامة من مواصفة الخدمات التكميلية التي تُشغّل في الطبقة 3 من السطح البيئي الراديوي.

والمواصفة TS 24.080 تعطي الأنساق والتشفير للخدمات التكميلية.

وترد تعريفات وأوصاف الخدمات التكميلية في المواصفة TS 22.004 والسلسلتين TS 22.08x و TS 22.09x. المواصفة 3G TS 22.082 تنصبّ خصوصاً على الخدمات التكميلية المتعلقة بعرض النداء.

والتنفيذ التقني للخدمات التكميلية موصوف في المواصفة TS 23.011 والسلسلتين GSM 23.08x و GSM 23.09x. المواصفة 3G TS 22.082 تنصبّ خصوصاً على الخدمات التكميلية المتعلقة بعرض النداء.

وتعرّف المواصفتان TS 24.007 و TS 44.008 الإجراءات المتعلقة بالتحكم في النداء، وإدارة التنقل وإدارة الموارد الراديوية على الطبقة 3 للسطح البيئي الراديوي.

إنّ هذه الوثيقة تصف الخدمات التكميلية التالية التي هي جزء من الخدمات التكميلية المتعلقة بعرض النداء:

- إعادة تسيير النداء غير المشروطة (CFU)؛
- إعادة تسيير النداء بسبب انشغال المشترك المتنقل (CFB)؛

- إعادة تسيير النداء بسبب عدم الإجابة (CFNRy)؛
- إعادة تسيير النداء بسبب تعذر البلوغ إلى المشترك المتنقل (CFNRc).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0424082v600	2005-01-21	صدرت	6.0.0	ETSI TS 124 082	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.24.082V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-24.082_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-24.082(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts24082rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-24.082(Rel6)v6.0.0	TTC

13.4.10 TS 24.083 الخدمتان التكميليتان النداء المنتظر (CW) واستبقاء النداء (HOLD)؛ المرحلة 3

توصّف هذه الوثيقة الإجراءات المستعملة على السطح البيئي الراديوي (النقطة المرجعية Um طبقاً للتعريف الموضوع في المواصفة TS 24.002) في التشغيل العادي، والتسجيل، والحج، والتنشيط، والإخماد، والإنفاذ، والاستجواب للخدمات التكميلية المتعلقة بإتمام النداء. أما توفير الخدمات التكميلية وسحبها فمسألة إدارية بين المشترك ومورد الخدمات، لا تستتبع أي تشوير على السطح البيئي الراديوي.

المواصفة TS 24.010 تعطي الجوانب العامة من مواصفة الخدمات التكميلية التي تُشغّل في الطبقة 3 من السطح البيئي الراديوي. والمواصفة TS 24.080 تعطي الأنساق والتشفير للخدمات التكميلية.

وترد تعريفات وأوصاف الخدمات التكميلية في المواصفة TS 22.004 والسلسلتين TS 22.08x و TS 22.09x. المواصفة TS 22.083 تنصّب خصوصاً على الخدمات التكميلية المتعلقة بإتمام النداء.

والتنفيذ التقني للخدمات التكميلية موصوف في المواصفة TS 23.011 والسلسلتين GSM 23.08x و GSM 23.09x. TS 22.083 تنصّب خصوصاً على الخدمات التكميلية المتعلقة بإتمام النداء.

وتعرّف المواصفتان TS 24.007 و TS 44.008 الإجراءات المتعلقة بالتحكم في النداء وإدارة التنقل وإدارة الموارد الراديوية على الطبقة 3 للسطح البيئي الراديوي.

إنّ هذه الوثيقة تصف الخدمات التكميلية التالية التي هي جزء من الخدمات التكميلية المتعلقة بإتمام النداء:

- النداء المنتظر (CW)؛

- استبقاء النداء (HOLD).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0424083v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 124 083	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.24.083V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-24.083_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-24.083(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts24083rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-24.083(Rel6)v6.0.0	TTC

14.4.10 TS 24.084 الخدمة التكميلية المتعددة الأطراف (MPTY)؛ المرحلة 3

توصّف هذه الوثيقة الإجراءات المستعملة على السطح البيئي الراديوي (النقطة المرجعية Um طبقاً للتعريف الموضوع في المواصفة TS 24.002) في التشغيل العادي، والإنفاذ للخدمات التكميلية المتعددة الأطراف.

المواصفة TS 24.010 تعطي الجوانب العامة من مواصفة الخدمات التكميلية التي تُشغّل في الطبقة 3 من السطح البيئي الراديوي. والمواصفة TS 24.080 تعطي الأنساق والتشفير للخدمات التكميلية.

وترد تعريفات وأوصاف الخدمات التكميلية في المواصفة TS 22.004 والسلسلتين TS 22.08x و TS 22.09x.

المواصفة TS 22.084 3G تنصّب خصوصاً على الخدمات التكميلية المتعددة الأطراف.

والتنفيذ التقني للخدمات التكميلية موصوف في المواصفة TS 23.011 والسلسلتين TS 23.08x و TS 23.09x.

TS 22.084 3G تنصّب خصوصاً على الخدمات التكميلية المتعددة الأطراف.

وتعرّف المواصفتان TS 24.007 و TS 44.008 الإجراءات المتعلقة بالتحكم في النداء، وإدارة التنقلية وإدارة الموارد الراديوية على الطبقة 3 للسطح البيئي الراديوي.

إنّ هذه الوثيقة تصف الخدمة التكميلية التالية التي هي جزء من الخدمات التكميلية المتعددة الأطراف:

- الخدمة المتعددة الأطراف (MPTY).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0424084v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 124 084	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت ATIS، المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.24.084V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-24.084_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-24.084(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts24084rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-24.084(Rel6)v6.0.0	TTC

15.4.10 TS 24.085 الخدمة التكميلية فرقة مستعملين مغلقة (CUG)؛ المرحلة 3

هذه المواصفة التقنية للاتصالات المتنقلة توصّف الإجراءات المستعملة على السطح البيئي الراديوي (النقطة المرجعية Um طبقاً للتعريف الموضوع في المواصفة TS 24.002) في التشغيل العادي والتسجيل والحوو والتنشيط والإخماد والإنفاذ والاستجواب للخدمات التكميلية المتعلقة بجماعة المصالح المشتركة. أما توفير الخدمات التكميلية وسحبها فمسألة إدارية بين المشترك ومورد الخدمات، لا تستتبع أي تشوير على السطح البيئي الراديوي.

المواصفة TS 24.010 تعطي الجوانب العامة من مواصفة الخدمات التكميلية التي تُشغّل في الطبقة 3 من السطح البيئي الراديوي.

والمواصفة TS 24.080 تعطي الأنساق والتشفير للخدمات التكميلية.

وترد تعريفات وأوصاف الخدمات التكميلية في المواصفة TS 22.004 والسلسلتين TS 22.08x و TS 22.09x. والمواصفة TS 22.085 3G تنصّب خصوصاً على الخدمات التكميلية المتعلقة بجماعة المصالح المشتركة.

والتنفيذ التقني للخدمات التكميلية موصوف في المواصفة TS 23.011 والسلسلتين TS 23.08x و TS 23.09x. والمواصفة TS 22.085 3G تنصّب خصوصاً على الخدمات التكميلية المتعلقة بجماعة المصالح المشتركة.

وتعرّف المواصفتان TS 24.007 و TS 44.008 الإجراءات المتعلقة بالتحكم في النداء، وإدارة التنقلية وإدارة الموارد الراديوية على الطبقة 3 للسطح البيئي الراديوي.

التشغيل البيئي للتشوير بشأن الخدمات التكميلية بين GSM 09.02 و TS 24.008، وبين GSM 09.02 و TS 24.080، معرّف في الوثيقة GSM 09.11.

إن هذه الوثيقة تصف الخدمة التكميلية التالية التي هي جزء من الخدمات التكميلية المتعلقة بجماعة المصالح المشتركة: - فرقة المستعملين المغلقة (CUG).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0424085v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 124 085	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.24.085V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-24.085_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-24.085(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts24085rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-24.085(Rel6)v6.0.0	TTC

16.4.10 TS 24.086 الخدمة التكميلية الإشعار بالرسم (AoC)؛ المرحلة 3

توصّف هذه الوثيقة الإجراءات المستعملة على السطح البيئي الراديوي (النقطة المرجعية Um طبقاً للتعريف الموضوع في المواصفة TS 24.002) في التشغيل العادي والتسجيل والحو والتشغيل والإخماد والإنفاذ والاستجواب للخدمات التكميلية المتعلقة بالإشعار بالرسم. أما توفير الخدمات التكميلية وسحبها فمسألة إدارية بين المشترك ومورّد الخدمات، لا تستتبع أي تشوير على السطح البيئي الراديوي.

المواصفة TS 24.010 تعطي الجوانب العامة من مواصفة الخدمات التكميلية التي تُشغّل في الطبقة 3 من السطح البيئي الراديوي. والمواصفة TS 24.080 تعطي الأنساق والتشفير للخدمات التكميلية.

وترد تعريفات وأوصاف الخدمات التكميلية في المواصفة TS 22.004 والسلسلتين TS 22.08x و TS 22.09x. وتنصّب المواصفتان TS 22.024 و TS 02.86 خصوصاً على الخدمات التكميلية المتعلقة بالإشعار بالرسم.

والتنفيذ التقني للخدمات التكميلية موصوف في المواصفة TS 23.011 والسلسلتين TS 23.08x و TS 23.09x. والمواصفة TS 23.086 تنصّب خصوصاً على الخدمات التكميلية المتعلقة بالإشعار بالرسم.

وتعرّف المواصفتان TS 24.007 و TS 44.008 الإجراءات المتعلقة بالتحكم في النداء، وإدارة التنقلية وإدارة الموارد الراديوية على الطبقة 3 للسطح البيئي الراديوي.

إن هذه الوثيقة تصف الخدمتين التكميليتين التاليتين اللتين هما جزء من الخدمات التكميلية المتعلقة بالإشعار بالرسم:

- إشعار بالرسم (إعلام) (AoCI)؛
- إشعار بالرسم (ترسيم) (AoCC).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0424086v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 124 086	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.24.086V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-24.086_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-24.086(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts24086rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-24.086(Rel6)v6.0.0	TTC

17.4.10 TS 24.087 الخدمة التكميلية التشوير من مستعمل إلى مستعمل (UUS)؛ المرحلة 3

تعطي هذه المواصفة التقنية وصف المرحلة 3 للخدمة التكميلية المتعلقة بالتشوير من مستعمل إلى مستعمل.

وتنقسم الخدمة التكميلية المتعلقة بالتشوير من مستعمل إلى مستعمل ثلاث خدمات مختلفة هي:

- الخدمة 1 (UUS1)؛
- الخدمة 2 (UUS2)؛
- الخدمة 3 (UUS3).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0424087v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 124 087	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.24.087V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-24.087_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-24.087(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts24087rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-24.087(Rel6)v6.0.0	TTC

18.4.10 TS 24.088 الخدمات التكميلية المتعلقة بمنع النداءات (CB)؛ المرحلة 3

هذه المواصفة التقنية (TS) توصف الإجراءات المستعملة على السطح البيئي الراديوي (النقطة المرجعية Um طبقاً للتعريف الموضوع في المواصفة TS 24.002) في التشغيل العادي والتسجيل والحو والتنشيط والإخماد والإنفاذ والاستجواب للخدمات التكميلية المتعلقة بمنع النداءات. أما توفير الخدمات التكميلية وسحبها فمسألة إدارية بين المشترك ومورد الخدمات، لا تستتبع أي تشوير على السطح البيئي الراديوي.

المواصفة TS 24.010 تعطي الجوانب العامة من مواصفة الخدمات التكميلية التي تُشغل في الطبقة 3 من السطح البيئي الراديوي.

والمواصفة TS 24.080 تعطي الأنساق والتشوير للخدمات التكميلية.

وترد تعريفات وأوصاف الخدمات التكميلية في المواصفة TS 22.004 والسلسلتين TS 22.08x و TS 22.09x.

والتنفيذ التقني للخدمات التكميلية موصوف في المواصفة TS 23.011 والسلسلتين TS 23.08x و TS 23.09x.

وتعرّف المواصفتان TS 24.007 و TS 44.008 الإجراءات المتعلقة بالتحكم في النداء، وإدارة التنقل وإدارة الموارد الراديوية على الطبقة 3 للسطح البيئي الراديوي.

إن هذه الوثيقة تصف الخدمات التكميلية التالية التي هي جزء من الخدمات التكميلية المتعلقة بمنع النداءات:

- منع النداءات المغادرة:

- منع جميع النداءات المغادرة (BAOC) (برنامج المنع 1)؛
- منع النداءات الدولية المغادرة (BOIC) (برنامج المنع 2)؛
- منع النداءات الدولية المغادرة باستثناء الموجه منها إلى بلد الشبكة PLMN الأصلية (BOIC-exHC) (برنامج المنع 3).

- منع النداءات الواصلة:

- منع جميع النداءات الواصلة (BAIC) (برنامج المنع 1)؛
- منع النداءات الواصلة أثناء التجول خارج بلد الشبكة PLMN الأصلية (BIC-Roam) (برنامج المنع 2).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0424088v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 124 088	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.24.088V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-24.088_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-24.088(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts24088rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-24.088(Rel6)v6.0.0	TTC

19.4.10 TS 24.090 معطيات خدمة تكميلية غير مُبَيَّنَة (USSD)؛ المرحلة 3

تعطي الوثيقة وصف المرحلة 3 لعمليات معطيات خدمة تكميلية غير مُبَيَّنَة (USSD).

تنقسم زمرة عمليات معطيات خدمة تكميلية غير مُبَيَّنَة إلى الصنفين التاليين:

- عمليات معطيات خدمة تكميلية غير مُبَيَّنَة ناشطة بمبادرة من الشبكة؛ أو
- عمليات معطيات خدمة تكميلية غير مُبَيَّنَة ناشطة بمبادرة من متنقّل.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0424090v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 124 090	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.24.090V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-24.090_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-24.090(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts24090rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-24.090(Rel6)v6.0.0	TTC

20.4.10 TS 24.091 الخدمة التكميلية النقل الصريح للنداء (ECT)؛ المرحلة 3

تعطي الوثيقة وصف المرحلة 3 للخدمات التكميلية المتعلقة بنقل النداء.

هذه الوثيقة توصّف الإجراءات المستعملة على السطح البيئي الراديوي (النقطة المرجعية Um طبقاً للتعريف الموضوع في المواصفة TS 24.002) في التشغيل العادي والتسجيل والحوو والتنشيط والإخماد والإنفاذ والاستجواب للخدمات التكميلية المتعلقة بنقل النداءات. أما توفير الخدمات التكميلية وسحبها فمسألة إدارية بين المشترك ومورّد الخدمات، لا تستتبع أي تشوير على السطح البيئي الراديوي.

المواصفة TS 24.010 تعطي الجوانب العامة من مواصفة الخدمات التكميلية التي تُشغّل في الطبقة 3 من السطح البيئي الراديوي.

والمواصفة TS 24.080 تعطي الأنساق والتشفير للخدمات التكميلية.

وترد تعريفات وأوصاف الخدمات التكميلية في المواصفة TS 22.004 والسلسلتين TS 22.08x و TS 22.09x. والمواصفة TS 22.091 تنصّب خصوصاً على الخدمات التكميلية المتعلقة بنقل النداءات

والتنفيذ التقني للخدمات التكميلية موصوف في المواصفة TS 23.011 والسلسلتين TS 23.08x و TS 23.09x. والمواصفة TS 22.091 تنصّب خصوصاً على الخدمات التكميلية المتعلقة بنقل النداءات.

وتعرّف المواصفتان TS 24.007 و TS 44.008 الإجراءات المتعلقة بالتحكم في النداء وإدارة التنقل وإدارة الموارد الراديوية على الطبقة 3 للسطح البيئي الراديوي.

إن هذه الوثيقة تصف الخدمة التكميلية التالية التي هي جزء من الخدمات التكميلية المتعلقة بنقل النداءات:

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0424091v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 124 091	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.24.091V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-24.091_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-24.091(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts24091rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-24.091(Rel6)v6.0.0	TTC

21.4.10 TS 24.093 إتمام النداءات الموجهة إلى مشتركين مشغولين (CCBS)؛ المرحلة 3

تعطي الوثيقة وصف المرحلة 3 للخدمة التكميلية إتمام النداءات الموجهة إلى مشتركين مشغولين (CCBS). هذه الوثيقة توصف الإجراءات المستعملة على السطح البيئي الراديوي (النقطة المرجعية Um طبقاً للتعريف الموضوع في المواصفة TS 24.002) في التشغيل العادي، والتنشيط، والإخماد، والإنفاذ، والاستجواب للخدمات التكميلية المتعلقة بإتمام النداءات الموجهة إلى مشتركين مشغولين. أما توفير الخدمات التكميلية وسحبها فمسألة إدارية بين المشترك ومورد الخدمات، لا تستتبع أي تشوير على السطح البيئي الراديوي.

المواصفة TS 24.010 تعطي الجوانب العامة من مواصفة الخدمات التكميلية التي تُشغل في الطبقة 3 من السطح البيئي الراديوي. والمواصفة TS 24.080 تعطي الأنساق والتشفير للخدمات التكميلية.

وترد تعريفات وأوصاف الخدمات التكميلية في المواصفة TS 22.004 والسلسلتين TS 22.08x و TS 22.09x. والمواصفة التقنية TS 22.093 تنصب خصوصاً على الخدمات التكميلية المتعلقة بإتمام النداءات الموجهة إلى مشتركين مشغولين. والتنفيذ التقني للخدمات التكميلية موصوف في المواصفة TS 23.011 والسلسلتين TS 23.08x و TS 23.09x. والمواصفة التقنية TS 22.093 تنصب خصوصاً على الخدمات التكميلية المتعلقة بإتمام النداءات الموجهة إلى مشتركين مشغولين. وتعرف المواصفتان TS 24.007 و TS 44.008 الإجراءات المتعلقة بالتحكم في النداء، وإدارة التنقلية وإدارة الموارد الراديوية على الطبقة 3 للسطح البيئي الراديوي.

إن هذه الوثيقة تصف الخدمة التكميلية التالية التي هي جزء من الخدمات التكميلية المتعلقة بإتمام النداءات الموجهة إلى مشتركين مشغولين:

إتمام النداءات الموجهة إلى مشتركين مشغولين (CCBS).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0424093v600	2005-01-21	صدرت	6.0.0	ETSI TS 124 093	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.24.093V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-24.093_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-24.093(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts24093rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-24.093(Rel6)v6.0.0	TTC

22.4.10 TS 24.096 الخدمة التكميلية تعرف هوية الاسم؛ المرحلة 3

هذه المواصفة التقنية (TS) توصف الإجراءات المستعملة على السطح البيئي الراديوي في التشغيل العادي والتسجيل والحو والتنشيط والإخماد والإنفاذ والاستجواب للخدمات التكميلية المتعلقة بتعرف هوية الاسم. أما توفير الخدمات التكميلية وسحبها فمسألة إدارية بين المشترك ومورد الخدمات، لا تستتبع أي تشوير على السطح البيئي الراديوي.

المواصفة TS 24.010 تعطي الجوانب العامة من مواصفة الخدمات التكميلية التي تُشغَّل في الطبقة 3 من السطح البيئي الراديوي. والمواصفة TS 24.080 تعطي الأنساق والتشفير للخدمات التكميلية.

وترد تعريفات وأوصاف الخدمات التكميلية في المواصفة TS 22.004 والسلسلتين TS 22.08x و TS 22.09x. والمواصفة التقنية TS 22.096 تنصّب خصوصاً على الخدمات التكميلية المتعلقة بتعرف هوية الاسم. والتنفيذ التقني للخدمات التكميلية موصوف في المواصفة TS 23.011 والسلسلتين TS 23.08x و TS 23.09x. والمواصفة التقنية TS 22.096 تنصّب خصوصاً على الخدمات التكميلية المتعلقة بتعرف هوية الاسم. وتعرّف المواصفتان TS 24.007 و TS 44.008 الإجراءات المتعلقة بالتحكم في النداء وإدارة التنقلية وإدارة الموارد الراديوية على الطبقة 3 للسطح البيئي الراديوي.

إن هذه الوثيقة تصف الخدمة التكميلية التالية التي هي جزء من الخدمات التكميلية المتعلقة بتعرف هوية الاسم:

- تقديم اسم الطالب (CNAP).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0424096v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 124 096	ETSI
https://www.atiss.org/atiss/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.24.096V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-24.096_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-24.096(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts24096rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-24.096(Rel6)v6.0.0	TTC

23.4.10 TS 24.109 السطح البيئي للتمهيد (Ub) والسطح البيئي الوظيفي للتطبيق الشبكي (Ua)؛ تفاصيل البروتوكولات

تعرّف هذه الوثيقة المرحلة 3 لتنفيذ السطح البيئي (UE-BSF) Ub، التنفيذ المبني على الاستيقان والموافقة المفتاحية (AKA) طبقاً لخالصة HTTP (انظر الوثيقة [IETF RFC 3310: Hypertext Transfer Protocol (HTTP) Digest Authentication Using Authentication and Key Agreement (AKA)]؛ والمرحلة 3 لتنفيذ استعمال التصاحب الأمني الممهّد على السطح البيئي (UE-NAF) Ua في معمارية الاستيقان التنوعيّة (GAA, generic authentication architecture) الموضوعه مواصفتها في الوثيقة 3G TS 33.220، التنفيذ المبني على خالصة HTTP (انظر الوثيقة [IETF RFC 2617: HTTP Digest Access Authentication]) وعلى المجموعات التشفيرية PSK TLS (انظر الوثيقة [IETF draft-ietf-tls-psk-01: Pre-Shared Key Ciphersuites for Transport Layer Security (TLS)]). الغرض من السطح البيئي Ub هو إنشاء تصاحب أمني بين تجهيز المستعمل (UE) والوظيفة BSF من أجل استعمال لاحق في تطبيقات معمارية الاستيقان التنوعيّة (GAA). والغرض من السطح البيئي Ua هو استعمال التصاحب الأمني الممهّد الذي تم إنشاؤه هكذا بين تجهيز المستعمل والوظيفة NAF من أجل توفير اتصالات مأمونة.

تعرّف هذه الوثيقة أيضاً المرحلة 3 لاستعمال وكيل الاستيقان، طبقاً للتوصيف الوارد في الوثيقة 3G TS 33.222.

وتعرّف هذه الوثيقة أيضاً المرحلة 3 لتسجيل شهادة المستعمل، طبقاً للتوصيف الوارد في الوثيقة 3G TS 33.221، مرحلة تشكل تنفيذاً للسطح البيئي Ua. وتسجيل شهادة المستعمل يتبع تنفيذ استعمال التصاحب الأمني الممهّد، التنفيذ المبني على خالصة HTTP، من أجل تسجيل شهادة مستعمل وتسليم شهادة سلطة إصدار الشهادة (CA).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGN-0124109v610	2005-01-21	صدرت	6.1.0	ETSI TS 124 109	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.24.109V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-24.109_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-24.109(R6-6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts24109rel6v610.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-24.109(Rel6)v6.1.0	TTC

24.4.10 TS 24.135 الخدمة التكميلية النداء المتعدد المقاصد؛ المرحلة 3

تعطي الوثيقة وصف المرحلة 3 للخدمة التكميلية النداء المتعدد المقاصد (MC). هذه الوثيقة توصف الإجراءات المستعملة على السطح البيئي الراديوي في التشغيل العادي، والتسجيل، والاستجواب للخدمات التكميلية المتعلقة بالنداء المتعدد المقاصد. أما توفير الخدمات التكميلية وسحبها ومحوها وتنشيطها وإخمادها فمسألة إدارية بين المشترك ومورّد الخدمات، لا تستتبع أي تشوير على السطح البيئي الراديوي.

المواصفة TS 24.010 تعطي الجوانب العامة من مواصفة الخدمات التكميلية التي تُشغّل في الطبقة 3 من السطح البيئي الراديوي.

والمواصفة TS 24.080 تعطي الأنساق والتشفير للخدمات التكميلية.

وترد تعريفات وأوصاف الخدمات التكميلية في المواصفات 3G TS 22.004 و 3G TS 22.072 و 3G TS 23.135 والسلسلتين TS 22.08x و TS 22.09x. لكن المواصفة 3G TS 23.135 تنصبّ خصوصاً على الخدمة التكميلية النداء المتعدد المقاصد.

والتنفيذ التقني للخدمات التكميلية موصوف في المواصفات 3G TS 22.004 و 3G TS 22.072 و 3G TS 23.135 والسلسلتين TS 22.08x و TS 22.09x. لكن المواصفة 3G TS 23.135 تنصبّ خصوصاً على الخدمة التكميلية النداء المتعدد المقاصد.

وتعرّف المواصفتان 3G TS 24.007 و 3G TS 24.008 الإجراءات المتعلقة بالتحكم في النداء وإدارة التنقل وإدارة الموارد الراديوية على الطبقة 3 للسطح البيئي الراديوي.

إن هذه الوثيقة تصف الخدمة التكميلية التالية:

- النداء المتعدد المقاصد (MC).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0424135v600	2005-01-07	صدرت	6.0.0	ETSI TS 124 135	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.24.135V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-24.135_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-24.135(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts24135rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-24.135(Rel6)v6.0.0	TTC

25.4.10 TS 24.141 خدمة الحضور المستعملة للنظام الفرعي لشبكة مركزية (CN) متعددة الوسائط (IM) للبروتوكول IP؛ المرحلة 3

تعطي هذه الوثيقة تفاصيل بروتوكول خدمة الحضور في النظام الفرعي لشبكة مركزية (CN) متعددة الوسائط (IM) معتمدة على البروتوكول IP، وبروتوكول خدمة الحضور مبني على بروتوكول بدء الدورة (SIP, session initiation protocol) وعلى أحداث البروتوكول SIP هذا، أحداث معرفة في الوثيقة 3G TS 24.229.

وتوصف هذه الوثيقة حيثما أمكن متطلبات هذا البروتوكول بالإحالة إلى المواصفات التي وضعها فريق مهام هندسة الإنترنت (IETF) ضمن مجال تطبيق البروتوكول SIP وأحداث SIP، إما مباشرة وإما بالإحالة إلى تعديلاتها في المواصفة 3G TS 24.229.

ومتطلبات تناول معطيات الحضور معرفةً باستعمال بروتوكول في النقطة المرجعية Ut، مبني على بروتوكول النفاذ إلى تشكيلة XML (XCAP, XML configuration access protocol)

(draft-ietf-simple-xcap [draft-ietf-simple-xcap-04 (October 2004): "The Extensible Markup Language (XML) Configuration Access Protocol (XCAP)".])

تنطبق هذه الوثيقة على خُدْم التطبيقات (AS) وتجهيزات المستعمل (UE) المتوفرة فيها وظائفية الحضور.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGN-0124141v620	2005-01-28	صدرت	6.2.0	ETSI TS 124 141	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.0	ATIS.3GPP.24.141V620-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-24.141_R6-6.2.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.0	TTAT.3G-24.141(R6-6.2.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts24141rel6v620.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-24.141(Rel6)v6.2.0	TTC

26.4.10 TS 24.147 الخدمة المؤتمرية المستعملة للنظام الفرعي IP لشبكة مركزية (CN) متعددة الوسائط (IM)؛ المرحلة 3

تعطي هذه الوثيقة تفاصيل بروتوكول الخدمة المؤتمرية في النظام الفرعي IP لشبكة مركزية (CN) متعددة الوسائط (IMS)؛ وبروتوكول الخدمة المؤتمرية مبني على بروتوكول بدء الدورة (SIP)، وعلى أحداث البروتوكول SIP، وعلى بروتوكول وصف الدورة (SDP, session description protocol)، وبروتوكول إدارة السياسات المؤتمرية (CPCP, conference policy control protocol)، والبروتوكول الاثنيني لإدارة المدخلات (BFCP, binary floor control protocol).

لا تبحث هذه الوثيقة موضوع التشوير بين مراقب وظيفة الموارد المتعددة الوسائط (MRFC, multimedia resource function controller) ومعالج وظيفة الموارد المتعددة الوسائط (MRFP, multimedia resource function processor).

وتوصف هذه الوثيقة حيثما أمكن متطلبات هذا البروتوكول بالإحالة إلى المواصفات التي وضعها فريق مهام هندسة الإنترنت (IETF) ضمن مجال تطبيق البروتوكول SIP وأحداث SIP، والبروتوكول SDP، والبروتوكول CPCP، والبروتوكول BFCP، إما مباشرة وإما بالإحالة إلى تعديلاتها في المواصفة 3G TS 24.229. وحيثما تعذر ذلك، تعرف هذه الوثيقة توسيعات البروتوكول SIP. وعليه فإن الوثيقة مبنية بحيث تتيح المواصفة على الوجهين.

تنطبق هذه الوثيقة على ما تتوفر فيه مقدرات الخدمة المؤتمرية: من خُدْم التطبيقات (AS) وكيانات المراقبة MRFC، وكيانات المعالجة MRFP، ووظيفة التحكم بالبوابة الواسائطية (MGCF, media gateway control function)، وتجهيزات المستعمل (UE).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGN-0124147v610	2005-01-21	صدرت	6.1.0	ETSI TS 124 147	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.24.147V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-24.147_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-24.147(R6-6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts24147rel6v610.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-24.147(Rel6)v6.1.0	TTC

27.4.10 TS 24.229 بروتوكول IP التحكم في النداء المتعدد الوسائط المبني على البروتوكولين SIP و SDP؛
المرحلة 3

تُعرّف هذه الوثيقة بروتوكولاً للتحكم في النداء يُستعمل في النظام الفرعي لشبكة مركزية (CN) متعددة الوسائط (IM) معتمدة على البروتوكول IP. وبروتوكول التحكم هذا مبني على بروتوكول بدء الدورة (SIP) وبروتوكول وصف الدورة المصاحب له (SDP).

تنطبق هذه الوثيقة على ما يلي:

- السطح البيئي الرابط بين تجهيز المستعمل (UE) ووظيفة التحكم بدورة نداء (CSCF)؛
- السطح البيئي الرابط بين الوظيفة CSCF وأي وظيفة CSCF أخرى؛
- السطح البيئي الرابط بين الوظيفة CSCF وخدمات تطبيق (AS)؛
- السطح البيئي الرابط بين الوظيفة CSCF ووظيفة التحكم بالبوابة الوسائطية (MGCF)؛
- السطح البيئي الرابط بين الوظيفة CSCF القائمة بالخدمة (S-CSCF) ووظيفة مراقب الموارد الوسائطية (MRFC)؛
- السطح البيئي الرابط بين الوظيفة CSCF ووظيفة التحكم ببوابة الخروج (BGCF)؛
- السطح البيئي الرابط بين وظيفة التحكم ببوابة الخروج (BGCF) ووظيفة التحكم بالبوابة الوسائطية (MGCF)؛
- السطح البيئي الرابط بين وظيفة التحكم ببوابة الخروج (BGCF) وأي وظيفة BGCF أخرى؛
- السطح البيئي الرابط بين وظيفة التحكم بدورة نداء (CSCF) وشبكة للبروتوكول IP متعددة الوسائط خارجية.

وتوصّف هذه الوثيقة حيثما أمكن متطلبات هذا البروتوكول بالإحالة إلى المواصفات التي وضعها فريق مهام هندسة الإنترنت (IETF) ضمن مجال تطبيق البروتوكول SIP والبروتوكول SDP. وحيثما تعذر ذلك، تعرّف هذه الوثيقة توسيعات البروتوكول SIP والبروتوكول SDP. وعليه فإن الوثيقة مبنية بحيث تتيح المواصفة على الوجهين.

وبما أن النظام الفرعي IM CN مصمم لكي يشتغل بينياً مع شبكات نفاذ مختلفة ذات توصيلية IP (-IP-CAN, IP-Connectivity Access Networks)، فإن جوانب النظام الفرعي IM CN المستقلة عن الشبكات IP-CAN موصوفة في متن هذه الوثيقة وفي ملحقاتها A. أما جوانب توصيل تجهيز المستعمل (UE) بالنظام الفرعي IM CN عبر أنماط معينة من الشبكات IP-CAN فهي موصوفة بصورة منفصلة في الملحقات أو في وثائق منفصلة.

ملاحظة - هذه الوثيقة تبحث فقط استعمال البروتوكولين SIP و SDP للاتصال بكيانات النظام الفرعي IM CN. فمن الممكن، وغير المستبعد، استعمال مقدرات الخدمة GPRS لتمكين مطراف يحتوي وكيل مستعمل البروتوكول SIP (SIP UA) من الاتصال مع خُدم SIP أو مع وكلاء مستعملي SIP خارج النظام الفرعي IM CN، وبالتالي من استعمال الخدمات التي تؤديها خُدم SIP. أما استعمال البروتوكولين SIP و SDP للاتصال مع خُدم SIP أو مع وكلاء مستعملي SIP خارج النظام الفرعي IM CN فليس داخلياً في مجال تطبيق هذه الوثيقة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0124229v651	2005-01-28	صدرت	6.5.1	ETSI TS 124 229	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	651	ATIS.3GPP.24.229V651-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-24.229_R6-6.5.1.zip	2005-05-18	اعتمدت	651	TTAT.3G-24.229(R6-6.5.1)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts2422_9rel6v651.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-24.229(Rel6)v6.5.1	TTC

28.4.10 TS 24.234 التشغيل البيئي للنظام 3GPP مع شبكة محلية لاسلكية (WLAN)؛ بروتوكولات ما بين تجهيز المستعمل (UE) والشبكة؛ المرحلة 3

توصّف هذه الوثيقة إجراءات انتقاء الشبكة، بما فيها إجراءات الاستيقان والتحويل المستعملة في التشغيل البيئي للنظام 3GPP والشبكات المحلية اللاسلكية (WLAN). وتوصّف هذه الشبكة عدا ذلك إجراءات إدارة الأنفاق، التي تُستعمل لإنشاء نفق من طرف إلى طرف بين الشبكة المحلية اللاسلكية (WLAN) وشبكة النظام 3GPP عبر النقطة المرجعية Wu.

تنطبق هذه الوثيقة على تجهيز مستعمل الشبكة المحلية اللاسلكية (WLAN-UE) وعلى الشبكة. والشبكة في هذه المواصفة التقنية تشمل الشبكة WLAN وشبكة النظام 3GPP.

يُنقل تشوير إدارة الأنفاق بين تجهيز مستعمل الشبكة WLAN (WLAN-UE) والشبكة WLAN بواسطة بروتوكولات خاصة بتقنية النفاذ إلى الشبكة WLAN؛ ومع ذلك فإن هذا التشوير شفاف بالنسبة إلى الشبكة WLAN.

تصف الوثيقة 3G TS 33.234 بالتفصيل الإطار الأمني لإنشاء نفق من طرف إلى طرف. وتصف الوثيقة 3G TS 29.234 نقل تشوير إدارة الأنفاق بين الشبكة WLAN وشبكة النظام 3GPP وداخل شبكة النظام 3GPP (أي بوابة المعطيات المرزّمة (PDG) والخدم 3GPP AAA والبوابة WAG).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGN-0124234v611	2005-01-25	صدرت	6.1.1	ETSI TS 124 234	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.1	ATIS.3GPP.24.234V611-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-24.234_R6-6.1.1.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.1	TTAT.3G-24.234(R6-6.1.1)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts24234rel6v611.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-24.234(Rel6)v6.1.1	TTC

29.4.10 TS 24.247 خدمة المراسلة المستعملة للنظام الفرعي IP لشبكة مركزية (CN) متعددة الوسائط (IM)؛ المرحلة 3

تصف هذه الوثيقة بالتفصيل بروتوكول خدمة المراسلة داخل النظام الفرعي IP لشبكة مركزية (CN) متعددة الوسائط (IMS)، وبروتوكول المراسلة هذا مبني على بروتوكول بدء الدورة (SIP) وبروتوكول وصف الدورة (SDP) وبروتوكول ترحيل دورة المراسلة (MSRP) وبروتوكول إدارة السياسات المؤتمرية (CPCP). وتعالج الوثيقة موضوع كل من المراسلة الفورية، والمراسلة المبنية على الدورة ومؤتمرات المراسلة المبنية على الدورة كما هو موصوف في الوثيقة 3G TS 22.340.

وتوصّف هذه الوثيقة حيثما أمكن متطلبات هذا البروتوكول بالإحالة إلى المواصفات التي وضعها فريق مهام هندسة الإنترنت (IETF) ضمن مجال تطبيق البروتوكول SIP والبروتوكول SDP والبروتوكول MSRP وبروتوكولات أخرى، إما مباشرة وإما بالإحالة إلى تعديلاتها في المواصفة 3G TS 24.229.

تنطبق هذه الوثيقة على ما تتوفر فيه مقدرات المراسلة: من خُدم التطبيقات (AS)، وكيانات مراقبة وظائف الموارد الواسطية (MRFC)، وكيانات معالجة وظائف الموارد الواسطية (MRFP)، وتجهيزات المستعمل (UE).

لا تبحث هذه الوثيقة موضوع التشوير بين مراقب وظيفة موارد وسائطية (MRFC) ومعالج وظيفة موارد وسائطية (MRFP).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGN-0124247v601	2005-01-25	صدرت	6.0.1	ETSI TS 124 247	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.1	ATIS.3GPP.24.247V601-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-24.247_R6-6.0.1.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.1	TTAT.3G-24.247(R6-6.0.1)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts24247rel6v601.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-24.247(Rel6)v6.0.1	TTC

5.10 السلسلة 26، الكودكات (الصوتية منها والفيديوية وغيرهما)

1.5.10 TS 26.071 الكودك الصوتي بمعدل تعددي تكييفي (AMR)؛ وصف عام

هذه الوثيقة مقدمة لأجزاء معالجة الكلام في خدمة الهاتف بنطاق ضيق المستعملة لمشفر كلامي بمعدل تعددي تكييفي (AMR, adaptive multi-rate). فتعطي نظرة شاملة على وظائف معالجة الكلام، وتحويل إلى الوثائق التي تبحث بالتفصيل كلاً من هذه الوظائف.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26071-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.071V6.0.0	ARIB
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 26.071	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426071v600	2005-01-20	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 071	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.071V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.071_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.071(R6-6.0.0)	TTA

2.5.10 TS 26.073 الشفرة ANSI-C للكودك الصوتي بمعدل تعددي تكييفي (AMR)

تحتوي الوثيقة نسخة إلكترونية عن الشفرة ANSI-C للكودك الصوتي بمعدل تعددي تكييفي. والشفرة ANSI-C ضرورية لتنفيذ محول الشفرة الكلامية بمعدل تعددي تكييفي تنفيذاً دقيقاً حتى البتة (انظر المواصفة TS 26.090)، وضرورية لكشف النشاط الصوتي (انظر المواصفة TS 26.094)، وتوليد ضوضاء الراحة (TS 26.092)، والتشغيل بمعدل يتحكم فيه المصدر (TS 26.093)، وتعرف حلولاً نموذجية للتعويض أو الترميم عن خسارة أرتال (TS 26.091).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26073-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.073V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426073v600	2005-01-20	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 073	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.073V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.073_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.073(R6-6.0.0)	TTA

3.5.10 TS 26.074 الوظائف الإلزامية لمعالجة الكلام في الكودك الصوتي؛ التتابعات الاختبارية للكودك الصوتي بمعدل تعددي تكييفي (AMR)

توصف هذه الوثيقة التتابعات الاختبارية الرقمية للكودك الصوتي بمعدل تعددي تكييفي. فهذه التتابعات تمكن من اختبار تنفيذ محول الشفرة الكلامية بمعدل تعددي تكييفي تنفيذاً مضبوطاً حتى البتة (انظر المواصفة TS 26.090)، وضرورية لكشف النشاط الصوتي (انظر المواصفة TS 26.094)، وتوليد ضوضاء الراحة (TS 26.092)، والتشغيل بمعدل يتحكم فيه المصدر (TS 26.093).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26074-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.074V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426074v600	2005-01-20	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 074	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.074V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.074_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.074(R6-6.0.0)	TTA

4.5.10 TS 26.077 متطلبات الأداء الأدنى لكابت الضوضاء تطبيقها على الكودك الصوتي المشتغل بمعدل AMR

توصّف هذه الوثيقة متطلبات الأداء الأدنى الموصى بها من أجل خوارزميات كابت الضوضاء المعدّة لتطبيقها على مشفر الكلام المشتغل بمعدل تعددي تكييفي (AMR). وقد وضعت هذه المواصفة من أجل الإرشاد. والغرض من كبت الضوضاء هو تحسين الإشارة الكلامية التي تشوّهها الضوضاء المسموعة في دخل مشفر الكلام المشتغل بمعدل تعددي تكييفي (AMR).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26077-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.077V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426077v600	2005-01-20	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 077	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.077V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.077_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.077(R6-6.0.0)	TTA

5.5.10 TS 26.090 الكودك الصوتي المشتغل بمعدل AMR؛ وظائف تحويل الشفرة

تصف هذه الوثيقة بالتفصيل مقابلة فدر دخل قوامها 160 عيّنة كلامية بنسق PCM منتظم ذي 13 بته مع فدر مشفرة مكوّنة من 95 و 103 و 118 و 134 و 148 و 159 و 204 و 244 بته؛ ومقابلة فدر مشفرة مكوّنة من 95 و 103 و 118 و 134 و 148 و 159 و 204 و 244 بته مع فدر خرج قوامها 160 عيّنة كلامية ومعاد تكوينها. ومعدّل الاعتيان هو 8000 عيّنة/ثانية ما يؤدي إلى معدل بنات لتدفق البنات المشفرة يساوي بترتيب التوالي: 4,75 و 5,15 و 5,90 و 6,70 و 7,40 و 7,95 و 10,2 و 12,2 kbit/s. ونظام التشفير بخصوص أساليب التشفير بمعدل تعددي هو ما يسمّى بمشفر "التوقع الخطي المستثار بتتابع مشفر جبري البنية" (ACELP, algebraic code-excited linear prediction)، المشار إليه فيما يلي بالمختصر ACELP. ويشار إلى المشفر ACELP ذي المعدل التعددي بالمختصر MR-ACELP.

في حالة الاختلاف بين المتطلبات الموصوفة في هذه الوثيقة والوصف الحسابي لهذه المتطلبات المستند إلى فاصلة ثابتة (الشفرة ANSI-C) الذي تحتويه الوثيقة 3G TS 26.073، يُعَلَب الوصف الوارد في الوثيقة 3G TS 26.073. فالشفرة ANSI-C ليست موصوفة في هذه الوثيقة، ويُطَلَع على وصفها في الوثيقة 3G TS 26.073.

لكن إجراء تحويل الشفرة الموصّف في هذه الوثيقة إلزامي للأنظمة التي تستعمل الكودك الصوتي المشتغل بمعدل تعددي تكييفي (AMR).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26090-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.090V6.0.0	ARIB
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل 2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 26.090	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426090v600	2005-01-20	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 090	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.090V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.090_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.090(R6-6.0.0)	TTA

6.5.10 TS 26.091 الكودك الصوتي المشتغل بمعدل AMR؛ إخفاء أخطاء فقدان الأرتال

تعرف هذه الوثيقة الإجراء المتعلق بحجب أخطاء فقدان الأرتال، المسمى أيضاً بإجراء التعويض والتمويه عن الأرتال المفقودة"، الواجب أن يستعمله الطرف المستقبل التابع للكودك الصوتي المشتغل بمعدل AMR، حين يتلقى فقدان رتل أو أرتال من الإشارات الكلامية أو أرتال واصف الصمت (SID, silence descriptor).

والمطلبات الموصوفة في هذه الوثيقة إلزامية للتنفيذ في جميع الشبكات وتجهيزات المستعمل المتوفرة فيها مقدرة الكودك الصوتي المشتغل بمعدل AMR. ولكن ليس من إلزام باتباع دقيق حتى البتة للتنفيذ الموصوف في هذه الوثيقة، ولشفرة المصدر C المناظرة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26091-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.091V6.0.0	ARIB
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 26.091	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426091v600	2005-01-20	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 091	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.091V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.091_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.091(R6-6.0.0)	TTA

7.5.10 TS 26.092 الكودك الصوتي المشتغل بمعدل AMR؛ الجوانب المتعلقة بضوضاء الراحة

تصف هذه الوثيقة بالتفصيل متطلبات التشغيل الصحيح لتقييم الضوضاء المسموعة الخلفية، ولتشفير/فك تشفير معلمات الضوضاء، ولتوليد ضوضاء الراحة، بخصوص الكودك الصوتي المشتغل بمعدل AMR أثناء تشغيله. بمعدل يتحكم فيه المصدر (SCR, source controlled rate).

والمطلبات الموصوفة في هذه الوثيقة إلزامية للتنفيذ في جميع تجهيزات المستعمل المتوفرة فيها المقدرة للكودك الصوتي المشتغل بمعدل AMR.

والمطلبات الموصوفة بخصوص المستقبل إلزامية تنفيذها في جميع الشبكات المتوفرة فيها المقدرة للكودك الصوتي المشتغل بمعدل AMR؛ لكن المتطلبات الموصوفة بخصوص المرسل ملزمة فقط للشبكات المستعمل فيها المعدل SCR في الوصلة الهابطة.

في حالة الاختلاف بين المتطلبات الموصوفة في هذه الوثيقة والوصف الحسابي لهذه المتطلبات المستند إلى فاصلة ثابتة الذي تحتويه الوثيقة 3G TS 26.073، يُغلب الوصف الوارد في الوثيقة 3G TS 26.073.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26092-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.092V6.0.0	ARIB
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 26.092	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426092v600	2005-01-20	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 092	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.092V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.092_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.092(R6-6.0.0)	TTA

8.5.10 TS 26.093 الكودك الصوتي المشتغل بمعدل AMR؛ التشغيل بمعدل يتحكم فيه المصدر

تصف هذه الوثيقة التشغيل بمعدل يتحكم فيه المصدر (SCR) للكودك الصوتي المشتغل بمعدل AMR في حالة النمط UMTS_AMR والنمط GSM_AMR فيما يخص النظام UMTS. وهذا التشغيل بمعدل SCR إلزامي لجميع التجهيزات المعتمدة على النظام UMTS.

وبنية توزيع الوظائف المختلفة بين كيانات النظام ليست إلزامية في التنفيذ، طالما بقيت العملية التي تُجرى في خرج مفكك التشفير الكلامي بدون تغيير.

يصف الملحق A لهذه الوثيقة تشغيل الكودك الصوتي AMR بإرسال متقطع (DTX, discontinuous transmission) في حالة أنماط الكودك التالية: FR_AMR و HR_AMR و OHR_AMR فيما يخص الشبكة GERAN. وهذا الملحق هو المواصفة GSM 06.93 القديمة (الصيغة 98).

وتصف الملحقات من B إلى E التشغيل بمعدل يتحكم فيه المصدر (SCR) للكودك الصوتي المشتغل بمعدل AMR في حالة أنماط الكودك التالية: GSM_EFR و TDMA_EFR و TDMA_US1 و PDC_EFR فيما يخص النظام UMTS.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26093-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.093V6.0.0	ARIB
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 26.093	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426093v600	2005-01-31	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 093	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.093V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.093_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.093(R6-6.0.0)	TTA

9.5.10 TS 26.094 الكودك الصوتي المشتغل بمعدل AMR؛ مكشاف النشاط الصوتي

توصّف هذه الوثيقة خيارين بشأن مكشاف النشاط الصوتي (VAD, voice activity detector) الواجب استعماله في حالة التشغيل بالإرسال المتقطع (DTX) كما هو موصوف في الوثيقة 3G TS 26.093. فيستطيع منفذو تجهيزات المحطات المتنقلة والبنية التحتية الوافية بمواصفات المعدّل التعددي أن يختاروا تنفيذ أحد المكشافين VAD. وهذا الاختيار لا يصاحبه عوامل تشغيل بيئي.

والمطلبات الموصوفة إلزامية بخصوص أي مكشاف VAD معدّ للاستعمال في تجهيز مستعمل (UE) أو في أنظمة محطات قواعد (BSS, base station system) تستعمل الكودك الصوتي المشتغل بمعدل AMR.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26094-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.094V6.0.0	ARIB
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 26.094	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426094v600	2005-01-20	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 094	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.094V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.094_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.094(R6-6.0.0)	TTA

10.5.10 TS 26.101 وظائف معالجة الكلام الواجب توفرها في الكودك الصوتي؛ بنية الرتل في الكودك الصوتي المشتغل بمعدل AMR

تصف الوثيقة نسقاً رتلياً تنوعياً من أجل الكودك الصوتي المشتغل بمعدل تعددي تكييفي (AMR). ولا بد أن يُستعمل هذا النسق نقطة مرجعية مشتركة، عند قيام الأرتال الكلامية بمثابة سطح بيني لعناصر مختلفة من نظام الجيل الثالث، و سطح بيني لأنظمة مختلفة. فُتستعمل تقابلات مناسبة، قاصدة إلى هذا النسق الرتلي التنوعيّ وصادرة عنه، داخل كل عنصر من عناصر النظام وبين هذه العناصر.

ويصف الملحق A نسقاً رتلياً ثانياً، يلزم استعماله حين يكون من الضروري تراصف أتايمين الأرتال المرسله بمعدل AMR.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26101-600.pdf	2005-03-24	صدرت	4.40	ARIB STD-T63-26.101V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426101v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 101	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.101V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.101_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.101(R6-6.0.0)	TTA

11.5.10 TS 26.102 الكودك الصوتي المشتغل بمعدل AMR؛ وضع النسق في تقابل مع السطوح البينية Iu و Uu و Nb

توصّف هذه الوثيقة وضع النسق الرتلي التنوعيّ AMR (انظر الوثيقة TS 26.101) في تقابل مع السطح البيني Iu (TS 25.415)، والسطح البيني Uu، والسطح البيني Nb (TS 29.415). وتوصّف أيضاً وضع الكلام المشفّر بمعدل كامل محسّن (GSM_EFR) والكلام المشفّر بتشكيل شفري نبضي (PCM) بمعدل 64 kbit/s (انظر التوصية [20] ITU-T G.711) في تقابل مع السطح البيني Nb.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26102-600.pdf	2005-03-24	صدرت	4.40	ARIB STD-T63-26.102V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426102v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 102	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.102V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.102_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.102(R6-6.0.0)	TTA

12.5.10 TS 26.103 قائمة الكودكات الصوتية للنظامين GSM و UMTS

تعرض هذه المواصفة التقنية بإيجاز قوائم كودكات الجيل الثالث، بما فيها كودكات النظامين GSM و UMTS، التي يجب أن يستعملها بروتوكول التحكم بمحوّل للشفرة مشتغل خارج النطاق (OoBTC, out of band transcoder control) لإقامة نداء أو تعديل نداء في تشغيل بدون محوّل شفرة (TrFO, Transcoder Free Operation) أو في سيناريوهات "اشتغال محوّل للشفرة واقع على الحافة".

وتعطي هذه المواصفة التقنية أيضاً تشفير عناصر معلومات قائمة الكودكات المقبولة في تقنية النفاذ الراديوي للنظام UMTS. وعنصر معلومات قائمة الكودكات المقبولة يشتمل على أنماط الكودكات من النظامين TDMA و PDC، من أجل تأدية التشغيل بدون ترادف كودكات (TFO) أو بدون محوّل شفرة (TrFO) بين UMTS و TDMA أو بين UMTS و PDC.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26103-610.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.103V6.1.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426103v610	2005-01-20	صدرت	6.1.0	ETSI TS 126 103	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.26.103V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.103_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-26.103(R6-6.1.0)	TTA

13.5.10 TS 26.104 الشفرة ANSI-C المستعملة بتعويم الفاصلة في تنفيذ الكودك الصوتي المشتغل بمعدل تعددي تكييفي (AMR)

يحتوي هذا المعيار التقني نسخة إلكترونية عن الشفرة ANSI-C المستعملة بتعويم الفاصلة في تنفيذ الكودك الصوتي المشتغل بمعدل تعددي تكييفي. والغرض الرئيس من هذه المواصفة للكودك المتميز بتعويم الفاصلة هو أن تُستعمل في التطبيقات المتعددة الوسائط، كالمطراف 3G-324M الموضوعه مواصفته في الوثيقة TS 26.110، أو في التطبيقات المبنية على الرزم (كتطبيقات [23] H.323، مثلاً). وتبقى الشفرة ANSI-C ذات الفاصلة الثابتة المعروضة في الوثيقة TS 26.073 هي المفضلة لتنفيذ جميع التطبيقات. ولكن يُستعمل الكودك ذو الفاصلة المعوّمة بدلاً من الكودك ذي الفاصلة الثابتة، حين يكون استعماله أنسب لمنصّة التنفيذ. وقد تم التحقق من أن التشغيل البيئي لهذين الكودكين، ذي الفاصلة الثابتة وذي الفاصلة المعوّمة، لا يحتاج إلى أي حدث مصطنع.

إن الشفرة ANSI-C ذات الفاصلة المعوّمة، موضوع هذه المواصفة، هي التنفيذ الوحيد غير الدقيق حتى البتة والوافي بالمعايير لتحويل الشفرة الكلامية بمعدل تعددي تكييفي (انظر الوثيقة TS 26.090)، ولكشف النشاط الصوتي (انظر المواصفة TS 26.094)، وتوليد ضوضاء الراحة (TS 26.092)، والتشغيل بمعدل يتحكم فيه المصدر (TS 26.093). والشفرة ذات الفاصلة المعوّمة تحتوي أيضاً أمثلة على حلول لتعويض وتمويه أرتال مفقودة (TS 26.091).

وتظل الشفرة ذات الفاصلة الثابتة وموضوع المواصفة 26.073 التنفيذ الوحيد المسموح به للخدمات الكلامية الإلزامية التي من الجليل الثالث، في حين يكون استعمال الكودك ذي الفاصلة المعوّمة محصوراً في الخدمات الأخرى.

والمشفر ذو الفاصلة المعوّمة، موضوع هذه المواصفة، هو تنفيذ غير دقيق حتى البتة للمشفر ذي الفاصلة الثابتة، وجودة أدائه لا تميز عن جودة أداء المشفر ذي الفاصلة الثابتة. ثم إن مفكك التشفير الموصّف في هذه المواصفة تنفيذ دقيق وظيفياً حتى البتة لمفكك التشفير ذي الفاصلة الثابتة، لكن الشفرة استُثمت من أجل السرعة، والمكتبات المعيارية المعتمدة على الفاصلة الثابتة غير مستعملة بحد ذاتها.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26104-610.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.104V6.1.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426104v610	2005-01-28	صدرت	6.1.0	ETSI TS 126 104	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.26.104V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.104_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-26.104(R6-6.1.0)	TTA

14.5.10 TS 26.110 كودك الخدمة الهاتفية المتعددة الوسائط المعتمدة على تبديل الدارات؛ وصف عام

هذه المواصفة هي مقدمة لمجموعة المواصفات التي تنطبق على المطارييف المتعددة الوسائط من النمط 3G-324M.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26110-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.110V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426110v600	2005-01-20	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 110	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.110V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.110_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.110(R6-6.0.0)	TTA

15.5.10 TS 26.111 كودك الخدمة الهاتفية المتعددة الوسائط المعتمدة على تبديل الدارات؛ تعديلات التوصية H.324

تصف التوصية [24] ITU-T H.324 وملحقها C كودكاً متعدد الوسائط تنوعياً للاستعمال في الشبكات اللاسلكية المعرّضة للأخطاء. وبمجال تطبيق هذه الوثيقة هو التغيير في النصوص اللازمة لتوصيف كودك متعدد الوسائط تمام التوصيف، معدّ للاستعمال في شبكات الجيل الثالث، وشطب معلومات من تلك النصوص، وإضافة أخرى إليها. ويسترعى الانتباه إلى أن هذا القول يستبعد ضمناً السطح البيئي مع الشبكات وإجراءات إقامة النداء. ويستبعد كذلك أي تقديم عام لعناصر النظام.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26111-610.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.111V6.1.0	ARIB
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 26.111	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426111v610	2005-01-20	صدرت	6.1.0	ETSI TS 126 111	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.26.111V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.111_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-26.111(R6-6.1.0)	TTA

16.5.10 TS 26.115 تقليل الصدى في الخدمات الكلامية والمتعددة الوسائط

توصّف هذه الوثيقة متطلبات الأداء الأدنى لتقليل الصدى في بوابة الخدمات الكلامية والمتعددة الوسائط التي من الجيل الثالث. وتنطبق هذه الوثيقة على كل خدمة كلامية هاتفية أو متعددة الوسائط تبث في نطاق ضيق.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26115-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.115V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426115v600	2005-01-20	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 115	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.115V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.115_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.115(R6-6.0.0)	TTA

17.5.10 TS 26.131 الخصائص السمعية للمطاريق المعدّة للمهاتفة؛ المتطلبات

تنطبق هذه الوثيقة على أي مطراف يتصف بمقدرة للمهاتفة في النطاق الضيق أو العريض، إما كخدمة قائمة بذاتها وإما كمكوّنة هاتفية في خدمة متعددة الوسائط. توصّف هذه الوثيقة متطلبات الأداء الأدنى من حيث الخصائص السمعية لمطاريق الجيل الثالث (3G)، حين تُستعمل للمهاتفة في النطاق الضيق أو العريض.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26131-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.131V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426131v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 131	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.131V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.131_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.131(R6-6.0.0)	TTA

18.5.10 TS 26.132 مواصفة اختبارات سمعية لمطراف مهاتفة كلامية أو فيديو

توصّف هذه الوثيقة طرائق اختبارية تمكّن من تقييم متطلبات الأداء الأدنى من حيث الخصائص السمعية لمطاريّف الجيل الثالث، حين تُستعمل هذه المطاريّف للمهاتفة في النطاق الضيق أو العريض.

متطلبات الأداء موصّفة في الوثيقة 3G TS 26.131؛ أما طرائق واعتبارات الاختبار فهي موصّفة في متن هذه الوثيقة.

تنطبق هذه الوثيقة على أي مطراف يتصف بمقدرة للمهاتفة في النطاق الضيق أو العريض، إما كخدمة قائمة بذاتها وإما كمكوّنة هاتفية في خدمة متعددة الوسائط. إن هذه الوثيقة توصّف طرائق اختبارية تمكّن من تقييم متطلبات الأداء الأدنى من حيث الخصائص السمعية لمطاريّف الجيل الثالث، حين تُستعمل هذه المطاريّف للمهاتفة في النطاق الضيق أو العريض.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26132-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.132V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426132v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 132	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.132V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.132_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.132(R6-6.0.0)	TTA

19.5.10 TS 26.140 خدمة المراسلة المتعددة الوسائط (MMS)؛ أنساق وشفرات الوسائط

توصّف هذه الوثيقة أنماط الوسائط، وأنساقها، وكودكاتها اللازمة لخدمة MMS في النظام 3GPP. ويتسع مجال تطبيق هذه الوثيقة للكودكات الصوتية والسمعية والفيديوية وكودكات الصور الثابتة والبيانات الدقيقة حتى البتة وسائر الوسائط بوجه عام، ويتسع كذلك لوصف المشاهد وإدماج الوسائط ومخططات المزامنة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26140-610.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.140V6.1.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426140v610	2005-01-20	صدرت	6.1.0	ETSI TS 126 140	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.26.140V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.140_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-26.140(R6-6.1.0)	TTA

20.5.10 TS 26.141 خدمة المراسلة والحضور في النظام الفرعي IP المتعدد الوسائط (IMS)؛ أنساق وشفرات الوسائط

تعرف المواصفتان التقنيتان 3G TS 22.340 و 3G TS 22.141 متطلبات خدمتي المراسلة والحضور 3GPP في النظام الفرعي IP المتعدد الوسائط (IMS). وهذه المواصفة التقنية تراعي المتطلبات المشار إليها في تعريف نسق حاوية الرسالة والكودكات الوسائطية الدنيا والأساسية والاختيارية، الواجب استعمالها في خدمة المراسلة حسب النظام الفرعي IMS وخدمة الحضور المصاحبة لها، في حال توفر هاتين الخدمتين.

وتشتمل خدمات المراسلة في النظام IMS على نمط أو أكثر من الأنماط التالية: المراسلة المباشرة المرسلة المؤجلة التسليم والمراسلة المبنية على الدورة. في المراسلة المباشرة، يتوقع المرسل تسليم الرسالة مباشرة، على اعتبار المراسلة تجري في الوقت الفعلي، في حين أنه يتوقع، في المراسلة المؤجلة التسليم، أن تتولى الشبكة تسليم الرسالة إلى المقصد حالما يصير هذا متيسراً. وفي المراسلة المبنية على الدورة، يقام تصاحب اتصالي بين مستعملين أو أكثر قبل أن يصير ممكناً إجراء الاتصال. ويعتبر الاتصال المباشر بين مستعملين أبسط أشكال المراسلة المبنية على الدورة. فهذه المواصفة تعرف أنماط الوسائط وأنساق الحاويات لنمطي المراسلة المباشرة والمبنية على الدورة.

تتيح هذه المواصفة التصرف بمجموعة أساسية من أنماط الوسائط الممكن تشغيلها بينياً في خدمتي المراسلة والحضور، ما يتيح في الوقت نفسه أكثر تكرار ممكن لاستعمال تقنية خدمات النظام 3GPP الموجودة مع أنماط الوسائط المعروفة في الوثيقتين 3G TS 26.140 و 3G TS 26.234. وتتيح المواصفة في الوقت نفسه المقدرة لكي يدل النظام الفرعي IMS على المجموعة الكاملة من وسائط تجهيزات المستعمل ومقدرات التخزين المناسبة لخدمتي المراسلة والحضور في النظام الفرعي IMS.

توصف هذه الوثيقة الأنساق والكودكات الوسائطية الأساسية الواجب استعمالها في خدمتي المراسلة والحضور في النظام الفرعي IMS. وتعرف المجموعة الأساسية الإلزامية من أنماط الوسائط من أجل الخدمات. وهي، فضلاً عن ذلك، تتوخى فتح السبيل إلى تحسين مرّن لأنماط محتوى الرسالة، إما بواسطة أنماط الوسائط المقيسة في النظام 3GPP وإما بواسطة أنماط وسائطية شائع استعمالها.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26141-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.141V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0426141v600	2005-01-20	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 141	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.141V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.141_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.141(R6-6.0.0)	TTA

21.5.10 TS 26.171 الكودك الصوتي المشتغل في نطاق عريض بمعدل تعددي تكييفي (AMR-WB)؛ الوصف العام

هذه الوثيقة مقدمة لفروع معالجة الكلام من خدمة المهاتفة الكلامية العريضة النطاق، المستعمل فيها مشفر كلامي مشتغل في نطاق عريض بمعدل تعددي تكييفي (AMR-WB, *adaptive multi-rate wideband*). فتعطي نظرة شاملة على وظائف معالجة الكلام، مع الإحالة إلى الوثائق التي توصف كل وظيفة بالتفصيل.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26171-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.171V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426171v600	2005-01-20	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 171	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.171V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.171_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.171(R6-6.0.0)	TTA

22.5.10 TS 26.173 الشفرة ANSI-C للكودك الصوتي المشتغل في نطاق عريض بمعدل تعددي تكييفي (AMR-WB)

تحتوي هذه الوثيقة نسخة إلكترونية عن الشفرة ANSI-C للكودك الصوتي المشتغل في نطاق عريض بمعدل تعددي تكييفي. والشفرة ANSI-C ضرورية لتنفيذ محمول الشفرة الكلامية المشتغل في نطاق عريض بمعدل تعددي تكييفي تنفيذاً دقيقاً حتى البتة (انظر المواصفة 3G TS 26.190)، وضرورية لكشف النشاط الصوتي (انظر المواصفة 3G TS 26.194)، وتوليد ضوضاء الراحة (3G TS 26.192)، والتشغيل بمعدل يتحكم فيه المصدر (3G TS 26.193)، وتعرف حلولاً نموذجية للتعويض أو التمويه عن خسارة أرتال (انظر المواصفة 3G TS 26.191).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26173-600.pdf	2005-03-24	صدرت	4.40	ARIB STD-T63-26.173V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426173v600	2005-01-20	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 173	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت	6.0.0	ATIS.3GPP.26.173V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.173_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.173(R6-6.0.0)	TTA

23.5.10 TS 26.174 وظائف معالجة الكلام في الكودك الصوتي؛ التتابعات الاختبارية للكودك الصوتي المشتغل في نطاق عريض بمعدل تعددي تكييفي (AMR-WB)

توصف هذه الوثيقة التتابعات الاختبارية الرقمية للكودك الصوتي المشتغل في نطاق عريض بمعدل تعددي تكييفي (AMR-WB). فهذه التتابعات تمكن من اختبار تنفيذ محمول الشفرة الكلامية المشتغل في نطاق عريض بمعدل تعددي تكييفي تنفيذاً مضبوطاً حتى البتة (انظر المواصفة 3G TS 26.190) وضرورية لكشف النشاط الصوتي (انظر المواصفة 3G TS 26.194) وتوليد ضوضاء الراحة (3G TS 26.192) والتشغيل بمعدل يتحكم فيه المصدر (3G TS 26.193).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26174-600.pdf	2005-03-24	صدرت	4.40	ARIB STD-T63-26.174V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426174v600	2005-01-20	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 174	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت	6.0.0	ATIS.3GPP.26.174V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.174_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.174(R6-6.0.0)	TTA

24.5.10 TS 26.177 الخدمات الممكن تشغيلها بالنطق (SES, Speech Enabled Services)؛ التتابعات الاختبارية بخصوص المدخل المطور الموسع بفضل التعرف الكلامي الموزع (DSR)

هذه الوثيقة توصف التتابعات الاختبارية الرقمية لاختبار الكودك الصوتي ذي المدخل المطور الموسع بفضل التعرف الكلامي الموزع (DSR, distributed speech recognition). فهذه التتابعات تمكن من اختبار تنفيذ دقيق حتى البتة للكودك الصوتي ذي المدخل المطور الموسع بفضل التعرف الكلامي الموزع (DSR) واختبار التكمية (الوثيقة 3G TS 26.243).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26177-600.pdf	2005-03-24	صدرت	4.40	ARIB STD-T63-26.177V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0426177v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 177	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت	6.0.0	ATIS.3GPP.26.177V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.177_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.177(R6-6.0.0)	TTA

25.5.10 TS 26.190 وظائف معالجة الكلام في الكودك الصوتي؛ الكودك الصوتي المشتغل في نطاق عريض بمعدل تعددي تكييفي (AMR-WB)؛ وظائف تحويل الشفرة

يصف هذا المعيار الاتصالي (TS) بالتفصيل مقابلة فِدرٍ دخلٍ قوامها 320 عيّنة كلامية بنسق PCM منتظم ذي 16 بته مع فِدرٍ مشفرةٍ مكوّنة من 132 و 177 و 253 و 285 و 317 و 365 و 397 و 461 و 477 بته؛ ومقابلة فِدرٍ مشفرةٍ مكوّنة من 132 و 177 و 253 و 285 و 317 و 365 و 397 و 461 و 477 بته مع فِدرٍ خرجٍ قوامها 320 عيّنة كلامية معاد تكوينها. ومعدّل الاعتيان هو 16 000 عيّنة/ثانية ما يؤدي إلى معدل بتات لتدفق البتات المشفرة يساوي بترتيب التوالي: 6,60 و 8,85 و 12,65 و 14,25 و 15,85 و 18,25 و 19,85 و 23,05 و 23,85 kbit/s. ونظام التشفير بخصوص أساليب التشفير بمعدل تعددي هو ما يسمّى بمشفر "التوقع الخطي المستثار بتتابع مشفرٍ حبريّ البنية" (ACELP, algebraic code-excited linear prediction)، المشار إليه فيما يلي بالمختصر ACELP. والمشفر ACELP المشتغل في نطاق عريض بمعدل تعددي يشار إليه بالمختصر MRWB-ACELP.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26190-600.pdf	2005-03-24	صدرت	4.40	ARIB STD-T63-26.190V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426190v600	2005-01-19	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 190	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت	6.0.0	ATIS.3GPP.26.190V60-0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.190_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.190(R6-6.0.0)	TTA

26.5.10 TS 26.191 الكودك الصوتي المشتغل في نطاق عريض بمعدل تعددي تكييفي (AMR-WB)؛ حجب أخطاء الأرتال المغلوطة أو المفقودة

تعرف هذه الوثيقة الإجراء المتعلق بحجب الأخطاء، المسمّى أيضاً بإجراء "التعويض والتمويه عن الأرتال المفقودة"، الواجب أن يستعمله الطرف المستقبل التابع للكودك الصوتي المشتغل في نطاق عريض بمعدل تعددي تكييفي (AMR-WB)، حين يتلقّى فقدان/خطأ رتل أو أرتال من الإشارات الكلامية أو أرتال واصف الصمت (SID, silence descriptor). والمتطلبات الموصوفة في هذه الوثيقة إلزامية للتنفيذ في جميع الشبكات وتجهيزات المستعمل المتوفرة فيها المقدرة للكودك الصوتي المشتغل في نطاق عريض بمعدل تعددي تكييفي (AMR-WB). ولكن ليس من إلزام باتّباع دقيق حتى البته للتنفيذ الموصوف في هذه الوثيقة، وشفرة المصدر C المناظرة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26191-600.pdf	2005-03-24	صدرت	4.40	ARIB STD-T63-26.191V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426191v600	2005-01-19	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 191	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت	6.0.0	ATIS.3GPP.26.191V60-0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.191_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.191(R6-6.0.0)	TTA

27.5.10 TS 26.192 وظائف معالجة الكلام في الكودك الصوتي المشتغل في نطاق عريض بمعدل تعددي تكييفي (AMR-WB)؛ الجوانب المتعلقة بضوضاء الراحة

تصف هذه الوثيقة بالتفصيل متطلبات التشغيل الصحيح لتقييم الضوضاء المسموعة الخلفية، ولتشفير/فك تشفير معلمات الضوضاء، ولتوليد ضوضاء الراحة، بخصوص الكودك الصوتي المشتغل في نطاق عريض بمعدل تعددي تكييفي (AMR-WB)، أثناء تشغيله بمعدل يتحكم فيه المصدر (SCR, source controlled rate).

المتطلبات الموصوفة في هذه الوثيقة إلزامية التنفيذ في جميع تجهيزات المستعمل المتوفرة فيها المقدرة للكودك الصوتي المشتغل في نطاق عريض بمعدل تعددي تكييفي (AMR-WB).

المتطلبات الموصوفة بخصوص المستقبل إلزامية التنفيذ في جميع الشبكات المتوفرة فيها المقدرة للكودك الصوتي المشتغل بمعدل AMR-WB؛ لكن المتطلبات الموصوفة بخصوص المرسل ملزمة فقط للشبكات المستعمل فيها المعدل SCR في الوصلة الهابطة.

في حالة الاختلاف بين المتطلبات الموصوفة في هذه الوثيقة والوصف الحسابي لهذه المتطلبات، المستند إلى فاصلة ثابتة الذي تحتويه الوثيقة 3G TS 26.173، يُغلب الوصف الوارد في الوثيقة 3G TS 26.173.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26192-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.192V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426192v600	2005-01-19	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 192	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.192V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.192_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.192(R6-6.0.0)	TTA

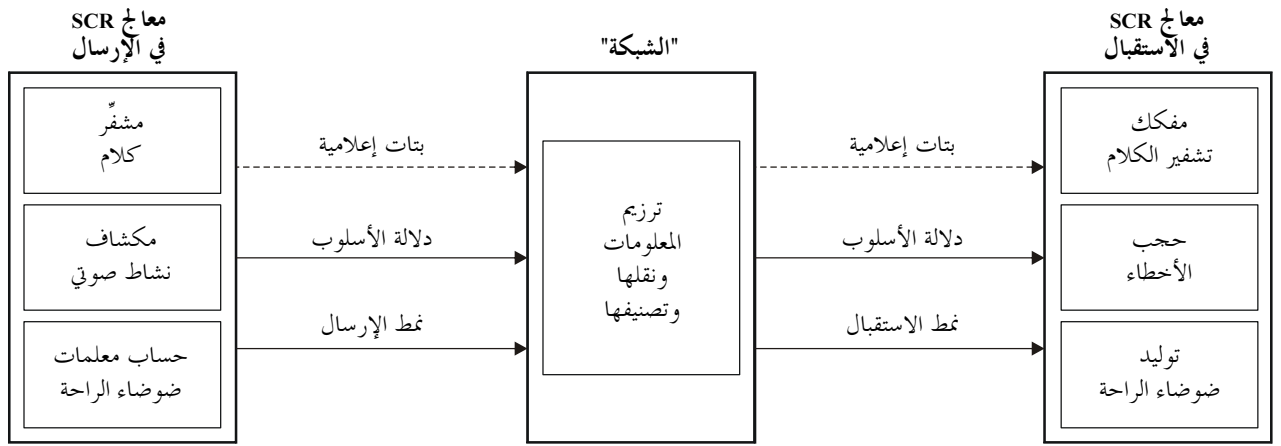
28.5.10 TS 26.193 الكودك الصوتي المشتغل في نطاق عريض بمعدل تعددي تكييفي (AMR-WB)؛ التشغيل بمعدل يتحكم فيه المصدر

تصف هذه الوثيقة التشغيل بمعدل يتحكم فيه المصدر (SCR) للكودك الصوتي المشتغل في نطاق عريض بمعدل تعددي تكييفي. وهذا التشغيل بمعدل SCR إلزامي لجميع التجهيزات المعتمدة على النظام UMTS التي تنفذ الكودك الصوتي المشتغل في نطاق عريض بمعدل تعددي تكييفي.

والوصف منظم وفقاً لبنية المخطط الفدري المعروض في الشكل 1-28.5.10. وهذه البنية لتوزيع الوظائف المختلفة بين كيانات النظام ليست إلزامية في التنفيذ، طالما بقيت العملية التي تُجرى في خرج مفكك التشفير الكلامي بدون تغيير.

يصف الملحق A لهذه الوثيقة تشغيل الكودك الصوتي AMR-WB بإرسال متقطع (DTX, discontinuous transmission) في حالة نمط الكودك FR_AMR-WB في النظام GSM.

ويوجد وصف إجمالي لفروع معالجة الكلام في الوثيقة 3G TS 26.171. ويعطي الشكل 1-28.5.10 نظرة شاملة على تشغيل وصلة واحدة بمعدل يتحكم فيه المصدر (SCR).



Q.1741.4_F10.5.28-1

الشكل Q.1741.4/1-28.5.10 - مخطط فدرلي لتشغيل وصلة واحدة بمعدل يتحكم فيه المصدر (SCR)

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26193-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.193V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426193v600	2005-01-19	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 193	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.193V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.193_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.193(R6-6.0.0)	TTA

29.5.10 TS 26.194 الكودك الصوتي المشتغل في نطاق عريض بمعدل تعددي تكييفي (AMR-WB)؛ مكشاف النشاط الصوتي (VAD)

توصّف هذه الوثيقة مكشاف النشاط الصوتي (VAD, Voice Activity Detector) الواجب استعماله في الإرسال المتقطع (DTX) كما هو موصوف في الوثيقة 3GPP TS 26.193.

والمطلبات إلزامية بخصوص أي مكشاف VAD معدّ للاستعمال في تجهيز مستعمل أو في أنظمة محطات قواعد (BSS) تستعمل الكودك الصوتي المشتغل في نطاق عريض بمعدل تعددي تكييفي (AMR-WB).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26194-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.194V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426194v600	2005-01-19	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 194	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.194V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.194_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.194(R6-6.0.0)	TTA

30.5.10 TS 26.201 الكودك الصوتي المشتغل في نطاق عريض بمعدل تعددي تكييفي (AMR-WB)؛ بنية الرتل

تصف هذه الوثيقة نسقاً تنوعياً للرتل من أجل الكودك الصوتي المشتغل في نطاق عريض بمعدل تعددي تكييفي (AMR-WB). ويجب استعمال هذا النسق بمثابة نقطة مرجعية مشتركة، حين تؤدي الأرتال الكلامية وظيفة سطح بيني يجمع بين عناصر مختلفة لنظام من الجيل الثالث (3G)، وكذلك بين أنظمة مختلفة. ويُستعمل التقابل الملائم، باتجاه هذا النسق التنوعيّ وانطلاقاً منه، داخل كل عنصر من عناصر النظام وبين هذه العناصر.

ويصف الملحق A لهذه المواصفة التقنية TS 26.201 نسقاً رتلياً ثانياً، لا بد من استعماله حين يكون مطلوباً تراصفاً أتامين
أرتال AMR-WB.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26201-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.201V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426201v600	2005-01-19	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 201	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.201V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.201_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.201(R6-6.0.0)	TTA

31.5.10 TS 26.202 الكودك الصوتي المشتغل في نطاق عريض بمعدل تعددي تكييفي (AMR-WB)؛ وضع النسق في تقابل مع السطوح البينية Iu و Uu و Nb

توصّف هذه الوثيقة وضع النسق الرتلي التنوّعي ل AMR-WB (انظر الوثيقة 3G TS 26.201) في تقابل مع السطح البيني Iu (3G TS 25.415)، والسطح البيني Uu، والسطح البيني Nb (3G TS 29.415). وتوصّف أيضاً وضع الكلام المشفر بتشكيل شفري نبضي (PCM) بمعدل 64 kbit/s (انظر التوصية ITU-T G.711) في تقابل مع السطح البيني Nb.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26202-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.202V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426202v600	2005-01-19	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 202	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.202V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.202_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.202(R6-6.0.0)	TTA

32.5.10 TS 26.204 الكودك الصوتي المشتغل في نطاق عريض بمعدل تعددي تكييفي (AMR-WB)؛ الشفرة ANSI-C

تحتوي هذه الوثيقة نسخة إلكترونية عن الشفرة ANSI-C المستعملة بتعويم الفاصلة في تنفيذ الكودك الصوتي المشتغل في نطاق عريض بمعدل تعددي تكييفي. والغرض الرئيس من هذه المواصفة هو أن تُستعمل في التطبيقات المتعددة الوسائط أو في التطبيقات المبنية على الرزم. وتبقى الشفرة ANSI-C ذات الفاصلة الثابتة المعروضة في الوثيقة 3G TS 26.173 هي المفضلة لتنفيذ جميع التطبيقات. ولكن يُستعمل الكودك ذو الفاصلة المعوّمة بدلاً من الكودك ذي الفاصلة الثابتة، حين يكون استعماله أنسب لمنصّة التنفيذ. وقد تم التحقق أن التشغيل البيني لهذين الكودكين، ذي الفاصلة الثابتة وذي الفاصلة المعوّمة، لا يحتاج إلى أي حدث مصطّح.

إن الشفرة ANSI-C ذات الفاصلة المعوّمة، موضوع هذه المواصفة، هي التنفيذ الوحيد غير دقيق حتى البتة والوافي بالمعايير لتحويل الشفرة الكلامية بمعدل تعددي تكييفي عريض النطاق (انظر الوثيقة 3G TS 26.190) ولكشف النشاط الصوتي (انظر المواصفة 3G TS 26.194)، وتوليد ضوضاء الراحة (3G TS 26.192)، والتشغيل بمعدل يتحكم فيه المصدر (3G TS 26.193). والشفرة ذات الفاصلة المعوّمة تحتوي أيضاً أمثلة على حلول لتعويض وتمويه أرتال مفقودة (3G TS 26.191).

وتظل الشفرة ذات الفاصلة الثابتة، موضوع المواصفة 3G TS 26.173، هي التنفيذ الوحيد المسموح به للخدمات الصوتية بالمعدل AMR-WB التي من الجيل الثالث، في حين يكون استعمال الكودك ذي الفاصلة المعومة محصوراً في الخدمات الأخرى. والمشفّر ذو الفاصلة المعومة، موضوع هذه المواصفة، هو تنفيذ غير دقيق حتى البتة للمشفّر ذي الفاصلة الثابتة، وجودة أدائه لا تميّز عن جودة أداء المشفّر ذي الفاصلة الثابتة. ثم إن مفكك التشفير الموصّف في هذه المواصفة تنفيذ دقيق وظيفياً حتى البتة لمفكك التشفير ذي الفاصلة الثابتة، لكن الشفرة استُثِلت من أجل السرعة، والمكتبات المعيارية المعتمدة على الفاصلة الثابتة غير مستعملة بحد ذاتها.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26204-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.204V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426204v600	2005-01-19	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 204	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.204V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.204_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.204(R6-6.0.0)	TTA

33.5.10 TS 26.226 مودم الهاتف النصي الخلوي؛ وصف عام

تنصّب هذه المواصفة التقنية على مودم الهاتف النصي الخلوي (CTM, cellular text telephone modem). يمكن المودم CTM من إرسال موثوق لنصوص محادثة هاتفية بالتناوب مع محادثة هاتفية منطوقة، عن طريق مسائر الاتصال الموجودة في أنظمة الهاتفية المتنقلة الخلوية. وهذه الاعتمادية تحققها تقنية تشكيل محسّنة، بما فيها الحماية من الأخطاء والتشذير والمزامنة. ويُتفَع بهذه المواصفة للمودم CTM، إلى جانب التوصيتين ITU-T V.18 و ITU-T T140، في تطبيقات الهاتفية النصية على الصعيد العالمي.

وتقدم هذه الوثيقة نظرة شاملة وشروحاً للمعماريات التنفيذية الممكنة. فالمودم CTM معدّ للاستعمال في المطارييف الطرفية (على الجانب المتنقل أو على الجانب الثابت) وداخل الشبكة من أجل المواءمة بين المودم CTM والهواتف النصية المعيارية التقليدية الموجودة.

وتقدم الوثيقة توصيفاً كاملاً لمودم CTM مرسل، ومرجعاً لشفرة C مضبوطة حتى البتة. وتصف أيضاً مثلاً على تنفيذ مودم CTM مستقبل.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26226-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.226V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426226v600	2005-01-19	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 226	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.226V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.226_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.226(R6-6.0.0)	TTA

34.5.10 TS 26.230 مودم الهاتف النصي الخلوي؛ شفرة C دقيقة حتى البتة للمرسل

يحتوي هذا المعيار التقني نسخة إلكترونية عن الشفرة ANSI-C من أجل مودم الهاتف النصي الخلوي (CTM)، بهدف إرسال موثوق لنص بالمهاتفية النصية عن طريق القنوات الصوتية للشبكات الخلوية. لكن المثال التطبيقي المقرون بالمودم CTM مقصور في هذه الوثيقة على استعمال مجموعة الإشارات والسمات من النمط Baudot، مع أن المودم CTM يُستعمل على العموم مع نصوص بتشفير UCS.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26230-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.230V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426230v600	2005-01-19	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 230	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.230V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.230_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.230(R6-6.0.0)	TTA

35.5.10 TS 26.231 مودم الهاتف النصي الخلوي؛ متطلبات الأداء الدنيا

يصف هذا المعيار التقني (TS) متطلبات الأداء الدنيا لمودم الهاتف النصي الخلوي (CTM) لكي يفني بإرسال موثوق لنص بالمهاتفة النصية، عن طريق القنوات الصوتية للشبكات الخلوية أو الشبكات الهاتفية العمومية المبدلة (PSTN). والأجزاء المرسلة في مودم الهاتف النصي الخلوي موصّفة في الوثيقة 3G TS 26.226.

المودم CTM تقنية عامة، مستقلة عن أنماط المهاتفة النصية. وقد أُجريت الاختبارات على نمط واحد نوعي للهاتف النصي، هو النمط Baudot. فالاختبارات لا تنطبق إلا على تركيبة من كودك Baudot وكودك CTM تحقق الأداء المختلط. وتعطي المواصفة 3G TS 26.230 تنفيذاً دقيقاً حتى البتة للمرسل CTM ومثالاً على تنفيذ سائر الوظائف التي تشتمل عليها هذه التركيبة. الأوصاف والمنتجات الاختبارية المطلوبة لاختبار هذه التركيبة مدرّجة في تكملة موضوعة في أرشيف zip عنوانها ctm_testing.zip. وتدل أسماء المسائر والملفات المعطاة في هذه المواصفة على بين الملفات المرتبطة بهذه التكملة. وهناك تكملة ثانية (في الأرشيف zip عنوانها ctm_score.zip) تعطي برنامج النتائج الموصوف في المقطع 6 من المواصفة 3G TS 26.231.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26231-602.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.231V6.0.2	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426231v602	2005-01-20	صدرت	6.0.2	ETSI TS 126 231	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	602	ATIS.3GPP.26.231V602-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.231_R6-6.0.2.zip	2005-05-18	اعتمدت	602	TTAT.3G-26.231(R6-6.0.2)	TTA

36.5.10 TS 26.233 الخدمة المستمرة التدفق المبدلة بالرزم الشفافة من طرف إلى طرف (PSS)؛ وصف عام

تحتوي هذه الوثيقة الوصف العام للخدمة مستمرة التدفق مبدلة بالرزم شفافة من طرف إلى طرف، تُجرى في شبكات الجيل الثالث. وتعرّف هذه الوثيقة على وجه الخصوص سيناريوهات الاستعمال ومفهوم خدمة إجمالية عالية السوية من طرف إلى طرف، وتعطي قائمة بالمكوّنات الوظيفية ذات الصلة بالمطاريف. وتذكر أيضاً كل المتطلبات المعروفة لتشغيل البيئي للخدمة. ويوجد تعريف بروتوكولات وكودكات الخدمة PSS في الوثيقة 3G TS 26.234.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26233-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.233V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426233v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 233	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.233V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.233_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.233(R6-6.0.0)	TTA

37.5.10 TS 26.234 الخدمة المستمرة التدفق المبدلة بالرمز الشفافة من طرف إلى طرف (PSS)؛ البروتوكولات والكودكات

توصّف هذه الوثيقة بروتوكولات وكودكات الخدمة PSS في نظام من الجيل الثالث. ويشمل التوصيف بروتوكولات تشوير التحكم، وتبادل المقدرات ووصف المشاهد ونقل الوسائط وتغليف الوسائط. ومن الكودكات يشمل التوصيف الكودك الصوتي وكودكات السمعيات الطبيعية والتركيبية والفيديو والصور الثابتة وبيانات دقيقة حتى البتة وبيانات المتجهات والنصوص الزامنة والنصوص.

تنطبق هذه المواصفة على الشبكات المبدلة بالرمز المبنية على البروتوكول IP.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26234-620.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.234V6.2.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426234v620	2005-01-19	صدرت	6.2.0	ETSI TS 126 234	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.0	ATIS.3GPP.26.234V620-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.234_R6-6.2.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.0	TTAT.3G-26.234(R6-6.2.0)	TTA

38.5.10 TS 26.235 التطبيقات المتعددة الوسائط، التحدثية، المبدلة بالرمز؛ الكودكات بالتغيب

هذه الوثيقة تقديم لمجموعة الكودكات بالتغيب، المستعملة للتطبيقات المتعددة الوسائط، التحدثية، المبدلة بالرمز في نظام فرعي IP متعدد الوسائط من الجيل الثالث. وتعالج هذه الوثيقة على وجه التحديد الاتصالات المرئية والصوتية. والتطبيقات المقصودة يُفترض فيها أن تقتضي وظائفية للوقت الفعلي، قصيرة المهلة.

هذه الوثيقة تنطبق، ولكن لا تقتصر، على المهاتفة الفيديوية المبدلة بالرمز.

ويُستبقى لدراسة لاحقة موضوع تطبيق هذه المواصفة على الشبكة GERAN.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26235-630.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.235V6.3.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426235v630	2005-01-19	صدرت	6.3.0	ETSI TS 126 235	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.0	ATIS.3GPP.26.235V630-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.235_R6-6.3.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.0	TTAT.3G-26.235(R6-6.3.0)	TTA

39.5.10 TS 26.236 التطبيقات المتعددة الوسائط، التحدثية، المبدلة بالرمز؛ بروتوكولات النقل

تعرض هذه الوثيقة البروتوكولات المطلوبة للتطبيقات المتعددة الوسائط، التحدثية، المبدلة بالرمز، التي تُجرى داخل نظام فرعي IP متعدد الوسائط، من الجيل الثالث. وتعالج هذه الوثيقة على وجه التحديد الاتصالات المرئية والصوتية. والتطبيقات المقصودة يُفترض فيها أن تقتضي وظائفية للوقت الفعلي، قصيرة المهلة.

وتصف هذه الوثيقة العناصر المرتبطة بالبروتوكول المطلوبة لمطراف متعدد الوسائط مبدل بالرمز من الجيل الثالث، وهي:

- تشوير بروتوكول وصف الدورة (SDP) الضروري تبعاً لمعدل البتات المناسب للنمط الوسائطي، وقدّ الرزمة، وتردد نقل الرزم؛
- استعمال حمولة نافعة طبقاً لبروتوكول الوقت الفعلي (RTP)، حسب الأنماط الوسائطية؛
- تكييف عرض النطاق؛

- التفاوض على جودة الخدمة (QoS).

هذه الوثيقة تنطبق، ولكن لا تقتصر، على المهاتفة الفيديوية المبدلة بالزرع.

ويُستبقى لدراسة لاحقة موضوع تطبيق هذه المواصفة على الشبكة GERAN.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26236-610.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.236V6.1.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0426236v610	2005-01-19	صدرت	6.1.0	ETSI TS 126 236	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.26.236V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.236_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-26.236(R6-6.1.0)	TTA

40.5.10 TS 26.243 الشفرة ANSI-C للمدخل المطور الموسع بفضل التعرّف الكلامي الموزع (DSR) ذي الفاصلة الثابتة

تحتوي الوثيقة نسخة إلكترونية عن الشفرة ANSI-C للمدخل المطور الموسع بفضل التعرّف الكلامي الموزع (DSR). والشفرة ANSI-C ضرورية لتنفيذ دقيق حتى البتة للمدخل المطور الموسع بفضل التعرّف الكلامي الموزع (DSR).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26243-610.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.243V6.1.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0426243v610	2005-01-19	صدرت	6.1.0	ETSI TS 126 243	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.26.243V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.243_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-26.243(R6-6.1.0)	TTA

41.5.10 TS 26.244 الخدمة المستمرة التدفق المبدلة بالزرع الشفافة من طرف إلى طرف (PSS)؛ نسق الملف في النظام (3GP) 3GPP

يحتوي نسق الملف عادة معطيات على نحو مبين. ومن شأن نسق الملف في النظام 3GPP أن يحتوي معطيات توقيت ومعطيات بنوية ومعطيات وسائطية من أجل تدفقات متعددة الوسائط. ويُستعمل نسق الملف في النظام 3GPP في الخدمتين MMS و PSS من أجل الإشارات المتعددة الوسائط المرئية والسمعية المزامنة.

تعرّف هذه الوثيقة نسق الملف في النظام 3GPP (3GP) كمثل نسق الملف الوسائطي الأساسي بتعريف المنظمة ISO. وينصبّ التعريف على الخصائص المميزة للنظام 3GPP مثل تسجيل الكودك والمطابقة داخل الخدمتين MMS و PSS.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26244-620.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.244V6.2.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0426244v620	2005-01-19	صدرت	6.2.0	ETSI TS 126 244	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.0	ATIS.3GPP.26.244V620-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.244_R6-6.2.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.0	TTAT.3G-26.244(R6-6.2.0)	TTA

42.5.10 TS 26.245 الخدمة المستمرة التدفق المبدلة بالرمز الشفافة من طرف إلى طرف (PSS)؛ نسق النص الموقوت

تتألف مواصفة الخدمة المستمرة التدفق المبدلة بالرمز الشفافة من طرف إلى طرف (PSS) في النظام 3GPP من ست مواصفات تقنية (TS) في سياق النظام 3GPP، وهي: 3G TS 22.233 و 3G TS 26.233 و 3G TS 26.234 و 3G TS 26.244 و 3G TS 26.245 و 3G TS 26.246.

فالمواصفة 3G TS 22.233 تحتوي متطلبات الخدمة PSS. والمواصفة 3G TS 26.233 تعطي نظرة شاملة على الخدمة PSS. والمواصفة 3G TS 26.234 تعطي تفاصيل البروتوكول والكودكات المستعملة في الخدمة PSS. والمواصفة 3G TS 26.244 تعرّف نسق الملف في النظام 3GPP (3GP) المستعمل في الخدمتين MMS و PSS. وتعرّف المواصفة 3G TS 26.246 المظهر الجانبي للغة دمج الوسائط المتعددة المزمنة (SMIL) في النظام 3GPP. وتعرّف هذه الوثيقة النسق النصي المزامن المستعمل في الخدمة PSS. المواصفات 3G TS 26.244 و 3G TS 26.245 و 3G TS 26.246 لاحقة للصبغة 6. أما الصيغتان السابقتان لنسق الملف في النظام 3GPP، النسق النصي المزامن والمظهر الجانبي للغة SMIL في النظام 3GPP، فيمكن الاطلاع عليهما في المواصفة 3G TS 26.234. والنص المزامن هو نص مؤدّى في المطراف، بالتزامن مع وسائط أخرى مزامنة كالسمعيات والفيديويات. ويُستعمل النص المزامن في تطبيقات مثل التعليق المعلق، والعنونة، وغيرها من التديلات المرئية لوسائط موقوتة. وهذه الوثيقة تعرّف نسق النص الموقوت بالنسبة إلى نسق الملف في النظام 3GPP. وتعرّف أيضاً نسق النص الموقوت في ملفات منزلة عن بعد.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26245-610.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.245V6.1.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0426245v610	2005-01-19	صدرت	6.1.0	ETSI TS 126 245	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.26.245V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.245_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-26.245(R6-6.1.0)	TTA

43.5.10 TS 26.246 الخدمة المستمرة التدفق المبدلة بالرمز الشفافة من طرف إلى طرف (PSS)؛ المظهر الجانبي للغة SMIL في النظام 3GPP

تشتمل هذه الوثيقة على مواصفة المظهر الجانبي للغة SMIL في النظام 3GPP. المظهر الجانبي للغة SMIL في النظام 3GPP يسمّى أيضاً "المظهر الجانبي للغة SMIL للخدمة PSS في النظام 3GPP" (3GPP PSS SMIL Language Profile) أو فقط "الغة SMIL في 3GPP" (3GPP SMIL).

المظهر الجانبي للغة SMIL في 3GPP مبني على لغة SMIL 2.0 الأساسية وعلى إطار قابلية تطور لغة SMIL. إنه مجموعة دنيا بيّنة من كامل المظهر الجانبي للغة SMIL 2.0 ومجموعة عليا من اللغة SMIL 2.0 الأساسية.

والمظهر الجانبي للغة SMIL في 3GPP يُستعمل في الخدمتين MMS و PSS.

ليس استعمال المظهر الجانبي للغة SMIL في 3GPP مقصوداً على هاتين الخدمتين، بل يمكن استعماله أيضاً في خدمات أخرى.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26246-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.246V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0426246v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 246	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.246V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.246_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.246(R6-6.0.0)	TTA

44.5.10 TS 26.290 وظائف المعالجة في الكودك السمعي؛ الكودك الموسع المشتغل في نطاق عريض بمعدل تعددي تكييفي (AMR-WB+)؛ وظائف تحويل الشفرة

يصف هذا المعيار الاتصالي بالتفصيل التقابل المنطلق من فدر دخل، قوامها عينات سمعية غير مجسمة أو مجسمة في نسق PCM منتظم على 16 بتة، إلى فدر مشفرة، ومن فدر مشفرة إلى فدر خرج معاد تكوينها من العينات السمعية غير المجسمة أو المجسمة. ونظام التشفير هو توسيع لنظام تشفير الكودك الصوتي AMR-WB (انظر الوثيقة 3G TS 26.194) ويشار إليه بتسمية "كودك AMR-WB الموسع" أو بالمختصر AMR-WB+. وهو يشمل جميع أساليب الكودك الصوتي AMR-WB بما فيها [3] VAD/DTX، وكذلك وظائف موسعة من أجل تشفير الإشارات السمعية بوجه عام، مثل الموسيقى والكلام والخليط وإشارات أخرى.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26290-610.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.290V6.1.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0426290v610	2005-01-19	صدرت	6.1.0	ETSI TS 126 290	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.26.290V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.290_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-26.290(R6-6.1.0)	TTA

45.5.10 TS 26.304 الكودك الموسع المشتغل في نطاق عريض بمعدل تعددي تكييفي (AMR-WB+)؛ الشفرة ANSI-C ذات الفاصلة المعممة

تحتوي هذه الوثيقة نسخة إلكترونية عن الشفرة ANSI-C ذات الفاصلة المعممة من أجل الكودك الموسع المشتغل في نطاق عريض بمعدل تعددي تكييفي (AMR-WB+)؛ والشفرة ANSI-C ذات الفاصلة الثابتة موصفة في الوثيقة 3G TS 26.273. وفي الإمكان استعمال الكودك/المشفر/مفكك التشفير ذي الفاصلة المعممة الموصف في هذه الوثيقة أو الكودك/المشفر/مفكك التشفير ذي الفاصلة الثابتة، تبعاً لما إذا كانت منصبة التنفيذ أفضل تناسباً مع التنفيذ بفاصلة معممة أو التنفيذ بفاصلة ثابتة. وقد ثبت بالتجربة أن التشغيل البيئي لهذين الكودكين، ذي الفاصلة الثابتة وذي الفاصلة المعممة، لا يحتاج إلى أي حدث مصطنع.

ثم إن الشفرة ANSI-C ذات الفاصلة المعممة التي تحتويها هذه الوثيقة تعرف، بالإضافة إلى الشفرة ANSI-C ذات الفاصلة الثابتة الموصفة في الوثيقة 3G TS 26.273، تعرف تنفيذاً لحوّل الشفرة المشتغل في نطاق عريض بمعدل تعددي تكييفي (3G TS 26.290) تنفيذاً مرجعياً صالحاً. وتكون المطابقة للمعايير نافذة بفضل الوفاء بالمقاييس المحددة في الوثيقة [3G TS 26.290].

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26304-610.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.304V6.1.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0426304v610	2005-01-19	صدرت	6.1.0	ETSI TS 126 304	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.26.304V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.304_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-26.304(R6-6.1.0)	TTA

46.5.10 TS 26.401 وظائف معالجة الإشارات السمعية في الكودك السمعي العام؛ الكودك السمعي العام aacPlus المحسّن؛ الوصف العام

يصف هذا المعيار الاتصالي (TS) بالتفصيل التقابل المنطلق من تدفق بتات MPEG-4 يحتوي سمعيات مشفرة بتشفير aacPlus المحسّن، إلى عينات خرج بتشكيل شفري نبضي (PCM). والكودك السمعي aacPlus المحسّن مبني على أدوات التشفير التالية: AAC (التشفير السمعي المتقدم = advanced audio coding) و SBR والتحسيم ذي العلامات. هذه الأدوات معرّفة في المعيار السمعي MPEG-4. وهو يتضمن، بالإضافة إلى ذلك، أدوات أخرى مثل حجب الأخطاء، وإعادة الاعتيان والخلط الإرجاعي من المحسّم إلى غير المحسّم.

ويصف هذا المعيار الاتصالي (TS) أيضاً بالتفصيل التقابل المنطلق من عينات دخل بتشكيل شفري نبضي (PCM) إلى تدفق بتات حسب المعيار MPEG-4 يحتوي إشارات سمعية مشفرة بالتشفير aacPlus المحسّن.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26401-610.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.401V6.1.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0426401v610	2005-01-19	صدرت	6.1.0	ETSI TS 126 401	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.26.401V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.401_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-26.401(R6-6.1.0)	TTA

47.5.10 TS 26.402 وظائف معالجة الإشارات السمعية في الكودك السمعي العام؛ الكودك السمعي العام aacPlus المحسّن؛ أدوات إضافية لفك التشفير

يصف هذا المعيار الاتصالي (TS) خوارزمية حجب الأخطاء، والخلط الإرجاعي SBR ذا العلامات، وإعادة الاعتيان في الخرج، للكودك السمعي العام aacPlus المحسّن (3G TS 26.401).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26402-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.402V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0426402v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 402	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.402V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.402_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.402(R6-6.0.0)	TTA

48.5.10 TS 26.403 وظائف معالجة الإشارات السمعية في الكودك السمعي العام؛ الكودك السمعي العام aacPlus المحسّن؛ الجزء AAC من المشفّر

يصف هذا المعيار الاتصالي (TS) الجزء AAC من المشفّر في الكودك السمعي العام aacPlus المحسّن (3G TS 26.401).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26403-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.403V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0426403v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 403	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.403V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.403_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.403(R6-6.0.0)	TTA

49.5.10 TS 26.404 وظائف معالجة الإشارات السمعية في الكود السمعي العام؛ الكودك السمعي العام aacPlus المحسّن؛ الجزء SBR من المشفّر

يصف هذا المعيار الاتصالي (TS) الجزء SBR من المشفّر في الكودك السمعي العام aacPlus المحسّن (3G TS 26.401).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26404-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.404V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0426404v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 404	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.404V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.404_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.404(R6-6.0.0)	TTA

50.5.10 TS 26.405 وظائف معالجة الإشارات السمعية في الكود السمعي العام؛ الكودك السمعي العام aacPlus المحسّن؛ الجزء التجسيمي ذو المعلومات من مواصفة المشفّر

يصف هذا المعيار الاتصالي (TS) الجزء التجسيمي ذا المعلومات من المشفّر في الكودك السمعي العام aacPlus المحسّن (3G TS 26.401).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26405-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.405V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0426405v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 126 405	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.405V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.405_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.405(R6-6.0.0)	TTA

51.5.10 TS 26.410 وظائف معالجة الإشارات السمعية في الكود السمعي العام؛ الكودك السمعي العام aacPlus المحسّن؛ الشفرة ANSI-C ذات الفاصلة المعوّمّة

تحتوي هذه الوثيقة نسخة إلكترونية من الشفرة ANSI-C من أجل الكودك السمعي العام aacPlus المحسّن ذي الفاصلة المعوّمّة (3G TS 26.401).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26410-611.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-26.410V6.1.1	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0426410v611	2005-01-19	صدرت	6.1.1	ETSI TS 126 410	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.1	ATIS.3GPP.26.410V611-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.410_R6-6.1.1.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.1	TTAT.3G-26.410(R6-6.1.1)	TTA

52.5.10 TR 26.911 كودك (كودكات) لخدمة الهاتف المتعددة الوسائط بتبديل الدارات؛ دليل منفذ المطاريف

تعطي هذه الوثيقة توصيات غير مُلزِمة بشأن استعمال مختلف خيارات تنفيذ الكودكات من أجل خدمة الهاتف المتعددة الوسائط بتبديل الدارات، وذلك بالاستناد إلى التوصية [24] ITU-T H.324 ولا سيما الملحق C للتوصية [24] ITU-T H.324. والتوصيات الواردة في هذه الوثيقة تنصبّ على مسائل خاصة بيئة تشغيل الجيل الثالث، بما فيها ضمان مقاومة الأخطاء والتشغيل البيئي للمطاريف.

ومحتويات هذه الوثيقة سبقت على سبيل الإعلام، لكي تساعد في تنفيذ مطاريف عالية الجودة للهاتف المتعددة الوسائط. وجميع "المطاريف" المقصودة بالإحالات الواردة في هذا التقرير هي مطاريف تستطيع تأدية خدمة الهاتف المتعددة الوسائط بتبديل الدارات، كما هو موصوف في التوصيات: [24] ITU-T H.324 و ITU-T G.723.1 و ITU-T H.263.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26911-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB TR-T12-26.911V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTR/TSGS-0426911v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TR 126 911	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.911V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.911_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.911(R6-6.0.0)	TTA

53.5.10 TR 26.935 التطبيقات المتعددة الوسائط التحدائية بتبديل الرزم؛ بيان الخصائص الأداة للوكودكات بالتغيّب

تعطي هذه الوثيقة معلومات عن أداء الكودكات الصوتية، المعتمدة بالتغيّب في التطبيقات المتعددة الوسائط، التحدائية، المشتغلة بتبديل الرزم. والكودكات التي أُجري عليها الاختبار هي كودكات مشتغلة في نطاق ضيق بمعدل تعددي تكييفي (AMR-NB)، وكودكات مشتغلة في نطاق عريض بمعدل تعددي تكييفي (AMR-WB)؛ وقد شمل الاختبار عدة كودكات مما وصفه القطاع ITU-T (في التوصيات G.723.1 و G.729 و G.722 و G.711). وأوردت في هذه الوثيقة نتائج الاختبارات التي انصبّت على جودة الكلام، بقصد إيضاح سلوك هذه الكودكات.

هذه النتائج تعطي معلومات عن أداء التطبيقات المتعددة الوسائط، التحدائية، المشتغلة بتبديل الرزم (PS)، في ظروف تشغيل وإرسال متنوّعة (مثلاً: حالات أخطاء الإرسال الراديوي، وفقدان رزم IP، والمهل من طرف إلى طرف، وعدة أنماط للضوضاء الخلفية). ونتائج اختبار الأداء يمكن استعمالها في إرشاد تخطيط الشبكة، مثلاً، وفي ضبط معلمات الشبكة الراديوية الضبط المناسب.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26935-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB TR-T12-26.935V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTR/TSGS-0426935v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TR 126 935	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.935V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.935_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.935(R6-6.0.0)	TTA

54.5.10 TR 26.937 الخدمة المستمرة التدفق المبدلة بالرزم الشفافة من طرف إلى طرف (PSS)؛ نموذج لاستعمال بروتوكول الوقت الفعلي (RTP)

الغرض من هذه الوثيقة هو بيان خصائص الخدمة المستمرة التدفق، المبدلة بالرزم، الشفافة من طرف إلى طرف (PSS)، في النظام 3GPP. وفي بيان الخصائص هذا، تبحث الوثيقة التأثيرات الناجمة عن تشكيلات الشبكة التحتية، وفي إمكان استمثال آلية التدفق نفسها.

ويشمل مجال هذه الوثيقة النظر في البنود التالية (القائمة غير كاملة):

- التوفيق بين فعالية الاستعمال وجودة التدفق (QoS)؛
- مراعاة ظروف اشتغال الشبكة وتكييف التدفق و/أو إرسال التدفق؛
- استمثال ترزيم تدفق الوسائط بالاتساق مع التقطيع في آلية النقل؛
- متانة آليات الصمود بوجه الأخطاء (كآلية إعادة الإرسال، مثلاً)؛
- استعمال الذاكرة الوسيطة في جانب الزبون، تيسيراً للوفاء بمتطلبات جودة الخدمة (QoS) داخل الشبكة وإتاحة المزيد من المرونة في استعمال موارد النقل الشبكي.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26937-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB TR-T12-26.937V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTR/TSGS-0426937v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TR 126 937	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.937V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.937_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.937(R6-6.0.0)	TTA

55.5.10 TR 26.943 تقييم أداء التعرّف في الكودكات المعدة للخدمات الممكن تشغيلها بالنطق (SES)

يعطي هذا التقرير التقني معلومات عن تقييم أداء التعرف في المدخل المطور الموسع بفضل التعرّف الكلامي الموزع (DSR)، تقييم أجراه مصنعو IBM وScansoft بشأن برامجيات تعرّف الكلام، من أجل اختيار كودك للخدمات الممكن تشغيلها بالكلام (SES). والنتائج معطاة بشكل معدلات مطلقة للكلمات المغلوطة في استعمال الكودكات: DSR وAMR-WB/AMR-NB، مع عدد من القواعد الكبيرة لمعطيات التقييم، وبشكل تخفيضات نسبية لمعدل الكلمات المغلوطة بالقياس إلى أداء الكودكات AMR-WB وAMR-NB.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26943-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB TR-T12-26.943V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTR/TSGS-0426943v600	2005-01-20	صدرت	6.0.0	ETSI TR 126 943	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.943V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.943_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.943(R6-6.0.0)	TTA

56.5.10 TR 26.975 بيان خصائص أداء الكودك الصوتي المشتغل بمعدل تعددي تكييفي (AMR)

تعطي هذه الوثيقة المعلومات الأساسية عن أداء الكودك الصوتي المشتغل بمعدل تعددي تكييفي (AMR). وقد سبقت نتائج الاختبار التجريبي عن مراحل التحقق وإثبات الخصائص بقصد إيضاح سلوك الكودك AMR في ظروف تشغيل متنوعة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26975-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB TR-T12-26.975V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTR/TSGS-0426975v600	2005-01-20	صدرت	6.0.0	ETSI TR 126 975	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.975V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.975_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.975(R6-6.0.0)	TTA

57.5.10 TR 26.976 بيان خصائص أداء الكودك الصوتي المشتغل في نطاق عريض بمعدل تعددي تكييفي (AMR-WB)

تعطي هذه الوثيقة معلومات عن مراحل بيان خصائص الكودك AMR-WB والتحقق منه وانتقائه. وقد سبقت نتائج الاختبار التجريبي المتعلق بجودة الكلام بقصد إيضاح سلوك الكودك AMR-WB. وتعطي معلومات إضافية، منها مثلاً ما يتعلق بالتعقيد الملازم لتنفيذ الكودك AMR-WB. وتقدم أيضاً نتائج التحقق من صيغة الكودك AMR-WB المستعملة للشفرة ذات الفاصلة المعومة (صيغة موصوفة في الوثيقة 26.204 TS 3G).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26976-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB TR-T12-26.976V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTR/TSGS-0426976v600	2005-01-20	صدرت	6.0.0	ETSI TR 126 976	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.976V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.976_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.976(R6-6.0.0)	TTA

58.5.10 TR 26.978 نتائج مرحلة انتقاء كابت الضوضاء للكودك المشتغل بمعدل تعددي تكييفي (AMR)

تعطي هذه الوثيقة المعلومات الأساسية عن أداء الخوارزميات الست الممكنة التي عُرضت كحلول، من أجل نشر مثال على حل مسألة كبت الضوضاء يُطبَّق على الكودك الصوتي المشتغل بمعدل تعددي تكييفي (AMR) في النظام GSM. وقد سبقت نتائج الاختبار التجريبي المتعلق بجودة الكلام بقصد إيضاح سلوك الخوارزميات المقترحة في ظروف تشغيل متنوعة. وتعطي أيضاً معلومات إضافية عن المعطيات التي لا تكون بالضرورة متصاحبة بصورة مباشرة مع جودة الكلام (مثل التعقيد، ومهلة المعالجة، والتأثير على عامل النشاط الصوتي).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A26978-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB TR-T12-26.978V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTR/TSGS-0426978v600	2005-01-20	صدرت	6.0.0	ETSI TR 126 978	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.26.978V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-26.978_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-26.978(R6-6.0.0)	TTA

6.10 السلسلة 27، المعطيات

1.6.10 TS 27.001 معلومات عامة عن وظائف تكيف المطراف (TAF, terminal adaptation function) من أجل المحطات المتنقلة (MS)

تستند هذه الوثيقة إلى المبادئ المعروضة بشأن وظائف تكيف المطراف، في توصيات القطاع ITU-T من السلسلة I (من I.460 إلى I.463). [33-30].

توفّر الشبكة PLMN مجموعة عريضة من الخدمات الصوتية وغير الصوتية في نفس الشبكة. وفي سبيل جعل حركة غير الصوتيات ممكنة في الشبكة PLMN، لا بد من توصيل أنواع مختلفة من التجهيزات الطرفية بالانتهاية المتنقلة (MT). والهدف من هذه الوثيقة هو بيان موجز للوظائف اللازمة لتكيف المطراف.

الخدمات الحاملة موصوفة في الوثيقة 3GPP TS 22.002، والتشكيلة الشبكية العامة موصوفة في الوثيقة 3GPP TS 23.002. وتشكيلة النفاذ المرجعية للشبكات PLMN معرّفة في الوثيقة 3GPP TS 23.002. وأنماط التوصيل المختلفة المستعملة في الشبكات PLMN بالأسلوب A/Gb أو بالأسلوب GERAN Iu مبيّنة في الوثيقتين 3GPP TR 21.905 و 3GPP TS 29.990. وفيما يتعلق بتوفير الخدمات المعطياتية بين شبكات PLMN وشبكات أخرى، انظر الوثيقة 3GPP TS 29.007.

تصلح هذه الوثيقة لشبكة PLMN من الجيل الثاني (بالأسلوب A/Gb) وتصلح أيضاً لشبكة PLMN من الجيل الثالث (أسلوب Iu). وإذا كان النص ينطبق فقط على واحد من هذين النظامين، يُذكر الأمر تصريحاً باستعمال أحد المصطلحين "أسلوب A/Gb" و"أسلوب Iu". وإذا كان النص ينطبق على كلا النظامين، ولكن مع ضرورة التمييز بين ISDN/PSTN و PLMN، يُذكر المصطلح "PLMN".

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0327001v600	2005-01-26	صدرت	6.0.0	ETSI TS 127 001	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.27.001V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-27.001_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-27.001(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts27001rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-27.001(Rel6)v6.0.0	TTC

2.6.10 TS 27.002 وظائف تكيف المطراف (TAF) من أجل الخدمات التي تستعمل مقدرات حاملة غير تزامنية

تعرّف هذه الوثيقة السطوح البينية ووظائف تكيف المطراف (TAF) المدججة في انتهاية متنقلة (MT)، التي تمكّن من استعمال خدمات حاملة غير تزامنية في الشبكة PLMN، ومن إلحاق مطراف غير تزامنية بانتهاية متنقلة (انظر الوثيقتين TS 44.002 و TS 23.101).

بيان الجوانب العامة لوظائف تكيف المطراف تحتويه الوثيقة TS 27.001.

وهذه الوثيقة فتشمل توفير هذه الخدمات من أجل السطوح البينية والإجراءات التالي ذكرها:

- الإجراءات المنصوص عليها في التوصية [49] ITU-T V.14؛
- السطح البيني DTE/DCE كما هو معرف في التوصية [50] ITU-T V.21؛
- السطح البيني DTE/DCE كما هو معرف في التوصية [52] ITU-T V.22 bis؛
- الإجراءات DTE/DCE المنصوص عليها في التوصية [57] ITU-T V.32؛
- السطح البيني S كما هو معرف في التوصية [29] ITU-T I.420؛
- إجراءات التشوير المنصوص عليها في التوصية [59] ITU-T V.250.

المعدلات غير التزامية لتدفق المعطيات بين الانتهاية المتنقلة (MT) ووظيفة التشغيل البيني (IWF) معرفة في الوثيقة TS 22.002.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0327002v600	2005-01-26	صدرت	6.0.0	ETSI TS 127 002	ETSI
https://www.atiss.org/atiss/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.27.002V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-27.002_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-27.002(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts27002rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-27.002(Rel6)v6.0.0	TTC

3.6.10 TS 27.003 وظائف تكييف المطراف (TAF) من أجل الخدمات التي تستعمل مقدرات حمالة تزامنية

تعرف هذه الوثيقة وظائف تكييف المطراف (TAF) المدمجة في انتهاية متنقلة (MT)، التي تمكن من استعمال خدمات حمالة تزامنية في الشبكة PLMN، ومن إلحاق مطاريف تزامنية بانتهاية متنقلة (انظر الوثيقة TS 44.002). بخصوص حالة إلحاق مطاريف غير تزامنية بوظائف TAF حين استعمال خدمات حمالة تزامنية في الشبكة PLMN، يحال القارئ إلى الوثيقة TS 27.002 بشأن خصوصيات السطح البيني غير التزامني MT-TAF، ويحال إلى هذه الوثيقة بشأن خصوصيات الخدمة الحمالة التزامنية على السطح البيني TAF-IWF. وبيان الجوانب العامة لوظائف تكييف المطراف تحتويه الوثيقة TS 27.001. أما هذه الوثيقة فتشمل توفير الخدمات المعطياتية التزامنية (انظر الوثيقة TS 22.002) من أجل السطوح البينية والإجراءات التالي ذكرها:

- السطح البيني DTE/DCE كما هو معرف في [51] V.22؛
- السطح البيني DTE/DCE كما هو معرف في [52] V.22 bis؛
- السطح البيني DTE/DCE كما هو معرف في [56] V.26 ter؛
- السطح البيني DTE/DCE كما هو معرف في [60] X.21 bis؛
- الإجراء المنصوص عليه في [62] X.32؛
- الإجراء المنصوص عليه في [54] V.25 bis.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0327003v600	2005-01-26	صدرت	6.0.0	ETSI TS 127 003	ETSI
https://www.atiss.org/atiss/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.27.003V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-27.003_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-27.003(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts27003rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-27.003(Rel6)v6.0.0	TTC

4.6.10 TS 27.005 استعمال السطح البيئي، تجهيز مطرافي لمعالجة المعطيات - تجهيز انتهائي لدارة معطيات (DTE -) (DCE)، من أجل خدمة الرسائل القصيرة (SMS) والخدمة الإذاعية الخلوية (CBS, cell broadcast service)

تعرف هذه المواصفة التقنية (TS) ثلاثة بروتوكولات سطح بيئي، من أجل التحكم بوظائف خدمة الرسائل القصيرة (SMS) في الهاتف المتنقل التابع للنظام GSM أو النظام UMTS، انطلاقاً من مطراف بعيد عبر سطح بيئي لاتزامني.

أولاً، تعرف هذه الوثيقة بروتوكولاً اثنينياً ("الأسلوب الفدري"). يشتمل البروتوكول على الحماية من الأخطاء، واستعماله مناسب حيث يُحتمل أن لا تكون الوصلة موثوقة تماماً. واستعماله متميز الفائدة حيث يكون من الضروري التحكم في الأجهزة البعيدة. ومن الممكن بواسطته تحقيق نقل فعال لمعطيات المستعمل المشفرة بشفرة اثنينية.

ثانياً، تعرف هذه الوثيقة بروتوكول سطح بيئي مبنياً على السمات ومعتمداً على الأوامر التنبيهية ("AT" commands) ("الأسلوب النصي"). هذا الأسلوب مناسب للمطراف غير الذكية أو لمضاهيات المطراف، ولبرامجيات التطبيقية القائمة على بني أوامر مثل التي تعرفها الوثيقة [55] V.25 ter. فبعض الأوامر المعروفة في المقطع 3 مفيدة عند تنفيذ المقطع 2 و/أو المقطع 4، بأن تمكن، مثلاً، من الدلالة على الرسائل SMS الواصلة.

ثالثاً، تعرف هذه الوثيقة بروتوكول سطح بيئي مبنياً على السمات، متيحاً لنقل اثنيني بتشفير ستة عشري لفدّر الرسائل ("أسلوب PDU"). هذا الأسلوب مناسب لبرامجيات التحكم القائمة على بني الأوامر التنبيهية ("AT" commands)، وبرامجيات لا تفهم مضمون فدّر الرسائل، فيقتصر دورها على تمريرها بين الانتهاية المتنقلة (MT) وبرامجيات "السوية العليا" المقيمة في التجهيز المتنقل.

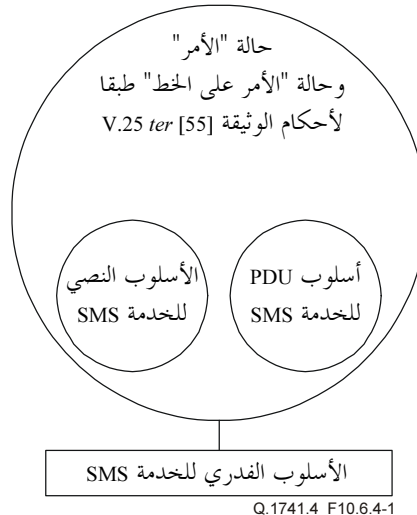
وفي هذه الأساليب الثلاثة، يُعتبر المطراف قيد التحكم من أجل معاملات SMS/CBS.

في هذه المواصفة تُعتبر الانتهاية المتنقلة كياناً واحداً. وهناك مواصفات تقنية أخرى لنظام 3G/GSM تصف انفلاق الوظائف بين التجهيز المتنقل والرّحلة (U)SIM.

و"الأساليب" الثلاثة المشار إليها أعلاه ممثلة في الشكل 4.6.10-1.

"الأسلوب الفدري" هو أسلوب قائم بذاته تماماً؛ وحين يتم إدخاله، يظل التحكم قائماً داخل هذا الأسلوب حتى تنفذ إجراءات الخروج، وبعدئذ يعاد التحكم إلى حالة "الأمر" أو حالة "الأمر على الخط" طبقاً لما نصت عليه الوثيقة [55] V.25 ter.

ليس "الأسلوب النصي" ولا "أسلوب PDU" بحد ذاته حالة من الحالات، حسبما نصت عليه الوثيقة [55] V.25 ter، بل مجرد مجموعة من الأوامر تشتغل إما في حالة "أمر"، وإما في حالة "أمر على الخط"، حسبما نصت عليه الوثيقة [55] V.25 ter. "الأسلوب النصي" و"أسلوب PDU" حالتان عابرتان، وبعد كل عملية يعاد التحكم أوتوماتياً إلى حالة "أمر"، أو إلى حالة "أمر على الخط" حسبما نصت عليه الوثيقة [55] V.25 ter. وحين توجد المحطة المتنقلة (MS) في حالة "أمر"، حسبما نصت عليه الوثيقة [55] V.25 ter، تكون متيسرة لتناول النداءات الواصلة والمغادرة، نداءات معطيات كانت أو نداءات طبصلة.



Q.1741.4_F10.6.4-1

الشكل Q.1741.4/1-4.6.10 - الأسلوب الفدري والأسلوب النصي وأسلوب PDU

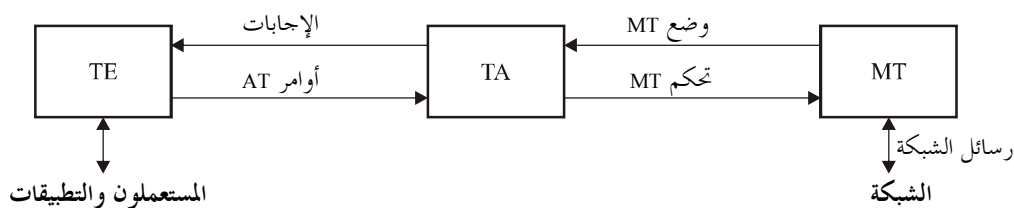
في "الأسلوب الفدري" وفي "أسلوب PDU"، لا يُسمح للمتنقل بتعديل أي من المكونات في رسالة SMS/CBS مستلمة من السطح الراديوي، ولا في رسالة SMS مستلمة من تجهيز مطرافي، قبل تمريرها، إلا أن تكون الوثيقة TS 23.040 أو TS 23.041 قد عرّفت "وسيلة تعديل مكونة من المكونات"، وتكون "وسيلة تعديل المكونة" هذه موفّرة في التجهيز المتنقل. وفي الأسلوب النصي قد لا يستطيع المتنقل عرض السمات المشفرة طبقاً لنظام تشفير معيّن. ففي هذه الحالة يتعيّن على المتنقل أن يتصرف كما هو موصوف في الوثيقة TS 23.038، ويُفترض أن نظام التشفير هو بالتغيب ألفبائية GSM السباعية البتات.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A27005-601.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-27.005V6.0.1	ARIB
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 27.005	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGT-0227005v601	2005-01-18	صدرت	6.0.1	ETSI TS 127 005	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	601	ATIS.3GPP.27.005V601-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-27.005_R6-6.0.1.zip	2005-05-18	اعتمدت	601	TTAT.3G-27.005(R6-6.0.1)	TTA

5.6.10 TS 27.007 مجموعة أوامر AT من أجل تجهيز المستعمل (UE)

توصّف هذه الوثيقة مظهرًا جانبيًا للأوامر التنبيهية (AT commands) وتوصي بأن يُستعمل هذا المظهر الجانبي للتحكم في وظائف الانتهاية المتنقلة (MT) والخدمات الشبكية للنظامين GSM وUMTS، وذلك انطلاقًا من تجهيز مطرافي (TE) وعبر مكيف مطرافي (TA). السابقة الأمرية C+ محجوزة في التوصية [55] ITU-T V.25 ter من أجل الاتصالات الخلوية الرقمية. وهذه الوثيقة تتضمن أيضاً تفاصيل قواعد التركيب المستعملة لبناء هذه الأوامر الموسّعة الخاصة بالنظامين GSM وUMTS. وتستعمل هذه الوثيقة الأوامر المقتبسة من التوصية [55] ITU-T V.25 ter ومن المعايير الخلوية الرقمية الموجودة (مثل [63] TIA IS-99 و [64] TIA IS-135) حيثما أمكن تطبيقها. وتُعرّف بعض الأوامر الجديدة تعريفاً يجعلها ممكنة التطبيق بسهولة على الانتهايات المتنقلة لشبكات غير شبكات النظامين GSM وUMTS. والأوامر التنبيهية (AT) الموضوعية للطبصلة في التوصيتين [47] ITU-T T.31 و [48] ITU-T T.32 يمكن استعمالها لإرسال رسائل طبصلة طبقاً للنظامين GSM وUMTS انطلاقاً من تجهيز طرفي. والأوامر AT الخاصة بخدمة الرسائل القصيرة في النظامين GSM وUMTS معرّفة في الوثيقة 3G TS 27.005. والأوامر AT الخاصة بخدمة GPRS معرّفة في المقطع 10 من هذه المواصفة. وهذه المواصفة تفترض معمارية مجردة تشمل على تجهيز طرفي (حاسوب، مثلاً) وانتهاية متنقلة، يقوم بينهما بمثابة سطح بيني مكيف مطرافي (انظر الشكل 5.6.10-1). ويُنتظر أن يمكن مدى تحكم الأوامر المعرّفة من معالجة أي تنفيذ مادي تؤدي إليه هذه المعمارية المجردة، مثل:

- مكيف مطرافي (TA) وانتهاية متنقلة (MT) وتجهيز طرفي (TE) منفذة بثلاثة كيانات مستقلة؛
- مكيف مطرافي (TA) مُدمج في علبة الانتهاية المتنقلة (MT)، والتجهيز الطرفي (TE) منفذ بكيان مستقل؛
- مكيف مطرافي (TA) مُدمج في علبة التجهيز الطرفي (TE)، والانتهاية المتنقلة (MT) منفذة بكيان مستقل؛
- مكيف مطرافي (TA) وانتهاية متنقلة (MT) مُدمجان في علبة التجهيز الطرفي (TE)، منفذة جميعها بكيان واحد.



Q.1741.4_F10.6.5-1

الشكل Q.1741.4/1-5.6.10 - مخطط

الأوامر الموصوفة في هذه الوثيقة يمكن مشاهدتها على الوصلة بين التجهيز الطرفي (TE) والمكثف المطرافي (TA). إلا أن أكثرية الأوامر تسترد معلومات بشأن الانتهاية المتنقلة (MT)، لا بشأن المكثف المطرافي (TA).

السطح البيئي الذي يصل التجهيز الطرفي (TE) بالمكثف المطرافي (TA) معدّ ليشغل على الكبلات التسلسلية الموجودة (انظر التوصية [53] ITU-T V.24)، والوصلات بالأشعة تحت الحمراء، وجميع أنماط الوصلات ذات السلوك المماثل. ومن أجل التشغيل الصحيح، يتطلب كثير من الأوامر المعرفة معطيات ثمانية البتات، ولذا يوصى بأن تكون الوصلة بين التجهيز الطرفي (TE) والمكثف المطرافي (TA) مضبوطة على أسلوب الثماني بتات أو الأثمنون. (فيما يخص التنفيذ المعدّ للتشغيل بالأشعة تحت الحمراء، انظر المراجع الإعلامية بشأن الاتصالات IrDA. وفيما يخص إدماج الأوامر AT والمعطيات أثناء حالة المعطيات على الخط، انظر الوثيقة [58] ITU-T V.80 [65] TIA IS-617). السطح البيئي الرابط بين المكثف المطرافي (TA) والانتهاية المتنقلة (MT) مرهون بالسطح البيئي المدمج في الانتهاية المتنقلة (MT).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A27007-670.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-27.007V6.7.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGT-0227007v670	2005-01-11	صدرت	6.7.0	ETSI TS 127 007	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.7.0	ATIS.3GPP.27.007V670-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-27.007_R6-6.7.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.7.0	TTAT.3G-27.007(R6-6.7.0)	TTA

6.6.10 TS 27.010 بروتوكول لتعدد الإرسال بين تجهيز طرفي وتجهيز المستعمل (TE-UE)

الغرض من هذه الوثيقة تعريف بروتوكول لتعدد الإرسال بين تجهيز طرفي وتجهيز المستعمل (TE-UE). وبروتوكول تعدد الإرسال هذا يمكن استعماله لإرسال جميع المعطيات، من صوتية ورسائل SMS ومعطيات USSD وطبصلة، وغير ذلك. هذه الوثيقة تصف البروتوكول، لكنها لا تصف الأوامر والمعطيات التي ينقلها.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A27010-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-27.010V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGT-0227010v600	2005-01-18	صدرت	6.0.0	ETSI TS 127 010	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.27.010V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-27.010_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-27.010(R6-6.0.0)	TTA

7.6.10 TS 27.060 ميدان الرزم؛ المحطات المتنقلة (MS) التي تستطيع تأدية الخدمات بتبديل الرزم

تعرف هذه الوثيقة متطلبات التشغيل البيئي للتجهيز الطرفي والانتهاية المتنقلة (TE-MT)، عبر النقطة المرجعية R في ميدان الرزم، طبقاً للنظام GSM وأنظمة الجيل الثالث. ومتروك للمصنّع أمر تنفيذ الوظائف المختلفة، ولكن لا بد من اتباع هذه الوثيقة والمواصفات التقنية الموجودة، 27.001 و 27.002 و 27.003 حيثما أمكن تطبيقها.

والمقصود هو أن تظل هذه الوثيقة هي المواصفة المنطلق لتنفيذ محطة متنقلة (MS) من أجل تأدية الخدمات بتبديل الرزم، فنصها يشتمل على المراجع المتعلقة بمعايير النظامين UMTS و GSM.

وشبكة PLMN التابعة للنظامين GSM و UMTS توفر مجموعة عريضة من الخدمات الصوتية وغير الصوتية في نفس الشبكة. لكن قيام حركة غير صوتية في الشبكة PLMN يستلزم توصيل أنواع مختلفة من التجهيزات الطرفية بالخط المتحركة (MS). فهذه الوثيقة تعرّف متطلبات التشغيل البيئي للتجهيز الطرفي والانتهاية المتحركة (TE-MT)، عبر النقطة المرجعية R في ميدان الرزم، بما في ذلك ما يستلزمه توفير الخدمات المبدلة بالرزم من بروتوكولات وتشوير، طبقاً لما هو معرّف في الوثيقتين TS 22.060 و TS 23.060.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0327060v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 127 060	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.27.060V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-27.060_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-27.060(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts27060rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-27.060(Rel6)v6.0.0	TTC

7.10 السلسلة 28، بروتوكولات التشوير (RSS - الشبكة المركزية)

1.7.10 TS 28.062 التشوير في نطاق التشغيل بدون ترادف كودكات (TFO) صوتية؛ وصف الخدمة؛ المرحلة 3

تحتوي هذه الوثيقة وصف الخدمة من حيث بروتوكول التشوير ضمن النطاق، لكي يمكن تشغيل كودكات صوتية في النظام GSM وأنظمة الجيل الثالث المشتقة منه، بدون ترادف كودكات (TFO).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A28062-610.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-28.062V6.1.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0428062v610	2005-01-20	صدرت	6.1.0	ETSI TS 128 062	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.28.062V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-28.062_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-28.062(R6-6.1.0)	TTA

8.10 السلسلة 29، بروتوكولات التشوير (NSS)

1.8.10 TS 29.002 مواصفة نظام فرعي للتطبيقات المتحركة (MAP)

من الضروري أن يجري بين كيانات شبكة متنقلة برية عمومية (PLMN) نقل معلومات خاصة بهذه الشبكة، لكي يمكن معالجة سلوك معين تسلكه المحطات المتحركة (MS) المتحوّلة. ويُستعمل لنقل هذه المعلومات نظام التشوير رقم 7 الذي وصفه القطاع ITU-T. وهذه الوثيقة تصف متطلبات نظام التشوير والإجراءات اللازمة على سوية التطبيق من أجل الوفاء باحتياجات التشوير هذه.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0429002v680	2005-01-12	صدرت	6.8.0	ETSI TS 129 002	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.8.0	ATIS.3GPP.29.002V680-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.002_R6-6.8.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.8.0	TTAT.3G-29.002(R6-6.8.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29002rel6v680.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.002(Rel6)v6.8.0	TTC

2.8.10 TS 29.007 المتطلبات العامة للتشغيل البيئي لشبكة متنقلة برية عمومية (PLMN) مع شبكة رقمية متكاملة الخدمات (ISDN) أو مع شبكة هاتفية عمومية مبدلة (PSTN)

تعرّف هذه الوثيقة هوية مركز التبديل للخدمات المتنقلة/وظائف التشغيل البيئي (MSC/IWF, mobile-services switching) (centre/interworking functions) مع متطلبات تأدية التشغيل البيئي لما يلي:

أ) شبكة PLMN مع شبكة PSTN؛

ب) شبكة PLMN مع شبكة ISDN؛

من أجل الخدمات المعتمدة على تبديل الدارات في الشبكة PLMN. وليس من الممكن معاملة الشبكتين ISDN و PSTN معاملة نمط شبكي واحد، حتى حين يتلقى مشتركو الشبكتين ISDN و PSTN خدمة نفس البدالة، وذلك بسبب تقييدات نفاذ مشتركى الشبكة PSTN، يعني أن توصيلهم تماثلي بدون تشوير عبر القناة D. ففي هذه الوثيقة، تُبحث متطلبات النداءات الصوتية وغير الصوتية (المعطياتية) كلاً على حدة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0329007v600	2005-01-26	صدرت	6.0.0	ETSI TS 129 007	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.007V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.007_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-29.007(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29007rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.007(Rel6)v6.0.0	TTC

3.8.10 TS 29.010 تقابل عناصر المعلومات بين إجراءات التشوير للسطح البيئي المحطة المتنقلة - النظام الفرعي للمحطة القاعدة (MS-BSS) وللسطح البيئي النظام الفرعي للمحطة القاعدة - مركز التبديل للخدمات المتنقلة (BSS-MSC) من جهة، والنظام الفرعي للتطبيقات المتنقلة (MAP) من جهة أخرى.

بمجال تطبيق هذه الوثيقة هو ما يلي:

(i) توفير مواصفة تفصيلية للتشغيل البيئي بين عناصر المعلومات التي تحتويها رسائل الطبقة 3 المرسل على السطح البيئي MS-MSC (ما يطابق الجزئين المتعلقين بـ "التحكم في النداء" و"إدارة التنقلية" من الوثيقة GSM 04.08) والمعلومات التي تحتويها خدمات النظام الفرعي MAP المرسل على السطح البيئي MSC-VLR (الوثيقة GSM 09.02) حيث يقوم المركز MSC بدور مرّحل معلومات شفاف؛

(ii) توفير مواصفة تفصيلية للتشغيل البيئي بين عناصر المعلومات التي تحتويها رسائل النظام الفرعي BSSMAP المرسل على السطح البيئي BSC-MSC (الوثيقة GSM 08.08) والمعلومات التي تحتويها خدمات النظام الفرعي MAP المرسل على السطح البيئي MSC-VLR (الوثيقة GSM 09.02) حيث يقوم المركز MSC بدور مرّحل معلومات شفاف؛

(iii) توفير مواصفة تفصيلية للتشغيل البيئي بين عناصر المعلومات التي تحتويها رسائل النظام الفرعي BSSMAP (الوثيقة TS 48.008) ورسائل النظام الفرعي RANAP (الوثيقة TS 25.413)؛

(iv) توفير مواصفة تفصيلية للتشغيل البيئي كما في الحالتين (i) و(ii) أعلاه حين يقوم المركز MSC أيضاً بمعالجة المعلومات.

التشغيل البيئي للخدمات التكميلية موصوف في الوثيقة GSM 09.11. والتشغيل البيئي بخصوص خدمة الرسائل القصيرة موصوف في الوثيقتين GSM 03.40 و GSM 04.11. والتشغيل البيئي بين تشوير التحكم في النداء الموصوف في الوثيقة GSM 04.08 والشبكتين PSTN/ISDN معطى في الوثائق GSM 09.03 و GSM 09.07 و GSM 49.008. والتشغيل البيئي للسطحين البيئيين A و E من أجل تشوير النقل الخلوي بين المراكز MSC موصوف في الوثيقتين GSM 09.07 و GSM 09.08.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0429010v640	2005-01-28	صدرت	6.4.0	ETSI TS 129 010	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.4.0	ATIS.3GPP.29.010V640-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.010_R6-6.4.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.4.0	TTAT.3G-29.010(R6-6.4.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29010rel6v640.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.010(Rel6)v6.4.0	TTC

4.8.10 TS 29.011 التشغيل البيئي للتشوير بخصوص الخدمات التكميلية

الغرض من هذه الوثيقة توفير مواصفة تفصيلية للتشغيل البيئي بين بروتوكول السطح البيئي A والنظام الفرعي للتطبيقات المتنقلة (MAP) من أجل معالجة الخدمات التكميلية. والسطوح البيئية ذات الأهمية في النظام الفرعي MAP هي B و C و D و E.

السطوح البيئية A و C و D و E هي سطوح بيئية مادية؛ أما السطح البيئي B فهو سطح بيئي داخلي معرّف من أجل أغراض النمذجة. والمعلومات المتعلقة بالسطح البيئي الخاص بالنمذجة ليست معيارية في هذه المواصفة.

وتشوير الخدمات التكميلية يمكن تمريره عبر الجهاز MSC/VLR بين السطحين البيئيين A و E بعد النقل بين المراكز MSC. وهذا الإجراء شفاف لكون المقصود به هو الخدمات التكميلية؛ ولذا فإن التشغيل البيئي بخصوص هذه العملية ليس موصوفاً في هذه المواصفة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0429011v600	2005-01-26	صدرت	6.0.0	ETSI TS 129 011	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.011V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.011_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-29.011(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29011rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.011(Rel6)v6.0.0	TTC

5.8.10 TS 29.013 التشغيل البيئي للتشوير بين عنصر خدمة تطبيقية (ASE) للخدمات التكميلية في شبكة ISDN وبروتوكولات النظام الفرعي للتطبيقات المتنقلة (MAP)

المراد بهذه الوثيقة وضع مواصفة للتشغيل البيئي للتشوير بين عنصر خدمة تطبيقية (ASE) للخدمات التكميلية في شبكة ISDN وبروتوكول النظام الفرعي للتطبيقات المتنقلة (MAP) على السطح البيئي D للنظام الفرعي MAP من أجل معالجة الخدمات التكميلية في النظام الرقمي للاتصالات الخلوية (الطور 2 +). وتشتمل هذه الصيغة من صيغ المواصفة على التشغيل البيئي بخصوص خدمة إتمام النداءات الموجهة إلى مشتركين مشغولين (CCBS)، بين العنصر CCBS-ASE في شبكة ISDN والنظام الفرعي MAP.

وبروتوكول النظام الفرعي MAP بخصوص الخدمة CCBS موصّف في الوثيقة GSM 09.02. وبروتوكول العنصر CCBS-ASE في شبكة ISDN موصّف في الوثيقة [13] ETS 300 356-18. وبروتوكول العنصر CCBS-ASE في شبكة ISDN هذا كثيراً ما يشار إليه بتسمية "بروتوكول SSAP" في الوثيقة GSM 03.93. وهذه المواصفة توضح التشغيل البيئي داخل السجل HLR بين هذين البروتوكولين لصالح خدمة إتمام النداءات الموجهة إلى مشتركين مشغولين (CCBS).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0429013v600	2005-01-11	صدرت	6.0.0	ETSI TS 129 013	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.013V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.013_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-29.013(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29013rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.013(Rel6)v6.0.0	TTC

6.8.10 TS 29.016 عقدة دعم الخدمة GPRS الفعلية (SGSN) - سجل مواقع الزوار (VLR)؛ مواصفة الخدمة الشبكية على السطح البيئي Gs

توصّف هذه الوثيقة (أو تذكر كمرجع) المجموعة الفرعية للنظامين MTP و SCCP المستعملة من أجل نقل موثوق للرسائل BSSAP+ على السطح البيئي Gs. وتحيل هذه الوثيقة إلى المواصفة TS 29.202 التي توصّف طبقات نقل بديلة يمكن إعمالها محل النظام MTP. وهذه الوثيقة توصّف أيضاً مقدّرات العنونة التي يتصف بها النظام الفرعي SCCP اللازم توفيرها للسطح البيئي Gs.

والنظام الفرعي SCCP يُستعمل لتسيير الرسائل بين العقدة SGSN والسجل VLR. ومبادئ التسيير في النظام الفرعي SCCP الموصّفة في هذه المواصفة التقنية تمكّن من توصيل عقدة SGSN واحدة بعدة سجلات VLR. ولا حاجة للتقطيع في سوية النظام الفرعي SCCP على السطح البيئي Gs. فعلى السطح البيئي Gs لا يُستعمل إلا الصنف 0 للنظام الفرعي SCCP.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0129016v600	2005-01-26	صدرت	6.0.0	ETSI TS 129 016	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.016V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.016_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-29.016(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29016rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.016(Rel6)v6.0.0	TTC

7.8.10 TS 29.018 عقدة دعم الخدمة GPRS الفعلية (SGSN) - سجل مواقع الزوار (VLR)؛ مواصفة الطبقة 3 من السطح البيئي Gs

توصّف هذه الوثيقة (أو تذكر كمرجع) الإجراءات المستعملة على السطح البيئي الذي يصل عقدة دعم الخدمة GPRS الفعلية (SGSN) بسجل مواقع الزوار (VLR)، من أجل التشغيل البيئي لخدمات النظام GSM المعتمدة على تبديل الدارات مع خدمات النظام GSM المعتمدة على تبديل الرزم.

توصّف الوثيقة رسائل وإجراءات الطبقة 3 من السطح البيئي Gs لإتاحة التنسيق بين قواعد المعطيات، وترحيل بعض الرسائل ذات الصلة بخدمات النظام GSM المعتمدة على تبديل الدارات إلى النظام الفرعي للخدمة GSM.

والانفلاق الوظيفي بين السجل VLR والعقدة SGSN معرّف في الوثيقة TS 23.060. أما الإجراءات المطلوبة بين السجل VLR والعقدة SGSN فإنها معرّفة بالتفصيل في هذه الوثيقة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0129018v610	2005-01-28	صدرت	6.1.0	ETSI TS 129 018	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.29.018V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.018_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-29.018(R6-6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29018rel6v610.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.018(Rel6)v6.1.0	TTC

8.8.10 TS 29.060 بروتوكول إنشاء أنفاق الخدمة GPRS (GTP) عبر السطحين البينيين Gn و Gp

تعرف هذه الوثيقة الصيغة الثانية من البروتوكول GTP المستعملة على:

- السطحين البينيين Gn و Gp للخدمة العامة للاتصالات الراديوية بأسلوب الرزم (GPRS)؛
- السطوح البينية Iu و Gn و Gp للنظام UMTS.

ملاحظة - في رأسية الرسائل يُستعمل الرقم 0 رقماً للصيغة الأولى للبروتوكول GTP الموصوفة في الوثيقة GSM 09.60، ويُستعمل الرقم 1 رقماً للصيغة الثانية الموصوفة في الوثيقة TS 29.060.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0429060v670	2005-01-26	صدرت	6.7.0	ETSI TS 129 060	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.7.0	ATIS.3GPP.29.060V670-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.060_R6-6.7.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.7.0	TTAT.3G-29.060(R6-6.7.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29060rel6v670.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.060(Rel6)v6.7.0	TTC

9.8.10 TS 29.061 التشغيل البيني للشبكة المتنقلة البرية العمومية (PLMN) الموفرة لخدمات مبنية على الرزم وشبكات المعطيات المرزومة (PDN)

تعرف هذه الوثيقة متطلبات التشغيل البيني في ميدان الرزم بين:

- أ) شبكة PLMN وشبكة PDN؛
- ب) شبكة PLMN وشبكة PLMN.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0329061v631	2005-01-31	صدرت	6.3.1	ETSI TS 129 061	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	631	ATIS.3GPP.29.061V631-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.061_R6-6.3.1.zip	2005-05-18	اعتمدت	631	TTAT.3G-29.061(R6-6.3.1)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29061rel6v631.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.061(Rel6)v6.3.1	TTC

10.8.10 TS 29.078 التطبيقات المشخصة لمنطق شبكة متنقلة محسّن (CAMEL)؛ الطور 3؛ مواصفة النظام الفرعي للتطبيقات المنطقية CAMEL (CAP)

توصّف هذه الوثيقة النظام الفرعي للتطبيقات CAMEL (CAP) الذي يؤدي الطور الثالث من الوظائف الشبكية للتطبيقات المشخصة لمنطق شبكة متنقلة محسّن (CAMEL). والنظام الفرعي CAP مبني على مجموعة فرعية لمجموعة المقدرات 2 المركزية لنظام البروتوكول التطبيقي من أجل شبكة ذكية (INAP, *Intelligent Network Application Protocol*) الذي وضعه المعهد الأوروبي لمعايير الاتصالات (ETSI) وأودع توصيفه في المعيار [12] EN 301 140-1. فالأوصاف والتعريفات المودعة في الوثيقة [12] EN 301 140-1 يحال إليها مباشرة في هذا المعيار، في كل حالة لا تستدعي شيئاً من إضافة أو توضيح.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0429078v640	2005-01-26	صدرت	6.4.0	ETSI TS 129 078	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.4.0	ATIS.3GPP.29.078V640-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.078_R6-6.4.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.4.0	TTAT.3G-29.078(R6-6.4.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29078rel6v640.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.078(Rel6)v6.4.0	TTC

11.8.10 TS 29.108 تطبيق النظام الفرعي التطبيقي لشبكة نفاذ راديوي (RANAP) على السطح البيئي E

تصف هذه الوثيقة المجموعة الفرعية لرسائل وإجراءات النظام الفرعي التطبيقي لشبكة نفاذ راديوي (RANAP, *radio access network application part*) المعرفة في الوثيقة TS 25.413، المستعملة على السطح البيئي E. ويمكن الاطلاع على وصف عام في الوثيقتين TS 23.002 و TS 23.009.

تُستعمل مجموعة فرعية من إجراءات النظام الفرعي RANAP، لبدء وتنفيذ عملية إعادة تحديد موقع النظام الفرعي لشبكة راديوية قائمة بالخدمة (SRNS) بين المراكز MSC (تُختصر الإشارة إليها في الوثيقة بتعبير "إعادة تحديد الموقع" (relocation)) بين المراكز MSC. وتُستعمل إجراءات النظام الفرعي RANAP للتحكم اللاحق بالموارد المخصصة لتجهيز المستعمل (UE). ويُستعمل إجراء أولي (EP)، النقل المباشر للنظام الفرعي RANAP، لنقل رسائل إدارة التوصيل وإدارة التنقلية بين تجهيز المستعمل ومركز التحكم الذي من الجيل الثالث (3G_MSC).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGR-0329108v620	2005-04-08	صدرت	6.2.0	ETSI TS 129 108	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.29.108V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.108_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-29.108(R6-6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29108rel6v610.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.108(Rel6)v6.1.0	TTC

12.8.10 TS 29.109 معمارية الاستيقان التنوعيّة (GAA)؛ السطحان البيئيان Zn و Zh المبنيان على البروتوكول Diameter؛ المرحلة 3

هذه المواصفة للمرحلة 3 تعرّف التنفيذ المبني على البروتوكول Diameter، تنفيذ السطح البيئي Z التمهيدي (BSF-HSS) والسطح البيئي Zn (BSF-NAF) لتطبيق GAA في معمارية الاستيقان التنوعيّة (GAA, *generic authentication*)

(architecture). والتعريف المذكور يحتوي الإجراءات ومحتوى الرسائل والتشفير. الإجراءات التي تنطبق على التمهيد وعلى استعمال التصاحب الأمني المهيء معرفتها كلها في الوثيقة 3G TS 33.220. هذه المواصفة جزء من سلسلة المواصفات المتعلقة بمعمارية الاستيقان التنوعية (GAA).

والتنفيذ المبني على البروتوكول Diameter يقوم على إعادة استعمال رسائل الطلب/الاستجابة المتعددة الوسائط، التي ترد على السطح البيئي، المتبادلة في الأصل بين وظيفة تحكم في دورة النداء (CSCF) وخدموم مشترك شبكة أصلية (HSS). هذه الرسائل معرفتها في الوثيقة 3GPP TS 29.229. وإدارة التنقلية في النظام الفرعي IMS للنظام 3GPP تستعمل نفس التعريفات بين الوظيفة CSCF والخدموم HSS. فهذه الوثيقة تعرف كيف تُستعمل الرسائل المعرفتها في إجراءات التمهيد وتطبيق المعمارية GAA (بخصوص شهادات المشتركين، مثلاً) وتعرف منطق التطبيق اللازم في العناصر الشبكية للمعمارية GAA (BSF و HSS و NAF).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGN-0429109v611	2005-01-28	صدرت	6.1.1	ETSI TS 129 109	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	611	ATIS.3GPP.29.109V611-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.109_R6-6.1.1.zip	2005-05-18	اعتمدت	611	TTAT.3G-29.109(R6-6.1.1)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29109rel6v611.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.109(Rel6)v6.1.1	TTC

13.8.10 TS 29.119 مواصفة بروتوكول إنشاء أنفاق الخدمة GPRS (GTP) من أجل سجل المواقع البوابة (GLR)

تصف هذه الوثيقة متطلبات وإجراءات التشوير المستعملة في العناصر الشبكية ذات الصلة بالسجل GLR من أجل البروتوكول GTP، في نظام الجيل الثالث، على سوية التطبيق. وتصف هذه الوثيقة الأنظمة اللازمة فقط في الشبكة التي تستعمل السجل GLR، مكتملة هكذا المواصفة TS 29.060.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0429119v600	2005-01-11	صدرت	6.0.0	ETSI TS 129 119	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.119V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.119_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-29.119(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29119rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.119(Rel6)v6.0.0	TTC

14.8.10 TS 29.120 مواصفة النظام الفرعي للتطبيقات المتنقلة (MAP) من أجل سجل المواقع البوابة (GLR)

تصف هذه الوثيقة متطلبات وإجراءات التشوير المستعملة في العناصر الشبكية ذات الصلة بالسجل GLR من أجل النظام الفرعي للتطبيقات المتنقلة (MAP)، في نظام الجيل الثالث، على سوية التطبيق. وتصف هذه الوثيقة الأنظمة اللازمة فقط في الشبكة التي تستعمل السجل GLR، مكتملة هكذا المواصفة TS 29.002.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0429120v600	2005-01-11	صدرت	6.0.0	ETSI TS 129 120	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.120V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.120_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-29.120(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29120rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.120(Rel6)v6.0.0	TTC

15.8.10 TS 29.140 خدمة المراسلة المتعددة الوسائط (MMS)؛ السطح البيئي MM10 المبني على البروتوكول Diameter؛ المرحلة 3

تعرف هذه الوثيقة الإجراءات وبروتوكول النقل المعدة للاستعمال في خدمة المراسلة المتعددة الوسائط (MMS) المبنية على البروتوكول Diameter.

تنطبق هذه الوثيقة على ما يلي:

- السطح البيئي MM10 الرابط بين مرحل/خدوم لخدمة MMS والوظيفة MSCF.

توصف هذه الوثيقة متطلبات هذا البروتوكول بالإحالة إلى المواصفات التي أعدها فريق مهام هندسة الإنترنت (IETF) في مجال تطبيق البروتوكول Diameter، وذلك حيثما أمكن. وحيثما تعذر ذلك، تعرف هذه الوثيقة توسيعات البروتوكول Diameter.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A29140-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-29.140V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGT-0229140v600	2005-01-11	صدرت	6.0.0	ETSI TS 129 140	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.140V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.140_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-29.140(R6-6.0.0)	TTA

16.8.10 TS 29.161 التشغيل البيئي للشبكة المتنقلة البرية العمومية (PLMN)، التي توفر خدمات مبنية على الرزم ولها نفاذ إلى الشبكة المحلية اللاسلكية (WLAN)، مع الشبكات العمومية للمعطيات المرزومة (PDN)

تصف هذه الوثيقة الاشتغال البيئي للشبكات في ميدان الرزم. وتعرف في الوقت نفسه التشغيل البيئي مع شبكات خارجية متنوعة إلى جانب تعريفها التشغيل البيئي من أجل إعادة تسيير المعطيات أثناء تجول المشتركين داخل مجال النظام 3GPP.

تعرف هذه الوثيقة متطلبات التشغيل البيئي في ميدان الرزم في الحالتين التاليتين:

(أ) بين شبكة PLMN لها نفاذ إلى الشبكة WLAN، وشبكة PDN؛

(ب) بين شبكة PLMN لها نفاذ إلى الشبكة WLAN، وشبكة PLMN.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGN-0329161v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 129 161	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.161V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.161_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-29.161(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29161rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.161(Rel6)v6.0.0	TTC

17.8.10 TS 29.162 التشغيل البيئي للنظام الفرعي IM CN مع الشبكات IP

يشغل النظام الفرعي IM CN بينياً مع الشبكات IP الخارجية عبر النقطة المرجعية Mb.

تعرض هذه الوثيقة بالتفصيل التشغيل البيئي للنظام الفرعي IM CN بينياً مع الشبكات IP الخارجية من أجل توفير الخدمات IP المتعددة الوسائط (الخدمات IM). وتبحث مسائل التشغيل البيئي في مستوى التحكم، والتشغيل البيئي في مستوى المستعمل، والتشغيل البيئي لصيغ البروتوكول IP.

والتشغيل البيئي للصيغة 4 للبروتوكول IP الموضوع في الوثيقة [IETF RFC 791: "Internet Protocol".] RFC 791 مع الصيغة 6 الموضوع في الوثيقة [IETF RFC 2460: "Internet Protocol, Version 6 (IPv6) Specification"] RFC 1883 تصفه هذه الوثيقة بالتفصيل من حيث العمليات وتقابلات البروتوكول المطلوبة، من أجل تأدية خدمة النداءات الصادرة عن متنقلات أو القاصدة إلى متنقلات.

رقم الوثيقة	النسخة	الحالة	تاريخ الإصدار	الموقع
ETSI TS 129 162	6.0.0	صدرت	2005-01-28	http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGN-0329162v600
ATIS.3GPP.29.162V60-0-2005	6.0.0	اعتمدت، ATIS المواصفة	2005-04-12	https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24
TTAT.3G-29.162(R6-6.0.0)	6.0.0	اعتمدت	2005-05-18	http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.162_R6-6.0.0.zip
TTC TS-3GA-29.162(Rel6)v6.0.0	1	صدرت، TTC	2005-03-04	http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29162rel6v600.pdf

18.8.10 TS 29.163 التشغيل البيئي للنظام الفرعي لشبكة مركزية (CN) متعددة الوسائط للبروتوكول IP (IM) مع شبكات معتمدة على تبديل الدارات (CS)

تحدد هذه الوثيقة مبادئ التشغيل البيئي للنظام الفرعي لشبكة مركزية (CN) متعددة الوسائط للبروتوكول IP (IM CN) تابعة للنظام 3GPP مع الشبكات الموجودة المعتمدة على تبديل الدارات، المبنية على البروتوكول BICC/ISUP، من أجل تأدية النداءات الصوتية الأساسية المتعددة الوسائط للبروتوكول IP (IM).

وتبحث هذه الوثيقة مسائل التشغيل البيئي في مستوى التحكم، وفي مستوى المستعمل بين النظام الفرعي IM CN والشبكات المعتمدة على تبديل الدارات (CS) عن طريق الوظائف الشبكية، ولا سيما وظيفة مراقب البوابة الوسائطية (MGCF) ووظيفة البوابة الوسائطية الوسيطة (IM-MGW). وفي مواصفة التشغيل البيئي في مستوى التحكم، تتناول الوثيقة بالتفصيل مسائل التشغيل البيئي بين البروتوكول SIP والبروتوكول BICC أو البروتوكول ISUP، من حيث العمليات وتقابلات البروتوكول المطلوبة، من أجل تأدية خدمة النداءات IM الصادرة عن متنقلات أو القاصدة إلى متنقلات.

وتعالج هذه الوثيقة أيضاً مسائل ذات صلة ببروتوكول النقل وبالتشوير من أجل التفاوض وتقابل مقدرات الحمالة، وبمعلومات جودة الخدمة (QoS).

وتوصف هذه الوثيقة التشغيل البيئي للمظهر الجانبي 3GPP للبروتوكول SIP (الموصوف في الوثيقة 3GPP TS 24.229)، مع البروتوكول BICC أو البروتوكول ISUP (الموصفين بترتيب التوالي في التوصيات من ITU-T Q.1902.1 إلى ITU-T Q.1902.6 [التوصيات من ITU-T Q.1902.1 إلى ITU-T Q.1902.6 (2001/07): "تحكم في النداء مستقل عن الحمالة"] وفي التوصيات من ITU-T Q.761 إلى ITU-T Q.764 [التوصيات من ITU-T Q.761 إلى ITU-T Q.764 (2000): "نظام التشوير رقم 7- إجراءات تشوير النظام الفرعي لمستعمل الشبكة ISDN".

تنظر هذه الوثيقة في سيناريوهين للتشغيل البيئي بحسب خواص الشبكة المعتمدة على تبديل الدارات (CS):

- سيناريو شبكة CS لا تستعمل إضافات نوعية للنظام 3GPP؛
- سيناريو شبكة CS تستعمل إضافات نوعية للنظام 3GPP.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0329163v650	2005-01-28	صدرت	6.5.0	ETSI TS 129 163	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.5.0	ATIS.3GPP.29.163V650-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.163_R6-6.5.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.5.0	TTAT.3G-29.163(R6-6.5.0)	TTA

19.8.10 TS 29.198-01 السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) في النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ الجزء 1: نظرة شاملة

هذه الوثيقة هي الجزء الأول من مواصفة تعرّف السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) من أجل النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)، وتعطي نظرة شاملة على محتوى وبنية كل من أجزاء المواصفة المذكورة، وعلى صلتها بالوثائق المعيارية الأخرى. تعرّف مواصفات النفاذ OSA معمارية تمكّن معدّي التطبيقات الخدمية من استعمال وظائفية شبكية عن طريق سطح بيئي مقيّس مفتوح، يعني السطح البيئي API للنفاذ OSA. وتحتوي الوثيقة TS 23.127 المفاهيم والمعمارية الوظيفية للنفاذ OSA؛ بينما تحتوي الوثيقة TS 22.127 متطلبات النفاذ OSA.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0529198-01v631	2005-01-26	صدرت	6.3.1	ETSI TS 129 198-01	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.1	ATIS.3GPP.29.198-01V631-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.198-01_R6-6.3.1.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.1	TTAT.3G-29.198-01(R6-6.3.1)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29198-01rel6v631.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.198-01(Rel6)v6.3.1	TTC

20.8.10 TS 29.198-02 السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) في النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ الجزء 2: تعريف المعطيات المشتركة

هذه الوثيقة هي الجزء الثاني من المرحلة 3 لمواصفة السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) من أجل النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA). تعرّف مواصفات النفاذ OSA معمارية تمكّن معدّي التطبيقات الخدمية من استعمال وظائفية شبكية عن طريق سطح بيئي مقيّس مفتوح، يعني السطح البيئي API للنفاذ OSA. وتحتوي الوثيقة TS 23.127 المفاهيم والمعمارية الوظيفية للنفاذ OSA؛ بينما تحتوي الوثيقة TS 22.127 متطلبات النفاذ OSA. يضع هذا الجزء تعريفات المعطيات المشتركة للنفاذ OSA. وهذه التعريفات تحتوي أنماط المعطيات المشتركة بين سائر جوانب السطح البيئي API للنفاذ OSA.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0529198-02v631	2005-01-26	صدرت	6.3.1	ETSI TS 129 198-02	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.1	ATIS.3GPP.29.198-02V631-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.198-02_R6-6.3.1.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.1	TTAT.3G-29.198-02(R6-6.3.1)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29198-02rel6v631.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.198-02(Rel6)v6.3.1	TTC

21.8.10 TS 29.198-03 السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) في النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ الجزء 3: الإطار العام

هذه الوثيقة هي الجزء الثالث من المرحلة 3 لمواصفة السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) من أجل النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA).

تعرف مواصفات النفاذ OSA معمارية تمكّن معدّي التطبيقات الخدمية من استعمال وظائفية شبكية عن طريق سطح بيئي مقيس مفتوح، يعني السطح البيئي API للنفاذ OSA. وتحتوي الوثيقة TS 23.127 المفاهيم والمعمارية الوظيفية للنفاذ OSA؛ بينما تحتوي الوثيقة TS 22.127 متطلبات النفاذ OSA.

يوصّف هذا الجزء الجوانب المتعلقة بالإطار العام للسطح البيئي.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0529198-03v631	2005-01-26	صدرت	6.3.1	ETSI TS 129 198-03	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.1	ATIS.3GPP.29.198-03V631-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.198-03_R6-6.3.1.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.1	TTAT.3G-29.198-03(R6-6.3.1)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29198-03rel6v631.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.198-03(Rel6)v6.3.1	TTC

22.8.10 TS 29.198-04-1 السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) في النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ الجزء 4: التحكم في النداء؛ الجزء الفرعي 1: التعريفات المشتركة للتحكم في النداء

هذه الوثيقة هي الجزء الفرعي الأول من الجزء الرابع من المرحلة 3 لمواصفة السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) من أجل النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA).

تعرف مواصفات النفاذ OSA معمارية تمكّن معدّي التطبيقات الخدمية من استعمال وظائفية شبكية عن طريق سطح بيئي مقيس مفتوح، يعني السطح البيئي API للنفاذ OSA. وتحتوي الوثيقة TS 23.127 المفاهيم والمعمارية الوظيفية للنفاذ OSA؛ بينما تحتوي الوثيقة TS 22.127 متطلبات النفاذ OSA.

تضع هذه الوثيقة التعريفات المشتركة التي تستعملها وظائفية المقدرة الخدمية (SCF, service capability feature) للتحكم في النداء.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0529198-04-1v641	2005-01-26	صدرت	6.4.1	ETSI TS 129 198-04-1	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.4.1	ATIS.3GPP.29.198-04-1V641-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.198-04-1_R6-6.4.1.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.4.1	TTAT.3G-29.198-04-1(R6-6.4.1)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29198-04-1rel6v641.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.198-04-1(Rel6)v6.4.1	TTC

23.8.10 TS 29.198-04-2 السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) في النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ الجزء 4: التحكم في النداء؛ الجزء الفرعي 2: الوظائفية SCF للتحكم التنوعّي في النداء

هذه الوثيقة هي الجزء الفرعي الثاني من الجزء الرابع من المرحلة 3 لمواصفة السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) من أجل النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA).

تعرف مواصفات النفاذ OSA معمارية تمكّن معدّي التطبيقات الخدمية من استعمال وظائفية شبكية عن طريق سطح بيبي مقيس مفتوح، يعني السطح البيبي API للنفاذ OSA. وتحتوي الوثيقة TS 23.127 المفاهيم والمعمارية الوظيفية للنفاذ OSA؛ بينما تحتوي الوثيقة TS 22.127 متطلبات النفاذ OSA.

توصّف هذه الوثيقة جوانب السطح البيبي المرتبطة بوظائفية المقدرة الخدمية (SCF, *service capability feature*) للتحكم التنوّعيّ في النداء. ففي هذه الوثيقة تعريف لجميع جوانب هذه الوظائفية، أي:

- مخططات التتابع؛
- مخططات الصنف؛
- مواصفات السطوح البيبية مع وصف الطرائق بالتفصيل؛
- مخططات الانتقال من الحالة؛
- تعريفات المعطيات؛
- وصف السطوح البيبية بلغة IDL (لغة تعريف السطح البيبي)؛
- وصف السطوح البيبية بلغة WSDL (لغة وصف خدمات الويب)؛
- الإحالة إلى وصف السطوح البيبية بلغة API Java.

تُنَفَّذ هذه المهمة باستعمال تقنيات نمذجة الأشياء، تقنيات موصوفة باللغة الموحّدة للنمذجة (UML, *unified modelling language*).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0529198-04-2v631	2005-01-26	صدرت	6.3.1	ETSI TS 129 198-04-2	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.1	ATIS.3GPP.29.198-04-2V631-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.198-04-2_R6-6.3.1.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.1	TTAT.3G-29.198-04-2(R6-6.3.1)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29198-04-2rel6v631.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.198-04-2(Rel6)v6.3.1	TTC

24.8.10 TS 29.198-04-3 السطح البيبي لبرمجة التطبيق (API) في النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ الجزء 4: التحكم في النداء؛ الجزء الفرعي 3: الوظائفية SCF للتحكم في النداء المتعدد الأطراف

هذه الوثيقة هي الجزء الفرعي الثالث من الجزء الرابع من المرحلة 3 لمواصفة السطح البيبي لبرمجة التطبيق (API) من أجل النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA).

تعرف مواصفات النفاذ OSA معمارية تمكّن معدّي التطبيقات الخدمية من استعمال وظائفية شبكية عن طريق سطح بيبي مقيس مفتوح، يعني السطح البيبي API للنفاذ OSA. وتحتوي الوثيقة TS 23.127 المفاهيم والمعمارية الوظيفية للنفاذ OSA؛ بينما تحتوي الوثيقة TS 22.127 متطلبات النفاذ OSA.

توصّف هذه الوثيقة جوانب السطح البيبي المرتبطة بوظائفية المقدرة الخدمية (SCF) للتحكم في النداء المتعدد الأطراف. ففي هذه الوثيقة تعريف لجميع جوانب هذه الوظائفية، أي:

- مخططات التتابع؛
- مخططات الصنف؛
- مواصفات السطوح البيبية مع وصف الطرائق بالتفصيل؛

- مخططات الانتقال من الحالة؛
 - تعريفات المعطيات؛
 - وصف السطوح البينية بلغة IDL (لغة تعريف السطح البيئي)؛
 - وصف السطوح البينية بلغة WSDL (لغة وصف خدمات ويب)؛
 - الإحالة إلى وصف السطوح البينية بلغة API Java.
- تُنَفَّذ هذه المهمة باستعمال تقنيات نمذجة الأشياء، تقنيات موصوفة باللغة الموحدّة للنمذجة (UML).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0529198-04-3v641	2005-01-26	صدرت	6.4.1	ETSI TS 129 198-04-3	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.4.1	ATIS.3GPP.29.198-04-3V641-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.198-04-3_R6-6.4.1.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.4.1	TTAT.3G-29.198-04-3(R6-6.4.1)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29198-04-3rel6v641.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.198-04-3(Rel6)v6.4.1	TTC

25.8.10 TS 29.198-04-4 السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) في النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ الجزء 4: التحكم في النداء؛ الجزء الفرعي 4: الوظائفية SCF للتحكم في النداء المتعدد الوسائط

هذه الوثيقة هي الجزء الفرعي الرابع من الجزء الرابع من المرحلة 3 لمواصفة السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) من أجل النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA).

تعرّف مواصفات النفاذ OSA معمارية تمكّن معدّي التطبيقات الخدمية من استعمال وظائفية شبكية عن طريق سطح بيئي مقيّس مفتوح، يعني السطح البيئي API للنفاذ OSA. وتحتوي الوثيقة TS 23.127 المفاهيم والمعمارية الوظيفية للنفاذ OSA؛ بينما تحتوي الوثيقة TS 22.127 متطلبات النفاذ OSA.

توصّف هذه الوثيقة جوانب السطح البيئي المرتبطة بوظائفية المقدرة الخدمية (SCF) للتحكم في النداء المتعدد الوسائط. وفي هذه الوثيقة تعريف لجميع جوانب هذه الوظائفية، أي:

- مخططات التتابع؛
 - مخططات الصنف؛
 - مواصفات السطوح البينية مع وصف الطرائق بالتفصيل؛
 - مخططات الانتقال من الحالة؛
 - تعريفات المعطيات؛
 - وصف السطوح البينية بلغة IDL (لغة تعريف السطح البيئي)؛
 - وصف السطوح البينية بلغة WSDL (لغة وصف خدمات ويب)؛
 - الإحالة إلى وصف السطوح البينية بلغة API Java.
- تُنَفَّذ هذه المهمة باستعمال تقنيات نمذجة الأشياء، تقنيات موصوفة باللغة الموحدّة للنمذجة (UML).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0529198-04-4v641	2005-01-26	صدرت	6.4.1	ETSI TS 129 198-04-4	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.4.1	ATIS.3GPP.29.198-04-4V641-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.198-04-4_R6-6.4.1.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.4.1	TTAT.3G-29.198-04-4(R6-6.4.1)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29198-04-4rel6v641.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.198-04-4(Rel6)v6.4.1	TTC

26.8.10 TS 29.198-05 السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) في النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ الجزء 5: الوظائف SCF للتفاعل مع المستعمل

هذه الوثيقة هي الجزء الخامس من المرحلة 3 لمواصفة السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) من أجل النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA). تعرف مواصفات النفاذ OSA معمارية تمكّن معدّي التطبيقات الخدمية من استعمال وظائفية شبكية عن طريق سطح بيئي مقيّس مفتوح، يعني السطح البيئي API للنفاذ OSA. وتحتوي الوثيقة TS 23.127 المفاهيم والمعمارية الوظيفية للنفاذ OSA؛ بينما تحتوي الوثيقة TS 22.127 متطلبات النفاذ OSA.

توصّف هذه الوثيقة جوانب السطح البيئي المرتبطة بوظائفية المقدرة الخدمية (SCF) للتفاعل مع المستعمل (UI). تُنفذ هذه المهمة باستعمال تقنيات نمذجة الأشياء، تقنيات موصوفة باللغة الموحّدة للنمذجة (UML).

هذه المواصفة تم تحديدها بالاشتراك بين الأفرقة التالية: 3GPP TSG CN WG5 و ETSI TISPAN و Parlay Group بالتعاون مع عدد من الشركات أعضاء الجماعة JAIN™.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0529198-05v631	2005-01-26	صدرت	6.3.1	ETSI TS 129 198-05	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.1	ATIS.3GPP.29.198-05V631-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.198-05_R6-6.3.1.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.1	TTAT.3G-29.198-05(R6-6.3.1)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29198-05rel6v631.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.198-05(Rel6)v6.3.1	TTC

27.8.10 TS 29.198-06 السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) في النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ الجزء 6: الوظائف SCF للتنقلية

هذه الوثيقة هي الجزء السادس من المرحلة 3 لمواصفة السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) من أجل النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA).

تعرف مواصفات النفاذ OSA معمارية تمكّن معدّي التطبيقات الخدمية من استعمال وظائفية شبكية عن طريق سطح بيئي مقيّس مفتوح، يعني السطح البيئي API للنفاذ OSA. وتحتوي الوثيقة TS 23.127 المفاهيم والمعمارية الوظيفية للنفاذ OSA؛ بينما تحتوي الوثيقة TS 22.127 متطلبات النفاذ OSA.

توصّف هذه الوثيقة جوانب السطح البيئي المرتبطة بوظائفية المقدرة الخدمية (SCF) للتنقلية.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0529198-06v641	2005-01-26	صدرت	6.4.1	ETSI TS 129 198-06	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.4.1	ATIS.3GPP.29.198-06V641-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.198-06_R6-6.4.1.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.4.1	TTAT.3G-29.198-06(R6-6.4.1)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29198-06rel6v641.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.198-06(Rel6)v6.4.1	TTC

28.8.10 TS 29.198-07 السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) في النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ الجزء 7: الوظائف SCF لمقدرات المطراف

هذه الوثيقة هي الجزء السابع من المرحلة 3 لمواصفة السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) من أجل النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA). تعرف مواصفات النفاذ OSA معمارية تمكّن معدّي التطبيقات الخدمية من استعمال وظائفية شبكية عن طريق سطح بيئي مقيّس مفتوح، يعني السطح البيئي API للنفاذ OSA. وتحتوي الوثيقة TS 23.127 المفاهيم والمعمارية الوظيفية للنفاذ OSA؛ بينما تحتوي الوثيقة TS 22.127 متطلبات النفاذ OSA. توصّف هذه الوثيقة جوانب السطح البيئي المرتبطة بوظائفية المقدرة الخدمية (SCF) لمقدرات المطراف.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0529198-07v631	2005-01-26	صدرت	6.3.1	ETSI TS 129 198-07	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.1	ATIS.3GPP.29.198-07V631-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.198-07_R6-6.3.1.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.1	TTAT.3G-29.198-07(R6-6.3.1)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29198-07rel6v631.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.198-07(Rel6)v6.3.1	TTC

29.8.10 TS 29.198-08 السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) في النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ الجزء 8: الوظائف SCF للتحكم بدورة المعطيات

هذه الوثيقة هي الجزء الثامن من المرحلة 3 لمواصفة السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) من أجل النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA). تعرف مواصفات النفاذ OSA معمارية تمكّن معدّي التطبيقات الخدمية من استعمال وظائفية شبكية عن طريق سطح بيئي مقيّس مفتوح، يعني السطح البيئي API للنفاذ OSA. وتحتوي الوثيقة TS 23.127 المفاهيم والمعمارية الوظيفية للنفاذ OSA؛ بينما تحتوي الوثيقة TS 22.127 متطلبات النفاذ OSA. توصّف هذه الوثيقة جوانب السطح البيئي المرتبطة بوظائفية المقدرة الخدمية (SCF) للتحكم في دورة المعطيات.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0529198-08v631	2005-01-26	صدرت	6.3.1	ETSI TS 129 198-08	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.1	ATIS.3GPP.29.198-08V631-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.198-08_R6-6.3.1.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.1	TTAT.3G-29.198-08(R6-6.3.1)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29198-08rel6v631.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.198-08(Rel6)v6.3.1	TTC

30.8.10 TS 29.198-11 السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) في النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ الجزء 11:
الوظائفية SCF لإدارة الحسابات

هذه الوثيقة هي الجزء الحادي عشر من المرحلة 3 لمواصفة السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) من أجل النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA).

تعرف مواصفات النفاذ OSA معمارية تمكّن معدّي التطبيقات الخدمية من استعمال وظائفية شبكية عن طريق سطح بيئي مقيّس مفتوح، يعني السطح البيئي API للنفاذ OSA. وتحتوي الوثيقة TS 23.127 المفاهيم والمعمارية الوظيفية للنفاذ OSA؛ بينما تحتوي الوثيقة TS 22.127 متطلبات النفاذ OSA.

توصّف هذه الوثيقة جوانب السطح البيئي المرتبطة بوظائفية المقدرة الخدمية (SCF) لإدارة المحاسبة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0529198-11v631	2005-01-26	صدرت	6.3.1	ETSI TS 129 198-11	ETSI
https://www.atiss.org/atiss/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.3.1	ATIS.3GPP.29.198-11V631-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.198-11_R6-6.3.1.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.1	TTAT.3G-29.198-11(R6-6.3.1)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29198-11rel6v631.pdf	2005-03-04	TTC، صدرت	1	TS-3GA-29.198-11(Rel6)v6.3.1	TTC

31.8.10 TS 29.198-12 السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) في النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ الجزء 12:
الوظائفية SCF للترسيم

هذه الوثيقة هي الجزء الثاني عشر من المرحلة 3 لمواصفة السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) من أجل النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA).

تعرف مواصفات النفاذ OSA معمارية تمكّن معدّي التطبيقات الخدمية من استعمال وظائفية شبكية عن طريق سطح بيئي مقيّس مفتوح، يعني السطح البيئي API للنفاذ OSA. وتحتوي الوثيقة TS 23.127 المفاهيم والمعمارية الوظيفية للنفاذ OSA؛ بينما تحتوي الوثيقة TS 22.127 متطلبات النفاذ OSA.

توصّف هذه الوثيقة جوانب السطح البيئي المرتبطة بوظائفية المقدرة الخدمية (SCF) للترسيم.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0529198-12v631	2005-01-26	صدرت	6.3.1	ETSI TS 129 198-12	ETSI
https://www.atiss.org/atiss/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.3.1	ATIS.3GPP.29.198-12V631-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.198-12_R6-6.3.1.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.1	TTAT.3G-29.198-12(R6-6.3.1)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29198-12rel6v631.pdf	2005-03-04	TTC، صدرت	1	TS-3GA-29.198-12(Rel6)v6.3.1	TTC

32.8.10 TS 29.198-13 السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) في النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ الجزء 13:
الوظائفية SCF لإدارة السياسة

هذه الوثيقة هي الجزء الثالث عشر من المرحلة 3 لمواصفة السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) من أجل النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA).

تعرف مواصفات النفاذ OSA معمارية تمكّن معديّ التطبيقات الخدمية من استعمال وظائفية شبكية عن طريق سطح بيبي مقيس مفتوح، يعني السطح البيبي API للنفاذ OSA. وتحتوي الوثيقة TS 23.127 المفاهيم والمعمارية الوظيفية للنفاذ OSA؛ بينما تحتوي الوثيقة TS 22.127 متطلبات النفاذ OSA.

توصّف هذه الوثيقة جوانب السطح البيبي المرتبطة بوظائفية المقدرة الخدمية (SCF) للإدارة السياسية. وفي هذه الوثيقة تعريف لجميع جوانب هذه الوظائفية SCF لإدارة السياسة، أي:

- مخططات التتابع؛
 - مخططات الصنف؛
 - مواصفات السطوح البيبية مع وصف الطرائق بالتفصيل؛
 - مخططات الانتقال من الحالة؛
 - تعريفات المعطيات؛
 - وصف السطوح البيبية بلغة IDL (لغة تعريف السطح البيبي).
- تُنفَّذ هذه المهمة باستعمال تقنيات نمذجة الأشياء، تقنيات موصوفة باللغة الموحدة للنمذجة (UML).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0529198-13v622	2005-01-26	صدرت	6.2.2	ETSI TS 129 198-13	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.2	ATIS.3GPP.29.198-13V622-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.198-13_R6-6.2.2.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.2	TTAT.3G-29.198-13(R6-6.2.2)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29198-13rel6v622.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.198-13(Rel6)v6.2.2	TTC

33.8.10 TS 29.198-14 السطح البيبي لبرمجة التطبيق (API) في النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ الجزء 14: الوظائفية SCF لإدارة الحضور والتييسر (PAM, Presence and Availability Management)

هذه الوثيقة هي الجزء الرابع عشر من المرحلة 3 لمواصفة السطح البيبي لبرمجة التطبيق (API) من أجل النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA).

تعرف مواصفات النفاذ OSA معمارية تمكّن معديّ التطبيقات الخدمية من استعمال وظائفية شبكية عن طريق سطح بيبي مقيس مفتوح، يعني السطح البيبي API للنفاذ OSA. وتحتوي الوثيقة TS 23.127 المفاهيم والمعمارية الوظيفية للنفاذ OSA؛ بينما تحتوي الوثيقة TS 22.127 متطلبات النفاذ OSA.

توصّف هذه الوثيقة جوانب السطح البيبي المرتبطة بوظائفية المقدرة الخدمية (SCF) لإدارة الحضور والتييسر. وفي هذه الوثيقة تعريف لجميع جوانب هذه الوظائفية SCF لإدارة الحضور والتييسر، أي:

- مخططات التتابع؛
- مخططات الصنف؛
- مواصفات السطوح البيبية مع وصف الطرائق بالتفصيل؛
- مخططات الانتقال من الحالة؛
- تعريفات المعطيات؛

- وصف السطوح البينية بلغة IDL (لغة تعريف السطح البيئي).
- تُنفذ هذه المهمة باستعمال تقنيات نمذجة الأشياء، تقنيات موصوفة باللغة الموحدة للنمذجة (UML).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0529198-14v622	2005-01-26	صدرت	6.2.2	ETSI TS 129 198-14	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.2	ATIS.3GPP.29.198-14V622-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.198-14_R6-6.2.2.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.2	TTAT.3G-29.198-14(R6-6.2.2)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29198-14rel6v622.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.198-14(Rel6)v6.2.2	TTC

34.8.10 TS 29.198-15 السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) في النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ الجزء 15: الوظائف SCF للمراسلة المتعددة الوسائط (MM)

هذه الوثيقة هي الجزء الخامس عشر من المرحلة 3 لمواصفة السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) للنفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA). تعرف مواصفات النفاذ OSA معمارية تمكّن معدّي التطبيقات الخدمية من استعمال وظائفية شبكية عن طريق سطح بيئي مقيس مفتوح، يعني السطح البيئي API للنفاذ OSA. وتحتوي الوثيقة TS 23.127 المفاهيم والمعمارية الوظيفية للنفاذ OSA؛ بينما تحتوي الوثيقة TS 22.127 متطلبات النفاذ OSA.

توصّف هذه الوثيقة جوانب السطح البيئي المرتبطة بوظائفية المقدرة الخدمية (SCF) للمراسلة المتعددة الوسائط. وفي هذه الوثيقة تعريف لجميع جوانب هذه الوظائف SCF للمراسلة المتعددة الوسائط، أي:

- مخططات التتابع؛
 - مخططات الصنف؛
 - مواصفات السطوح البينية مع وصف الطرائق بالتفصيل؛
 - مخططات الانتقال من الحالة؛
 - تعريفات المعطيات؛
 - وصف السطوح البينية بلغة IDL (لغة تعريف السطح البيئي)؛
 - وصف السطوح البينية بلغة WSDL (لغة وصف خدمات الويب)
- تُنفذ هذه المهمة باستعمال تقنيات نمذجة الأشياء، تقنيات موصوفة باللغة الموحدة للنمذجة (UML).

هذه المواصفة تم تحديدها بالاشتراك بين الأفرقة التالية: 3GPP TSG CN WG5 و ETSI TISPAN و Parlay Group، بالتعاون مع عدد من الشركات أعضاء الجماعة JAIN™.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0529198-15v611	2005-01-26	صدرت	6.1.1	ETSI TS 129 198-15	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.1	ATIS.3GPP.29.198-15V611-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.198-15_R6-6.1.1.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.1	TTAT.3G-29.198-15(R6-6.1.1)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29198-15rel6v611.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.198-15(Rel6)v6.1.1	TTC

35.8.10 TS 29.199-01 النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ خدمات Web/Parlay X الجزء 1: الجوانب المشتركة

هذه الوثيقة هي الجزء الأول من المرحلة 3 لمواصفة خدمات Web/Parlay X من أجل النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA).
تعرف مواصفات النفاذ OSA معمارية تمكن معدّي التطبيقات الخدمية من استعمال وظائفية شبكية عن طريق سطح بيبي مقيس مفتوح، يعني السطح البيبي API للنفاذ OSA. وتحتوي الوثيقة TS 23.127 المفاهيم والمعمارية الوظيفية للنفاذ OSA؛ بينما تحتوي الوثيقة TS 22.127 متطلبات النفاذ OSA.
توصّف هذه الوثيقة الجوانب المشتركة لخدمات Web/Parlay X. وتعرف هذه الوثيقة ما يلي:

- فسح الأسماء؛
- تعريفات المعطيات؛
- تعريفات الأعطاب؛
- وصف السطوح البيبية بلغة WSDL (لغة وصف خدمات الويب).

هذه المواصفة تم تحديدها بالاشتراك بين الأفرقة التالية: 3GPP TSG CN WG5 و ETSI TISPAN و Parlay Group.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGN-0529199-01v600	2005-01-26	صدرت	6.0.0	ETSI TS 129 199-01	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.199-01V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.199-01_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-29.199-01(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29199-01rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.199-01(Rel6)v6.0.0	TTC

36.8.10 TS 29.199-02 النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ خدمات Parlay X Web الجزء 2: نداء طرف ثالث

هذه الوثيقة هي الجزء الثاني من المرحلة 3 لمواصفة خدمات Parlay X Web من أجل النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA).
توصّف هذه الوثيقة جوانب السطح البيبي المرتبطة بخدمة ويب لنداء طرف ثالث. وتعرف هذه الوثيقة جميع جوانب خدمة ويب لنداء طرف ثالث، أي ما يلي:

- فسح الأسماء؛
- مخططات التتابع؛
- تعريفات المعطيات؛
- مواصفات السطوح البيبية مع وصف الطرائق بالتفصيل؛
- تعريفات الأعطاب؛
- السياسات الخدمية؛
- وصف السطوح البيبية بلغة WSDL (لغة وصف خدمات الويب).

هذه المواصفة تم تحديدها بالاشتراك بين الأفرقة التالية: 3GPP TSG CN WG5 و ETSI TISPAN و Parlay Group.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGN-0529199-02v600	2005-01-26	صدرت	6.0.0	ETSI TS 129 199-02	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.199-02V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.199-02_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-29.199-02(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29199-02rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.199-02(Rel6)v6.0.0	TTC

37.8.10 TS 29.199-03 النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ خدمات Parlay X Web الجزء 3: تبليغ النداء

هذه الوثيقة هي الجزء الثالث من المرحلة 3 لمواصفة خدمات Parlay X Web من أجل النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA). توصف هذه الوثيقة جوانب السطح البيئي المرتبطة بخدمة ويب لتبليغ النداء. وتعرف هذه الوثيقة جميع جوانب خدمة ويب لتبليغ النداء، أي ما يلي:

- فُسْح الأسماء؛
- مخططات التتابع؛
- تعريفات المعطيات؛
- مواصفات السطوح البيئية مع وصف الطرائق بالتفصيل؛
- تعريفات الأعطاب؛
- السياسات الخدمية؛
- وصف السطوح البيئية بلغة WSDL (لغة وصف خدمات الويب).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.199-03V600-2005	ATIS

38.8.10 TS 29.199-04 النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ خدمات Parlay X Web الجزء 4: الرسائل القصيرة

توصف هذه الوثيقة جوانب السطح البيئي المرتبطة بخدمة ويب للرسائل القصيرة. وتعرف هذه الوثيقة جميع جوانب خدمة ويب للرسائل القصيرة أي ما يلي:

- فُسْح الأسماء؛
- مخططات التتابع؛
- تعريفات المعطيات؛
- مواصفات السطوح البيئية مع وصف الطرائق بالتفصيل؛
- تعريفات الأعطاب؛
- السياسات الخدمية؛
- وصف السطوح البيئية بلغة WSDL (لغة وصف خدمات الويب).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGN-0529199-04v610	2005-01-18	صدرت	6.1.0	ETSI TS 129 199-04	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.29.199-04V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.199-04_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-29.199-04(R6-6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29199-04rel6v610.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.199-04(Rel6)v6.1.0	TTC

39.8.10 TS 29.199-05 النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ خدمات Parlay X Web الجزء 5: المراسلة المتعددة الوسائط

توصّف هذه الوثيقة جوانب السطح البيئي المرتبطة بخدمة ويب للمراسلة المتعددة الوسائط. وتعرّف هذه الوثيقة جميع جوانب خدمة ويب للمراسلة المتعددة الوسائط أي ما يلي:

- فُسْح الأسماء؛
- مخططات التتابع؛
- تعريفات المعطيات؛
- مواصفات السطوح البيئية مع وصف الطرائق بالتفصيل؛
- تعريفات الأعطاب؛
- السياسات الخدمية؛
- وصف السطوح البيئية بلغة WSDL (لغة وصف خدمات الويب).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGN-0529199-05v610	2005-01-18	صدرت	6.1.0	ETSI TS 129 199-05	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.29.199-05V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.199-05_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-29.199-05(R6-6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29199-05rel6v610.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.199-05(Rel6)v6.1.0	TTC

40.8.10 TS 29.199-06 النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ خدمات Parlay X Web الجزء 6: دفع المستحقات

توصّف هذه الوثيقة جوانب السطح البيئي المرتبطة بخدمة ويب لدفع المستحقات. وتعرّف هذه الوثيقة جميع جوانب خدمة ويب لدفع المستحقات، أي ما يلي:

- فُسْح الأسماء؛
- مخططات التتابع؛
- تعريفات المعطيات؛
- مواصفات السطوح البيئية مع وصف الطرائق بالتفصيل؛
- تعريفات الأعطاب؛

- السياسات الخدمية؛
- وصف السطوح البينية بلغة WSDL (لغة وصف خدمات الويب).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGN-0529199-06v600	2005-01-26	صدرت	6.0.0	ETSI TS 129 199-06	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.199-06V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.199-06_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-29.199-06(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29199-06rel6v600.pdf	2005-03-04	TTC، صدرت	1	TS-3GA-29.199-06(Rel6)v6.0.0	TTC

41.8.10 TS 29.199-07 النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ خدمات Parlay X Web الجزء 7: إدارة الحسابات

توصّف هذه الوثيقة جوانب السطح البيني المرتبطة بخدمة ويب لإدارة الحسابات. وتعرّف هذه الوثيقة جميع جوانب خدمة ويب لإدارة الحسابات.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGN-0529199-07v600	2005-01-26	صدرت	6.0.0	ETSI TS 129 199-07	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.199-07V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.199-07_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-29.199-07(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29199-07rel6v600.pdf	2005-03-04	TTC، صدرت	1	TS-3GA-29.199-07(Rel6)v6.0.0	TTC

42.8.10 TS 29.199-08 النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ خدمات Parlay X Web الجزء 8: حكم المطراف

توصّف هذه الوثيقة جوانب السطح البيني المرتبطة بخدمة ويب لحكم المطراف. وتعرّف هذه الوثيقة جميع جوانب خدمة ويب لحكم المطراف.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGN-0529199-08v600	2005-01-26	صدرت	6.0.0	ETSI TS 129 199-08	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.199-08V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.199-08_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-29.199-08(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29199-08rel6v600.pdf	2005-03-04	TTC، صدرت	1	TS-3GA-29.199-08(Rel6)v6.0.0	TTC

43.8.10 TS 29.199-09 النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ خدمات Parlay X Web الجزء 9: تحديد موقع المطراف

توصّف هذه الوثيقة جوانب السطح البيني المرتبطة بخدمة ويب لتحديد موقع المطراف. وتعرّف هذه الوثيقة جميع جوانب خدمة ويب لتحديد موقع المطراف.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGN-0529199-09v610	2005-01-18	صدرت	6.1.0	ETSI TS 129 199-09	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.29.199-09V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.199-091_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-29.199-09(R6-6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29199-09rel6v610.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.199-09(Rel6)v6.1.0	TTC

44.8.10 TS 29.199-10 النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ خدمات Parlay X Web الجزء 10: معالجة النداءات

توصّف هذه الوثيقة جوانب السطح البيئي المرتبطة بخدمة ويب لمعالجة النداءات. وتعرّف هذه الوثيقة جميع جوانب خدمة ويب لمعالجة النداءات.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGN-0529199-10v600	2005-01-26	صدرت	6.0.0	ETSI TS 129 199-10	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.199-10V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.199-10_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-29.199-10(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29199-10rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.199-10(Rel6)v6.0.0	TTC

45.8.10 TS 29.199-11 النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ خدمات Parlay X Web الجزء 11: النداءات السمعية

توصّف هذه الوثيقة جوانب السطح البيئي المرتبطة بخدمة ويب للنداءات السمعية. وتعرّف هذه الوثيقة جميع جوانب خدمة ويب للنداءات السمعية.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGN-0529199-11v600	2005-01-26	صدرت	6.0.0	ETSI TS 129 199-11	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.199-11V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.199-11_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-29.199-11(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29199-11rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.199-11(Rel6)v6.0.0	TTC

46.8.10 TS 29.199-12 النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ خدمات Parlay X Web الجزء 12: المؤتمر المتعدد الوسائط

توصّف هذه الوثيقة جوانب السطح البيئي المرتبطة بخدمة ويب للمؤتمر المتعدد الوسائط. وتعرّف هذه الوثيقة جميع جوانب خدمة ويب للمؤتمر المتعدد الوسائط.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGN-0529199-12v600	2005-01-26	صدرت	6.0.0	ETSI TS 129 199-12	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.199-12V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.199-12_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-29.199-12(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29199-12rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.199-12(Rel6)v6.0.0	TTC

47.8.10 TS 29.199-13 النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ خدمات Parlay X Web الجزء 13: إدارة قائمة العناوين

توصّف هذه الوثيقة جوانب السطح البيئي المرتبطة بخدمة ويب لإدارة قائمة العناوين. وتعرّف هذه الوثيقة جميع جوانب خدمة ويب لإدارة قائمة العناوين.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGN-0529199-13v600	2005-01-26	صدرت	6.0.0	ETSI TS 129 199-13	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.199-13V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.199-13_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-29.199-13(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29199-13rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.199-13(Rel6)v6.0.0	TTC

48.8.10 TS 29.199-14 النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ خدمات Parlay X Web الجزء 14: خدمة الحضور

توصّف هذه الوثيقة جوانب السطح البيئي المرتبطة بخدمة ويب للحضور. وتعرّف هذه الوثيقة جميع جوانب خدمة ويب للحضور.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGN-0529199-14v610	2005-01-18	صدرت	6.1.0	ETSI TS 129 199-14	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.29.199-14V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.199-14_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-29.199-14(R6-6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29199-14rel6v610.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.199-14(Rel6)v6.1.0	TTC

49.8.10 TS 29.202 نقل تشوير نظام التشوير رقم 7 (SS7) في الشبكة المركزية؛ المرحلة 3

تعرّف هذه الوثيقة المعاريات البروتوكولية الممكنة لنقل بروتوكولات تشوير النظام SS7 في الشبكة المركزية.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0429202v600	2005-01-11	صدرت	6.0.0	ETSI TS 129 202	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.202V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.202_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-29.202(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29202rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.202(Rel6)v6.0.0	TTC

50.8.10 TS 29.205 تطبيق السلسلة Q.1900 على معمارية الشبكة المركزية المشتغلة بتبديل الدارات والمستقلة عن الحمالة؛ المرحلة 3

تصف هذه الوثيقة البروتوكولات اللازم استعمالها، حين يُستعمل البروتوكول "تحكم في النداء مستقل عن الحمالة" (BICC, Bearer Independent Call Control)، المعرف في التوصيات [41-46] ITU-T Q.1902.x، بروتوكولاً للتحكم في النداء في شبكة مركزية من الجيل الثالث، مشتغلة بتبديل الدارات ومستقلة عن الحمالة (3G TS 23.205). وبروتوكول التوصيات [41-46] ITU-T Q.1902.x يصلح تشغيله بين خُدْم (G)MSC. ومعمارية البروتوكول BICC الموصوفة في التوصيات [41-46] ITU-T Q.1902.x تتكوّن من عدد من البروتوكولات، موصوف من بينها ما يلي: بروتوكول التحكم في النداء وبروتوكولات التحكم في الحمالة، وبروتوكول تحكم في الموارد، من أجل هذه المعمارية. وهذه المعمارية تفي بالمتطلبات التي فرضتها المواصفتان 3G TS 23.205 و 3G TS 23.153.

ملاحظة - يمكن استعمال التوصيات [41-46] ITU-T Q.1902.x في معماريات شبكية غير المعمارية المعرّفة في المواصفة TS 23.205.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0429205v600	2005-01-11	صدرت	6.0.0	ETSI TS 129 205	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.205V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.202_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-29.205(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29205rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.205(Rel6)v6.0.0	TTC

51.8.10 TS 29.207 التحكم في السياسة على السطح البيئي Go

تعطي هذه الوثيقة المرحلة 3 لمواصفة السطح البيئي Go. وقد وردت المتطلبات الوظيفية ومواصفات المرحلة 2 للسطح البيئي Go في الوثيقتين 3G TS 23.002 و 3G TS 23.207. والسطح البيئي Go هو الشغال بين العقدة GGSN ووظيفة تقرير السياسة (PDF, policy decision function).

تعرف هذه الوثيقة ما يلي:

- البروتوكول الواجب استعماله بين الوظيفة PDF والعقدة GGSN على السطح البيئي Go؛
- التفاعلات التشريورية الواجب إنفاذها بين الوظيفة PDF والعقدة GGSN على السطح البيئي Go؛
- المعلومات الواجب تبادلها بين الوظيفة PDF والعقدة GGSN على السطح البيئي Go.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0329207v620	2005-01-28	صدرت	6.2.0	ETSI TS 129 207	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.0	ATIS.3GPP.29.207V620-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.207_R6-6.2.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.0	TTAT.3G-29.207(R6-6.2.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29207rel6v620.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.207(Rel6)v6.2.0	TTC

52.8.10 TS 29.208 تدفقات تشوير جودة الخدمة (QoS) من طرف إلى طرف

تبيّن هذه المواصفة تدفقات تشوير جودة الخدمة (QoS) بخصوص حجز الموارد من أجل توفير جودة الخدمة من طرف إلى طرف. وتُستعمل التدفقات أساساً يُنطلق منها لإعداد أوصاف بروتوكولات مرتبطة بجودة الخدمة، من أجل المواصفات الموجودة والجديدة.

العلاقة بين سوية الدورة SIP/SDP وسوية الحمالة (RSVP وGPRS) في التدفقات موصوفة في الوثيقة 3G TS 24.228. وهذه المواصفة تأتي بإضافة أنها تصف بالتفصيل إجراءات سياسة محلية مبنية على تدفقات الخدمة (SBLP, service based) (*local policy*) على السطح البيئي Go، وعلاقتها بتدفقات تشوير سوية الحمالة على السطح البيئي Gn. وتصف هذه الوثيقة أيضاً تقابل مَعلمات جودة الخدمة (QoS)، من بين مَعلمات جودة الخدمة للبروتوكول SDP في النظام UMTS، مع مَعلمات تحويل جودة الخدمة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0329208v621	2005-01-28	صدرت	6.2.1	ETSI TS 129 208	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.1	ATIS.3GPP.29.208V621-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.208_R6-6.2.1.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.1	TTAT.3G-29.208(R6-6.2.1)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29208rel6v621.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.208(Rel6)v6.2.1	TTC

53.8.10 TS 29.209 التحكم في السياسة على السطح البيئي Gq

تعطي هذه الوثيقة مواصفة المرحلة 3 للسطح البيئي Gq. المتطلبات الوظيفية ومواصفات المرحلة 2 تحتويها الوثيقتان 3G TS 23.002 و3G TS 23.207. والسطح البيئي Gq يُستعمل لتبادل معلومات تحديد السياسة المبنية على الدورة، بين وظيفة تقرير السياسة (*PDF, policy decision function*) ووظيفة التطبيق (*AF, application function*).

توصّف هذه الوثيقة متطلبات هذا البروتوكول بالإحالة إلى المواصفات التي أعدها فريق مهام هندسة الإنترنت (IETF) في مجال تطبيق البروتوكول Diameter، وذلك حيثما أمكن. وحيثما تعذر ذلك، تعرّف هذه الوثيقة توسيعات البروتوكول Diameter.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGN-0329209v610	2005-01-28	صدرت	6.1.0	ETSI TS 129 209	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.29.209V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.209_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-29.209(R6-6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29209rel6v610.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.209(Rel6)v6.1.0	TTC

54.8.10 TS 29.210 التزويد بقواعد الترسيم على السطح البيئي Gx

تعطي هذه الوثيقة مواصفة المرحلة 3 للنقطة المرجعية Gx. المتطلبات الوظيفية ومواصفات المرحلة 2 للنقطة المرجعية Gx تحتويها الوثيقة 3G TS 23.125. والنقطة المرجعية Gx تُستعمل للتزويد بقواعد ترسيم مبنية على تدفق معطيات الخدمة، قواعد ضابطة للتبادل بين وظيفة مستوي الحركة (*TPF, traffic plane function*) ووظيفة قواعد الترسيم (*CRF, charging*).

Service Data Flow Based) (rules function) المسماة أيضاً بوظيفة قواعد الترسيم المبنية على تدفق معطيات الخدمة (Charging Rules Function).

تعرف هذه الوثيقة ما يلي:

- البروتوكول الواجب استعماله بين الوظيفة TPF والوظيفة CRF في النقطة المرجعية Gx؛
- المعلومات الواجب تبادلها بين الوظيفة TPF والوظيفة CRF في النقطة المرجعية Gx.

توصف هذه الوثيقة متطلبات هذا البروتوكول بالإحالة، حيثما أمكن، إلى المواصفات التي أعدها فريق مهام هندسة الإنترنت (IETF) في مجال تطبيق البروتوكول Diameter. وحيثما تعذر ذلك، تعرف هذه الوثيقة توسيعات البروتوكول Diameter.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGN-0329210v600	2005-01-26	صدرت	6.0.0	ETSI TS 129 210	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.210V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.210_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-29.210(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29210rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.210(Rel6)v6.0.0	TTC

55.8.10 TS 29.228 السطحان البيانيان Cx و Dx للنظام الفرعي IP المتعدد الوسائط (IM)؛ تدفقات التشوير ومحتويات الرسائل

تبيّن هذه المواصفة التقنية (TS) ما يلي:

- (1) التفاعلات بين الخدوم HSS، خدوم مشترك الشبكة الأصلية (Home Subscriber Server) والوظائف CSCF، ووظائف التحكم بدورة النداء (Call Session Control Functions)، تفاعلات يشار إليها بتسمية السطح البياني Cx؛
- (2) التفاعلات بين الوظيفة CSCF والوظيفة SLF، ووظيفة تحديد موقع الخدوم (Server Locator Function)، تفاعلات يشار إليها بتسمية السطح البياني Dx.

المرحلة 2 للنظام الفرعي IP المتعدد الوسائط (IM) موصّفة في الوثيقة 3G TS 23.228، وتدفقات التشوير للتحكم في IP في النداء، المتعدد الوسائط والمبني على البروتوكولين SIP و SDP، موصّفة في الوثيقة 3G TS 24.228. فهذه الوثيقة تعالج موضوع تدفقات التشوير على السطحين البيانيين Cx و Dx.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0429228v650	2005-01-11	صدرت	6.5.0	ETSI TS 129 228	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.5.0	ATIS.3GPP.29.228V650-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.228_R6-6.5.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.5.0	TTAT.3G-29.228(R6-6.5.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29228rel6v650.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.228(Rel6)v6.5.0	TTC

56.8.10 TS 29.229 السطحان البيانيان Cx و Dx المبنيان على البروتوكول Diameter؛ تفاصيل البروتوكول

تعرف هذه الوثيقة بروتوكول نقل من أجل استعماله في النظام الفرعي IP المتعدد الوسائط (IM) للشبكة المركزية (CN) المبني على البروتوكول Diameter.

تنطبق هذه الوثيقة على ما يلي:

- السطح البيئي Cx الرابط بين الوظائف I-CSCF/S-CSCF والخدم HSS؛
- السطح البيئي Dx الرابط بين الوظائف I-CSCF/S-CSCF والوظيفة SLF.

توصّف هذه الوثيقة متطلبات هذا البروتوكول بالإحالة، حيثما أمكن، إلى المواصفات التي أعدها فريق مهام هندسة الإنترنت (IETF) في مجال تطبيق البروتوكول Diameter. وحيثما تعذر ذلك، تعرّف هذه الوثيقة توسيعات البروتوكول Diameter.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0429229v630	2005-01-11	صدرت	6.3.0	ETSI TS 129 229	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.0	ATIS.3GPP.29.229V630-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.229_R6-6.3.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.0	TTAT.3G-29.229(R6-6.3.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29229rel6v630.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.229(Rel6)v6.3.0	TTC

57.8.10 TS 29.230 تطبيقات البروتوكول Diameter؛ الشفريات ومعرّفات الهوية، الخاصة بالنظام 3GPP

تعطي هذه الوثيقة قائمة شفريات البروتوكول Diameter الخاصة بالنظام 3GPP، بما فيها الشفريات AVP والشفريات المحصّلة من التجارب.

وتعطي هذه الوثيقة أيضاً قائمة معرفّات الهوية التي خصصتها هيئة تخصيص أرقام الإنترنت (IANA) لتطبيقات البروتوكول Diameter الخاصة بالنظام 3GPP، وكذلك مجموعة شفريات أوامر البروتوكول Diameter التي خصصتها الهيئة IANA للنظام 3GPP.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGN-0429230v620	2005-01-26	صدرت	6.2.0	ETSI TS 129 230	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.0	ATIS.3GPP.29.230V620-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.230_R6-6.2.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.0	TTAT.3G-29.230(R6-6.2.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29230rel6v620.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.230(Rel6)v6.2.0	TTC

58.8.10 TS 29.232 السطح البيئي: مراقب البوابة الواسطية (MGC) - البوابة الواسطية (MGW)؛ المرحلة 3

تصف هذه الوثيقة البروتوكول الواجب استعماله على السطح البيئي: مراقب البوابة الواسطية (MGC) - البوابة الواسطية (MGW). وتشمل هذه المواصفة نمطين لمراقب البوابة الواسطية هما خدوم المركز MSC وخدم المركز GMSC. والأساس الذي يتركز عليه هذا البروتوكول هو البروتوكول H.248.1 [22]/MEGACO حسب توصيف القطاع ITU-T والفريق IETF. واستعمال هذا البروتوكول تحدده معمارية BICC الموصوفة في الوثيقتين TS 23.205 و TS 29.205.

وتصف هذه المواصفة التعديلات المدخلة على البروتوكول H.248.1 [22]/MEGACO التي تستلزمها معالجة حالات الحركة الخاصة بالجيل الثالث. ويُحقق ذلك باستعمال آلية التوسيع المعيارية للبروتوكول H.248.1 [22]/MEGACO.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0429232v600	2005-01-11	صدرت	6.0.0	ETSI TS 129 232	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.232V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.232_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-29.232(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29232rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.232(Rel6)v6.0.0	TTC

59.8.10 TS 29.234 التشغيل البيئي لنظام 3GPP مع شبكة محلية لاسلكية (WLAN)؛ المرحلة 3

تعطي هذه الوثيقة وصف المرحلة 3 البروتوكولي لعدة نقاط مرجعية في نظام التشغيل البيئي للشبكة WLAN والنظام 3GPP. تنطبق هذه الوثيقة على ما يلي:

- النقطة المرجعية Dw بين الخدم AAA للنظام 3GPP والوظيفة SLF؛
- النقطة المرجعية Wa بين شبكة النفاذ إلى WLAN والوكيل AAA للنظام 3GPP؛
- النقطة المرجعية Wd بين الوكيل AAA للنظام 3GPP والخدم AAA للنظام 3GPP؛
- النقطة المرجعية Wx بين الخدم AAA للنظام 3GPP والخدم HSS؛
- النقطة المرجعية Wm بين الخدم AAA للنظام 3GPP والبوابة PDG؛
- النقطة المرجعية Wn بين شبكة النفاذ إلى WLAN والبوابة WAG للنظام 3GPP؛
- النقطة المرجعية Wg بين الخدم/الوكيل AAA للنظام 3GPP والبوابة WAG.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGN-0429234v610	2005-01-26	صدرت	6.1.0	ETSI TS 129 234	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.29.234V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.234_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-29.234(R6-6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29234rel6v610.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.234(Rel6)v6.1.0	TTC

60.8.10 TS 29.278 التطبيقات المشخصة لمنطق شبكة متنقلة محسّن (CAMEL)؛ الطور 4؛ مواصفة النظام

الفرعي التطبيقي للتطبيقات CAMEL (CAP) من أجل الأنظمة الفرعية IP المتعددة الوسائط (IMS)

توصّف هذه الوثيقة النظام الفرعي التطبيقي للتطبيقات CAMEL (CAP) الذي يوفّر الطور الرابع من التطبيقات المشخصة لمنطق شبكة متنقلة محسّن (CAMEL) من أجل الأنظمة الفرعية IP المتعددة الوسائط (IMS) للشبكة المركزية (CN). فالنظام الفرعي CAP مبني على مجموعة فرعية لمجموعة المقدرات 2 المركزية لنظام البروتوكول التطبيقي من أجل شبكة ذكية (INAP, Intelligent Network Application Protocol) الذي وضعه المعهد الأوروبي لمعايير الاتصالات (ETSI) وأودع توصيفه في المعيار [12] EN 301 140-1. ولذا فإن هذه الوثيقة تحيل مباشرة إلى الأوصاف والتعريفات الموضوعية في المعيار [12] EN 301 140-1، ما لم يلزم إدخال إضافات أو إيضاحات من أجل استعمالها في مجال تطبيق النظام الفرعي CAP.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0429278v600	2005-01-31	صدرت	6.0.0	ETSI TS 129 278	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.278V60 0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.278_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-29.278(R6- 6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29278rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA- 29.278(Rel6)v6.0.0	TTC

61.8.10 TS 29.328 السطح البيئي Sh للنظام الفرعي IP المتعدد الوسائط (IM)؛ تدفقات التشوير ومحتويات الرسائل

هذه المواصفة التقنية (TS) توصف التفاعلات بين خدوم مشتركى شبكة أصلية (HSS) وخدوم تطبيقات البروتوكول SIP (SIP AS)؛ وكذلك بين الخدوم HSS وخدوم مقدرات الخدمة (SCS) للمعمارية الخدمية المفتوحة (OSA). هذا السطح البيئي يُسمى النقطة المرجعية Sh.

توجد مواصفة المرحلة 2 للنظام الفرعي IP المتعدد الوسائط (IM) لشبكة مركزية في الوثيقة 3G TS 23.228. وتدفعات التشوير للتحكم في النداء IP المتعدد الوسائط المبني على البروتوكولين SIP وSDP موصفة في الوثيقة 3G TS 24.228. وفي الوثيقة 3G TS 23.218 مواصفة معالجة الدورة IP المتعددة الوسائط، ومواصفة نموذج النداء IP المتعدد الوسائط (IM). فهذه الوثيقة تعالج موضوع تدفقات التشوير ومحتويات الرسائل من حيث البروتوكول، على السطح البيئي Sh.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0429328v640	2005-01-11	صدرت	6.4.0	ETSI TS 129 328	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.4.0	ATIS.3GPP.29.328V64 0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.328_R6-6.4.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.4.0	TTAT.3G-29.328(R6- 6.4.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29328rel6v640.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA- 29.328(Rel6)v6.4.0	TTC

62.8.10 TS 29.329 السطح البيئي Sh المبني على البروتوكول Diameter؛ تفاصيل البروتوكول

تعرف هذه الوثيقة بروتوكول نقل مبني على البروتوكول Diameter، من أجل استعماله في نظام فرعي IP متعدد الوسائط (IM) لشبكة مركزية (CN).

تنطبق هذه الوثيقة على ما يلي:

- السطح البيئي Sh بين خدوم تطبيقات (AS) وخدوم مشتركى شبكة أصلية (HSS)؛
 - السطح البيئي Sh بين خدوم مقدرات الخدمة (SCS) وخدوم مشتركى شبكة أصلية (HSS).
- توصف هذه الوثيقة متطلبات هذا البروتوكول بالإحالة، حيثما أمكن، إلى المواصفات التي أعدها فريق مهام هندسة الإنترنت (IETF) في مجال تطبيق البروتوكول Diameter. وحيثما تعذر ذلك، تعرف هذه الوثيقة توسيعات البروتوكول Diameter.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0429329v630	2005-01-11	صدرت	6.3.0	ETSI TS 129 329	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.0	ATIS.3GPP.29.329V630-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.329_R6-6.3.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.0	TTAT.3G-29.329(R6-6.3.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29329rel6v630.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.329(Rel6)v6.3.0	TTC

63.8.10 TS 29.332 وظيفة مراقب بوابة وسائطية (MGCF) – بوابة وسائطية وسيطة (IM-MGW)؛ السطح البيئي Mn

تصف هذه الوثيقة البروتوكول الواجب استعماله على السطح البيئي الرابط بين وظيفة مراقب بوابة وسائطية (MGCF) وبوابة وسائطية وسيطة (IM-MGW). والأساس الذي يركز عليه هذا البروتوكول هو البروتوكول H.248.1/MEGACO حسب توصيف القطاع ITU-T والفريق IETF. معمارية النظام الفرعي IMS موصوفة في الوثيقة TS 23.228. وتفاعل إجراءات تشوير السطح البيئي IM-MGW-MGCF، من حيث صلتها بالبروتوكول SIP وبتشوير BICC/ISUP في الوظيفة MGCF، موصوف في الوثيقة TS 29.163.

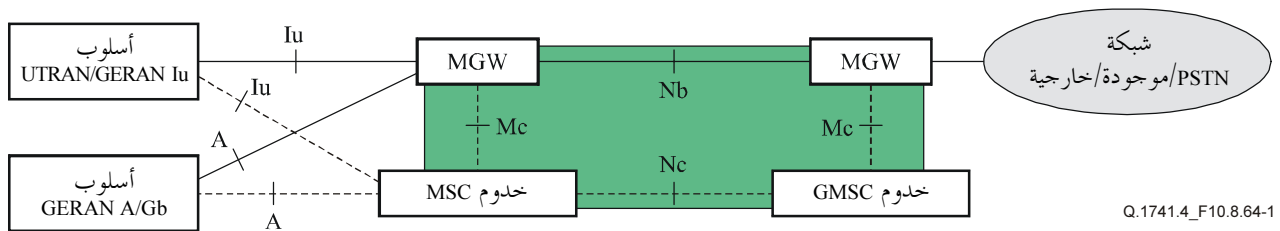
هذه المواصفة تصف تطبيق البروتوكول H.248.1/MEGACO على السطح البيئي Mn. والتوسيعات المطلوبة تستعمل آلية التوسيع المعيارية للبروتوكول H.248.1/MEGACO.

وهذه الوثيقة تصلح لشبكة (UMTS) PLMN من الجيل الثالث وافية بمتطلبات الصيغة 6 وما بعدها.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGN-0429332v600	2005-01-31	صدرت	6.0.0	ETSI TS 129 332	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.332V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.332_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-29.332(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29332rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.332(Rel6)v6.0.0	TTC

64.8.10 TS 29.414 نقل المعطيات وتشوير نقل المعطيات في النقطة المرجعية Nb للشبكة المركزية.

توصف هذه الوثيقة بروتوكولات نقل معطيات الحمالة والتحكم بالحمالة. وهذه البروتوكولات تُستعمل بين البوابات الوسائطية داخل شبكة مركزية مشغلة بتبديل الدارات (CS)، عبر السطح البيئي Nb. وتفترض هذه الوثيقة تنفيذ الانفلاق بين التحكم بالنداء ونقل الحمالة والتحكم بها، كما هو موصف في الوثيقة TS 23.205؛ انظر الشكل 64.8.10-1. وبروتوكول مستوي المستعمل (Nb UP)، الذي يستعمل نقل معطيات الحمالة، موصوف في الوثيقة TS 29.415. ويسترعى الانتباه إلى أن الوثيقة لا تستبعد تنفيذ تركيبة من خدوم مركز MSC وبوابة وسائطية (MGW).



----- السطح البيئي للتشوير
 ————— السطح البيئي للتشوير ونقل المعطيات

الشكل Q.1741.4/1-64.8.10 – المعمارية المنطقية لشبكة مركزية مشغلة بتبديل الدارات (CS)

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0329414v600	2005-01-26	صدرت	6.0.0	ETSI TS 129 414	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.414V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.414_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-29.414(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29414rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.414(Rel6)v6.0.0	TTC

65.8.10 TS 29.415 بروتوكولات مستوي المستعمل للسطح البيئي Nb للشبكة المركزية

توصّف هذه الوثيقة بروتوكول مستوي المستعمل، للحمّالة المستعملة بين بوابتين وسائطيتين (MGW) داخل الشبكة المركزية المشتغلة بتبديل الدارات (CS)؛ والبروتوكول المذكور هو المسمّى Nb UP. وتفترض هذه الوثيقة تنفيذ الانفلاق بين التحكم بالنداء ونقل الحمّالة والتحكم بها، كما هو موصّف في الوثيقة TS 23.205. ويسترعى الانتباه إلى أن الوثيقة لا تستبعد تنفيذ تركيبة من خدوم مركز MSC وبوابة وسائطية (MGW).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGN-0329415v601	2005-01-28	صدرت	6.0.1	ETSI TS 129 415	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.1	ATIS.3GPP.29.415V601-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.415_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.1	TTAT.3G-29.415(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts29415rel6v601.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-29.415(Rel6)v6.0.1	TTC

66.8.10 TR 29.903 دراسة جدوى بشأن نقل تشوير النظام SS7 في الشبكة المركزية المزوّدة بطبقة تكيف SCCP لصالح المستعمل (SUA)

الغرض من هذا التقرير التقني (TR) تقديم نتائج دراسة الجدوى بشأن نقل التشوير SS7 (مثلاً: النظام الفرعي MAP والنظام الفرعي CAP) في شبكة مركزية للنظام 3GPP مزوّدة بطبقة تكيف النظام الفرعي المتحكّم في التوصيل التشويري (SCCP) لصالح المستعمل (SUA, SCCP-user adaptation) من أجل الصيغة 5.

فمراجعة للغرض، يتناول هذا التقرير تقييم المحاسن والمساوئ المصاحبة لتنفيذ طبقة التكيف SUA في الشبكة المركزية، ويقارن هذا الحل بالخيار SCCP/M3UA. ومن ثمّ فهو يعطي نظرة شاملة على التكيف M3UA كمرجع. ويشمل هذا التقرير التقني جميع السيناريوهات، منها، على سبيل المثال، النقل بين أعداد معتمدة على الحل SUA، والتشغيل البيئي مع الشبكة SS7 الموجودة، والتشغيل البيئي بين الخيار SUA والخيار SCCP/M3UA. ثمّ إن هذا التقرير التقني يحدد ويدرس المسائل التقنية ذات الصلة بتنفيذ الخيار SUA تنفيذاً يستتبع أقل تأثير ممكن على الخدمات المتيسّرة.

وبوجه أعم، يقصد هذا التقرير التقني إلى تحديد جميع المسائل التي يثيرها هذا التطور في تشوير الشبكة المركزية، والعمل الجاد على حلها. وفي نهاية دراسة الجدوى عرض للمسائل المفتوحة، وتقييم لأهمية كل منها. وتنتظر هذه الوثيقة، فضلاً عن ذلك، في محاسن ومساوئ إدخال التكيف SUA في تشوير الشبكة المركزية للنظام 3GPP.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTR/TSGN-0429903v600	2005-01-26	صدرت	6.0.0	ETSI TR 129 903	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.903V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.903_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-29.903(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/tr/tr29903rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TR-3GA-29.903(Rel6)v6.0.0	TTC

67.8.10 TR 29.962 التشغيل البيئي للتشوير، بين المظهر الجانبي لبروتوكول بدء الدورة (SIP) في النظام 3GPP واستعمال البروتوكول SIP خارج النظام 3GPP

تبحث هذه الوثيقة مسألة التشغيل البيئي لتشوير البروتوكول SIP بين كيانات لأنظمة فرعية IP متعددة الوسائط (IM) لشبكة مركزية (CN) (IM CN)، كيانات سلوكها مطابق لما تصفه الوثيقة 3G TS 24.229 بخصوص المظهر الجانبي 3GPP لبروتوكول بدء الدورة (SIP) وبروتوكول وصف الدورة (SDP) - مع أمثلة سديدة على تدفق النداءات مستمدة من الوثيقة 3G TS 24.228 - وكيانات لشبكات تستعمل البروتوكول SIP خارج الأنظمة الفرعية IM CN، وليست متوافقة بالضرورة مع المظهر الجانبي 3GPP لبروتوكول بدء الدورة (SIP) وبروتوكول وصف الدورة (SDP).

تفترض هذه الوثيقة تطبيق سياسة محلية مبنية على نفاذ وخدمة GPRS، ومستعملة للسطح البيئي Go. يكون لنفاذ غير GPRS إلى النظام الفرعي IMS انعكاسات على هذا التقرير التقني، لم يُنظر فيها بعد.

والكيانات المشار إليها، العائدة لشبكات تستعمل البروتوكول SIP خارج الأنظمة الفرعية IM CN، يمكن أن تتصف بمقدرات مختلفة بخصوص البروتوكول SIP، منها مثلاً توفير خيارات لـ SIP اعتبارية.

وتنصّب الوثيقة على سيناريوهات يتعذر فيها أن يقبل وكيل المستعمل (UA) في غير النظام 3GPP توسيعاً واحداً أو أكثر من توسيعات البروتوكول SIP التالية:

- Preconditions (التهيئات المسبقة): "إدماج إدارة الموارد مع البروتوكول SIP" (RFC 3312)؛
- Update (التحديث): "طريقة تحيين بروتوكول بدء الدورة (SIP)" (RFC 3311)؛
- 100rel: "اعتمادية الإجابات المؤقتة في بروتوكول بدء الدورة (SIP)" (RFC 3262).

تنصّب هذه الوثيقة خصوصاً على التوسيعات update و 100rel لأن هذه التوسيعات هي وحدها التي تنطوي على مسائل التشغيل البيئي، على اعتبار أنها تقتضي تعاوناً من طرف إلى طرف بين وكياليّ المستعملين (UA).

وقد يكون أيضاً للتشغيل البيئي المتعلق بالأمن انعكاسات على هذا التقرير التقني لم يُنظر فيها بعد.

لا تأتي هذه الوثيقة بأي افتراض قبلي بشأن النقطة التي يمكن أن يجري فيها اشتغال بيئي داخل النظام الفرعي IM CN. إذ إنه من الجائز لأي كيان لشبكة SIP داخل النظام الفرعي IM CN أن يشارك في الاشتغال البيئي. وتعرّف الوثيقة هوية كل من الكيانات الشبكية الممكن أن تشارك في بعض مواضع الاشتغال البيئي، لكل موضع على حدة.

تنظر هذه الوثيقة في المواضع الممكن أن تقتضي تشغيلاً بينياً. ولا تنظر في جوانب البروتوكولين SIP و SDP حسب النظام 3GPP التي يظهر أنها لا تقتضي أي تشغيل بيني. وتقدم الوثيقة تقييماً لأثر واحتمال وقوع السيناريوهات المنظور فيها.

ولا يدخل في مجال تطبيق هذه الوثيقة ما تثيره من مسائل، داخل النظام الفرعي IM CN، العناصر الشبكية التي لا تلي أو تلي جزئياً المظهر الجانبي للبروتوكولين SIP و SDP حسب النظام 3GPP، ولا سيما وكلاء مستعملي SIP الخارجين عن النظام 3GPP.

هذه الوثيقة مكرّسة حصراً للمسائل الملازمة لتشوير البروتوكولين SIP و SDP. لكن الموضوعات ذات الصلة بوجه عام، مثل ترجمة عناوين IPv6 إلى عناوين IPv4 أو تحويل شفرة مستوي المستعمل، لا تدخل في مجال تطبيق هذه الوثيقة.

وتوخياً للإيجاز في القسم اللاحق من الوثيقة، فإن توسيعات البروتوكول SIP الواردة أعلاه تُذكر فقط، إذا كان وكيل المستعمل للبروتوكول SIP لا يستعملها. وإن لم تُذكر فهذا يعني أنه يستعملها.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wki_id=uBddcYFz25VXVVcVwHXUr	2005-10-05	صدرت	6.1.0	ETSI TR 129 962	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.29.962V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.962_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-29.962(R6-6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/tr/tr29962_rel6v610.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TR-3GA-29.962(Rel6)v6.1.0	TTC

68.8.10 TR 29.994 تدابير متعلقة بالبنية التحتية، موصى باتخاذها لتلافي أعطاب معينة في الخطة المتقلة (MS)

توضّح هذه الوثيقة بعض التدابير الموصى باعتمادها في بنية النظام 3GPP التحتية التي تستعمل GSM أو GERAN. بمثابة شبكة نفاذ، من أجل التمكين من إقامة اشتغال بيني للشبكة مع تجهيزات مستعمل (UE) تنفيذها لمواصفة النظام 3GPP تنفيذ متنوّع. والغرض من الوثيقة هو تحصيل الملاءمة بدون تغيير المجموعة المتكاملة من المواصفات. وتصف هذه الوثيقة التعديلات الموصى بإدخالها على البنية التحتية لتلافي أعطاب معينة في بعض أنماط تجهيزات المستعمل (UE).

ولكن لا يدخل في مجال تطبيق هذه الوثيقة موضوع عمر التدابير الموصوف فيها، ولا موضوع تأثيرها الممكن على أداء الشبكة الأمثل.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTR/TSGN-0129994v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TR 129 994	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.994V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.994_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-29.994(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/tr/tr29994_rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TR-3GA-29.994(Rel6)v6.0.0	TTC

69.8.10 TR 29.998-01 مقابلة السطح البيني لبرمجة التطبيق (API) للنفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA) من أجل

النفاذ المفتوح إلى الخدمات؛ الجزء 1: مسائل عامة في مقابلة السطح البيني API

يقترح هذا الجزء من الوثيقة مقابلة للسطح البيني لبرمجة التطبيق (API) للنفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA) مع عمليات النظام الفرعي التطبيقي للتطبيقات CAMEL المنطقية (CAP) وعمليات النظام الفرعي للتطبيقات المتنقلة (MAP). ويعطي هذا الجزء نظرة شاملة على محتوى وبنية الأجزاء المختلفة لهذه الوثيقة. وتُعتبر المقابلة المقترحة إجراؤها للسطح البيني API للنفاذ OSA مع النظام الفرعي CAP والعمليات المناسبة في النظام الفرعي MAP من باب الإعلام وليست معيارية.

مواصفة السطح البيني API تحتويها السلسلة 3G TS 29.198 من مواصفات الجيل الثالث. وتعطي نظرة شاملة عليها في مقدمة هذه الوثيقة وفي المواصفة 3G TS 29.198-1 أيضاً. مفاهيم النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA) ومعماريته الوظيفية موصوفة جميعها في الوثيقة 3G TS 23.127. ومتطلبات النفاذ OSA معرفة في الوثيقة 3G TS 22.127.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTR/TSGN-0529998-01v600	2005-01-13	صدرت	6.0.0	ETSI TR 129 998-01	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.998-01V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.998-01_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-29.998-01(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/tr/tr29998-01rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TR-3GA-29.998-01(Rel6)v6.0.0	TTC

70.8.10 TR 29.998-04-1 مقابلة السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) للنفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA) من أجل النفاذ المفتوح إلى الخدمات؛ الجزء 4: مقابلة خدمة التحكم في النداء؛ الجزء الفرعي 1: تقابل السطح البيئي API والنظام الفرعي CAP

تنظر هذه الوثيقة في طرائق تصنيف السطح البيئي للتحكم في النداء للنفاذ OSA، المعرفة في المواصفة 3G TS 29.198-4، كيف يمكن مقابلتها مع عمليات النظام الفرعي التطبيقي للتطبيقات CAMEL المنطقية (CAP) وعمليات النظام الفرعي للتطبيقات المتحركة (MAP).

ويعتبر تقابل السطح البيئي API للنفاذ OSA مع عمليات النظام الفرعي CAP والعمليات المناسبة في النظام الفرعي MAP من باب الإعلام وليس معيارياً. وتعدّ نظرة شاملة على التقرير التقني عن التقابل في مقدمة هذه الوثيقة وفي التقرير 3G TR 29.998-1 أيضاً.

تعرف مواصفات النفاذ OSA معماريةً تمكّن معدّي التطبيقات الخدمية من استعمال وظائفية شبكية عن طريق سطح بيئي مقيس مفتوح، يعني السطح البيئي API للنفاذ OSA. ومواصفة API تحتويها السلسلة 3G TS 29.198 من المواصفات. وتعدّ نظرة شاملة على هذه المواصفات في مقدمة هذه الوثيقة وفي الوثيقة 3G TS 29.198-1. وتحتوي الوثيقة 3G TS 23.127 وصف المفاهيم والمعمارية الوظيفية للنفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ بينما تحتوي الوثيقة 3G TS 22.127 تعريف متطلبات النفاذ OSA.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTR/TSGN-0529998-04-1v600	2005-01-13	صدرت	6.0.0	ETSI TR 129 998-04-1	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.998-04-1V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.998-04-1_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-29.998-04-1(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/tr/tr29998-04-1rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TR-3GA-29.998-04-1(Rel6)v6.0.0	TTC

71.8.10 TR 29.998-04-4 مقابلة السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) للنفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA) من أجل النفاذ المفتوح إلى الخدمات؛ الجزء 4: مقابلة خدمة التحكم في النداء؛ الجزء الفرعي 4: التحكم في الخدمة الداخلية (ISC) للتحكم في النداء المتعدد الأطراف

تنظر هذه الوثيقة في طرائق تصنيف السطح البيئي للتحكم في النداء للنفاذ OSA، المعرفة في المواصفة 3G TS 29.198-4، كيف يمكن مقابلتها مع طرائق البروتوكول SIP

ويعتبر تقابل السطح البيئي API للنفاذ OSA مع البروتوكول SIP من باب الإعلام وليس معيارياً. وتعدّ نظرة شاملة على التقرير التقني عن التقابل في مقدمة هذه الوثيقة وفي التقرير 3G TR 29.998-1 أيضاً.

تعرّف مواصفات النفاذ OSA معماريةً تمكّن معديّ التطبيقات من استعمال وظائفية شبكية عن طريق سطح بيني مقيّس مفتوح، يعني السطح البيئي API للنفاذ OSA. ومواصفة API تحتويها السلسلة 3G TS 29.198 من المواصفات. وتُعطى نظرة شاملة على هذه المواصفات في مقدمة هذه الوثيقة وفي الوثيقة 3G TS 29.198-1. وتحتوي الوثيقة 3G TS 22.121 وصف المفاهيم والمعمارية الوظيفية للنفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ بينما تحتوي الوثيقة 3G TS 22.127 تعريف متطلبات النفاذ OSA.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTR/TSGN-0529998-04-4v604	2005-01-13	صدرت	6.0.4	ETSI TR 129 998-04-4	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.4	ATIS.3GPP.29.998-04-4V604-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.998-04-4_R6-6.0.4.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.4	TTAT.3G-29.998-04-4(R6-6.0.4)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/tr/tr29998-04-4rel6v604.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TR-3GA-29.998-04-4(Rel6)v6.0.4	TTC

72.8.10 TR 29.998-05-1 مقابلة السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) للنفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA) من أجل النفاذ المفتوح إلى الخدمات؛ الجزء 5: مقابلة خدمة التفاعل مع المستعمل؛ الجزء الفرعي 1: تقابل السطح البيئي API مع النظام الفرعي CAP

تنظر هذه الوثيقة في طرائق تصنيف السطح البيئي للتفاعل مع المستعمل للنفاذ OSA، المعرفة في المواصفة 3G TS 29.198-5، كيف يمكن مقابلتها مع عمليات النظام الفرعي التطبيقي للتطبيقات CAMEL المنطقية (CAP) وعمليات النظام الفرعي للتطبيقات المتنقلة.

ويُعتبر تقابل السطح البيئي API للنفاذ OSA مع عمليات النظام الفرعي CAP والعمليات المناسبة في النظام الفرعي MAP من باب الإعلام وليس معيارياً. وتُعطى نظرة شاملة على التقرير التقني عن التقابل في مقدمة هذه الوثيقة وفي التقرير 3G TR 29.998-1 أيضاً.

تعرّف مواصفات النفاذ OSA معماريةً تمكّن معديّ التطبيقات من استعمال وظائفية شبكية عن طريق سطح بيني مقيّس مفتوح، يعني السطح البيئي API للنفاذ OSA. ومواصفة API تحتويها السلسلة 3G TS 29.198 من المواصفات. وتُعطى نظرة شاملة على هذه المواصفات في مقدمة هذه الوثيقة وفي الوثيقة 3G TS 29.198-1. وتحتوي الوثيقة 3G TS 23.127 وصف المفاهيم والمعمارية الوظيفية للنفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ بينما تحتوي الوثيقة 3G TS 22.127 تعريف متطلبات النفاذ OSA.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTR/TSGN-0529998-05-1v600	2005-01-13	صدرت	6.0.0	ETSI TR 129 998-05-1	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.998-05-1V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.998-05-1_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-29.998-05-1(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/tr/tr29998-05-1rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TR-3GA-29.998-05-1(Rel6)v6.0.0	TTC

73.8.10 TR 29.998-05-4 مقابلة السطح البيني لبرمجة التطبيق (API) للنفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA) من أجل النفاذ المفتوح إلى الخدمات؛ الجزء 5: مقابلة خدمة التفاعل مع المستعمل؛ الجزء الفرعي 4: تقابل السطح البيني API مع خدمة الرسائل القصيرة (SMS)

تنظر هذه الوثيقة في طرائق تصنيف السطح البيني للتفاعل مع المستعمل للنفاذ OSA، المعرفة في المواصفة 3G TS 29.198-5، كيف يمكن مقابلتها مع عمليات النظام الفرعي التطبيقي للتطبيقات CAMEL المنطقية (CAP) وعمليات النظام الفرعي للتطبيقات المتنقلة في سياق خدمة الرسائل القصيرة (SMS). ويُعتبر تقابل السطح البيني API للنفاذ OSA مع عمليات النظام الفرعي CAP والعمليات المناسبة في النظام الفرعي MAP من باب الإعلام وليس معيارياً. وتُعطى نظرة شاملة على التقرير التقني عن التقابل في مقدمة هذه الوثيقة وفي التقرير 3G TR 29.998-1 أيضاً.

تعرف مواصفات النفاذ OSA معماريةً تمكّن معدّي التطبيقات من استعمال وظائفية شبكية عن طريق سطح بيئي مقيس مفتوح، يعني السطح البيني API للنفاذ OSA. ومواصفة API تحتويها السلسلة 3G TS 29.198 من المواصفات. وتُعطى نظرة شاملة على هذه المواصفات في مقدمة هذه الوثيقة وفي الوثيقة 3G TS 29.198-1. وتحتوي الوثيقة 3G TS 23.127 وصف المفاهيم والمعمارية الوظيفية للنفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA)؛ بينما تحتوي الوثيقة 3G TS 22.127 تعريف متطلبات النفاذ OSA.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTR/TSGN-0529998-05-4v600	2005-01-13	صدرت	6.0.0	ETSI TR 129 998-05-4	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.998-05-4V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.998-05-4_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-29.998-05-4(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/tr/tr29998-05-4rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TR-3GA-29.998-05-4(Rel6)v6.0.0	TTC

74.8.10 TR 29.998-06 مقابلة السطح البيني لبرمجة التطبيق (API) للنفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA) من أجل النفاذ المفتوح إلى الخدمات؛ الجزء 6: مقابلة السطح البيني: خدمة تحديد موقع المستعمل - خدمة حكم المستعمل، مع النظام الفرعي MAP

تنظر هذه الوثيقة في طرائق تصنيف السطح البيني للتنقلية للنفاذ OSA، المعرفة في المواصفة 3G TS 29.198-6، كيف يمكن مقابلتها مع عمليات النظام الفرعي التطبيقي للتطبيقات CAMEL المنطقية (CAP) وعمليات النظام الفرعي للتطبيقات المتنقلة (MAP). وتُعتبر مقابلة السطح البيني API للنفاذ OSA مع عمليات النظام الفرعي CAP والعمليات المناسبة في النظام الفرعي MAP من باب الإعلام وليست معيارية. وتُعطى نظرة شاملة على التقرير التقني عن التقابل في مقدمة هذه الوثيقة وفي التقرير 3G TR 29.998-1 أيضاً.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTR/TSGN-0529998-06v600	2005-01-13	صدرت	6.0.0	ETSI TR 129 998-06	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.998-06V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.998-06_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-29.998-06(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/tr/tr29998-06rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TR-3GA-29.998-06(Rel6)v6.0.0	TTC

75.8.10 TR 29.998-08 مقابلة السطح البيئي لبرمجة التطبيق (API) للنفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA) من أجل النفاذ المفتوح إلى الخدمات؛ الجزء 8: مقابلة خدمة التحكم في دورة معطيات مع النظام الفرعي CAP

تنظر هذه الوثيقة في طرائق تصنيف السطح البيئي للتحكم في دورة معطيات للنفاذ OSA، المعرفة في المواصفة 3G TS 29.198-8، كيف يمكن مقابلتها مع عمليات النظام الفرعي التطبيقي للتطبيقات CAMEL المنطقية (CAP) وعمليات النظام الفرعي للتطبيقات المتنقلة.

وتُعتبر مقابلة السطح البيئي API للنفاذ OSA مع عمليات النظام الفرعي CAP والعمليات المناسبة في النظام الفرعي MAP من باب الإعلام وليست معيارية. وتُعطى نظرة شاملة على التقرير التقني عن المقابلة في مقدمة هذه الوثيقة وفي التقرير 3G TR 29.998-1 أيضاً.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTR/TSGN-0529998-08v600	2005-01-13	صدرت	6.0.0	ETSI TR 129 998-08	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.29.998-08V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-29.998-08_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-29.998-08(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/tr/tr29998-08rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TR-3GA-29.998-08(Rel6)v6.0.0	TTC

9.10 السلسلة 31، زُجلة تعريف هوية المستعمل (UIM)

1.9.10 TS 31.101 السطح البيئي البطاقة UICC - المطراف؛ الخصائص المادية والمنطقية

توصّف هذه الوثيقة السطح البيئي الرابط بين البطاقة IC العالمية (UICC) والمطراف من أجل تشغيل شبكة اتصالاتية من الجيل الثالث. توصّف هذه الوثيقة ما يلي:

- متطلبات الخصائص المادية للبطاقة UICC؛
 - السطح البيئي الكهربائي الذي يصل البطاقة UICC بالمطراف؛
 - الإنشاء البدئي للاتصال وبروتوكولات النقل؛
 - الزُجلة المتخذة أساساً للبنية المنطقية للبطاقة UICC؛
 - أوامر وإجراءات الاتصال؛
 - الملفات والبروتوكولات المستقلة عن التطبيق.
- الإجراءات الإدارية والإدارة البدئية للبطاقة ليست جزءاً من هذه الوثيقة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A31101-641.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-31.101V6.4.1	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGT-0331101v641	2005-01-12	صدرت	6.4.1	ETSI TS 131 101	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.4.1	ATIS.3GPP.31.101V641-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-31.101_R6-6.4.1.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.4.1	TTAT.3G-31.101(R6-6.4.1)	TTA

2.9.10 TS 31.102 خصائص تطبيق الرُّجلة USIM

تعرف هذه الوثيقة تطبيق رُجلة هوية المشترك العالمية في النظام UMTS (USIM) من أجل تشغيل شبكة اتصالاتية من الجيل الثالث.

توصّف هذه الوثيقة ما يلي:

- المعلومات الخاصة بالأمر؛
- بني الملفات؛
- محتويات الملفات الأولية (EF)؛
- الوظائف الأمنية؛
- بروتوكول التطبيق الواجب استعماله على السطح البيئي الذي يصل البطاقة UICC (USIM) بالتجهيز المتنقل (ME).

وذلك من أجل ضمان التشغيل البيئي للزُّجلة USIM مع التجهيز المتنقل (ME) بصورة مستقلة عن المصنّع أو مُصدِر البطاقة أو المشغّل لكل منهما.

لا تعرف هذه الوثيقة أيّاً من الجوانب ذات الصلة بمرحلة تصريف الشؤون الإدارية للزُّجلة USIM. ولا توصّف أي تنفيذ تقني داخلي للزُّجلة USIM أو للتجهيز المتنقل (ME) إلا إذا كان له تأثير على السطح البيئي. ولا توصّف هذه الوثيقة أيّاً من الخوارزميات الأمنية الممكن استعمالها.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A31102-680.pdf	2005-03-24	صدرت	4.40	ARIB STD-T63-31.102V6.8.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGT-0331102v680	2005-01-20	صدرت	6.8.0	ETSI TS 131 102	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت	6.8.0	ATIS.3GPP.31.102V680-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-31.102_R6-6.8.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.8.0	TTAT.3G-31.102(R6-6.8.0)	TTA

3.9.10 TS 31.103 خصائص تطبيق رُجلة هوية الخدمات IP المتعددة الوسائط (ISIM, IP multimedia services) (identity module)

تعرف هذه الوثيقة تطبيق الرُّجلة ISIM من أجل النفاذ إلى خدمات النظام الفرعي IMS.

توصّف هذه الوثيقة ما يلي:

- المعلومات الخاصة بالأمر؛
 - بني الملفات؛
 - محتويات الملفات الأولية (EF)؛
 - الوظائف الأمنية؛
 - بروتوكول التطبيق الواجب استعماله على السطح البيئي الرابط بين البطاقة UICC (ISIM) والمطراف.
- وذلك من أجل ضمان التشغيل البيئي للزُّجلة ISIM مع المطراف بصورة مستقلة عن المصنّع أو مُصدِر البطاقة أو المشغّل لكل منهما.

لا تعرّف هذه الوثيقة أيّاً من الجوانب ذات الصلة بطور تصريف الشؤون الإدارية للزُجلة ISIM. ولا توصّف أي تنفيذ تقني داخلي للزُجلة USIM أو للمطراف إلا إذا كان له تأثير على السطح البيئي. ولا توصّف هذه الوثيقة أيّاً من الخوارزميات الأمنية الممكن استعمالها.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A31103-660.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-31.103V6.6.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGT-0331103v660	2005-01-12	صدرت	6.6.0	ETSI TS 131 103	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.6.0	ATIS.3GPP.31.103V660-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-31.103_R6-6.6.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.6.0	TTAT.3G-31.103(R6-6.6.0)	TTA

4.9.10 TS 31.111 مجموعة أدوات تطبيق الزُجلة USIM (USAT)

تعرّف هذه الوثيقة السطح البيئي الرابط بين بطاقة بنمط دارة مدمجة (ICC) (UICC) والتجهيز المتنقل (ME)، وتعرّف الإجراءات الإلزامية للتجهيز المتنقل (ME)، وعلى الخصوص من أجل "مجموعة أدوات تطبيق الزُجلة USIM".

المجموعة USAT مجموعة أوامر وإجراءات تُستعمل أثناء طور تشغيل شبكة من الجيل الثالث، بالإضافة إلى الأوامر والإجراءات المعرّفة في الوثيقة TS 31.101.

والغرض من مواصفة السطح البيئي هو ضمان التشغيل البيئي للبطاقة UICC مع التجهيز المتنقل (ME)، بصورة مستقلة عن المصنّع أو مُصدّر البطاقة أو المشغّل لكل منهما.

تعرّف هذه الوثيقة ما يلي:

- الأوامر؛

- بروتوكول التطبيق؛

- المتطلبات الإلزامية للبطاقة UICC والتجهيز المتنقل (ME) بخصوص كل إجراء.

لا تعرّف هذه الوثيقة أيّاً من الجوانب ذات الصلة بطور تصريف الشؤون الإدارية. ولا توصّف أي تنفيذ تقني داخلي للبطاقة UICC أو للتجهيز المتنقل (ME) إلا إذا كان له تأثير على السطح البيئي. ولا توصّف هذه الوثيقة أيّاً من الخوارزميات الأمنية الممكن استعمالها.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A31111-640.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-31.111V6.4.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGT-0331111v640	2005-01-12	صدرت	6.4.0	ETSI TS 131 111	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.4.0	ATIS.3GPP.31.111V640-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-31.111_R6-6.4.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.4.0	TTAT.3G-31.111(R6-6.4.0)	TTA

5.9.10 TS 31.112 وصف معمارية مفسر مجموعة الأدوات USAT؛ المرحلة 2

تعرف هذه الوثيقة وصف المرحلة 2 للنظام المفسر لمجموعة الأدوات USAT. وباعتباره المرحلة الثانية من بنية ثلاثية السويات، فهو مشتق من وصف خدمة المرحلة 1.

تعرف هذه الوثيقة المعمارية الإجمالية للنظام المفسر لمجموعة الأدوات USAT أي:

- نماذج الدور؛
 - معمارية النظام؛
 - الوظيفة وتدفق المعلومات.
- لا بد لوثائق المرحلة 3 أن تطابق هذه الوثيقة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A31112-600.pdf	2005-03-24	صدرت	4.40	ARIB STD-T63-31.112V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGT-0331112v600	2005-01-20	صدرت	6.0.0	ETSI TS 131 112	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت	6.0.0	ATIS.3GPP.31.112V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-31.112_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-31.112(R6-6.0.0)	TTA

6.9.10 TS 31.113 الشفرات الأثمنية لمفسر مجموعة الأدوات USAT

توصف هذه الوثيقة الشفرات الأثمنية التي يتعرفها مفسر مجموعة الأدوات USAT. والغرض الرئيسي من الشفرات الأثمنية هو توفير نفاذ برمجي فعال إلى أوامر مجموعة الأدوات التطبيقية لرحلة تعرف هوية المشترك في النظام GSM (SIM).

والأهداف المنشودة من تصميم شفرة أثمنية هي:

- تمثيل متراسّ توخياً لفعالية النقل عبر السطح البيئي الراديوي؛
- تخفيض التعقيد في مفسر المجموعة USAT إلى أدنى درجة ممكنة، من أجل تخفيف أثر الزُجلة SIM إلى أدنى حد وتسهيل اختبار المطابقة؛
- سهولة التشكيل والتوسيع؛
- لغة مصدرية مستقلة، وإن يكن وارداً بصورة صريحة التعويل على اللغات الموسومة من طراز XML؛
- استقلال النقل عن الحمّالة (كما في خدمة الرسائل القصيرة (SMS)، والخدمة العامة للاتصالات الراديوية بأسلوب الرزم (GPRS) وغير ذلك)؛
- استقلال النقل عن البروتوكول؛
- الاستقلال عن تصميم الكيانات الخارجية.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A31113-630.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-31.113V6.3.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGT-0331113v630	2005-01-12	صدرت	6.3.0	ETSI TS 131 113	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.0	ATIS.3GPP.31.113V630-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-31.113_R6-6.3.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.0	TTAT.3G-31.113(R6-6.3.0)	TTA

7.9.10 TS 31.114 البروتوكول والإدارة لمفسر مجموعة الأدوات USAT

توصّف هذه الوثيقة بروتوكول الإرسال الواجب استعماله للاتصال مع مفسر مجموعة الأدوات USAT، وتوصّف أيضاً البنى والإجراءات الإدارية اللازمة لإدارة مفسر مجموعة الأدوات USAT. لا توصّف هذه الوثيقة أيّاً من أوامر الشفرة الأثمونية لمفسر مجموعة الأدوات USAT.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A31114-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-31.114V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGT-0331114v600	2005-01-20	صدرت	6.0.0	ETSI TS 131 114	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.31.114V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-31.114_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-31.114(R6-6.0.0)	TTA

8.9.10 TS 31.115 بنية الرزم المأمونة من أجل تطبيقات مجموعة أدوات الرُّجلة (U)SIM

توصّف هذه الوثيقة بنية الرزم المأمونة في التنفيذات التي تستعمل خدمة الرسائل القصيرة من نقطة إلى نقطة (SMS-PP) وخدمة الرسائل القصيرة ذات الإذاعة الخلوية (SMS-CB)، بالاستناد إلى المعيار TS 102 225 للمعهد الأوروبي لمعايير الاتصالات (ETSI): "Smart Cards; Secured packet structure for UICC based applications" (ETSI TS 102 225 Release 6). لا بد أن تكون بنية الرزم المأمونة مطابقة للبنية المعرّفة في المعيار ETSI TS 102 225، لأن هذه الوثيقة لا تحتوي سوى المتطلبات الإضافية أو التقييدات الصريحة بخصوص تطبيقات SIM/USIM. تنطبق هذه الوثيقة على تبادل الرزم المأمونة بين كيان في شبكة PLMN من الجيل الثالث أو تابعة للنظام GSM وكيان في الرُّجلة (U)SIM.

تحتوي الرزم المأمونة رسائل تطبيقية جرى عليها تطبيق بعض الآليات طبقاً للمعيار TS 102 224 الذي وضعه المعهد الأوروبي لمعايير الاتصالات (ETSI) (ETSI TS 102 224 Release 6: "Smart Cards; Security mechanisms for UICC based Applications – Functional requirements"). والرسائل التطبيقية هي أوامر أو معطيات متبادلة بين تطبيق مقيم في أو خلف شبكة PLMN من الجيل الثالث أو تابعة للنظام GSM وتطبيق مقيم في الرُّجلة (U)SIM. ويكون كلا الكيانين المرسل والمستقبل، المقيمين في شبكة PLMN من الجيل الثالث أو تابعة للنظام GSM وفي بطاقة UICC مكلّفاً بتطبيق الآليات الأمنية على الرسائل التطبيقية وتحويلها هكذا إلى رزم مأمونة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A31115-640.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-31.115V6.4.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGT-0331115v640	2005-01-12	صدرت	6.4.0	ETSI TS 131 115	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.4.0	ATIS.3GPP.31.115V640-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-31.115_R6-6.4.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.4.0	TTAT.3G-31.115(R6-6.4.0)	TTA

9.9.10 TS 31.116 بنية الوحدة APDU من أجل إدارة عن بعد لتطبيقات مجموعة أدوات الرُّجلة (U)SIM

تعرف هذه الوثيقة الإدارة عن بعد لملفات وتطبيقات صغيرة على الرُّجلة SIM/USIM. وتصف نسق وحدة معطيات بروتوكول التطبيق (APDU) من أجل الإدارة عن بعد. وفضلاً عن ذلك، توصف هذه الوثيقة ما يلي:

- مجموعة أوامر مشفرة وفقاً لبنية الوحدة APDU هذه، ومستعملة عن بعد لإدارة ملفات الرُّجلة SIM/USIM، وموصفة في الوثائق 3G TS 51.011 و 3G TS 31.101 و 3G TS 31.102؛
- أوامر مشفرة وفقاً لبنية الوحدة APDU هذه، ومستعملة عن بعد لإدارة التطبيقات الصغيرة في الرُّجلة SIM/USIM، ومبنية على الوثيقة TS 102 226.

يجب في بنية الوحدة APDU المعدة لإدارة تطبيقات الرُّجلة SIM/USIM عن بعد أن تطابق البنية المعروفة في الوثيقة TS 102 226. إذ إن هذه الوثيقة لا تحتوي إلا بعض المتطلبات الإضافية أو التقييدات الصريحة بشأن التطبيقات في الرُّجلة SIM/USIM.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A31116-660.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-31.116V6.6.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGT-0331116v660	2005-01-12	صدرت	6.6.0	ETSI TS 131 116	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.6.0	ATIS.3GPP.31.116V660-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-31.116_R6-6.6.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.6.0	TTAT.3G-31.116(R6-6.6.0)	TTA

10.9.10 TS 31.120 السطح البيئي: البطاقة UICC-المطراف؛ مواصفة الاختبارات المادية والكهربائية والمنطقية

توصف هذه الوثيقة اختبارات السطح البيئي الرابط بين المطراف والبطاقة UICC.

توصف هذه الوثيقة الاختبارات التالية:

- الخصائص المادية للبطاقة UICC؛
- السطح البيئي الكهربائي الذي يصل البطاقة UICC بالمطراف؛
- إقامة الاتصال البدئي وبروتوكولات النقل؛
- الإجراءات المستقلة عن التطبيق.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A31120-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-31.120V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGT-0331120v600	2005-01-20	صدرت	6.0.0	ETSI TS 131 120	ETSI
https://www.atiss.org/atiss/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.31.120V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-31.120_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-31.120(R6-6.0.0)	TTA

11.9.10 TS 31.130 السطح البيئي لبرمجة تطبيق الرُّجلة (U)SIM؛ السطح البيئي API (U)SIM لبطاقة Java

تعرف هذه الوثيقة السطح البيئي لبرمجة تطبيق الرُّجلة (U)SIM، وهذا السطح البيئي هو توسيع للسطح البيئي UICC API من أجل البطاقة Java™.

يمكن السطح البيئي API من إعداد تطبيق لمجموعة أدوات (U)SAT يشغل بالتضافر مع تطبيق الرُّجلة (U)SIM ويستعمل وظائف الشبكة GSM/3G.

تشتمل هذه الوثيقة على معلومات تنطبق على مشغلي الشبكات وموردي الخدمات ومصنعي الخدم ومصنعي الرُّجلة SIM ومصنعي الرُّجلة USIM ومصنعي قواعد المعطيات.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A31130-610.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-31.130V6.1.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGT-0331130v610	2005-01-20	صدرت	6.1.0	ETSI TS 131 130	ETSI
https://www.atiss.org/atiss/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.31.130V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-31.130_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-31.130(R6-6.1.0)	TTA

12.9.10 TS 31.131 السطح البيئي API الرابط بين تطبيقات باللغة C والرُّجلة (U)SIM

تعرف الوثيقة 3G TS 42.019 سطحاً بينياً لبرمجة تطبيق رُّجلة هوية المشترك (SIM API, subscriber identity module) مستقلاً عن التكنولوجيا، يجعل في الإمكان قيام تضافر بين تطبيقات مجموعات الأدوات والرُّجلات (U)SIM. وتلك المواصفة مستقلة عن تكنولوجيا لغات البرمجة المستعملة لاستحداث التطبيق، وعن المنصة المستعملة لإيواء التطبيق، وعن بيئة التنفيذ المستعملة لتنفيذ التطبيق.

أما هذه الوثيقة فتشتمل على معلومات تنطبق على معدي تطبيقات مجموعة أدوات الرُّجلة (U)SIM الذين يستحدثون تطبيقات باستعمال لغة البرمجة C، اللغة المعروفة في المعيار ISO/CEI 9899. فتصف هذه الوثيقة سطحاً بينياً يربط بين تطبيقات لمجموعة الأدوات مكتوبة بلغة البرمجة C والرُّجلة (U)SIM من أجل تحقيق التعاون الموصوف في الوثيقة 3G TS 42.019. وعلى وجه الخصوص، يوفر السطح البيئي الموصوف هنا خدمة تجميع الأوامر الابتدائية وتفريق الاستجابات لهذه الأوامر، من أجل مبرمج التطبيق.

ويخرج بشكل صريح عن مجال تطبيق هذه الوثيقة الأدوات البرمجية، وبيئات إعداد البرامجيات المدمجة، وأنظمة إدارة البرامجيات، الممكن استعمالها لاستحداث برامج تطبيقية.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A31131-610.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-31.131V6.1.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGT-0331131v610	2005-01-28	صدرت	6.1.0	ETSI TS 131 131	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.31.131V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-31.131(R6-6.1.0).zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-31.131(R6-6.1.0)	TTA

13.9.10 TR 31.900 الجوانب الداخلية والخارجية للتشغيل البيئي للزُجلة SIM/USIM

تصف هذه الوثيقة ما يلي:

- تختلف حالات التشغيل البيئي لبطاقة ICC من الجيل الثاني أو الثالث مع تجهيز متنقل (ME) من الجيل الثاني أو الثالث؛
- تختلف حالات التشغيل البيئي لأي تركيبة من بطاقة ICC وتجهيز ME مع باقي الشبكة؛
- إمكانات التشغيل البيئي للزُجلتين SIM و USIM على بطاقة UICC واحدة؛
- إمكانات التشغيل البيئي لعدة زُجلات USIM على بطاقة UICC واحدة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A31900-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB TR-T12-31.900V6.0.0	ARIB
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-31.900_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-31.900(R6-6.0.0)	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTR/TSGT-0331900v600	2005-01-20	صدرت	6.0.0	ETSI TR 131 900	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.31.900V600-2005	ATIS

14.9.10 TR 31.919 التشغيل البيئي لتطبيقات صغيرة مبنية على السطح البيئي API لبطاقة Java™ من الجيل الثاني أو الثالث

تصف هذه الوثيقة ما يلي:

- التشغيل البيئي لسطوح بيئية API حسب تعريف الوثيقة 3G TS 43.019 مع سطوح بيئية API حسب تعريف الوثيقة ETSI TS 102 241/3G TS 31.130؛
- سلوك السطوح البيئية API المعرّفة في الوثيقة 3G TS 43.019 وتقيدها، حين تُستعمل في بيئة الجيل الثالث.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A31919-610.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB TR-T12-31.919V6.1.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTR/TSGT-0331919v610	2005-01-12	صدرت	6.1.0	ETSI TR 131 919	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.31.919V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-31.919_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-31.919(R6-6.1.0)	TTA

1.10.10 TS 32.101 إدارة اتصالات الجيل الثالث؛ المبادئ ومتطلبات السوية العالية

تضع هذه الوثيقة وتعرف مبادئ الإدارة ومتطلبات السوية العالية بخصوص إدارة نظام الاتصالات العالمية المتنقلة (UMTS). وعلى وجه الخصوص، تحدد هذه الوثيقة متطلبات ما يلي:

- السوية العالية لنظام إدارة UMTS؛
- النموذج المرجعي الذي يبين العناصر التي يتفاعل معها نظام إدارة UMTS؛
- العمليات اللازمة، من جهة مشغل الشبكة، لتشغيل شبكة UMTS وإدارتها وصيانتها؛
- المعمارية الوظيفية لإدارة النظام UMTS؛
- المبادئ الواجب تطبيقها على السطوح البنينة الإدارية للنظام UMTS.

المتطلبات المحددة في هذه الوثيقة موجهة نحو الاستمرار في تطوير مواصفات إدارة النظام UMTS، وتطوير المنتجات الإدارية أيضاً للنظام UMTS. فيمكن اعتبار هذه الوثيقة دليلاً يُسترشد به إلى وضع وتطوير سائر المواصفات التقنية المتعلقة بإدارة النظام UMTS.

لا تعرض هذه الوثيقة معماريات مادية لإدارة النظام UMTS، لأن هذه الجوانب معرّفة ومبحوثة بمزيد من التفصيل في الوثيقة TS 32.102.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532101v610	2005-01-13	صدرت	6.1.0	ETSI TS 132 101	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.32.101V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.101_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-32.101(R6-6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32101rel6v610.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.101(Rel6)v6.1.0	TTC

2.10.10 TS 32.102 إدارة اتصالات الجيل الثالث؛ المعمارية

تحدد هذه الوثيقة وتقيس أهم الأسبقية وأقواها استراتيجية في المعمارية المادية لإدارة النظام UMTS. فهي بمثابة إطار يساعد على تعريف معمارية مادية لإدارة الاتصالات بخصوص نظام UMTS مخطط له، ويساعد على اعتماد معايير، وتوفير منتجات سهلة الإدماج.

والمتطلبات المحددة في هذه الوثيقة تنطبق على جميع التطورات اللاحقة لمواصفات إدارة الاتصالات في النظام UMTS، وتنطبق كذلك على تطورات المنتجات الإدارية للنظام UMTS. فيمكن اعتبار هذه الوثيقة يُسترشد به إلى تطوير جميع المواصفات التقنية المتعلقة بإدارة النظام UMTS، ما عدا المواصفة TS 32.101.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532102v630	2005-01-28	صدرت	6.3.0	ETSI TS 132 102	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.0	ATIS.3GPP.32.102V630-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.102_R6-6.3.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.0	TTAT.3G-32.102(R6-6.3.0)	TTA

3.10.10 TS 32.111-1 إدارة اتصالات الجيل الثالث؛ إدارة الأعطاب؛ الجزء 1: متطلبات إدارة أعطاب الجيل الثالث

توصّف هذه الوثيقة المتطلبات الإجمالية لإدارة أعطاب (FM) الجيل الثالث، لكونها تنطبق على العناصر الشبكية (NE, network element)، ومدير العناصر (EM, element manager)، ومدير الشبكة (NM, network manager).

تعرف هذه الوثيقة مفهوم إدارة الأعطاب (FM)، والمتطلبات الوظيفية لكشف الأعطاب، ولتوليد وتجميع وتقديم الإنذارات ومعطيات الحالات التشغيلية ونتائج الاختبارات في أنظمة الجيل الثالث. وهذه الوظائف موصوفة على سوية غير رسمية، على اعتبار أن التقييس الرسمي لهذه الوظائف في التجهيزات، على اختلاف مصنّعيها، أمر غير مطلوب. والمساحات الوظيفية الموصّفة في هذه الوثيقة هي:

- مراقبة الأعطاب وكشفها في العناصر الشبكية؛
- تبليغ الإنذارات (وتبليغ انتهائها) والتغييرات في الحالات التشغيلية؛
- استرداد الإنذارات الحالية من العناصر الشبكية؛
- آليات عزل الأعطاب والوقاية منها في العناصر الشبكية؛
- ترشيح الإنذارات؛
- إدارة سويات شدة الإنذارات؛
- تقديم وتحليل معطيات حالات الإنذار والحالات التشغيلية في نظام التشغيل (OS)؛
- حفظ معطيات حالات الإنذار والحالات التشغيلية في العناصر الشبكية وفي نظام التشغيل؛
- إدارة الاختبارات.

لا يدخل في موضوع هذه الوثيقة أي نشاط ينصب على (إعادة) التشكيك ويقوم به مدير العناصر (EM) على أثر وقوع الأعطاب؛ إذ إن كل ذلك موصوف في السلسلة TS 32.600 من المواصفات.

وتعرف هذه الوثيقة المتطلبات الوظيفية للسطح البيئي N (Itf-N) المعياري، لأغراض إدارة الأعطاب في شبكات الجيل الثالث، من زاوية نظر مدير الشبكة (NM). والسطح البيئي N (Itf-N) مقيّس تماماً، بحيث يصلح لتوصيل أنظمة أي مصنّع بمدير الشبكة (NM).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532111-1v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 111-1	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.111-1V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.111-01_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.111-01(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32111-1-1rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.111-1(Rel6)v6.0.0	TTC

4.10.10 TS 32.111-2 إدارة الاتصالات؛ إدارة الأعطاب؛ الجزء 2: النقطة المرجعية لتكامل الإنذارات: خدمة المعلومات

تعرف هذه الوثيقة خدمة المعلومات (IS) في النقطة المرجعية لتكامل الإنذارات (IRP, alarm integration reference point)، خدمة تناول جوانب مراقبة الإنذارات في إدارة الأعطاب (FM)، من حيث تطبيقها على السطح البيئي N.

والغرض من النقطة المرجعية لتكامل الإنذارات (IRP) هو تعريف سطح بيئي يستطيع من خلاله "نظام" ما (هو عادة مدير عناصر شبكة أو عنصر شبكي) تبليغ معلومات عن الإنذارات، بخصوص الأشياء التي يديرها، إلى نظام أو عدة أنظمة مديرة (هي عادة أنظمة إدارة الشبكات).

وخدمة المعلومات (IS) في النقطة المرجعية لتكامل الإنذارات (IRP) تعرّف المنظومة الدلالية الخاصة بالإنذارات، وكذلك التفاعلات المنظورة عبر النقطة المرجعية، بطريقة مستقلة عن البروتوكول. وتعرّف منظومة دلالية التشغيل والتبليغ المنظورة في النقطة IRP. ولكنها لا تعرّف قواعد التركيب أو التشفير المعتمدة في العمليات والتبليغات ولا معلماها.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532111-2v630	2005-01-13	صدرت	6.3.0	ETSI TS 132 111-2	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.3.0	ATIS.3GPP.32.111-2V630-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.111-02_R6-6.3.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.0	TTAT.3G-32.111-02(R6-6.3.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32111-2rel6v630.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.111-2(Rel6)v6.3.0	TTC

5.10.10 TS 32.111-3 إدارة الاتصالات؛ إدارة الأعطاب؛ الجزء 3: النقطة المرجعية لتكامل الإنذارات: مجموعة حلول CORBA

توصّف هذه الوثيقة مجموعة حلول (SS, solution set) معمارية الوسيط المشترك لطلب الأشياء (CORBA, Common Object Request Broker Architecture) من أجل النقطة IRP التي يوجد توصيف المنظومة الدلالية الخاصة بها في الوثيقة المعنونة "النقطة المرجعية لتكامل الإنذارات: خدمة المعلومات" (الوثيقة 2-3G TS 32.111-3).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532111-3v610	2005-01-13	صدرت	6.1.0	ETSI TS 132 111-3	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.32.111-3V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.111-03_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-32.111-03(R6-6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32111-3rel6v610.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.111-3(Rel6)v6.1.0	TTC

6.10.10 TS 32.111-4 إدارة الاتصالات؛ إدارة الأعطاب؛ الجزء 4: النقطة المرجعية لتكامل الإنذارات: مجموعة حلول CMIP

تعرّف هذه الوثيقة النقطة المرجعية لتكامل الإنذارات من أجل مجموعة حلول بروتوكول المعلومات الإدارية المشترك (CMIP, Common Management Information Protocol).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532111-4v630	2005-01-13	صدرت	6.3.0	ETSI TS 132 111-4	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.3.0	ATIS.3GPP.32.111-4V630-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.111-04_R6-6.3.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.0	TTAT.3G-32.111-04(R6-6.3.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32111-4rel6v630.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.111-4(Rel6)v6.3.0	TTC

7.10.10 TS 32.140 إدارة الاتصالات؛ متطلبات إدارة الاشتراكات (SuM)

تعرّف هذه الوثيقة متطلبات الخدمة ومعمارية السوية العالية لإدارة الاشتراكات (SuM, subscription management).

يُتوقع أن تتطور إدارة الاشتراكات على مراحل، على مدى صدور عدة صيغ في المستقبل لمواصفات النظام 3GPP. توفر هذه الوثيقة مواد دعم إضافية، وهذه المواد، على الرغم من كونها خارج مجال تطبيق هذه الصيغة، توفر استشرافاً للتطور فيما بعد. فالغرض منها هو إتاحة أن تراعى في تنفيذ أعمال البداية أهمية السياق الأوسع الذي ينبغي تعريفه في الصيغ اللاحقة لمواصفات النظام 3GPP.

وإدارة الاشتراكات (SuM) للنظام 3GPP معنية في المقام الأول بالمقدرة لتعريف المظاهر الجانبية للاشتراكات، وإقامة تصاحب بين المظاهر الجانبية والمشاركين والمستعملين المخوّلين والخدمات المسموح بها بموجب اتفاقات. والمظاهر الجانبية للاشتراكات يمكن استعمالها في عملية تشكيل الموارد الشبكية المختلفة (لشبكة النفاذ والشبكة المركزية) من أجل جعل الخدمة حقيقة مجسّمة في نظر المستعملين.

وتتسع المقدرات الإدارية لتشمل إنشاء المظاهر الجانبية للاشتراكات، وتعديل هذه المظاهر ومزامنتها وإعادة تطبيقها. هذه الوثيقة موجّهة نحو سطح بيئي مقيّس في خدوم مشترك شبكة أصلية (HSS, home subscriber server) لكي يمكن توريد الخدمات واستدامتها.

وتشتمل هذه الوثيقة على معلومات تنطبق على مشغلي الشبكات ومورّدي المحتويات ومصنّعي المطاريف والشبكات. وتحتوي هذه الوثيقة المتطلبات اللبّية لإدارة الاشتراكات (SuM)، متطلبات كافية لتوفير الخدمات الإدارية. ولا يدخل في مجال تطبيق هذه الوثيقة طريقة اشتراك التطبيقات في النفاذ المفتوح إلى الخدمات (OSA).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532140v630	2005-01-13	صدرت	6.3.0	ETSI TS 132 140	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.0	ATIS.3GPP.32.140V630-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.140_R6-6.3.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.0	TTAT.3G-32.140(R6-6.3.0)	TTA

8.10.10 TS 32.141 إدارة الاتصالات؛ معمارية إدارة الاشتراكات (SuM)

إن إدارة الاشتراكات (SuM, subscription management) عنصر وظيفي يمكن مورّدي الخدمات ومورّدي الخدمات ذات القيمة المضافة والمشغّلين المتنقلين من توفير خدمات لمشارك معيّن. وهذا العنصر الوظيفي ضروري لتمكين مورّدي الخدمات والمشغّلين من توفير تشكيلة الخدمات التي يقدمونها لمستخدميهم، والتحكم فيها ومراقبتها وفوترتها.

ويرجى من الراغب في مزيد من التفاصيل الرجوع إلى الوثيقة 3G TS 32.140، مواصفة متطلبات إدارة الاشتراكات (SuM)، حيث يعطى نظرة شاملة على هذه الإدارة، إضافة على متطلبات الصيغة 6.

هذه الوثيقة تعرّف معمارية إدارة الاشتراكات (SuM).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532141v610	2005-01-28	صدرت	6.1.0	ETSI TS 132 141	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.32.141V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.141_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-32.141(R6-6.1.0)	TTA

9.10.10 TS 32.150 إدارة الاتصالات؛ مفهوم نقطة التكامل المرجعية (IRP) وتعريفاتها

تعطي هذه الوثيقة مفهوماً إجمالياً لجميع المواصفات الموضوعية في إطار النظام 3GPP بخصوص نقطة التكامل المرجعية (IRP). وقد تضمنت الوثيقتان 3G TS 32.101 و 3G TS 32.102 نظرة شاملة على النقاط المرجعية للتكامل (IRP) وتعريفاتها ذات السوية العالية.

وهذه الوثيقة عضو لأسرة المواصفات التقنية التي تضم المواصفات التالية: 3G TS 32.150 و 3G TS 32.151 و 3G TS 32.152.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532150v620	2005-01-13	صدرت	6.2.0	ETSI TS 132 150	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.0	ATIS.3GPP.32.150V620-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.150_R6-6.2.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.0	TTAT.3G-32.150(R6-6.2.0)	TTA

10.10.10 TS 32.151 إدارة الاتصالات؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP): مقياس خدمة المعلومات (IS)

تحتوي هذه الوثيقة المقياس الواجب استعماله في إنتاج جميع مواصفات خدمة المعلومات (IS) للنقطة المرجعية للتكامل (IRP) ضمن السلسلة 32 من مواصفات النظام 3GPP.

وهذه الوثيقة عضو لأسرة المواصفات التقنية التي تضم المواصفات التالية: 3G TS 32.150 و 3G TS 32.151 و 3G TS 32.152.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532151v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 151	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.151V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.151_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.151(R6-6.0.0)	TTA

11.10.10 TS 32.152 إدارة الاتصالات؛ فهرس بلغة UML (اللغة الموحدة للنمذجة) لمواصفات خدمة المعلومات (IS) في نقاط التكامل المرجعية (IRP)

تعطي هذه المواصفة التقنية المجموعة الضرورية والكافية من أنماط الترميز والعناصر النمذجية بلغة UML، بما فيها التي أنشئت بآلية <<stereotype>> لتوسيع اللغة UML، من أجل استعمالها على يد مؤلفي مواصفات خدمات المعلومات (IS) لنقاط التكامل المرجعية (IRP) في النظام 3GPP. وهذه المجموعة من أنماط الترميز والعناصر النمذجية تسمى فهرس النمذجة IS IRP 3GPP.

واختيار أنماط الترميز والعناصر النمذجية بلغة UML من بين ما يحتويه هذا الفهرس IS IRP 3GPP يتوقف على احتياجات المواصفات الموجودة. ففي المستقبل، ربما تستلزم خدمات المعلومات (IS) لنقاط التكامل المرجعية (IRP) استعمال غير ذلك من أنماط الترميز والعناصر النمذجية بلغة UML.

يجب في مواصفات خدمات المعلومات (IS) لنقاط التكامل المرجعية (IRP) أن تستعمل أنماط الترميز والعناصر النمذجية بلغة UML التي يحتويها هذا الفهرس، ويجوز استعمال ما تثبت ضرورته من أنماط ترميز وعناصر نمذجية بلغة UML غير موجودة في الفهرس. ولكن لا بد من إقرار ما ليس في الفهرس وإدخاله فيه، قبل أن يجوز استعماله في مواصفة معتمدة بشأن نقطة IRP للنظام 3GPP.

وهذه الوثيقة عضو لأسرة المواصفات التقنية التي تضم المواصفات التالية: 3G TS 32.150 و 3G TS 32.151 و 3G TS 32.152.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532152v610	2005-01-28	صدرت	6.1.0	ETSI TS 132 152	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.32.152V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.152_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-32.152(R6-6.1.0)	TTA

12.10.10 TS 32.171 نقطة التكامل المرجعية (IRP) لنموذج مورد شبكي (NRM) لإدارة الاشتراكات (SuM): المتطلبات

إضافة إلى تعريفات المتطلبات التي تحتويها الوثائق 3G TS 32.101 و 3G TS 32.102 و 3G TS 32.140 و 3G TS 32.141، تعرّف هذه الوثيقة المتطلبات التي تنطبق على نقطة التكامل المرجعية (IRP) لنموذج مورد شبكي (NRM) لإدارة الاشتراكات (SuM).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532171v610	2005-01-13	صدرت	6.1.0	ETSI TS 132 171	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.32.171V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.171_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-32.171(R6-6.1.0)	TTA

13.10.10 TS 32.172 إدارة الاتصالات؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لنموذج مورد شبكي (NRM) لإدارة الاشتراكات (SuM): خدمة المعلومات (IS).

السطح البيئي Itf-N، المعرّف في الوثيقة 3G TS 32.102، مكوّن من عدد من نقاط التكامل المرجعية (IRP, integration reference point) ومن اصطلاح تسمية مصاحب، تحقق كلها معاً مقدرات وظيفية لهذا السطح البيئي. أما البنية الأساسية لهذه النقاط IRP فمعرّفة في الوثيقتين 3G TS 32.101 و 3G TS 32.102.

هذه الوثيقة تعرّف نموذج المورد الشبكي (NRM, Network Resources Model) من أجل النقطة IRP للإدارة SuM.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532172v600	2005-01-13	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 172	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.172V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.172_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.172(R6-6.0.0)	TTA

14.10.10 TS 32.240 إدارة الاتصالات؛ إدارة الترسيم؛ معمارية ومبادئ الترسيم

هذه الوثيقة جزء من سلسلة وثائق توصّف وظائف الترسيم وإدارة الترسيم في شبكات النظامين GSM و UMTS. وتوصّف هذه الوثيقة معمارية ومبادئ الترسيم في الشبكة المركزية للنظامين GSM و UMTS. فهي من تمّ بمثابة مظلة لسائر وثائق السلسلة من المواصفات التقنية التي توصّف ما يلي:

- محتوى سجلات معطيات الترسيم (CDR)، بحسب الميدان/النظام الفرعي/الخدمة (الترسيم خارج الخط)؛
- محتوى الأحداث موضوع الترسيم في الوقت الفعلي، بحسب الميدان/النظام الفرعي/الخدمة (الترسيم على الخط)؛
- وظائف الترسيم على الخط وخارج الخط بخصوص تلك الميادين/الأنظمة الفرعية/الخدمات؛

- السطوح البينية المستعملة في إطار الترسيم لنقل معلومات الترسيم (أي سجلات معطيات الترسيم (CDR) أو الأحداث موضوع الترسيم).

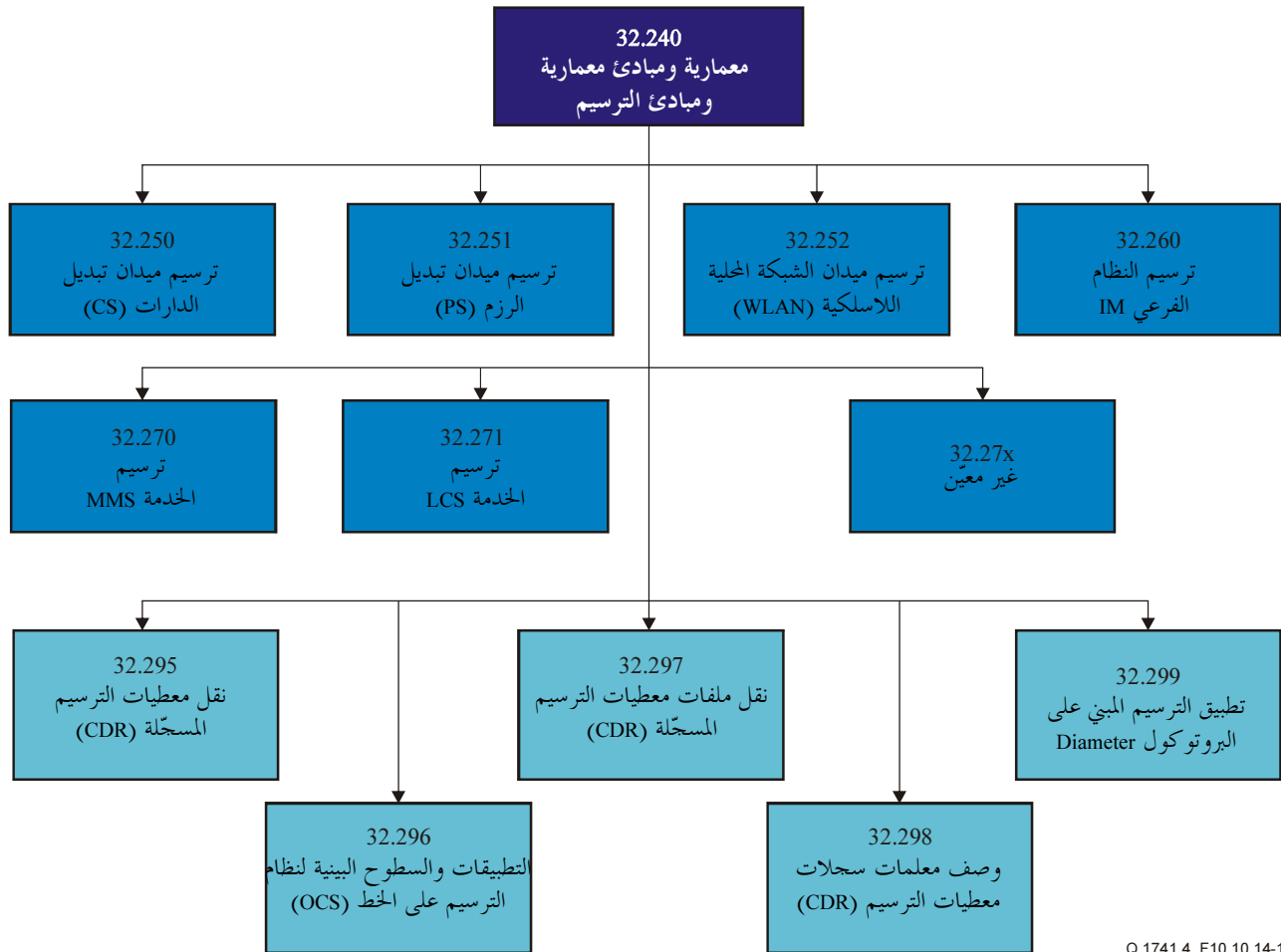
فلهذه الوثيقة غرضان هما:

- وضع مبادئ مشتركة للترسيم في الشبكة؛
- وتوصيف معمارية ترسيم منطقية مشتركة، تنطبق على جميع الميادين والأنظمة الفرعية والخدمات التابعة للنظام 3GPP.

وتحتوي سلاسل الوثائق المرقمة بالأرقام 3G TS 32.25x و 32.26x و 32.27x مجموعة من المواصفات التقنية الخاصة، بحسب الميدان/النظام الفرعي/الخدمة، تشمل سوية الحمالة (ميدان تبديل الدارات (CS) وميدان تبديل الرزم (PS) والشبكة المحلية اللاسلكية (WLAN))، وسوية النظام الفرعي IMS، وسوية الخدمة (خدمة المراسلة المتعددة الوسائط (MMS))، وخدمة تحديد المواقع (LCS) وما إلى ذلك). فمواصفات الجيل الثالث هذه تصف التقابل المنطلق من المعمارية المشتركة الموصفة في هذه الوثيقة إلى المعمارية الخاصة بكل ميدان/نظام فرعي/خدمة قيد النظر، وتصف أيضاً سيناريوهات ومعلومات الترسيم على الخط وخارج الخط، بخصوص كل ميدان/نظام فرعي/خدمة. وتسمى هذه المواصفات عادة "المواصفات التقنية المتوسطة السوية (ترسيم)".

وتنصّب مجموعة من المواصفات التقنية للجيل الثالث، في السلسلة 32.29x، على الجوانب المشتركة مثل أوصاف المَعْلَمَات وقواعد التركيب لسجلات معطيات الترسيم (CDR)، وتطبيقات الترسيم على الخط وخارج الخط، والتفاعلات المرتبطة بالترسيم داخل الشبكة (نقل سجلات معطيات الترسيم (CDR) وكذلك التفاعلات بين الشبكة وميدان الترسيم (نقل ملفات CDR)).

ويعرض الشكل 1-14.10.10 البنية الكاملة لمواصفات الجيل الثالث هذه.



Q.1741.4_F10.10.14-1

الشكل Q.1741.4/1-14.10.10 - بنية الوثائق المتعلقة بالترسيم

جميع المراجع والمختصرات والتعريفات والأوصاف والمبادئ والمتطلبات المذكورة في هذه الوثيقة، والمشاركة للمواصفات التقنية للنظام 3GPP، معرّفة في معجم النظام 3GPP، التقرير التقني 3GPP TR 21.905. أما ما كان من ذلك مشتركاً لإدارة الترسيم في الميادين والأنظمة الفرعية والخدمات التابعة للنظامين GSM/UMTS فإنه معطى في هذه الوثيقة (المواصفة التقنية المظلة)، ومكرر تسهيلاً للقراءة في المقطع 3 من المواصفات التقنية المذكورة في الشكل أعلاه. أخيراً، ما يخص من ذلك هذه الوثيقة فهو وارد في هذه الوثيقة وحدها.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wk_r=DTS/TSGS-0532240v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 240	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/se_arch.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.240V6 00-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stn_file/TTAT.3G-32.240_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.240(R6- 6.0.0)	TTA

15.10.10 TS 32.250 إدارة الاتصالات؛ إدارة الترسيم؛ ترسيم ميدان تبديل الدارات

هذه الوثيقة جزء من سلسلة وثائق توصّف وظائف الترسيم وإدارة الترسيم في شبكات النظامين GSM/UMTS. معمارية ومبادئ الترسيم في الشبكة المركزية للنظامين GSM/UMTS موصّفة في الوثيقة 3G TS 32.240 التي تقوم بمثابة مظلة لسائر المواصفات التقنية التي تتعلق بإدارة الترسيم وتوصّف ما يلي:

- محتوى سجلات معطيات الترسيم (CDR) بحسب الميدان والنظام الفرعي (الترسيم خارج الخط)؛
- محتوى رسائل الترسيم في الوقت الفعلي بحسب الميدان والنظام الفرعي (الترسيم على الخط)؛
- وظائف الترسيم على الخط وخارج الخط لهذه الميادين والأنظمة الفرعية؛
- السطوح البينية المستعملة في إطار الترسيم لنقل معلومات الترسيم (أي سجلات معطيات الترسيم (CDR) أو الأحداث موضوع الترسيم).

تحتوي الوثيقة 3G TS 32.240 وصف البنية بكاملها لهذه المواصفات التقنية.

أما هذه الوثيقة فتحوي وصف الترسيم خارج الخط في ميدان تبديل الدارات في النظام 3GPP، بالاستناد إلى الأوصاف الوظيفية لخدمات النظام 3GPP، الحمالة منها، والتي عن بعد، والتكميلية، أوصاف واردة بخصوص هذه الخدمات على ترتيب التوالي في الوثائق التالية: 3G TS 22.002 و 3GPP TS 22.003 و 3G TS 22.004. وهذا الوصف للترسيم يشتمل على معمارية الترسيم خارج الخط، والسيناريوهات الخاصة بميدان تبديل الدارات، وعلى التقابل المنطلق من معمارية الترسيم المشتركة الموصّفة في الوثيقة 3G TS 32.240 إلى ميدان تبديل الدارات. وتوصّف هذه الوثيقة فضلاً عن ذلك بنية ومحتوى سجلات معطيات الترسيم (CDR) بخصوص الترسيم خارج الخط. وهذه الوثيقة مرتبطة بسائر المواصفات التقنية المتعلقة بالترسيم في النظام 3GPP، على النحو التالي:

- المعمارية المشتركة للترسيم في النظام 3GPP موصّفة في الوثيقة 3G TS 32.240؛
- المعلومات وقواعد التركيب المجرّدة وقواعد التشفير لأنماط سجلات معطيات الترسيم (CDR) موصّفة في الوثيقة 3G TS 32.298؛
- الآلية المعتمدة على الملف، المستعملة لنقل سجلات معطيات الترسيم (CDR) من الشبكة إلى ميدان الفوترة الخاص بالمشغل (نظام فوترة كان أو جهاز وساطة) موصّفة في الوثيقة 3G TS 32.297.

يُسترعى الانتباه إلى أن الترسيم على الخط بخصوص ميدان تبديل الدارات مبني فقط على التطبيقات المنطقية CAMEL (انظر الوثيقتين 3G TS 23.078 و 3G TS 29.078)، فهو من ثمّ خارج مجال تطبيق ما يتعلق بالترسيم من مواصفات السلسلة 32.

جميع المراجع والمختصرات والتعريفات والأوصاف والمبادئ والمتطلبات المذكورة في هذه الوثيقة، والمشاركة للمواصفات التقنية للجيل الثالث (3G)، معرّفة في التقرير التقني 3G TR 21.905. أما ما كان من ذلك مشتركاً لإدارة الترسيم في الميادين والأنظمة الفرعية والخدمات التابعة للنظامين GSM/UMTS فإنه معطى في الوثيقة 3G TS 32.240 (المواصفة التقنية المظلة)، ومكرر تسهيلاً للقراءة في المقطع 3 من هذه الوثيقة. أخيراً، ما يخص من ذلك هذه الوثيقة فهو وارد في هذه الوثيقة وحدها.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532250v610	2005-01-28	صدرت	6.1.0	ETSI TS 132 250	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.32.250V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.250_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-32.250(R6-6.1.0)	TTA

16.10.10 TS 32.251 إدارة الاتصالات؛ إدارة الترسيم؛ ترسيم ميدان تبديل الرزم (PS)

هذه الوثيقة جزء من سلسلة وثائق توصّف وظائف الترسيم وإدارة الترسيم في شبكات النظامين GSM/UMTS.

توصّف هذه الوثيقة الترسيم خارج الخط وعلى الخط في ميدان تبديل الرزم (PS) (يعني الخدمة GPRS)، بالاستناد إلى الوصف الوظيفي للمرحلة 2 للخدمة GPRS الوارد في الوثيقة 3G TS 23.060. وهذا الوصف للترسيم يشتمل على معمارية الترسيم خارج الخط وعلى الخط، وعلى السيناريوهات الخاصة بميدان تبديل الرزم (PS)، وعلى التقابل المنطلق من معمارية الترسيم المشتركة في النظام 3GPP الموصّفة في الوثيقة 3G TS 32.240، إلى ميدان تبديل الرزم (PS). وتوصّف هذه الوثيقة فضلاً عن ذلك بنية ومحتوى سجلات معطيات الترسيم (CDR) بخصوص الترسيم خارج الخط، والأحداث المرتبطة بالترسيم على الخط. وهذه الوثيقة مرتبطة بسائر المواصفات التقنية المتعلقة بالترسيم في النظام 3GPP، على النحو التالي:

- المعمارية المشتركة للترسيم في النظام 3GPP موصّفة في الوثيقة 3G TS 32.240؛
- المعلومات وقواعد التركيب المجرّدة وقواعد التشفير لأنماط سجلات معطيات الترسيم (CDR) موصّفة في الوثيقة 3G TS 32.298؛
- الآلية المعتمدة على وحدة المعاملة، من أجل نقل سجلات معطيات الترسيم (CDR) داخل الشبكة، موصّفة في 3G TS 32.295؛
- الآلية المعتمدة على الملف، المستعملة لنقل سجلات معطيات الترسيم (CDR) من الشبكة إلى ميدان الفوترة الخاص بالمشغل (نظام فوترّة كان أو جهازاً وساطة) موصّفة في الوثيقة 3G TS 32.297؛
- تطبيق البروتوكول Diameter المستعمل في الترسيم خارج الخط وعلى الخط بخصوص ميدان تبديل الرزم (PS) موصّف في الوثيقة 3G TS 32.299.

يُسترعى الانتباه إلى أن وظيفة وبروتوكول الدفع المسبق، المبنيين على التطبيقات المنطقية CAMEL، موصّفان أيضاً بخصوص ميدان تبديل الرزم (PS) (انظر الوثيقتين 3G TS 23.078 و 3G TS 29.078). لكن الكيانات والوظائف التابعة للتطبيقات المنطقية CAMEL لا تدخل في مجال تطبيق هذه الوثيقة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.32.251V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.251_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-32.251(R6-6.1.0)	TTA

17.10.10 TS 32.260 إدارة الاتصالات؛ إدارة الترسيم؛ الترسيم في النظام الفرعي IP المتعدد الوسائط (IMS)

هذه الوثيقة جزء من سلسلة وثائق توصف وظائف الترسيم وإدارة الترسيم في شبكات النظامين GSM/UMTS.

تحتوي هذه الوثيقة وصف الترسيم خارج الخط وعلى الخط في النظام الفرعي IP المتعدد الوسائط (IMS)، بالاستناد إلى الوصف الوظيفي لهذا النظام الفرعي في الوثيقة 3G TS 23.228. وهذا الوصف للترسيم يشمل على معمارية الترسيم خارج الخط وعلى الخط، وعلى السيناريوهات الخاصة بالنظام IMS، وعلى التقابل المنطلق من معمارية الترسيم المشتركة في النظام 3GPP الموصفة في الوثيقة 3G TS 32.240، إلى النظام الفرعي IMS. وتوصف هذه الوثيقة فضلاً عن ذلك بنية ومحتوى سجلات معطيات الترسيم (CDR) بخصوص الترسيم خارج الخط، والأحداث المرتبطة بالترسيم على الخط. وهذه الوثيقة مرتبطة بسائر المواصفات التقنية المتعلقة بالترسيم في النظام 3GP، على النحو التالي:

- المعمارية المشتركة للترسيم في النظام 3GPP موصفة في الوثيقة 3G TS 32.240؛
- العلامات وقواعد التركيب المجردة وقواعد التشفير لأنماط سجلات معطيات الترسيم (CDR) موصفة في الوثيقة 3G TS 32.298؛
- آلية معتمدة على وحدة المعاملة، من أجل نقل سجلات معطيات الترسيم (CDR) داخل الشبكة، موصفة في 3G TS 32.295؛
- الآلية المعتمدة على الملف، المستعملة لنقل سجلات معطيات الترسيم (CDR) من الشبكة إلى ميدان الفوترة الخاص بالمشغل (نظام فوترة كان أو جهاز وساطة) موصفة في الوثيقة 3G TS 32.297.
- تطبيق البروتوكول Diameter التابع للنظام 3GPP المستعمل في الترسيم خارج الخط وعلى الخط بخصوص النظام الفرعي IMS موصف في الوثيقة 3G TS 32.299.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532260v600	2005-01-13	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 260	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت ATIS، المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.260V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.260_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.260(R6-6.0.0)	TTA

18.10.10 TS 32.270 إدارة الاتصالات؛ إدارة الترسيم؛ ترسيم خدمة المراسلة المتعددة الوسائط (MMS)

هذه الوثيقة جزء من سلسلة وثائق توصف وظائف الترسيم وإدارة الترسيم في شبكات النظامين GSM/UMTS.

تحتوي الوثيقة 3G TS 32.240 وصف البنية بكاملها لهذه المواصفات التقنية.

هذه الوثيقة تحتوي وصف الترسيم خارج الخط وعلى الخط في خدمة المراسلة المتعددة الوسائط (MMS)، بالاستناد إلى الوصف الوظيفي لهذه الخدمة في الوثيقة 3G TS 23.140. وهذا الوصف للترسيم يشمل على معمارية الترسيم خارج الخط وعلى الخط، وعلى السيناريوهات الخاصة بالخدمة MMS، وعلى التقابل المنطلق من معمارية الترسيم المشتركة في النظام 3GPP الموصفة في الوثيقة 3G TS 32.240، إلى الخدمة MMS. وتوصف هذه الوثيقة فضلاً عن ذلك بنية ومحتوى سجلات معطيات الترسيم (CDR) بخصوص الترسيم خارج الخط، والأحداث المرتبطة بالترسيم على الخط. وهذه الوثيقة مرتبطة بسائر المواصفات التقنية المتعلقة بالترسيم في النظام 3GP، على النحو التالي:

- المعمارية المشتركة للترسيم في النظام 3GPP موصفة في الوثيقة 3G TS 32.240؛
- العلامات وقواعد التركيب المجردة وقواعد التشفير لأنماط سجلات معطيات الترسيم (CDR) موصفة في الوثيقة 3G TS 32.298؛

- آلية معتمدة على وحدة المعاملة، من أجل نقل سجلات معطيات الترسيم (CDR) داخل الشبكة، موصّفة في 3G TS 32.295؛
- الآلية المعتمدة على الملف، المستعملة لنقل سجلات معطيات الترسيم (CDR) من الشبكة إلى ميدان الفوترة الخاص بالمشغل (نظام فوترة كان أو جهاز وساطة) موصّفة في الوثيقة 3G TS 32.297.
- تطبيق البروتوكول Diameter التابع للنظام 3GPP والمستعمل في الترسيم على الخط بخصوص الخدمة MMS موصّف في الوثيقة 3G TS 32.299.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532270v610	2005-01-13	صدرت	6.1.0	ETSI TS 132 270	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.32.270V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.270_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-32.270(R6-6.1.0)	TTA

19.10.10 TS 32.271 إدارة الاتصالات؛ إدارة الترسيم؛ ترسيم خدمات تحديد المواقع (LCS)

هذه الوثيقة جزء من سلسلة وثائق توصّف وظائف الترسيم وإدارة الترسيم في شبكات النظامين GSM/UMTS. هذه الوثيقة تحتوي وصف الترسيم خارج الخط وعلى الخط في خدمات تحديد المواقع (LCS)، بالاستناد إلى الوصف الوظيفي للمرحلة 2 للخدمات LCS في الوثيقة 3G TS 23.071. وهذا الوصف للترسيم يشمل على معمارية الترسيم خارج الخط وعلى الخط، وعلى السيناريوهات الخاصة بالخدمات LCS، وعلى التقابل المنطلق من معمارية الترسيم المشتركة في النظام 3GPP الموصّفة في الوثيقة 3G TS 32.240، إلى ميدان الخدمات LCS. وتوصّف هذه الوثيقة فضلاً عن ذلك بنية ومحتوى سجلات معطيات الترسيم (CDR) بخصوص الترسيم خارج الخط، والأحداث المرتبطة بالترسيم على الخط.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532271v600	2005-01-13	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 271	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.271V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.271_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.271(R6-6.0.0)	TTA

20.10.10 TS 32.295 إدارة الاتصالات؛ إدارة الترسيم؛ ترسيم نقل سجلات معطيات الترسيم (CDR)

هذه الوثيقة جزء من سلسلة وثائق توصّف وظائف الترسيم وإدارة الترسيم في شبكات النظامين GSM/UMTS. توصّف هذه الوثيقة الآلية المبنية على وحدة المعاملة لنقل سجلات معطيات الترسيم (CDR) في وقت شبه فعلي داخل الشبكة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532295v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 295	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.295V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.295_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.295(R6-6.0.0)	TTA

21.10.10 TS 32.296 إدارة الاتصالات؛ إدارة الترسيم؛ نظام الترسيم على الخط (OCS): التطبيقات والسطوح البينية

هذه الوثيقة جزء من سلسلة وثائق توصف وظائف الترسيم وإدارة الترسيم في شبكات النظامين GSM/UMTS.

تشمل هذه الوثيقة جميع الجوانب الداخلية لنظام الترسيم على الخط (OCS, *online charging system*). فتصف معمارية نظام الترسيم هذا ومكوناته المنطقية، وتشتق من ذلك وظائف السطوح البينية له. وتشتمل هذه الوثيقة على مواصفة مفصلة للسطوح البينية الرابطة بين المكونات المنطقية لنظام الترسيم على الخط (OCS). وتنطبق الوظائف الموصوفة في هذه الوثيقة على جميع ميادين الترسيم (الحملة والدورة والخدمة).

لا يدخل في مجال تطبيق هذه الوثيقة السطوح البينية (مثل CAP و Ro) التي تقيم التوصيل مع النظام OCS.

ملاحظة - في الصيغة الحالية، تقتصر الوثيقة الحالية على السطح البيني الرابط بين وظيفة الترسيم ووظيفة التسعير أي الوظيفة Re.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532296v600	2005-01-13	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 296	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.296V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.296_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.296(R6-6.0.0)	TTA

22.10.10 TS 32.297 إدارة الاتصالات؛ إدارة الترسيم؛ سجلات معطيات الترسيم (CDR): نسق الملفات ونقلها

هذه الوثيقة جزء من سلسلة وثائق توصف وظائف الترسيم وإدارة الترسيم في شبكات النظامين GSM/UMTS.

توصف هذه الوثيقة الآليات المستعملة لنقل سجلات معطيات الترسيم (CDR) من الشبكة إلى ميدان الفوترة للمشغل (مثل نظام الفوترة أو جهاز وساطة). ويشتمل التوصيف على إجراءات نقل الملفات، وطريقة تقديم ملفات السجلات CDR، وعلى المعلومات الشارحة للملفات، وعلى تشفير سجلات CDR داخل الملفات.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532297v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 297	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.297V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.297_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.297(R6-6.0.0)	TTA

23.10.10 TS 32.299 إدارة الاتصالات؛ إدارة الترسيم؛ التطبيقات المبنية على البروتوكول Diameter

هذه الوثيقة جزء من سلسلة وثائق توصف وظائف الترسيم وإدارة الترسيم في شبكات النظامين GSM/UMTS.

توصف هذه الوثيقة بالتفصيل تطبيقات الترسيم خارج الخط وعلى الخط، المبنية على البروتوكول Diameter في شبكات النظام 3GPP. وتصف الوثيقة جميع المعلومات والسيناريوهات وتدفعات الرسائل ذات الصلة بالترسيم.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532299v610	2005-01-13	صدرت	6.1.0	ETSI TS 132 299	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.32.299V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.299_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-32.299(R6-6.1.0)	TTA

24.10.10 TS 32.300 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلات (CM)؛ اصطلاح التسمية بخصوص الأشياء المدارة

تقدم الوثيقتان TS 32.101 و TS 32.102 مفهوم نقطة التكامل المرجعية (IRP) مع خلفيته بمزيد من التفاصيل. تتطلب التطبيقات المتعاونة، لكي تقوم بمهام إدارة الشبكة، نفس التفسير للأسماء المخصصة للموارد الشبكية التابعة للإدارة. ومقتضى في هذه الأسماء أن تكون خالية من الالتباس. فالوثيقة توصي باصطلاح اسم واحد للموارد الشبكية التابعة للإدارة في سياق النقطة IRP.

وتسهيلاً لتكامل المعلومات الإدارية للشبكة، المستمدة عن طريق نقاط مرجعية للتكامل (IRP) متعددة ناجمة عن تقنيات مختلفة مثل CMIP و CORBA، يجب تزويد جميع النقاط IRP بنفس المنظومات الدلالية لأسماء الموارد الشبكية. فالوثيقة توصف اصطلاحاً واحداً لمثل هذه التسمية.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532300v600	2005-01-13	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 300	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.300V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.300_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.300(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32300rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.300(Rel6)v6.0.0	TTC

25.10.10 TS 32.301 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلات (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) للتبليغ؛ المتطلبات

الغرض من نقطة تكامل مرجعية (IRP) للتبليغ هو تعريف سطح بيني يستطيع عن طريقه مدير نقطة مرجعية (IRPManager) أن يُقيم اشتراكاً في وكيل نقطة تكامل مرجعية (IRPAgent) من أجل استلام تبليغات. وهذه الوثيقة هي "المتطلبات" لنقطة IRP للتبليغ. إنَّها تعرّف المتطلبات الأساسية الواجب استيفاؤها في السطح البيني Itf-N من أجل الاشتراك في وكيل IRP من أجل تلقي تبليغات.

ولا يدخل في مجال تطبيق هذه الوثيقة كيف يكتشف مدير النقطة IRP عنوان أو مرجع الوكيل IRP (لكي يستطيع مدير النقطة IRP إنفاذ عملية ما).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532301v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 301	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.301V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.301_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.301(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32301rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.301(Rel6)v6.0.0	TTC

26.10.10 TS 32.302 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلات (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) للتبليغ؛ خدمة المعلومات

الغرض من نقطة تكامل مرجعية (IRP) للتبليغ هو تعريف سطح بيني يستطيع عن طريقه مدير نقطة مرجعية (IRPManager) أن يُقيم اشتراكاً في وكيل نقطة تكامل مرجعية (IRPAgent) من أجل استلام تبليغات. وهذه الوثيقة هي "خدمة المعلومات" (IS) لنقطة IRP للتبليغ. ولأغراض الاشتراك في وكيل نقطة IRP (IRPAgent) وتلقي تبليغات، تعرّف هذه الوثيقة

المعلومات التي يستطيع زبون نظام إداري ملاحظتها والتحكم بها. وهي توصف أيضاً منظومة دلالية التفاعلات المستعملة لنقل هذه المعلومات. وتعرف أيضاً المعلومات المشتركة لجميع التبليغات والمسمّاة "رأسية التبليغ" (notificationHeader).

ويجوز لوكيل نقطة IRP (IRP Agent) موفر لخدمة المعلومات هذه (IRP IS) أن يُصدر فئة واحدة أو عدة فئات من التبليغات، كالإشارات (طبقاً للمواصفة 3G TS 32.111-2 "نقطة التكامل المرجعية (IRP) للإندازار: خدمة المعلومات") وغيرها. وخدمة المعلومات IRP IS هذه تعرف آلية يستطيع مدير نقطة IRP (IRP Manager) أن يستعملها لتعيين فئات التبليغات التي يوفرها وكيل نقطة IRP (IRP Agent). وتعرف أيضاً آلية (عمليات الاشتراك وإلغاء الاشتراك) يستطيع مدير نقطة IRP أن يستعملها لتوصيف فئات التبليغات التي ينبغي أن يصدرها وكيل نقطة IRP إلى مدير نقطة IRP أثناء الاشتراك. وتعرف أيضاً آلية لمعرفة هوية الاشتراكات (عملية getSubscriptionIds) يستطيع مدير نقطة IRP أن يستعملها للتحقق من فئات التبليغات التي اشترك من أجلها. ويستطيع مدير نقطة IRP أن يضبط ويعدّل معايير الترشيح الممكن تطبيقها طيلة عمر الاشتراك. ويستطيع مدير نقطة IRP أيضاً أن يتحكم بتدفق صدور التبليغات عن وكيل نقطة IRP (بفضل عمليتي تعليق الاشتراك (suspendSubscription) واستئناف الاشتراك (resumeSubscription)).

ويستطيع مدير نقطة IRP، باستعماله مرجعاً مديرياً (managerReference) مختلفاً، أن يشترك عدة مرات. فيكون له هكذا اشتراكات متعددة. وفيما يتعلق بوكيل نقطة IRP، تُرسل التبليغات على مواضع متعددة.

ويستطيع أيضاً مدير نقطة IRP، باستعماله نفس المرجع المديري (managerReference) أن يشترك عدة مرات بتحديد فئات مختلفة من التبليغات.

وخدمة المعلومات IRP IS هذه لا توصف المعلومات التي تنقلها بعض التبليغات وليس جميعها. هذا النوع من المعلومات موصف في خدمات معلومات IRP IS أخرى معنية. مثلاً: المعلومة perceivedSeverity خاصة بالتبليغات التي تنقل معلومات إنذارية؛ فهي ليست معرفة في هذه الوثيقة، بل في المواصفة 3G TS 32.111-2 "نقطة التكامل المرجعية (IRP) للإندازار: خدمة المعلومات".

ولا يدخل في مجال تطبيق هذه الوثيقة كيف يكتشف مدير النقطة IRP عنوان أو مرجع الوكيل IRP (لكي يستطيع مدير النقطة IRP إنفاذ عملية ما).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532302v610	2005-01-13	صدرت	6.1.0	ETSI TS 132 302	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.32.302V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.302_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-32.302(R6-6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32302rel6v610.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.302(Rel6)v6.1.0	TTC

27.10.10 TS 32.303 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلات (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) للتبليغ؛ مجموعة حلول CORBA

توصف هذه الوثيقة مجموعة حلول (SS) معمارية الوسيط المشترك لطلب الأشياء (CORBA) من أجل النقطة IRP التي ترد مواصفة المنظومة الدلالية لها في الوثيقة 3G TS 32.302 "نقطة التكامل المرجعية (IRP) للتبليغ: خدمة المعلومات".

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532303v620	2005-01-13	صدرت	6.2.0	ETSI TS 132 303	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.0	ATIS.3GPP.32.303V620-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.303_R6-6.2.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.0	TTAT.3G-32.303(R6-6.2.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32303rel6v620.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.303(Rel6)v6.2.0	TTC

28.10.10 TS 32.304 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلات (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) للتبليغ؛ مجموعة حلول CMIP

توصّف هذه الوثيقة مجموعة حلول (SS) بروتوكول المعلومات الإدارية المشترك (CMIP) من أجل "نقطة التكامل المرجعية (IRP) للتبليغ: خدمة المعلومات" المعرّفة في الوثيقة 3G TS 32.302.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532304v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 304	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.304V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.304_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.304(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32304rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.304(Rel6)v6.0.0	TTC

29.10.10 TS 32.311 إدارة الاتصالات؛ إدارة نقطة التكامل المرجعية (IRP) التوسّعية؛ المتطلبات

الغرض من هذه الوثيقة تعريف خدمة مشتركة يؤديها جميع نقاط التكامل المرجعية (IRP). فهذه الوثيقة هي الجزء المنصبّ على "المتطلبات". فلأغراض تأدية الخدمة المشتركة، تعرّف هذه الوثيقة المتطلبات الواجب استيفاؤها في جميع نقاط التكامل المرجعية (IRP) التي تؤدي هذه الخدمة المشتركة.

بفضل هذه الخدمة المشتركة التي يؤديها جميع النقاط IRP، سيكون بالتأكيد في استطاعة مدير نقطة IRP (IRPManager) أن يسترد المظهر الجانبي للعمليات والتبليغات التي تصدر عن وكيل نقطة IRP (IRPAgent) وتؤديها نقطة IRP معيّنة. ولا بد أنه سيكون أيضاً في استطاعة مدير نقطة IRP استرداد مختلف الصيغ التي توفرها نقطة IRP.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532311v610	2005-01-13	صدرت	6.1.0	ETSI TS 132 311	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.32.311V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.311_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-32.311(R6-6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32311rel6v610.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.311(Rel6)v6.1.0	TTC

30.10.10 TS 32.312 إدارة الاتصالات؛ إدارة نقطة التكامل المرجعية (IRP) التنوعية؛ خدمة المعلومات

الغرض من هذه الوثيقة تعريف خدمة مشتركة يؤديها جميع نقاط التكامل المرجعية (IRP). فهذه الوثيقة هي الجزء المنصب على "خدمة المعلومات". فلأغراض تأدية الخدمة المشتركة، تعرف هذه الوثيقة المعلومات التي يستطيع زبون نظام إداري ملاحظتها والتحكم بها. وهي تحدد أيضاً منظومة دلالية التفاعلات المستعملة لنقل هذه المعلومات.

بفضل هذه الخدمة المشتركة التي يؤديها جميع النقاط IRP، يستطيع مدير نقطة IRP (IRPManager) أن يسترد المظهر الجانبي للعمليات والتبليغات التي تؤديها نقطة IRP معيّنة يوفرها وكيل نقطة IRP (IRPAgent). ويستطيع أيضاً مدير نقطة IRP استرداد مختلف الصيغ التي توفرها نقطة IRP ما.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532312v610	2005-01-13	صدرت	6.1.0	ETSI TS 132 312	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.32.312V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.312_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-32.312(R6-6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32312rel6v610.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.312(Rel6)v6.1.0	TTC

31.10.10 TS 32.313 إدارة الاتصالات؛ إدارة نقطة التكامل المرجعية (IRP) التنوعية؛ مجموعة حلول (SS) معمارية الوسيط المشترك لطلب الأشياء (CORBA)

توصّف هذه الوثيقة مجموعة حلول (SS) معمارية الوسيط المشترك لطلب الأشياء (CORBA) من أجل إدارة نقطة التكامل المرجعية (IRP) التنوعية التي ورد توصيف مقدراتها في الوثيقة "إدارة نقطة التكامل المرجعية (IRP) التنوعية: خدمة المعلومات" (3G TS 32.312).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532313v600	2005-01-13	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 313	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.313V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.313_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.313(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32313rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.313(Rel6)v6.0.0	TTC

32.10.10 TS 32.314 إدارة الاتصالات؛ إدارة نقطة التكامل المرجعية (IRP) التنوعية؛ مجموعة حلول (SS) بروتوكول المعلومات الإدارية المشترك (CMIP)

توصّف هذه الوثيقة مجموعة حلول (SS) بروتوكول المعلومات الإدارية المشترك (CMIP) من أجل إدارة نقطة التكامل المرجعية (IRP) التنوعية التي ورد توصيف مقدراتها في الوثيقة "إدارة نقطة التكامل المرجعية (IRP) التنوعية: خدمة المعلومات" (3G TS 32.312).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532314v600	2005-01-13	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 314	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.314V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.314_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.314(R6-6.0.0)	TTA

33.10.10 TS 32.321 إدارة الاتصالات؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة الاختبارات؛ المتطلبات

تصف هذه الوثيقة، بالإضافة إلى المتطلبات المعرّفة في الوثيقتين 3G TS 32.101 و 3G TS 32.102، متطلبات نقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة الاختبارات.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532321v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 321	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.321V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.321_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.321(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32321rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.321(Rel6)v6.0.0	TTC

34.10.10 TS 32.322 إدارة الاتصالات؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة الاختبارات؛ خدمة المعلومات

تعرّف هذه الوثيقة جزء خدمة المعلومات لنقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة الاختبارات، الذي يصف المنظومة الدلالية للمعلومات ويصف التفاعلات التي تُرى عبر السطح البيئي Itf-N على نحو مستقل عن البروتوكول. فالمعلومات موصّفة بواسطة أصناف أشياء المعلومات، والتفاعلات موصّفة بواسطة عمليات وتبليغات. لكن هذه الوثيقة لا توصّف قواعد تركيب (تشفير) المعلومات.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532322v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 322	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.322V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.322_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.322(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32322rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.322(Rel6)v6.0.0	TTC

35.10.10 TS 32.323 إدارة الاتصالات؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة الاختبارات؛ مجموعة حلول (SS) معمارية الوسيط المشترك لطلب الأشياء (CORBA)

توصّف هذه الوثيقة مجموعة حلول (SS) معمارية الوسيط المشترك لطلب الأشياء (CORBA) من أجل نقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة الاختبارات، الوارد تعريف المنظومة الدلالية لها في الوثيقة "نقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة الاختبارات: خدمة المعلومات" (3G TS 32.322).

تعطي المقاطع 1 إلى 3 معلومات عن الخلفية. ويعطي المقطع 4 عناصر من العمارية، عناصرها الوظيفية المفتاحية التي توفر مجموعة الحلول (SS). ويعرّف المقطع 5 تقابل العمليات والتبليغات والمعلومات والنوع المعرّفة في خدمة المعلومات (IS) مع مكافئاتها في مجموعة الحلول (SS). ويصف المقطع 6 السطح البيئي للتبليغ الذي يحتوي طريقة التوزيع الانتقائي (push method). ويحتوي الملحق A المواصفة بلغة IDL (لغة تعريف السطح البيئي).

هذه المواصفة لمجموعة الحلول مرتبطة بالوثيقة 3G TS 32.322.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532323v610	2005-01-13	صدرت	6.1.0	ETSI TS 132 323	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.32.323V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.323_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-32.323(R6-6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32323rel6v610.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.323(Rel6)v6.1.0	TTC

36.10.10 TS 32.324 إدارة الاتصالات؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة الاختبارات؛ مجموعة حلول (SS) بروتوكول المعلومات الإدارية المشترك (CMIP)

توصّف هذه الوثيقة مجموعة حلول (SS) بروتوكول المعلومات الإدارية المشترك (CMIP) من أجل خدمة المعلومات الخاصة بنقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة الاختبارات والمعرّفة في الوثيقة 3G TS 32.322. أي بالتفصيل:

- يعطي المقطع 4 المفهوم المعماري الأساسي لمجموعة حلول (SS) البروتوكول CMIP، ويعطي أيضاً تقابل أدلة التعاون (IOC) والعمليات والتبليغات المعرّفة في الوثيقة 3G TS 32.322 مع مكافئاتها في مجموعة حلول CMIP المناظرة؛
- ويحتوي المقطع 5 تعريفات GDMO (الخطوط التوجيهية لتعريف الأشياء المدارة) من أجل نقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة الاختبارات عبر السطوح البينية للبروتوكول CMIP؛
- ويحتوي المقطع 6 تعريفات الترميز ASN.1 التي تقبل تعريفات GDMO المعطاة في المقطع 5.

هذه المواصفة لمجموعة الحلول مرتبطة بالوثيقة 3G TS 32.322.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532324v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 324	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.324V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.324_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.324(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32324rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.324(Rel6)v6.0.0	TTC

37.10.10 TS 32.331 إدارة الاتصالات؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لسجل التبليغات: المتطلبات

تصف هذه الوثيقة نموذج المتطلبات والمعلومات اللازمة لإدارة الاتصالات. مبادئ إدارة الاتصالات ومعمارية إدارة الاتصالات موضّفة في الوثيقتين 3G TS 32.101 و 3G TS 32.102 على ترتيب التوالي.

توصّف هذه الوثيقة المتطلبات الإجمالية لإدارة سجل التبليغات عبر السطح البيني Itf-N.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532331v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 331	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.331V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.331_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.331(R6-6.0.0)	TTA

38.10.10 TS 32.332 إدارة الاتصالات؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لسجل التبليغات (NL): خدمة المعلومات (IS)

توصّف هذه الوثيقة خدمة المعلومات لنقطة التكامل المرجعية لسجل التبليغات (NL IRP) كما تنطبق على السطح البيني Itf-N.

وخدمة المعلومات (IS) هذه للنقطة IRP تعرّف المنظومة الدلالية للعمليات (ومعلماتها) التي تُرى عبر السطح البيني Itf-N تعريفاً مستقلاً عن البروتوكول والتكنولوجيا. لكنها لا تعرّف قواعد التركيب أو التفسير للعمليات ومعلماتها.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532332v600	2005-01-13	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 332	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.332V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.332_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.332(R6-6.0.0)	TTA

39.10.10 TS 32.334 إدارة الاتصالات؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لسجل التبليغات (NL)؛ مجموعة حلول (SS) بروتوكول المعلومات الإدارية المشترك (CMIP)

توصّف هذه الوثيقة مجموعة حلول (SS) بروتوكول المعلومات الإدارية المشترك (CMIP) من أجل خدمة المعلومات الخاصة بنقطة التكامل المرجعية (IRP) لسجل التبليغات (NL) والمعروفة في الوثيقة 3G TS 32.332.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532334v600	2005-01-13	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 334	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.334V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.334_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.334(R6-6.0.0)	TTA

40.10.10 TS 32.341 إدارة الاتصالات؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لنقل الملفات (FT): المتطلبات

توصّف هذه الوثيقة المتطلبات الإجمالية لنقطة التكامل المرجعية لنقل الملفات (FT IRP) كما تنطبق على السطح البيئي Itf-N.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532341v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 341	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.341V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.341_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.341(R6-6.0.0)	TTA

41.10.10 TS 32.342 إدارة الاتصالات؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لنقل الملفات (FT): خدمة المعلومات (IS)

توصّف هذه الوثيقة خدمة المعلومات من أجل نقطة التكامل المرجعية لنقل الملفات (FileTransferIRP) كما تنطبق على السطح البيئي Itf-N.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532342v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 342	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.342V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.342_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.342(R6-6.0.0)	TTA

42.10.10 TS 32.343 إدارة الاتصالات؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لنقل الملفات (FT): مجموعة حلول (SS) معمارية الوسيط المشترك لطلب الأشياء (CORBA)

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532343v610	2005-01-13	صدرت	6.1.0	ETSI TS 132 343	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.32.343V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.343_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-32.343(R6-6.1.0)	TTA

43.10.10 TS 32.344 إدارة الاتصالات؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لنقل الملفات (FT): مجموعة حلول (SS) بروتوكول المعلومات الإدارية المشترك (CMIP)

توصّف هذه الوثيقة مجموعة حلول (SS) بروتوكول المعلومات الإدارية المشترك (CMIP) من أجل نقطة التكامل المرجعية (IRP) التي ترد مواصفة المنظومة الدلالية لها في الوثيقة "نقطة التكامل المرجعية (IRP) لنقل الملفات (FT): خدمة المعلومات".

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TS GS-0532344v600	2005-01-13	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 344	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.344V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.344_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.344(R6-6.0.0)	TTA

44.10.10 TS 32.351 إدارة الاتصالات؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لمراقبة الاتصالات (CS): المتطلبات

تصف هذه الوثيقة متطلبات نقطة التكامل المرجعية لمراقبة الاتصالات (CSIRP).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TS GS-0532351v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 351	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.351V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.351_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.351(R6-6.0.0)	TTA

45.10.10 TS 32.352 إدارة الاتصالات؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لمراقبة الاتصالات (CS): خدمة المعلومات (IS)

تعرف هذه الوثيقة جزء خدمة المعلومات (IS) لنقطة التكامل المرجعية لمراقبة الاتصالات (CSIRP)، الذي يصف منظومة دلالية المعلومات ويصف التفاعلات التي تُرى عبر السطح البيئي Itf-N وصفاً مستقلاً عن البروتوكول. فالمعلومات موصّفة بواسطة أصناف أشياء المعلومات، والتفاعلات موصّفة بواسطة عمليات وتبليغات. لكن هذه الوثيقة لا توصّف قواعد تركيب (تشفير) المعلومات.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TS GS-0532352v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 352	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.352V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.352_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.352(R6-6.0.0)	TTA

46.10.10 TS 32.353 إدارة الاتصالات؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لمراقبة الاتصالات (CS): مجموعة حلول (SS) معمارية الوسيط المشترك لطلب الأشياء (CORBA)

توصّف هذه الوثيقة مجموعة حلول (SS) معمارية الوسيط المشترك لطلب الأشياء (CORBA) من أجل نقطة التكامل المرجعية (IRP) التي يرد تعريف المنظومة الدلالية لها في الوثيقة "نقطة التكامل المرجعية (IRP) لمراقبة الاتصالات: خدمة المعلومات" (3G TS 32.352).

وهذه المواصفة لمجموعة الحلول مرتبطة بالوثيقة (3G TS 32.352 (V6.0.x).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532353v610	2005-01-13	صدرت	6.1.0	ETSI TS 132 353	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.32.353V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.353_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-32.353(R6-6.1.0)	TTA

47.10.10 TS 32.354 إدارة الاتصالات؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لمراقبة الاتصالات (CS): مجموعة حلول (SS) بروتوكول المعلومات الإدارية المشترك (CMIP)

توصّف هذه الوثيقة مجموعة حلول (SS) بروتوكول المعلومات الإدارية المشترك (CMIP) من أجل خدمة المعلومات لنقطة التكامل المرجعية لمراقبة الاتصالات (IRP IS) المعرّفة في الوثيقة 3G TS 32.352.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532354v600	2005-01-13	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 354	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.354V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.354_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.354(R6-6.0.0)	TTA

48.10.10 TS 32.361 إدارة الاتصالات؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لنقطة الدخول (EP): المتطلبات

تصف هذه الوثيقة متطلبات نقطة التكامل المرجعية لنقطة الدخول (EPIRP).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532361v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 361	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.361V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.361_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.361(R6-6.0.0)	TTA

49.10.10 TS 32.362 إدارة الاتصالات؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لنقطة الدخول (EP): خدمة المعلومات

تعرّف هذه الوثيقة جزء خدمة المعلومات (IS) لنقطة التكامل المرجعية لنقطة الدخول (EPIRP)، الذي يصف المنظومة الدلالية للمعلومات ويصف التفاعلات التي تُرى عبر السطح البيئي Itf-N وصفاً مستقلاً عن البروتوكول. فالمعلومات موصّفة بواسطة أصناف أشياء المعلومات، والتفاعلات موصّفة بواسطة عمليات وتبليغات. لكن هذه الوثيقة لا توصّف قواعد تركيب (تشفير) المعلومات.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532362v620	2005-01-28	صدرت	6.2.0	ETSI TS 132 362	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.0	ATIS.3GPP.32.362V620-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.362_R6-6.2.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.0	TTAT.3G-32.362(R6-6.2.0)	TTA

50.10.10 TS 32.363 إدارة الاتصالات؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لنقطة الدخول (EP): مجموعة حلول (SS) معمارية الوسيط المشترك لطلب الأشياء (CORBA)

توصّف هذه الوثيقة مجموعة حلول (SS) معمارية الوسيط المشترك لطلب الأشياء (CORBA) من أجل نقطة التكامل المرجعية (IRP) التي يرد تعريف المنظومة الدلالية لها في الوثيقة "نقطة التكامل المرجعية (IRP) لنقطة الدخول: خدمة المعلومات" (3G TS 32.362).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532363v620	2005-01-13	صدرت	6.2.0	ETSI TS 132 363	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.0	ATIS.3GPP.32.363V620-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.363_R6-6.2.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.0	TTAT.3G-32.363(R6-6.2.0)	TTA

51.10.10 TS 32.371 إدارة الاتصالات؛ مفهوم إدارة الأمن ومتطلباتها

إضافة إلى المتطلبات المعرفة في الوثيقتين 3G TS 32.101 و 3G TS 32.102، تعرّف هذه الوثيقة متطلبات نقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة الأمن.

الغرض من هذه الوثيقة توصيف الخصائص والخدمات والوظائف الأمنية اللازمة لحماية معطيات إدارة الشبكة، وذلك يشمل ما يجري تبادله عبر السطح البيئي Iff-N من الطلبات والإجابات والتبليغات والملفات.

إذ إن أمن شبكات الاتصالات يمكن اختراقه من مواضع الضعف في الإجراءات التنفيذية والتركيبات المادية ووصلات الاتصال وعمليات الحوسبة وتخزين المعطيات. ونقطة الاهتمام في هذه الوثيقة هي المشكلات الأمنية الناجمة عن مواضع الضعف الملازمة لتقنيات الاتصال المعمول بها عبر السطح البيئي Iff-N (أي: نقاط التكامل المرجعية (IRP) للسطح البيئي المعرفة في إطار النظام 3GPP وبطاريات البروتوكولات الداعمة لها).

فمن الجوهري توفير الأمن لشبكات الاتصالات بسوية وافية. ومن الجوهري تحقيق أمن النفاذ إلى تطبيقات إدارة الشبكات ومعطيات إدارة الشبكات. ونقاط التكامل المرجعية (IRP) للسطح البيئي المعرفة في إطار النظام 3GPP (وبطاريات البروتوكولات الداعمة لها) تُستعمل من أجل هذا النفاذ، فأمنها يُعتبر من ثمّ أمراً جوهرياً.

ويوجد كثير من المعايير لتحقيق أمن إدارة الشبكات. ولكن لا يوجد أي توصية بشأن أوجه تطبيقها في سياق السطح البيئي Iff-N. وإعمالها عبر السطح البيئي Iff-N متروك لمشغلي الشبكات. فهذه الوثيقة والحلول المناظرة لها تحدد معايير أمنية في سياق السطح البيئي Iff-N وتوصي باعتمادها.

أما المسألة التجارية المتمثلة في تحقيق أمن السطح البيئي Iff-N فهي معقدة، لكونها لا ترتبط بوظائف النقاط IRP للسطح البيئي (الوظائف ثابتة) بل ترتبط بمتغيّرات مثل تكاليف إعادة الأمور إلى نصابها بعد وقوع الاختراقات الأمنية، واحتمالات وقوع الحوادث الأمنية، وتكاليف تنفيذ مقتضيات إدارة الأمن، ويختلف كل من هذه المتغيّرات تبعاً لسيناريوهات التنفيذ المعيّنة.

فهذه الوثيقة تصف الوظائف الأمنية لشبكة من الجيل الثالث وصفاً يراعي ميادين الأمن.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532371v610	2005-01-14	صدرت	6.1.0	ETSI TS 132 371	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.32.371V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.371_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-32.371(R6-6.1.0)	TTA

52.10.10 TS 32.401 إدارة الاتصالات؛ مفهوم إدارة الأداء (PM) ومتطلباتها

تصف هذه الوثيقة متطلبات إدارة قياس الأداء وتجميع معطيات نتائج قياس الأداء عبر شبكات النظامين GSM و UMTS. فتعرّف إدارة مدير العناصر الشبكية (EM) لجدولة القياسات، وتوليد نتائج القياسات في العناصر الشبكية (NE)، ونقل هذه النتائج إلى واحد أو أكثر من أنظمة التشغيل، أي مدير (مدراء) العناصر (EM(s))، و/أو مدير (مدراء) الشبكات (NM(s)).

المفهوم الأساسي لإدارة الأداء، الذي بُنيت عليه هذه الوثيقة، موصوف في المقطع 4 منها. والمتطلبات التي توجب كيف يقوم مدير العناصر (EM) بإدارة قياس الأداء، وكيف يمكن تجميع نتائج القياس، معرفة بالتفصيل في المقطع 5. ويوصّف الملحق A نسق الملف لنقل نتائج قياس الأداء بجملتها إلى مدير الشبكة (NM)، بينما يبحث الملحق B إجراء نقل الملفات المستعمل على السطح البيئي. وتصف الوثيقة TS 52.402 مجموعة من نتائج القياس تجميعها متيسرّ تقوم به العناصر الشبكية (NE) في النظام GSM. وفي الوثيقة TS 32.403 مثل ذلك بخصوص النظام UMTS والأنظمة المختلطة UMTS/GSM. وقد أولي جهد خاص لتحقيق الاتساق بين تعريفات القياس في مختلف العناصر الشبكية (NE) وفي صدد مختلف الأجيال.

ولا تصف هذه الوثيقة ما يخرج عن مجال تطبيقها، أي ما يلي:

- التعريف الشكلي للسطح البيئي الذي يستعمله مدير العناصر (EM) لإدارة قياس الأداء في العناصر الشبكية (NE)؛
- التعريف الشكلي للسطح البيئي الذي يستعمله مدير العناصر (EM) لتجميع نتائج قياس الأداء من العناصر الشبكية (NE)؛
- كيف يكون أو ينبغي أن يكون، بعد تراكم المعطيات وتجميعها، العمل على معالجتها وتخزينها وتقديمها إلى المستعمل الطرفي؛
- المعلومات الممكن تحصيلها من خلال تجميع ومعالجة النداءات أو الأحداث المصاحبة للنداءات والمسجلة التي أنتجتها العناصر الشبكية (NE)، وذلك لأغراض الفوترة وتحديد سائر الرسوم في المقام الأول.

وقد استُخلصت متطلبات الإدارة من الخبرات المكتسبة من تشغيل الاتصالات. ثم اشتُقت تعريفات الإدارة من أعمال تقييس أخرى توخياً لتقليل عامل إعادة الابتكار إلى أدنى قدر ممكن. وأعطيت المراجع حسبما يناسب.

وأهداف عمل التقييس هذا هي:

- توفير أوصاف لمجموعة معيارية من القياسات؛
 - إنتاج وصف مشترك لتقنية الإدارة من أجل إدارة القياسات وتجميع النتائج؛
 - تعريف طريقة لإرسال نتائج القياس بجملتها عبر سطح بيئي إداري.
- والمراد بتعريف القياسات المعيارية هو أن تسفر عن إمكان المقارنة بين معطيات نتائج القياسات، المحصّلة من القياس في شبكات لاسلكية متعددة الموردّين، من أجل أنماط القياس الممكن تقييسها عبر جميع أشكال التنفيذ التي يوفرها الموردون.
- وتم قدر الإمكان الأخذ بالتقييس الموجود في مجال إدارة الأداء، وجرى تحسينه حيث لُمست الحاجة إلى متطلبات معينة، على الخصوص من حيث بيئة المهاتفة المتنقلة.

وقد روعيّت في هذه الوثيقة جميع الجوانب المذكورة أعلاه لإدارة الأداء الخاصة بشبكات النظامين GSM و UMTS وعناصرها الشبكية (NE) المعرفة في المواصفات التقنية المحورية. ومع ذلك فلم يُدرج في هذه الوثيقة إلا الجوانب الخاصة بشبكات النظام الخليط GSM/UMTS وبتشغيل الشبكات اللاسلكية.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532401v641	2005-03-09	صدرت	6.4.1	ETSI TS 132 401	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.4.0	ATIS.3GPP.32.401V640-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.401_R6-6.4.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.4.0	TTAT.3G-32.401(R6-6.4.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32401rel6v640.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.401(Rel6)v6.4.0	TTC

53.10.10 TS 32.403 إدارة الاتصالات؛ إدارة الأداء (PM)؛ قياسات الأداء في شبكات النظام UMTS والنظام الخليط UMTS/GSM

تصف هذه الوثيقة قياسات الأداء في شبكات النظام UMTS والنظام الخليط UMTS/GSM. تحتوي الوثيقة TS 32.401 وصف مفهوم إدارة الأداء ومتطلباتها.

هذه الوثيقة تصلح لجميع أنماط القياس التي يوفرها تنفيذ ما لشبكة تابعة للنظام UMTS أو للنظام الخليط UMTS/GSM. وقد تكون أنماط القياس هذه معرّفة في هذه المواصفة التقنية أو من جانب هيئات تقييس أخرى أو خاصة بالمورد.

وليس معرّفاً في هذه الوثيقة إلا أنماط قياس خاصة بشبكات النظام UMTS والنظام الخليط UMTS/GSM؛ يعني أن أنماط القياس الخاصة بالمورد، والقياسات المرتبطة بتقنيات "خارجية" لكنها مستعملة في شبكات النظام UMTS والنظام الخليط UMTS/GSM، مثل ATM أو IP، غير مشمولة بهذه الوثيقة. ولكن يمكن تطبيقها وفقاً لوصفها من جانب هيئات تقييس أخرى "خارجية" (مثل القطاع ITU-T والفريق IETF) أو وفقاً لوثائق المورد.

والمراد بتعريف القياسات المعيارية هو أن تسفر عن إمكان المقارنة بين معطيات نتائج القياسات، المحصّلة من القياس في شبكات لاسلكية متعددة المورد، بخصوص أنماط القياس الممكن تقييسها عبر جميع أشكال التنفيذ التي يوفرها الموردون.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532403v660	2005-01-14	صدرت	6.6.0	ETSI TS 132 403	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.6.0	ATIS.3GPP.32.403V660-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.403_R6-6.6.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.6.0	TTAT.3G-32.403(R6-6.6.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32403rel6v660.pdf	2005-03-04	TTC، صدرت	1	TS-3GA-32.403(Rel6)v6.6.0	TTC

54.10.10 TS 32.411 إدارة الاتصالات؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة الأداء (PM): المتطلبات

توصّف هذه الوثيقة المتطلبات الإجمالية لنقطة التكامل المرجعية لإدارة الأداء (PMIRP) كما تنطبق على العناصر الشبكية (NE)، ومدير العناصر (EM)، ومدير الشبكة (NM).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532411v630	2005-01-28	صدرت	6.3.0	ETSI TS 132 411	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.3.0	ATIS.3GPP.32.411V630-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.411_R6-6.3.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.0	TTAT.3G-32.411(R6-6.3.0)	TTA

55.10.10 TS 32.412 إدارة الاتصالات؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة الأداء (PM): خدمة المعلومات (IS)

توصّف هذه الوثيقة خدمة المعلومات لنقطة التكامل المرجعية لإدارة الأداء (PMIRP)، كما تنطبق على السطح البيئي Itf-N. وخدمة المعلومات (IS) هذه للنقطة IRP تعرّف المنظومة الدلالية (والمعلومات) للعمليات التي تُرى عبر السطح البيئي Itf-N تعريفاً مستقلاً عن البروتوكول والتكنولوجيا. لكنها لا تعرّف قواعد التركيب أو التشفير للعمليات ومعلماتها.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532412v630	2005-01-14	صدرت	6.3.0	ETSI TS 132 412	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.0	ATIS.3GPP.32.412V630-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.412_R6-6.3.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.0	TTAT.3G-32.412(R6-6.3.0)	TTA

56.10.10 TS 32.413 إدارة الاتصالات؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة الأداء (PM): مجموعة حلول (SS) معمارية الوسيط المشترك لطلب الأشياء (CORBA)

توصّف هذه الوثيقة مجموعة حلول (SS) معمارية الوسيط المشترك لطلب الأشياء (CORBA) من أجل نقطة التكامل المرجعية (IRP) التي يرد تعريف المنظومة الدلالية لها في الوثيقة "نقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة الأداء (PM): خدمة المعلومات" (3G TS 32.412).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532413v630	2005-01-14	صدرت	6.3.0	ETSI TS 132 413	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.0	ATIS.3GPP.32.413V630-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.413_R6-6.3.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.0	TTAT.3G-32.413(R6-6.3.0)	TTA

57.10.10 TS 32.414 إدارة الاتصالات؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة الأداء (PM): مجموعة حلول (SS) بروتوكول المعلومات الإدارية المشترك (CMIP)

توصّف هذه الوثيقة مجموعة حلول (SS) بروتوكول المعلومات الإدارية المشترك (CMIP) من أجل نقطة التكامل المرجعية لإدارة الأداء. وتعطي جميع تعريفات GDMO (الخطوط التوجيهية لتعريف الأشياء المدارة) وتعريفات الترميز ASN.1 اللازمة لتنفيذ خدمة المعلومات لنقطة التكامل المرجعية لإدارة الأداء (PM IRP) (الوثيقة 3G TS 32.412) من أجل السطح البيئي CMIP.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532414v600	2005-01-14	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 414	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.414V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.414_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.414(R6-6.0.0)	TTA

58.10.10 TS 32.421 إدارة الاتصالات؛ أثر المشتركين والتجهيزات: مفاهيم ومتطلبات تتبع الأثر

تصف هذه الوثيقة متطلبات إدارة الأثر والإخبار عن معطيات الأثر عبر شبكات النظام UMTS، فيما يتعلق بتتبع أثر المشتركين (تتبع أثر الهوية الدولية IMSI أو هوية خاصة (ID))، وتتبع أثر محطة متنقلة (MS) (تتبع أثر الهوية الدولية IMEI أو الهوية IMEISV). فتعرّف إدارة تنشيط/إخماد دورة تتبع الأثر التي يقوم بها مدير العناصر (EM) أو الشبكة نفسها، عن طريق التشوير، وتوليد نتائج تتبع الأثر في العناصر الشبكية (NE)، ونقل هذه النتائج إلى واحد أو أكثر من أنظمة التشغيل، أي مدير (مدراء) العناصر (EM(s))، و/أو مدير (مدراء) الشبكات (NM(s)).

المفهوم الأساسي لتتبع أثر المشتركين والمحطات المتنقلة، الذي بُنيَ عليه هذه الوثيقة، موصوف في المقطع 4 منها. والمتطلبات العالية السوية لمعطيات الأثر، وتنشيط/إخماد دورة تتبع الأثر، والإخبار عن تتبع الأثر، معرفّة في المقطع 5. ويحتوي المقطع 5 أيضاً نظرة شاملة على سيناريوهات تتبع الأثر (هذه السيناريوهات موصوفة في الملحق B). ويعطي الملحق A رؤية عالية

السوية للمعمارية الوظيفية لتتبع الأثر. وتصف الوثيقة 3GPP TS 32.422 التحكم في الأثر، وإدارة التشكيلة، بينما تصف الوثيقة 3GPP TS 32.423 تعريف معطيات تتبع الأثر وإدارتها.

لكن هذه الوثيقة، في صيغتها الحاضرة، لا تعالج البتة موضوع تقييد المقدرة داخل عنصر شبكي (NE) لتتبع الأثر (مثلاً: العدد الأعظمي للمتقلبات المتتبع أثرها معاً بالنسبة إلى عنصر شبكي (NE) معين)، ولا موضوع وظائف ما ذات صلة بأشكال هذا التقييد (مثلاً: أن يقطع عنصر شبكي (NE) دورة تتبع أثر بسبب تقييد الموارد).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532421v650	2005-01-14	صدرت	6.5.0	ETSI TS 132 421	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.5.0	ATIS.3GPP.32.421V650-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.421_R6-6.5.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.5.0	TTAT.3G-32.421(R6-6.5.0)	TTA

59.10.10 TS 32.422 إدارة الاتصالات؛ أثر المشتركين والتجهيزات: التحكم في تتبع الأثر، وإدارة التشكيلة

تصف هذه الوثيقة الآليات المستعملة من أجل التحكم في وظائفية تتبع الأثر ومن أجل تشكيلها، في مدراء العناصر (EMs) وفي العناصر الشبكية (NE). فتشمل بالمعالجة مواضيع الأحداث المطلقة لبدء/توقيف تتبع أثر نشاط المشتركين/المحطات المتنقلة عبر السطوح البينية للتشوير، المقيسة طبقاً للنظام 3GPP وأنماط آليات تتبع الأثر وتشكيلة تتبع الأثر وسوية التفاصيل المتيسرة في معطيات تتبع الأثر وتوليد نتائج تتبع الأثر في العناصر الشبكية (NE) ونقل هذه النتائج إلى واحد أو أكثر من أنظمة التشغيل، أي مدير (مدراء) العناصر (EM(s)) و/أو مدير (مدراء) الشبكات (NM(s)).

يعالج المقطع 4 من هذه الوثيقة بالتفصيل موضوع آليات تنشيط/إخماد تتبع الأثر. ويعالج المقطع 5 بالتفصيل موضوع مختلف العلامات الخاصة بالتحكم وتشكيل تتبع الأثر، وكذلك الأحداث المطلقة لبدء/توقيف تتبع الأثر الممكن ضبطها في الشبكة. وتعالج الوثيقة 3G TS 32.421 مفاهيم ومتطلبات تتبع الأثر، بينما تنصّب الوثيقة 3G TS 32.423 على تعريف وإدارة معطيات تتبع الأثر.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532422v610	2005-01-14	صدرت	6.1.0	ETSI TS 132 422	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.32.422V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.422_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-32.422(R6-6.1.0)	TTA

60.10.10 TS 32.423 إدارة الاتصالات؛ أثر المشتركين والتجهيزات: تعريف وإدارة معطيات تتبع الأثر

تصف هذه الوثيقة تعريف وإدارة معطيات تتبع الأثر؛ ويشمل الوصف محتويات سجلات تتبع الأثر، ونسقتها، ونقلها.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532423v600	2005-01-14	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 423	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.423V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.423_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.423(R6-6.0.0)	TTA

61.10.10 TS 32.432 إدارة الاتصالات؛ قياس الأداء: تعريف نسق الملفات

تصف هذه الوثيقة المنظومة الدلالية العامة لنتائج قياس الأداء وتجميعها. وتعرّف نسق ملف التقرير، والاصطلاحات المتعلقة بملف التقرير، وإجراء نقل الملف. يوصّف المقطع 4 من هذه الوثيقة نسق الملف من أجل نقل نتائج قياس الأداء بجملة إلى مدير الشبكة (NM)، بينما يبحث المقطع 6 الإجراء المستعمل على السطح البيئي المعين لنقل الملف.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532432v600	2005-01-14	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 432	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.432V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.432_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.432(R6-6.0.0)	TTA

62.10.10 TS 32.435 إدارة الاتصالات؛ قياس الأداء: تعريف نسق الملفات بلغة التوسيم القابلة للتوسيع (XML, Xtensible Markup Language)

تصف هذه الوثيقة نسق الملفات بلغة XML من أجل نتائج قياس الأداء التي يرد تعريف المنظومة الدلالية لها في الوثيقة 3G TS 32.432.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532435v600	2005-01-14	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 435	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.435V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.435_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.435(R6-6.0.0)	TTA

63.10.10 TS 32.436 إدارة الاتصالات؛ قياس الأداء: تعريف نسق الملفات بالترميز رقم واحد لقواعد التركيب المجردة (ASN.1)

تعرّف هذه الوثيقة نسق الملفات بالترميز رقم واحد لقواعد التركيب المجردة (ASN.1) من أجل تجميع نتائج قياس الأداء التي يرد تعريف المنظومة الدلالية لها في الوثيقة 3G TS 32.432.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532436v600	2005-01-14	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 436	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.436V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.436_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.436(R6-6.0.0)	TTA

64.10.10 TS 32.600 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلة (CM): المفهوم والمتطلبات العالية السوية

تصف هذه الوثيقة جوانب إدارة التشكيلة (CM) في إدارة شبكة من الجيل الثالث. وتحتوي الوثيقتان TS 32.101 وTS 32.102 هذا الوصف من منظور إداري.

تعرّف هذه الوثيقة مجموعة من وظائف التحكم لاستعمالها من أجل إقامة شبكة من الجيل الثالث وإدخال تعديلات عليها على نحو يضمن المقدرة التشغيلية، وجودة الخدمة (QoS)، وسلامة الشبكة، واشتغال الأنظمة بينها. وهكذا تصف هذه الوثيقة

تعريف السطح البيئي وسلوكه من أجل إدارة العناصر الشبكية ذات الصلة، عناصر من الجيل الثالث، في سياق البيئة الإدارية الموصوفة. والسياق موصوف من أجل وظائفية نظام التشغيل (OS) ووظائفية العنصر الشبكي (NE) معاً.

يتكوّن السطح البيئي Itf-N لإدارة التشكيلة (CM) من عدد من نقاط التكامل المرجعية (IRP) ومن اصطلاح تسمية مصاحب لها، تحقق كلها معاً المقدرات الوظيفية على هذا السطح البيئي. والبنية الأساسية لنقاط التكامل المرجعية معرّفة في الوثيقتين TS 32.101 و TS 32.102. وبخصوص إدارة التشكيلة (CM)، يوجد عدد من نقاط التكامل المرجعية (IRP) المعرّفة (واصطلاح تسمية معرّف في الوثيقة TS 32.300)، تستعملها هذه المواصفة وغيرها من المواصفات المنتجة بخصوص إدارة الاتصالات في إطار المشروع 3GPP. وهذه النقاط IRP المشار إليها معرّفة في مواصفات منفصلة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532600v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 600	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.600V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.600_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.600(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32600rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.600(Rel6)v6.0.0	TTC

65.10.10 TS 32.601 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلة (CM): نقطة التكامل المرجعية لإدارة التشكيلة الأساسية (CM IRP): المتطلبات

إضافة إلى المتطلبات المعرّفة في الوثائق 3G TS 32.101 و 3G TS 32.102 و 3G TS 32.600، تعرّف هذه الوثيقة متطلبات نقطة التكامل المرجعية لإدارة التشكيلة الأساسية (CM IRP).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532601v611	2005-03-09	صدرت	6.1.1	ETSI TS 132 601	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.1	ATIS.3GPP.32.601V611-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.601_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.1	TTAT.3G-32.601(R6-6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32601rel6v610.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.601(Rel6)v6.1.0	TTC

66.10.10 TS 32.602 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلة (CM): نقطة التكامل المرجعية لإدارة التشكيلة الأساسية (CM IRP): خدمة المعلومات

تصف هذه الوثيقة إحدى مكونات نقطة تكامل مرجعية (IRP) يستطيع من خلالها وكيل نقطة تكامل مرجعية (IRP Agent) (وهو عادة مدير عناصر أو عنصر شبكي) إيصال المعلومات المتعلقة بإدارة التشكيلة الأساسية إلى واحد أو أكثر من مدراء نقاط تكامل مرجعية (IRP Manager) (وهو عادة مدير الشبكة).

هذه الصيغة للنقطة IRP معدّة بصورة رئيسية من أجل "الإدارة المنفصلة" لمعلومات عالية السوية متعلقة بتشكيلة الشبكة وحالتها، حسب احتياجات مدير الشبكة.

وميدان إدارة التشكيلة (CM) واسع جداً. ولذا فالمراد هو تفريع مواصفة السطوح البينية ذات الصلة إلى عدة نقاط IRP كما هو موصوف في المقطع التقديمي أعلاه. ولهذا التفريع جانب هام وهو اتساق نماذج الموارد الشبكية (NRM) المعرّفة في نقاط IRP مختلفة محتوية لنماذج الموارد الشبكية، وأن نماذج الموارد الشبكية هذه التي يوفرها تنفيذ وكيل نقطة IRP (IRP Agent) يمكن النفاذ إليها كنموذج وحيد متسق، عبر خدمة معلومات لنقطة IRP، خدمة واحدة. وخدمة المعلومات لنقطة التكامل المرجعية لإدارة التشكيلة الأساسية (Basic CM IRP: IS) المعرّفة هنا توفر هذه الخدمة الواحدة.

إن خدمة المعلومات لنقطة التكامل المرجعية لإدارة التشكيلة الأساسية (Basic CM IRP: IS) المعرّفة في هذه الوثيقة، لها الغرض الرئيسي التالي: تعريف سطح بيبي من أجل استرداد معلومات إدارة التشكيلة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532602v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 602	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.602V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.602_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.602(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32602rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.602(Rel6)v6.0.0	TTC

67.10.10 TS 32.603 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلة (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية لإدارة التشكيلة الأساسية (CM IRP): مجموعة حلول (SS) معمارية الوسيط المشترك لطلب الأشياء (CORBA)

الغرض من هذه الوثيقة، نقطة التكامل المرجعية لإدارة التشكيلة الأساسية (CM IRP): مجموعة حلول (SS) معمارية الوسيط المشترك لطلب الأشياء (CORBA)، هو تعريف التقابل بين خدمة معلومات النقطة IRP لإدارة التشكيلة الأساسية (Basic CM IRP: IS) (انظر الوثيقة TS 32.602) والتفاصيل البروتوكولية الضرورية لتنفيذ هذه النقطة IRP في بيئة CORBA/IDL. هذه الوثيقة تعرّف أنماط معطيات وطرائق وتبليغات مستقلة عن نموذج الموارد الشبكية (NRM).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532603v620	2005-01-14	صدرت	6.2.0	ETSI TS 132 603	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.0	ATIS.3GPP.32.603V620-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.603_R6-6.2.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.0	TTAT.3G-32.603(R6-6.2.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32603rel6v620.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.603(Rel6)v6.2.0	TTC

68.10.10 TS 32.604 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلة (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية لإدارة التشكيلة الأساسية (CM IRP): مجموعة حلول (SS) بروتوكول المعلومات الإدارية المشترك (CMIP)

توصّف هذه الوثيقة مجموعة حلول (SS) بروتوكول المعلومات الإدارية المشترك (CMIP) من أجل خدمة المعلومات لنقطة التكامل المرجعية لإدارة التشكيلة الأساسية (Basic CM IRP: IS) المعرّفة في الوثيقة TS 32.602.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532604v600	2005-01-31	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 604	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.604V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.604_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.604(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32604rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.604(Rel6)v6.0.0	TTC

69.10.10 TS 32.611 إدارة الاتصالات؛ إدارة تشكيلة (CM) الجيل الثالث؛ نقطة التكامل المرجعية لإدارة التشكيلة العامة: المتطلبات

تصف هذه الوثيقة متطلبات إدارة التشكيلة العامة (CM) من أجل إدارة شبكة من الجيل الثالث. وهذه المتطلبات موصوفة من منظور إداري في الوثيقتين TS 32.101 و TS 32.102.

يتكوّن السطح البيئي Itf-N لإدارة التشكيلة (CM) من عدة نقاط تكامل مرجعية (IRP) واصطلاح تسمية مصاحب لها مستمدّ من المواصفة TS 32.300، تحقق كلها معاً المقدرات الوظيفية على هذا السطح البيئي. والبنية الأساسية لنقاط التكامل المرجعية معرّفة في الوثيقتين TS 32.101 و TS 32.102. وبخصوص إدارة التشكيلة (CM)، يوجد عدد من نقاط التكامل المرجعية (IRP) المعرّفة (واصطلاح تسمية)، تستعملها هذه المواصفة وغيرها من المواصفات المتعلقة بإدارة الاتصالات. وهذه النقاط IRP المشار إليها معرّفة في مواصفات منفصلة. تعرّف هذه المواصفة متطلبات نقطة التكامل المرجعية لإدارة التشكيلة العامة (Bulk CM IRP).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532611v611	2005-01-14	صدرت	6.1.1	ETSI TS 132 611	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.1	ATIS.3GPP.32.611V611-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.611_R6-6.1.1.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.1	TTAT.3G-32.611(R6-6.1.1)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32611rel6v611.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.611(Rel6)v6.1.1	TTC

70.10.10 TS 32.612 إدارة الاتصالات؛ إدارة تشكيلة (CM) الجيل الثالث؛ نقطة التكامل المرجعية لإدارة التشكيلة العامة: خدمة المعلومات

تعرّف الوثيقة، نقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة التشكيلة العامة: خدمة المعلومات، نقطة تكامل مرجعية (IRP) يستطيع من خلالها وكيل نقطة تكامل مرجعية (IRP Agent) (وهو عادة مدير عناصر أو عنصر شبكي) إيصال المعلومات المتعلقة بإدارة التشكيلة العامة إلى واحد أو أكثر من مدراء نقاط تكامل مرجعية (IRP Manager) (وهو عادة مدير الشبكة).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532612v610	2005-01-14	صدرت	6.1.0	ETSI TS 132 612	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.32.612V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.612_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-32.612(R6-6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32612rel6v610.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.612(Rel6)v6.1.0	TTC

71.10.10 TS 32.613 إدارة الاتصالات؛ إدارة تشكيلة (CM) الجيل الثالث؛ نقطة التكامل المرجعية لإدارة التشكيلة العامة: مجموعة حلول (SS) معمارية الوسيط المشترك لطلب الأشياء (CORBA)

الغرض من هذه الوثيقة، نقطة التكامل المرجعية لإدارة التشكيلة العامة (Bulk CM IRP): مجموعة حلول (SS) معمارية الوسيط المشترك لطلب الأشياء (CORBA)، هو تعريف التقابل بين خدمة معلومات النقطة IRP لإدارة التشكيلة الأساسية (Basic CM IRP: IS) (انظر الوثيقة TS 32.612) والتفاصيل البروتوكولية الضرورية لتنفيذ هذه النقطة IRP في بيئة CORBA/IDL.

هذه الوثيقة لا تصف أي نموذج للموارد الشبكية (NRM)، لأن هذه النماذج موصوفة في الوثيقة TS 32.622 "نقطة التكامل المرجعية (IRP) التنوع للموارد الشبكية: NRM" وفي المواصفة TS 32.642 "نقطة التكامل المرجعية (IRP) موارد شبكة UTRAN: NRM".

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532613v610	2005-01-14	صدرت	6.1.0	ETSI TS 132 613	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.32.613V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.613_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-32.613(R6-6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32613rel6v610.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.613(Rel6)v6.1.0	TTC

72.10.10 TS 32.614 إدارة الاتصالات؛ إدارة تشكيلة (CM) من الجيل الثالث؛ نقطة التكامل المرجعية لإدارة التشكيلة العامة: مجموعة حلول (SS) بروتوكول المعلومات الإدارية المشترك (CMIP)

توصّف هذه الوثيقة مجموعة حلول (SS) بروتوكول المعلومات الإدارية المشتركة (CMIP) من أجل خدمة المعلومات لنقطة التكامل المرجعية لإدارة التشكيلة العامة (Bulk CM IRP: IS) المعرّفة في الوثيقة TS 32.612.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532614v601	2005-01-14	صدرت	6.0.1	ETSI TS 132 614	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.1	ATIS.3GPP.32.614V601-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.614_R6-6.0.1.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.1	TTAT.3G-32.614(R6-6.0.1)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32614rel6v601.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.614(Rel6)v6.0.1	TTC

73.10.10 TS 32.615 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلة (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة التشكيلة العامة: تعريف نسق الملفات بلغة التوسيم القابلة للتوسيع (XML, Xtensible Markup Language)

تعرّف هذه الوثيقة بلغة XML نسق ملفات معطيات التشكيلة وملفات سجل الدورة في خدمة المعلومات لنقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة التشكيلة العامة، خدمة المعلومات (Bulk CM IRP IS) المعرّفة في المواصفة TS 32.612.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532615v610	2005-01-14	صدرت	6.1.0	ETSI TS 132 615	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.32.615V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.615_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-32.615(R6-6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32615rel6v610.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.615(Rel6)v6.1.0	TTC

74.10.10 TS 32.621 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلة (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) التنوعيّة للموارد الشبكية: المتطلبات

إضافة إلى المتطلبات المعرّفة في الوثائق 3G TS 32.101 و 3G TS 32.102 و 3G TS 32.600، تعرّف هذه الوثيقة متطلبات نقطة التكامل المرجعية (IRP) التنوعيّة للموارد الشبكية.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532621v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 621	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.621V600-2005	ATIS

http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.621_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.621(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32621rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.621(Rel6)v6.0.0	TTC

75.10.10 TS 32.622 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشبيكة (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) التنوعية للموارد الشبكية: نموذج الموارد الشبكية (NRM)

هذه الوثيقة (نقطة التكامل المرجعية (IRP) التنوعية للموارد الشبكية: نموذج الموارد الشبكية (NRM)) تعرّف نقطة تكامل مرجعية (IRP) يستطيع من خلالها وكيل نقطة تكامل مرجعية (IRP Agent) (وهو عادة مدير عناصر أو عنصر شبكي) إيصال المعلومات المتعلقة بإدارة الشبكة إلى واحد أو أكثر من مدراء نقاط تكامل مرجعية (IRP Manager) (عادة، مدير أو مدراء شبكة).

توصّف هذه الوثيقة نموذج موارد شبكية (NRM) تنوعياً (يسمى أيضاً نموذج معلومات إدارية - MIM) مع تعريفات لأصناف أشياء مدارة.

وميدان إدارة التشبيكة (CM) واسع جداً. ولذا فالمراد هو تفريع مواصفة السطوح البينية ذات الصلة إلى عدة نقاط IRP. وبالإضافة إلى النقطة IRP قيد النظر، يراد أيضاً تعريف نقاط IRP من أجل ميادين وظيفية، مثل إدارة الأمن وإدارة البرمجيات، والتشكيل المسبق للشبكة والخدمات، وغير ذلك. ولهذا التفريع جانب هام وهو اتساق نماذج الموارد الشبكية (NRM) المعرفة في نقاط IRP مختلفة. فنقطة التكامل المرجعية (IRP) التنوعية للموارد الشبكية المعرفة هنا توفر قاعدة منطلقاً لجميع نماذج الموارد.

إن الغرض الرئيسي لنقطة التكامل المرجعية (IRP) التنوعية للموارد الشبكية هو تعريف نموذج للموارد الشبكية تنوعي يكون قاعدة منطلقاً يمكن لنماذج أخرى للموارد (أكثر تخصصاً) أن ترث منه أو أن يقوم لها تصاحب معه.

Location	Issued date	Status	Version	Document No.	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532622v631	2005-04-27	صدرت	6.3.1	ETSI TS 132 622	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.0	ATIS.3GPP.32.622V630-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.622_R6-6.3.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.0	TTAT.3G-32.622(R6-6.3.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32622rel6v630.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.622(Rel6)v6.3.0	TTC

76.10.10 TS 32.623 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشبيكة (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) التنوعية للموارد الشبكية: مجموعة حلول (SS) معمارية الوسيط المشترك لطلب الأشياء (CORBA)

السلسلة TS 32.620 من المواصفات (نقطة التكامل المرجعية (IRP) التنوعية للموارد الشبكية) تعرّف نقطة تكامل مرجعية (IRP) يستطيع من خلالها وكيل نقطة تكامل مرجعية (IRP Agent) (وهو عادة مدير عناصر أو عنصر شبكي) إيصال المعلومات المتعلقة بإدارة الشبكة إلى مدير أو مدراء نقاط تكامل مرجعية (IRP Manager) (عادة، مدير أو مدراء شبكة).

هذه السلسلة من الوثائق توصّف نموذج موارد شبكية تنوعياً NRM (يسمى أيضاً نموذج معلومات إدارية - MIM) مع تعريفات لأصناف أشياء معلومات، ولأصناف أشياء مدارة.

هذه الوثيقة توصّف مجموعة حلول CORBA.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532623v630	2005-01-28	صدرت	6.3.0	ETSI TS 132 623	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.0	ATIS.3GPP.32.623V63 0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.623_R6-6.3.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.0	TTAT.3G-32.623(R6- 6.3.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32623rel6v630.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA- 32.623(Rel6)v6.3.0	TTC

77.10.10 TS 32.624 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلية (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) التنوعية للموارد الشبكية: مجموعة حلول (SS) بروتوكول المعلومات الإدارية المشترك (CMIP)

توصّف هذه الوثيقة مجموعة حلول (SS) بروتوكول المعلومات الإدارية المشترك (CMIP) من أجل نقطة التكامل المرجعية (IRP) التنوعية للموارد الشبكية: نموذج الموارد الشبكية، المعرفة في المواصفة TS 32.622.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532624v610	2005-01-14	صدرت	6.1.0	ETSI TS 132 624	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.32.624V61 0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.624_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-32.624(R6- 6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32624rel6v610.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA- 32.624(Rel6)v6.1.0	TTC

78.10.10 TS 32.625 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلية (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) التنوعية للموارد الشبكية: تعريف نسق الملفات بلغة التوسيم القابلة للتوسيع (XML, Xtensible Markup Language) من أجل إدارة التشكيلية العامة

تعطي هذه الوثيقة الجزء الخاص بنموذج الموارد الشبكية (NRM) لنقطة التكامل المرجعية (IRP) التنوعية للموارد الشبكية (الوثيقة TS 32.622 3G) من تعريف نسق الملفات بلغة XML، من أجل خدمة المعلومات للنقطة IRP لإدارة التشكيلية العامة (TS 32.612).

الجزء الرئيسي من هذا التعريف لنسق الملفات بلغة XML مستمد من المواصفة 3G TS 32.615.

وهذه المواصفة المنصبة على تعريف نسق الملفات مرتبطة بالمواصفة 3G TS 32.622.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532625v630	2005-01-14	صدرت	6.3.0	ETSI TS 132 625	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.0	ATIS.3GPP.32.625V63 0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.625_R6-6.3.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.0	TTAT.3G-32.625(R6- 6.3.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32625rel6v630.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA- 32.625(Rel6)v6.3.0	TTC

79.10.10 TS 32.631 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلة (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لموارد الشبكة المركزية: المتطلبات

إضافة إلى المتطلبات المعرّفة في الوثائق 3G TS 32.101 و 3G TS 32.102 و 3G TS 32.600، تعرّف هذه الوثيقة متطلبات نقطة التكامل المرجعية (IRP) لموارد الشبكة المركزية.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532631v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 631	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.631V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.631_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.631(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32631rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.631(Rel6)v6.0.0	TTC

80.10.10 TS 32.632 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلة (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لموارد الشبكة المركزية: نموذج الموارد الشبكية (NRM)

تنصّب هذه الوثيقة على نقطة تكامل مرجعية تسمى "نقطة التكامل المرجعية (IRP) لموارد الشبكة المركزية" يستطيع من خلالها وكيل نقطة تكامل مرجعية (IRP Agent) (وهو عادة مدير عناصر أو عنصر شبكي) إيصال المعلومات المتعلقة بإدارة التشكيلة إلى مدير أو مدراء نقاط تكامل مرجعية (IRP Manager) (عادة، مدير أو مدراء شبكة) بشأن موارد الشبكة المركزية. هذه الصيغة للنقطة IRP معدّة بصورة رئيسية من أجل "الإدارة المنفصلة" لمعلومات عالية السوية متعلقة بتشكيلة الشبكة وحالتها، حسب احتياجات مدير الشبكة. وتتألف وثيقة "نقطة التكامل المرجعية لموارد الشبكة المركزية" من مجموعة مواصفات تعرّف متطلبات ونموذج موارد شبكية (NRM) مستقلاً عن البروتوكول، مع مجموعة أو مجموعات حلول موافقة.

توصّف هذه الوثيقة نموذج موارد شبكية (NRM) مستقلاً عن البروتوكول من أجل نقطة التكامل المرجعية لموارد الشبكة المركزية. وتستعمل من جديد الأجزاء المناسبة من تعريف النموذج التنوعي الوارد في المواصفة TS 32.622، إما بإعادة استعمالها مباشرة وإما بتصنيف فرعي لها. وتعرّف أيضاً أصناف أشياء مدارة خاصة بالشبكة المركزية.

وميدان إدارة التشكيلة (CM) واسع جداً. ولذا فالمراد هو تفريع مواصفة السطوح البينية ذات الصلة إلى عدة نقاط IRP - كما ذكر في المقطع التقديمي. ولهذا التفريع جانب هام وهو اتساق نماذج الموارد الشبكية (NRM) المعرّفة في نقاط IRP مختلفة محتوية لنماذج الموارد الشبكية، وأن نماذج الموارد الشبكية هذه التي يوفرها تنفيذ وكيل نقطة IRP (IRP Agent) يمكن النفاذ إليها كنموذج وحيد متسق، عبر خدمة معلومات لنقطة IRP، خدمة واحدة.

ولهذه الوثيقة غرض رئيسي هو تعريف النموذج التطبيقي لموارد الشبكة المركزية، المبني على النموذج التنوعي للموارد الشبكية المعرّف في الوثيقة TS 32.622.

أخيراً، لكي يمكن النفاذ إلى المعلومات المعرّفة في نموذج الموارد الشبكية (NRM) هذا، لا بد من خدمة معلومات (IS) لنقطة IRP، مماثلة لخدمة معلومات نقطة التكامل المرجعية لإدارة التشكيلة الأساسية (Basic CM IRP: IS)، الخدمة المعرّفة في الوثيقة TS 32.602. إلا أن تحديد خدمة المعلومات المناسبة لذلك ليس في مجال تطبيق هذه الوثيقة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532632v610	2005-01-14	صدرت	6.1.0	ETSI TS 132 632	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.32.632V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.632_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-32.632(R6-6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32632rel6v610.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.632(Rel6)v6.1.0	TTC

81.10.10 TS 32.633 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلة (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لموارد الشبكة المركزية: مجموعة حلول (SS) معمارية الوسيط المشترك لطلب الأشياء (CORBA)

الغرض من هذه الوثيقة، نقطة التكامل المرجعية (IRP) لموارد الشبكة المركزية: مجموعة حلول (SS) معمارية الوسيط المشترك لطلب الأشياء (CORBA)، هو تعريف التقابل بين نموذج معلومات النقطة IRP (انظر الوثيقة TS 32.632) والتفاصيل البروتوكولية الضرورية لتنفيذ هذه النقطة IRP في بيئة CORBA/IDL.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532633v610	2005-01-28	صدرت	6.1.0	ETSI TS 132 633	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.32.633V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.633_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-32.633(R6-6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32633rel6v610.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.633(Rel6)v6.1.0	TTC

82.10.10 TS 32.634 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلة (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لموارد الشبكة المركزية: مجموعة حلول (SS) بروتوكول المعلومات الإدارية المشترك (CMIP)

توصّف هذه الوثيقة مجموعة حلول (SS) بروتوكول المعلومات الإدارية المشترك (CMIP) من أجل نقطة التكامل المرجعية (IRP) لموارد الشبكة المركزية: نموذج الموارد الشبكية، المعرف في المواصفة TS 32.632.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532634v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 634	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.634V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.634_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.634(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32634rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.634(Rel6)v6.0.0	TTC

83.10.10 TS 32.635 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلة (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لموارد الشبكة المركزية: تعريف نسق الملفات بلغة التوسيم القابلة للتوسيع (XML, Xtensible Markup Language) من أجل إدارة التشكيلة العامة

تعطي هذه الوثيقة الجزء الخاص بنموذج الموارد الشبكية (NRM) لنقطة التكامل المرجعية (IRP) لموارد الشبكة المركزية (الوثيقة 3G TS 32.632) من تعريف نسق الملفات بلغة XML، من أجل خدمة المعلومات للنقطة IRP لإدارة التشكيلة العامة (IRP IS) (TS 32.612).

الجزء الرئيسي من هذا التعريف لنسق الملفات بلغة XML مستمد من المواصفة 3G TS 32.615.

وهذه المواصفة المنصبة على تعريف نسق الملفات مرتبطة بالمواصفة 3G TS 32.632.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532635v610	2005-01-28	صدرت	6.1.0	ETSI TS 132 635	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.32.635V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.635_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-32.635(R6-6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32635rel6v610.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.635(Rel6)v6.1.0	TTC

84.10.10 TS 32.641 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشبيكة (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لموارد شبكة UTRAN: المتطلبات

إضافة إلى المتطلبات المعرّفة في الوثائق 3G TS 32.101 و 3G TS 32.102 و 3G TS 32.600، تعرّف هذه الوثيقة متطلبات نقطة التكامل المرجعية (IRP) لموارد شبكة UTRAN.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532641v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 641	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.641V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.641_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.641(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32641rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.641(Rel6)v6.0.0	TTC

85.10.10 TS 32.642 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشبيكة (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لموارد شبكة UTRAN: نموذج الموارد الشبكية (NRM)

تنصّب هذه الوثيقة على نقطة تكامل مرجعية تسمى "نقطة التكامل المرجعية (IRP) لموارد شبكة UTRAN"، يستطيع من خلالها وكيل نقطة تكامل مرجعية (IRP Agent) (وهو عادة مدير عناصر أو عنصر شبكي) إيصال المعلومات المتعلقة بإدارة التشبيكة إلى مدير أو مدراء نقاط تكامل مرجعية (IRP Manager) (عادة، مدير أو مدراء شبكة) بشأن موارد شبكة UTRAN. وتتألف وثيقة "نقطة التكامل المرجعية لموارد شبكة UTRAN" من مجموعة مواصفات تعرّف متطلبات ونموذج موارد شبكية (NRM) مستقلاً عن البروتوكول، مع مجموعة أو مجموعات حلول موافقة.

توصّف هذه الوثيقة نموذج موارد شبكية (NRM) مستقلاً عن البروتوكول من أجل نقطة التكامل المرجعية لموارد شبكة UTRAN. وتستعمل من جديد الأجزاء المناسبة من تعريف النموذج التنوعّي الوارد في المواصفة TS 32.622، إما بإعادة استعمالها مباشرة وإما بتصنيف فرعي لها. وتعرّف أيضاً أصناف أشياء مدارة خاصة بشبكة UTRAN.

وميدان إدارة التشبيكة (CM) واسع جداً. ولذا فالمراد هو تفريع مواصفة السطوح البينية ذات الصلة إلى عدة نقاط IRP - كما ذكر في المقطع التقديمي. ولهذا التفريع جانب هام وهو اتساق نماذج الموارد الشبكية (NRM) المعرّفة في نقاط IRP مختلفة محتوية لنماذج الموارد الشبكية، وأن نماذج الموارد الشبكية هذه التي يوفرها تنفيذ وكيل نقطة IRP (IRP Agent) يمكن النفاذ إليها كنموذج وحيد متسق، عبر خدمة معلومات لنقطة IRP، خدمة واحدة.

ولهذه الوثيقة غرض رئيسي هو تعريف النموذج التطبيقي لموارد شبكة UTRAN، المبني على النموذج التنوعّي للموارد الشبكية (NRM) المعرّف في الوثيقة TS 32.600.

أخيراً، لكي يمكن النفاذ إلى المعلومات المعرّفة في نموذج الموارد الشبكية (NRM) هذا، لا بد من خدمة معلومات (IS) لنقطة IRP، ماثلة لخدمة معلومات نقطة التكامل المرجعية لإدارة التشبيكة الأساسية (Basic CM IRP: IS)، الخدمة المعرّفة في

الوثيقة TS 32.602 أو لخدمة معلومات نقطة التكامل المرجعية لإدارة التشكيلة العامة (Bulk CM IRP: IS)، الخدمة المعرّفة في الوثيقة 32.612. إلا أن تحديد خدمة المعلومات المناسبة لذلك ليس في مجال تطبيق هذه الوثيقة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532642v630	2005-01-28	صدرت	6.3.0	ETSI TS 132 642	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.0	ATIS.3GPP.32.642V630-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.642_R6-6.3.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.0	TTAT.3G-32.642(R6-6.3.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32642rel6v630.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.642(Rel6)v6.3.0	TTC

86.10.10 TS 32.643 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلة (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لموارد شبكة UTRAN: مجموعة حلول (SS) معمارية الوسيط المشترك لطلب الأشياء (CORBA)

الغرض من هذه الوثيقة، نقطة التكامل المرجعية (IRP) لموارد شبكة UTRAN: مجموعة حلول (SS) معمارية الوسيط المشترك لطلب الأشياء (CORBA)، هو تعريف التقابل بين نموذج معلومات النقطة IRP (انظر الوثيقة TS 32.642) والتفاصيل البروتوكولية الضرورية لتنفيذ هذه النقطة IRP في بيئة CORBA/IDL.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532643v630	2005-01-28	صدرت	6.3.0	ETSI TS 132 643	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.0	ATIS.3GPP.32.643V630-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.643_R6-6.3.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.0	TTAT.3G-32.643(R6-6.3.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32643rel6v630.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.643(Rel6)v6.3.0	TTC

87.10.10 TS 32.644 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلة (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لموارد شبكة UTRAN: مجموعة حلول (SS) بروتوكول المعلومات الإدارية المشترك (CMIP)

توصّف هذه الوثيقة مجموعة حلول (SS) بروتوكول المعلومات الإدارية المشترك (CMIP) من أجل نقطة التكامل المرجعية (IRP) لموارد شبكة UTRAN: نموذج الموارد الشبكية، المعرّف في المواصفة TS 32.642.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532644v600	2005-01-14	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 644	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.644V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.644_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.644(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32644rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.644(Rel6)v6.0.0	TTC

88.10.10 TS 32.645 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشبيكة (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لموارد شبكة UTRAN: تعريف نسق الملفات بلغة التوسيم القابلة للتوسيع (XML, Xtensible Markup Language) من أجل إدارة التشبيكة العامة

تعطي هذه الوثيقة الجزء الخاص بنموذج الموارد الشبكية (NRM) لنقطة التكامل المرجعية (IRP) لموارد شبكة UTRAN (الوثيقة 3G TS 32.642) من تعريف نسق الملفات بلغة XML، من أجل خدمة المعلومات للنقطة IRP لإدارة التشبيكة العامة (IRP IS) (TS 32.612).

الجزء الرئيسي من هذا التعريف لنسق الملفات بلغة XML مستمدّ من المواصفة 3G TS 32.615.

وهذه المواصفة المنصّبة على تعريف نسق الملفات مرتبطة بالمواصفة 3G TS 32.642.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532645v620	2005-01-14	صدرت	6.2.0	ETSI TS 132 645	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.0	ATIS.3GPP.32.645V620-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.645_R6-6.2.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.0	TTAT.3G-32.645(R6-6.2.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32645rel6v620.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.645(Rel6)v6.2.0	TTC

89.10.10 TS 32.655 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشبيكة (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لموارد شبكة GERAN: تعريف نسق الملفات بلغة التوسيم القابلة للتوسيع (XML, Xtensible Markup Language) من أجل إدارة التشبيكة العامة

تعطي هذه الوثيقة الجزء الخاص بنموذج الموارد الشبكية (NRM) لنقطة التكامل المرجعية (IRP) لموارد شبكة GERAN (الوثيقة 3G TS 32.652) من تعريف نسق الملفات بلغة XML، من أجل خدمة المعلومات للنقطة IRP لإدارة التشبيكة العامة (IRP IS) (TS 32.612).

الجزء الرئيسي من هذا التعريف لنسق الملفات بلغة XML مستمدّ من المواصفة 3G TS 32.615.

وهذه المواصفة المنصّبة على تعريف نسق الملفات مرتبطة بالمواصفة 3G TS 32.652.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532655v610	2005-01-14	صدرت	6.1.0	ETSI TS 132 655	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.32.655V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.655_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-32.655(R6-6.1.0)	TTA

90.10.10 TS 32.661 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشبيكة (CM)؛ إدارة التشبيكة المركزية: المتطلبات

إضافة إلى المتطلبات المعرّفة في الوثائق 3G TS 32.101 و 3G TS 32.102 و 3G TS 32.600، تعرّف هذه الوثيقة متطلبات نقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة التشبيكة المركزية (Kernel CM). والمراد بإدارة التشبيكة المركزية توفير نقطة IRP تحتوي وظائفية أساسية وأدوية لإدارة التشبيكة. هذه الوظائفية هي المشتركة والمطلوبة لإدارة التشبيكة الأساسية (Basic CM IRP) وإدارة التشبيكة العامة (Bulk CM IRP) كليتهما. ففي حين لا تستلزم أي من النقطتين Basic CM IRP و Bulk CM IRP الأخرى، تستلزم كل منهما نقطة التكامل المرجعية للتشبيكة المركزية (Kernel CM IRP).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532661v621	2005-03-09	صدرت	6.2.1	ETSI TS 132 661	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.0	ATIS.3GPP.32.661V620-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.661_R6-6.2.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.0	TTAT.3G-32.661(R6-6.2.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32661rel6v620.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.661(Rel6)v6.2.0	TTC

91.10.10 TS 32.662 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلة (CM)؛ إدارة التشكيلة المركزية (Kernel CM): خدمة المعلومات

تعرف هذه الوثيقة نقطة تكامل مرجعية (IRP)، يستطيع من خلالها وكيل نقطة تكامل مرجعية (IRP Agent) (وهو عادة مدير عناصر أو عنصر شبكي) إيصال المعلومات المتعلقة بإدارة التشكيلة إلى مدير أو مدراء نقاط تكامل مرجعية (IRP Manager) (عادة، مدير أو مدراء شبكة).

ووظيفة خدمة المعلومات (IS) هذه لنقطة التكامل المرجعية لإدارة التشكيلة المركزية (Kernel CM IRP) هي تعريف سطح بيني يؤدي معظم خدمات إدارة التشكيلة (CM). لا يُنتظر أن تستطيع النقطة Kernel CM IRP لوحدها توفير المقدرة الوافية لإدارة التشكيلة (CM)، لكنها تستطيع توفير مقدرة الدعم المشتركة التي تحتاجها النقاط IRP الأخرى، مثل نقطة إدارة التشكيلة الأساسية (Basic CM IRP) أو نقطة إدارة التشكيلة العامة (Bulk CM IRP) اللتين تحتاج كل منهما إلى نقطة التكامل المرجعية لإدارة التشكيلة المركزية (Kernel CM IRP).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532662v630	2005-01-28	صدرت	6.3.0	ETSI TS 132 662	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.0	ATIS.3GPP.32.662V630-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.662_R6-6.3.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.0	TTAT.3G-32.662(R6-6.3.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32662rel6v630.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.662(Rel6)v6.3.0	TTC

92.10.10 TS 32.663 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلة (CM)؛ إدارة التشكيلة المركزية (Kernel CM): مجموعة

حلول (SS) معمارية الوسيط المشترك لطلب الأشياء (CORBA)

الغرض من هذه الوثيقة هو تعريف التقابل بين خدمة معلومات النقطة IRP لإدارة التشكيلة المركزية (Kernel CM) (انظر الوثيقة TS 32.662) والتفاصيل البروتوكولية الضرورية لتنفيذ هذه النقطة IRP في بيئة CORBA/IDL.

وهذه المواصفة لمجموعة الحلول مرتبطة بالمواصفة 3G TS 32.662.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532663v630	2005-01-14	صدرت	6.3.0	ETSI TS 132 663	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.0	ATIS.3GPP.32.663V630-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.663_R6-6.3.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.0	TTAT.3G-32.663(R6-6.3.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32663rel6v630.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.663(Rel6)v6.3.0	TTC

93.10.10 TS 32.664 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلة (CM)؛ إدارة التشكيلة المركزية (Kernel CM): مجموعة حلول (SS) بروتوكول المعلومات الإدارية المشترك (CMIP)

توصّف هذه الوثيقة مجموعة حلول (SS) بروتوكول المعلومات الإدارية المشترك (CMIP) من أجل خدمة المعلومات لنقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة التشكيلة المركزية، خدمة المعلومات المعرّفة في المواصفة TS 32.662. وبالتفصيل، تتضمن هذه الوثيقة ما يلي:

- يحتوي المقطع 4 مقدمة لبعض المفاهيم الأساسية لبعض جوانب السطوح البينية للبروتوكول CMIP؛
 - ويحتوي المقطع 5 تعريفات GDMO (الخطوط التوجيهية لتعريف الأشياء المدارة)، بخصوص نقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة التشكيلة المركزية عبر السطوح البينية CMIP؛
 - ويحتوي المقطع 6 تعريفات الترميز ASN.1 الموفّرة لتعريفات GDMO المعطاة في المقطع 5.
- وهذه المواصفة لمجموعة الحلول مرتبطة بالمواصفة TS 32.662 3G.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532664v620	2005-01-28	صدرت	6.2.0	ETSI TS 132 664	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.0	ATIS.3GPP.32.664V620-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.664_R6-6.2.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.0	TTAT.3G-32.664(R6-6.2.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32664rel6v620.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.664(Rel6)v6.2.0	TTC

94.10.10 TS 32.671 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلة (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة الحالة: المتطلبات

إضافة إلى المتطلبات المعرّفة في الوثائق 3G TS 32.101 و 3G TS 32.102 و 3G TS 32.600، تعرّف هذه الوثيقة متطلبات نقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة الحالة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532671v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 671	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.671V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.671_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.671(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32671rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.671(Rel6)v6.0.0	TTC

95.10.10 TS 32.672 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلة (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة الحالة: خدمة المعلومات

تعرّف هذه الوثيقة جزء خدمة المعلومات (IS) لنقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة الحالة. إنها تصف المنظومة الدلالية لحالة الموارد الشبكية والمعلومات المتعلقة بالحكم التي تُرى عبر السطح البيني Itf-N. وتصف أيضاً التفاعلات المطلوبة من أجل إدارة معلومات الحالة والحكم.

ونعوت الحالة والحكم الموصّفة في هذه الوثيقة يجب استعمالها، حيثما ينطبق، نعوتاً في تعريفات أصناف أشياء المعلومات (IOC, information object class) التعريفات الخاصة بالنقاط IRP الأخرى من الجيل الثالث. وحين تُستعمل المنظومة

الدلالية لنعوت الحالة والحكم في تعريفات أصناف الأشياء (التعريفات IOC)، يمكن أن تُطلق عليها صفة "المحسنّة"، إذا رُئي هذا ضرورياً.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532672v600	2005-01-28	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 672	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.672V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.672_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.672(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32672rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.672(Rel6)v6.0.0	TTC

96.10.10 TS 32.673 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلة (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة الحالة: مجموعة حلول (SS) معمارية الوسيط المشترك لطلب الأشياء (CORBA)

الغرض من هذه الوثيقة هو تعريف مجموعة حلول (SS) معمارية الوسيط المشترك لطلب الأشياء (CORBA) من أجل نقطة التكامل المرجعية IRP التي وردت مواصفة منظومتها الدلالية في خدمة معلومات النقطة IRP لإدارة الحالة (انظر الوثيقة TS 32.672).

تعطي المقاطع 1 إلى 3 معلومات عن الخلفية. ويعطي المقطع 4 من المعمارية عناصرها الوظيفية المفتاحية التي توفر مجموعة الحلول (SS). ويعرّف المقطع 5 تقابل العمليات والتبليغات والمعلمات والنعوت المعرّفة في خدمة المعلومات (IS) مع مكافئاتها في مجموعة الحلول (SS). ويحتوي الملحق A المواصفة بلغة IDL (لغة تعريف السطح البيئي).

وهذه المواصفة لمجموعة الحلول مرتبطة بالمواصفة 3G TS 32.672.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532673v610	2005-01-28	صدرت	6.1.0	ETSI TS 132 673	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.32.673V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.673_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-32.673(R6-6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32673rel6v610.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.673(Rel6)v6.1.0	TTC

97.10.10 TS 32.674 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلة (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة الحالة: مجموعة حلول (SS) بروتوكول المعلومات الإدارية المشترك (CMIP)

توصّف هذه الوثيقة مجموعة حلول (SS) بروتوكول المعلومات الإدارية المشترك (CMIP) من أجل خدمة المعلومات لنقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة الحالة التنوعيّة، خدمة المعلومات المعرّفة في المواصفة TS 32.672. وبالتفصيل، تتضمن هذه الوثيقة ما يلي:

- يحتوي المقطع 4 مقدمة لبعض المفاهيم الأساسية لبعض جوانب السطوح البيئية للبروتوكول CMIP؛
 - ويحتوي المقطع 5 تعريفات GDMO (الخطوط التوجيهية لتعريف الأشياء المدارة)، بخصوص نقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة الحالة التنوعيّة عبر السطوح البيئية CMIP؛
 - ويحتوي المقطع 6 تعريفات الترميز ASN.1 الموفّرة لتعريفات GDMO المعطاة في المقطع 5.
- وهذه المواصفة لمجموعة الحلول مرتبطة بالمواصفة 3G TS 32.672.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532674v610	2005-01-14	صدرت	6.1.0	ETSI TS 132 674	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.32.674V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.674_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-32.674(R6-6.1.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32674rel6v610.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.674(Rel6)v6.1.0	TTC

98.10.10 TS 32.675 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلة (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة الحالة:
تعريف نسق الملفات بلغة التوسيم القابلة للتوسيع (XML, Xtensible Markup Language) من أجل إدارة التشكيلة العامة

تعطي هذه الوثيقة تعريف نسق الملفات بلغة XML، من أجل خدمة المعلومات للنقطة لإدارة التشكيلة العامة (Bulk CM IRP IS) التي وردت مواصفة منظومتها الدلالية في الوثيقة "نقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة الحالة: خدمة المعلومات (IS)" (3G TS 32.672).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532675v600	2005-01-14	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 675	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.675V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.675_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.675(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32675rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.675(Rel6)v6.0.0	TTC

99.10.10 TS 32.690 إدارة الاتصالات؛ إدارة الجرد (IM): المتطلبات

تعرف هذه الوثيقة متطلبات نقطة التكامل المرجعية (IRP) لإدارة الجرد (IM, Inventory Management).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532690v600	2005-01-14	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 690	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.690V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.690_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.690(R6-6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32690rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA-32.690(Rel6)v6.0.0	TTC

100.10.10 TS 32.691 إدارة الاتصالات؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) للموارد الشبكية لإدارة الجرد (IM): المتطلبات

إضافة إلى المتطلبات المعروفة في الوثائق 3G TS 32.101 و 3G TS 32.102 و 3G TS 32.600، تعرف هذه الوثيقة متطلبات نقطة التكامل المرجعية (IRP) للموارد الشبكية لإدارة الجرد (IM).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532691v601	2005-01-14	صدرت	6.0.1	ETSI TS 132 691	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.1	ATIS.3GPP.32.691V60 1-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.691_R6-6.0.1.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.1	TTAT.3G-32.691(R6- 6.0.1)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32691rel6v601.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA- 32.691(Rel6)v6.0.1	TTC

101.10.10 TS 32.692 إدارة الاتصالات؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) للموارد الشبكية لإدارة الجرد (IM): نموذج الموارد الشبكية

تعرف هذه الوثيقة نقطة تكامل مرجعية (IRP)، يستطيع من خلالها وكيل نقطة تكامل مرجعية (IRP Agent) (وهو عادة مدير عناصر أو عنصر شبكي) إيصال المعلومات المتعلقة بإدارة الشبكة، إلى مدير أو مدراء نقاط تكامل مرجعية (IRP Manager) (عادة، مدير أو مدراء شبكة).

توصف هذه الوثيقة نموذج موارد شبكية لإدارة الجرد، NRM (ويسمى أيضاً نموذج المعلومات الإدارية - MIM) مع تعريف أصناف أشياء المعلومات.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0532692v600	2005-01-14	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 692	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.692V60 0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.692_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.692(R6- 6.0.0)	TTA
http://www.ttc.or.jp/imt2000/ts/ts32692rel6v600.pdf	2005-03-04	صدرت، TTC	1	TS-3GA- 32.692(Rel6)v6.0.0	TTC

102.10.10 TS 32.695 إدارة الاتصالات؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لنموذج الموارد الشبكية (NRM) لإدارة الجرد (IM): تعريف نسق الملفات بلغة التوسيم القابلة للتوسيع (XML, Xtensible Markup Language) من أجل إدارة التشكيلة العامة

تعطي هذه الوثيقة الجزء الخاص بالنموذج NRM والمرتبطة بخدمة المعلومات لنقطة التكامل المرجعية (IRP) للنموذج NRM لإدارة الجرد [3GPP TS 32.692] التابع لتعريف نسق الملفات بلغة XML، من أجل خدمة المعلومات (IS) للنقطة IRP لإدارة التشكيلة العامة [3G TS 32.612].

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532695v600	2005-01-14	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 695	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.695V60 0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.695_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.695(R6- 6.0.0)	TTA

103.10.10 TS 32.711 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلة (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لنموذج الموارد الشبكية للسطح البيئي (NRM) لشبكة النقل (TN): المتطلبات

تعرف هذه الوثيقة متطلبات نقطة التكامل المرجعية (IRP) لنموذج الموارد الشبكية للسطح البيئي (NRM) لشبكة النقل (TN).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532711v600	2005-01-31	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 711	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.711V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.711_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.711(R6-6.0.0)	TTA

104.10.10 TS 32.712 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلة (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لنموذج الموارد الشبكية للسطح البيئي (NRM) لشبكة النقل (TN): خدمة المعلومات (IS)

تنصّب هذه الوثيقة على نقطة تكامل مرجعية، تسمى "نقطة التكامل المرجعية (IRP) لنموذج الموارد الشبكية للسطح البيئي (NRM) لشبكة النقل (TN)"، يستطيع من خلالها وكيل نقطة تكامل مرجعية (IRP Agent) (وهو عادة مدير عناصر أو عنصر شبكي) إيصال المعلومات المتعلقة بإدارة التشكيلة إلى مدير أو مدراء نقاط تكامل مرجعية (IRP Manager) (عادة، مدير أو مدراء شبكة) بشأن موارد النقل. وتتألف وثيقة "نقطة التكامل المرجعية (IRP) لنموذج الموارد الشبكية للسطح البيئي (NRM) لشبكة النقل (TN)" من مجموعة مواصفات تعرف متطلبات، ونموذج موارد شبكية (NRM) مستقلاً عن البروتوكول، مع مجموعة أو مجموعات حلول موافقة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532712v600	2005-01-31	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 712	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.712V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.712_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.712(R6-6.0.0)	TTA

105.10.10 TS 32.713 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلة (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لنموذج الموارد الشبكية للسطح البيئي (NRM) لشبكة النقل (TN): مجموعة حلول (SS) معمارية الوسيط المشترك لطلب الأشياء (CORBA)

الغرض من هذه الوثيقة، "نقطة التكامل المرجعية (IRP) لنموذج الموارد الشبكية للسطح البيئي (NRM) لشبكة النقل (TN): مجموعة حلول (SS) معمارية الوسيط المشترك لطلب الأشياء (CORBA)"، هو تعريف التقابل بين نموذج معلومات النقطة IRP (انظر الوثيقة 3G TS 32.712) والتفاصيل البروتوكولية لتنفيذ هذه النقطة IRP في بيئة CORBA/IDL.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532713v600	2005-01-31	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 713	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.713V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.713_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.713(R6-6.0.0)	TTA

106.10.10 TS 32.714 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلة (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لنموذج الموارد الشبكية للسطح البيئي (NRM) لشبكة النقل (TN): مجموعة حلول (SS) بروتوكول المعلومات الإدارية المشترك (CMIP)

الغرض من هذه الوثيقة، "نقطة التكامل المرجعية (IRP) لنموذج الموارد الشبكية للسطح البيئي (NRM) لشبكة النقل (TN): مجموعة حلول (SS) بروتوكول المعلومات الإدارية المشترك (CMIP)"، هو تعريف التقابل بين نموذج معلومات النقطة IRP (انظر الوثيقة 3G TS 32.712) والتفاصيل البروتوكولية لتنفيذ هذه النقطة IRP في بيئة Q3.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532714v600	2005-01-14	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 714	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.714V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.714_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.714(R6-6.0.0)	TTA

107.10.10 TS 32.715 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلة (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لنموذج الموارد الشبكية للسطح البيئي (NRM) لشبكة النقل (TN): تعريف نسق الملفات بلغة التوسيم القابلة للتوسيع (XML, Xtensible Markup Language) من أجل إدارة التشكيلة العامة

تعطي هذه الوثيقة الجزء الخاص بالنموذج NRM والمرتبطة بخدمة المعلومات (IS) لنقطة التكامل المرجعية (IRP) للنموذج NRM للسطح البيئي لشبكة النقل (خدمة المعلومات المعرّفة في الوثيقة 3G TS 32.712) لتعريف نسق الملفات بلغة XML، من أجل خدمة المعلومات للنقطة IRP لإدارة التشكيلة العامة المعرّفة في الوثيقة 3G TS 32.612.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532715v600	2005-01-31	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 715	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.715V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.715_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.715(R6-6.0.0)	TTA

108.10.10 TS 32.741 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلة (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لنموذج الموارد الشبكية للسطح البيئي (NRM) لشبكة نقل التشوير (STN): المتطلبات

تعرف هذه الوثيقة متطلبات نقطة التكامل المرجعية (IRP) لنموذج الموارد الشبكية للسطح البيئي (NRM) لشبكة نقل التشوير (STN).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532741v600	2005-01-31	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 741	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.741V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.741_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.741(R6-6.0.0)	TTA

109.10.10 TS 32.742 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلة (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لنموذج الموارد الشبكية للسطح البيئي (NRM) لشبكة نقل التشوير (STN): خدمة المعلومات (IS)

تنصّب هذه الوثيقة على نقطة تكامل مرجعية، تسمى "نقطة التكامل المرجعية (IRP) لنموذج الموارد الشبكية للسطح البيئي (NRM) لشبكة نقل التشوير (STN)"، يستطيع من خلالها وكيل نقطة تكامل مرجعية (IRP Agent) (وهو عادة مدير عناصر أو عنصر شبكي) إيصال المعلومات المتعلقة بإدارة التشكيلة إلى مدير أو مدراء نقاط تكامل مرجعية (IRP Manager) (عادة، مدير أو مدراء شبكة) بشأن موارد نقل التشوير. وتتألف وثيقة "نقطة التكامل المرجعية (IRP) للموارد الشبكية لشبكة نقل التشوير (STN)" من مجموعة مواصفات تعرف متطلبات، ونموذج موارد شبكية (NRM) مستقلاً عن البروتوكول، مع مجموعة أو مجموعات حلول موافقة.

توصّف هذه الوثيقة نموذج الموارد الشبكية المستقل عن البروتوكول من أجل نقطة التكامل المرجعية (IRP) للموارد الشبكية لشبكة نقل التشوير (STN).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532742v600	2005-01-31	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 742	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.742V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.742_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.742(R6-6.0.0)	TTA

110.10.10 TS 32.743 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلة (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لنموذج الموارد الشبكية للسطح البيئي (NRM) لشبكة نقل التشوير (STN): مجموعة حلول (SS) معمارية الوسيط المشترك لطلب الأشياء (CORBA)

الغرض من هذه الوثيقة، "نقطة التكامل المرجعية (IRP) لنموذج الموارد الشبكية للسطح البيئي (NRM) لشبكة نقل التشوير (STN): مجموعة حلول (SS) معمارية الوسيط المشترك لطلب الأشياء (CORBA)"، هو تعريف التقابل بين نموذج معلومات النقطة IRP (انظر الوثيقة 3G TS 32.742) والتفاصيل البروتوكولية الضرورية لتنفيذ هذه النقطة IRP في بيئة CORBA/IDL.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532743v600	2005-01-31	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 743	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.743V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.743_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.743(R6-6.0.0)	TTA

111.10.10 TS 32.744 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلة (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لنموذج الموارد الشبكية للسطح البيئي (NRM) لشبكة نقل التشوير (STN): مجموعة حلول (SS) بروتوكول المعلومات الإدارية المشترك (CMIP)

الغرض من هذه الوثيقة، "نقطة التكامل المرجعية (IRP) لنموذج الموارد الشبكية للسطح البيئي (NRM) لشبكة نقل التشوير (STN): مجموعة حلول (SS) بروتوكول المعلومات الإدارية المشترك (CMIP)"، هو تعريف التقابل بين نموذج معلومات النقطة IRP (انظر الوثيقة 3G TS 32.742) والتفاصيل البروتوكولية الضرورية لتنفيذ هذه النقطة IRP في بيئة CORBA/IDL.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532744v600	2005-01-14	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 744	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.744V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.744_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.744(R6-6.0.0)	TTA

112.10.10 TS 32.745 إدارة الاتصالات؛ إدارة التشكيلة (CM)؛ نقطة التكامل المرجعية (IRP) لنموذج الموارد الشبكية للسطح البيئي (NRM) لشبكة نقل التشوير (STN): تعريف نسق الملفات بلغة التوسيم القابلة للتوسيع (XML, Xtensible Markup Language) من أجل إدارة التشكيلة العامة (Bulk CM)

تعطي هذه الوثيقة الجزء الخاص بالنموذج NRM والمرتبطة بالنموذج NRM لنقطة التكامل المرجعية (IRP) للموارد الشبكية لشبكة نقل التشوير (STN) (الوثيقة 3G TS 32.742) لتعريف نسق الملفات بلغة XML، من أجل خدمة المعلومات للنقطة IRP لإدارة التشكيلة العامة المعرّفة في الوثيقة 3G TS 32.612.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0532745v600	2005-01-14	صدرت	6.0.0	ETSI TS 132 745	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.32.745V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-32.745_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-32.745(R6-6.0.0)	TTA

11.10 السلسلة 33، الجوانب المتعلقة بالأمن

1.11.10 TS 33.102 أمن نظام الجيل الثالث؛ معمارية الأمن

تعرف هذه المواصفة معمارية الأمن، يعني الوظائف والآليات الأمنية الخاصة بنظام الجيل الثالث للاتصالات المتنقلة. الوظائف الأمنية هي مقدره خدمية تلبي عدة متطلبات أمنية. والمجموعة الكاملة من الوظائف الأمنية تعالج المتطلبات الأمنية طبقاً لتعريف هذه المتطلبات الوارد في الوثيقة المعنونة "أمن نظام الجيل الثالث: التهديدات والمتطلبات" (TS 21.133)، وتنفذ الأهداف والمبادئ الأمنية الموصوفة في الوثيقة TS 33.120.

والآلية الأمنية هي عنصر يُستعمل لتحقيق الوظائف الأمنية والآليات الأمنية تؤلف كلها معاً معمارية الأمن. من الأمثلة على وظائف أمنية سرية معطيات المستعمل. ومن الآليات الأمنية الجائز استعمالها لتحقيق هذه الوظائفية تجفير تدفق يستعمل مفتاح تجفير مشتق.

تعرف هذه المواصفة إجراءات الأمن للجيل الثالث المعمول بها داخل الشبكات القادرة من شبكات الجيل الثالث (R99+)، يعني داخل النظام UMTS وفيما بين النظامين UMTS و GSM. من الأمثلة على ذلك، الاستيقان في النظام UMTS ينطبق على النفاذ الراديوي للنظام UMTS وعلى النفاذ الراديوي للنظام GSM، بشرط أن تتوفر المقدره للنظام UMTS في العقدة الشبكية القائمة بالخدمة وفي المحطة المتنقلة. وتعالج الوثيقة أيضاً موضوع التشغيل البيئي مع الشبكات غير المتصفة بالمقدره للنظام UMTS (R98-).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A33102-630.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-33.102V6.3.0	ARIB
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 33.102	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0333102v630	2005-01-12	صدرت	6.3.0	ETSI TS 133 102	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.0	ATIS.3GPP.33.102V630-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-33.102_R6-6.3.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.0	TTAT.3G-33.102(R6-6.3.0)	TTA

2.11.10 TS 33.105 أمن نظام الجيل الثالث؛ متطلبات خوارزمية التجفير

تحتوي هذه الوثيقة متطلبات الوظائف الأمنية الممكن استعمالها لتوفير وظائف أمن النفاذ إلى الشبكة، طبقاً لتعريف هذه الوظائف الوارد في الوثيقة 3G TS 33.102.

وتشمل هذه المواصفة استعمال الوظائف المقصود، والمتطلبات التقنية بخصوص الوظائف، ومتطلبات التقييس. وفيما يخص الوظائف التي تستلزم التقييس، تشمل هذه الوثيقة استعمال مواصفة الخوارزمية المقصود، والمتطلبات بخصوص معطيات الاختبار، ومتطلبات ضمان الجودة بخصوص الخوارزمية ووثائقها.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A33105-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-33.105V6.0.0	ARIB
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 33.105	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0333105v600	2005-01-31	صدرت	6.0.0	ETSI TS 133 105	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.33.105V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-33.105_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-33.105(R6-6.0.0)	TTA

3.11.10 TS 33.106 متطلبات الاعتراض القانوني

تحتوي الوثيقة المتطلبات الأساسية للاعتراض القانوني في نظام من الجيل الثالث للاتصالات المتنقلة (3GMS). تقدم هذه المواصفة وصفاً لمتطلبات الخدمة من زاوية إنفاذ القانون فقط. فالقصد من هذه الوثيقة هو تعريف نظام الاعتراض الخاص بالجيل الثالث والمؤيد لعدد من التنظيمات الإقليمية المتعلقة بالاعتراض. لكن هذه الوثيقة لا تكرر هذه التنظيمات الإقليمية المتنوعة. ولا بد أن تعتمد التنظيمات الإقليمية على هذه المواصفة، لاستمداد ما تحتاجه من المعلومات. وسيتم استكمال المتطلبات الموصوفة في هذه الوثيقة، لاستنباط المتطلبات بخصوص الشبكات.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A33106-610.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-33.106V6.1.0	ARIB
http://www.ccsa.org.cn/english/tc/files.php?docpath=/ITU-T/Q.1741/Rel-6	أبريل-2005	صدرت	(R6)	CCSA-TSD-CN 33.106	CCSA
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0333106v610	2005-01-31	صدرت	6.1.0	ETSI TS 133 106	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.33.106V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-33.106_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-33.106(R6-6.1.0)	TTA

4.11.10 TS 33.107 أمن نظام الجيل الثالث؛ معمارية ووظائف الاعتراض القانوني

تصف هذه الوثيقة المعمارية والمتطلبات الوظيفية للاعتراض في إطار نظام اتصالات متنقلة من الجيل الثالث (3GMS). وتبين هذه المواصفة متطلبات الخدمة من زاوية إنفاذ القانون فقط. فالقصد من هذه الوثيقة هو تعريف نظام الاعتراض الخاص بالجيل الثالث والمؤيد لعدد من التنظيمات الإقليمية المتعلقة بالاعتراض. لكن هذه الوثيقة لا تكرر هذه التنظيمات بسبب تنوعها. وستلبي التنظيمات الإقليمية المتعلقة بالاعتراض من خلال استعمال وظائف وساطة (إقليمية) من نوع خاص تسمح فقط بنقل المعلومات المطلوبة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A33107-640.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-33.107V6.4.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0333107v640	2005-01-12	صدرت	6.4.0	ETSI TS 133 107	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.4.0	ATIS.3GPP.33.107V640-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-33.107_R6-6.4.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.4.0	TTAT.3G-33.107(R6-6.4.0)	TTA

5.11.10 TS 33.108 أمن نظام الجيل الثالث؛ السطح البيئي للنقل الخلوي من أجل الاعتراض القانوني (LI)

تعالج هذه المواصفة موضوع السطوح البيئية للنقل الخلوي من أجل الاعتراض القانوني (LI, lawful interception) لخدمات المعطيات المرزومة، والخدمات المعتمدة على تبديل الدارات، والخدمات المتعددة الوسائط، داخل شبكة للنظام UMTS. ويشتمل السطح البيئي للنقل الخلوي في هذا السياق، على تسليم المعلومات المتعلقة بالاعتراض (HI2) مع محتوى الاتصال (HI3)، إلى مرفق مراقبة إنفاذ القانون.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A33108-682.pdf	2005-03-24	صدرت	4.40	ARIB STD-T63-33.108V6.8.2	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0333108v682	2005-01-28	صدرت	6.8.2	ETSI TS 133 108	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت	6.8.2	ATIS.3GPP.33.108V68-2-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-33.108_R6-6.8.2.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.8.2	TTAT.3G-33.108(R6-6.8.2)	TTA

6.11.10 TS 33.141 خدمة الحضور؛ الأمن

هذه الوثيقة هي مواصفة المرحلة 2 لمتطلبات الأمن ومعمارية الأمن والوظائف الأمنية والآليات الأمنية بخصوص خدمة الحضور؛ وتشتمل هذه المواصفة على العناصر الضرورية لتحقيق المتطلبات الواردة في المواصفتين 3G TS 22.141 و 3G TS 23.141. وفيما يتعلق بالإجراءات المبنية على بروتوكول بدء الدورة (SIP)، تحيل هذه المواصفة إلى الوثيقة 3G TS 33.203. والاحتوى الرئيسي في هذه المواصفة هو توفير الأمن للنقطة المرجعية Ut، المبنية إجراءاته على البروتوكول HTTP، كما هو مطبق في خدمات الحضور.

وتحتوي هذه المواصفة معلومات تنطبق على مشغلي الشبكات وموردي الخدمات والمصنّعين.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A33141-610.pdf	2005-03-24	صدرت	4.40	ARIB STD-T63-33.141V6.1.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0333141v610	2005-01-31	صدرت	6.1.0	ETSI TS 133 141	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت	6.1.0	ATIS.3GPP.33.141V61-0-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-33.141_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-33.141(R6-6.1.0)	TTA

7.11.10 TS 33.200 أمن نظام الجيل الثالث؛ أمن ميدان الشبكة (NDS)؛ أمن طبقة التطبيق في النظام الفرعي للتطبيقات المتنقلة (MAP)

تشتمل هذه المواصفة التقنية الآليات والإجراءات الأمنية الضرورية لحماية البروتوكول MAP. والمجموعة الكاملة للتحسينات والتوسيعات الهادفة إلى تسهيل الحماية الأمنية للبروتوكول MAP تُسمى MAPsec، وهي تشمل أمن النقل داخل البروتوكول MAP نفسه وإجراءات إدارة الأمن.

الآليات الأمنية الموصّفة من أجل البروتوكول MAP تقع في طبقة التطبيق. وهذا يعني أن المجموعة MAPsec مستقلة عن الشبكة وعمّا يُستعمل فيها من بروتوكولات نقل.

وتحتوي هذه المواصفة التقنية مواصفة المرحلة 2 للحماية الأمنية للبروتوكول MAP. ومواصفة التنفيذ الفعلي (المرحلة 3) توجد في مواصفة المرحلة 3 للنظام الفرعي MAP أي المواصفة التقنية TS 29.002.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A33200-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-33.200V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0333200v600	2005-01-12	صدرت	6.0.0	ETSI TS 133 200	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.33.200V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-33.200_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-33.200(R6-6.0.0)	TTA

8.11.10 TS 33.203 أمن نظام الجيل الثالث؛ أمن النفاذ إلى الخدمات المبنية على البروتوكول IP

الغرض من هذه المواصفة التقنية توصيف الوظائف والأليات الأمنية التي تضمن النفاذ المأمون إلى النظام الفرعي IM (IMS) من أجل نظام الجيل الثالث للاتصالات المتنقلة.

يوفر النظام الفرعي IMS في إطار النظام UMTS التطبيقات IP المتعددة الوسائط، كالمؤتمرات الفيديوية والسمعية والمتعددة الوسائط. وقد اختير بروتوكول بدء الدورة (SIP [66]) بروتوكولاً للتشوير من أجل إنشاء وإنهاء دورات متعددة الوسائط. وهذه المواصفة تنصبّ حصراً على شرح كيف تكون حماية تشوير البروتوكول SIP بين المشترك والنظام الفرعي IMS واستيقان المشترك واستيقان المشترك للنظام الفرعي IMS.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A33203-650.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-33.203V6.5.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0333203v650	2005-01-12	صدرت	6.5.0	ETSI TS 133 203	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.5.0	ATIS.3GPP.33.203V650-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-33.203_R6-6.5.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.5.0	TTAT.3G-33.203(R6-6.5.0)	TTA

9.11.10 TS 33.210 أمن نظام الجيل الثالث؛ أمن ميدان الشبكة (NDS)؛ أمن طبقة الشبكة IP

تعرف هذه الوثيقة معمارية الأمن من أجل مستوى التحكم المبني على IP لميدان شبكة تابعة للنظام UMTS. وبمجال تطبيق أمن مستوى التحكم لميدان شبكة تابعة للنظام UMTS يشمل تشوير التحكم على السطوح البينية المختارة من بين عناصر شبكة UMTS.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A33210-650.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-33.210V6.5.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0333210v650	2005-01-31	صدرت	6.5.0	ETSI TS 133 210	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.5.0	ATIS.3GPP.33.210V650-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-33.210_R6-6.5.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.5.0	TTAT.3G-33.210(R6-6.5.0)	TTA

10.11.10 TS 33.220 معمارية الاستيقان التنوعية (GAA)؛ معمارية التمهيد التنوعية

تصف هذه الوثيقة الوظائف والآليات الأمنية اللازمة لتمهيد الاستيقان والموافقة المفتاحية من أجل أمن التطبيقات، انطلاقاً من آلية AKA الخاصة بالنظام 3GPP. والتطبيقات المرشحة لاستعمال آلية التمهيد هذه تشمل، ولكنها لا تقتصر، على توزيع شهادات المشتركين (انظر الوثيقة 3GPP TS 33.221). وشهادات المشتركين توفر خدمات يستلزم التزويد بها مساعدة مشغّل متنقل، وكذلك خدمات يزود بها مشغّل متنقل.

ويشتمل مجال تطبيق هذه المواصفة على وظيفة تمهيد تنوعية للاستيقان والموافقة المفتاحية (AKA)، ونظرة شاملة على المعمارية، والإجراء التفصيلي للتمهيد الذي يستعمل التفويض.

والمقطع 4 من هذه المواصفة يصف آلية، تسمى GBA_ME، وتُستعمل لتمهيد الاستيقان والموافقة المفتاحية، ولا تستلزم أي تغيير في البطاقة UICC. والمقطع 5 من هذه المواصفة يصف آلية، تسمى GBA_U، وتُستعمل لتمهيد الاستيقان والموافقة المفتاحية، وتستلزم تغييرات في البطاقة UICC، لكنها تحسّن الأمن بفضل تخزينها بعض المفاتيح المشتقة في البطاقة UICC.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A33220-630.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-33.220V6.3.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0333220v630	2005-01-12	صدرت	6.3.0	ETSI TS 133 220	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.0	ATIS.3GPP.33.220V630-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-33.220_R6-6.3.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.0	TTAT.3G-33.220(R6-6.3.0)	TTA

11.11.10 TS 33.221 معمارية الاستيقان التنوعية (GAA)؛ توفير شهادات المشتركين

تصف هذه الوثيقة توزيع شهادات المشتركين، بواسطة معمارية التمهيد التنوعية (GBA, generic bootstrapping architecture) (انظر الوثيقة 3GPP TS 33.220). وشهادات المشتركين توفر خدمات يستلزم التزويد بها مساعدة مشغّل متنقل، وكذلك خدمات يزود بها مشغّل متنقل.

ويشتمل مجال تطبيق هذه المواصفة على إجراءات تشوير من أجل إصدار شهادات للمشاركين، وعلى النسق المعياري للشهادات والتواقيع الرقمية. وليس المراد بهذه المواصفة إضافة معيار مطابق للمعايير الموجودة التي أعدها أفرقة أخرى في هذا الصدد، ولذا فهي تحيل إلى هذه المعايير حيثما كانت الإحالة مناسبة.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A33221-620.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-33.221V6.2.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0333221v620	2005-01-12	صدرت	6.2.0	ETSI TS 133 221	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.0	ATIS.3GPP.33.221V620-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-33.221_R6-6.2.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.0	TTAT.3G-33.221(R6-6.2.0)	TTA

12.11.10 TS 33.222 معمارية الاستيقان التنوعية (GAA)؛ النفاذ إلى الوظائف التطبيقية في الشبكة باستعمال

بروتوكول نقل النصوص الموسوعية على طبقة نقل مأمونة (HTTPS)

توصّف هذه الوثيقة طرائق نفاذ مأمونة إلى الوظائف التطبيقية في الشبكة (NAF, network application function)، باستعمال بروتوكول نقل النصوص الموسوعية (HTTP) على طبقة نقل مأمونة (TLS, Transport Layer Security)، في

معمارية الاستيقان التنوعية (GAA)؛ وتوفّر هذه الوثيقة وصف المرحلة 2 لمتطلبات الأمن مع المبادئ والإجراءات اللازمة للنفاد. وتصف هذه الوثيقة كلا وجهي النفاذ إلى خدوم التطبيقات (AS)، أي النفاذ المباشر والنفاذ عن طريق وكيل استيقان (AP, Authentication Proxy).

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A33222-620.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-33.222V6.2.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0333222v620	2005-01-12	صدرت	6.2.0	ETSI TS 133 222	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.2.0	ATIS.3GPP.33.222V620-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-33.222_R6-6.2.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.0	TTAT.3G-33.222(R6-6.2.0)	TTA

13.11.10 TS 33.234 أمن الجيل الثالث؛ أمن التشغيل البيئي مع شبكة محلية لاسلكية (WLAN)

توصّف هذه الوثيقة ما يلزم للتشغيل البيئي لنظام 3GPP مع شبكات النفاذ WLAN، أي معمارية الأمن ونموذج إقامة الثقة ومتطلبات الأمن.

وتوصّف هذه الوثيقة أيضاً ما يلي: الآليات الملائمة لاستيقان المستعمل والشبكة والإدارة المفتاحية وتحويل الخدمة والسرية وحماية سلامة معطيات المستعمل ومعطيات التشوير.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0333234v630	2005-01-12	صدرت	6.3.0	ETSI TS 133 234	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.3.0	ATIS.3GPP.33.234V630-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-33.234_R6-6.3.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.3.0	TTAT.3G-33.234(R6-6.3.0)	TTA

14.11.10 TS 33.246 أمن الجيل الثالث؛ أمن خدمة الإذاعة المتعددة الوسائط/خدمة التوزيع المتعدد بالرمز

تشمل هذه المواصفة التقنية إجراءات الأمن لخدمة الإذاعة المتعددة الوسائط/خدمة التوزيع المتعدد بالرمز (MBMS)، والتي تشمل مواصفة التقنية لإجراءات الأمن لخدمة الإذاعة المتعددة الوسائط/خدمة التوزيع المتعدد بالرمز (MBMS) في أنظمة 3GPP (شبكات UTRAN وشبكات GERAN). والخدمة MBMS خدمة حاملة لشبكة نظام 3GPP يمكن أن تنقل كثيراً من التطبيقات المختلفة. ويجوز أن تختلف الطريقة الفعلية للحماية تبعاً لنمط التطبيق الذي تنقله الخدمة MBMS.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A33246-610.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-33.246V6.1.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0333246v610	2005-01-14	صدرت	6.1.0	ETSI TS 133 246	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.33.246V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-33.246_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-33.246(R6-6.1.0)	TTA

15.11.10 TS 33.310 أمن ميدان الشبكة (NDS)؛ إطار الاستيقان (AF)

تقتضي أنظمة 3GPP إطاراً لاستيقان الكيانات قابلاً للتطوير حقاً، على اعتبار أن آليات الأمن تشمل عدداً متزايداً من العناصر الشبكية والسطوح البيئية.

وهذه المواصفة توفر إطار استيقان للكيانات قابلاً جداً للتطوير، من أجل العُد الشبكة لأنظمة 3GPP. وقد تم إعداد هذا الإطار في سياق بند العمل المتعلق بأمن ميدان الشبكة، الذي يقصر بالفعل مجال التطبيق على كيانات مستوى التحكم للشبكة المركزية. وعليه فإن إطار الاستيقان يوفر استيقان الكيانات من أجل العقد التي تستعمل البروتوكول NDS/IP.

وتصف هذه الوثيقة نماذج ممكنة لإقامة الثقة (يعني نماذج تنظيمية لسلطات إصدار الشهادات (CA)) وتصف آثار هذه النماذج. وإضافة إلى ذلك، تعرض الوثيقة متطلبات بخصوص البروتوكولات المستعملة والمظاهر الجانبية للشهادات، من أجل جعل التشغيل البيئي ممكناً بين أشكال التنفيذ IPsec و PKI الخاصة بالمشغلين.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A33310-620.pdf	2005-03-24	صدرت	4.40	ARIB STD-T63-33.310V6.2.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTS/TSGS-0333310v620	2005-01-31	صدرت	6.2.0	ETSI TS 133 310	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت	6.2.0	ATIS.3GPP.33.310V620-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-33.310_R6-6.2.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.2.0	TTAT.3G-33.310(R6-6.2.0)	TTA

16.11.10 TR 33.919 أمن الجيل الثالث؛ معمارية الاستيقان التنوعية (GAA)؛ وصف النظام

يهدف هذا التقرير التقني عن النظام 3GPP إلى إعطاء نظرة شاملة على مختلف الآليات التي يمكن للتطبيقات المتنقلة أن تعوّل عليها بشأن الاستيقان بين خدوم وزبون (أي تجهيز المستعمل). ويقدم بالإضافة إلى ذلك الخطوط التوجيهية لاستعمال معمارية الاستيقان التنوعية (GAA) واختيار آلية الاستيقان في ظرف معين وبخصوص تطبيق معين.

ولهذا الغرض، يضع التقرير مواصفات المعمارية GAA المختلفة والمتعلقة بالاستيقان بين الأنداد كل واحدة في سياقها. ويوضح الأسباب المنطقية لوجود ثلاث مواصفات تقنية لهذه المعمارية، ويلخص محتوياتها، ويشرح الترابط فيما بينها وعلاقة كل منها بهذا التقرير.

المعمارية GAA، وصف النظام (TR 33.919)				
السطوح البيئية والمواصفات	GAA SSC 33.221	GAA HTTPS TS 33.222	GAA GBA TS 33.220	
			GAA Ub & Ua TS 24.109	Zn و GAA Zh TS 29.109
	Ua		Ub	Zh	Zn
	خلاصة HTTP RFC 2617 (الملاحظة)		مع خلاصة RFC 3310 HTTP AKA	تعريفات رسائل بروتوكول Diameter على السطح البيئي Cx للنظام الفرعي TS 29.229 IMS
	HTTP		بروتوكول Diameter الأساسي RFC 3588	
	TCP		SCTP	
	IP			

Q.1741.4_F10.11.16-1

ملاحظة - تستطيع المعمارية GAA توفير بروتوكولات كثيرة على السطح البيئي Ua (خلاصة HTTP مثلاً).

الشكل Q.1741.4/1-16.11.10 - بيان العلاقات بين مواصفات المعمارية GAA

وبيان البروتوكولات التي تستعملها السطوح البيئية لهذه المعمارية

يصف الشكل 1-16.11.10 البروتوكولات المستعملة على السطوح البيئية للمعمارية GAA، والعلاقات بين المواصفات المختلفة لهذه المعمارية. وسوف يضاف إلى الشكل ما يُعدّ مستقبلاً من مواصفات جديدة بشأن هذه المعمارية حال تيسرها.

وسوف يضاف أيضاً إلى الشكل بروتوكولات أخرى. وعلى وجه الخصوص سوف يكون بالإمكان إضافة أنماط جديدة من السطوح البينية Ua ثم بروتوكولات أخرى تحت السطح البيني Ua.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A33919-610.pdf	2005-03-24	صدرت	4.40	ARIB TR-T12-33.919V6.1.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=DTR/TSGS-0333919v610	2005-01-12	صدرت	6.1.0	ETSI TR 133 919	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت المواصفة	6.1.0	ATIS.3GPP.33.919V610-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-33.919_R6-6.1.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.1.0	TTAT.3G-33.919(R6-6.1.0)	TTA

12.10 السلسلة 35، مواصفات الخوارزميات

1.12.10 TS 35.201 مواصفة خوارزميات السرية والسلامة للنظام 3GPP؛ الوثيقة 1: المواصفتان 18 و 19

تعطي هذه الوثيقة مواصفة تفصيلية لخوارزمية السرية f8 وخوارزمية السلامة f9.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A35201-600.pdf	2005-03-24	صدرت	4.40	ARIB STD-T63-35.201V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0335201v600	2005-01-14	صدرت	6.0.0	ETSI TS 135 201	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.35.201V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-35.201_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-35.201(R6-6.0.0)	TTA

2.12.10 TS 35.202 مواصفة خوارزميات السرية والسلامة للنظام 3GPP؛ الوثيقة 2: مواصفة خوارزمية كاسومي

تعطي هذه الوثيقة مواصفة تفصيلية لخوارزمية كاسومي. وخوارزمية كاسومي هي تجفير فدري يكون اللب لخوارزمية السرية f8 وخوارزمية السلامة f9.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A35202-600.pdf	2005-03-24	صدرت	4.40	ARIB STD-T63-35.202V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0335202v600	2005-01-14	صدرت	6.0.0	ETSI TS 135 202	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.35.202V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-35.202_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-35.202(R6-6.0.0)	TTA

3.12.10 TS 35.203 أمن الجيل الثالث؛ مواصفة خوارزميات السرية والسلامة للنظام 3GPP؛ الوثيقة 3: معطيات اختبارية من أجل المنفذين

هذه الوثيقة هي الثالثة من سلسلة وثائق تشكل معاً المواصفة الكاملة لخوارزميات السرية والسلامة للنظام 3GPP، أي الوثائق التالية: 3G TS 35.201 و 3G TS 35.202 و 3G TS 35.203 و 3G TS 35.204.

فهذه الوثيقة تحتوي معطيات اختبار تفصيلية من أجل منفذي مجموعة الخوارزميات. إنها تمكن من مشاهدة الحالة الداخلية للخوارزميات فتساعد هكذا على تحقيق هذه الخوارزميات.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A35203-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-35.203V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0335203v600	2005-01-14	صدرت	6.0.0	ETSI TS 135 203	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.35.203V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-35.203_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-35.203(R6-6.0.0)	TTA

4.12.10 TS 35.204 مواصفة خوارزميات السرية والسلامة للنظام 3GPP؛ الوثيقة 4: معطيات لاختبار المطابقة للتصميم

تحتوي هذه الوثيقة معطيات اختبار وظيفي إفادته شبيهة بإفادة "صندوق أسود" لحمل الخوارزميات. فقد اتُقيت المعطيات بحيث تعطي درجة عالية من الثقة بأن تنفيذ الخوارزميات صحيح. ومع ذلك فلا يُدعى بأن المطابقة لهذه المعطيات الاختبارية ضمان للتنفيذ الصحيح.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://www.arib.or.jp/IMT-2000/ARIB-STD/ITU-T/Rel6T/A35204-600.pdf	2005-03-24	صدرت، ARIB	4.40	ARIB STD-T63-35.204V6.0.0	ARIB
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0335204v600	2005-01-14	صدرت	6.0.0	ETSI TS 135 204	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	ATIS، اعتمدت المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.35.204V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-35.204_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-35.204(R6-6.0.0)	TTA

5.12.10 TS 35.205 أمن الجيل الثالث؛ مواصفة مجموعة خوارزميات MILENAGE؛ مثال على مجموعة خوارزميات من أجل وظائف الاستيقان وتوليد المفاتيح في النظام 3GPP، أي مجموعة الوظائف: $f1$ و $f1^*$ و $f2$ و $f3$ و $f4$ و $f5$ و $f5^*$ ؛ الوثيقة 1: معلومات عامة

هذا التقرير هو عبارة عن وصف للعمل الذي اضطلع به فريق المهام SAGE التابع ل ETSI بشأن تصميم مجموعة خوارزميات Milenage، المثال على مجموعة من وظائف الاستيقان وتوليد المفاتيح.

وظائف الاستيقان وتوليد المفاتيح ليست مقيّسة. ولذا جرى إنتاج مجموعة من الخوارزميات بقصد تقديمها مثلاً إلى مشغلي شبكات النظام UMTS، لكي يستعملوها بدلاً من إنتاج خوارزميات خاصة بهم. وقد قام بهذا العمل فريق المهام SAGE التابع ل ETSI.

واشتملت مواصفة المتطلبات على التصريح أنه لا بد أن يكون بالإمكان شخصنة المشغل للمجموعة المثال، وأن يكون ممكناً كذلك تبديل النواة المركزية.

والجموعة المثال مبنية على تجفير Rijndael الفدري الذي كان وقتئذٍ أحد المقترحات المرشحة لأن تكون معيار تجفير متطور (AES). وتبين المواصفة كيف أن الخوارزميات السبع المستعملة في النظام 3GPP للاستيقان وتوليد المفاتيح تمت جدولتها حول النواة المركزية. وتم توثيق المواصفة والمعطيات الاختبارية المصاحبة لمجموعة الخوارزميات المقدمة مثلاً في الوثائق الثلاث التالية:

- مواصفة شكلية للأساليب والنواة المعطاة مثلاً - المواصفة التقنية TS 35.206؛
 - بيان تفصيلي عن المعطيات الاختبارية يشمل الأساليب والنواة المركزية المعطاة مثلاً - المواصفة التقنية TS 35.207؛
 - وثيقة وظيفية تحتوي معطيات اختبارية وتقوم بمثابة "صندوق أسود" - المواصفة التقنية TS 35.208.
- إن هذا التقرير يعطي نظرة شاملة على مجمل العمل الذي اضطلع به فريق المهام المذكور.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0335205v600	2005-01-14	صدرت	6.0.0	ETSI TS 135 205	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.35.205V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-35.205_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-35.205(R6-6.0.0)	TTA

6.12.10 TS 35.206 أمن الجيل الثالث؛ مواصفة مجموعة خوارزميات MILENAGE: مثال على مجموعة خوارزميات من أجل وظائف الاستيقان وتوليد المفاتيح في النظام 3GPP، أي مجموعة الوظائف: $f1$ و $f1^*$ و $f2$ و $f3$ و $f4$ و $f5$ و $f5^*$ ؛ الوثيقة 2: مواصفة الخوارزميات

تحتوي هذه الوثيقة مثلاً على مجموعة من الخوارزميات الممكن استعمالها ووظائف استيقان وتوليد مفاتيح، أي الوظائف: $f1$ و $f1^*$ و $f2$ و $f3$ و $f4$ و $f5$ و $f5^*$ (ليس إلزامياً استعمال الخوارزميات المعينة الموصفة في هذه الوثيقة - إذ إن الوظائف السبع ليست مقيسة تمام التقييس، فهي قابلة لتوصيف المشغلين).

فالخوارزميات الموصفة في هذه الوثيقة هي أمثلة يمكن أن يستعملها مشغل لا يرغب في وضع خوارزميات خاصة به.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0335206v600	2005-01-14	صدرت	6.0.0	ETSI TS 135 206	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.35.206V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-35.206_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-35.206(R6-6.0.0)	TTA

7.12.10 TS 35.207 أمن الجيل الثالث؛ مواصفة مجموعة خوارزميات MILENAGE: مثال على مجموعة خوارزميات من أجل وظائف الاستيقان وتوليد المفاتيح في النظام 3GPP، أي مجموعة الوظائف: $f1$ و $f1^*$ و $f2$ و $f3$ و $f4$ و $f5$ و $f5^*$ ؛ الوثيقة 3: معطيات اختبارية من أجل المنقذين

تحتوي هذه الوثيقة مثلاً على مجموعة من الخوارزميات الممكن استعمالها ووظائف استيقان وتوليد مفاتيح، أي الوظائف: $f1$ و $f1^*$ و $f2$ و $f3$ و $f4$ و $f5$ و $f5^*$ (ليس إلزامياً استعمال الخوارزميات المعينة الموصفة في هذه الوثيقة - إذ إن الوظائف السبع ليست مقيسة تمام التقييس، فهي قابلة لتوصيف المشغلين). وهذه الوثيقة واحدة من خمس وثائق تولف معاً المواصفة الكاملة لمجموعة الخوارزميات المعطاة مثلاً، أي المواصفات: 3G TS 35.205، 3G TS 35.206، 3G TS 35.207، 3G TS 35.208، 3G TS 35.209.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0335207v600	2005-01-14	صدرت	6.0.0	ETSI TS 135 207	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.35.207V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-35.207_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-35.207(R6-6.0.0)	TTA

8.12.10 TS 35.208 أمن الجيل الثالث؛ مواصفة مجموعة خوارزميات MILENAGE: مثال على مجموعة خوارزميات من أجل وظائف الاستيقان وتوليد المفاتيح في النظام 3GPP، أي مجموعة الوظائف: $f1$ و $f1*$ و $f2$ و $f3$ و $f4$ و $f5$ و $f5*$ ؛ الوثيقة 4: معطيات اختبار المطابقة

تحتوي هذه الوثيقة مثلاً على مجموعة من الخوارزميات الممكن استعمالها وظائف استيقان وتوليد مفاتيح، أي الوظائف: $f1$ و $f1*$ و $f2$ و $f3$ و $f4$ و $f5$ و $f5*$ (ليس إلزامياً استعمال الخوارزميات المعينة الموصفة في هذه الوثيقة – إذ إن الوظائف السبع ليست مقيسة تمام التقييس، فهي قابلة لتوصيف المشغلين).

فالخوارزميات الموصفة في هذه الوثيقة هي أمثلة يمكن أن يستعملها مشغل لا يرغب في وضع خوارزميات خاصة به.

وبخصوص كل من الخوارزميات جرى انتقاء مجموعات معطيات الاختبار بحيث يحصل، إذا نُفذت جميع الاختبارات، ما يلي:

- تكون كل بته دخل لوظيفة نواة Rijndael قد مرّت في كلتا الحالتين '0' و'1'؛
- تكون كل بته دخل للأساليب (AMF، SQN، K، RAND) قد مرّت في كلتا الحالتين '0' و'1'؛
- يكون كل مدخل لخلية S لوظيفة نواة Rijndael قد تم استعماله.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTS/TSGS-0335208v600	2005-01-14	صدرت	6.0.0	ETSI TS 135 208	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.35.208V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-35.208_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-35.208(R6-6.0.0)	TTA

9.12.10 TR 35.209 أمن الجيل الثالث؛ مواصفة مجموعة خوارزميات MILENAGE: مثال على مجموعة خوارزميات من أجل وظائف الاستيقان وتوليد المفاتيح في النظام 3GPP، أي مجموعة الوظائف: $f1$ و $f1*$ و $f2$ و $f3$ و $f4$ و $f5$ و $f5*$ ؛ الوثيقة 5: خلاصة التصميم والتقييم ونتائجهما

يحتوي هذا التقرير خلاصة مطوّلة للعمل المنجز أثناء تصميم وتقييم وظائف الاستيقان الخاصة بالجيل الثالث، المشار إليها بتسمية مجموعة خوارزميات MILENAGE.

الموقع	تاريخ الإصدار	الحالة	النسخة	رقم الوثيقة	
http://pda.etsi.org/pda/home.asp?wkr=RTR/TSGS-0335909v600	2005-01-14	صدرت	6.0.0	ETSI TR 135 909	ETSI
https://www.atis.org/atis/docstore/search.asp?committee=S24	2005-04-12	اعتمدت، ATIS المواصفة	6.0.0	ATIS.3GPP.35.909V600-2005	ATIS
http://www.tta.or.kr/standardDB/stnfile/TTAT.3G-35.909_R6-6.0.0.zip	2005-05-18	اعتمدت	6.0.0	TTAT.3G-35.909(R6-6.0.0)	TTA

سلاسل التوصيات الصادرة عن قطاع تقييس الاتصالات

السلسلة A	تنظيم العمل في قطاع تقييس الاتصالات
السلسلة E	التشغيل العام للشبكة والخدمة الهاتفية وتشغيل الخدمات والعوامل البشرية
السلسلة F	خدمات الاتصالات غير الهاتفية
السلسلة G	أنظمة الإرسال ووسائطه والأنظمة والشبكات الرقمية
السلسلة H	الأنظمة السمعية المرئية والأنظمة متعددة الوسائط
السلسلة I	الشبكة الرقمية متكاملة الخدمات
السلسلة J	الشبكات الكبلية وإرسال إشارات تلفزيونية وبرامج صوتية وإشارات أخرى متعددة الوسائط
السلسلة K	الحماية من التداخلات
السلسلة L	إنشاء الكبلات وغيرها من عناصر المنشآت الخارجية وتركيبها وحمايتها
السلسلة M	إدارة الاتصالات بما في ذلك شبكة إدارة الاتصالات (TMN) وصيانة الشبكات
السلسلة N	الصيانة: الدارات الدولية لإرسال البرامج الإذاعية الصوتية والتلفزيونية
السلسلة O	مواصفات تجهيزات القياس
السلسلة P	نوعية الإرسال الهاتفي والمنشآت الهاتفية وشبكات الخطوط المحلية
السلسلة Q	التبديل والتشوير
السلسلة R	الإرسال البرقي
السلسلة S	التجهيزات المطرافة للخدمات البرقية
السلسلة T	المطاريف الخاصة بالخدمات التلمائية
السلسلة U	التبديل البرقي
السلسلة V	اتصالات المعطيات على الشبكة الهاتفية
السلسلة X	شبكات المعطيات والاتصالات بين الأنظمة المفتوحة ومسائل الأمن
السلسلة Y	البنية التحتية العالمية للمعلومات وملامح بروتوكول الإنترنت وشبكات الجيل التالي
السلسلة Z	اللغات والجوانب العامة للبرمجيات في أنظمة الاتصالات